

A-39-214

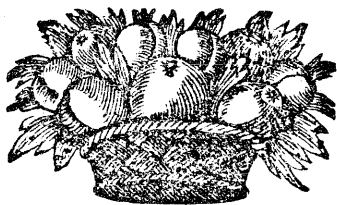
11. 12876

DICCIONARIO UNIVERSAL, FRANCES , Y ESPAÑOL,

DONDE SE EXPLICAN TODOS LOS terminos usados en la Lengua Francesa , con las frases , y locuciones proprias , y figuradas de todos estilos , refranes , y todo lo necesario para la perfecta inteligencia

*Aviso del P. Fr. de dicho Idioma. Visto el Original y su
mueve al Cono. de Cap. Canagrande de S. Xaraba*

TOMO II.



CON PRIVILEGIO.



EN MADRID : En la Imprenta del Reyno.
Año de 1743.



D'AUTANT, adv. *Muchísimo*; en este sentido solo se usa en esta frase * *boire d' autant*: beber con exceso. Hablando de alguna suma, ó cantidad, significa *otro tanto*, v. gr. * *Quand vous me donnerez cette somme sur ce que vous me devez vous serez quitte d' autant*: *en dándole esta suma á cuenta de lo que me deves, quedarás en paz por otro tanto*, ó *te desquitaré otro tanto*. **D'AUTANT PLUS**, **D'AUTANT MIEUX**, *tanto más*, *tanto mejor*.

DE, f. m. *Dado* * *Dez pipez*, ó *chargez*: *dados cargados*. * *Tenir le dé*: *echar muchas veces el dado*. * *Rompres le dé*, *brouiller le dé*: *barajar el dado*. * *Quitter le dé*: *no topor*, no querer jugar lo que el otro pone. Figuradamente: * *Tenir le dé*: *hacerse dueño de un corrillo*, *querer hablar siempre en una conversacion*. * *Rompres le dé*: *interrumpir á alguno*. * *Quitter le dé*: *ceder en una disputa*, *darle por vencido*, no querer replicar. * *Flatter le dé*, no hablar con libertad, ni litura; hablar ambiguamente. * *Le dé en est jetté*, ya está tomada la resolución, ya se ha tirado el dado. *Dé* significa tambien *Dedal*.

DE. Artículo de genitivo, que sirve algunas veces de preposicion, y algunas de adverbio. *De*, *en*. * *Vous ne me verrez que de dix en dix ans*: *no me veréis sino de diez en diez años*. * *Vous ne me verrez de trois mois*: *no me veréis en tres meses*. Despues de un infinitivo se construye por la particula *que*, y el subjuntivo, v. gr. * *Il m'a dit de faire*: *me ha dicho que hiciese*. Algunas veces la particula *de* no tiene construccion alguna en Castellano, v. gr. * *donner de l'argent*: *dar dinero*. * *De la resolution suffit*: *la resolución basta*. Tampoco quando se pone despues del nombre generico *Rio*, ó *Monte*, y antes del propio de algun Rio, ó Monte, si es femenino, v. gr. * *La riviere de Seine*, el Rio Sena. * *Montagne de Tarare*: *Monte Tarare*. Vease la Gramatica del P. Buffier. **DE CE QUE**, conj. causal. *Por*, *à cause*, *por quanto*. **DE PAR**, prepos. *De parte*, *por orden*, *de orden*.

DEBAGOUER, v. act. *Vomitare*. Solo la usa el vulgo figuradamente, para decir *declarar*, *confesar*, decir indiferentemente quanto se sabe.

DEBAGLEUR, f. m. *Hablador*, que no sabe guardar secreto, que luego lo vomita.

DEBALLER, v. act. *Defembalar*, *desenfardar*, abrir, deshacer, ó desembolver un balón, ó fardo. Tambien dexar una Feria, ó Mercado, y recoger las mercaderias. **DEBALLÈ**, *èb*, part. y adv.

DEBANDADÈ, f. f. que ya no se dice sino en estas frases: * *Aller à la debandade*; *vivre à la debandade*: *vivir*, y andar como los Soldados que se destacan de un Exército, sin orden, sin disciplina, &c.

DEBANDEMENT, f. m. Accion de *debander*. V.

DEBAN-

- DEBANDER**, v. act. Quitar la venda de una llaga, de los ojos, &c. *Afloxar* u *arco*, ò otra cosa de muelles *soltarla*, dexarla en libertad. Con el pronombre personal se dice de los Soldados, y significa *separarse* del gueseo del Exercito. Dicese tambien del entendimiento, v. g. * *Se debander* *l' esprit*: dar algun descanso al entendimiento. Figuradamente se dice del frio, y significa *templarse*, *moderarse*.
- DEBANDÈ**, èe, part. y adj. *Floxo*, *suavito*, *remisso*, *templado*.
- DEBAPTISER**, v. act. que solo se dice en esta phrasis odiosa: * *Je veux être debaptisé plutôt que de faire une telle affaire*: primero *me debaptiserez, que haré tal cosa*. Moliere lo ha tomado por *mudar de nombre* en su Escuela de Mugerer.
- DEBARASSER**, v. act. *Desembarazar*, librar, ò sacar de un embarazo.
- DEBARASSÈ**, èe, part. y adj. *Desembarazado*.
- DEBARBOUILLER**, v. act. *Limpia*, *lavar* la grassa, y porqueria de manos, y cara. **DEBARBOUILLE**, èe, part. y adj. *Limpio*, *lavado*.
- DEBARCADOÛR**, s. m. *Desembarcadero*, lugar comodo para desembarcar lo que hay en un Navio.
- DEBARQUÈMENT**, s. m. *Desembarco*.
- DEBARQUER**, v. act. *Desembarcar*. **DEBARQUÈ**, èe, part. y adj.
- DEBARRÈR**, v. act. Quitar los barrones de una puerta, ò ventana.
- DEBASTER**, v. act. *Desalbardar*, quitar la albarda a un borrico, la silla a un caballo, &c. Llamase: * *àne débâté*, a un hombre muy aficionado à mugeres.
- DEBAT**, s. m. *Debate*, *contestacion*, disputa en materia civil. Dicese proverbialmente: * *Entre eux le debat*: allà se las hayan.
- DEBATRE**, v. act. *Disputar*, *controversar*, *litigar*, *agitar* una question, herencia, &c. Con el pronombre personal significa *bregar*, hacer violentos movimientos para desahirse de alguno que le agarra, ò de algun lazo, red, ò otro embarazo. Figuradamente significa *disputar* agriamente, *acalorarse*, *enforvorizarse*.
- DEBAUCHER**. V. *Debaucher*.
- DEBIFFER**, v. act. *Descamponer*, dicese particularmente del estomago.
- DEBILE**, adj. m. y f. *Debil*, *endable*, *floxo*, sin fuerzas.
- DEBILEMENT**, adv. *Debilmente*.
- DEBILITATION**, s. f. *Debilitacion*.
- DEBILITÉ**, s. f. *Debilidad*, *flaxedad*.
- DEBILITER**, v. act. *Debilitar*.
- DEBILLER**, v. act. *Desatar* los cabalios que tiran de los Barcos.
- DEBIT**, s. m. *Despacho*, venta facil de una mercaderia. Figuradamente en cosas intelectuales significa *expedicion*, *desembarazo*.
- DEBITER**, v. act. *Despachar*, vender prompta, y facilmente las mercaderias. *Cortar*, y *aserrar* piedra, y madera para varios usos. Figuradamente significa *decir*, *contar*, *referir*. * *Il debite bien*: dice bien, *habla con elegancia*, *promocia con expedicion*, quanto dice lo dice

*dice con gracia, y chispe. * Debiter des menfouges: contar mentiras, esparcir noticias falsas.*

DEBITEUR, f. m. que no se dice fino en esta phrasse: * *C'est un debiteur de nouvelles*: es un Novelero, aficionado à esparcir noticias.

DEBITEUR, **TRICE**, f. m. y f. *Deudor*, el que debe.

DEBLAI, f. m. Voz vulgar que significa la accion de desahirse de alguna cosa: ò desahazarle de algun importuno, &c.

DEBLAYER, v. act. *Desahacerse, desahirse, desahazararse* de una cosa onerosa, molesta, ò importuna.

DEBOESTEMENT, f. m. *Dislocacion de un hueso.*

DEBOESTER, v. act. *Dislocar un hueso. Defenaxar* alguna cosa de su lugar.

DEBOIRE, f. m. *Dexo, resabio*, mal gusto que queda en la boca despues de haver bebido algun licor corrompido. Figuradamente significa *digesto, molestia, pena.*

DEBONDER, v. act. y n. Soltar los diques à una parada, ò estanque. Con el pronombre personal se dice de las aguas que se *esparcen, difunden, ò derraman*, y de los humores que se extravassan. Figuradamente en cosas morales significa *prorrumpir, desahogarse.*

DEBONDONNEMENT, f. m. Accion de *debononner*. V.

DEBONDONNER, v. act. *Destapar una Cuba.*

DEBONNAIRE, adj. m. y f. *Clemente, benigno, humano.*

DEBONNAIREMENT, adv. *Benignamente, con agrado.*

DEBONNAIRETÉ, f. f. *Clemencia, benignidad, mansedumbre.*

DEBORDEMENT, f. m. *Inundacion, creciente de los Rios que salen de madre. Inundacion, irrupcion de Pueblos que vienen armados à saquear las Provincias. Extravassacion de humores. Figuradamente esasion, profusion. Tambien desorden, dissolucion, corrupcion de costumbres.*

DEBORDER, v. act. Cortar las orillas à una capa, sombrero, vestido, &c. Tambien es neutro, y significa *salir de madre un Rio, revesar un estanque. Extravassarse* los humores. *Sobresalir* una cosa, salir mas que otra. Figuradamente *prorrumpir* en injurias, llanto, palabras obscenas, &c. *Defenfrenarse*, entregarse à todo genero de vicios. *Concurrir en tropa*, esparcirse la gente, *inundar* algun Pais.

DEBORDÉ, ée, part. y adj. Tiene las significaciones de su verbo. Llamase *deberdée* una persona *derramada, dissoluta* en acciones, y palabras.

DEBOUTER, v. act. Quitar las botas à alguno.

DEBOUCHER, v. act. *Destapar, abrir.* Tambien limpiar la porqueria de algun conducto que lo tiene cerrado. **DEBOUCHÉ**, ée, part. y adj.

DEBOUCLER, v. act. Quitar los candados à una Yegua. Tambien deshacer los bucles, ò rizo del pelo.

DEBOURBER. V. *Debourber*.

DEBOURRER, v. act. Quitar la borra. En este sentido, que es el propio, no se usa, sino en el figurado, y significa *desbojar*, *desfajar* à alguno, enseñarle à vivir en el mundo, instruirle en alguna Ciencia, ò Arte. DEBOURRE, ée, part. y adj.

DEBOURSEMENT, f. m. *Desembolso*, pago que se hace con dinero, que se saca del bolsillo.

DEBOURSER, v. act. *Desembolsar*, sacar dinero de la bolsa para pagar algun gasto. DEBOURSE, ée, part. y adj. y à veces sustantivo, que significa *lo desembolsado*.

DEBOUT, adv. *Derecho*. En pie. Dicese proverbialmente: * *On est plus couché que debout*, para decir, que la vida es mucho mas corta, que la eternidad. * *Tomber debout*, caer de pies, salir bien de qualquiera fatalidad. * *Contes à dormir de bout*, cuentos de viejas, para dormir chiquillos; palabras en el ayre, promesas inutiles, &c.

DEBOUTONNER, v. act. *Desabotonar*. DEBOUTONNÉ, ée, part. y adj. *Desabotonado*, *desabrochado*. Dicese proverbialmente: * *Rire à ventre deboutonné*, para decir reir muchísimo. Expresion baxa.

DEBRAILLER. V. *Desbrailer*.

DEBRIDER, v. act. Quitar el freno, ò brida à un Cavallo. Dicese figuradamente. * *Travailler sans débrider*: trabajar continuamente sin interrupcion. Vulgarmente se dice de todo lo que se hace con presteza, v. gr. * *Ces goinfres ont bientôt débridé les repas*: estos tragones se han engullido en un instante la comida.

DEBRIDÉ, ée, part. y adj.

DEBRIDEMENT, f. m. Accion de quitar el freno.

DEBRIDEUR, f. m. El que hace con presteza qualquiera cosa.

DEBRIS, f. m. *Restos*, ruinas de un Edificio, ò de un Navio.

Dicese tambien de lo que se rompe, y destruye en una casa donde concurre mucha gente. Figuradamente se dice de los restos, ò reliquias, ò ruinas de un pleyto, desgracia, usurpacion, &c.

DEBROUILLEMENT, f. m. Accion de aclarar, y desenredar un negocio.

DEBROUILLER, v. act. *Desenbarazar*, *desenredar*, *aclarar*, *ordenar*, quitar la confusion de las cosas, ponerlas en orden. Tambien significa *descubrir*, *penetrar*, concebir alguna cosa obscura, enredosa, y oculta. DEBROUILLÉ, ée, part. y adj.

DEBRUTALISER, v. act. *Desfajar* à alguno, quitarle la brutalidad, y rusticidad, hacerle racional.

DEBUCHER. V. *Desbucher*.

DEBUSQUEMENT, f. m. Accion de *debusquear*. V.

DEBUSQUER, v. act. y n. *Desbuscar*, salir, y echar del bosque. Figuradamente *echar* à alguno de un lugar, despoñerle de algun empleo.

DEBUT,

DEBUT, f. m. *Principio*, primera mano del juego. Figuradamente significa *primer passo* en una empresa, *Inicio* de un discurso, *principio* de una obra. Dícese de una cosa: * *Quelc est en beau debut*, para decir, que se puede demorar, arrojar, ò apartar del fin, termino, ò señal, como una bola quando se puede facilmente apartar del bolillo, ò raya en diferentes juegos.

DEBUTER, v. act. y n. Apartar una bola que estaba arrimada al bolillo, *desembochar* en el juego de bochas. *Comenzar* una partida à qualquier juego. *Empezar*, dar principio à un discurso, conversacion, informe. Dar los primeros passos en qualquiera empresa. Ironicamente se dice de los que hacen, ò dicen mal alguna cosa, v. gr. * *Il pensoit avoir trouvé le mot de cette énigme mais il a mal débuté*: pensaba haver descifrado el egnima; pero no dió en el hito, no tuvo acierto, se engañó, &c. **DEBUTE**, éa, part. y adj.

DEÇA, preposicion que denota un lugar mas proximo à nosotros, que otro, y del que está separado por alguna Monte, Rio, ò grande extension de País. *A cette parte, à la parte de acá*. Ordinariamente es adverbio de tiempo, y lugar. * *Venez par deçà*, ven por acá. * *Tournez-vous en deça*: buelvete ácia aquí. * *Il n'y a rien de nouveau en deça*: no hay cosa de nuevo por acá: * *Sous l'empire d' Auguste*, & *long tems en deça* la *Langue Latine* jurissit: baxo el Imperio de Augusto, y mucho tiempo despues floreció la Lengua Latina. Algunas veces se toma por la Francia, las tierras, y Países que están à esta parte de los Alpes por oposicion à la Italia que está à la otra parte, y se denota por la palabra de *là* solamente, v. gr. * *P' ai reçu par le couriér qui a été dépêché de deçà la lettre*, &c. he recibido por el Correo despachado de este País la Carta, &c. De un inconstante se dice: * *Il est tantôt deça, tantôt de là; il incline deçà, & de là*: Tan prompto está de uno lado, como de otro, tan prompto se inclina à un partido, como à otro, &c. De un inquieto, de uno que todo lo anda, y lo corre: * *Il va deçà, & de là*: va de aquí para allí.

DECACHERET, v. act. *Abrir un pliego*, paquete, ò carta.

DECADENCE, f. f. *Decadencia*, caída, declinacion, ruina imminente; diminucion de grandeza, que camina insensiblemente à la ruina.

DECALOGUE, f. m. *Decalogo*, los x. preceptos dados en dos Tablas à Moysès.

DECAMPEMENT, f. m. *Decampamento*, levantamiento de un Campo.

DECAMPER, v. n. *Levantar el campo*. En estilo familiar *irse*, *escapar*.

DECANAT, f. m. *Decanato*, Dignidad de Dean, ò Decano.

DECANISER, v. n. *Hacer las funciones de Decano*.

- DECAPITER**, v. act. Cortar la cabeza por orden de la Justicia.
- DECARRELER**, v. act. *Desenladrillar* un suelo.
- DECEDER**, v. n. Morir de muerte natural, y en la cama.
- DECELEMENT**, v. act. *Revelacion* de un secreto: *manifestacion*, *descubrimiento* de alguna cosa oculta.
- DECELER**, v. act. *Revelar* un secreto, *descubrir* un reo oculto, *deciarar*, ò *manifestar* alguna cosa oculta.
- DECEMBRE**, f. m. *Diciembre*, ultimo mes del año.
- DECEMENT**, adv. *Decentemente*, con *decencia*.
- DECENCE**, f. f. *Decencia*, *decoro*.
- DECENDRE**. V. *Descendre*.
- DECENT**, ENTE, adj. *Decente*, *decoroso*.
- DECEPTION**, f. f. *Engaño*, *fraude*.
- DE CE QUE**, especie de conjun. *Porque*, *por*, à *causa*.
- DECERNER**, v. act. *Ordenar*, *establecer*, *decretar*.
- DECES**, f. m. *Muerte*, *fallecimiento*.
- DECEVANT**, ANTE, adj. *Engañoso*, *falaz*.
- DECEVOIR**, v. act. *Engañar* con habilidad, y arte. Conjugase: Je *déçois*. Je *déçu*. J' ai *déçu*. Je *déçoivray*. Que je *déçoive*. Que je *déçuise*. **DEÇU**, **UÈ**, part. y adj.
- DÉCHAÎNEMENT**. **DECHAÎNER**. V. *Deschaînement*. *Deschaîner*.
- DECHALANDER**, v. act. *Desacreditar*, quitar los compradores, ò *parioquianos*, como el vulgo dice, à un *Mercader*, *Tendero*, *Tabernero*, &c.
- DECHANTER**, v. n. *Mudar de opinion*, ò *parecer*. *Rebaxar*, *disminuir* el precio de alguna cosa.
- DECHARGER**. V. *Descarger*.
- DECHARMER**, v. act. *Descantar*, quitar un hechizo à alguno.
- DECHARNER**, v. act. *Descarnar*, quitar la carne del hueso. *Enflaquecer*, no tener sino la piel, y los huesos. Figuradamente se dice del estilo, del Idioma, y de los discursos, y significa quitarles la gracia, ornato, y elegancia. **DECHARNÉ**, **ÉE**, part. y adj. Tiene las significaciones de su verbo. Dicese del estilo, y significa *Arido*, *feco*, *insipido*, *desmayado*.
- DECHARPIR**, v. act. *Separar* dos personas que riñen.
- DECHAUMER**. **DECHAUSSER**. V. *Deschaumer*. *Deschausser*.
- DECHEANCE**, f. f. *Pérdida* de un derecho adquirido.
- DECHEOIR**, v. n. *Decaer* de algun estado feliz, y glorioso. *Caer*, ir de mal en peor, *debilitarse* en la salud, y fuerzas. Dicese tambien: * *Dechoir des esperances*, perder las esperanzas, hallarse burlado en ellas. **DECHEU**, ò **DECHU**, **UÈ**, part. y adj. *Decaido*, *caido*, *debilitado*, *disminuido*, *perdido*.
- DECHET**, f. m. *Pérdida*, *menoscabo*, *diminucion* de cantidad, precio, ò valor. **DECHE**.

- DECHEVELER**, v. act. *Desfrenar*, arrancar violentamente los cabellos à alguno por ultrage, y enojo. **DECHÉVILÉ, ÉE**, part. y adj.
- DECHEVESTREER**, v. act. *Desfargar* a una bestia. Figurada, y bajamente se dice: * *Se déchèveit à une méchante affaire*, &c. para decir, salir de un embarazo, desahirse de una mala compañía, &c.
- DECHIFFREMENT**, f. m. Accion de descifrar.
- DECHIFFRER**, v. act. *Descifrar*, leer letras antiguas, ò algun escrito en cifra. *Explicar, penetrar, aclarar* una cosa obscura, dificil, ò enredosa. *Averiguar, descubrir* un secreto, ò cosa sabida de pocos.
- DECHIFFREUR**, f. m. *Descifrador*, el que descifra, averigua, aclara, &c.
- DECHIQUETER**, v. act. *Despedazar*, cortar en menudos trozos una cosa. *Tixerear*, hacer cortes por adorno en los vestidos.
- DECHIQUETURE**, f. f. Corte que se hace en los vestidos por adorno.
- DECHIREMENT**, f. m. Accion de hacer pedazos, rasgando, ò rompiendo.
- DECHIRER**, v. act. *Despedazar* sin instrumento cortante; *desfrozar, rasgar*, hacer pedazos. Tambien significa *dividir, arruinar, desollar. Herir, tirar, calumniar, maldecir*. Figuradamente *atormentar, agitar* con diferentes movimientos. **DECHIRÉ, ÉE**, part. y adj.
- DECHIRURE**, f. f. *Rasgo, rasguño* que se hace en un vestido.
- DECIDER**, v. act. *Decidir, determinar, resolver* una disputa, duda, pleyto, question, &c. En lo moral significa *terminar, acabar, decidir*, determinar la suerte de alguna cosa. **DECIDÉ, ÉE**, part. y adj.
- DECILLER**. V. *Defiller*.
- DECIMABLE**, adj. *Diezmable*, que està sujeto al diezmo.
- DECIMAL, ALE**, adj. *Decimal*, cosa perteneciente à las decimas.
- DECIMATEUR**, f. m. *Diezmero*, à quien tocan los diezmos de un territorio.
- DECIMACION**, f. f. *Diezma*, accion de diezmar los Soldados para castigar al decimo de una Compañia, ò Cuerpo, que ha delinquido.
- DECIME**, f. f. *Diezmo* que se paga à los Eclesiasticos, ò al Rey.
- DECIMER**, v. act. *Diezmar* los Soldados.
- DECIMEUR**, f. m. Lo mismo que *Decimateur*.
- DECISIF, IVE**, adj. *Decisivo, decretorio*, cosa que decide.
- DECISION**, f. f. *Decision*.
- DECISIVEMENT**, adv. *Decisivamente*.
- DECLAMATEUR**, f. m. El que se exercita en pronunciar bien un discurso, ò una Obra para recitarla en publico. Orador que exagera, que propone paradoxas, y questiones sobre hechos inventados à su arbitrio, que no produce pruebas sólidas.

- DECLAMACION**, f. f. *Haranga*, *discurso* pronunciado en publico en tono oratorio. *Declamation*, *invektiva* que se hace contra las personas, y vicios.
- DECLAMATOIRE**, adj. *Declamatorio*, dicese del estilo, y expresiones.
- DECLAMER**, v. act. y n. *Perorar*, hablar en publico, recitar alguna oracion Rethorica, ò Poetica. *Declamar*, hacer invektivas. **DECLAMÉ**, ée, part. y adj.
- DECLARATIF**, IVE, adj. *Declarativo*, cosa que sirve para expresar, y declarar.
- DECLARATION**, f. f. *Declaracion*.
- DECLARER**, v. act. *Declarar*. *Establecer*, *decidir*, *determinar*. *Decidir*, *confesar*, *descubrir*, *manifestar*.
- DECLENCHER**, v. act. Levantar el pestillo de una puerta para abrirla.
- DECLICQ**, f. m. *Maza* entre quatro barrones de madera, que se levanta, y dexa caer con violencia para clavar estacas, y maderos en tierra.
- DECLIN**, f. m. *Decadencia*, *fin*, *diminucion*. * Declin de l'age, declin du jour, declin de la fortune: *Vejez*, *tarde*, *decadencia de su fortuna*. * Declin de la Lune: *minguante*.
- DECLIVE**, adj. m. y f. *Inclinado*.
- DECLORRE**, v. act. *Abrir* lo que está cerrado. **DECLOS**, ose, part. y adj. Cosa mal cerrada, abierta por alguna parte.
- DECLOUER**, v. act. *Desclavar*, ò *desenclavar*.
- DECOCHEMENT**, f. m. Accion de arrojar una flecha.
- DECOCHER**, v. act. *Tirar*, *arrojar*, *disparar*, *vibrar*. **DECOCHÉ**, ée, part. y adj.
- DECOCTION**, f. f. *Cocimiento* de hierbas, y drogas.
- DECOIFFER**, ò **DECOIFFER**, v. act. *Quitar* la cosa, ò tocado de la cabeza, descomponer el pelo. *Desgreñar*, arrancar el cabello. Dicese: * *Decoiffer une bouteille*: destapar una botella; beber el vino, y desocuparla.
- DECOLLATION**, f. f. *Degollacion*, solo se dice de la del Bautista.
- DECOLEMENT**, f. m. Accion, por la qual se desencana, ò despega una cosa.
- DECOLER**, v. act. *Degollar*, cortar la cabeza. *Desencolar*, *despegar* una cosa. En el juego de Trucos significa apartar la bola del borde de la mesa à que estaba arrimada.
- DECOLORER**, v. act. *Quitar* el color à una cosa. **DECOLORÉ**, ée, part. y adj. *Descolorido*.
- DECORABRER**, v. act. *Limpiar* un conducto, quitarle la porqueria, ò broza que lo tiene cerrado. En algunas partes se dice *escombrar*.
- DECOMBRÉ**, ée, part. y adj.

DEC. DEC.

359

DECOMERES, f. m. plur. Piedras, tierra, ripio, cascotes, y otras cosas que quedan después de acabado un Edificio.

DECOMPTE, f. m. *Defueto*, suma que se retiene á cuenta de lo anticipado. Tambien significa *relaxa*, lo que hay de menos, v. gr.

* *Je crois qu'il y eut mille francs de plus, mais il y a dix ecus de décompte*: crei que huviese mil libras en este talego, pero hay diez escudos menos.

DECOMPIER, v. act. *Descantar*, rebaxar.

DECONCERTER, v. act. Interrumpir un concierto de musica, perturbarlo. Figuradamente *descconcertar*, *descconcertar*, *desconcertar*, *frustrar* los designios de alguno. *Aturdir*, dexar aborto, y confuso. Vulgarmente *dexarie pagado*. DECONCERTÉ, ée, part. y adj. *Descompuesto*, ó *descconcertado*, *confuso*, *alterado*, *aturdido*.

DECONIIRE, v. act. Hacer pedazos á los enemigos. En este sentido es voz antigua; solo se usa figuradamente, y significa dexar cortado, y sin hablar á alguno, convenciendole, y no dexandole que alegar en su defensa, ó disculpa. DECONIT, ITE, part. y adj. Solo se usa en estilo burlesco.

DECONITURE, f. f. *Derrita* general de un Exercito. *Quiebra* de un Comerciante. *Fatalidad incidente*, que descompone nuestras medidas, y frustra nuestros designios.

DECONSEILLER, v. act. *Difundir*.

DECONTENANCER, v. act. *Confernar* al contrario en una disputa, ó diferencia, *accharlarle*, de modo que desanime enteramente, y no tenga que oponer, ó replicar. DECONTENANCÉ, ée, part. y adj. *Aturdido*, *insufiso*, *turbado*.

DECORATEUR, f. m. Hombre perito en la Arquitectura, Escultura, y Perspectiva que inventa, y dispone obras de perspectiva para fiestas publicas, theatros, &c. Entre los Comediantes es el *Trameyista*.

DECORATION, f. m. *Decoracion*, adorno de un Edificio, de una Iglesia, de un Theatro, &c. En las Operas es la *mutacion* de Theatro, y el mismo Theatro. Figuradamente significa *aparato*, *aparencia*.

DECORDER, v. act. Deslacer una cuerda. DECORDÉ, ée, part. y adj.

DECORER, v. act. *Adornar* un Theatro, Edificio, Ciudad, &c.

DECORUM, Palabra latina, hecha Francesa en esta phrase proverbial: * *Garaer le decorum*, guardar el decoro, observar todas las leyes de la decencia.

DECOUCHER, v. n. Dormir fuera de su casa, ó de su cama ordinaria. Tambien es activo, y significa ceder su cama, ó echar de la suya á otro, ocupandola. DECOUCHE, ée, part. y adj.

DECOU-

- DECOUDRE**, v. act. *Defecer*. Figuradamente interrumpir el curso de un negocio, la prosperidad de una fortuna, *diminuir, decaer*, v. g. * Les affaires de ce marchand commencent à se decoudre: *este Mercader empieza à decaer; su fortuna, su caudal se va arruinando*. * Cette famille commence à se decoudre, il en est mort deux ou trois des meilleures têtes: *esta familia se disminuye, se acaba; han muerto dos, ó tres de los principales de ella*. Hablando de llagas, ó heridas, significa *rasgar, abrir*, v. g. * Il lui à decoussu le ventre: *le ha abierto el vientre*. El vulgo lo usa por *disputar, litigar*, y lo dice à los que quiere defatigar, ó provocar à combats, ó contestacion. * Puisque vous ne voulez par vous accorder, &c que vous en voulez decoudre, nous plaiderons tout de bon: *pues no te quieres componer, ó ajustar, y quieres pleitar, litigaremos de veras*. * Il en faut decoudre: *esto se ha de disputar, se ha de litigar sobre esto*. **DECOUSSU**, *VE*, part. y adj. *Descosido*. Tambien se dice del que anda mal vestido, que trae rota, y rasgada la ropa. Figuradamente se dice de las cosas de una Casa, ó Estado, quando estàn *desordenadas*, y van mal, ó estàn en mal estado; y de todo lo que nosotros decimos *dissiparado, sin orden, sin metodo, mal dispuesto*, &c.
- DECOULEMENT**, s. m. *Caida*, ó movimiento de los liquidos, segun su natural inclinacion.
- DECOULER**, v. n. *Fluir*, *caer* lentamente gota à gota. Figuradamente, *fluir, nacer, venir, proceder*, tener principio de alguna cosa.
- DECOUPLER**, v. act. *Soltar, defatar* los perros. Figuradamente, despachar, embiar à alguno en seguimiento de otro. **DECOUPLÉ**, *ÉE*, part. y adj. *Suelto*. Dicese de un hombre galan, bien hecho, y robusto: * *Il est bien decouplé, il donneroit bien sur le gibier: es buen Oficial*.
- DECOUPER**, v. act. *Cortar* una tela. *Trinchar, partir, dividir* una vianda. *Picar* un tafetan, ù otra tela, con hermosura, y simetria. *Recortar* alguna figura de papel, cortar con primor el papel, hacer rositas, y otras curiosidades con tijeras, ù otros instrumentos.
- DECOUPPÉ**, *ÉE*, part. y adj. *Cortado, trinchado, recortado, picado*, &c.
- DECOUPPEUR**, s. m. Oficial que pica tafetanes, y hace moscas, ó lunares para las Damas.
- DECOUPPURE**, s. f. *Picado* de una tela. *Recortado*, ò papel cortado primorosamente.
- DECOURAGEMENT**, s. m. *Defaliento, desmayo, caimiento* de animo.
- DECOURAGER**, v. act. *Defanimar*. **DECOURAGÉ**, *ÉE*, part. y adj.

DECOURS,

DECOURS, f. m. *Menguante*, diminucion de la luz en la Luna después de su lleno.

DECOUSURE, f. f. *Defecido*. * Ce n° est pas là un accroç, ce n° est qu' une découfure : *efo no es rafgón, es folo un def. ofido.*

DECOUVRIRE, V. *Defcouvrir*.

DECRASSER, v. act. Quitar la gralla de las manos, de un vestido, de una pintura, &c. Dicefe figuradamente : * *Decraffer quelqu' un*, para decir, desbarrarle, pulirle, quitarle algun mal refabio, &c. Dicefe tambien de una mozucla pobre, que ha hecho fortuna por fus galanterias : * *Elle est maintenant fort decraffée.* **DECRASSÉ**, ée, part. y adj. *Limpio*.

DECRÉDITEMENT, f. m. Accion de defacreditar. Defcredito.

DECRÉDITER, v. act. *Defacreditar*, quitar la authoridad, ò la estimacion à alguna cosa. **DECRÉDITÉ**, ée, part. y adj. Dicefe de una cosa : * *Elle est decréditée*, quando no es de moda, quando no fe ufa.

DECREPIT, ITE, adj. *Decrepito*, muy viejo.

DECREPITUDE, f. f. *Decrepitud*, edad decrepita.

DECRET, f. m. *Decreto. Auto. Sentencia.*

DECRETALE, f. f. *Decretal*, Refcripto, ò Epiftola de un Papa, para decidir alguna quesiion del derecho Ecclesiastico.

DECRETER, v. act. *Decretar*, proveer un *Auto*, *dár sentencia.* **DECRÉTÉ**, ée, part. y adj.

DECRI, f. m. *Prohibicion* por autoridad de Juez, y à voz publica. Pragmatica, que prohibe traer ciertas telas, y generos ; que manda recoger ciertas monedas, &c. Dicefe tambien de la diminucion de credito, estimacion, valor, aprecio de las cosas, v. gr. * *La mauvaife conduite de cette pèrfone l' a fait tomber dans le decri: la mala conducta de este hombre lo ha defacreditado, lo ha hecho defpreciable.* * *Tout ce qui est à la vieille mode est dans le decri: todo lo que no es de moda fe defestima : no fe hace aprecio de lo que no es de moda.* * *En France les anagrammes, les allufions, les bouts rimez font dans le decri : En Francia no fe hace caso, no fe dà estimacion à los Anagramas, alufiones, pies forzados, &c.*

DECRIER, v. act. *Prohibir* por Ordenanza, ò voz publica el uso de alguna cosa. Figuradamente *defacreditar, infamar, calumniar*, quitar la fama, honor, credito, gloria, y reputacion à algunos el valor, y estimacion à alguna cosa, *cenfurarla*, decir mal de ella, *reprebenderla*. Dicefe proverbialmente de un hombre : * *Il est decrié comme la vieille monnoie*, para decir, que no tiene credito, ni estimacion entre lis gentes. **DECRIÉ**, ée, part. y adj. *Prohibido, condenado, despreciado, infamado, defcreditado.*

DECREOIRE, v. n. *Dexar de creer*, no creer. Solo fe ufa por antithesis, v. gr. * *Je ne le croi, ni le decrois ni lo creo, ni lo dexo de creer.*

DECROISSANCE. Lo mismo que *Decroissement*. V.

DECROISSEMENT, f. m. *Mengua*, *merma*, *diminucion* sensible de una cosa en su propia substancia.

DECROISTRE, v. n. *Menguar*, *mermar*, *d'sminuirse* una cosa en su altura, ò cantidad.

DECROTTER, v. act. *Limpia*r, quitar el lodo, y porqueria de los zapatos, y vestidos. Dicese proverbialmente de una muger hermosa, pero pobre, y defasçada: * *Elle merite bien d' ère decrottée*: lastima es que no estè mejor vestida; bien merecia estar aseada, y compuesta. **DECROTTÉ**, ée, part. y adj.

DECROTEUR, f. m. Este nombre han tomado los Saboyanos, que hay en grande numero en las Piazas, en las puertas de las Iglesias, y Palacios en Francia, que trahen consigo un banquillo muy chiquito, donde ponen el pie los que quieren que se les limpien los zapatos, un zepillo de cerda muy fuerte con que sacan el lodo, y porqueria, y un cucurucho de cierto unto negro, con que dan lustre al zapato despues de limpio. Esta voz *Decroteur* quiere decir, limpiador de zapatos.

DECROTOIRE, f. m. *Zepillo* con que se limpian los zapatos.

DEDAIGNER, **DEDAIN**, *Desdaigner*, *d'sdain*.

DEDALE, f. m. Este nombre se ha hecho synonimo de *Laberinto*, por haver sido Dedalo el Inventor de ellos.

DEDAMER, v. n. Termina de juego de Damas. Descubrir una de las quatro primeras cascas, quitar las piezas, ò peones de ellas, dando lugar al contrario para que vaya à dama. Figuradamente apartarse de los honores, dexar la classe, ò esphera en que uno vive.

DEDANS, adv. *Dentro*. De un hombre sabio, pero que no lo puede dàr à entender, se dice: * *Il à l' esprit en de dans*; es sabio por dentro. **AU DE DANS**, adv. *A la parte de adentro*, *por dentro*. Entre los jugadores. * *Mettre de dans quelqu' un*, significa, ganarle dinero, ò alguna merienda. **DE DANS**, f. m. *Lo interior*, *la parte de adentro* de alguna cosa.

DEDICACE, f. f. Dedicacion de un Templo, de un Altar, de una Estatua. *Dedicatoria* de un libro.

DEDICATEUR, f. m. *Dedicante*, el que dedica un libro.

DEDICATOIRE, adj. f. Que solo se dice en esta phrase. * *Epitre dedicatoire*: *Dedicatoria*.

DEDIER, v. act. *Dedicar*, *consagrar*, *destinar*. **DEDIÉ**, ée, part. y adj.

DÉDIRE. V. *Desdire*.

DEDOMMAGEMENT, f. m. *Reparacion*, *resarcimiento*, *compensacion* de un daño.

DEDOMMAGER, v. act. *Reparar*, *resarcir*, *compensar*. **DEDOMMAGÉ**, ée, part. y adj.

DEDO-

DED. DEF.

403

DEDORER, v. act. Quitar lo dorado. DEDORÉ, ée, part. y adj.

DEDORMIR, v. n. *Tibiarse, templarse* la agua, perder su crudeza. DEDORMI, íe, part. y adj. *Tibio, templado.*

DEDOUBLER, v. act. Quitar el forro à un vestido, mueble, &c.

DEDUCTION, f. f. *Narracion, relacion, exposicion, o manifesto.*

Tambien *Deduction, sustraccion.* * *Il nous a fait une deduction agréable de tout ce qui s' est passé à cette fête: Nos ha hecho una bella relacion de esta fiesta.* * *Quand on aura fait la diduction des frais il ne restera rien pour le principal: hecha la deducción de los gastos; en sacando los gastos nada quedará para el principal.*

DÉDUIRE, v. act. *Contar* algun hecho particular, hacer alguna relacion circunstanciada de una accion, ò historia. *Sacar, quitar* una cantidad, ò suma de otra suma. *Deducir, sacar, inferir* una cosa de otra.

DEDUIT, f. m. *Diversión, entretenimiento.*

DEESSE, f. f. *Disfa.*

DEFAILLANCE, f. f. *Desfallecimiento, flaqueza, falta* de fuerzas.

DEFAILLIR, v. a. y defect. *Faltar, desfallecerse.* Conjugase: * *Je défaus, nous défaillons. Je défaillois. Je défaillis. J'ai défailli.*

Je défraudrai. Que je défaille. Je défraudrois. Su principal uso es en el infinitivo. Se défaut. Se défandrai. Je défraudrois, no se usan. Los demás tiempos pueden tolerarse.

DEFAIRE, v. *Defair.*

DEFALQUER, v. act. *Sacar, desfalcar* una suma de otra suma.

DEFASCHER, v. n. *Defenocharse, aplacarse, apaciguarse.* Voz baxa.

DERAVEUR, f. f. *Desgracia* de los que están mal con los Principes, y sus Ministros. Voz poco usada.

DEFECTION, f. f. *Separacion, accion* de apartarse, ò separarse de un Partido. * *La defection d' un Prince ligué a causé souvent la ruine de tout le parti:* la separacion de un Principe Aliado ha causado muchas veces la ruina de todo el Partido. Tambien significa *eclipse* de algun Luminar. Figuradamente *decadencia, disminucion* de esplendor, lustre, autoridad, &c.

DEFECTUEUX, EUSE, adj. *Defectuoso*, que tiene algun defecto, ò vicio.

DEFECTUOSITÉ, f. f. *Defecto, imperfeccion, vicio.*

DEFENDRE. DEFENSEUR, v. *Defender, defensor.*

DEFERENCE, f. f. *Deferencia, sumision* à la voluntad, y decisiones de otro.

DEFERENT, ENTE, adj. *Deferente*, el que cede, y se acomoda à la voluntad, y decisiones de otro.

DEFERRER, v. n. *Ceder, deferir, condescender, someterse* al dictamen, y voluntad de alguno. Tambien es activo en esta phr. Te: * *Déferer de*

bonneurs, des titres, des dignitez; para decir: *dir*, atribuir honrras
titulos, dignidades à alguno. Tambien significa *delatar*, *acusar* à
alguno. **DEFERÉ**, *es*, part. y adj.

DEFERMER, v. act. Sacar de una parte cerrada alguna cosa, po-
nerla en libertad, vulgarmente *desencerrar*.

DEFFAIRE, v. act. *Deshacer* una cosa. *Derrotar* un Exercito. *Con-
vencer* en una disputa à otro. Con el pronombre personal significa
sorprehenderse. *Deshacerse* de una cosa, *abandonarla*, *dexarla*, *des-
embarazarse* de ella. *Desembarazarse* de alguno, matandole, ò per-
diendole caramente. *Deshacerse* de alguna cosa, vendiendola,
cambianandola, despachandola. Figuradamente *desinuir* con mayor
esplendor. De todas estas significaciones son los exemplos figuen-
tes. * *Defaire un lit, un nœul, un mariage*: deshacer una cama, desfa-
zar un nudo, deshacer una boda. * *Defaire une armée, defaire quel-
qu'un dans la dispute*: derrotar un Exercito, convencer à alguno
en una disputa. * *Se defaire de quelqu'un dans la dispute*: responder
bien à alguno, defenderle de sus argumentos. * *Il se mit à rire, & ne
se desfit point de son éffronterie*: echó à reir, y no se sorprehendió de
mi atrevimiento, no hizo caso de mi insolencia. * *Se defaire de ses
mauvais habits*: dexar las malas costumbres. * *Se defaire d'un
maison, d'un cheval*: deshacerse de una casa, de un Caballo, vender-
lo, ò cambiarlo, salir de el. * *Se defaire d'un importun*: desahuirle de
un cansado, de un importuno. * *Darius pour se defaire à Alexandre
solicita m m la fidelité des domestiques d' Alexandre*: Dario para
deshacerse de Alexandro, para perderle, para matarle, solicitó, &c.
* *Les Dames n'aiment point à voir de beaux frivants qui les desuffent*:
no quieren las Damas tener junto à sí à hermosas que las desluz-
can. **DEFFAIT**, *ite*, part. y adj. Tiene todas las significaciones de
su verbo. Tambien se dice de un hombre *flaco*, *pálido*, *estrepeado*
por alguna enfermedad, ò desgracia.

DEFFAITE, f. f. *Derrota* de un Exercito. *Escusa*, *esugio*, *tergiversa-
cion*, *captatoria*. *Despacho*.

DEFENDEUR, f. m. **DEFANDERESSE**, f. f. *Reo*, *rea*.

DEFENDRE, v. *Defender*, *guardar*, *proteger*. *Prohibir*, *vedar*. Con
el pronombre personal significa *defenderse*. *Escusarse*, *abstenerse*, *pre-
servarse*. *Resistirse*. *Librarse*. *Guardarse*. Conjugase: *Je defens*. *Je dé-
fendi*. *J' ai defendu*, *j' ai defendu*. *Je defendrai*. *Que je defende*. **DE-
FENDU**, *vé*, part. y adj.

DEFENSE, f. f. *Defensa*, *proteccion*, *apologia*, *justificacion*. *Pro-
hibicion*.

DEFENSEUR, f. m. *Defensor*, *Protector*.

DEFENSIF, *ive*, adj. Que solo se usa en la terminacion fe-
menina, y significa *Defensiva*, cosa que sirve para la defenia.

DEFENSIF, f. m. *Defensivo*, cosa que se aplica à una llaga.

DEF.

DEFFERRER, v. act. Quitar los hierros de alguna cosa. *De herrar un Cavallo, Mula, &c. Figuralmente, confundir, turbar, aturdir*, y así se dice: * *Defferrer quelqu'un des quatre pieds* para decir, confundirle, no dexarle que responder en una disputa, dexasle mudo, turbado, y aturdido.

DEFFI, f. m. *Desafio*.

DEFFIANCE, f. f. *Desconfianza*. * *La deffiance est mère de sureté: La desconfianza es madre de la seguridad.*

DEFFIANT, ante, adj. *Receloso, desconfiado*.

DEFFIER, v. act. *Desafiar, provocar al combate, ó disputa*. Sirve este verbo, para estimular, incitar, picar a alguno, v. g. * *Je vous deffie d'aller en cette maison où il revient des esprits*: que va, que apostamos, que no vás a esta casa donde se aparecen almas? * *Vous me voulez faire un proces, je vous en deffie*: Tu me quieres poner pleyto, veámos como lo haces. * *Je vous deffie d'm'oublier entierement, & vous n'y surez jamais sans moi que des plaisirs imparfaits*: olvidame, olvidame, que yo te alleguro; que á fee que no has de tener sin mi gusto cumplido. Así se han de construir estas frases. Con el pronombre personal, significa *desconfiar, recelar* de alguno. **DEFFIÉ**, ée, part. y adj.

DEFFILER, v. act. *Desahitar, desahabear una aguja. Desfiar un Exército*.

DEFFILÉ, f. m. *Desfiladero*, lugar angosto por donde no se puede passar si no en fila.

DEFFIGURER, v. act. *Desfigurar*.

DEFFIER. V. *Deffier*.

DEFINIR, v. act. *Definir, Describir*. **DEFINI**, ie, part. y adj. *Definido, decretado, limitado, determinado*.

DEFINITIF, ive, adj. **EN DEFINITIF**, ó **DEFINITIVEMENT**, adv. *Definitivamente*.

DEFINITION, f. f. *Definición, descripción*.

DEFFLEURIR, v. act. Quitar, ó hacer perder la flor, ó lustre de los frutos, y de los Arboles, y Plantas. **DEFFLEURI**, ie, part. y adj.

DEFFLORER, v. act. *Desflorar una doncella*. **DEFFLORÉ**, ée, part. y adj.

DEFFONCEMENT, f. m. Accion de destapar un Cuba.

DEFFONCER, v. act. Abrir un Tonel, ó Cuba quitandole el suelo, ó fondo. En los regocijos publicos se dice que: * *On desfonce les tonneaux*, para decir, que se dá de beber á quantos quieren.

DEFFORMITÉ. V. *Disformite*.

DEFFRAI, f. m. Pago del gasto de una casa, de un equipage, &c.

DEFFRAYER, v. act. Pagar uno el gasto que otro ha hecho. Hacerle el gasto. Dicese figuradamente de los que en alguna compañía, ó

COU-
L'UNIVERSITA
A. DE B. P. I.

- concurso divierten, y hacen reir, y en este sentido decimos tambien figuradamente *hacer el gatto*, *hacer la cacha*. **DEFAYÉ**, é, part. y adj. Aquel á quien se hace el gatto.
- DEFRICHER**, v. act. Preparar una tierra para cultivarla. Figuradamente se dice de las ciencias, y negocios que se cultivan, aclaran, ordenan, facilitan, y se ponen en la posicion de penetrarle, y manejarle. **DEFRICHE**, é, part. y adj.
- DEFRICHEUR**, s. m. El que aprovecha una tierra inculta.
- DEFRISER**, v. act. Hacer perder el rizo al pelo, descomponerle.
- DEFRONCER**, v. act. Deshacer, desfeñer los pliegues de una tela, ò ropa. * *D. froncer le sourcil*: defarrugar la frente; figuradamente *reñir*, *alegrarse*.
- DEFOUÉ**, s. f. Herencia, sucesion de un Monge, ò Cavallero que professa Religiosidad. *D. spojo*, *sucesion mobiliaria*, *espacio* de alguno.
- DEFROQUER**, v. act. *Defenrajlar*, dexar la Religion por promocion à Osoyado, ò por probanza de nulidad de votos. *Defrajar* á un Mercader, llevarle todas sus mercaderias, ò comprandolas, ò confiscandolas. **DEFROUÉ**, é, part. y adj.
- DE FRUCTU**, termino Latino usado en el Francés para significar el pan, la ensalada, los postres, la ropa de mesa, luz, y otros menudos gastos que hace el que da la mesa á los que juegan una merienda, comida, &c.
- DEFULER**, v. act. *Descubrir* la cabeza, *quitar el sombrero*. Voz baxa.
- DEFUNT**, UNTE, adj. y s. *Disunto*.
- DEGAGEMENT**, s. m. *Desapego*, *desfinito* de las cosas del mundo. Tambien *escalera escusada*, ò corredor para ir de una sala á otra sin passar por la entrada ordinaria.
- DEGAGER**, v. act. *Desempeñar*, *redimir*, quitar los empeños, y cargas de una cosa. *Desembrazar*, *sacar*, *librar*, *desafir*, *quitar* de un embrazo, ò peligro; de una preocupacion, &c. **DEGAGÉ**, é, part. y adj. *Libre*, *desembrazado*, *separado*, *comodo*.
- DEGAINE**, s. f. que solo se usa en esta phrasse: * *Il s'y prend d'une belle degaine*, lo hace mal, de mala gana, con repugnancia.
- DEGAINER**, v. act. *Empuñar*, *desembaynar* una espada, ò para mostrar la hoja, ò para reñir. Tambien *reñir*. Figurada, y baxamente sacar dinero de la bolsa; citar, producir autoridades, y textos, v. gr. * *Degainz ce coutelas à fin que j' en voye la lame*: desembayna esta cachilla para ver la hoja. * *On nous menace de guerre, il faudra bien en degainer*: la Guerra nos amenaza; luego será preciso reñir, sacar la espada. * *Cet homme est dur à la desseffe*, *il n' aime point à degainer*: este hombre es muy apretado de bolsa, es poco amigo de sacar el dinero, de desembolsar. * *Je m' attendois bien qu'*

qu'après avoir dégusté tant de Grec, & de Latin tu viendrois à la fin à parler Hebreu: ya locia yo, que después de haver desembaynado, vomitado, citado tanto Griego, y Latin, havias de venir à hablar en Hebreo.

DEGANTER, v. act. Quitar los guantes.

DEGARNIR, v. act. Quitar la guarnicion de una cofa. Dexar sin Guarnicion, sacar los Soldados que estaban de Guarnicion en una Plaza. Dicese: * *Se degarnir*, para decir, vestirse à la ligera, dexar algo de ropa. *DEGARNI*, te, part. y adj.

DEGASCOANER, v. act. Corregir, quitar à alguno los vicios, y modo de hablar Gascon. Solo se usa en estilo festivo.

DEGAST, f. m. Ruina, desfolacion, daño que hacen los Soldados en Pais enemigo; y por extension se dice de todo el que procede de qualquiera otra causa. Tambien significa *consumo*, *gusto*.

DEGEL, f. m. *Templanza* de tiempo, ò ayre que deshace las nieves.

DEGELER, v. act. *Desbelar*, derretir el hielo. Dicese de un hombre quando empieza a hablar, después de haver estado algun tiempo taciturno, y encogido: * *Il degeler, il commence à degeler*. *DEGÈLE*, ée, part. y adj.

DEGENERER, v. n. *Degenerar*, ir perdiendo el valor, ò merito.

DEGINGANDÉ, ée, adj. Termino jocoso, que se usa para burlarle de un personaje *apoyado*, que no tiene el ayre, y modo correspondiente à las personas de esfera.

DEGLUER, v. act. Que propriamente se dice de los Pajaros, que se procuran *despegar* de la liga en que han caido; tambien se dice: * *D'gluer une paupiere*, para decir desleguarle, lavarle, quitarle la legaña, que tiene pegados los parpados. Figuradamente, *desfaisse*, salir bien de una dificultad, ò empeño difícil.

DEGOBILLER, v. act. *Vomitare*. Dicese ordinariamente de los Perros, y Gatos, y tambien de los Borrachos. Voz baxa.

DEGOBILLIS, f. m. *Vomitona*, lo que se vomita.

DEGOISER, v. n. *Cantar* los Pajaros. En sentido burlesco se dice tambien de los hombres. Figurata, y burlescamente se dice tambien de los que hablan mucho, sin orden, ni connexion, y significa *charlar*, *garrar*.

DEGORGEMENT, f. m. *Caida* de las aguas, *desguate* de los Rios. *Esfion* de los humores. Accion de limpiar un conducto. Accion de quitar el Aceyte, ò grassa à la ropa de lana abatanaudola.

DEGORGER, v. act. *Limpiar* un conducto. *Reventarse* un Estanque, romperse los diques, ò conductos por donde passa un liquido, y *derramarse*, extravasarse. *D'figuar*, *d'figuarer*, *descargar* un Rio en otro, ò en el Mar. Tambien significa poner el pescado en agua clara, y corriente, para quitarle el gusto à cieno, que
huvie-

huviere contrahido en lugares pantanosos, y en Estanques. **DE-GORGÉ**, ée, part. y adj.

DEGOURDIR, v. act. *Desentorpecer* los miembros entorpecidos con el frío. * *Degourdir les jambes*, tirar las piernas, moverlas después de haver estado adormecidas, ò entorpecidas. También *tragar*, comer con ambicion, y voracidad. Figuradamente, *embarrassar*, hacer promptamente qualquiera cosa. Dicen que un hombre. * *Commence à se degourdir*, quando empieza à soltar se, à dispersarse, à abrir los ojos, à d'pp vitarse, y hacerse listo para alguna cosa. **DEGOURDI**, IE, part. y adj. *Entrado en calor*, cosa algo caliente. Tiene todas las demas significaciones de su verbo.

DEGOURDISSEMENT, f. m. *Soltura* de miembros

DEGOUT, f. m. *Hastio*, tedio à las cosas que ordinariamente se comen, *inapetencia*, *desgana* de comer. *Tedio*, *fastidio*, *disgusto*, *aversion*, *disagrado*, *displecencia*, enfado que nos causa alguna persona.

DEGOUTANT, ANTE, adj. *Enfadado*, *desagradable*, *fastidioso*, *disabrido*.

DEGOUTER, v. act. *Disgustar*, *fastidiar*, *enfadar*, *causar*, causar repugnancia, y aversion à alguna cosa. Figuradamente, *refriar*, *entibiar* el zelo, y afeccion à alguna cosa. **DEGOUTÉ**, ée, part. y adj. *Hastiado*, *disgustado*, *enfadado*, *causado*. *De omido*, muy delicado en el comer, *extragado*. Hombre muy difícil de contentar, de gusto muy delicado. Dicen proverbialmente. * *C'est un bon degouté*, de uno que es amigo de comer bien, y à quien nunca le falta apetencia.

DEGOUT, f. m. *Fastidio*.

DEGOUTANT, ANTE, adj. Cosa que se destila, ò cae gota à gota. * *Il est tout degoutant de pluie*, de *secur*: está chorieando agua, sudando à arroyos.

DEGOUTER, v. n. *Gotear*, *destilar*, *caer* gota à gota. Usase figurada, y proverbialmente, hablando de los que reciben algun bien por medio de sus Amos, ò Protectores, que están en fortuna. * *Quand il pleura sur lui, il degoutera sur moi*; quando llueva sobre el, tambien yo me he de mojar; algo me ha de tocar à mi de lo que él lograre, &c. tambien se dice, que en la Corte, y cerca de los Grandes. * *S'il n'y pleut il, y degoute*, siempre se logra alguna utilidad, aunque no siempre se hagan grandes fortunas. Algunas veces es activo, y se usa figuradamente para decir *robar*, *estar* lleno de arrogancia, *presumpcion*, &c.

DEGRADATION, f. f. *Degradacion*.

DEGRADER, v. act. *Degradar*. Tambien *arruinar*, *destruir*, *echar à perder* una cosa. **DEGRADÉ**, ée, part. y adj.

DEGRAFFER, v. act. *Soltar*, *desatar*, *desafir* una cosa de una

DEG. DEJ. DEL.

- un garfio à que està atada , ò afida. **DEGRAFFÉ** , ée , part. y adj.
- DEGRAISSER** , v. act. Quitar la graffa , y manchas de un vestido , ò otra cosa. *Degraissar* , *enlaguecer* los hombres ; *degraisser* las tierras. Figuradamente , *dissimular* el caudal , y bienes de alguno. **DEGRAISSÉ** , ée , part. y adj.
- DEGRAISSEUR** , f. m. El que limpia , y saca manchas de las ropas.
- DEGRÉ** , f. m. *Escala*. *Escalon*. *Grado*.
- DEGRINGOLER** , v. act. Voz baxa , que se usa en esta phrassé vulgar. * *On lui a fait degringoler les montées quatre* , à quatre : se le ha hecho efcapar muy de prisa , como alma que lleva el diablo.
- DEGROSSIR** , v. act. *Desbastar* un pedazo de madera , ò piedra. *Sutilizar* , *adelgazar* una cosa. **DEGROSSI** , ie , part. y adj.
- DEGUAINER**. V. *Degainer*.
- DEGUEULER** , v. act. *Vomit* los brutos , y los borrachos.
- DEGUISEMENT** , f. m. *Disfriz*. *Dissimulo* , *mascarilla*.
- DEGUISER** , v. act. *Disfrazar* , *dissimular* , *ocultar* , *encubrir*. **DEGUISÉ** , ée , part. y adj.
- DEHORS** , adv. *Fuera* , *afuera*. **DEHORS** , f. m. *Exterior* , *exterioridad* , *apariciencia*. **AU DEHORS** , adv. *Por fuera* , *por afuera* , *en lo exterior*.
- DE DEHORS** , adv. *De fuera*. **EN DEHORS** , adv. *Azia fuera*. **PAR DEHORS** , adv. *Por fuera*.
- DEJECTER** , v. n. que se dice con el pronombre personal. *Encorvasse* , *arqueasse* la madera. **DEJECTÉ** , ée , part. y adj.
- DEIFICATION** , f. f. *Desficacion* , accion , ò ceremonia de poner à alguno en el numero de los Dioses. Figuradamente alabar excessivamente à alguno. **DEIFIÉ** , ée , part. y adj.
- DEJOINDRE** , v. act. que siempre se dice con el pronombre personal. *Desunirse* , *despegarse* , separarse dos cosas unidas. **DEJOINT** , inte , part. y adj.
- DEITE** , f. f. *Deydad*.
- DEJUC** , f. m. Tiempo en que las Aves se despiertan , y salen de su dormitorio : por extension se dice del tiempo en que los hombres se levantan de la cama.
- DEJUCHER** , v. n. y act. Salir , y hacer salir del dormitorio à los Pollos , y otras Aves. Tambien significa *echar* de algun lugar elevado , ò ventajoso à alguno. **DEJUCHÉ** , ée , part. y adj.
- DELA** , adv. De lugar , y tiempo. *De alli*. * *A cinc* , eu fixens pas de la venoit le General : *A quinientos* , ò *seiscientos passos de alli* *venia el General*. * *Dela à quelques annés Ptholomé fit porter le corps d' Alexandre à Alexandrie* : *De alli à algunos años* , *à algunos años despues* , *Ptholomeo hizo llevar à Alexandria el cuerpo de Alexandro*. Tambien significa *de la otra parte* , *de la parte de alli* , à la otra parte.

parte. * Il vint plusieurs escadrons de dela de la mer : *vinieron muchos Esquadrones de la otra parte del mar.* * *Passez de la'eau, passez à la otra parte del Rio, à la parte de allà del agua.* Quando se pone solo significa la Italia, Roma, y todo lo que está à la otra parte de los Alpes, respecto de Francia. * *Je ne puis assez m'étonner qu'on ait si peu connu de delà les belles qualités de sa Majesté :* me admira mucho, que en los Países transalpinos, ó ultramontanos sean tan poco conocidas las bellas prendas de su Magestad. **AU DELA**, adv. y prepos. *Mais allà.* * *Aller an de la :* ir *mas allà.* * *Je lui ai donné tout ce que je lui devois, & audelà :* le di todo quanto le debia, y *ahù mas.* **PAR DELA**, adv. y prepos. *Por allà.* * *Il est passé par dela :* *passó por ahí, ó por allà.* Tambien significa *mas, ó sobre.* * *Voilà un ouvrage achevé je ne vois rien par dela :* *vé aqui una Obra perfecta, no he visto otra superior, ó sobre ella.* * *Il promet par dela son pouvoir :* *promete mas de lo que puede cumplir :* *promete cosas sobre sus fuerzas.*

DELABREMENT, f. m. Estado de una cosa destrozada.

DELABRER, v. act. *Destrozar* las ropas. Figuradamente *derrotar* un exercito ; *destruir*, y *maltratar* qualquiera cosa, v. gr. * *Sans me vos affaires étoient fort delabrées :* si no fuera por mí, tus cosas, tus negocios estuvieran perdidos, en mal estado, &c. **DELABRE**, ée, part. y adj. *Destrozado, despedazado, derrotado, perdido, arruinado, maltratado.*

DELACER, v. act. *Desfilar.* *Afoxar*, quitar, ó afoxar el lazo, cinta, ó cordon que tiene atada, ó ajustada alguna cosa. **DELACÉ**, ée, part. y adj.

DELAI. V. *Delay.*

DELAISSEMENT, f. m. *Abandono, desamparo.*

DELAISSER, v. act. *Abandonar, dexar, desamparar* à alguno, no hacer caso de él, no ampararle, ni protegerle. **DELAISSÉ**, ée, part. y adj. *Desamparado.*

DÉLASSEMENT, f. m. *Descanso, recreo, recreacion* del cuerpo, y del animo.

DELASSER, v. act. *Divertir* el animo de una fatiga, *recrear* el animo. Dar algun descanso al cuerpo. **DELASSE**, ée, part. y adj. *Descansado, recreado.*

DELAY, f. m. *Termino* que se da à alguno para hacer alguna cosa. *Efugio, dilacion.*

DELAYER, v. act. *Diluir, desleir*, deshacer alguna cosa en algun licor. **DELAYÉ**, ée, part. y adj. *Desleido, disuelto, deshecho.*

DELECTABLE, adj. m. y f. *Delectable*, cosa que delecta.

DELECTATION, f. f. *Delecte, delicia.* En este sentido es poco usado. Apenas se dice sino hablando de la Theologia Janseniana, y entonces significa *Delectacion.*

DELEC-

- DELECTER**, v. act. *Delectar*. **DELECTÉ**, ée, part. y adj.
- DELIBERANT**, ANTE, adj. *Irresoluto*, poco resolutivo.
- DELIBERATIF**, IVE, adj. *Deliberativo*. Dicese propriamente del genero de Rethorica, que tiene por objeto probar, ó persuadir alguna cosa á una Assemblée. Dicese: * *Avoir voix deliberative*: tener derecho de decir su parecer en una Assemblée, el qual se cuenta entre los votos. Llamase *voz deliberativa* á distincion de la *consultiva*, que se reduce á la facultad de consultar, sin tener la de votar.
- DELIBERATION**, f. f. *Deliberacion, consulta, examen* de alguna cosa, ó proposicion. Tambien *deliberacion*, ó *resolucion* de una Compañia, Assemblée, &c.
- DELIBEREMENT**, adv. *Deliberadamente. Constantemente, con animo, resueltamente, sobre si, con entereza.*
- DELIBERER**, v. n. *Deliberar. Consultar*, mirar bien una cosa antes de ponerla en execucion, admitirla, ó reprobarla. *Deliberar, juzgar, resolver*. **DELIBERÉ**, ée, part. y adj. *Deliberado, resuelto*. Tambien *audaz, resuelto, desabogado*. Dicese: * *A propos deliberé*: con animo deliberado, de proposito, á caso hecho, á drede, expresso.
- DELICAT**, ATE, adj. *Delicado, sutil, tenue, delgado, fragil, curioso, exquisito, agudo, dificil, escabroso, primoroso, ingenioso.*
- DELICATEMENT**, adv. *Delicadamente. Con delicadeza, primor, &c.*
- DELICATER**, v. act. que comunmente se dice con el pronombre personal. *Hacerse delicado*, y muy amigo de sus conveniencias.
- DELICATESSE**, f. f. *Delicadeza, sutileza. Delicadeza*, gusto exquisito en el comer. *Destreza, primor* en el que mancha alguna cosa peligrosa, ó delicada. *Delicadeza*, puntualidad escrupulosa, *nimiedad*. *Delicadeza, arte, artificio, primor, sutileza* de las producciones del entendimiento. *Delicadeza, regalo. Delicadeza*, escrupulo de conciencia. *Delicadeza, dificultad, calidad* de una cosa escabrosa, peligrosa, y arriesgada.
- DELICE**, f. m. *Delicia.*
- DELICIEUX**, EUSE, adj. *Delicioso, agradable, grato.*
- DELICIEUSEMENT**, adv. *Deliciosamente, delicadamente, regaladamente.*
- DELICÉ**, adj. *Delicado, delgado, sutil, agudo.*
- DELIER**, v. act. *Desliar, desatar*. **DELIE**, ée, part. y adj. *Suelto, desatado.*
- DELINEATION**, f. f. *Delineacion.*
- DELINQUANT**, f. m. *Delinvente.*
- DELINQUER**, v. act. *Delinquir.*
- DELIT**, f. m. *Delito, culpa, pecado, crimen.*
- DELIVRANCE**, f. f. *Entrega. Redempcion, rescate, libertad. Panto.*

DELIVRE, f. f. Secundinas, ò pares de la Vaca.

DELIVRER, v. act. *Librar, libertar. Entregar. Rescatar. Redimir.*
Con el pronombre personal significa *parir*, v. gr. * Cette femme s'est delivrée sans grand travail: *esta muger ha parido sin mucho trabajo.*

DELIVREUR, f. m. *Libertador*, el que libra: se usa en estilo jocoso.

DELOGEMENT, f. m. *Mudanza de casa.* * *Je ne vous ai pu aller voir de puis votre delogement, je ne sai où vous logez maintenant: no he podido ir à verte desde que te has mudado; no se donde aora vives.*

DELOGER, v. act. y n. *Mudarse de casa. Salir de casa. Echar, desalojar* à alguno. Ceder su casa, y echar de ella honradamente al amo por alojarse alguno en ella. *Huir, apartarse* de la morada ordinaria. Figuradamente, *irse, partir, desaparecer.* Dicese proverbialmente: * *Deloger sans trompette: irse secretamente, eicapar de prisa, y sin rumor.* DELOGÉ, éE, part. y adj. *Echado, desalojado.*

DELOYAL. V. *Desloyal.*

DELUGE, f. m. *Diluvio.*

DEMAILLOTER, v. act. *Desembolter* à un niño. DEMAILLOTE, éE, part. y adj. *Desembuelto, desaxado.*

DEMAIN, f. m. *Mañana.* Dicese ironicamente: * *Le demain des prisonniers; para decir, un dia que esta lexos, ò tardará en llegar, porque los presos están años en la Carcel, prometendose salir de un dia à otro.*

DEMANCHER, v. act. *Desmangar*, quitar el mango à una escoba, hzzada, ò otra cosa. Dicese figuradamente: * *Se demancher, para decir, mudar casaca, mudar de partido.* DEMANCHÉ, éE, part. y adj.

DÉMANDE, f. f. *Pregunta, question. Peticion, demanda.*

DÉMANDER, v. act. *Preguntar. Pedir. Preguntar por alguno. Desear*, v. gr. * *Cet homme là ne demande qu'à se rejouir: esse hombre solo piensa en divertirse, solo desea alegrarse.* Proverbialmente se dice: * *Qui nous doit nous demande; para decir, que ordinariamente se quexan de nosotros, aquellos de quienes debia mos estar quexosos; que nos riñen aquellos à quienes debiamos reñir, &c.* DEMANDÉ, éE, part. y adj.

DÉMANDEUR, EUSE, f. m. y f. *El que pide.*

DEMANGEAISON, f. f. *Picazon*, que se siente en la piel, y à gana de rascar. Figuradamente se dice de una fuerte, y viva pasión, ò deseo de hacer, ò decir alguna cosa.

DEMANGER, v. n. Sentir picazon, y escozor. *Picar, y escozer.* Figuradamente, tener un vivo deseo, ò fuerte pasión de hacer, ò decir alguna cosa. Dicese proverbialmente de uno que no puede estar

estar quieto en un lugar. * *Les pieds lui demangent* : le pican los pies. De uno à quien le alaban una cosa de que se pica , y hace vanidad , ò le piden haga lo que el desea , se dice : * *On le gratte, on lui demange.*

DEMANTIBULER , v. act. *Romper , quebrar.* Voz vulgar.

DEMARCHE, f. f. Primeros passos que se dan para ir , ò salir de alguna parte. Tambien significa el *passo*, el andar, el modo de andar. Figuradamente en lo moral se dice del modo de gobernar , ò dirigir sus acciones , v. gr. * *On observe , on critique à la cour toutes les demarches des nouveaux venus* : en la Corte se observan , y cenuran todas las acciones de los recién venidos. * *Quand on à fait une fausse demarche en quelque affaire , on a de la peine à la reparer* : quando se hace un defacierto en un negocio , es difícil enmendarlo. * *Je n' ai fait aucune demarche pour cela* : no he hecho la menor diligencia , no he dado passo sobre esto , ò para esto.

DEMARIER , v. act. *Anular un Matrimonio* , vulgarmente *des casar.*

DEMARQUER , v. act. Quitar , ò borrar la marca , ò señal de alguna cosa.

DEMASQUER , v. act. Quitar la mascarilla , ò disfráz. Figuradamente , *descubrir* , hacer patente una cosa. DEMASQUÉ , ÉE , part. y adj.

DEMEMBREMENT , f. m. Accion de desmembrar un cuerpo de un animal. Figuradamente *division*.

DEMEMBRER , v. act. *Desmembrar , y desquartizar.* Figuradamente , se dice de los Cuerpos Politicos , de un Señorío , &c. DEMEMBRÉ , ÉE , part. y adj.

DEMENAGEMENT , f. m. *Mudanza de casa.*

DEMENAGER , v. act. *Mudarse de casa.* DEMENAGÉ , ÉE , part. y adj.

DEMENCE , f. f. *Demencia , locura. Furor.*

DEMENER , v. act. Que solo se dice con el pronombre personal. *Matarse , fatigarse , trabajar* , hacer toda diligencia para conseguir alguna cosa. * *Si cet homme ne fait fortune , ce n' est par faute de se demener* : si este hombre no hace fortuna , no sera por falta de diligencia.

DEMENTI , f. m. Cargo que se hace alguno de haver mentido. * *Il ya de certaines occasions où il est permis, & même necessaire de donner un dementi* : hay lances en que es permitido , y aun forzoso decir à uno que miente. * *Le soufflet suit ordinairement le dementi qu' on donne à un gentilhomme* : al mientes dicho à un hidalgos , se sigue ordinariamente una bofetada. Tambien se dice del mal éxito de una empresa. * *Mr. N. se pique de n' avoir jamais le dementi des choses*

choses qu' il entreprend : N. se pica de haver salido oien de todas sus empresas.

DEMENTIR, v. act. Decir à uno que miente. *Negar*, *desmentir* una feña. No perseverar en el bien, ò en el mal ; *contradecir*, v. gr. * *Cette amitié qui ne se devoit jamais dementir* : esta amistad que debia ser durable, que havia de ser permanente. * *La véritable vertu ne se dément jamais* : la verdadera virtud es siempre uniforme. * *Il n' y a point de vie si uniforme, où des actions particulières ne démentent quelque fois le gros de la conduite* : no hay vida tan igual, que no haya en ella algunas acciones particulares, que disuñen de lo general de la conducta : ò en que no haya acciones poco conformes a lo general de la conducta. * *Jamais la fausseté n' est bien soutenue, elle se dément à toute heure* : nunca la falsedad está bien apoyada, cada instante se contradice. Figuradamente se dice de los edificios, y otras cosas que perseveran, y se mantienen en un estado : * *Cet édifice ne s' est point démenti* : este edificio no se ha maltratado ; se ha manteni lo en buen estado. * *Un Ouvrage excellent, & parfait ne se dément point, il est bon en tout temps* : una Obra excelente, y perfecta, nunca pierde, siempre es buena. **DEMENTI**, IE, part. y adj.

DÉMÉRITE, f. m. *Demérito*.

DEMERITER, v. n. *Desmerecer*.

DEMESLÉ, f. m. *Disfrancia*, *discordia*, *riña*, *chimera*.

DEMELE, v. act. *Defandar*, poner las cosas en el orden en que estaban. *Distinguir*, *separar*. *Discernir*. *Ilustrar*, *aclarar*, *explicar*. *Disputar*, *contatar*. *Decidir*, *terminar*, *ajustar*. Con el pronombre personal significa *hacer bien de un negocio*, *desembarrasarse*, *desempeñarse* de una comisión, ò encargo. **DEMELE**, ÉE, part. y adj. *Separado*, *distinguido*, *discernido*, *ilustrado*, *aclarado*, *terminado*, *decidido*.

DEMESURÉ, ÉE, part. y adj. *Desmedido*, *descomunal*, *excesivo*.

DEMESUREMENT, adv. *Desmedidamente*, *excesivamente*.

DEMETRE, v. act. *Dilocar* un hueslo. *Deponer*, quitar un empleo à alguno. Con el pronombre personal significa *hacer demision*, ò *decaion* voluntaria ; *renunciar* voluntariamente un empleo, ò encargo. **DEMIS**, ISE, part. y adj.

DEMEUBLIER, v. act. *Desahajar* una sala, ò casa. **DEMEUBLÉ**, ÉE, part. y adj. *Desahajado*. * *Bouche démeublée* : boca sin dientes.

DEMEURANT, ANTE, adj. El que habita. **DEMEURANT**, f. m. *Reso*, lo que queda, ò sobra de alguna cantidad que se vende, ò se gasta.

DEMEURE, f. f. *Morada*, *casa*, *domicilio*, *asiento*, *mansion*.

DEMEURER, v. n. *Morar*, *habitar*, *vivir*, tener su domicilio, ò habita-

habitacion en alguna parte. *Tarder en hacer alguna cosa*, emplear algun tiempo en hacerla. *Quedarse, pararse, detenerse*: quedar, *perfitar*. Dize de una cosa: * *Cela est à achever*, y era decir, cosa acabada, perfecta, consumada. * *Demorer au fil*: quedarse en un discurso, o harena, faltar la memoria. Dize proverbialmente: * *Demorer sur son appetit*: quedarse con la miel en los labios. * *Il faut demorer sur la bonne bouche*: se ha de hacer pausa en lo agradable, se ha de detener en lo sabroso, y gustoso. De un hombre muerto, ò cogido prisionero; de un brazo, pie, ojo, ò otra cosa perdida en alguna refriega, se dice: * *Cela est demore pour les gages*: esto se quedò por la costa.

DEMI, *te*, adj. *Medio*. * *Une aune & demi*: vara y medio. * *Demi pied*: medio pie; &c. Tambien es adverbio: * *Demi brûlé*: medio quemado. * *Demi mort*: medio muerto, &c. Dize proverbialmente: * *A trompeur trompeur*, & *demi*: a picare, picaro, y medio. * *Battre que qu'un en diant*, & *demi*: facudir, castigar, zurrar à alguno excesivamente. El vulgo dice: * *Sans respect, ni demi*: sin respeto, sin atencion alguna. **A DEMI**, adv. *Imperfectamente, medio*. * *Cela est à demi fait*: esto est à medio hecho. * *Cet habit est à demi usé*: este vestido est à medio traído. * *Il ne faut pas favoriser les choses à demi*: un cosa se ha de fazer perfectamente, no superficial, e imperfectamente. * *Il ne faut point pardonner à demi*: se ha de perdonar enteramente, de todo corazon.

DEMISSION, *s. f.* *Demission, dexacion, renuncia* de un empleo, ò dignidad. *Cession* que hace de sus bienes un padre à favor de sus hijos.

DEMOCRATIE, *s. f.* *Democracia*, Gobierno en que el Pueblo tiene toda la authority.

DEMOCRATIQUE, adj. *Democratico*.

DEMOLÉELLE, *s. f.* Tratamiento que se daba à las mugeres Nobles. Hoy se da à todas las solteras, con tal, que no sean hijas de gente Oficiala, ò de la infima Plebe. *Señorita*. Tambien se dice de una Criada de una Dama, è ironicamente de una *Dama Courtisana*. Tambien significa una especie de calentador, que es un hierro caliente, que se pone dentro de un cilindro de madera, que embuelto en algo de ropa se pone en la cama para calentar los pies a un viejo.

DEMOLIR, *v. act.* *Demoler*, arruinar alguna obra de Arquitectura.

DEMOLITION, *s. f.* *Demolicion, ruina, destruccion* de un Edificio. *Dejoso*, restos de un Edificio arruinado: * *On a tant vu de la demolition de cette maison*: se ha vendido en tanto el dejoso de esta casa: * *Le roi a ordonné aux Babyloniens d'exporter les démolitions de Temple*: dio orden à los Babylonios de que se llevasen los restos, ò ruinas del Templo.

DEMON, f. m. *Demonio. Genio.* Espíritu bueno, ó malo. Los Poetas llaman, *Demon de la bruce*, á Marte, Dios de las batallas. Regularmente se entiende por *Demon*, el *Demonio*, espíritu maligno, enemigo de las almas.

DEMOMIAQUE, adj. m. y f. *Endemoniado, enengüenado*, criatura poseída del demonio.

DEMONSTRABLE, adj. m. y f. *Demonstrable*, cosa que puede demostrarse.

DEMONSTRATIF, IVE, adj. *Demonstrativo, convincente.*

DEMONSTRATIVEMENT, adv. *Demonstrativamente, convincentemente.*

DEMONSTRATION, f. f. *Ostension, muestra. Demostracion.*

DEMONSTRER, v. act. y n. *Mostrar, demostrar*, probar, hacer ver con evidencia alguna cosa. **DEMONSTRÉ**, ée, part. y adj.

DEMONTER, v. act. *Desmontar*, quitar el Cavallo á un Cavallero. *Desmonrar, desformar*, deshacer alguna cosa. Figuradamente se dice en varias phrasés: * *Les courtisains ont des visages qui se démontent*: los Cortesanos tienen caras que se mudan: las caras, ó semblantes de los Palaciegos, se mudan, varian, &c. * *Cet argument suffit pour démonter le plus opiniâtre*: este argumento basta para convencer, para tapar la boca, para apear de su opinion al mas porfiado: * *Il a une affliction capable de démonter l'esprit d'un Philosophe*: ve aquí una afliccion, capaz de conturbar á un Philolopho, capaz de alterar su constancia. * *Il a la cervelle démontée*: está loco, no tiene la cabeza en su lugar, tiene perturbado el juicio: * *Ces paroles démontent toutes vos esperances*: estas palabras frustran todas tus esperanzas: * *Ce Ministre a démonté toute la politique de ses ennemis*: este Ministro ha desconcertado toda la politica de sus enemigos, ha descompuesto, y frustrado todos sus designios: * *Il semble que tout son corps soit démonté*: parece que su cuerpo es de goznes, que se mueve como Relox descompuesto, &c. **DEMONTRÉ**, ée, part. y adj.

DEMORDRE, v. n. *Soltar el bozado*, ó la presa que se tiene con los dientes. Figuradamente con la particula negativa, se dice de los porfiados, y obstinados que no quieren ceder, ni apartarse de sus resoluciones, y opiniones, v. gr. * *Quand cet homme a entrepris une fois un dessein, il n' en demord point*: quando este hombre llega á emprender un designio, jamás desiste, nunca lo abandona, &c.

DEMUNIR, v. act. *Desguarnecer*, dexar sin defensa una Plaza.

DEMURER, v. act. *Abrir una puerta*, ó ventana que se ha cerrado: * *Le Pape va en grande cérémonie démuré la porte du jubilé en l'année sainte*: el Papa va con grande solemnidad, y ceremonia á abrir la puerta del Jubileo en el año Santo.

DENAC-

DEN. DEN.

417

- DENATTER**, v. act. *Deflexer* la esferilla de juncos, y todo lo que está a sí carececido. Dice también del pelo, y significa *desbarbar sus trenzas*: * *Denetter une chambre*: quitar de un quarto, ò *quita la esferilla que sirve de friso, ò de a fombra.*
- DENATURE**, éa, adj. *Inhumano*, hombre que ha perdido todas las inclinaciones que inspira la naturaleza.
- DENEGATION**, f. f. *Negacion*, acción de negar la verdad de una cosa.
- DENÉ**, f. m. *Denegacion*, acción de rehusar, ò negar à alguno alguna cosa.
- DENIAISEMENT**, f. m. Acción de *Deniaiser*. V.
- DENIAISER**, v. act. *Ajojar*, abrir los ojos, despertar à algun simpio, y poco advertido, chafqueandolo, ò haciendole alguna burla. Dice también de los que por el comercio con las gentes se hacen hábiles, cautos, advertidos, y expertos. **DENIAISE**, éa, part. y adj. Tiene las significaciones de su verbo. También es substantivo, y significa *avertido, astuto, vivo.*
- DENIAISEUR**, f. m. Picaron que chafquèa, y burla à otros, y los aviva.
- DENICHER**, v. act. Quitar los paxaritos de un nido. Sacar una estatua de su nicho, ò algun pretendido Santo de la estera, ò claife en que se le tenia. V. *Denicheur*. También significa echar, ò hacer salir por fuerza à alguno de algun lugar. También es neutro, y significa *Salir del nido los paxaros. Salir los hombres de la cama, de su casa, ò de algun otro lugar.* **DENICHÉ**, éa, part. y adj.
- DENICHEUR**, f. m. El que va à buscar nidos, y saca de ellos à los paxaritos. Mr. Menage decía, que Mr. Launoy era *un grand denicheur de Saints*, porque este Sabio crítico pretendia, que el Pueblo trata por Santos à algunos que no lo eran, y multiplicaba à un mismo Santo, venerandole con nombres diversos; y como las estatuas de los Santos se ponen en nichos, *denicheur*, que literalmente es *desunichador*, es el que pretende, que deben quitarse muchas estatuas de sus nichos. Llámase proverbialmente: * *Dénicheur de fauvettes, ou de mineaux*, un hombre de industria, que busca alguna muger que le haga su fortuna, ò con quien tenga algun provecho. También se llaman así los ladroncillos que buscan los nidos de las pefetas.
- DENIER**, v. act. *Negar* la verdad de una cosa. *Negar, rehusar* lo que se pide. **DENÉ**, éa, part. y adj.
- DENIER**, f. m. *Dinero* en general, y una moneda de este nombre. También es cierto pie, sobre el qual está arreglado el pago que debe hacerse de alguna gruesa cantidad, y así se dice: * *J' ai six deniers dans cette ferme*: yo tengo una sexta parte en este Arrendamiento: he estado por una sexta parte, y he de tener las ganancias

correspondientes. * *L'Amiral a le dixieme denier de toutes les prises* el Almirante tiene la decima parte de todas las presas. Tambien es el premio, ò tanto por ciento del dinero que se dà, ò toma a intereses, v. gr. * *Le Roi a fixe un rochet au denier 20.* el Rey ha fixado los intereses, ò premio del dinero al 20. por 100. Llamase: * *Denier à Dieu*, lo que se dà a las Animas, ò para una obra pia quando se hace una venta, u otro ajuste en que se recibe dinero. Dicese proverbialmente de un hombre mas astuto que otro: * *Il le vendroit à beaux deniers comptans*; nosotros decimos: *es capaz le vendran en buen Mercado*, (algunos añaden) *y hacerle contar el dinero.* Dicese tambien que: * *On donne le denier à Dieu*, para dàr à entender, que esta ya concluido un contrato. Tambien se dice, que una cosa: * *Vaut mieux denier qu' elle ne valoit mille*, para decir, que se ha mejorado mucho. Dicese: * *Net comme un denier*, à una cosa muy limpia, no porque el dinero lo sea, sino porque se entiende de una cuenta clara, liquida, y exacta, hecha hasta el ultimo dinero, ò maravedi. (¶ En Francia el dinero es una monedita de cobre, que vale la duodécima parte de un sueldo. Considerado en quanto al peso, es la 24. parte de una onza.)

DÉNIGRER, v. act. *Denigrar*, infamar à alguno. **DENIGRÉ**, ée, part. y adj.

DENOMBREMMENT, s. m. *Enumeration*, cuenta por menor. * *Dieu disse Abraham dans l' Ecriture de faire le denombrement des écoles:* Dios dice à Abraham en la Escritura le diga, si puede, el numero de las Esuelas. * *Cet Orateur a fait un long denombrement de tous les crimes qu' on reproche à sa patrie:* este Orador ha hecho una larga enumeration, ò exposicion de todos los delitos de que se hace cargo à su parte.

DENOMINATIF, adj. *Denominative*, termino que expresa el nombre proprio de alguna cosa.

DENOMINATION, s. f. *Denomination*, nombre que se impone à alguna cosa, y ordinariamente expresa alguna qualidad que en ella predomina.

DENOMMER, v. act. *Nombrar*, ò comprehender nominadamente, ò por su nombre alguna persona, ò cosa en un Acto, Escritura, &c.

DENONCER, v. act. *Publicar*, hacer saber por un acto, ò voz publica alguna cosa. *Declarar*, decir à alguno alguna cosa de qualquier modo que sea. *Denunciar* en justicia. **DENONCÉ**, ée, part. y adj. *Publico*, *dclarado*, *denunciado*.

DENONCIATEUR, s. m. *Denunciador*, *delator*.

DENONCIATION, s. f. *Denunciacion*, *acusacion*, *delacion*. *Publication*, *declaracion*.

DENOTATION, s. f. *Denotacion*, designacion de alguna cosa por algunas señas.

DENO-

DENOTER, *verbe*. *D'enoter*, *le gendre*, *le gendre*. *D'enoter* *un part.*
y así. *D'enoter*, *le gendre*. Ésta vez, y la precedo sin a por
amigas.

DENUEMENT, *le mot de l'écrit*, *fit*, que se da a un libro,
Cancionero, o a una Novela, &c.

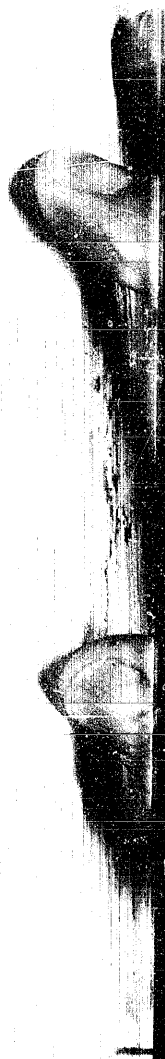
DENUEZ, *verbe*, que a alguna cosa, deshacer un nudo. *D'enueze*,
nudar una, y esto para un ejercicio, o movimiento. *D'enueze*,
cambiar, quitar, y dar a un libro de Comedia. *D'enueze*,
cambiar para un libro, *fit*.

DENT, *le mot de l'écrit* del sustantivo ordinario, como Trigo,
Vino, Pan, Leña, &c. alguna vez se toma por qualquiera mala
maldad.

DENT, *le mot de l'écrit*: * *Dents p'antérieures* ou *anteriores*: los dientes de
delante. * *Dents canines*: los caninos, los colmillos. * *Dents ma-
chivoires*, ou *mâchères*: las muelas. * *Dents de sagesse*: las muelas del
juicio, que salen a los quince años. * *Dents de lait*: la primera den-
tadura, que de ordinario se cae. *L'amenté*: * *Dents de passion*,
las puntas de los encanes, y otras guarniciones de los vestidos.
Dícese proverbialmente de un hombre hambriento: * *Il a les dents
bien longues*, tiene el diente tan largo. Dícese tambien: * *Il n' en
cassera que d'une dent*, *il n' en croquera que d'une dent*; para de-
cir, que no comerá de alguna cosa, que no lograra lo que preten-
de: * *Avoir une dent de lait*, ou *avoir une dent contre quelqu'un*,
enfadarle los dientes, tenerle el pico, hacerle ver que no se
le teme. * *Parler des grosses dents*: amenazar. * *Malgré lui*, *mal-
gré ses dents*: a pesar suyo, por mas que se oponga. * *Decbriver
quelqu'un à belles dents*; calumniar, decir mal, murmurar cruel-
mente de alguno. * *Rire du bout des dents*: reir sin gana. * *Il
n' a pas défermé les dents*: no ha despegado sus labios: no ha dicho
esta boca es mia, no ha hablado palabra. * *Il a pris le frein aux
dents*, *le mords aux dents*: se ha desbocado: tambien, ha vuelto
en sí, se ha reconocido. * *Il est sur les dents*: esta hasta los ojos,
no puede mas, esta postrado, fatigadísimo de un trabajo. Para
decir a alguno que sabe poco, se dice ironicamente. * *Il est sa-
vant jusque aux dents*: este proverbio tiene su origen, de que an-
tiguamente nadie era tenido por sabio, sin que se huviese gra-
duado de Doctor, a cuya Dignidad nadie llegaba sin haverle co-
nido, como solemos decir, muchos celemines de Sal; esto es, sin
haver pasado mucho tiempo, en el que era preciso que sus dien-
tes huviesen tenido bastante ejercicio. Dicese del que tiene un
diente que sobrefale mas que los otros: * *C'est de fier à la grande
dent*. De uno que ha mucho tiempo que ha muerto, se dice: * *Il
y a long temps qu'il n' a plus mal aux dents*: dias ha que nada le due-
le, que no le duelen las muelas.

Ggg :

DENTE,



- DENTÉ**, **ÉE**, adj. Cosa que tiene dientes. Dicese solo de las ruedas.
- DENTELER**, v. act. Hacer piquitos, ò dientes en los bordes de una cornisa, cinta, ù qualquiera otra cosa. **DENTELÉ**, **ÉE**, part. y adj. Cosa que tiene piquitos, ò dientes, como una fierra, una rueda, &c.
- DENTELLE**, f. f. *Entaxe* de hilo, seda, oro, ù plata.
- DENTELURE**, f. f. Pico que se hace con las tixerás, ù otro instrumento en la punta, ù orilla de una cinta, tela, ù otra cosa.
- DENTIER**, f. m. *Carreira* de dientes.
- DENTURE**, f. f. *Dentadura*.
- DENUEMENT**, f. m. *D. sapogo*, desahucamiento de todo lo que no es Dios, y se dirige á su servicio. Voz solo usada en asuntos espirituales.
- DENUER**, v. act. *Dispojar*, quitar á una persona, ò cosa lo necesario para su conservacion, defensa, ò comodidad. **DENUE**, **ÉE**, part. y adj.
- DEPAISER**. V. *Depayser*.
- DEPAQUETER**, v. act. *Desempaquetar*, deshacer un paquete.
- DE PAR**, prep. *De parte de*: de orden de: por mandamiento de.
- DEPAREILLER**. V. *Deparier*, que es lo mismo.
- DEPARER**, v. act. *Afear* una cosa, descomponer la simetria, orden, y hermosura de un edificio. Quitar los ornamentos, ù ornato de un Altar, ò Templo. * *Il manque une chose á ce beau bâtiment qui le dépare tout à fait*: una cosa falta á este hermoso edificio, que lo afea, que lo echa á perder enteramente. * *Si tôt que le service fut achevé on dépara l' autel*: luego que se acabó la funcion, se descompuso el Altar, se le quitaron los adornos, &c. **DEPARÉ**, **ÉE**, part. y adj.
- DEPARIER**, v. act. *Disparear*, separar una de dos cosas que suelen, ò deben por algun fin ir juntas, ò estar unidas. **DEPARIÉ**, **ÉE**, part. y adj.
- DEPARLER**, v. n. que se dice siempre con la negativa, y significa: *no cessar de hablar*, *hablar continuamente*, *sin cessar*. * *Il auroit bien été sans déparler un mois*: un mes buviera estado hablando sin cessar. * *Il ne déparle point de tout le jour*: en todo el dia cessa de hablar.
- DEPART**, f. m. *Partida*.
- DEPARTAGER**, v. act. *Desempatar* los votos.
- DEPARTEMENT**, f. m. *Intendencia*, *incumbencia*, *inspeccion*, parte de funciones, empleos, y comisiones que se reparten entre muchos. * *Un tel Secrétaire d' Etat a dans son département la Marine, la Maison du Roi, les affaires de Religion*: la Marina, la Casa Real, y los Negocios tocantes á la Religion son de la inspeccion, ò intendencia de tal Secretario de Estado; están á su cargo, &c. Tambien significa el *repartimiento*, ò *distribucion* de impuestos, ò contribuciones.

- nes. *Asignacion de habitacion*, que se dá à alguno en una casa, y la misma *habitacion* que se le destina. *Quartel*, lugar donde tienen su alojamiento las Tropas.
- DEPARTIR, v. act. *Reparir*, *distribuir*. Con el pronombre personal significa *ceder*, *apartarse* de un empeño, ò pretension, opinion, ò derecho. *Mudar de partido*, dexarlo, abandonarlo. **D. PARTI**, IE, part. y adj.
- DEPASSER, v. act. *Despassar*, quitar una cosa de un lugar por donde está pasada, como un cordon de un ojal, una cinta de una jareta, &c. **D. PASSE**, ée, part. y adj.
- DEPAVER, v. act. Quitar el pavimento de un camino, calle, ò sala; si es de losas, *desfensar*, si de piedras, *desempedrar*, si de ladrillos, *desmadrillar*, &c. Generalmente arruinar el suelo de alguna casa.
- DEPAYSER. Pronunciase **DEPAÏSER**, v. act. *Estrañar*, hacer salir à alguno de su Patria. Corregir algun defecto del accento, ò costumbres del País. Transportar, hacer mudar de País a un hombre para hacerle perder sus amistades, y ponerle donde sea de conocido, sin lados, amigos, ni favor alguno. **DEPAÏSE**, ée, part. y adj.
- DEPECER. V. *Despecer*.
- DEPECHER. V. *Despecher*.
- DEPEDANTISER, v. act. *Desafnar à alguno*, quitarle la pedanteria.
- DEPEINDRE, v. act. *Pintar*, representar con colores alguna historia, accion, paylage, tempestad, &c. *Pintar*, *describir*, *representar* con palabras à alguno, ò sus acciones. *Conjugase*: * *Je depeins*, nous depeignons. *Je depeignis*. *J'ai depeint*. *Que je depeigne*. *Je depeindrois*. *Que je depeignisse*. **DEPEINT**, EINTE, part. y adj.
- DEPENDANCE, f. f. *Dependencia*, *sujecion*. *Dependencia*, *conexion*. *Dependencia*, *amexidad*, *accesion*, &c.
- DEPENDANT, ANTE. *Dependiente*.
- DEPENDAMENT, adv. *Dependientemente*.
- DEPENDRE, v. act. *Descolgar*. *Conjugale*: * *Je depend*. *Je dependis*. *J'ai dependu*. *Que je depende*.
- DEPENDRE, v. n. *Depender*, citar sujeto à alguno. *Pender* de alguna cosa, *consistir* en ella. **DEPENDU**, vé, part. y adj.
- DEPENSER, DEPENS, DEPENSE. V. *Despensar*, *despens*, *despense*.
- DEPERIR, v. n. *Deteriorarse*, *acabarse*, *perdersé*, *echarse à perder*.
- DEPERISSEMENT, f. m. *Daño*, *ruina*, *diminucion*, *menoscabo*.
- DEPESCHE, f. f. *Despacho*. Carta de negocio, que se embia con diligencia por un Correo.
- DEPESCHER, v. act. *Despachar*, embiar Correos con diligencia.

DEP. DEP.

422

- gencia. *Despacher*, darse prisa de hacer alguna cosa.
- DEPESTRÉ, v. act. *Sacar* á alguno de un mal puesto, ó camino. *Despestrarle*, ficarle de un mal camino. *Depestré*, éa, part. y adj.
- DEPEUPLÉMENT, s. m. *Depeplation*, acción de despojar.
- DEPEUPLER, v. act. *Despejar*. *Depeuple*, en, part. y act.
- DEPIQUER, v. act. *Despicar*, *confitar*. * *Cela me dépi que se cou-tes ma portee: esto me confuela de todos mis portales.*
- DÉPIT, s. m. *Indigestion*, *mojo*, *psar*. EN DÉPIT, pronon. *à psar le*. Dicese proverbialmente, que una cosa: * *Est psar psar psar, cest psar psar*, quando crece, sin que se cuide de ella.
- DEPITER, v. act. Que se dice con el pronombre personal. *Indigestion*, *insuficiencia*. Dicese proverbialmente: * *Se depite contre les ventres*, para decir, enojarse contra sus propios intestinos, dexar cosas que pueden ser utili. *Depité*, éa, part. y adj. *En psar*, *enfadado*.
- DÉPITEUX, ause, adj. *Enojadizo*, *facil en enojarse*.
- DEPLACEMENT, s. m. Acción de quitar una cosa de su lugar.
- DEPLACER, v. act. *Quitar* de su lugar una cosa. *Deplace*, éa, part. y adj. Dicese de las personas, que despreciando, ó no empleando los talentos que tienen para alguna cosa, se aplican á lo que no son hábiles, y así se llaman: *Espirts deplacés*. Llamase tambien: *homme deplacé*, el que no tiene empleo, que nosotros llamamos *desacomodado*.
- DÉPLAIRE, v. n. *Disgustar*, *desgradar*.
- DEPLAISANT, ANTE, adj. *Enfadado*, *ingrato*, *molesto*.
- DÉPLAISIR, s. m. *Disgusto*, *sentimiento*.
- DEPLANTER, v. act. *Quitar* una planta de la tierra.
- DEPLIER. V. *Desplier*.
- DEPLISSER, v. act. *Quitar* los pliegues de una basquina, camisa, &c.
- DEPLORABLE, adj. *Deplorable*, *lamentable*, *lastimoso*.
- DEPLORABLEMENT, adv. *Lastimosamente*.
- DEPLORER, v. act. *Llorar*. DÉPLORÉ, éa, part. y adj. Dicese de un negocio: * *Elle est déploré*, para decir, que está en mal estado, que es una cosa perdida.
- DEPLUMER, v. act. *Desplumar*, pelar una Ave, quitarle las plumas. Figuradamente *desplumar*, ganar el dinero á alguno. *Déplumé*, éa, part. y adj. *Desplumado*, *sin pluma*, *pelado*.
- DÉPLUS, adv. *Después*, *á mas de esto*.
- DÉPOLIR, v. act. *Desfustar* alguna cosa, quitarle la lisura de su superficie.
- DÉPORTEMENT, s. m. *Conducha*, modo de vivir, modo de portarse.

DEPOR-

DEPORTER, v. act. Que se dice con el pronombre personal. *Apras-*
tas, de una pretension, abandonar un delirio.

DEPOSANT, ANTE, f. m. y f. *Testigo*.

DEPOSER, v. act. y n. *Deponer, testificar*. *Deponer*, *confesar* en
 parte segura una cosa. *Deponer* de un Empleo á alguno. Figurada-
 mente, *deponer*, *confiar*, *encomendar* un secreto, autoridad, &c
 Depose, en, part. y adj.

DEPOSITAIRE, f. m. *Depositario*.

DEPOSITION, f. f. *Deposicion, declaracion* de un testigo. *Deposito*
 de un Cadaver en una Iglesia. *Deposicion, dexacion, abdicacion* de
 un Empleo, ó Dignidad.

DEPOSSEDER, v. act. *Desposseer*, quitar á alguno la posesion de
 una cosa. *Despossede*, en, part. y adj. *Desposseido*.

DEPOSSESSION, f. f. *Despossession*, accion de desposseer á alguno,
 y de lanzar de su cuerpo los demorios que le poseian.

DEPOST, f. m. *Deposito*, lo que se deposita. *Pojiro*, Almacén, ó
 lugar publico donde se depositan, y guardan algunas cosas para el
 uso publico.

DEPOUILLE. DEPOUILLER. V. *Despouille, despouiller*.

DEPOURVOIR, v. act. *Desguarnecer*, quitar las provisiones, las
 cosas necesarias para la subsistencia de una Plaza, de una casa, de
 una persona. *Despouir* á alguno de alguna cosa. DEPOURVU, ve,
 part. y adj. AU DEPOURVU, adv. *De improviso*. Dicese: * *Une*
filie n' aime pas à être prise au depourvu, para decir, que una Se-
 ñorita no gusta que la vean descompuesta; siente que no la vean
 a torna la.

DEPRAVATION, f. f. *Depravacion, corrupcion* del gusto, costum-
 bres, y doctrina.

DEPRAVER, v. act. *Depravar, corromper*. DEPRAVÉ, ÉE, part. y
 adj.

DEPRECATIF, IVE, adj. *Deprecativo*.

DEPRECATION, f. f. *Depracion*.

DEPRÉDATION, f. f. *Deprédacion, pyrateria*.

DEPRENDRE, v. act. *Desfisar, desagarrar*, apartar, dividir, se-
 parar una cosa de otra.

DEPREOCCUPÉ, en, adj. Libre de toda preocupacion.

DEPRES, adv. *De cerca, exactamente*.

DEPRESSION, f. f. *Abstinimiento, desprecio*.

DEPRIER, v. act. *Desafisar, descombidar*. Voz baxa, y familiar.

DEPRIMER, v. act. *Abatir, humillar, ajar*.

DEPRISER, v. act. *Despreciar*.

DEPUCELLER, v. act. *Desvirgar*, quitar la virginidad á una perso-
 na. Dicese tambien de las primeras cosas que se hacen, v. gr. *

Cet Avocat a plaide sa premiere cause, levolla depucelé: este Abogado
 ha

DEP. DER.

424

- ha defendido su primera causa, ó ha hecho su primera defensa, yá se ha desdiligado.
- DEPUIS**, prepós. *Despues*. Tambien es adverbio, que significa *despues*.
 * La France s' étend depuis le Rhin jusqu' aux Pyrenees : la Franciase extiende á sie el Rhin hasta los Pyreneos. * Cila s' est paissé depuis : esto sucedió despues. **DEPUIS PEU**, Poco há. **DEPUIS QUAND?** De quando acá?
- DEPUTATION**, f. f. *Deputacion*, embio de algunas personas de un Cuerpo, ó Comunidad a un Principe, ó Asamblea para tratar en su nombre de algun negocio. Tambien significa el Cuerpo de los Diputados.
- DEPUTER**, v. act. *Diputar*, embiar á alguno con comission. **DÉPUTÉ**, es, part. adj y sublt. *Diputado*.
- DE QUOY**. Quando este termino sirve para preguntar, significa de que? v. gr. * *De quoy s' agit il?* De que se trata? Quando no es interrogacion significa bienes, medios, ó facultades para hacer alguna cosa, y así se dice: * *Il a bien de quoy*: tiene conveniencias; tiene con que vivir. * *Il a de quoy payer*: tiene con que pagar. Dicese proverbialmente: * *Il n' y a pas de quoy fouter un chat*, para decir, que no hay motivo para el menor catag, que no hay falta, ni culpa considerable. * *Voilà bien du quoy*, para decir, que el supuesto de que se trata no es de entidad alguna.
- DERACINEMENT**, f. m. Accion de arrancar de raiz un arbol, ó planta.
- DERACINER**, v. act. *Arrancar* de la tierra una cosa plantada. *Extirpar* la Heresia. *Defarraygar*, quitar la raiz de un abuso, ó mala costumbre. *Defarrar* una muela; quitar, ó cortar al rededor de una cosa. **DERRACINE**, es, part. y adj.
- DERAISONNABLE**, adj. Cosa que no es razonable. Cosa *injusta*, *excesiva*.
- DERAISONNABLEMENT**, adv. *Injustamente*, *contra toda razon*.
- DERANGEMENT**, f. m. *Desorden*.
- DERANGER**, v. act. *Desordenar*, *descomponer*, *enredar*, *perturbar*.
DERANGÉ, es, part. y adj. *Desordenado*, *descompuesto*, *enredado*.
- DEREGHEF**, adv. *De nuevo*, *otra vez*.
- DEREGLEMENT**, f. m. *Desorden*, *desconcierto*, *desbarato*, *depravacion*, cosa hecha contra las leyes naturales, civiles, ó morales.
- DEREGLEMENT**, adv. *Desarregladamente*, *desordenadamente*.
- DEREGLER**, v. act. *Desarreglar*, *depravar*, *perturbar*, *descomponer*. **DEREGLÉ**, es, part. y adj. *Desmedido*, *depravado*, *desordenado*.
- DERIDER**, v. act. Hacer reir, hacer desarrugar la frente. *Desarrugar*, quitar las arrugas de alguna cosa.
- DERI-**

DERISION, f. f. *Irrision, mofa, escarnio, burla.*

DERIVER, v. act. *Traber, encaminar* la agua de una parte à otra.

Tambien es neutro, y significa *nacer, provenir, originarse, venir de* algun origen, lugar, ò causa. *DERIVÉ, ée, part. y adj.*

DERNIER, IERE, adj. y f. m. y f. *Ultimo, postrero. Final. Passado.*

* *La dernière proposition d' un argument: la ultima proposition de*

*un argumento, ò syllogismo. * Le jugement dernier: el juicio final. **

L' année dernière: el año pasado. Dicese tambien del extremo en

*bien, ò en mal, v. gr. * On l' a traité avec la dernière dignité: se*

*le ha tratado con la mayor dignidad. * Avec la dernière rigueur:*

con el mayor rigor.

DERNIÈREMENT, adv. *Poco à peu, de poco tiempo à esta parte.*

DEROBER, v. act. *Robar, hurtar, quitar.* Con el pronombre per-

sonal. *Disparecerse, salir, librarse, huir, negarse.* Dicese prover-

bialmente à uno que ha comprado muy cara una cosa. * *Il ne l' a*

pas dérobé: no la ha hurtado, no se la han dado de valde. DERO-

*BE, ée, part. y adj. Llamase, * Escaler, dérobé, una escalera es-*

*cafada. * Fèves dérobées, habas limpias, sin cáscara.*

A LA DEROBEE, adv. *A hurtadillas.*

DEROGATION, f. f. *Derogación.*

DEROGATOIRE, adj. *Derogatorio.*

DEROGEANT, ANTE, adj. *Derogante, derogatorio.*

DEROGER, v. act. *Derogar.*

DEROIDIR, v. act. *Survizar, quitar* la tiesura, y rigidez.

DEROUGIR, v. n. *Perder* el rubor, ò color que excita la ver-

güenza.

DEROULLER, v. act. *Limpiar* los metales, quitarles el orin.

Figuradamente, pulir, desbastar. DEROULLÉ, ée, part. y adj.

DEROÛTE, f. f. *Derrota.*

DERRIERE, f. m. *Traçera, la parte posterior* de un animal. *Esp-*

palda, parte posterior de una casa, lo mas oculto, ò retirado

de una cosa. * *Le derrière d' un carrosse est la place la plus honora-*

ble: la tessera de un coche es el lugar principal, mas honroso.

* *Le derrière de mon logis donne sur la riviere: la espalda de mi*

*casa cac al Rio. * Les écuries sont bâties sur le derrière de la maison:*

las Cavallerizas están en lo mas retirado, ò escufado de la

casa.

DERRIERE, prepos. *Tras, detrás.* Dicese proverbialmente: * *Men-*

trer son derrière: huir, volver la espalda. * *Aller au devant par*

dérrière; precaver astutamente, ò remediar alguna desgracia; tan-

bien prevenirse por precaucion con alguna ventaja. De un hom-

*bre astuto se dice: * Il a toujours une porte de derrière, para decir,*

que nunca le falta una astucia, esugio, ò escapatoria: j'en pre-

tiens une porte fautive, para huir, escusarse, ò librante de algun

empeño, obligacion, promesa, &c. Tambien se dice vulgarmente:

* *Il a fait cela en derrière de moi*, para decir, recelandose de mi.

DES, adv. *Usé*. Quando se le sigue un *que* es conjuncion, y significa, *luego que, apenas*. * *Deique j'ai reçu l'affront j'ai prévu la vengeance: Apenas supe, luego que supe el agravio, preví la venganza.*

DES. Artículo de plural. Si es definido, ò rige el genitivo, y significa *de los*, v. g. * *L'étude des Mathématiques: el estudio de las Mathematicas*; ò rige el ablativo, v. gr. * *Comblé des biens de ce monde*, lleno de bienes de fortuna. * *Ce Prédicateur nous a fort entretenu des joies de Paradis*: este Predicador nos ha dicho mucho de los gozos Celestiales. Si es indefinido, ò designa el nominativo, ò el acusativo, y por lo comun no tiene significacion particular, v. gr. * *Il y a des fleurs*: hay flores. * *J'ai vu des choses*: he visto cosas. Se ha dicho, que *por lo comun* no tiene significacion particular, porque en algunos casos se construye en Castellano por la particula *de*, como succede quando la cosa de que se habla no es determinada, v. gr. * *Une lettre pleine des marques de son amitié*: una carta llena de expresiones de su amistad, ò afecto. * *Un Livre plein de bons mots de Lucien*: un Libro lleno de agudezas de Luciano.

DESABUSER, v. act. *Defengañar*, hacer conocer à alguno su error. *Desabusé*, éa, part. y adj.

DESACORDER, v. act. *Destemplar* un instrumento: hacer que estén discordes dos, ò mas instrumentos musicos.

DESACOUPLER, v. act. *Defuncir*, desatar dos animales uncidos, ò atados.

DESACOUTUMANCE, f. f. *No uso*, pérdida de un Habito, ò costumbre.

DESACOUTUMER, v. act. Hacer perder una costumbre à alguno.

DESACHALANDER. V. *Dechalander*.

DESAGENCER, v. act. *Descomponer, resolver*, enredar lo que estaba en orden, y simetria.

DESAGREABLE, adj. m. y f. *Desagradable, ingrato, molesto, enfadoso*.

DESAGREABLEMENT, adv. *Sin gusto, con repugnancia, enfadosamente*.

DESAGREER, v. n. *Desagradar, disgustar*.

DESAGREMENT, f. m. *Disgusto, enfado*.

DESAJUSTER, v. act. *Descomponer*, echar à perder una cosa.

DESALTERER, v. act. y n. *Extinguir, apagar la sed*.

DESAMPARER. V. *Desemparar*.

DESANCHER, v. act. Quitar la caña, ò lengüeta à un Oboe, ò otro instrumento semejante. V. *Desanché*.

DESAP-

- DESAPAREILLER, ò DEPARREILLER, v. act. *Disparear*, separar dos cosas que hacen juego, ò que deben ir juntas.
- DESAPPETISSER, v. act. Quitar la gana de comer. Voz poco usada.
- DESAPPLIQUER, v. act. *Distraber*, hacer perder la aplicacion, ò atencion que se tiene puesta en alguna cosa. Con el pronombre personal significa *distraberse*, dexar un exercicio, no practicar una cosa.
- DESAPPOINTER, v. act. Quitar el salario, pre, sueldo, ò gages a alguno.
- DESAPPRENDRE, v. n. Olvidarse de lo aprendido, olvidar lo que se sabe.
- DESAPPROPRIATION, f. f. *Desaproprio*, abandono de los bienes temporales.
- DESAPPROPRIER, v. n. *Desapropriarse* de los bienes de este mundo.
- DESAPPROUVER, v. act. *Reprobar*.
- DESARBORER, v. act. Quitar la Vãdera.
- DESARÇONNER, v. act. *Hacer perder los esribos* à un Cavallero en una justa, ò combate. Figuradamente *hacer perder los esribos*, *impacientar* mucho à alguno. Tambien *derribar*, *atear* à alguno de un empleo, y ponerse en su lugar. Tambien descomponerle sus cosas, ò sus negocios.
- DESARGENTER, v. act. Quitar lo plateado, ò la plata de una cosa plateada.
- DESARMEMENT, f. m. *Desarmamento*.
- DESARMER, v. act. *Desarmar*, dexar, y quitar las armas, ò hacerlas dexar al Enemigo. Figuradamente *apaciar*, *apaciguar*, *templar*, *desenojar*.
- DESARANGER, v. act. *Revolver*, *emredar*. Mejor es *Déranger*. V.
- DESSARROI, f. m. Mal estado de qualquiera cosa: *desorden*, *confusion*, *derrota*, *decadencia*, &c.
- DESASSEMBLER, v. act. Separar, romper una Assamblèa, Congregacion, &c. Particularmente significa *desarmar*, *desunir* las piezas que componen una maquina, ò instrumento. *Desencaxar* una cosa de otra.
- DESASSEURER, v. act. *Desconfiar*, poner à alguno en desconfianza, hacer que no estè muy seguro, y confiado de una cosa.
- DESASSORTI, IE, adj. Que se dice de las cosas desordenadas, fuera de su lugar, y tan mudadas, que no hacen yã el efecto que hacian antes de su desbarato, y confusion.
- DESASTRE, f. m. *Desastre*, *calamidad*, *desgracia*.
- DESATELER. V. *Deteler*.
- DESAVANTAGE, f. m. *Perjuicio*, *detrimento*, *daño*, *inconveniente*, *Inferioridad*, cosa que quita la igualdad de ventaja entre dos enemigos, competidores, &c.

DESAVANTAGER, v. act. *Perjudicar*. **DESAVANTAGÉ**, éf, part. y adj. *Perjudicado: poco favorable.*

DESAVANTAGEUX, EUSE, adj. *Mal, nada favorable, perjudicial.*

DEAVANTAGEUSEMENT, adv. *Mal.*

DESAVEU, f. m. *Denegacion. Reprobacion.* V. *Defavouer.*

DEAVEUGLER, v. act. *Abrir los ojos à alguno, quitarle la ceguedad.*

DESAVOUER, v. act. *Negar que se ha dicho, ò hecho alguna cosa. No reconocer por furo à un Señor, ò Pariente.*

DESHAUCHE, f. f. *Costumbre, ò habito vicioso del que come, y bebe con exceso, se da à la luxuria, y vive licenciosamente. No hay voz Española que exprese toda la alma de este termino, y así unas veces se ha de construir por *desorden*, otras por *exceso*, otras por *luxuria*, otras por *gula*; *vivandicia*, &c. Algunas veces se toma en buena parte, y se dice de una comida, merienda, pasto, diversion entre personas arregladas, y honestas. Tambien se dice de qualquiera *exceso*, ò cosa que se hace sobre lo regular, y acostumbrado, y así se dice: * *J'ai fait débauche de melons, de peres*; para decir, he comido con exceso Melones, Peras: me he excedido en comer Melones, &c.*

DESHAUCHER, v. act. *Corromper, viciar, pervertir, depravar, echar à perder à alguno, hacerle perder sus buenas costumbres. Corromper à una doncella. Sobornar à una muger. Sobornar, persuadir à alguno mude de amo, de partido, de profesion: incitarle à que no cumpla con su obligacion: incitar à alguno à que haga lo que no acostumbra, v. gr. * *J'ai débauché mon Avocat, je l'ai mené à la Comedie*: he hecho hacer un exceso à mi Abogado, lo he llevado à la Comedia. **DESHAUCHÉ**, ée, part. y adj. *Corrompido, viciado, pervertido, depravado, perdido, sobornado.**

DESHAUCHÉ, ée, f. m. y f. *Derramado, licencioso, perdido, hombre de mala vida, jugador, lascivo, &c. Muger perdida, Ramera. Quando este nombre va acompañado de un adjetivo favorable, significa una persona amiga de la libertad, y honestos divertimientos, y gustos.*

DEsBOUCHEUR, EUSE, f. m. y f. *Sobornado. Alcabueta.*

DEsBOURBER, v. act. *Defencenagar, facar de un cenagal.*

DEsEMBOURBER, v. act. *Defatafcar, facar de un cenagal, ò atascadero.*

DEsBRAILLER, v. n. *Que se dice con el pronombre personal. Desabrucharse. DEBRAILLÉ, ée, part. y adj. *Desabrochado.**

DEsCELLER, v. act. *Quitar el Sello de algun Titulo, ò Acto. Arrancar, quitar un clavo, ò otra cosa pegada con hiesfo. Tambien descubrir, y en este sentido. V. DECELLER.*

DES:

DESCENDENCE, f. f. *Descendencia*.

DESCENDANT, ANTE, adj. *Descendiente*.

DESCENDRE, v. act. y n. *Baxar*, ir de arriba à baxo. *Baxar* una cosa, hacerla baxar. *Baxar* el tono de una cuerda, de un instrumento. Hacer una irrupcion en un Pais con hostilidad. *Baxarse*, *humiliarse*, *humiliar*, *abatir* à alguno, ir à algun lugar para visitarle, y observar lo que en él se hace. *Descender*, traer su origen. DESCENDU, VE, part. y adj. Tiene las significaciones de su verbo.

DESCENTE, f. f. *Descenso*, *caida* de los cuerpos graves. Accion de baxar à lugar mas baxo. * *À la descente du cheval* : à la descente du carrosse : al apearse del Cavallo, al baxar del Coche. Tambien significa *caida*, *cuesta*, inclinacion de un terreno. *Irupcion* con hostilidad. *Visita* de un lugar para reconocerle, y ver el estado en que se halla. Dícese à un amigo del campo : * *Nous irons un de ces jours faire une descente chez vous* : un dia de estos iremos à hacerle una visita. DESCENTE DE CROIX. *Descendimiento de la Cruz*. Dícese figuradamente : * *La descente d'un le particulier de cette affaire seroit longue, & inutile* : el entrar en las particularidades de este negocio, seria gastar tiempo inutilmente. * *La descente du S. Esprit* : la venida del Espíritu Santo.

DESCHAÎNEMENT, f. m. *Defenseno*, *arrebataimiento*. Impetu de colera, indignacion, ò maledicencia.

DESCHAÎNER, v. act. *Defencadenar*, quitar la cadena à alguno, darle libertad, y soltura. Figuradamente, *soitar*, *desatar*, *incitar*, *irritar* à uno contra otro. Con el pronombre personal : *Deschaînerse*, *desatarse*, *arrebatarse* contra alguno, calunniandole, y buscando ocasiones de ofenderle. DESCHAÎNÉ, ÊR, part. y adj.

DESCHARGE, f. f. *Descarga*, accion de descargar. *Desguace*, *desaguadero* de un Rio. *Sumidero*, lugar donde van à parar las inmundicias. *Alivio*, *socorro*. *Descarga*. Dícese tambien de los quartos, ò piezas de una casa, donde se ponen los trastos que en otra parte incomodáran, y estorváran. V. *Decharger*.

DESCHARGER, v. act. *Descargar*, *exonerar*, *eximir*, *librar*. *Descargar*, *disparar* una escopeta, ò arma de fuego. *Descargar*, *dar* un golpe à alguno. Con el pronombre personal significa *eximirse*, *excusarse*, *exonerarse* de una obligacion, carga, &c. *Desaguar* los Rios. *Perder* los colores su viveza, y fondo.

DESCHARGEUR, f. m. *Descargador*, *Cozalero*, Oficial nombrado en los Puertos para descargar los Navios.

DESCHAUMER, v. act. Romper la tierra que ha estado en refesto, passarle la primera vez el Arado.

DESCHAUSSER, v. act. *Descalzar*, quitar el calzado. *Desearnar*, roer al rededor de una cosa, quitarle tierra, ò la materia que la

circunla. **DECHAUSSÉ**, ée, ò **DECHAUX**, part. y adj. *Descalzado.*

A DESCOUVERT, adv. *En descubierto, en campo raso.* Figuradamente *d'scubiertamente, sin disimulo, abiertamente.*

DES COUVERTE, f. f. *Descubrimiento, invencion, invento.*

DES COUVRIR, v. act. *Descubrir. Manifiestar.* Dicese proverbialmente: * *Decouvrir le pot aux roses*: descubrir la flor, descubrir el pastel: hacer ver el secreto de una cosa en que hay alguna torpeza, ò ballardia. * *Decouvrir S. Pierre pour couvrir S. Paul*: desnudar un Altar para velir otro: hacer mal à uno para hacer bien à otro. **DESCOVERT**, ERTE, part. y adj. *Descubierto. Sombrero puesto.*

DESCRIER. V. *Decrier.*

DESCRIPTION, f. f. *Copia, tanto, trasumpto.* En este sentido es poco usado. *Description, pintura*, ò representacion de una cosa con figuras, ò con palabras.

DESCRIRRE, v. act. *Poner en limpio*, lo que està en borrador. *Describir, pintar, representar* con figuras, ò palabras. **DESCRIT**, ITE, part. y adj.

DES DAIGNER, v. act. *Desdeñar*, despreciar con arrogancia.

DES DAIGNEUX, EUSE, adj. *Desdeñoso, despreciador.*

DES DAIGNEUSEMENT, adv. *Con desden, con desprecio.*

DES DAÏN, f. m. *Desden.*

DES DIRE. Conjugase: *Je dedis, tu dedis, il dedit: nous dedisons, vous dedisez*, segun algunos *vous dedites*. En todo lo demás se conjuga como su simple *dire*. v. act. *Oponerse* à lo que otro dice, ò hace, y apenas se usa sino con la particula negativa, v. gr. * *Vous voulez que cette affaire aille ainsi je ne vous en dedirai pas*: tu quieres que esto vaya así; me conformo, no me opondre à ello. Con el pronombre personal significa *desdecirse, retratarse* de lo que uno ha dicho. *Volverse atrás* en un empeño, ò negocio. **DESDIT**, ITE, part. y adj.

DESDIT, f. m. Pena estipulada en una compra, ò otro contrato contra el que se quisiese apartar de él. Dicese proverbialmente, que un hombre: * *À son dit, & son dedit*, para decir, que es un inconstante, que nadie puede fiarse en su palabra.

DESEMBAILER, v. act. *Desembalar*, deshacer un balòn de mercaderias.

DESEMBARQUEMENT, f. m. *Desembarco.*

DESEMBARQUER, v. act. mejor es. *Debarquer*. V.

DESEMPAREMENT, f. m. *Desamparo.*

DESEMPARER, v. act. *Dexar, desamparar, abandonar.* **DESEMPARE**, és, part. y adj. *Desamparado, dexado, abandonado.*

DESEMPEÑE, f. m. *Fecha sin aia.* Solo se usa en esta phrase proverbial.

verbalmente: * *Il s'en va comme un matras desempenné*, para decir, que alguno se va sin las cosas necesarias para su viage, o sin haber tenido exito en un negocio.

DESEMPESER, v. act. Quitar el almidon de una tela, empapanola en agua.

DESEMPLEIR, v. act. Vaciar alguna cosa llena.

DESEMPRISONNER, v. act. *Desencarcelar*, sacar de una prision.

DESENCHANTEMET, f. m. *Desencanto*.

DESENCHANTER, v. act. *Desencantar*, deshacer un encanto.

DESENCLOUER, v. act. *Desclavar*.

DESENDORMIR, v. act. *Despertar*.

DESENFLEUR, v. act. *Desbinchar*, *desenflorarse*.

DESENFLEURE, f. f. *Desbinchazon*.

DESENGER, v. act. Acabar con la raza, o casta de algunos animales, limpiar de ellos una casa, Ciudad, o Reyno. Solo se dice de los insectos nocivos, de la canalla, chufma, o gente perjudicial a la Republica.

DESENLACEMENT. Accion de *desenlazar*. V.

DESENLACER, v. act. Sacar, o desenredar de un lazo, o red.

DESENNUYER, v. act. Divertirse, pasar tiempo, recrearse, ocuparle en algo para que el tiempo no parezca tan largo, y detachar aquel disgusto que causa la ociosidad, e inaccion.

DESENROLER, v. act. Dar licencia a un Soldado para que dexé el servicio: despedirle, borrarle de la lista.

DESENROUER, v. act. *Desenronquecer*, curar la ronquera.

DESENRUMER, v. act. Curar un resfriado.

DESENSEIGNER, v. act. Hacer lo contrario de enseñar, o enseñar cosa contraria a lo que se habia enseñado.

DESENSEVELIR, v. act. *Desenterrar*. *Desmortajar*, quitar la mortaja a un Cadaver.

DESENSORCELEMENT, f. m. *Desencanto*.

DESENSORCELER, v. act. *Desembujar*, *desencantar*.

DESENTETER, v. act. *Desencaprichar*, *desimpresionar*, *desengañar*.
Tambien *descargar* la cabeza, *desatontar*.

DESENTRAVER, v. act. *Desbravar*, quitar las travas a un Cavallo.

DESENVENIMER, v. act. *Desenvenar*.

DESENVIRER, v. act. Quitar la embriaguez.

DESEQUIPER, v. act. *Desarmar*. Dicese de los Navios.

DESERT, ERTE, adj. y f. *Desierto*, tierra inculta, y despoblada. *Desiertos*, soledad, lugar desierto. Dicese ironicamente de una hermosa casa, que una persona amante de la soledad ha hecho fabricar en un despoblado, y asi se llama la gran Cartuja: * *Un beau desert*.

DESER-

DES. DES.

432

DÉSERTER, v. act. *Désertir*, dexar el País en que uno está, dexar el servicio Militar sin licencia. Figuradamente, *retirarse* del lugar donde se acostumbra concurrir. Tambien significa romper una tierra inculta para aprovecharla.

DÉSERTEUR, f. m. *Déserteur*.

DÉSERTION, f. f. *Désertion*.

DÉSÉPEREMENT, adv. *Désespérément*.

DÉSÉPÉRER, v. act. y n. *Désespérer*, perder, y hacer perder la esperanza. *Désespère*, ce, part. y adj. *Désespéré*.

DÉSÉSPOIR, f. m. *Désespérance*.

DÉSÉTOURDIR, v. act. *Désaturdir*, hacer volver de un pasmo.

DÉSHABILÉ, f. m. *Ropa de Chambre*, paños menores, vestidura que se suele traer quando uno está a su libertad en casa, quando se desnuda, ò quando se viste. Tambien significa un vestido de color, que trahe en casa las mugeres, quando se quitan el negro, con que salen a hacer sus visitas. En lo moral significa el estado de una persona, tal qual es, sin disfráz, ni velo. Tambien el modo de hacer las cosas un artificio, y sin afectacion.

DÉSHABILLER, v. act. *Désnudar*, quitar sus vestidos.

DÉSHABITER, v. act. Abandonar una casa, ò País donde se habitaba.

DÉSHABITUER, v. act. *Désabituair*, *désacostumbrar*, quitar un Habito.

DÉSHALER, v. act. Quitar de la cara la negrura causada por el ardor del Sol. *Désaler*, ée, part. y adj.

DÉSHANCHÉ, ée, part. y adj. *Désanché*. Dicese de los que andan echado à un lado, y à otro el cuerpo, como si tuvieran rotas las caderas.

DÉSHARNACHEMENT, f. m. Accion de deshenjazar un Caballo.

DÉSHARNAGER, v. act. *Désenhjazar*; quitar las guarniciones à un Caballo, ò Mula de Coche.

DÉSHÉRITER, v. act. *Exhéréder*.

DÉSHONNÉSTE, adj. m. y f. *Désoneste*, indecente, obsceno, torpe, impuro.

DÉSHONNÉSTEMENT, adv. *Désonestement*, torpemente.

DÉSHONNÉTÉTÉ, f. f. *Désonesteté*, impureza, torpeza.

DÉSHONNEUR, f. m. *Désoutra*, infamia, vileza, descredito, deshonra, *afrenta*. Dicese: * *Prier une personne de son deshonneur*, para decir, solicitarla para que haga alguna cosa indecentemente; ironicamente se dice tambien à los que piden lo que no se les quiere otorgar, v. gr. * *Tous me voulez emprunter cent pistoles, vous me priez de mon deshonneur*; pidesme que te preste cien doblones; esto es pedirme, ò incitarme a que haga una vileza.

DES.

- DESHONORABLE**, adj. *Ignominioso, afrentoso, deshonroso.*
- DESHONORER**, v. act. *Deshonrar, infamar, envilecer, desacreditar.*
Manchar, afear la limpieza del honor. **DESHONORÉ**, ée, part.
 y adj.
- DESHUMANISER**, v. act. *Deshumanar, sacar de la esfera de humano.*
- DESJA**, adv. *Yá.*
- DESJEUNÉ**, f. m. *Almuerzo, desayuno.*
- DESJEUNER**, v. act. *Amorzar, desayunarse.* Dicese proverbialmente que * *On n' a jamais été déjeuné d' une affaire*, para decir, que jamás se ha oído hablar de una cosa. *Nosotros decimos vulgarmente, ahora me desayuno de esto*, para decir, ésta es la primer noticia que tengo de ello.
- DESIGNATION**, f. f. *Designacion, accion de dar las señas de una cosa.*
- DESIGNER**, v. act. *Designar, indicar, dar las señas de una cosa, ò persona. Señalarla, denotarla, darla à conocer. Designar, destinar para algun empleo, ò dignidad.* **DESIGNÉ**, ée, part. y adj. *Designado, denotado, indicado, destinado.*
- DESINCORPORER**, v. act. *Desincorporar, desagregar, separar una parte de un Cuerpo para formar otro: hacer otra vez Cuerpo separado el que se havia agregado à otro Cuerpo.*
- DESINFATUER**, v. act. *Desimpresionar, desentaprichar, desengañar à alguno preocupado del concepto que ha hecho de alguno, ò de alguna opinion.*
- DESINFECTER**, v. act. *Quitar la infeccion de algun lugar. Figuradamente librarse de la pestilencia de una preocupacion.* V. *Desinf.tuer.*
- DESINTERESSEMENT**, f. m. *Desinterés.*
- DESINTERESSER**, v. act. *Resarcir, compensar.* Tambien mirar por el interés de alguno. **DESINTERESSÉ**, ée, part. y adj. *Desinteresado, à quien no mueve interés alguno.*
- DESIR**, f. m. *Deseo.* Dicese de un Testamento, ò otro Acto defectuoso: * *Il n' est pas fait au desir de la coutume, de l' Ordonnance*, para decir, que no tiene las formalidades que pide la costumbre, ò Ordenanza. Dicese proverbialmente que * *Les obfacles irritent les desirs*: los obstaculos irritan los deseos: que deseamos con mas ansia lo difícil, y prohibido.
- DESIRABLE**, adj. *Apetecible, cosa que merece nuestros deseos.*
- DESIRER**, f. m. *Desear, querer, apetecer.* Dicese comunmente que * *Il n' y a rien à desirer à un ouvrage*: no hay que pedir a una obra, para decir, que es perfecta, que nada le falta. * *N' avoir rien à desirer*: no tener que desear, ser feliz. **DESIRÉ**, ée, part. y adj.

DES. DES.

- 434
- DESISTIR**, v. Que solo se dice con el pronombre personal. *De s'ir*, dexar, abandonar una empresa, apartarse de un empeño.
- DESLORS**, adv. Desde entonces.
- DELOYAL**, ALE, adj. *Desleal*, perfido, infiel, traidor.
- DELOYALEMENT**, adv. *Perfidamente*, *deslealmente*.
- DELOYAUTE**, f. f. *Deslealdad*, *traicion*, *perfididad*, *infidelidad*.
- DESObEIR**, v. n. *Desobedecer*, no obedecer.
- DESObEISSANCE**, f. f. *Inobediencia*.
- DESObEISSANT**, ANTE, adj. *Inobediente*, *desobediente*.
- DESObLIGEANT**, ANTE, adj. *Desagradable*; el que disgusta, hace algun mal oficio, o comete alguna defatencion, o groteria contra alguno. Llamase: * *Humeur desobligeante*, un genio alpero, desagradable.
- DESObLIGEAMMENT**, adv. Nada favorablemente, ofensivamente.
- DESObLIGER**, v. act. *Agravar*, *desagradar*, *disgustar*.
- DESOCURER**, v. act. Que se dice con el pronombre personal. *Desoccuparse*. **DESOCUPÉ**, éa, part. y adj. *Desocupado*, *ociofo*, que nada le tiene ocupado.
- DESOLATEUR**, f. m. *Desolador*, voz poco usada.
- DESOLATION**, f. f. *Desolacion*, *esfrago*.
- DESOLER**, v. act. *Desolar*, *arruinar*, *destruir un País*, o una persona. *Desconsolar*, *afligir*, *contristar*. **DESOLÉ**, ée, part. y adj.
- DESORDONNER**, v. act. *Desordenar*. Apenas se usa, sino en el part. **DESORDONÉ**, ée, que tambien es adj. y significa *desordenado*, sin orden. *Desordenado*, *excesivo*. *Desordenado*, *inmoderado*, *vicioso*, hombre que vive desordenadamente. Alguna vez es f. m. y es el nombre que se da en los Hospitales de Paris à las partes naturales de las mugeres.
- DESORDONNEMENT**, adv. *Desordenadamente*.
- DESORDRE**, f. m. *Desorden*, *confusion*, *desbarato*. *Desorden*, abn-
so, irregularidad, violencia, y todo lo que en Castellano se explica por la voz *desorden*. Tambien turbacion.
- DESORIENTER**, v. act. Apartar del Oriente, o de los demás puntos cardinales del Horizonte. Su principal uso, es en el sentido figurado, y significa, *aturdir*, *perturbar à alguno*, ponerle en estado que no conozca donde está, v. g. * *Quand on n'est plus en pays de connoissance, on est tout desorienté*: quando uno está en País donde no conoce, esta turbadísimo: * *Qu'on parle des loix à un Medecin, de Medecine à un Avocat, ils sont tous desorientez*: hableie de Jurisprudencia à un Medico, y de Medicina à un Abogado, y se aturdiran, no sabrán, ni uno, ni otro lo que se peñcan, donde tienen las narices. **DESORIENTÉ**, ée, part. y adj. en la disputa, sobre la conformidad de la Fé de los Orientales con nosotros, acerca de la Eucharistia, decia Mr. Alix, que
- Mr.

- Mr. Claude étoit *desorienté*, en cuya expresion equivocadamente le decia, que no sabia lo que se decia, apartandose de la doctrina de los Orientales.
- DESORMAIS**, adv. *En adelante.*
- DESORNER**, v. act. *Desfuyar*, quitar el ornato, gracia, y hermosura à una cosa, para que parezca menos bien.
- DEOSSER**, v. act. Quitar los huesos. **D.ossé**, **ée**, part. y adj. *Sin hueso.* Dicese de las Carnes.
- DESOURDIR**, v. act. Deshacer una tela, *desfexer*, *desurdir*.
- DESPECEMENT**, f. m. Accion de hacer pedazos, de partir la Carne, &c.
- DESPECER**, v. act. *Despedazar*, partir, hacer pedazos una cosa. * *Dépecer des habits*, deshacer vestidos, desceofarlos, cortarlos para facar pedazos, ò remiendos para otra cosa. * *Dépecer un Chapon*, partir un Capon, trincharlo. * *Depecer un vieux va-seau*, deshacer un Navio, hacerlo pedazos. **DEPECÉ**, **ée**, part. y adj. *Despedazado*, *desrozado*, hecho tajadas.
- DESPENDRE**, v. act. *Gastar*. Voz antigua, que solo se usa en citas phrasas proverbiales. * *Qui bien gagne, & bien dépend n' a qu' faire de bouffe pour serrer son argent*: el que gasta quanto gana, no ha menester boffa para guardar el dinero. * *C'est un homme qui est à lui vendre, & dépendre*: es un hombre que està enteramente sujeto à su voluntad.
- DESPENS**, f. m. plur. *Expensas*, *costas*, *gastos*. Figuradamente significa daño, perjuicio, *costa*. * *Se justifier aux depens d' autrui*: *justificarse à costa de otro*. * *Un habile homme se fait sage aux depens d' autrui*: el hombre cuerdo *escarminna* en cabeza agena, se aprovecha de las faltas, y desaciertos de otro, para hacerse prudente, y advertido. * *Il n' est pas permis de soutenir les dogmes de la Religion aux depens des vertus qu' elle commande*: no se han de defender los dogmas de la Religion à costa de las virtudes, ò faltando à las virtudes, que por ella se nos mandan exercer. Dicese proverbialmente: * *Il est condamné aux depens*, del que ha perdido algo en un negocio, ò trato; nosotros decimos, que *ha salido condenado en costas*. De un hombre de edad avanzada se dice: * *La plus part de ses depens sont faites*: yà tiene hecha la mayor parte de la costa: la mayor parte de sus gastos.
- DESPENSE**, f. f. *Gasto*, empleo que uno hace de sus bienes. *Dans*, ò *gasto*, parte de una cuenta que descarga, el cargo, ò recibo. *Despense*, quarto donde se tienen las provisiones de una casa. Tambien se llama así un vino floxo que se dà à los criados.
- DESPENSER**, v. act. *Gastar*, emplear sus bienes. Dicese de uno que ignora lo que le importa saber, y averiguar: * *Il ne despense guere en espions*: gasta poco en espías. **DESPENSÉE**, **ée**, part. y adj. *Gastado*.

- DESPENSER, *VERB*, adj. *Gastador, prodigo. Dispensero.*
- DESPLIER, v. act. *Desplegar, á desplegar, á desarrollar, extenderlo que está doblado, ó recogido. Descubrir, hacer ostension, manifestar, hacer ver una cosa. V. Deplier.*
- DESPOLOYER, v. act. *Desplegar; lo mismo que Desplier. Figuradamente, emplear todo el caudal de eloquencia, politica, magnificencia, poder, &c.*
- DESPOUSATION, f. f. *Esposales, desposorio.*
- DESPOTIQUE, adj. m. y f. *Despotico.*
- DESPOTIQUEMENT, adv. *Despoticamente.*
- DESPOUISME, f. m. *Despoisimo, dominio absoluto.*
- DESPOUILLE, f. f. *Despojo.*
- DESPOUILLEMENT, f. m. *Despojo, accion de despojar.*
- DESPOUILLER, v. act. *Despojar, quitar á uno los vestidos. Recoger los frutos, ó cosecha de una tierra. Desollar, quitar la piel á un animal. Quitar los registros, y señales de un libro. Figuradamente á spojar, á spoiser, quitar, á xar. Dicese figuradamente: * *Jouer au Roi depouillé*, no solo quando se juega á un juego de este nombre, sino quando se juntan muchos para arruinar á alguno, y despojarle de sus bienes. Tambien se dice * *Il ne faut point se depouiller avant qu'on se couche*: no conviene desnudarse antes de haberse de acostar, para decir, que no conviene desposeerse de los bienes en vida. D'POUILLÉ, ée, part. y adj.*
- DESPUMER, v. act. *Despumar, quitar la espuma.*
- DESSACRER, v. act. *Profanar.*
- DESSAISIR, v. act. que se dice con el pronombre personal. *Soltar, desposeerse de alguna cosa que tenemos en nuestra mano, ó en actual possession.*
- DESSALÉR, v. act. *Desalar, quitar la sal, ó lo salado de una cosa.*
- DESSALÉ, ée, part. y adj. *Desalado. Tambien es subst. y significa asinto, sagaz; pero en este sentido es voz baxa, y Comica.*
- DESSANGLER, v. act. *Desfinchar, quitar, ó afloxar las cinchas á una caballeria.*
- DESSAOULER, v. n. *Desollar la perra, dormir la borrachera, dar tiempo al estomago para digerir la comida, ó bebida con excés.*
- DESSECHANT, ANTE, part. v adj. *Desecante.*
- DESSECHEMENT, f. m. *Sequedad, estado de una cosa desecada, ó seca. Desecacion, accion de desecar.*
- DESSECHER, v. act. *Desecar, quitar la humedad de alguna cosa. Secar. Figuradamente incho: sequedad, y aridez, ó esterilidad en un discurso, passion, &c. Desséché, ée, part. y adj.*
- DESSEIGNER, V. *Desinar, que es como ordinariamente se pronuncia, y escribe.*

DESSEIN, f. m. *Desegno*, *projecto*, *idea*, *intento*, *animo*, *intencion*, *fn.* *Diseño*, *dibujo*, *traza*, *planta*. **A DESSEIN**, adv. *de projecto*, *con intencion*, *con fin particular*. * **A dessein formé**: *con animo de liberarlo*, *deliberadamente*.

DESSEILLER, v. act. *Desenrollar*, *quitar la flla* à un Cavallo.

DESSEIRE, f. f. *Accion de afloxar una cosa justa*, ò *apretada*. *Blandura* del tiempo. V. *Déserrer*.

DESSEIRER, v. act. *Afloxar una venda*, *ligadura*, &c. *Templarfe* el frio *demasiado fuerte*. **DESSEIRÉ**, ée, part. y adj. *Floxo*, *remiso*, *templado*.

DESSERT, f. m. *Pestre*, *ultimo plato que se sirve en la mesa*.

DESSEIRTE, f. f. *Sobras*, *lo que sobra*, *lo que se quita de una mesa*. *Servicio*, *accion de servir un Empleo*.

DESSEERVICE, f. m. *Mal oficio*. *Vulgarmente*, *flaco servicio*.

DESSERVIR, v. act. *Servir un Empleo*. *Quitar de la mesa un plato de comida*. *Hacer males oficios*. **DESSEIRVI**, ée, part. y adj.

DESSILLER, v. act. *Algunos buenos Autores escriven*, *decir*, y *añi debiera escribirse*: *abrir los ojos*. *Figuradamente* *Desengañar*, *abrir los ojos à alguno*, *hacerle conocer su error*. **DESSILLÉ**, ée, part. y adj. *Advertido*, *desengañado*, *aquel à quien han abierto los ojos*.

DESSINATEUR, f. m. *Dibujante*. *Tracista*.

DESSINER, v. act. *Delinear*, *trazar*. **DESSINÉ**, ée, part. y adj.

DESSOUDER, v. act. *Defunir las cosas soldadas*, *quitarles la soldadura*.

DESSOUS, prep. ò adv. *Debaxo*. *Tambien es subit.* y *significa la parte de abaxo de una cosa*. * *Mettre le dessus dessous*, & *le dessous dessus*: *poner lo de arriba abaxo*, y *lo de abaxo arriba*; *alterar*, *transformar la naturaleza*, ò *qualidades de las cosas*. **AU DESSOUS**, prep. ò de tiempo, y de lugar, v. gr. * *Son visage temoigne qu'il est au dessous de vingt ans*: *su semblante dà à entender*, *que no tiene veinte años*, *que tiene menos de veinte años*. * *Il y a encore deux conseillers au dessous de lui dans sa chambre*: *aùn hay dos Consejeros en su Sala menos antiguos que él*. * *Paris est au dessus de Charenton*: *Paris esta debaxo de Charenton*. * *Tous les Poetes Latins sont bien au dessous de Virgile*: *todos los Poetas Latinos son muy inferiores à Virgilio*. * *Les Arts Méchaniques sont au dessous d'un Gentilhomme*: *los Artes Mechanicas son indignos de un Noble*, *no son correspondientes à un Noble*. **AU DESSOUS**, es tambien adv. que *significa abaxo*. * *Les liqueurs les plus pesantes vont toujours au dessous*: *los líquidos mas pesados van siempre abaxo*, *bifcan el fondo*. * *De cent livres*, &c. *au dessous*: *de cien libras abaxo*. En las *remisiones que hacen los Autores en sus Escritos*, dicen, * *Voyez ci dessous*, *para decir*: *vease mas abaxo*. V. **SENS DESSUS DESSOUS**.

DESSUS,

DESSUS, adv. *Encima*. Tambien es prepos. *Sobre*. * Il étoit tantôt dessus, il est présentement dessous : poco ha que estaba de baxo, al presente está encima : * Il faut mettre cela dessus la table : se ha de poner esto sobre la mesa.

DESSUS, f. m. *Ventaja*, *superioridad*. La parte superior, de arriba, ó mas alta de una cosa. * Il n'y a rien qui ait son dessus, qui n'ait aussi son dessous : no hay cosa que tenga parte inferior, que no tenga tambien parte superior. * Ce Prince a eu le dessus sur tous ses ennemis : este Principe ha vencido à todos sus enemigos. * Il a eu le dessus en cette bataille : ha tenido la ventaja en esta batalla. * Le dessus d'une étoffe est toujours plus beau que l'avers : la cara de una tela, es mas hermosa que el revés. * Le dessus d'un ceinturea coûte moins que la doublure : la tela, ó la cara de esta capa, vale, ó cuesta menos que el forro. * Ce fruit pavoit beau par le dessus : esta fruta parece buena en lo exterior, tiene buena cara. * Le dessus d'une Lettre, el sobre escrito de una Carta.

AU DESSUS, prep. *Sobre*, *encima*. * On le croyoit tout à fait noyé, mais le voila qui est revenu au dessus de l'eau : se creía que se havia ahogado, pero mira como ha vuelto à ponerse sobre la agua. * Il est au dessus de ses affaires : ha salido de todos sus negocios. * Un vrai Philosophe se met au dessus du qu' en dira t on : al que es verdaderamente Philosofe no se le da nada del que dirán. * Cette charge est au dessus de votre portée : este empleo, esta carga es superior à tus fuerzas. Dicese : * Il est au dessus du vent : del que es afortunado, de quien está en el auge de su felicidad. * Etre au dessus de quelqu'un : ser superior à alguno. **DE DESSUS**, prepos. *De*, *de encima*. * Il ne leva jamais les yeux de dessus lui : no apartó jamás de él los ojos. * Elle ôta son voile de dessus son visage : se quitó el velo del rostro. * Quand les fruits sont mûrs ils tombent de dessus les arbres : quando la fruta está madura se cae de los árboles. **PAR DESSUS**, prepos. *Per encima*, *Sobre*. * Il porte un manteau par dessus son juste-au-corps : trae capa sobre la casaca. Algunas veces es adverbio, y significa *mas*. * On lui a donné tout ce qu' il demandoit, & quelque chose par dessus : le ha dado todo quanto pedía, y algo mas. **PAR DESSUS** es alguna vez substitutivo, y significa lo que se dá sobre lo justo, lo que excede la justa medida.

DESTIN, f. m. ó **DESTINÉE**, f. f. *Destino*, orden, y disposicion de las causas segundas, ordenada por la Divina Providencia. *Destino*, *suerte*, *fortuna* de alguno. Dicese de lo que ordinariamente sucede, y así se dice : * C'est la destinée des Poëtes d'être toujours pauvres : es el destino de los Poetas el ser siempre pobres : es comun lo regular en los Poetas es estar siempre pobres.

DESTINATION, f. f. *Destino*, disposicion de una cosa para algun fin.

DESTINER, v. act. *Destinar* alguna cosa para algun fin. *Projetter, idear*, proponerle en la imaginacion hacer alguna cosa. * *Les hommes destinent de faire beaucoup de choses dont la mort empêche l'exécution*: los hombres idean, proyectan, tienen pensamiento de hacer muchas cosas, cuya execucion les embaraza la muerte. **DESTINÉ**, ée, part. y adj. *Destinado*. Dicese de uno que tiene genio, ó especial inclinacion à alguna cosa, como v. gr. a las armas: * *Il est destiné aux armes*; nosotros solemos decir: *nada para Soldado*.

DESTITUABLE, adj. El que puede ser depuesto.

DESTITUER, v. act. *Deponer* de un empleo. *Privar, destituir* de una cosa. **DESTITUÉ**, ée, part. y adj. *Depuesto, destituido, frito*.

DESTITUTION, f. f. *Deposicion. Privacion*.

DESTONNER. V. *Détonner*.

DESTORDRE. V. *Détordre*.

DESTORQUER. V. *Détorquer*.

DESTORTILLER. V. *Détortiller*.

DESTOUPPER, v. act. Destapar una cosa tapada con estopas.

DESTOUPILLONNER. V. *Détoupiionner*.

DESTOUR. V. *Détour*.

DESTOURNER. V. *Détourner*.

DESTROUVER. V. *Détrouper*.

DESTROUSSER. V. *Détrousser*.

DESTRUCTEUR, f. m. *Destructeur, destruidor*.

DESTRUCTION, f. f. *Destruccion, accion de destruir*.

DESTRUCTRICE, f. f. *Destructora*, la que destruye.

DESTRUIRE, v. act. *Destruir, arruinar*. **DESTRUIT**, ITE, part. y adj. *Destruído, arruinado, aniquilado*. Dicese de una pobre señora. * *Elle est déruite*, para decir, está muy pobre, reducida à la mendicidad. * *Votre scrupule est détruit*: está desvanecido tu escrupulo. * *Il est détruit dans l'esprit de son maître*: está mal conceptuado, le han quitado la buena opinion, ó concepto en que le tenia su amo.

DESVALISER, v. act. *Desvalijar*, robar à los pasajeros, quitarles sus valijas, ropas, y mercaderias. **DESVALISÉ**, ée, part. y adj.

DESUNION, f. f. *Desunion, separacion, division* de dos cosas juntas, unidas, ó agregadas. *Desunion, discordia, disension*.

DESUNIR, v. act. *Desunir, separar, desmembrar*. *Desunir*, poner discordia, y disension entre dos personas. **DESUNI**, IE, part. y adj.

DESVOYER, v. act. *Extraviar, descaminar*, apartar del camino derecho, perder el buen camino. **DESVOYÉ**, ée, part. y adj. *Llamado*:

†40
mafe: * *Efprit de voyé*, un entendimiento, ò un hombre poco juiciofo, que hace, y dice extravagancias.

DETACHEMENT, f. m. *Detachamento*. Figuradamente, *definirerés*, *defajmimento*, *defapego* de los intereffes, y cosas temporales.

DETACHER, v. act. *Defatar*, feparar de una cosa pegada, afida, ò junta con otra, quitar una cosa del lugar donde está atada. *Separrar*, *dividir*, *desmembrar*, *desunir*. Examinar una cosa feparadamente de otra. * *Detacher un ruban*: defatar una cinta. * *Detacher les fruits d'un arbre*: coger la fruta de un Arbol. * *Cette feigneurie a été détaché d'une telle principauté*: este Señorío fe ha feparado, dividido, desmembrado, defunido de tal Principado. * *Détachez l'intérêt qui vous vrez dans cette affaire*, & vous verrez que vous avez tort: examina bien el interès que tienes en effe negocio, y veras como estás perjudicado, como no es el que imaginas. * *Se détacher*, dicho abfolutamente fignifica *defatacarfe*, baxarfe las bragas. En fentido figurado, fignifica quitar la afición que alguno puede tener à alguna cosa, apartar el afecto, corazon, ò inclinacion de ella. * *Il se faut entierement détacher des vanitez du monde pour entrer en Religion*: para entrar en la Religion, conviene apartarfe de las vanidades del mundo. * *Dieu nous détache des tromperies douces du monde par les salutaires amertumes qu'il y mêle*: Dios aparta nuestra afición de las falaces delicias del mundo, por las faludables amarguras que en ellas mezcla. **DETACHÉ**, es, part. y adj. *Defatado*, *fuelto*, *libre*, *d'afido*.

DETACHER, v. act. Sacar manchas de una tela.

DETACHEUR, f. m. *Sacamanchas*.

DETAIL, f. m. *Por menor*. * *Il y a des Marchands, qui vendent en gros, & d'autres en détail*: hay Mercaderes que venden en guesfo, y hav otros que venden por menor. * *Ce Marchand ne fait que le détail*, este Mercader no vende fino por menor. Generalmente effe termino fe dice, de las partes de un todo consideradas feparadamente; y en effe fentido, que es el propio, no tiene plural ordinariamente. En el fentido figurado fe dice de las particularidades, y menudas *circunftancias* de un negocio. * *On m'a appris le détail de cette bataille*: me han contado las particularidades de effa batalla. * *Il ne m'a conté son procès qu'en gros je n'en fai pas le détail*. Me ha informado de fu pleyto folo por mayor, no se fus particularidades. Dicefe tambien de toda *relacion* circunftanciada, y de la enumeracion de las particularidades de una cosa. * *Il lui fit le détail de ses besoins*: le hizo relacion, le informó pactualmente de todas fus necesidades. **EN DETAIL**, efpecie

adv. *Por menor*.

DETAILLER, v. act. *Definuzar*, *dividir* en muchas partes. *Definuzar*, *particularizar*, *circunftanciar*, contar, ò tratar

- tar con alguna singularidad , ò particularidad una cosa.
- DEFAILLEUR** , f. m. Mercader que vende por menor.
- DÉTAILER** , v. act. Recoger las mercaderías que se havian expuesto à la venta. Cerrar la Tienda. * *Le temps de la Foire est fini, il faut détailler* : el tiempo de la Feria se ha acabado , es preciso recoger las mercaderías , quitar la Tienda. Tambien significa *esca-par* , irse con presteza , y diligencia de algun lugar.
- DÉTENDRE** , v. act. *Destéñir* , hacer perder , ò mudar el color à una cosa. Con el pronombre personal significa perder el color.
- DÉTÉINT** , EINTÉ , part. y adj.
- DÉTÉILER** , v. act. *Defuncir* , quitar los Caballos , Mulas , ò otros animales de una Carroza , Carro , ò yugo. **DÉTALÉ** , ÉE , part. y adj. *Destado* , *suelto*.
- DÉTENDRE** , v. act. Recoger lo que està tendido. *Desolgar* una cosa. *Ajistar* lo que està tirado , y fuerte ; y todo lo contrario de *tendre*. **DÉTENDU** , UE , part. y adj. *Recogido* , *flexo*.
- DÉTENIR** , v. act. *Detener* , *tener*. *Retener*. **DÉTENU** , UE , part. y adj.
- DÉTENTE** , f. f. Gatillo de una arma de fuego , y generalmente el instrumento que hace disparar , ò soltar un muelle.
- DÉTENTION** , f. f. *Retencion* , injusta posesion del bien ageno. *Prision* , *custividad* , *esclavitud*.
- DÉTÉIORATION** , f. f. *Deterioracion*.
- DÉTÉIORER** , v. act. *Deteriorar*. **DÉTÉIORÉ** , ÉE , part. y adj.
- DÉTÉMINATION** , f. f. *Determinacion* , *decision* , *resolucion* , *disposicion*. *Determinacion* , aplicacion à alguna cosa , ò fin. *Determinacion* , disposicion de un cuerpo à dirigirse à un lado antes que à otro.
- DÉTÉMINEMENT** , adv. *Determinadamente* , *positivamente* , *expressamente*.
- DÉTÉMINER** , v. act. *Determinar* , *resolver* , *decidir*. *Determinar* , *destinar* , *aplicar* para alguna cosa , ò fin. *Determinar* una cosa varia , ò indiferente. Con el pronombre personal significa *determinarse* , *resolverse* à alguna cosa. **DÉTÉMINÉ** , ÉE , part. y adj. *Determinado* , *resuelto* , *decidido* , *destinado*.
- DÉTÉMINÉ** , f. m. *Determinado* , *temerario* , *resuelto* , *audaz*.
- DÉTÉRRER** , v. act. *Desenterrar*. En estilo jocoso significa quitar à uno sus Tierras , Señoríos , Estados , &c. Figuradamente *desubrir* , *hallar* una cosa oculta , ò escondida. **DÉTÉRRÉ** , ÉE , part. y adj. *Desenterrado* , *descubierto*. Dicese proverbialmente : * *Il a un visage de déterré* , de un hombre muy pálido , y descolorido , que parece que lo han desenterrado.
- DÉTÉRREUR** , f. m. El que descubre alguna cosa desconocida.
- DÉTÉSTABLE** , adj. *Detestable* , *execrable* , *abominable*.
- DÉTÉSTABLEMENT** , adv. *Execrablemente* , *detestablemente*.

mafe; * *Esprit de voyé*, un entendimiento, ò un hombre poco juicioso, que hace, y dice extravagancias.

DETACHEMENT, f. m. *Deslucamiento*. Figuradamente, *desfinerès*, *desajustamiento*, *desapego* de los intereses, y cosas temporales.

DETACHER, v. act. *Desatar*, separar de una cosa pegada, afida, ò junta con otra, quitar una cosa del lugar donde está atada. *Separrar*, *dividir*, *desmembrar*, *desunir*. *Examinar* una cosa separadamente de otra. * *Detacher un ruban*: desatar una cinta. * *Detacher les fruits d'un arbre*: coger la fruta de un Arbol. * *Cette seigneurie a été détachée d'une telle principauté*: este Señorío se ha separado, dividido, desmembrado, desunido de tal Principado. * *Detachez l'intérêt qui vous avez dans cette affaire*, & *vous verrez que vous avez tort*: examina bien el interés que tienes en este negocio, y verás como estas perjudicado, como no es el que imaginas. * *Se détacher*, dicho absolutamente significa *desatacarse*, baxarse las bragas. En sentido figurado, significa quitar la afición que alguno puede tener a alguna cosa, apartar el afecto, corazon, ò inclinacion de ella. * *Il se faut entièrement détacher des vanités du monde pour entrer en Religion*: para entrar en la Religion, conviene apartarse de las vanidades del mundo. * *Dieu nous détache des tempêtes douces du monde par les salutaires amertumes qu'il y mêle*: Dios aparta nuestra afición de las falaces delicias del mundo, por las saludables amarguras que en ellas mezcla. **DETACHÉ**, éa, part. y adj. *Desatado*, *suelto*, *libre*, *desabiado*.

DETACHER, v. act. Sacar manchas de una tela.

DETACHEUR, f. m. *Sacamanchas*.

DETAIL, f. m. *Por menor*. * *Il y a des Marchands, qui vendent en gros*, & *d'autres en détail*: hay Mercaderes que venden en guesfio, y hay otros que venden por menor. * *Ce Marchand ne fait que le détail*, este Mercader no vende sino por menor. Generalmente este termino se dice, de las partes de un todo consideradas separadamente; y en este sentido, que es el propio, no tiene plural ordinariamente. En el sentido figurado se dice de las particularidades, y menudas *circunstancias* de un negocio. * *On m'a appris le détail de cette bataille*: me han contado las particularidades de esta batalla. * *Il ne m'a conté son procès que en gros je n'en sai pas le détail*. Me ha informado de su pleyto solo por mayor, y no se sus particularidades. Dicese tambien de toda *relacion* circunstanciada, y de la enumeracion de las particularidades de una cosa. * *Il lui fit le détail de ses besoins*: le hizo relacion, le informò particularmente de todas sus necesidades. **EN DETAIL**, especie de adv. *Por menor*.

DETAILLER, v. act. *Desmembrar*, dividir en muchas partes. *Desmembrar*, *particularizar*, *circunstanciar*, contar, ò tratar

- tar con alguna singularidad , ò particularidad una cosa.
- DE'FAILLEUR**, f. m. Mercader que vende por menor.
- DE'VALER**, v. act. Recoger las mercaderias que se havian expuesto à la venta. Cerrar la Tienda. * *Le temps de la Foire est fini, il faut detaler*: el tiempo de la Feria se ha acabado, es preciso recoger las mercaderias, quitar la Tienda. Tambien significa escapar,irse con presteza, y diligencia de algun lugar.
- DETEINDRE**, v. act. *Lestéir*, hacer perder, ò mudar el color à una cosa. Con el pronombre personal significa perder el color.
- DETEINT**, EINTE, part. y adj.
- DETEILER**, v. act. *Defuncir*, quitar los Caballos, Mulas, ò otros animales de una Carroza, Carro, ò yugo. **DETAÛÉ**, ée, part. y adj. *Defutado*, fuelto.
- DETENDRE**, v. act. Recoger lo que està tendido. *Desalgar* una cosa. *Affixer* lo que està tirado, y fuerte; y todo lo contrario de *tenir*. **DETENDU**, UE, part. y adj. *Recogido*, *fixo*.
- DETENIR**, v. act. *Detener*, *tenir*. *Retener*. **DE'ENU**, UE, part. y adj.
- DETENTE**, f. f. Gatillo de una arma de fuego, y generalmente el instrumento que hace disparar, ò soltar un muelle.
- DETENTION**, f. f. *Retention*, injusta possession del bien ageno. *Prision*, *cautividad*, *esclavitud*.
- DETERIORATION**, f. f. *Deterioracion*.
- DETERIORER**, v. act. *Deteriorar*. **DETERIORE**, ée, part. y adj.
- DETERMINATION**, f. f. *Determination*, *decision*, *resolucion*, *disposicion*. *Determinacion*, aplicacion à alguna cosa, ò fin. *Determination*, disposicion de un cuerpo à dirigirse à un lado antes que à otro.
- DETERMINEMENT**, adv. *Determinadamente*, *positivamente*, *expressamente*.
- DETERMINER**, v. act. *Determinar*, *resolver*, *decidir*. *Determinar*, *destinar*, *aplicar* para alguna cosa, ò fin. *Determinar* una cosa varia, ò indiferente. Con el pronombre personal significa *determinarse*, *resolverse* à alguna cosa. **DETERMINÉ**, ée, part. y adj. *Determinado*, *resuelto*, *decidido*, *destinado*.
- DETERMINÉ**, f. m. *Determinado*, *temerario*, *resuelto*, *audaz*.
- DETFERRER**, v. act. *Defenterrar*. En estilo jocoso significa quitar à uno sus Tierras, Señorios, Estados, &c. Figuradamente *descubrir*, *halar* una cosa oculta, ò escondida. **DETFERRÉ**, ée, part. y adj. *Defenterrado*, *descubierto*. Dicese proverbialmente: * *Il a un visage de deterré*, de un hombre muy pálido, y descolorido, que parece que lo han defenterrado.
- DETFERREUR**, f. m. El que descubre alguna cosa desconocida.
- DETFESTABLE**, adj. *Detestable*, *execrable*, *atominable*.
- DETFESTABLEMENT**, adv. *Execrablemente*, *detestablemente*.

DET. DET.

442

DETESTATION, f. f. *Desfection*, *aborrecimiento*, *abominacion*.
 DETESTER, v. act. *Detestar*, *abominar*. Tambien echar peñes, y
 buffidos, votos, y juramentos. DETESTÉ, ée, part. y adj.

DETIRER, v. act. *Tirar* una cosa para que no haga arrugas.

DETISER, v. act. *Quitar* los tizonos del fuego, *descomponer* la
 leña de fuerte que no arda.

DETONNER, v. n. *Desentonarse*.

DETOURRE, v. act. *Destorcer*, *enderezar*. Figuradamente *dár* un
 sentido recto à un texto, ò *expresion* finietramente explicada.

DETOURS, ORSE, part. y adj.

DETOURSE, f. f. *Retorcijon*, *detorsion* de un brazo, ò pierna.

DETORTILLER, v. act. *Destorcer*, *destrenzar*, *deshacer* una cosa
 torcida, y enredada con otra, ò en las partes que la com-
 ponen.

DETOUPER, v. act. *Destapar*, *quitar* un tapon de estopas.

DETOUR, f. m. *Vuelta*, *inflexion* de una cosa azia un lado. *Rodeo*.
Tro-piezo, *embarraso*. *Callejuela*, *esfugio*, *pretexto*, *avidid*.

DETOURNEMENT, f. m. *Vuelta*, *accion* de volver. *Embarazo*.

DETOURNER, v. act. *Dár* à una cosa un movimiento circular
 contrario al que antes se le havia dado. * *Pour lacher la vis d' un*
pressoir il faut détourner: para afloxar la tuerca de una prensa se ha
 de mover con movimiento contrario al que la ajustó; se le han de
dár vueltas al contrario, ò à la mano contraria. Tambien significa
torcer el camino, *desviarse*, *desfaminarse*, *rodear*; no andar por el
 camino, ò linea derecha, *volver*, *tirar*, *echar* à un lado. * *Quand*
vous serez au bout de la rue detournez à droite: en llegando al ex-
 tremo de la calle, volverás, tomarás, echarás, ò tirarás à la derecha.
 * *Il s' est égaré dans cette forêt, il s' est bien détourné de son chemin*:
 se ha perdido en esta selva, se ha desviado mucho de su camino, se
 ha desfaminado mucho. * *Ce voyageur s' est détourné de dix lieues*
pour aller voir un tel Monument de l' Antiquité: este viagero ha ro-
 deado diez leguas para ir à ver tal Monumento de la Antigüedad.
 Tambien significa *apartar*, *desviar*, *retirar*, *ponerse* à un lado para
 dexar passar alguna cosa, ò para algun otro fin. * *Detournez vous*
pour laisser passer ce Carrosse: apartate, desviate, retirete à un lado
 para que passe esta Carroza. * *Il a fait bien de détourner les yeux de ce*
triste spectacle: ha hecho bien de apartar los ojos de este triste ex-
 pectaculo. Figuradamente se dice de las cosas morales, y espiritua-
 les. * *Les Avocats tâchent de détourner le sens d' une loi, d' une clause*
d' un contrat: los Abogados procuran torcer, violentar el sentido
 de una ley, de una clausula, de un contrato; procuran interpreta-
 rla finietramente. * *Cette application est bien detournée*: esta apli-
 cacion está arrastrada de los cabellos. * *Dans les Cantons c' est un*
agrément de détourner le sens des vers: en los Cantones es primor, y
 gracia

gracia dar à los versos divertió sentido del que tenían en la Oda, de que se tomaron. Tambien significa *détourner*, *dévoier*, apartar à alguno de una cosa à que se aplica, ó dedica. * *Un jeune homme n'a point aimé de crises, cela le détournait trop de ses études*: un hombre estuclioso no ha de tener pleytos, porque le distrahen mucho, y lo divierten de sus estudios. * *Tous les raisonnemens de Socrate signifient qu'à détourner de son esprit l'image de la mort*: todas las palabras de Socrates tiran unicamente à apartar de su idea la imagen de la muerte. Tambien sirve este verbo para suavizar el nombre de los hurtos domesticos, y así se dice: * *Ce fils a détourné de milleurs effets de la succession de son père*: este hijo ha extraviado los mejores efectos de la herencia de su padre. * *Ce Banquier a détourné la meilleure partie de son bien*: este Comerciante, que ha quebrado, ha ocultado la mejor parte de su caudal. Finalmente significa *à ssa dir*, hacer mudar de resolución. * *Il s'imaginait qu'il ferait aisé de le détourner d'un si terrible dessein*: pareciale fácil disuadirle de tan terrible resolución. **DETOURNE**, en, part. y adj. Tiene todas las significaciones de su verbo. * *L' affectation de louer les Anciens est une manière détournée pour censurer les modernes*: el elogiar afectadamente à los Antiguos, es ceníurar indirectamente a los modernos. Llamante: * *Rues détournées*, las calles extraviadas, las calles poco frequentadas de la gente, las calles traviesas, que cruzan por entre las principales.

DETRACTER, v. act. *Murmurar*, *infamar*, *denigrar*, quitar la fama, credito, y estimacion de alguno.

DETRACTEUR, f. m. El que infama à alguno, y le quita el credito.

DETRACTION, f. f. *Murmuracion*, lo que se dice contra el honor del proximo.

DETRAQUER, v. act. *Desomponer*, *desbaratar*, echar à perder una machina, ò cosa artificial. Tambien se dice del estomago quando hace mal la digestion: * *Il est detraqué*: está descompuesto. Figuradamente significa *estorvar*, *interrumpir*, *divertir* à alguno de una ocupacion. * *Les devots se mettent en retraite pour n' être point detraqués de la contemplation*: los devotos buscan el retiro para que nadie les interrumpa la contemplacion. * *La maladie de ce jeune homme n' a fort detraqué de ses études*: la enfermedad de este joven lo ha distraído mucho de sus estudios, ha interrumpido su curso. Con el prozonombre personal significa *viciarse*, *depravar*se, abandonarle al vicio: * *Ce jeune homme s' est extrêmement detraqué, depuis qu' il n' est plus sous la conduite de ce sage gouverneur*: este mozo se ha echado à perder muchísimo desde que le falta la direccion, y gobierno de este juicioso Ayo. **DETRAQUÉ**, en, part. y adj.

DETREMPE, f. f. Pintura, ó baño de colores disueltos solo con agua,

DET. DET.

444

agua, y cola, ò goma. Figuradamente en estilo burlesco se dice que una cosa *est faite en detrempe*, para decir, que se ha hecho con precipitacion, sin formalidad; y que ha de ser de poca duracion.

DETREMPER, v. act. *Humedecer*, empapar de agua, ò de algun licor. *Defatig*, *desleir*, mezclar una cosa liquida con otra, para hacer de entrambas un solo cuerpo. Figuradamente *templar*.

* *Dieu detrempe nos joyes par les afflictions qu'il y mêle*: Dios *templa* nuestros gozos, con las afflictiones que en ellos mezcla. Dicese: * *Detremper de la chaux*, para decir, matar, apagar la Cal, quando se le echa agua. **DETREMPÉ**, ée, part. y adj.

DETRET, f. m. Especie de tenacita para asegurar, y tener bien afido lo que se labra, ò trabaja en las manos.

DETROIT. Algunos escriben **DESTROIT**, pero de qualquiera manera que se escriba, se pronuncia *detroit*, f. m. *Estrecho*. *Istmo*. *Distrito*, ò *jurisdiccion*.

DETROMPER, v. act. *D.fengañar*, hacer conocer su error à alguno. **DETROMPÉ**, ée, part. y adj. *Defengañado*.

DETROSNER, v. act. *D.fronar*, deponer à un Rey del Trono.

Echar, *apcar* de un lugar, ò Empleo honorifico. * *Les Romains ont détrôné plusieurs Rois*: los Romanos deironaron à muchos Reyes.

* *Les créanciers de ce Conseiller, l'ont détrôné, ils lui ont fait vendre sa charge*: los Acrehedores de este Consejero lo han depuesto, le han quitado el Empleo, se lo han hecho vender. * *On dit de Mr. Lamoignon qu'il avoit plus détrôné de saints du Paradis que dix Papes*: de Mr. Lanaoy se decia, que havia quitado del Cielo mas Santos, que habian canonizado diez Papas. **DETROSNÉ**, ée, part. y adj.

DETROUSSER, v. act. Soltar una cosa recogida, y dexarla caer, ò colgar ácia baxo. * *Detrousser la juppe*: desenfaldar la basquina. * *Detrousser la robe*: dexar caer la toga, tender la toga, soltarla del brazo donde se tiene recogida. Dicese: * *Venir voir quelqu'un en robe détroussée*; para decir visitarle de ceremonia, ò de cumplimiento. Tambien significa *robar* en los caminos publicos, *sauteer les caminos*. * *Cette route est daugereuse on y détroussé les marchands*: este camino es peligroso, en el roban à los Mercaderes, les quitan los fardos de sus mercaderias. **DETROUSSÉ**, ée, part. y adj. *Suelto*, *caído*, *arrastrando*. *Robado*.

DETROUSSEUR, f. m. *Ladron*, *salteador de caminos*.

DETE, f. f. *Deuda*. * *Dettes actives*: *deudas de que uno es acrehedor*: lo que otro nos debe. * *Dettes passives*: *deudas de que somos deudores*: lo que à otro debemos. Dicese: * *Faire sa dette de quelque chose*: obligarse à responder de alguna cosa, salir por fiador. * *Jouer la dette*, jugar la deuda, jugar cantidad igual à la que se acaba de perder.

degenar. Figuradamente significa *deuda*, *obligacion*, y todo lo que uno está obligado à hacer. * *C'est un debt dont se n'acquitterai avec plaisir*: es una deuda; que pagare gustoso; es esta una obligacion, que satisfarè con gusto. Dicese proverbialmente: * *Avoir, confesser la dette*: darle por convencido, confesar que no se tiene razon.

DEU, vè. V. *Devoir*.

DEVALER, v. act. y n. *Baxar*. Voz baxa, y vulgar.

DEVALISER. V. *Desvaliser*.

DEVANCEMENT, s. m. Accion de llegar antes que otro à algun lugar, y de adelantarle a otro.

DEVANCER, v. act. *Ir delante*, ser el primero, adelantarse, ser primero, ser antes que otro en alguna cosa. * *Dans une marche le Capitaine devance tous les autres*: en una marcha el Capitan va delante de todos. * *Ce courrier a devancè tous ses camarades*: este Correo se ha adelantado à todos sus compañeros. * *Un chasseur dit être matinal, & devancer l'Aurore*: un Cazador ha de ser madrugador, y se ha de levantar antes de rayar el Alva. * *Plusieurs signes, & prodiges devanceront le jour du jugement*: muchos prodigios, y señales precederàn el dia del Juicio. Figuradamente significa *exceder*, *aventajar*. * *Cet homme devance en merite tous ses competiteurs*: este hombre *aventaja*, *excede en merito* à todos sus competidores.

DEVANCIER, IERE, s. m. y f. *Antecessor*, *predecessor* en un Empleo, Dignidad, &c.

DEVANT, prepos. *Delante*, *ante*, *en presencia*, *enfrente*. * *Il est allè devant vous*: ha ido delante de ti. * *Il faudra un jour comparoître devant Dieu*: un dia hemos de comparecer ante Dios, delante de Dios, en presencia de Dios. * *Il loge tout devant l'Eglise*: vive enfrente de la Iglesia. * *Le jour devant ce lui là*: el dia antes. Muchas veces es adverbio, y significa *antes*. * *Comnce ci devant est dit*: como antes se ha dicho. Alguna vez es sustantivo, y significa la parte anterior de una cosa, la delantera, la parte de adelante. * *Un devant d'autel*, un delante Altar. * *Le devant d'un Carrosse*: la delantera de una Carroza, la parte opuesta à la testera. Dicese: * *Aller au devant de quelqu'un*: salirle al encuentro, salir al camino à esperarle, por hacerle honor, ò por otro fin. Lo mismo se dice, para decir adelantarse à alguno, prevenir, precaver una cosa. * *Il faut aller au devant des difficultez*: se han de prevenir las dificultades, se han de prevenir, se ha de acudir à ellas. * *Quand on sçait qu'un ami a quelque besoin, il faut aller au devant, & lui épargner la peine de demander*: Quando se sabe que un amigo tiene alguna urgencia, es menester adelantarse, y escusarle la mortificacion de pedir. Casi en el mismo sentido se dice:

DEV. DEV.

446

dice: * *Couper les devans*, *prendre les devans*, en el sentido propio para decir, *partir*, o ir antes que otro; y en el figurado para decir *adelantarse*, hacer antes que otro una cosa, por precaucion: Dicese proverbialmente de un hombre grueso, y barrigudo: * *Il bâit sur le devant*, que hace alguna Fabrica en la delantera. * *Sens devant derrière*, es lo mismo que *sens dessus dessous*. V. esta palabra. * *Aller au devant par derrière*: llegar a sus fines, conseguirlos por algun rodeo.

DEVANT, f. m. En el juego del Billar es la *mano*, y así se dice

* *Tirer au devant*, tira a quien será mano.

DEVANT, QUE, conjun. Antes de. * *Devant que de se confesser il faut examiner sa conscience*: antes de *confessarse* se ha de examinar la conciencia.

DEVASTATION, f. f. Desolacion de un Pais.

DEVELOPPER, v. act. *Desenvolver* un fardo, &c. Figuradamente *Desembarazar*. *Descubrir*. *Explicar*. DEVELOPPÉ, en, part. y adj.

DEVENIR, v. n. pas. *Hacerse*, *volverse*, ser una cosa lo que antes no era. * *Les cerises deviennent rouges en murissant*: las Cerezas se vuelven encarnadas quando maduran. * *Cette fille devient tous les jours plus belle*: de cada dia se hace mas linda esta niña. * *Alexis d'abord eut à la vue de Diane*: Alexon se volvió Cervo al ver a Diana. * *Il est devenu maigre*: se ha vuelto flaco, ha enflaquecido. * *L'homme veut naturellement être heureux; mais il ne sçait pas le devenir*: el hombre naturalmente desea ser feliz; pero no sabe que hacerse. * *Que devenez vous? Que vous devenez vous? Que se hace vmd? Tambien significa tirar, dirigirse, parar en algun fin*. * *Le ne sçait que deviendra cette affaire*: no se lo que será de este negocio, no se en que vendrá a parar. * *Je ne sçai que deviendront tant de conférences de negociations*: no se que fin tendrán, en que pararán tantas conferencias, tantas negociaciones. Dicese proverbialmente: * *Devenir d' évêque Meunier, Aumonier*: pasar de Cavallo regalado a Rocin de Molinero. DEVENU, UE, part. y adj.

DEVERGONDE, ée, v. y adj. *Desvergonzado*.

DEVERROUILLER, v. act. *Levantar el pestillo* de una puerta para abrirla.

DEVESTIR, v. act. *Desfandar*, quitar los vestidos. DEVESTU, UE, part. y adj.

DEVIDER, v. act. *Devantar*. Dicese: * *Divider une fourbe*, para decir,

decir, descubrir un fraude, ò engaño. * *Cet homme dicide beaucoup*: este hombre habla mucho. Esta ultima phrase es figurada, y baxa.

DEVIDEUR, f. m. y f. *Devanador*, el, y la que devana.

DEVIDOIR, f. m. *Devanadera*.

DEUIL, f. m. *Duelo*, *tristeza*, *sentimiento*, que se tiene por alguna perdida, ò accidente, ò por la muerte de alguna persona muy amada. *Luto*, vestido que se trae en demostracion de este dolor, ò triteza. Tambien se llama asi la *pompa funebre*, las *exequias* que se hacen a un difunto, a cuya ceremonia concurren los parientes vestidos de luto. Dicese proverbialmente: * *Le deuil sur la fesse*: el llanto sobre el difunto. De uno que trae fucia la ropa blanca, se dice: * *Il porte le deuil de sa sa Blanchisseuse*: trae luto por su Lavandera. Llamate: * *Deuil joyeux*: el luto que se trae por una persona a quien se queria poco, ò de quien se hereda mucho.

DEVIN, f. m. DEVINERESSE, f. f. *Adivinator*, *Adivino*.

DEVINE, f. f. *Adivina*.

DEVINER, v. act. *Adivinar*, *predecir*, *pronosticar*. Descubrir, averiguar una cosa oculta, obscura, ò desconocida. *Conjeturar*, *discurrir*, *juagar*. * *C' est un hazard quand un Astrologue devine le temps qu' il doit faire*: es casualidad que un Astrologo adivine, ò pronostique el tiempo que ha de hacer. * *Deviner une enigme*: descubrir un enigma. * *Les Philosphes passent leur vie a deviner comment la nature, &c.* Los Philosphos emplean su vida en averiguar, en descubrir como la naturaleza, &c. * *Il faut qu' un Orateur laisse toujours quelque chose a deviner a l' auditeur*: un Orador ha de dexar siempre algo que discurrir al Auditorio.

DEVINERESSE, f. f. *Adivina*.

DEVINEUR, f. m. *Adivino*. Apenas se usa: mejor es *Devin*.

DEVISAGER, v. act. Herir a alguno en la cara, de fuerte que se le afece, ò desfigure. *Señalar* la cara a alguno. DEVISAGE, es, part. y adj.

DEVISE, f. f. *Disfisa*.

DEVISER, v. n. *Hablar* familiarmente; tener conversacion: apenas se dice fino de las conversaciones de mugeres, y otras de poco momento.

DEVOILEMENT, f. m. Accion de descubrir lo oculto, ò encubierto con enigmas, figuras, misterios, velos.

DEVOILER, v. act. Quitar, y dexar el Velo. Dicese de los Religiosos que dexan la Clausura. Dicese: * *Le Ciel s' est devoile*, para decir, ha abierto el tiempo, se ha ferenado el Cielo. Figuradamente significa descubrir, manifestar. DEVOILE, es, part. y adj. *Descubierto*, *manifesto*, *patente*.

DEVOIR, f. m. *Deber*, *obligacion*. Llamase: * *Derniers devoirs*, las Hon-

Honras, y ceremonias que se hacen en los entierros, y exequias de los Príncipes, parientes, ò amigos. Dicese: * *Al'er rendre ses devoirs à quelqu'un*, para decir, ir à saludarle, à cumplimentarle.

* *Se mettre en devoir*: disponerte, prepararte para alguna cosa, manifestar intencion de executar alguna cosa buena, ò mala, v. gr. * *Il se mit en devoir de le frapper*, *il leva la main sur lui*: estuvo para sacudirle, quiso calcarle, le levantò la mano. * *Il se mit en devoir d'executer ses ordres*: se dispuso à executar sus ordenes.

DEVOIR, v. act. Deber, estar obligado a alguno a pagar, ò hacer alguna cosa. * *Il faut payer ce qu'on doit*: se ha de pagar lo que se debe. Tambien significa *deber*, ò *haber de hacer* alguna cosa por alguna precision. * *Nous devons tous mourir*: todos hemos de morir. * *Les Religieux déchauffez doivent avoir bien froid*: los Religiosos Descalzos no pueden menos de tener mucho frio; es preciso que tengan; tendrán con precision mucho frio. * *Vous devez savoir*: has de saber. Dicese proverbialmente: * *Il doit à Dieu, & au monde: il doit par dessus la tête: il doit plus d'argent qu'il n'est gros: il doit au tiers, & au quart*, para decir, que debe mas dinero que pesa; que esta de deudas hasta los ojos; &c. * *Qui a terme ne doit rien*: el que tiene termino no debe nada, porque no le pueden pedir hasta que se cumpla. * *Qui doit a tort*, para decir, que el que debe ha de pagar, ò ser condenado en las cosas. **DEV**, **EUE**, part. y adj. Tambien es substantivo, y significa *obligacion*, *oficio*. *Ecuda*.

DEVORANT, ANTE, adj. Voraz, devorador.

DEVORATEUR, f. m. Devorador, consumidor, voraz.

DEVORER, v. act. *T. rgar*, comer con voracidad. *Devorar*, *dépe-daxar*, *consumir*. **Devoré**, éa, part. y adj.

DEVOT, oia, f. y adj. Devoto, pio. Muchas veces se toma por *hypocrita*. **FAUX DEVOT**, *Hypocrita*.

DEVOTEMENT, adv. Devotamente.

DEVOTIEUX, ause; adj. Devoto.

DEVOTIEUSEMENT, adv. Devotamente.

DEVOTION, f. f. Devocion, culto de Dios ardiente, y sincero. Tambien significa *inclinacion*, amor, afecto especial que se tiene à alguno. Entera disposicion, condescendencia ciega por algunos disposicion que le hace mirar con pasion por sus intereses. * *Il a pour lui une entiere devotion*: tiene por él una entera condescendencia. * *Il gagnera son proces la plupart des Juges sont à sa devotion*: él ganará su pleyto, la mayor parte de los Jueces estan de su parte, à su favor, los tiene favorables. * *On lui manda que la Ville croit à sa devotion*: avilironale, que la Ciudad estaba à su disposicion.

DEVOUEMENT, f. m. Sacrificio, accion por la qual uno se dedica al servicio de alguno.

DEVOUER, v. n. Que se dice con el pronombre personal : *dedicar se, sacrificarse* à alguno, ò por alguno.

DEVOULOIR, v. act. Dexar de querer.

DEUTERONOME, s. m. *Deuteronomio*, Libro Sagrado.

DEVIDE, golpe en el juego del Billar, ò Trucos, con que, ò se hacen caer las dos bolas en la tronera, ò se echan por aïto.

DEUX, s. m. *Dos*. * Fendre en deux : *partir por medio ; dividir en dos*.

* Regarder entre deux yeux : *mirar de bïto en bïto, fixar los ojos en algun objeto*. * Ils sont à deux de jeu : *son iguales, no se meten ventaja alguna*. En el juego de Bochas se dice : * *Il porte les deux*, para

decir, que tiene dos bolas que tirar. De uno que huye se dice : * *Il donne des deux*, entienda se *éperons*, para decir, que mete las dos espuelas. En el juego del Chaquete se llama *double deux* la pareja de dotes.

DEUXIEME, adj. m. y f. *Segundo*.

DEXTERITÉ, s. f. *Destreza*, habilidad.

DEXTRE, s. f. *Diestra*, el lado derecho.

DEXTREMENT, adv. *Diestramente, primorosamente*.

DIA, voz popular que usan los Carreteros para hacer ir las caballerias à mano derecha ; así como usan de la voz *bube, burbau*, ò *bubo* para hacerlas andar à la izquierda. Dicese proverbialmente de un hombre estólido, y bruto, que no viene à la razon, ni se dà à partido : * *Il n' entend ni dia ni bube* ; nosotros decimos : *no entienda si sí, ni arre*.

DIABLE, s. m. *Diablo*. Dicese : * *Etre le diable de quelqu' un* : ser enemigo de otro, decir de él todo el mal que puede. * *Faire le diable à quatre* : ser en extremo maligno, violento, precipitado. * *Etre vaillant, sçavant, mechant en diable* : ser muy valiente, muy sabio, muy malo. Dicese proverbialmente : * *Le diable n'est pas toujours à la porte d'un pauvre homme*, para decir, que la mala fortuna suele algunas veces permitir algun alivio. * *Le diable est aux Vaches* : el diablo anda suelto, todo está alborotado, y revuelto. * *Il n'est pas si diable qu'il est noir* : no es tan malo como se piensa, ò como parece. * *Tirer le diable de la queue* : vivir con dificultad, con estrechez. * *Il ne se faut pas donner au diable pour faire cela* : no tiene dificultad el hacer esto. * *Le diable pourroit mourir que je n' heriterois pas de ses cornes* : aunque el diablo se muriera, no le heredaría un cuerno ; nadie me dà nada. Dicese de un hombre muy maligno, y enredador : * *Quand il dort le diable le berce* : el diablo le mece quando duerme. * *Faire comme le valet du diable* : hacer como el criado del diablo, que hacia mas de lo que le mandaban. Para dàr à entender à un hablador, que no se le cree cosa alguna de quanto habla, se dice : *Au diable zot*.

DIABLEMENT, adv. Que sirve para aumentar la fuerza de una ex-
pres-

- precision. * *Cet ouvrage est diablement mauvais*: esta Obra es en ex-
 tremo mala.
- DIABLERIE**, f. f. *Diableria, Brujería. Mal humor. Gritería.*
- DIABLESSE**, f. f. y adj. Que se dice de una muger diabólica de mal
 humor, ò muy maligna.
- DIABLETEAU**, f. m. *Diablico, ò Diablillo*: diminutivo.
- DIABLOTIN**, f. m. Lo mismo que *Diableteau*.
- DIABOLIQUE**, adj. *Diabólico.*
- DIABOLIQUEMENT**, adv. *Diabólicamente.*
- DIACONAT**, f. m. *Disconato, Orden Sacro.*
- DIACRE**, f. m. *Diacono.*
- DIADEME**, f. m. *Diadema.* Algunas veces significa la Dignidad Real.
- DIALECTE**, f. m. *Dialecto.* Idioma particular de una Provincia.
 corrompida de la lengua general, ò principal del Reyno, ò
 Nación.
- DIALOGUE**, f. m. *Dialogo.*
- DIALOGISER**, v. n. *Dialogizar, hacer Dialogos.*
- DIALOGISME**, f. m. *Dialogismo, Dialogo por preguntas, y*
respuestas.
- DIAMANT**, f. m. *Diamante.* Dicese proverbialmente, que: * *Où*
domra une poignée de Diamants; se dara à alguno un puñado de
 Diamantes, para exagerar las recompensas que se le ofrecen.
- DIAMANTAIRE**, f. m. *Lapidario, que tiene conocimiento, y*
trato de Diamantes.
- DIANTRE**, f. f. *Diantre, ò Drianche.* Voz vulgar, que se dice
 en lugar de *Diable*.
- DIAPHANE**, adj. *Diaphano, transparente.*
- DIAPHANEITÉ**, f. f. *Diaphanidad, transparencia.*
- DIAPRÉ**, ée, adj. Cosa manchada de varios colores.
- DICTAMEN**, f. m. *Dictamen.* Solo se dice de el de la conciencia.
- DICTER**, v. act. *Dictar. Sugerir, soplar al oido.* **DICTÉ**, ée,
 part. y adj.
- DICTION**, f. f. *Diccion, termino de una lengua.* *Esilo.*
- DICTIONNAIRE**, f. m. *Diccionario, Vocabulario.*
- DICTON**, f. m. *Dieho. Sentencia. Satirilla. Apodo.*
- DIETE**, f. f. *Diet.*
- DIEU**, f. m. **DIOS.**
- DIFFAMANT**, ANTE, adj. Cosa que denigra, que infama.
- DIFFAMATEUR**, f. m. El que desacredita, ò infama à alguno.
- DIFFAMATION**, f. f. *Desbonra, accion por la que se infama, ò*
denigra à alguno.
- DIFFAMATOIRE**, adj. m. y f. *Infamatorio, denigrativo.*
- DIFFAMER**, v. act. *Infamar, denigrar. Enfuciar, desfigurar, asfear;*
 en esta ultima significacion es voz baxa.

- DIFFEREMENT**, adv. *De otro modo.*
- DIFFERENCE**, f. f. *Diferencia. Distincion.*
- DIFFERENCIER**, v. act. *Diferenciar.*
- DIFFEREND**, f. m. *Diferencia, discordia, disension, disputa.*
- DIFFERENT**, ENTE, adj. *Diferente, diverso, distinto.*
- DIFFERER**, v. act. *Diferir, dilatar, protingar, retardar. Diferir, diferenciarse; en este sentido es neutro. Tambien significa no ser igual. DIFERÉ, ÉE, part. y adj.*
- DIFÍCILE**, adj. *Difícil, dificultoso, arduo. Delicado, raro, extravagante, descontentadizo. Llamante: * Temps difficiles: los tiempos calamitosos, de guerras, miseria, &c. Dícilo, que un hombre: * Est difficile à serrer, ó à chauffer, para decir, que es increíble, que es difícil persuadirle alguna cosa.*
- DIFÍCILEMENT**, adv. *Difícilmente, con dificultad.*
- DIFÍCULTÉ**, f. f. *Dificultad, pena, trabajo, obice, reparo, obstáculo. Dificultad, objecion difícil de disolver. Discordia, enojo, leve disension entre amigos.*
- DIFÍCULTUEUX**, EUSE, adj. *El que pone reparos, y dificultades en todo, y las halla donde no las hay.*
- DIFORME**, adj. m. y f. *Disforme, feo, fiero.*
- DIFORMITE**, f. f. *Deformidad, fealdad.*
- DIFUS**, USE, adj. *Disfuso, largo, prolixo, dilatado, extenso.*
- DIFUSEMENT**, adv. *Disfusamente.*
- DIFUSION**, f. f. *Disfusión, prolixidad.*
- DIGERER**, v. act. *Digerir. Figuradamente digerir, ordenar, disponer las cosas, ponerlas en orden, y en buen estado. Aguardar, sufrir, llevar con paciencia alguna injuria, ó trabajo. Cocer, sazonar, madurar los frutos; en este último sentido se dice del calor del Sol. DIGERÉ, ÉE, part. y adj.*
- DIGESTIF**, IVE, adj. y f. *Digestivo.*
- DIGESTION**, f. f. *Digestion, coccion de los alimentos en el estomago.*
- DIGNE**, adj. m. y f. *Digno.*
- DIGNEMENT**, adv. *Dignamente.*
- DIGNETÉ**, f. f. *Dignidad.*
- DIGRESSION**, f. f. *Digestion.*
- DIGUE**, f. m. *Dique. Figuradamente obscuro, ovico, embarazo, &c.*
- DIGUER**, v. act. *Meter las espuelas, dar con ellas al Cavallo. Espolear.*
- DILATABLE**, adj. m. y f. *Capaz de dilatacion, de mayor extension.*
- DILATATION**, f. f. *Dilatacion, rarefaccion.*
- DILATER**, v. act. *Dilatar, ensanchar. Enrascar. DILATÉ, ÉE, part. y adj.*

452 DIL. DIM. DIN. DIO. DIP. DIR:

- DILIGEMENT**, adv. *Promptamente, con diligencia.*
- DILIGENCE**, f. f. *Diligencia, actividad, promptitud, celeridad, presteza. Diligencia, exactitud, cuidado.* Llamanse diligencia, ciertas conveniencias, ó comodidades de Barcos, ó Carrozas, que van à algun lugar de grande trafico, en menos tiempo, que los carruages ordinarios.
- DILIGENT**, ENTE, adj. *Diligente, activo,* que obra con actividad, y diligencia.
- DILIGENTER**, v. act. y n. *Acelerar, apresurar, adelantarse.*
- DIMANCHE**, f. m. *Domingo,* dia de la semana. En estilo familiar, baxo, y vulgar se dà este nombre à la gente oficial, que suele ir à pedir la paga todos los Domingos.
- DIME**. V. *Disme.*
- DIMENSION**, f. f. *Dimension, medida.*
- DIMINUER**, v. act. y n. *Diminuir, minorar.* *Diminuirse, minorarse, decaer.*
- DIMINUTIF**, IVE, *Diminutivo,* termino que expresa una cosa pequeña en su especie.
- DIMINUTION**, f. f. *Diminucion.*
- DINANDERIE**, f. f. *Mercaderia de Azofar.* Cosa hecha de Azofar, como cazos, peroles, y otras valijas.
- DINDE**, f. m. *Pavo.*
- DINDON**, f. m. *Pavito,* Pavo chiquito.
- DINDONNEAU**, f. m. *Pavito,* que no es mayor que el puño.
- DINDONNIER**, f. m. *Pavero,* el que cuida de los Pavos.
- DINDONNIERE**, f. f. La que cria Pavos.
- DIOCESAIN**, AINE, f. m. y f. *Diocesano.*
- DIOCESE**, f. f. *Diocesi.*
- DIPHTHONGUE**, f. f. *Diphthongo.*
- DIPLOME**, f. m. *Diploma.* Lo mismo que *Chartre*. V.
- DIRE**, v. act. *Decir.* Tiene varias significaciones, que se veràn en los exemplos siguientes. * *Un Prêtre doit dire son Breviaire*: el Sacerdote ha de rezar el Oficio Divino. * *Ce livre est complet, et parfait, il n'y a rien à dire*: esta Obra està completa, y perfecta; no hay que decir contra ella, nada le falta. * *On trouve dix ou douze voix à dire*: faltan diez, ó doce votos. * *Quand cet homme manque à la Assemblée se le echa menos, hace mucha falta.* * *On trouve à dire qu'une bonne fille reçoive les visites de toutes sortes de gens* parece mal, se censura, se murmura, es mal visto que una muger de bien reciba visitas de todo genero de gentes. * *On trouve une de belles esclaves, mais on en dit rien dans ce cas* mismo que para que se oyes en un mal negocio. Se te murmurar bellas telas, y así de las cosas que parecen buenas, quando se goza de ellas. 1711

cosa razonable. Dicese proverbialmente de una cosa obscura, que cada uno la interpreta a su modo: * *Il en est comme des cloches, aux quelles on fait dire tout ce qu'on veut.* Le sucede lo que a las campanas; con esto sucede lo que con las campanas, a quenes se hace decir quanto se quiere. * *Mon petit doit me l'a dit.* Me lo ha dicho el dedo menique; me lo ha dicho un Paxarito; lo he sabido por un medio inaveriguable. El vulgo para asegurar una cosa, dice trivial y baxamente: * *Et moi je te dis, & te dis que, &c.* por una mala alusion a *dis* primera persona del verbo *dire*, y a *dir*, termino numeral, que significa diez, como si fueran dos verbos, y como si *douze*, por señalar mayor numero encareciesse mas. Dicese tambien: * *C'est tout dire*: es quanto hay que decir. Quando se quiere contradecir respectuosamente a un superior, se dice: * *Ce... plait à dire*: esto lo dice vmd. porque quiere. Ironica-mente se dice tambien a los iguales, ó inferiores: * *Vous direz mieux quand il vous plaira*: mejor diras, ó hablaras quando quisieres, esto lo dices porque quieres, no lo dices seriamente. DIR, ITE, part. y adj. V. en su lugar. ¶ Este verbo le conjuga. * *Je dis, tu dis, il dit; nous disons, vous dites, ils disent. Je disois, j'ai dit. Je dis. Je dirai. Que je dise. Je dirois. Que je disse.* En el imper. *Di, dites.* Part. act. *Disant.*

DIRE, s. m. Juicio, parecer. El decir. * *Le dire des experts: el juicio de los Peritos.* * *Il ne se faut pas laisser aller au dire du peuple: no se ha de hacer caso del decir de las gentes.* * *Il y a bien loin entre le dire, & le faire: del dicho al hecho hay largo trecho.* Tambien significa deposicion, testimonio. * *On n'a point égard au dire des temoins s' ils ne sont confrontez: no se estima, no sirve la deposicion de los testigos si no se confrontan.* Tambien opinion, sentir. * *Les globes Celestes au dire d'Aristote sont mis par des Intelligences: los Orbes Celestes, en sentir de Aristoteles, son movidos por Intelligencias.* Quando a este termino precede el adverbio *bien*, significa eloquencia, arte de hablar con expedicion, y elegancia. * *Son bien dire est cause de sa fortune: tu eloquencia, vulgarmente su pico es causa de su fortuna.*

DISEUR, EUSE, s. m. y f. El que dice, ó habla. * *Diseur de bons mots: chistoso, gracioso, agudo.* * *Diseur de riens: hablador, que no dice sino vagateias.* * *Diseur de nouvelles: Novelero, novelista.* * *Diseur de bonne aventure: el que dice la buena ventura.*

DIRECT, ECTE, adj. Directo, recto.

DIRECTEMENT, adv. Directamente.

DIRECTEUR, s. m. Director.

DIRECTION, s. f. Direccion, gobierno, consulta.

DIRECTOIRE, s. m. dirij, Directorio que advierte el modo,

DIR. DIS.

- 454
DIRECTRICE, f. f. *Directora*.
DIRIGER, v. act. *Dirigir*. **DIRIGÉ**, ée, part. y adj.
DISAIN. V. *Dizain*.
DISCERNEMENT, f. m. *Discernimiento*.
DISCERNER, v. act. *Discernir*. **DISCERNÉ**, ée, part. y adj.
DISCIPLE, f. m. *Discipulo*.
DISCIPLINABLE, adj. *Disciplinable*, *docil*.
DISCIPLINE, f. f. *Disciplina*, *instruccion*. *Gobierno*, modo de vivir.
Disciplina, instrumento para castigar, y el castigo que se da con él.
DISCIPLINER, v. act. *Disciplinar*, *instruir*, *arreglar*. *Disciplinar*, castigar. **DISCIPLINÉ**, ée, part. y adj.
DISCONTINUATION, f. f. *Intermission*, *interruccion*.
DISCONTINUER, v. act. *Cessar*, *interrumpir*. **DISCONTINUÉ**, ée, part. y adj.
DISCONVENIR, v. n. No convenir, no conformarse. *Discrepar*, *discordar*.
DISCORDANT, ANTE, adj. *Discorde*.
DISCORDE, f. f. *Discordia*, *dissenfion*, *desunion*, mala inteligencia.
DISCORDER, v. n. *Discordar*, *disonar*.
DISCORDEUR, EUSE, f. m. y f. *Loquax*, *hablador*.
DISCOURIR, v. n. *Disertar*, hablar en publico, o en particular sobre alguna cosa. Tambien se toma en mala parte, y significa hablar, o decir vagatelas, no decir cosa substancial, ni sólida.
DISCOURS, f. m. *Discurso*. *Oracion*. *Razonamiento*. *Harenga*.
DISCRET, ETE, adj. *Discreto*, *juicioso*, *avisado*, *prudente*, *circunspecto*.
DISCRETEMENT, adv. *Discretamente*, *con discrecion*.
DISCRETION, f. f. *Discrecion*, *prudencia*, *consideracion*, *circunspicion*. *Discrecion*, *discernimiento*, *juicio*. *Discrecion*, *arbitrio*, *anjo*, *libertad*.
DISCULPER, v. act. *Disculpar*, *excusar*, *dissimular*, *paliar* un defecto.
DISCURSIF, IVE, adj. *Discurso*.
DISCUSSION, f. f. *Discusion*, *examen* exacto de una cosa.
DISCUTER, v. act. *Examinar* una question, un punto.
DISERT, ERTE, adj. *Suelto*, *expedito* en hablar.
DISERTEMENT, adv. *Con expedicion*, *con desembarazo*.
DISETTE, f. f. *Carencia*. *Necesidad*, *falta* de *Viveres*, &c.
DISETTEUX, f. m. *Pobre*, *necesitado*.
DISGRACE, f. f. *Desgracia*. *Entzidad*, *infelicidad*.
DISGRACIER, v. act. *Privar* a alguno de la *gracia*, *valimiento*, y *privanza*. **DISGRACIÉ**, ée, part. y adj. El que ha perdido la gracia

- cia de alguno. Tambien se dice de una persona mal hecha de cuerpo, ò à quien faltan algunas prendas naturales.
- DISJOINDRE, v. act. *Defunir*. DISJOINT, INTE, part. y adj.
- DISLOCATION, f. f. *Distocacion* de un hueso.
- DISLOQUER, v. act. *Distocar* un hueso. Dicese figuradamente, y en estillo jocosò, del juicio, ò entendimiento, v. gr. * *Cet accident lui a disloqué l'esprit*: este accidente le ha vuelto el juicio.
- DISME, DIMME, ò como se pronuncia, DIME, f. f. *Diezmo*, *decima* parte de los frutos de una herencia.
- DISMER, v. act. Recoger el diezmo.
- DISMEUR, f. m. *Diezmero*, el que recoge el diezmo.
- DISNEUR, v. act. *Comer al medio dia*. Dicese proverbialmente, que alguno: * *Dine bien*, para decir, que come mucho. * *Qui dort dine*, para decir, que el dormir engorda. Quando se ve una cosa que no gusta, se dice: * *Il semble que j' ai diné*, ò *j' ai demi diné quand je vois cela*, por comparacion a los manjares de que uno no gusta, porque quando se facan à la meta se ha comido, porque ya no se come mas. Dicese tambien: * *Qui s' attend a l'écuelle à l'autrui est sûr d'avoir mal diné*: el que està atenido al plato de otro, siempre està mal comido.
- DINER, f. m. *Comida* del medio dia. Muchos escriben *diné*.
- DISNEUR, USE, f. m. y f. * *Gran dineur*: gran comedor.
- DISPARATE, f. f. *Disparate*.
- DISPARITÉ, f. f. *Disparidad*.
- DISPAROITRE, v. n. *Desparecerse*. *Desvanecerse*.
- DISPENSATEUR, ATRICE, adj. *Dispensador*, el que distribuye, ò reparte.
- DISPENSATION, f. f. *Distribucion*, *repartimiento* de las cosas.
- DISPENSE, f. f. *Dispensa*.
- DISPENSER, v. act. *Dispensar*, *eximir*. *Permitir*. *Dispensar*, *distribuir*, *conferir*. DISPENSE, ée, part. y adj.
- DISPERSER, v. act. *Esparcir*. DISPERSÉ, ée, part. y adj. *Disperso*.
- DISPERSION, f. f. *Dispersion*.
- DISPOS, adj. m. *Agil*, *ligero*. *Resuelto*, *dispueto*.
- DISPOSER, v. act. *Disponer*, *preparar*. *Disponer* de sus bienes, ò de los empleos, y dignidades, cuya provision està à su arbitrio.
- DISPOSITION, f. f. *Disposicion*.
- DISPROPORTION, f. f. *Desproporcion*.
- DISPROPORTIONNER, v. act. *Desproporcionar*. DESPROPORTIONNÉ, ée, part. y adj.
- DISPUTABLE, adj. *Disputable*, *problematico*.
- DISPUTE, f. f. *Disputa*.
- DISPUTER, v. act. *Disputar*.

DIS. DIS.

- 456
DISPUTEUR, s. m. El que tiene afición, ò pasión por disputar.
DISQUISITION, s. f. *Examen. Differtacion. Tratado.*
DISSEMBLABLE, adj. m. y f. *Diferente, diverso, desemejante.*
DISSENTION, s. f. *Dissenfion, discordia, diferencia, division.*
DISSERTATION, s. f. *Differtacion. Tratado erudito sobre alguna materia.*
DISSIMULATEUR, ATRICE, s. m. y f. *Disimulador, el que disimula.*
DISSIMULATION, s. f. *Disimulo.*
DISSIMULER, v. act. *Disimular.* **DISSIMULÉ**, ée, part. y adj. *Disimulado.*
DISSIPATEUR, ATRICE, s. m. y f. *Gastador, prodigo.*
DISSIPATION, s. f. *Disipacion. Distraccion.*
DISSIPER, v. act. *Disipar, consumir, destruir. Desvanecer.* **DISSIPÉ**, ée, part. y adj. Demas de las significaciones de su verbo, significa *disfrabido; desapicado.*
DISSOLU, vé, adj. *Dissoluto, desvergonzado. Disuelto, deshecho.*
DISSOLVANT, ANTE, s. y adj. *Disolvente.*
DISSOLUBLE, adj. m. *Disoluble.*
DISSOLUTIF, IVE, adj. *Dissolutivo, disolvente.*
DISSOLUMENT, adv. *Dissolutamente.*
DISSOLUTION. *Dissolucion. Desorden.*
DISSOUDRE, v. act. *Dissolver, desatar, deshacer.* Conjugase: *
Je dissous; tu dissous, il dissout; nous dissoudons, vous dissoudez, ils dissoudent. Los Phisicos, y Chemicos conjugan así el plural:
 * *Nous dissolvons, vous dissolvez, ils dissolvent.* **DISSOUS**, OUTE, part. y adj. *Disuelto.*
DISSUADER, v. act. *Disuadir.* **DISSUDÉ**, ée, part. y adj. *Disuadido.*
DISSUASION, s. f. *Disuasion.*
DISTANCE, s. f. *Distancia.*
DISTANT, ANTE, adj. *Distante, remoto, apartado.*
DISTILLATION, s. f. *Destilacion.*
DISTILIER, v. act. *Destilar.* **DISTILGÉ**, ée, part. y adj. *Destilado.*
DISTINCT, INCTE, *Distinto. Claro.*
DISTICTEMENT, adv. *Distintamente, claramente.*
DISTINCTION, s. f. *Distincion, diferencia.*
DISTINGUER, v. act. *Distinguir.* **DISTINGUÉ**, ée, part. y adj. *Distinguido.*
DISTRACTION, s. f. *Distraccion.*
DISTRAIRE, v. act. defectivo. *Distraber, divertir. Extraber, sacar una parte de un todo: desmembrar.* **DISTRIT**, AITE, part. y adj. *Disfrabido.*

DIS-

- DISTRIBUER, *Distribuir, repartir. Distribuir, dividir.*
 DISTRIBUTEUR, f. m. *Distribuidor. Dispensero.*
 DISTRIBUTIF, IVE, adj. *Distributivo.*
 DISTRIBUTION, f. f. *Distribucion, repartimiento, particion, division.*
 DISTRICT, f. m. *Distrito.*
 DIT, ITE, adj. *Dicho, llamado.* Tan bien es subst. y significa *diebo, sentencia, agudeza.*
 DIVAGUER, v. n. *Vaguear.* Voz poco usada.
 DIVERS, ERSE, adj. *Diverso, diferente, distinto.*
 DIVERSEMENT, adv. *Diversamente.*
 DIVERSIFIER, v. act. *Variar, diferenciar.* DIVERSIFIÉ, ÉE, part.
 DIVERSITÉ, f. f. *Diversidad, variedad.*
 DIVERTIR, v. act. *Divertir, entretener. Dissuadir. Distraher. Extraher.* Dicele, que *une femme se divertit*, quando galantea.
 DIVERTISSANT, ANTE, adj. *Divertido, cosa que recrea, alegre, y divierte.* *Buson, Arlequin, Hazme reir, Gracioso de Theatro.*
 DIVERTISSEMENT, f. m. *Divertimiento, diversion, entretenimiento, recreo, fiesta, regacijo, passatiempo.*
 DIVIN, INE, adj. *Divino. Adivino.*
 DIVINATION, f. f. *Adivinacion.* Accion, y ciencia de adivinar.
 DIVINEMENT, adv. *Divinamente. Excelentemente.*
 DIVINITÉ, f. f. *Divinidad.*
 DIVISER, v. act. *Dividir, separar, desunir.* DIVISÉ, ÉE, part.
 DIVISEMENT, adv. *Separadamente.*
 DIVISIBILITÉ, f. f. *Divisibilidad.*
 DIVISIBLE, adj. m. y f. *Divisible.*
 DIVISION, f. f. *Division. Discordia, desunion, y differencion.*
 DIVORCE, f. m. *Divorcio.*
 DIVULGUER, v. act. *Divulgar, publicar.* DIVULGUÉ, ÉE, part.
 DIX. Termino numeral. *Diez.*
 DIXAINE, v. *Dizaine.*
 DIXIEME, adj. *Decimo, deceno.*
 DIX HUIT. Term. numeral *Diez y ocho.* Tambien el vulgo dà este nombre à un *vestido vuelto*, porque este es dos veces nuevo, *deux fois neuf*, y como *neuf* significa nueve, el vestido vuelto es dos veces nueve, que son diez, y ocho, por esso se llama *dix huit*.
 DIXME, v. *Dizme.*
 DIZAINE, f. f. *Decena.*
 DIZEAU, f. m. *Decenal*, numero de diez haces de eipigas, que al segador ata juntos.
 DOBER, v. *Dauber.*
 DOCILE, adj. m. y f. *Docil.*
 DOCILEMENT, adv. *Docilmente.*
 DOCILITÉ, f. f. *Docilidad*

DOCTE, adj. y f. m. y f. *Docto*, *Sabio*, *Erudito*.

DOCTEMENT, adv. *Declamante*.

DOCTEUR, f. m. *Doctór*. *Maestro*. A un ignorante se dice ironicamente. *C'est un grand Docteur*, un *Docteur en soupe salée*.

DOCTORAL, ALE, adj. *Doctoral*.

DOCTORAT, f. m. *Doctorado*, grado de Doctor.

DOCTRINE, f. f. *Doctrina*, *erudition*, *ciencia*.

DODELINER, v. act. Menear a un lado, y a otro suavemente una cosa, voz baxa usada en algunas Provincias, por lo mismo que *mecer*, ò mover la cuna.

DODINER, v. act. que solo se usa con el pronombre personal. *Apultronarse*, darse a la buena vida, entregarse al ocio, y regalo.

DODO, termino pueril con que se duerme a un niño, ò él pide que le duerman.

DODU, vé, adj. *Gordo*, *cebado* *delicado*, *robusto*. * *C'est un homme bien dodu*: es un hombre muy grueso. * *Chapon dodu*: *Capon cebado*. * *Cette femme est dodue*: esta muger está robusta.

DOGMATIQUE, adj. m. *Dogmatico*, que pertenece a alguna opinion, ò ciencia. *Instructivo*. *Magistral*, *decisivo*, *pedantesco*.

DOGMATIQUEMENT, adv. *Dogmaticamente*. *Escolasticamente* con terminos, y a estilo de las Esquelas. *Magistramente*, *decisivamente* en trono magistral.

DOGMATISER, v. n. *Enseñar*, *instruir*. Tomase regularmente con sentido odioso, y significa enseñar nuevas doctrinas, introducir nuevas, y peligrosas opiniones. En estilo jocoso significan *Maestrear*, hacer de Maestro.

DIGMATISEUR, f. m. El que enseña nuevas opiniones.

DOGMATISTE, f. m. Lo mismo que *Dogmatiseur*. Tambien *Heresiarca*.

DOGME, f. m. *Dogma*, *maxima*, *principio*, ò *proposicion* en que se fundan las Ciencias.

DOGUE, f. m. *Dogo* especie de perro.

DOGUER, v. n. *Topetar*, *retozar* los Carneros.

DOGUIN, INE, f. m. y f. *Dogo*, y *Doga*.

DOIGT, f. m. *Dedo*. En la Escritura Sagrada significa *poder*. Dicese de una cosa, que se escalea, que se dà con eficacia: * *On n' en a qu'à léche doigt*: no se toma, ò no se alcanza sino con la punta del dedo, como para chuparle, ò lamerle: * *Les doigts lui demangent*: le pican los dedos, ò las manos: Si se dice de un Soldado significa, *tener deseo de sacar la espada*; si de un Autor de escribir contra alguno. * *Avoir de l'esprit au bout des doigts*, ser mañoso, tener destreza en las manos: * *Faire toucher au doigt*, & à l'œil: *montrer au doigt*, & à l'œil: hacer ver sensiblemente una cosa, hacerla visible, y palpable: * *Etre servi*, *être pensé au doigt*, & à l'œil, estar bien

servido, no tener falta de nada. * *Toucler du lent du doigt* a quelque chose : estar muy cerca de algo. * *Montrer au doigt* : señalar con el dedo burlandose. * *Donner sur les doigts, voir sur les doigts* : reprehender, corregir a alguno. * *Mordre ses doigts* : arrepentirse, relarle las barbas, mojerle los dedos, &c. * *Compter sur les doigts* : contar con los dedos. De los buenos manjares se dice * *En s' en léche les doigts : on s' en léche les doigts jusqu' au ccude* : se chupan los dedos ; los dedos se antojan huespedes a los que los comen. * *Je ne mettrois pas mon doigt au feu* : no pondré yo las manos en la lumbre, ò en el fuego ; no salgo fiador ; de confio de la verdad de ello. De dos buenos amigos se dice que son : * *Les deux doigts de la main* : Dos dedos de una mano, dos cuerpos, y un alma. * *Il ne fait œuvre de ses dix doigts* : es un ocioso, holgazan. * *Savoir une chose sur le bout du doigt* : saber bien una cosa, tenerla en la punta de la uña. * *Mettre le doigt entre le bois, & l'ecorce* ; entre l'écume & le maistrin : hallarse entre la espada, y la pared.

DOIGTIER, f. m. *Dedal* de paño, lienzo, ò cuero. Cosa para cubrir, ò envolver un dedo.

DOILE, ò DOELE. V. *Douelle*.

DOLEANCE, f. f. *Quaxa*. *Dolencia*.

DOLENT, ENTE, adj. *Doliente*. *Dolorido*. El que se queixa, y padece dolor.

DOLEMENT, a. lv. *Dolorosamente*.

DOM, f. m. *Don*. Título, y tratamiento de honor.

DOMAINE, f. m. *Possessiones*, *propiedades*, *heredad*, *fondo*, *dominio*.

DOMAZLICE. V. *Tauf*.

DOMÉ, f. m. *Metia naranja*. Obra de Arquitectura.

DOMÉINE. V. *Domaine*.

DOESTICITÉ, f. f. *Domesticidad*. Calidad de domestico.

DOMESTIQUE, adj. m. y f. *Domestico*. *Domesticado*. *Criado*. Dicese substantivamente. * *Ce Prince est agréable quand il est en son domestique* : Este Principe es tratable, humano, agradable, privadamente : quando está entre sus domesticos, quando trata, no como Principe, sino como particular. DOMESTIQUEMENT, adv. *Domesticamente*, *familiarmente*.

DOMINANT, ANTE, adj. *Dominante*.

DOMINATEUR, TRICE, f. m. y f. El que domina, y manda.

DOMINATION, f. f. *Dominacion*, *comando*, *imperio*, *autoridad*, *poder*, *gobierno*.

DOMINER, v. adv. *Dominar*, *mandar*.

DOMINICAIN, AINE, f. m. y f. *Dominico*. Religioso de la Orden de Santo Domingo.

DOMINICAL, ALE, adj. *Dominical*.

DOMINICALE, f. f. *Dominical*. Curso de Sermones para los Domingos.

DOMINICALIER, f. m. Predicador de los Domingos. Vox baja,

DOMMAGE, f. m. *Daño*, *destrimento*, *perjuicio*.

DOMMAGEABLE, adj. m. y f. *Dañoso*, *pernicioso*, *perjudicial*.

DOMPTABLE, adj. m. y f. Cosa que se puede domar, suavizar, ablandar, domesticar.

DOMPTER. Pronunciase. **DONTER**, v. act. *Domar*, *sujetar*, *sforzagar*, *someter*. *Familiarizar*, *domesticar*.

DON, f. m. *Don*. *Regalo*. *Daño*. *Gracia*. *Prenda*. *Dote*. *Excelencia* de la naturaleza, ò del Arte. **DON GRATUIT**. *Donativo*, don gratuito, que los Estados, ò el Clero conceden al Rey en consideracion de los Privilegios, que les concede, ò de los impuestos de que les exime.

DONC, **DONQUES**, part. conj. que cierra un discurso. *Luego*, *pues*, *así*.

DONDON, voz familiar, que sirve para significar una muger gruesa, fresca, corpulenta, y gallarda.

DONNE. Termino Italiano, que no se usa sino para expresar una mugercilla de fortuna.

DONNER, v. act. *Dar*. *Entregar*. *Prestar*. *Atribuir*. *Conceder*. * Ce prodigue donneroit jusqu'à la chemise : *este prodigo*, *este perdido darà hasta la camisa*. * *Donnez moi ce livre la : dame*, *entregame este libro*. * *Donner son nom pour faire quelque chose : dar*, *prestar su nombre*, ò *ser fiador à alguno para hacer alguna cosa*. * *On donne ce livre à plusieurs Auteurs : este libro se atribuye à muchos Autores*. * *Vous supposez toujours cette proposition que je ne vous ay pas donnée : supones siempre esta proposicion, que yo no te he concedido*. * Tiene todas las significaciones, y usos que el verbo *dar* en nuestro Idioma. *Dicese*. * *Donner les mains*: *ceder*, *consentir*, *condescender*. * *Donner son nom à un filleul*: *tenerle en la pila bautismal*. * *Donner au vout*: *dar en el hito*: *conseguir una empresa*. * *Donner dans le panneau* (ò solamente) *donner dedans*: *caer en la trampa*, *ser cogido por alguna industria*, *caer en el garlito*. * *Donner à parler*: *dar que hablar*, *dar que decir*. * *Donner à courre*: *dar que hacer*, *embaazar à alguno*.

DONNER, hablando de las pasiones significa *dar*, *causar*, *excitar*, *sacrificar*, *inspirar*, *poner*, *deponer*. * *Donner de l'amour*; *donner de l'horreur*: *donner des mauvaites pensées*: *causar*, ò *excitar amor*: *dar miedo*: *dar motivo à que se piense mal*. * *Donner des bornes à son ambition*: *poner limites*, *refrenar*, *moderar la ambition*. *Donner son resentment à la pierre de quelqu'un*: *deponer el enojo à rugos*, ò *por interposicion de alguno*. Con el pronombre personal significa *dar*, *entregarse*, *dedicarse à alguna cosa*, *aficionarse*, *dar*, *se*.

someterse, sacrificarse á alguno. Dicese proverbialmente. *se faire donner son fait; se faire donner sur la cretes; se donner les verges pour se faire fouetter*: para decir: buicarle voluntariamente un mal. Quando á uno le culpamos no haberse determinado á hacer una cosa, o se le burlan, porque no la ha hecho bien, suele responderle. * *J vous le donne en deux, en trois, en dix, &c.* Que no la haced más de dos veces, en tres, en diez, &c.

DONNEUR, EUSE, f. m. y f. *Dador*, el que dá. **DONNEUR D'AVIS**, *Corredile*. Tambien *Confesero*, *Aconsejador* el que dá parecer aunque no se lo pidan.

DONT. Particula de genitivo, ó ablativo *de quien*, ó *de quienes*. * Voila ce dont est question: *esto es de lo que se trata*. * *Les Medecins dont je me sers sont fort habiles: los médicos de quienes me sirvo son habiísimos*.

DONZELLE, f. f. Voz burlesca, y odiosa. *Dama*. *Doncella*.

DORADE, f. f. *Dorada*, especie de peicado.

DORE. V. *Dorien*.

DORER, v. act. *Dorar*. Figuradamente *dorar*, *disfrazar*, *disfumar*, *suavizar*, *templar*, *moderar* la amargura de una cosa. Dicese proverbialmente. * *Dorer la pilule*: *dorar* lo píldora. * *Etre fin á dorer*: *ser astuto*. * *A vieille muse frein dore*: dicese de las malas mercaderías, que necesitan de aderezarse, y pulirse, para que tengan despacho. Tambien se dice de las viejas, que se adornan, y componen mucho.

DORÉE, f. f. Tajada de pan cubierta de manteca, miel, dulce, &c. * *On donne aux enfans une dorée de confitures*: a los niños se suele dar una rebanada de pan con dulce.

DOREUR, f. m. *Dorador*.

DORIEN, ENNE, adj. *Dórico*. **DORIQUE** es lo mismo.

DORLOTER, v. act. *Acariciar*. Voz baxa. Pronuncíase *Dreloter*.

DORMANT, ANTE, adj. *Durmiente*. **EAU DORMANTE**, *agua remanjada*. **PONT DORMANT**, *Puente*, que no esteva adizo.

DORMEUR, EUSE, adj. *Dormilon*, el que duerme mucho.

DORMIR, v. n. *Dormir*. Hablando de las aguas significa *no correr*, *estar remanadas*. Entre los muchachos, hablando de las pernoctas, y peones se dice de ellos, quando ruedan con un movimiento tan igual, y tan fino, que no se percibe. Dicese tambien de los que eitan muertos, y significa eitarlo. En este sentido se dice. * *Il s'est fait dormir*, para decir, le ha dado veneno, le ha muerto. Dicese proverbialmente. * *Dormir la grasse matinée*, *dormir hasta el medio dia para engordar*. * *Lermir comme un sabot*: *dormir mucho, y con quietud*. *Dormir à bâton rompus*: *dormir comme un coir*: *dormir muchísimo*. * *Dormir en bien*: *dormir á todas horas, y en todas partes*. **DORMIR**, f. m. *Sueño*, el *dormir*.

DOR-

DOR. DOS. DOU.

DORTOIR, f. m. *Dormitorio*. Lugar donde duermen los Religiosos.

DORURE, f. f. *Lo dorado*, la *doradura*.

DOS, f. m. *Esposa*. DOS D^o ANO, cuerpo, cuya superficie tiene dos caídas, como la de un cofre, ó texado á dos vertientes. A DOS, adv. *Detrás*, á las *spaldas*. * *Avoir un homme á dos*: tener un enemigo, que no pierde ocasión de ofendernos. Dicese proverbialmente, que * *on á mit des gens dos á dos*, quando en una sentencia, ó ajuste no ha quedado ninguno ventajoso. * *Etre battu dos*, ó *ventre*, llevar muchos palos, ó golpes. * *Cela ira sur son dos*: esto ira á caenta tuya; si á la de su coitilla; él lo pagará. * *Avoir bon dos*: ser rico, tener con que soportar muchos gastos. * *Faire la bête á deux dos*: galantear, enamorar. De un hombre rico, y vano se dice: * *C'est un gros dos*, *il fait le gros dos*. D I que es en extremo disgraciado: * *Il est tombé sur le dos*, ó *il est cassé le nez*: cayó de espaldas, y se deshizo las narices. Dicese ironicamente á un embustero, que alegara una cosa: * *Oui comme j'ai le dos*.

DOSSIER, f. m. *Respando* de una fila, ó banco

DOT, ó DOTE, f. f. *Dote*. DOTAL ALE, adj. *Dotal*.

DOTER, v. act. *Dotar*, dar dote á una Novia, Religiosa, asegurarrentas á una Abadía, Iglesia, &c.

D'OU, adv. *De donde*.

DOUAIRE, f. m. *Vindedad*.

DOUARIERE, f. f. *Vinda*.

DOUANÉ, f. f. *Aduana*.

DOUANIER, f. m. *Administrador*, ó *Arrendador* de la Aduana.

DOUBLE, adj. m. y f. *Doble*. *Duplicado*. *Doble*, *fingido*. Usase en lo moral para aumentar, y exagerar; v. g. * *C' est un double fripon*, es malísimo.

DOUBLER, v. act. y n. *Doblar*, *duplicar*. *Aumentar*. *Aferrar*. * *Doubler les pas*: ir mas de prisa. * *Doubler una Comedie*: hacer dos diferentes Autores una Comedia sobre un mismo assumpto.

DOUBLET, f. m. *Redería falsa*. En el juego de chaquete, y otros de dados, *paraxa*, que es el salir los dados con puntos iguales; como aces, quinas, senas, &c. En el juego de la Banca se llama *doublet*, quando á los dos lados echa el Banquero cartas iguales, como dos Reyes, dos Trefes, &c.

DOUBLON, f. m. *Doblon*, moneda de España.

DOUBLURE, f. f. *Forro* de un vestido. Dicese proverbialmente. * *Fin contre fin n'est pas propre á faire doublure*; para decir, que dos igualmente advertidos, no se engañen facilmente el uno al otro.

DOUCEATRE, adj. *Insípido*, *desabrido*, *ingrato*, *desagradable* al gusto, y al olfato.

DOUCEMENT, adv. *Suavemente*, *poco á poco*, *con blandura*, *sofse-*

- gadamente, sin alboroto. sin aspereza, pacíficamente, tranquilamente.*
 Dícese proverbialmente. * *Aller doucement en besogne*, obrar con circunspección, sin precipitación, &c.
- DOUCEREUX**, **EUSE**, adj. Dulce. Figuradamente meloso, meliflúo, zalamero, albaguño. * *Faire le doucereux*: enamorar.
- DOUCET**; **ETTE**, adj. Apenas se dice fino del semblante, y de una cara de bobo: es poco usada esta voz.
- DOUCEUR**, f. f. *Dulzura, suavidad.* En lo moral blandura, mansedumbre, clemencia, humanidad, bondad, agrado. *Delicia, deleyte. Lisonja, caricia. Comodidad, utilidad, provecho.*
- DOUEILE**, f. m. *Duela.* Tabla angosta para hacer toneles.
- DOUER**, v. act. A signar viudedad, ò usufructo de alguna tierra, ò bienes à una muger. *Dotar, adornar, enriquecer* de dones, y prendas naturales, ò adquiridas.
- DOUILLET**, **ETTE**, adj. *Suave, blando. Delicado.*
- DOUILLETEMENT**, adv. *Blindamente, delicadamente.*
- DOULEUR**, f. f. *Dolor.* Dícese proverbialmente. * *Pour un plaisir mille douleurs*, para expresar, que en este mundo hay mas aflicciones, que gustos. * *A la chandeleur la grande douleur*; por el grande frío, que se siente à la candelaria.
- DOULOUREUX**, **EUSE**, adj. *Doñoso, condoído. Sensible*, cosa que causa dolor, pena, ò aflicción. **DOULOUREUSEMENT**, adv. *Crucemente*, con dolor, con pena, &c.
- DOUTE**, f. m. *Duda.*
- DOUTER**, v. n. *Dudar.* Con el pronomb personal. *Temer, sospechar, presumir, recelar, prever.*
- DOUTEUX**, adj. *Dudoso, incierto, ambiguo, problematico.* **DOUTEUSEMENT**, adj. *Con incertidumbre.*
- DOUVE**. V. *Doueille*, que significa lo mismo. Tambien el borde del pilon de una fuente.
- DOUX**, **OUCHE**, adj. *Dulce, suave, grato, agradable. Humano, amable, blando, y sffigado* de genio, pacífico. Dícese adverbialmente. * *Tout doux*, para decir, espera no vayas tan de priesa. * *Filer doux* ser humilde delante de otro mas poderoso. Dícese proverbialmente de un mal Medico. * *C'est un Medecin a' ean douce*, quando solo receta medicinas ordinarias, ò remedios caferos: nosotros decimos, que cura con agua del pozo. Del que no siente un sonrojo, que se le dice: * *Il a avale eea' doux comme lait.* Nosotros decimos, lo ha convertido en substancia.
- DOUZAINÉ**, f. f. *Docena.*
- DOUZE**, term. numeral. *Doce.* Quando se pone solo se entiende de los doce Apostoles, como en la Escritura el *duodecim.*
- DOUZIEME**, adj. m. y f. *Duodecimo.* Tambien es subst. m. f. y significa la duodecima parte de una cosa. **DOUZIEMENT**, adv. *en duodecimo lugar.*

464
DOYEN, f. m. De un de un Cabildo de Iglesia Cathedral, ò Colegiata. Decano, el mas antiguo miembro de una Academia, ò otra Asamblea, ò Compania.

DOYENÉ, f. m. Decanato. Tambien la calidad de mas antiguo.
DRAGEE, f. m. Gragea, Anises confitados, y todo lo que compiechen de la voz Española confites. Tambien significa perdigones, y se dice de los que se emplean para la caza menor. Tambien una mezcla de granos que se da á los cavallos. Tambien los granos que se cogen ordinariamente en las Huertas, como lentejas, mijo, &c. Dicese proverbial, y figuradamente: * *ecarter de la dragee*, quando uno habla tan de cerca a otro, que le salpica con su saliva.

DRAGEOIR, f. m. Caxita en figura de relox, que traian antes las Damas á la cintura por ornato, y en ella tenian anises, ò gragea. Tambien una especie de *lavilla*.

DRAGIER, f. m. Caxa donde antes se antes se traian anises, como las que ahora sirven para tabaco.

DRAGON, f. m. Dragon.

DRANET, f. m. Especie de Red para pescar, usada en Normandia.

DRAP, f. m. Sabana de cama. Paño, especie de tejido de lana. * *Drap-morceaire*, paño de difuntos, con que se cubre el atahud, ò tumulo en un oficio de difuntos. * *Drap de pied*. Alfombra. Dicese proverbialmente. * *Il combat contra son drap*, del que no acierte á levantarse de donde está tendido, ò recostado. * *Mettre un homme en beaux draps blancs*: acomodarle de ropa limpia; cortarle un buen vestido, decir mil males de él, murmurar de él, descubrirle sus defectos. * *Contentez vous, il n'y a que cela de drap*: contentate con esto, no hay mas cera de la que arde. * *Cauper en plein drap*: propriamente significa cortar un vestido de una, ò en una pieza entera de paño; figuradamente: *tener amplia facultad* para hacer alguna cosa. * *Fouoir avoir le drap, & l'argent*: querer alzarle con el tanto, y la limosna. Dicese tambien. * *Au bout de l'aune faut le drap*, para expresar, que de todo se ve fin.

DRAPEAU, f. m. Trapo.

DRAPER, v. act. Cubrir, ò vestir una carroza, silla, ò otra cosa de paño en señal de luto. Tambien significa, *confurar*, *satirizar*.

DRAPERIE, f. f. Fabrica, y lugar donde se hacen, y venden paños.

DRAPIER, f. m. Mercader de paños; tambien el que los hace.

DRELIN. Palabra inventada para expresar el sonido de una campanilla. En algunas partes de España se usa para lo mismo de la voz *Dilin*, *dilin*. Expresion vulgar.

DRESSER, v. act. y n. Levantar á plomo una cosa tendida, ò inclinada. *Allanar*, *igualar*, *levantar*, *Dirigir*, *enderezar*. Preparar, *disponer*, *formar*. *Instruir*, *industrialiar*, *enseñar*, *educar*: significa-

ciones, que no necesitan de exemplos para conocerse su uso.
* *Dresser de niveau*, es allanar, ó igualar un terreno, ó cosa semejante.

DRESSOIR, f. m. Especie de *Aparador*, mesita que se pone junto à la que se usa para comer, para tener en ella la vajilla, vinos, &c.

DRILLE. Pronuncianse las dos *ll*. Termino, que por desprecio se dice de un mal Soldado. *L'fropéado, derrutado.*

DRILLER, v. n. *Correr*, voz baja, y vulgar.

DRILLEUX, *abus*, adj. *Andrajoso*, mal vestido.

DROGUE, f. f. *Droga*. Tienen unas mismas significaciones, y usos.

* *Savoir bien faire valoir sa drogue*: saber vender bien su mercaderia.

DROGUER, v. act. *Dar*, ó tomar medicamentos con frecuencia.

DROGUET, f. m. *Droguete*, especie de tela de lana, de baja calidad.

DROQUIER, f. m. *Drogueria* de curioso Naturalista; Armario con muchos cajones, donde tiene diferentes drogas.

DROQUISTE, f. m. *Droguero*, Mercader que vende drogas.

DRUIT, *oite*, adj. Cosa *derecha*, *recta*. Tambien es substantivo, y significa el *Derecho*, *jurisprudencia*. Tambien *derecho*, que se tiene à alguna cosa. *Justicia*, *equidad*, *justo título*, *justa razon*, &c. Tambien *privilegio*, *tributo*, *salario*. Tambien es adverbio, y significa *rectamente*, *en derechura*. Dicese: * *Tout à droit*, para encubrir una palabra indecente, que no se quiere pronunciar. Dicese proverbialmente: * *Ou il n'y a pas de quoi le Roi perd son droit*: al que no tiene el Rey lo hace libre. * *Bon droit à b'sin d'aide*, para decir, que el litigante no ha de dexar de solicitar el exito de un pleyto, aunque tenga clara justicia: * *C'est le droit du jeu*, para decir: así se acostumbra hacer.

DROITEMENT adv. *Directamente*, *rectamente*, *justamente*.

DROITIER, *iere*, adj. *Diestro*, el que usa de la diestra, que no es hizquierdo.

DROITURE, f. f. *Rectitud*, *probidad*, *equidad*, *integridad*. A **DROITURE**, ó **EN DROITURE**: *Directamente*, *en derechura*.

DRONOS. Voz indeclinable Provincial, baja, y vulgar, que significa golpe. * *Donner dronos sur les doigts*: dar golpes en los dedos.

DROÛLE adj. *Gracioso*, *chistoso*, *fútil*, *divertido*, *jocoso*, *meno*, *abusco*, que hace reir. Tambien es substantivo, y significa un hombre de buen humor, que nada omite para divertirse, y divertir à los compañeros. Alguna vez significa hombre de mala intencion. *Malevolo*, *maligno*. Dicese proverbialmente. * *Drô è comme un coffre*: *C'est un drôle de corps*, à un hombre muy gracioso, y fútil.

DROËLEMENT, adv. *Graciosamente.*

DROSLERIE, f. f. *Gracia, graciosidad, chusca, burla* artificiosa.

DROLESSE, f. f. *Ramera*, que se da à los Chufquillos, y Monolillos de pipa en boca, ò Magillos, como se dice en Madrid.

DRU, ue, adj. *Espeso, denso, poblado* de hojas, plumas, hierba, &c.

DRE, adv. *Con frecuencia, muchas veces, continuamente, en grande numero.*

DRUIDE, f. m. *Hombre capáz, experto, experimentado* en alguna cosa. Se le da este nombre, porque los Druidas eran antiguamente los Sabios de los Gaulos.

DU. Artículo, que ordinariamente se pone antes del singular de los nombres masculinos, que empiezan por consonantes. Algunas veces denota el nominativo como: * *C'est du pain; C'est du vin*: es Pan, es Vino. Otras el genitivo como: * *Les richesses du Perou*: las riquezas del Perú. Otras el acusativo como: * *Donnez moi du pain*: dame Pan. Otras el ablativo como: * *Il s'est délivré du peril*: se ha librado del riesgo. Tambien alguna vez es preposicion, que denota el lugar, y significa *De*, y el tiempo, y significa *En*; v. g. * *Il vient du Perou*: viene del Perú: * *Du temps d'Alexandre le Grand*: en tiempo de Alexandro el Grande.

DUC, f. m. *Duque.*

DUCAL, ALE, adj. *Ducal*, cosa de Duque.

DUCAT, f. m. *Ducado*, especie de moneda de oro. Llamase: * *Or de ducat* al mejor oro que se emplea para dorar. Lo mas comun es decir *or ducat*.

DUCATON, f. m. *Especie de moneda de plata.*

DUCHÉ, f. m. *Ducado*. Estados de un Duque.

DUCHESSÉ, f. f. *Duquesa.*

DUEIL, V. *Deuil.*

DUEL, f. m. *Duelo, desafio.*

DUELISTE, f. m. El que hace profesion de refir en desafio.

DUIRE. v. act. y n. No se usa sino en el participio *DUIT*, que significa *ducho, hecho, acostumbrado, enseñado, dado, babituado* a alguna cosa. Tambien significa ser proprio, ser del caso, ser conveniente à alguno. * *Cette marchandisse ne me duit pas*: no me sirve, no me conviene esta mercaderia.

DULIE, f. f. *Dulia*, especie de culto.

DUNE, f. f. *Eminencia, elevacion de piedra, de tierra, y tambien de arena*, que forma el Mar à lo largo de sus orillas. *Dunas*, Rocas escarpadas. **DUNES**, en plural significa las *Dunas*, Bahia de Inglaterra entre Douvres, y Cabo del Norte.

DUPPLICATA, f. m. *Duplicado*, segunda expedicion de un Decreto, Acto, &c.

DUPPLICITÉ, f. f. *Dobléz*, vicio opuesto à la sinceridad.

DUPPE,

DUPPE, f. f. El que es facilmente *engañado*, por incauto, tonto, ó nada desconfiado. * *Je ne puis voir tranquillement que vous fyez le dupe de Monsieur*: no puedo sufrir, que el Señor te engañe: que teas el juguete, ó la burla del Señor. * *C'est une grande dupe*: grande error, ó neccidad.

DUPPER, v. act. *Engañar*, burlar á alguno: hacerle una burla, ó darle un chasco.

DUPERIE, f. f. *Engaño*, burla, chasco.

DUR, **URE**, adj. *Duro*, sòido, seco. Figuradamente: *Duro*, *crue*, fuerte, áspero, molesto, *disgradable*. Dicese proverbialmente de dos personas opuestas en sus inclinaciones. * *Quand l'un veut du mou l'autre veut du dur*: nosotros vulgarmente decimos: *Quando el uno dice fo*, el otro dice *arre*.

DURABLE, adj. *Durable*, *permanente*.

DURANT, Prep. y conj. *Durante*, *nientras*, *por espacio*, *en*. * *Il faut faire ses provisions durant l'ete*: *Las provisiones se han de hacer en e. Verano*. * *J'ai été malade six ans durant*: *He estado enfermo seis años*, ó *por espacio de seis años*. * *Durant la Guerre*: *Durante la Guerra*.

DURCIR, v. act. y neut. *Endurecer*, ó *enadurecerse*. Figuradamente se dice del entendimiento, y significa *fortalecerse*, *correcionarse*, hacerle firme, y constante en una cosa.

DURE, f. f. Solo se usa en esta phrase. * *Coucher sur la dure*: echarse en el suelo, ó sobre la tierra desnuda, sin colchon, &c.

DUREE, f. f. *Duración*, perseverancia de las cosas en su ser.

DUREMENT, adv. *Asperamente*, *cruelemente*, con aspereza, con rigor.

DURER, v. n. *Durar*, con la particula negativa, significa *aguantar*, *sufrir*, *tolerar*, estar sumamente incomodado con una cosa.

* *On ne sauroit durer avec cette femme-là*: No se puede aguantar esta muger. * *On ne sauroit durer à la maison par ce tems là*: No hay quien pare en casa con este tiempo. Dicese proverbialmente. * *Il faut faire vie qui dure*, ó *su qui dure*, para decir que se ha de usar con *economia*, ó con *moderacion* de una cosa. Nosotros decimos tambien proverbialmente: *passito que dure*. Dicese de un experto, que como vulgarmente solemos decir, no sabe de nundo: * *Il est bien neuf, i. durera long tems*. Dicese tambien. * *Le tems lui dure*, al que espera con impaciencia, è inquietud; al que se le hace largo el tiempo, al que se le hacen siglos los instantes. De un inquieto, ó inconstante se dice. * *Il ne peut durer en sa peau*, ó *en sa place*: no puede parar.

DURET, **ETTE**, adj. *Durito*, diminutivo de *dur*. *Voz baxa*.

DURETÉ, f. f. *Dureza*, *solidez*. Figuradamente *Dureza*, *espezeza*, *rigor*, *inhumanidad*, *crueidad*, *indocilidad*, *inflexibilidad*.

DURILLON, f. f. Callo, dureza, callosidad, vulgarmente durujón.

DURILLONNER, v. n. Encallecerse, endurecerse.

DUSEL, f. m. Tapon de una canilla de cuba. Pronun. Duzi.

DUVET, f. m. Pluma, la mas blanda, y delicada, que se cria en el pecho, y estomago de las aves. En estito bariélico se dice del bezo, ò primera barba que sale a los juvenes; y de la borra, ò pelillo de algunos frutos.

DUYNS, lo mismo que DUNE.

E.

E. f. m. E. quinta letra del Alphábeta, cuya pronunciacion Francesa, es a lo menos en seis maneras diferentes. Su explicacion se dexa a los Gramaticos.

EAU, f. f. Agua. Dicese * *Aller par eau*: viajar por agua, navegar. * *Passer l'eau*, au de la de l'eau: Passar el rio, ò de la otra parte del rio, lago, estanque, &c. En Versailles se dice. * *Le Roi a donné les eaux à un Prince*, Embassadeur, &c. para decir, que ha mandado soltar las cañerías, y hacer correr las fuentes en obsequio de un Principe, Embaxador, &c. Llamase * *Eau d'Ange*: agua de Angel, una agua olorosa. * *Eau battué*: la agua que se ha pasado muchas veces de una vasija à otra para quitarle su crudeza. * *Eau de vie*: agua ardiente, ò espíritu de vino: Este nombre se dà tambien a los espíritus que se sacan de otras cosas, como * *Eau de vie de biere*, espíritu de cerbeza. * *Eaux de vie*: bebidas fuertes. * *Eaux glacées*: bebidas eladas. * *Eau gommée*: agua goma. * *Eau de miel*: agua miel. * *Eaux minerales*: aguas minerales, aguas de baños, medicinales. * *Eau panée*: agua, ò caldo de pan. * *Eau de senteur*: agua de olor.

EAU, se llama tambien el zumo, jugo, ò suco de las frutas. Dicese proverbialmente. * *Metre de l'eau dans son vin*: foflegarse, templarse, despues de un impetu de colera, encono, furor, &c. De un hombre cuyo merito no es conocido, se dice. * *Qu'il faut qu'il fasse voir de son eau*: para decir que es menester diga lo que sabe hacer. * *Les eaux sont basses*, para decir, que se tienen pocos medios, poco dinero en el bolsillo. * *Eau benite de la Cour*, se llaman los cumplimientos, y vanas promessas, de que hay tanta abundancia en la Corte, como de agua bendita en la Iglesia. * *Gens de delà l'eau*, se llama la gente poco instruida en las noticias, y negocios del tiempo. * *Suer sang*, & eau: sudar sangre, hacer un esfuerzo, ò tener un trabajo extraordinario, vulgarmente echar la biel para conseguir una cosa. * *Bubeur d'eau* se llama à un hombre inhabil para cosas de entidad, y grandes negocios.

* *Faire*

* *Faire venir de l'eau au moulin*, para decir traer, ò hacer venir dinero à casa. * *Nager en grande eau: être lesteux comme le poisson dans l'eau*: estar rico, tener conveniencias, estar como el pez en el agua. * *Revenir sur l'eau*: salir à puerto, restablecerse despues de una quiebra, ò advertir fortuna. * *Rompre l'eau à quelqu'un*: embarazar à algunos su fortuna, ò sus negocios: propriamente se dice de los caballos quando se les hace beber en muchas veces. * *Il est allé à la bonne eau*, se dice de un criado, que tarda en volver de donde se le embia. * *Laisser couir l'eau*, no tener cuidado de como andan las cosas. * *Battre l'eau*: dar estocadas al ayre, trabajar inutilmente. * *Nager entre deux eaux*: estar en dos aguas, ò hacer à dos palos: no osar declararse por partido alguno, ò querer consentir à uno, y otro, estando ya por uno, ya por otro. * *Pecher en eau trouble*, pescar en rio turbado, aprovecharse de los desordenes del tiempo, ò del mal estado de una familia. De uno muy desgraciado se dice: * *Il se noyent dans un verre d'eau*: es capaz de ahogarse en un vaso de agua. De uno que al parecer es muy sossegado, y en la realidad es maligno, se dice: * *C'est une eau dormante*: es aguita mansa. * *Porter de l'eau à la mer*: echar agua al mar, dar à quien tiene demasado.

EAU-BENITIER, f. m. *Philla* de Agua bendita.

EAU-VERSANT, f. m. *Vertiente*, ò caída por donde corren las aguas.

EBARBER, EBAUCHE, EBAUCHER, EBAUCHOIR, EBAUDIR. Veanse con *f* despues de la e.

EBENE, f. f. *Ebano*, especie madera. Escríbese *ebene*.

EBENER, v. Dar color de ebano à una madera.

EBENIER, f. m. *Ebano*, Arbol.

EBENISTE, f. m. *Ebanista*, Oficial que trabaja en ebano.

EBLOUIR, EBLOUISSEMENT, EBORGNER, EBOUFFER, EBUILLIR, EBOULEMENT, EBOULER, EBOULIS, EBOURGEOINEMENT, EBOURGEOINER, EBRANCHEMENT, EBRANCHER, EBRANLEMENT, EBRANLER, EBRER, EBRENER. Veanse con *f* despues de e.

EBRIETÉ, f. f. *Embriaguez*. Poco usado.

EBRUITER, ECACHER, ECACHEUR. Veanse con *f*.

ECAILLE, f. f. *Escama*, y *Concha*, que cubre à los peces. Algunas veces significa la *Ostra* contenida en la concha. Tambien la cascarrilla de las piñas donde está el piñon. Y se dice de las partículas, que por la humedad se separan de algunos cuerpos.

ECAILLER, v. act. *Escamar*, quitar las escamas à un pez. Con el pronombre personal significa, *descascararse una cosa*, deshacerse, saltar à pedacitos, ò correçitas, como el huello, cal, y baños de barnices, &c. ECAILLÉ, ée, part. *Escamado*. Tambien es adj. y signi-

significa *Ejemplo*, cubierto de cicamas.

ÉCAILLEUX, *Eces*, adj. Piedra, à otro cuerpo duro, que falta à pedazos, como la pizarra, &c.

ÉCAILLER, ò **ÉCAILLEUR**, f. m. El que vende Ostras.

ÉCALE, **ÉCALER**, **ÉCARBOULLER**, **ÉCARLATE**, **ÉCARQUILLER**, **ÉCART**, **ÉCARTELER**, **ÉCARTER**. Veanse con *f* despues de *e*.

ECCLESIASTIQUE, adj. *Eclesiastico*, cosa que pertenece à la Iglesia. **ECCLESISTIQUEMENT**, adv. *Eclesiasticamente*, como corresponde à un Eclesiastico.

ÉCERVELE, **ECHAFAUDER**, **ECHAUFAUT**, **ECHALAS**, **ECHALASSER**, **ECHALOTE**, **ECHANCRER**, **ECHANGE**, **ECHANGER**, **ECHANSON**, **ECHANSONNERIE**, **ECHAN-TILLON**, **ECHANTILLONNER**, **ECHAPATOIRE**, **ECHAPER**, **ECHARDE**, **ECHARDONNER**, **ECHARPE**, **ECHARPER**, **ECHASSES**, **ECHAUBOULÉ**, **ECHAUBOULEURE**, **ECHAUDER**, **ECHAUDOIR**, **ECHAUFFER**, **ECHAUGUETTE**, **ECHÉ**, **ECHÉANGE**, **ECHÉCS**, **ECHÉILE**, **ECHELLER**, **ECHÉLON**, **ECHENILLER**, **ECHOIRE**, **ECHÉVEAU**, **ECHÉVELÉ**, **ECHÉVIN**, **ECHÉVINAGE**, **ECHÉU**, **ECHIFRÉ**, **ECHIGNER**, **ECHÏNE**, **ECHÏNEE**, **ECHÏQUIER**. Veanse con *f* despues de *e*.

ECHO, f. m. *Echò*; tambien el lugar donde se oye la repeticion de la voz. Quando significa la *Nympha Echò* es femenino.

ECHOPPE, **ECHOÛER**. Veanse con *f* despues de la *e*.

ÉCIMER, v. act. Despuntar, quitar la cima, ò copa à un arbol.

ECLABOUSSER, v. act. *Salpicar* con lodo, ò agua, hacerla saltar à la cara, ò à la ropa, como los Caballos quando andan sobre ella. *Voz popular*.

ECLABOUSSÛRE, f. f. *Salpicadura*, lodo, ò porqueria que ha saltado à la cara, ò ropa de alguno.

EGLAIR, **ECLAIRCIR**, **ECLAIRCISSEMENT**, **ECLAIRER**. Veanse con *f* despues de *e*.

ECLAMÉ, adj. *Aliguebrado*, ò *perniquebrado*. Dicese de los *Pararitos*.

ECLAT, f. m. *Hastilla*, pedazo de un cuerpo, que se separa de èl con violencia. *Estallido*, estruendo pronto de una cosa que se rompe, cruxe, ò falta. *Brillo*, *brillantex*, *resplandor*, golpe de luz. *Pompa*, *esplendor*, *lucimiento*, *magnificencia*: *Ruido*, *escandalo*. Este ultimo sentido es figurado.

ECLATANT, ANTE, adj. *Brillante*, *lucido*, *esclarecido*, *ruidoso*, *soberfaliante*, cosa que dà golpe por extraordinaria.

ECLATER, ò *s' eclater*, v. n. Saltar en hastillas, ò pedazos. *Romper*, *prorrumpir*. *Declararse*, *publicarse*, *hacer ruido*, *hacerse cono-*
cer.

- cer.* Puesto absolutamente, ò con la partícula *contre* significa *en-
jarse, romper* contra alguno. Finalmente significa *brillar, brillar,
resplandecer.* ECLATÉ, *es, part. y adj. Roto, quebrado, he. d. to.*
- ECLIPSE, *f. f. Eclipse*, falta de luz en algun Plan. Figurada-
mente se dice de toda suspensión de lucimiento, honor, gloria, &c.
- ECLIPSER, *v. a. Eclipsearse* los Planetas. Con el pronombre per-
sonal significa figuradamente. *Desparecerse, desaparecerse, ocultarse,
ausentarse, perderse.* Algunas veces es activo, y significa *bernar,
obscurecer*, disminuir el lustre, esplendor, gloria, &c.
- ECLISSE, *f. f. Cestilla* de un Laud, y Cythara, u otro instrumento
femejante. Los *pliegues* de un fuelle. Las *tablitas* con que se asse-
guran los miembros quebrados.
- ECLISSER, *v. act. Entablar* un miembro quebrado. *Salpicar* con
lodo, ò agua.
- Eclope, ECLORE, ECLUSE, ECOLE, ECOLIER, ECON-
DUIRE. Veanse con *f* despues de la *e.*
- ECONOME, ECONOMIE. Veanse OECONOME, OECONOMIE.
- ECORCE, ECORCER, ECORCHER, ECORCHERIE, ECOR-
CHEUR, ECORNER, ECORNIFLER, ECORNIFLERIE,
ECORNIFLEUR, ECOT, ECOUER, ECOULEMENT,
ECOULER, ECOURTER, ECOUTANT, ECOUTE, ECOU-
TER, ECOUTETE, ECRAN, ECRASER, ECREMER,
ECREVISSE, ECRIER, ECRIRE, ECRIT, ECRITOIRE,
ECRITURE, ECRIVAIN, ECKOU, ECROUER, ECROUIR,
ECROULEMENT, ECROULER, ECROUTER, ECRU,
ECU, ECUEIL, ECUELLE, ECULEE, ECULER, ECUME, ECU-
MUMER, ECUMEUR, ECUMEUX, ECUMOIRE, ECU-
RER, ECUREUIL, ECUREUR, ECUREUSE, ECURIE,
ECUYER. Veanse con *f* despues de la *e.*
- EDENTER, *v. act. Sacar*, arrancar, ò romper los dientes.
- EDIFIANT, ANTE, *adj. Edificante*, cosa que mueva piedad,
y virtud.
- EDIFICATEUR, *f. m. Edificador*, que hace muchos edificios.
- EDIFICATION, *f. f. Edificacion*, *construccion*, *fabrica.* En lo mo-
ral *caificacion*, *buen exemplo.*
- EDIFICE, *f. m. Edificio*, *fabrica.*
- EDIFIER, *v. act. Edificar*, *fabricar.* En lo moral *edificar*, *dár
buen exemplo*, *mover à piedad*, y *virtud.* En estilo familiar se dice,
que alguno. * *Est bien edifié d' un autre*, para decir, *qu'ajustifico
de él*, contento, pagado de su conducta, y proceder.
- EDIT, *f. m. Edicto.*
- EDITEUR, *f. m. Editor*, el que cuida de la edicion de los escritos
de otro.
- EDITION, *f. f. Edicion*, impresion de un Libro. ò Escrito.

472 **EFFA. EFFÉ. EFFI. EFFO. EFFER.**
EDUCATION, f. f. *Educación, crianza* de los hijos.

EFFACABLE, adj. *Deleble*. Cosa que puede borrarse. Poco usado.
EFFACER, v. act. *Borrar, obscurcir*, no dexar lucir otra cosa menos brillante: hacerle sombra. **EFFACÉ**, **ÉE**, part. y adj. *Borrado. Obscurcido.*

EFFACURE, f. f. Lo borrado de un eferito.

EFFARER, v. n. *Aterrase, conoverse, sobresaltarse*. Su uso principal es en el participio **EFFARÉ**, **ÉE**, *aterado, sobresaltado, turbado.*

EFFAROUCHER, v. act. *Espantar, affustar.*

EFFECTIF, **IVE**, adj. *Efectivo, real, verdadero, positivo.* **EFFECTIVEMENT**, adv. *Efectivamente, con efecto.*

EFFECTUER, v. act. *Efectuar, executar.* **EFFECTUÉ**, **ÉE**, part. y adj.

EFFECTMINER, v. act. *Afeminar*, inspirar, delicadeza, floxedad, cobardia.

EFFET, f. m. *Ef. fto.* Tienen unas mismas significaciones, y usos.

EN EFFET, adv. *Efectivamente, en ef. fto.* Dicese proverbialmente. * *Les effets son les males, & les promesses les femelles*: que los hechos son machos, las promesas hembras: obras son amores, &c. De un hombre incapaz se dice: * *Il est de peu d'effet*: es un pobre hombre, es para poco, &c.

EFFICACE, adj. m. y f. *Eficaz*. Tambien es sustantivo, y significa *eficacia*. **EFFICACEMENT**, adv. *Eficazmente.*

EFFIGIE, f. f. *Efigie, retrato, figura, representacion.*

EFFILER, v. act. *Desbilar* una cosa texida. **DEFFILÉ**, **ÉE**, part. y adj. Dicese tambien de un hombre muy flaco, ò delgado.

EFFLANQUÉ, **ÉE**, adj. *Rendido, postrado*, sumamente debilitado de fuerzas, por un violento movimiento, grande esfuerzo de trabajo, ò falta de alimento.

EFFLEURER, v. act. *Raer, raspar*, quitar un poquito de la piel, corteza, ò superficie de una cosa. *Pasar por la orilla*, ò margen de una cosa. *Figuradamente tocar ligeramente*, ò superficialmente una cosa; *tratar ligeramente una materia*, sin profundizarla.

EFFONDRE, v. act. y n. *Aplaxar*, hacer venir abaxo. *Hundirse*. Tambien significa *romper con violencia*; pero en este sentido es voz baxa. Tambien significa *estripar una ave*, ò pescado, quitarle las tripas, y prepararla para comer. **EFFONDRE**, **ÉE**, part. y adj. Tiene las significaciones de su verbo. Dicese de un hombre gu-lolo, y de grande vientre. * *C'est un gros effondré.*

EFFONDRILES, f. m. plur. *Poso, solada, beces*, de una vasija donde hay, ò ha habido agua turbia.

EFFORCER, v. n. Que solo se usa con el pronombre personal. *Esforzarse.*

EFFORT, f. m. *Esfuerzo, tentativa, impetu.*

EFFRAYANT, ANTE; adj. *Espantoso, horrible, terrible, pavoroso.*

EFFRA-

- EFFRAYER**, v. act. *Asustar, espantar, horrorizar.*
- EFFRENE**, es, adj. *Desenfrenado, desreglado, desbocado.*
- EFFRONTE**, es, part. y adj. *Desvergonzado, desafiado, atrevido.* **EFFRONEMENT**, adv. *Desvergonzadamente, sin verguenza, desveradamente.*
- EFFRONTERIE**, f. f. *Desvergüenza, desafío, avilantez, desobzo.*
- EFFROY**, f. m. *Susto, espanto, horror.*
- EFFROYABLE**, adj. *Horrento, espantoso, horrible, terrible, sumidable, tremendo. Asombroso, extraordinario, increíble. Extraño, desmedido, desconunal.* **EFFROYABLEMENT**, adv. *Muchísimo, extraordinariamente, desmedidamente.*
- EFFUSION**, f. f. *Esfusión, derramamiento de un líquido. Llamase figuradamente: * Effusion de cœur la confianza, y abertura de los hombres en su trato.*
- EGAL**, ALA, adj. *Igual, llano.* Dicese propia, y figuradamente: * *Marcher d'un pas égal*, andar siempre a un passo; sea andando, ò en los negocios. Algunas veces es substantivo, y significa *igual*.
- A LE GAL**, modo de hablar adverbial, y comparativo, que significa *en comparación.* * *Philippe n' étoit rien à l'egal d' Alexandre: Philippe nada en comparación de Alexandre: no tiene comparación con Alexandre.* Esta expresión no es del mejor estile. **EGALEMENT**, adv. *Igualmente.*
- EGALER**, v. act. *Igualar, allanar.* Con el pronombre personal significa *igualarse, compararse.*
- EGALITÉ**, f. f. *Igualdad.*
- EGARD, EGAREMENT, EGARER.** Vease **ESGARD**, &c.
- EGAYEMENT**, f. m. No es Francés, V. *Gayeté.*
- EGAYER**, v. act. *Alegar, divertir.* **EGAYE**, es, part. y adj. *Festivo, alegre, gracioso, divertido.* Figuradamente se dice de muchas cosas, como de una casa con buenas luces, buenas vistas; de un buen talle; de un estile florido; de un semblante risueño; de una pintura bizarra, &c.
- EGLISE**, f. f. *Iglesia, Templo.* Dicese proverbialmente de uno que vive junto à la Iglesia, y no asiste a ella. * *Pres de l'eglise*, y *à l'eglise*, cerca de la Iglesia, y lexos de Dios. * *Barrer l'eglise*, barrer la Iglesia; roer Altares; salir el último de la Iglesia. * *Entre pillier d'eglise*: ser fanturron, poste de Iglesia, no salir de ella, &c.
- EGORGER, EGOSILLER, EGOUSSER, EGOUT, EGOUTER, EGOUTOIR, EGRATIGNER, EGRATIGNEURE, EGRENER, EGRILLARD, EGRILLOIRE, EGRUGEOIRE, EGRUGEURE, EGUEER, EGUEULER, EGUIERE.** Veanse con después de la e.
- EGUILLE, EGUILLETTE, EGUILLON, EGUILLONNER,**

ELA. ELE.

474

- EGUISER.** *Véase* AIGUILLE , AIGUILLETTE , AIGUILLON , AIGUILLONER , AIGUISER.
- EH.** *Ab!* Exclamacion.
- ELABORATION**, f. f. Trabajo, lo trabajado de una cosa.
- ELABOURER**, v. act. Trabajar. No se usa fino en el participio: v. g. * *Tout ce qui sort des mains de ce Peintre est bien élaboré*: todo lo que sale de mano de este Pintor está bien trabajado, perfeccionado, hecho, &c.
- ELANCEMENT**, **ELANCER**. V. con *s* despues de la *e*.
- ELARGIR**, v. act. *Alargar*, *extender*, *disfundir*, *dilatar*, *ensanchar*, *soltar*, *dár libertad*, y *soltura*. *Abrir*.
- ELARGISSEMENT**, f. m. Dilatacion, anchura, soltura, libertad.
- ELARGISSEUR**, f. f. *Ensanche*.
- ELECTEUR**, **TRICE**, f. m. y f. *Electór*, el que tiene derecho de elegir. *E'ctriz*, muger del *Electór*.
- ELECTIF**, **IVE**, adj. *Electivo*, que se hace por eleccion.
- ELECTION**, f. f. Eleccion.
- ELECTORAL**, **ALE**, adj. *Electoral*, que pertenece al *Electór*.
- ELECTORAT**, f. m. *Electorado*, Dignidad, y Territorio de un *Electór*.
- ELEGAMMENT**, adv. *Elegantemente*, con elegancia.
- ELEGANCE**, f. f. *Elegancia*: en estilo. Primor en las acciones.
- ELEGANT**, **ANTE**, adj. *Elegante*. Primoroso, hermoso, bello.
- ELEMENT**, f. m. *Elemento*. **ELEMENTS**, plur. Principios, fundamentos, primeros rudimentos de una Ciencia, ó Arte.
- ELEMENTAIRE**, adj. *Elementar*, ó como otros dicen *Elemental*.
- ELEPHANT**, f. m. *Elephante*.
- ELEPHANTIN**, **INE**, adj. *Elephantino*.
- ELEPHANTIQUE**, adj. *Elephantino*.
- ELESE.** *Véase* ALÈSE.
- ELeU**, **UR**, adj. *Electo*.
- ELEVATION**, f. f. *Elevacion*, altura, sublimidad, grandeza, magestad.
- ELEVE**, f. m. *Discipulo*.
- ELEVEMENT**, f. m. *Arrogancia*, orgullo, altanería.
- ELEVER**, v. ad. *Levantar* un edificio, estatua: la voz, los ojos. *Criar*, *educar* à un animal. *Criar*, *cultivar* una planta, un arbol. *Alabar*, *ponderar*, *celebrar* mucho el merito de alguno. *Exaltar*, *engrandecer* la fortuna de alguno. Con el pronombre personal **S'** **ELEVER** significa: *Nacer*, *empezar*, *levantarse*. *Levantarse*, *rebelarse*, *declararse* contra alguno. *Engreirse*, *desvanecerse*, *ensoberbecerse*. **ELEVÉ**, **EÉ**, part. y adj. Tiene todas las significaciones de su verbo.

ELEUV-

ELEVURE, f. f. *Bubilla*, ò *pupilla*, y *granitor*, que salen en la piel.

ELINGUE, f. f. Especie de *bonza*.

ELIRE, v. act. *Elegir*. Conjugase. *J' élis J' élus: j' ai élé. J' élirai. Que j' élise.*

ELIXIR, f. m. Termino Medico. Figuradamente significa: La *quinta essencia*, la *flor*, lo mas acendrado, sutil, ingenioso en las Ciencias, y Artes.

ELLE. Pronombre relativo de la tercera persona del genero femenino: *eu.a*.

ELOCUTION, f. f. *Estilo*. *Expresion*.

ELOGE, f. m. *Elogio*, *alabanza*, *Panegyrico*.

ELOGISTE, f. m. Escritor de elogios, *Panegyrista*, *elogiator*.

ELOIGNEMENT, **ELOIGNER**. Veanse con *f* despues de la *z*.

ELOQUENCE, f. f. *Eloquencia*, Arte de persuadir.

ELOQUEMENT, adj. *Eloquentemente*.

ELOQUENT, **ENTE**, adj. *Eloquente*.

ELU. Vease **ELEV**.

ELUDER, v. act. *Eludir*, frustrar, evitar el efecto de una cosa escaparse, salir con astucia de una dificultad, ò empeño, evitar el golpe, ò embarazo, &c. *Evadirse* de un empeño.

ELUSION, f. f. *Elusion*, *evasion* de una dificultad, &c.

EMAIL, **EMAILLEUR**. Veanse con *f* despues de la *e*.

EMANATION, f. f. *Emanation*, dependencia de una potencia, ò causa.

EMANCIPER. Termino de Jurisprudencia. Con el pronombre personal significa *osar*, *atreverse*. **EMANCIPÉ**, **ÉE**, part. y adj.

EMANER, v. n. *Diminuir*, *salir*, *nacer*, *venir*, *proceder*.

EMASCULER, v. act. *Capar*.

EMBABOUINER, v. act. *Embabucar*, y *embobar*, *entretener*, *cu- gañar* con vanas esperanzas. **EMBABOUINÉ**, **ÉE**, part. y adj.

EMBALLAGE, f. m. *Embalage*, *embalo*, accion de embabar.

EMBALLER, v. act. *Embalar*, *ensardar*, *llar* Mercaderias. Figura- damente *antononar*, y este sentido es voz baxa.

EMBALLEUR, f. m. El que hace fardos, ò balones. Figuradamen- te *bababar*, que inventa historietas, y las cuenta à los credulos.

EMBARQUEMENT, f. m. *Embarco*. Figuradamente *empeño*.

EMBARQUER, v. act. *Embarcar*. Figuradamente *empeñarse*, *mox- clarse*, *ponerse* en un empeño. Dicese proverbialmente de uno que imprudentemente se ha puesto en un empeño, ò negocio, sin tener medios para seguirlo: * *Il s'est embarqué sans biscuit.*

EMBARRAS, f. m. *Dificultad*, *embrazo*, *obstaculo*, *impedimento*, *obice*, *estorbo*, *turbacion*, *confusion*, *trunco*, *desorden*.

EMBARRASSANT, **ANTE**, adj. *Embarrassoso*, *dificultoso*, *difici*. *Mo- lto*, *enfadado*, *pesado*.

EMB. EMB.

476
EMBARRASSER, v. act. *Embarazar*, impedir, poner obstáculos, ò dificultades à una cosa: dár que hacer, dár en que entender à alguno.

EMBAS, ò **EN BAS**, adv. *Acia abaxo*.

EMBATIR, v. act. *Abrudar* à un Asno, ò Macho.

EMBAUMEMENT, f. m. Accion de embalsamar un cadaver.

EMBAUMER, v. act. *Embalsamar*. **EMBAUMÉ**, es, part. y adj.

EMBEQUINER, v. act. Cubrir la cabeza con gorro, ò otras ropas, de fierte, que no se dexa ver fino la cara. Figuradamente significa en *encapricharse*, *preocuparse*, *governarse* de alguna opinion, ò de alguna passion que nos domina.

EMBELLIR, v. act. *Hermosar*, adornar. *Exornar*, *ilustrar*. También es neutro, y significa *hacerse hermoso*, y bello.

EMBELLISSEMENT, f. m. *Ornato*, *adorno*, *ornamento*.

EMBERLOQUER, v. act. *Cubrir*, *embolsar*, especialmente la cabeza. No se usa fino figuradamente, y significa lo mismo que *Emberlocoquer*.

EMBERLUOCOQUER, v. act. Que no se usa fino con el pronombre personal. *Encapricharse*, *preocuparse* de una opinion fuertemente. Voz baxa.

EMBLAVER, v. act. *Sembrar* de trigo una tierra.

EMBLÉE, f. f. Esta palabra no se dice sola: significa *luego*, *en poco tiempo*, *al primer esfuerzo*, *impetu*, &c. * *La Ville étoit trop bien munie, pour l'emporter d'emblée: La Ciudad estaba muy guardada, ò defendida, para que se tomase al primer assalto, à la primera embestida*, &c.

EMBLEER, ò **EMBLAYER**, v. act. Propriamente significa lo mismo que *Emblaver*, y no se usa. Figuradamente significa *ocupar* mucho, *dár* mucho *que hacer*, *atar*, no dár lugar para otra cosa.

EMBLEMATIQUE, adj. *Emblematico*.

EMBLEME, f. f. *Emblema*.

EMBOESTEMENT, f. m. *Encaxe*, accion de encaxar.

EMBOESTER, v. act. *Encaxar* una cosa en otra, *embutir*.

EMBOISER, v. act. *Lisonjear*, entretener con cumplimientos. Voz baxa.

EMBOISEUR, EUSE, adj. *Zalamero*, *lisonjero*. Voz baxa.

EMBONPOINT, f. m. *Robustez*, *salud* cumplida.

EMBORDURER, v. act. *Orlear*, poner orla à un quadro, &c.

EMBOUSSURE. Vease **EMBOUCHURE**.

EMBOUCHEMENT, f. m. *Soplo*, accion de soplar.

EMBOUCHER, v. act. *Tocar*, soplar con la boca un instrumento de ayre. Figuradamente *prevenir* à uno de lo que ha de decir, y callar, à la persona à quien se le embia. Con el pronombre personal.

sonal significa *desfogar*, *descargar* los Ríos en el Mar.

EMBOUCHURE, f. f. *Boca*, *desagadero* de los Ríos. *Boca*, *entrada* de un Puerto. *Boca*, *embocadura* de un instrumento, parte donde se pone la boca para soplar. *Boca* de un vaso, puchero, &c. *Bocón* de un freno.

EMBOUCLER, v. act. *Ajar* con eyilla. Poco usado.

EMBOUER, v. act. *Emolar*, *efluclar* con lodo. Voz baja.

EMBOURBER, v. act. Que solo se dice con el pronombre personal. *Embourberse*, *atafarse*, meterse en un cenagal; *o lodazar*. Figuradamente *embourberse*, revolcarse en los vicios; *embarazarse* en negocios perniciosos.

EMBOURSER, v. act. *Embolzar*, poner en la bolsa.

EMBRASEMENT, f. m. *Incendio*, *quema*.

EMBRASER, v. act. *Abrasar*, *quemar*, *incendiar*, reducir à cenizas. Figuradamente *encender*, *inflamar*, *enardecer*.

EMBRASSADE, f. f. *Abrazo*, acción de los brazos, que se echan al cuello de alguno para manifestarle amor, y afecto.

EMBRASSEMENT, f. m. *Abrazo*, acción de abrazar. Dicese también de las caricias amorosas, y de la conjunción carnal.

EMBRASSER, v. act. *Abrazar*, estrechar, *rodear* con los brazos. *Rodear*, *cercar*. *Abrazar*, *dedicarse* à una profesión. *Abrazar*, *comprender* dentro de sus límites. *Abrazar*, *seguir* una Secta, *o* partido. *Cohabitar*, *unirse* carnalmente. Dicese proverbialmente.

* *Qui trop embrasse mal étreint*: quien mucho abarca poco aprieta.

EMBRÈNEMENT, f. m. *Cagada*, acción de cagar.

EMBRÈNER, v. act. *Cagar*. Voz puerca. Dicese proverbialmente de uno, que se ha metido en algun negocio perdido, *o* en algun riesgo. * *Il n'est embréné*: buena la ha hecho, buena cagada ha hecho, se ha cagado.

EMBRION, f. m. *Embrion*. Ironicamente, y por desprecio se dice à alguno, y equivale à estas expresiones: *Pobre diablo*, *aborto*, *trasto*, &c.

EMBRIOCHER, v. act. Poner en el asador. *Envasar*, *ensartar*, *traspasar*, *atravesar* con una espada, *o* barra de hierro algunas cosas.

EMBROUILLEMENT, f. m. *Desorden*, *confusion*, *trastorno*, *enredo*.

EMBROUILLER, v. act. *Enredar*, *desordenar*, *trastornar*, *descomponer*, *confundir*, *entruicar*. Con el pronombre personal significa *embarazarse*, *confundirse*, tener dificultad en salir de una cosa, *o* con algun designio.

EMBRUINER, v. act. *Quemar* los yelos à las plantas.

EMBUSCADE, f. f. *Emboscada*. Figuradamente: *Afectanza*, *azeco*.

EMBUSCHE, f. f. *Afectanza*, *treta*, *conspiracion secreta*, que se arma contra alguno.

EME-

EMERAUDE. Vease **ESMÉRAUDE.**

EMEUTE. Vease **ESMEUTE.**

EMINCER, v. act. *Atigazar.*

EMINEMENT, adv. *Eminentemente.*

EMINENCE, f. f. *Eminencia, altura. Cumbre, cima. Eminencia, Excelencia, Dignidad.*

EMINENT, ENTE, adj. *Alto, elevado. Figuradamente: Alto, eminente, excelente, sobresaliente, elevado, excelsa, elevado, sublime.*

EMISSAIRE, f. m. y f. *Emisario, espía.*

EMISSION, f. f. *Emission, acción del que embia, ó despide alguna cosa fuera de sí: movimiento de una cosa despedida, ó echada á fuera. Dicese figuradamente en cosas espirituales; v. gr. * Ce Novice n'a pas fait encore l'émision de ses vœux: este Novicio aún no ha hecho los votos.*

EMMAILLOTER, v. act. *Embolver, fixar à un Niño. Embolver, cargar de mucha ropa, ó vestidos à alguno.*

EMMANCHER, v. act. *Poner mango, ó cabo à un cuchillo, &c.*

EMMANCHEUR, f. m. *El que pone mangos, ó cabos à cuchillos, &c.*

EMMARINE, f. m. *Hombre hecho al Mar, à la Navegacion.*

EMMENER, v. act. *Llevar una cosa à distinto lugar de donde está.*

** Emmenez hors d'ici cet enfant: lica de aqui este niño. * On a emmené prisonnier cet homicide: se han llevado preso à este homicida. * Ce voleur a quitté son maître, l'a volé, & lui a emmené son cheval. Este Criado se ha ido de casa de su Amo, lo ha robado, y se le ha llevado el Cavallo.*

EMMENTER, v. act. *Maniatar, poner espas en las manos.*

EMPIESSÉ, eE, adj. *El que ha oido Misa. Voz baxa.*

EMMENAGEMENT, f. m. *Compra de los muebles necesarios para una casa: tambien su compostura, y disposicion.*

EMMENAGER, v. act. *Componer una casa, ordenar sus muebles. Tambien poner casa, comprar los muebles necesarios.*

EMMEUBLEMENT, f. m. *Muebles, alhajas, trastos de casa.*

EMMEUBLER, v. act. *Poner casa, vender, ó alquilar muebles para una casa: Alzajarla.*

EMMIELLER, v. act. *Emmelar, untar, ó mezclar con miel. Figuradamente se usa en el participio EMMIELLÉ, éE, y significa meloso, dulce, azucarado, lijero, mistivo.*

EMMITOJLER, v. act. *Embolverse en ropa, cubrirle con los vestidos todo el cuerpo. Usase con el pronombre personal.*

EMMITRER, v. act. *Mitrar, poner, ó dar Mitra à un Obispo.*

EMMONCELER, v. act. *Anontonar, juntar en moncon.*

EMMUSELER, v. act. *Embozar à un animal para que no coma, ó muerda. Originariamente significa embozarse, tapar la cara con la capa.*

EMOE-

- EMOELLER, v. act. *Desvigajar*, quitar la miga, ó medula.
- EMOLOGUER. Verbo, HOMOLOGUER.
- EMONDE, EMONDER. Verbo ESMONDE, ESMONDER.
- EMORCELER, v. act. *Despedazar*, hacer pedazos una cosa.
- EMOTER, EMOTION, EMOUCHER, EMOUCHOIR, EMOUDRE, EMOULEUR, EMOUSSER, EMOUVOIR, EMU. Verbo con *s* despues de *e*.
- EMPALEMENT, f. m. *Pala* suplicio de los que empalan.
- EMPALER, v. act. *Empalar*. *Empalé*, en part. y adj.
- EMPAN, f. m. *Palmo*, medida bien conocida.
- EMPANACHER, v. act. Poner penachos, y plumas.
- EMPAQUETER, v. act. *Empaquetar*, *ensardar*, ó *ensardelar*.
- EMPARER, v. n. Que solo se dice con el pronombre personal. *Aptarse*, hacerse dueño de una cosa, ganarla por fuerza, ó por industria.
- EMPASTER, v. act. Untarse las manos con alguna cosa grasenta. Apenas se usa sino en el participio *Emparé*, en.
- EMPAUMER, v. act. *Empuñar*, *afir*, *agarrar* con la mano. Recibir la pelota con la mano, ó pala de lleno, y volverla fuertemente. Figuradamente *apoderarse*, *hacerse dueño* de la voluntad de alguno, *dominarle*. En este sentido es voz baxa; aunque se dice aún: * *Empaumer une affaire*, para decir, *emprehender*, y manejar bien un negocio.
- EMPEREUR, f. m. *Emperador*.
- EMPEsCHEMENT, f. m. *Impedimento*, *oposicion*, *obstaculo*.
- EMPEsCHER, v. act. *Impedir*, *embarazar*, *no permitir*, *obstar*, *oponerse* á alguna cosa. Con el pronombre personal, *abstenerse*, *contenerse*, *reusar*.
- EMPEsER, v. act. *Ahmidonado*. EMPESÉ, ée, part. y adj. *Ahmidonado*. Figuradamente significa *tieso*, *aspero*, *impedido*, *torpe*.
- EMPESEUR, EUSE, f. m. y f. *Ahmidonar*, ó *Ahmidonadora*.
- EMPESTER, v. act. *Apestar*, *insficionar*.
- EMPESTRER, v. act. *Trabar* las bestias. Figuradamente *embarazar*, *atar*, *empeñar* en, ó con algun negocio. En este sentido es voz baxa.
- EMPHASE, f. f. *Emphasis* cosa que dice mucho en pocas palabras.
- EMPHATIQUE, adj. *Emphatico*. EMPHATIQUEMENT, adv. *Emphaticamente*.
- EMPIEGÉ, ée, f. m. y f. Cosa cogida en red, lazo, trampa, &c.
- EMPIERRER, v. act. *Petrificar*, volver piedra.
- EMPIETER, v. n. *Usurpar*, quitar algo de lo ageno. * *Les pays ans sent sujets à empiéter de quelque filon sur l' héritage de leur voisins*. Los Labradores suelen quitar algun sulco á la tierra, ó heredad de su vecino.
- EMPIFRER, v. act. *Engordar* á fuerza de comer bien. Dícese con el pronombre personal.

EMPI-

- EMPIILER**, v. act. *Apilar*, poner muchas cosas sobre otras.
- EMPIRE**, f. m. *Imperio*. Figuradamente. *Imperio*, *autoridad*, *poder*, *dominio*. Tambien significa *justicia*, y así se dice: * *Haut*, & *mixte*. *Empire*: mixto, y mero Imperio.
- EMPREE**. Vase EMPYREE.
- EPIREMENT**, f. m. *Depravacion*, *deterioracion*.
- EMPIRER**, v. act. y n. *Empeorarse*, *deteriorar*, *depravarse*, *hacerse* peor.
- EMPLASTRE**, f. f. *Emplastro*. Dicese figuradamente: * *Mettre une emplâtre sur un affaire*: para decir, poner algun remedio, que oculta, y esconde una falta. En este sentido se toma siempre en mal, y significa *remedio*, que oculta, ó disimula, pero no cura, ni remedia nada. Dicese tambien: * *Il est une vraie emplâtre à un bon résultat*, enfermo, y debil: *es un emplastro*.
- EN VENTE**, f. f. *Comuna* de mercaderias, especialmente para vestir.
- EMPLIR**, v. act. *Llenar*. **EMPLEI**, m, part. y adj. *Lleno*.
- EMPLOY**, f. m. *Empleo*, *uso* de una cosa. *Empieu*, *oficio*, *ocupacion*.
- EMPLOYER**, v. act. *Emplear*, *usar*, *gastar*. *Ocupar*, *emplear* à alguno, ó a sí, *dedica* se a alguna cosa. Dicese proverbialmente del que tiene un trabajo por su culpa, ó imprudencia: * *Bien employé*: bien empleado, bien merecido. Del que hace todo lo posible para conseguir una cosa se dice: * *Il à employé le veud*, & *le veud*: no ha dexado piedra por mover, nada ha omitido.
- EMPLUMER**, v. act. Poner plumas à las flechas, sombreros, &c. Figuradamente se dice de un hombre, que se ha enriquecido, ó tenido fortuna en una casa: * *Il s'est bien emplumé dans cette maison* y reduplicativamente: * *Il s'est bien remplumé* quando ha reparado las pérdidas que ha hecho.
- EMPOCHER**, v. act. *Encullatar*, poner trigo en un saco. *Embolzar* dinero, ponerlo en la bolsa con alguna codicia, y presteza.
- EMPOIGNER**, v. act. *Empuñar* un palo, baston, espada, &c.
- EMPOIS**, f. m. *Almidon* cocido, y desleido.
- EMPOISONNEMENT**, f. m. *Accion* de envenenar.
- EMPOISONNER**, v. act. *Envenenar*, matar con veneno. Por extension, y figuradamente se dice de todo lo que puede causar detrimento à la salud de cuerpo, y alma: *Apestar*, *infectar*, *corromper*, *viciar*, *echar à perder*.
- EMPOISSER**, v. act. *Empegar*, untar de pez.
- EMPOISSONNEMENT**, f. m. *Accion* de poblar de Peces un Estanque.
- EMPOISSONNER**, v. act. Poblar un Estanque de Peces.
- EMPOITEMENT**, f. m. *Arrebatamiento*, *impetu*, *furor*, *colera*, movimiento desreglado del alma: *Defensfreno*, *desorden* de las pasiones.

EMPORTER, v. act. *Llevar, transportar una cosa de un lugar á otro. Llevarse, quitar, hurtar, tomar con violencia. Llevarse, arrebatarse, arrastrar tras sí. Vencer, ganar, exceder, superar ser superior. Ocupar, tomar por fuerza, apoderarse, ganar una Plaza Fuerte, &c.* Y en este sentido se dice figuradamente. * *Emporter une objection* para decir, responder, satisfacer plenamente á una objecion. Tambien significa, ocasionar, traer consigo, causar. Con el pronombre personal significa figuradamente: *Arrebatarse, envaldearse, enfurecerse, precipitarse, desenfrenarse, desbocarse, declamar*, segun la passion de que se habla. Dicese proverbialmente de las promessas vanas: * *Autant en emporte le vent*: estas son cosas que se lleva el ayre; no son seguras, &c. Dicese tambien: * *Emporter la piece* por lo mismo que *prorrumpir ex crucis*, y *sanguinis dixeris*, y *calumnias contra* alguno. Tambien se dice: * *Le plus fort l'emporte*: siempre facan mejor partido, siempre ganan los mas poderosos: * *Emporter une chose á la pointe de l'épée*: llevar á punta de lanza: conseguir una cosa despues de mucha oposicion.

EMPORTÉ, ée, part. y adj. *Transportado, precipitado, furioso, violento, &c.*

EMPOULÉ, ée, adj. Vease **AMPOULÉ**.

EMPOURPRER, v. act. *Tenir de encarnado, ò de color de púrpura*: Solo se usa en esta phrase poetica: * *La terre fut empourprée du sang de cet amant infortuné*: la tierra quedó teñida con la sangre de este desgraciado amante.

EMPREINDRE, v. act. *Imprimir con cuño, ò fello. Figuradamente. Imprimir en el alma. V. Empreinte.*

EMPREINTE, f. f. *Impresion*, que hace una cosa dura en otra blanda, señal que queda impresa en ella. Figuradamente se dice de la *Impresion* que hacen en nuestra alma la naturaleza, ò las costumbres, y los objetos en los sentidos.

EMPRESSEMENT, f. m. *Prisa, diligencia, zelo, ardor, actividad, cuidado. Demonstracion de ardor, afecto, y diligencia.*

EMPRESSER, v. n. *Que solo se dice con el pronombre personal, y figuradamente. Procurar con mucho cuidado hacer una cosa; apresurarse, ser diligente, y zeloso en la execucion de alguna cosa.* EMPRESSÉ, ée, part. y adj. *Executivo, activo, diligente.*

EMPRISONNEMENT, f. m. *Prision*, accion de encarcelar, y derencion del que está preso en la carcel.

EMPRISONNER, v. act. *Prender, encarcelar, poner en carcel.*

EMPRUNT, f. m. *Emprestito. Figuradamente se dice de los adornos postizos, y supuestos, que no son naturales.*

EMPRUNTER, v. act. *Pedir prestado. Figuradamente. Tomar, adornarse, usar, valerse de lo ageno, recibir de otro alguna cosa.*

EMPRUNTÉ, ée, part. y adj. *Prestado, ageno, postizo, supuesto, &c.*
EMPRUNTEUR, s. m. El que pide prestado.

EMPUANTIR, v. act. *Corromper, inficionar* de malos olores.

EMPYRÉE, adj. y s. m. *Empyreo, Cielo Empyreo.*

EMULATEUR, ó **EMULE**, s. m. *Competidor, contrincante, rival.*

EMULATION, f. f. *Emulation, competencia.*

EN. Proposición que denota el tiempo, y lugar *En*. * *En paix*: en guerra: en peu d'heures: depuis quelques jours en deçà: en dedans: en dehors: en Italie: En paz: en guerra: en pocas horas: de algunos dias à esta parte: dentro: fuera: en Italia. Tambien se pone antes de los nombres de Reyno, ó Provincia, y significa *A*, v. g. *Aller en Allemagne*: ir à Alemania. Denota tambien la semejanza de las cosas, sus circunstancias, y modo de obrar, y significa *en, como, de, con*: * *Une femme habillée en homme*: Mujer vestida de hombre: * *Cet homme est en pourpoint*: Este hombre está en camisa: * *Ce Prelat a officié en habits Pontificaux*: Este Obispo ha celebrado con Habitos Pontificales: * *Il agi en brave Soldat*: se ha portado como valeroso Soldado: * *Agir en maître*: hacer de Maestro. Quando se une al verbo *Aller* no se construye en Castellano, denota el lugar, y equivale al *inde* de los Latinos: v. g. * *Je m'en vais*: allez vous en: voyme: vete. Como si se dixera: voyme de aquí, vete de ahí. Quando se junta à otros verbos, que no son de movimiento, es particula relativa, que generalmente hace relacion à la cosa de que se trata: * *Il m'en a entre tenu*: me ha hablado de ello: * *Je lui en ferai part*: yo se lo comunicaré. Puesta antes del participio activo lo hace gerundio en nuestro Castellano; v. g. * *En riant*: riendo: * *En aimant*: amando. Antes del adverbio *si* significa con el *tan*, ó *tanto*; v. g. * *En un si mauvais état*: en tan mal estado: * *En un si beau lieu*: en lugar tan delicioso; y por no advertir esto, los Traductores del Francés, han introducido en el Castellano estas nuevas expresiones: *en un tan mal estado*: *en un tan delicioso lugar*, las cuales sin embargo no son desagradables en un Idioma, que tolera tanto la transposición.

ENARHÉMENT, s. m. Accion de dár señal en fè de que se ha de hacer una compra. *Compra* de granos antes de su cosecha.

ENARHER, v. act. *Dár señal* en una compra. *Comprar* granos antes de su cosecha.

ENAVANT, adv. *En adelante. De aquí adelante.*

ENÇA, adv. *A esta parte.* * *Depuis mille ans ença*: de mil años à esta parte. Voz baxa.

ENCAGER, v. act. *Enjaular*, poner aves en jaulas. *Cercar* los arboles de espinos, cambrones, &c. para librarlos de los ganados. Figuradamente significa tener cerrado, *encerrar, recluir.*

ENCAIS.

- ENCAISSEMENT**, f. m. Accion de encaxonar los arboles, y otras cosas.
- ENCAISSER**, v. act. *Encaxonar* mercaderias, arboles, dinero, poner alguna cosa en un caxon, ò caxa.
- ENCAN, I. m.** *Venta publica*, ò voz de Pregonero por orden de la Justicia.
- ENCANAILLER**, v. act. que se dice con el pronombre personal. *Encanillarse, maluarise, depravarise.*
- ENCAQUER**, v. act. *Embarrillar* harenques, y otras cosas.
- ENCASFILE**, es, adj. que figuradamente se dice de uno que es tenido por algo loco, ò demonte.
- ENCAVEMENT**, f. m. Accion de poner en la cueva, ò bodega.
- ENCAVER**, v. act. Poner en la cueva, ò bodega los vinos.
- ENCAVEUR**, f. m. El que pone en la cueva el vino.
- ENCEINDRE**, v. act. *Cerrar, ceñir, rodear, cercar.*
- ENCEINTE**, adj. f. *Preñada, encinta.*
- ENCEINTE**, f. f. Cerca de un campo. *Conterno, ambito, recinto.*
- ENCENS**, f. m. *Inciense*. Figuradamente *lisonja, vaneracion, incienso.*
- ENCENSEMENT**, f. m. Accion de incensar.
- ENCENSER**, v. act. *Incensar*. Figuradamente *alabar, lisonjear.*
- ENCENSEUR**, f. m. El que da incienso. *Lisonjero, adulador.*
- ENCENSOIR**, f. m. *Incesario*. Dicese figuradamente: * *Mettre la main à l'encensifer*: emprehender algo contra la jurisdiccion, y bienes Eclesiasticos. Tambien se dice figuradamente de las lisonjas, y modo de alabar à alguno. *lisonjear, adular.*
- ENCHAISNEMENT**, f. m. Que solo se usa figuradamente: *Cadenas serie, enlace, conexio*n de muchas cosas que se figuen, ò dependen unas de otras.
- ENCHAISNER**, v. act. *Encadenar*, atar à una cadena. *Encadenar*, curadar unas cosas con otras. Figuradamente, *parar, fixar, asegurar, detener, atar*. *Ordenar, encadenar* los hechos, lances de una Historia, narracion, Comedia, &c. **ENCHAISNE**, es, part. y adj. *Encadenado, atado, enlazado, unido. Dependiente. Conexo.*
- ENCHAISNURE**, f. m. Lo mismo que *enchaisnement*.
- ENCHANTEMENT**, f. m. *Encanto, hechizo, bruxeria, maleficio*. Dicese de qualquiera cosa que admira: *Embalsar, encanto, hechizo.*
- ENCHANTER**, v. act. *Hechizar, encantar, maleficar*. Figuradamente: *hechizar, encantar, transportar, embalsar* con algunas cosas admirables, gustosas, extraordinarias.
- ENCHANTERIE**, f. f. *Encanto, hechizo, Magia.*
- ENCHANTEUR**, f. m. y f. *Bruxo, hechizero, magico, encantador. Embalsero, charlatan*. Figuradamente: *Hechicero, encantador, gracioso*, que tiene gracias, y prendas admirables, que agradan, deleytan.

ENCHARGER, v. act. *Encargar, encomendar.* Vox baxa.

ENCHARTÉ, adj. *Preso, encarcelado.*

ENCHASSER, v. act. Poner en una caxa. Tambien *encaxar* en el hueco de un marco, engace, ò otra cosa que la tenga assegurada, y firmo. Figuradamente *traber, aplicar, encaxar* en la conversacion un lugar, texto, ò palabra de un Autor: *Poner, colocar* una cosa en otra. Dicese burlescamente: * *S'enchasser dans un faituel*: encaxarse en una silla, sentarse.

ENCHASSURE, f. f. *Encáse*, accion de encaxar.

ENCHERIR, v. act. y n. *Encarecer, y encarecerse.* Figuradamente *jobrepujar, exceder.* Tambien *exagerar, aumentar, añadir.*

ENCHEVESTRE, v. act. Que solo se usa figuradamente con el pronombre personal, y significa *embarazarse, enredarse* en algun negocio, ò cosa de que no puede facilmente salirse. Es expresion baxa.

ENCIRER, v. act. *Encerar* una tela, hilo, ò papel.

ENCLAVE, f. m. Cosa contenida, incluida, puesta en medio de otra. Dicese de las heredades, ò territorios contenidos en los de un Soberano, y cuya propiedad, ò jurisdiccion pertenece à otro.

ENCLAVEMENT, f. m. Lo mismo que **ENCLAVE**.

ENCLAVER, v. act. Termino de Architettura, y Carpinteria. Figuradamente se dice de las Provincias de un Principe, que están en medio, ò rodeadas de las de otro: * *La Ville de Strasbourg étoit enclavée dans les terres de France*: la Ciudad de Strasburgo estaba dentro de los territorios de Francia.

ENCLIN, **INE**, adj. *Inclinado, propenso.*

ENCLINER, v. n. *Inclinarse*, tener inclinacion à una cosa.

ENCLOISTRER, v. act. Poner en un Convento, cerrar en un Claustro. Dicese figuradamente de todo lo que se encierra, y incluye, y de un hombre que se pone en la Carcel *encerrar, recluir, prender, poner en la Carcel.*

ENCLOÛRE, v. act. *Cercar*, echar una cerca de qualquiera cosa à una Huerta, ò Ciudad. Figuradamente: *Encerrar, comprehender, contener.* * *Le dessein de cet ouvrage est trop grand, vous ne le sauriez enclôtre en si peu d'espace*: Este disseno es demasiado grande, no podrás cerrar lo, ò reducirlo à tan poco espacio. * *Toute la plante est enclôse dans la semence*: Toda la planta está contenida en la semilla. **ENCLOS**, **OSÉ**, part. y adj.

ENCLOS, f. m. *Cercado*, espacio de tierra cercado. *Cerca* que ciñe, ò cierra una Huerta, Campo, &c.

ENCLOUER, v. act. *Clavar* un cañon. *Enclavarse* un caballo.

ENCLOÛURE, f. f. Estado, y disposicion de una cosa enclavada. Figuradamente: *Obstaculo, impedimento, obice, estorbo, embarazo, dificultad.*

ENCLU-

- ENCLUME**, f. f. *Enclufa*. Dícese figuradamente: * *Il vaut mieux être martelé qu'enclume*: mas vale ser martillo que enclufa; y mas vale dar golpes que recibirlos. * *Etre entre l'enclume & le marteau*: estar entre la espada, y la pared.
- ENCOCHER**, v. act. Hacer dientecitos, ò piquitos en un palo, ò caña para señal.
- ENCOFFRER**, v. act. Poner, ò *encornar* con codicia, y aun con alguna injusticia el dinero en la Arca. Rara vez se dice de otras cosas que se guardan en el cofre. Figurada, y jocosamente significa *encerrar*, poner preso.
- ENCOINURE**, f. f. *Esquina*, *esquinazo*, angulo de dos calles que se juntan, ò de qualquiera otra cosa. Tambien significa el *rincon*, ò angulo interior, que forman dos paredes que se juntan.
- ENCOLURE**, f. f. que figuradamente significa *señal*, *aparencia*, *razón*; y siempre se toma en sentido odioso: * *Ce jeune homme a l'encolure d'un sot*: este mozo tiene traza, ò catadura de tonto. * *Cet homme qui étoit près de vous a toute l'encolure d'être celui qui vous a pris votre bourse*: esse hombre que estaba junto a ti tiene todas las señas del que; ò, parece ser el que te quitò el bolsillo. Tambien significa segun Pomey *Istimo*, ò *Estrecho* de tierra entre dos Mares.
- ENCOMMENCER**, v. act. *Emprezar*, *comenzar*. Poco usado.
- ENCONTRE**, f. m. *Fortuna*, *lance*, *casualidad* buena, ò mala. Voz baxa antigua, y burlesca, que jamás se emplea sola: * *Bonne rencontre*: fortuna, felicidad. * *Malencontre*, desgracia, fatalidad. A L'ENCONTRE, adv. ò pr. pòs. *Contra*, *en contrario*, *al contrario*.
- ENCOR**, **ENCORE**, adv. de tiempo. *Aho*, *hasta ahora*, *hasta aqui*, *hasta el presente*. *Depuis de esto*, *tambien*. * *Je n'en ai encore rien appris*: hasta ahora nada de sabido. * *Il vivra encore quelque temps*: Aho vivirá algun tiempo. * *Cela est encore vrai*: tambien esto es cierto. **ENCOREQUE**. *Aunque*, *sin embargo de que*, *no obstante*.
- ENCORNAILLER**, v. n. *Encabronarse*. Voz burlesca, y baxa, que solo se usa en esta phrase: * *Il s'est encornailé*: se ha encabronado, se ha casado.
- ENCORNETER**, v. act. Embolver, ò poner en un cucurucho de papel dinero, especies, semillas, &c.
- ENCOURAGER**, v. act. *Animar*, *incitar*, *excitar*, *alentar*.
- ENCOURIR**, v. n. *Incurrir*, *merecer*, *atrahirse* la desgracia del Principe. *Incurrir* en las censuras, *merecer* las penas de la Ley, &c. **ENCOURU**, ué, part. *Incurso*.
- ENCOURTINER**, v. act. *Encortinar*, *poner cortinas*.
- ENCRASSER**, v. act. *Engrassar*, *llenar*, ò *manchar* de grassa.
- ENCUIRASSER**, v. act. Que solo se dice con el prenombre personal. *Envejecer*, *añexar*. Dícese de las manchas de las ropas, y otras

de los metales, que por añejo es difícil de limpiarse. Figuradamente se dice tambien de las malas costumbres, y significa *ralentarse*, tomar muchas raíces en el alma.

ENDERTER, v. act. *Dentar*, poner dientes à una rueda, ù otra cosa.

ENDEVER, v. n. *Rabiar*, *enfurecerse*, enojarse mucho. Voz baxa.

ENDETER, v. act. Que se dice con el pronombre personal. *Empeñarse* en deudas, contraherías.

ENDIABLE, cE, adj. *Endemoniado*, *maligno*, *dado al Diablo*, *furioso*.

ENDIMANGER, v. n. Que se dice con el pronombre personal. *Endimangarse*. Dicese de los que guardan sus mejores vestidos para los dias festivos. *Engalmarse*.

ENDOMAGER, v. act. *Maltratar*, *perjudicar*, *hacer daño*.

ENDORMEUR, f. m. Que solo se dice en esta phrase proverbial.

* *Un endormeur de mulots*, ou de *couleuvres*, para decir un embustero, que cuenta mil fabulas ridiculas, ò un adulator, que dice palabras lisonjeras para divertir, y hacer descuidar à los que quiere engañar.

ENDORMIR, v. act. *Dormir*, ò *hacer dormir*, *excitar*, ò *dár sueño*. *Adormecer*, *entorpecer*, quitar el sentido à algun miembro. *Engañar*, *disortir*, *entretener*, hacer descuidar con vanas promessas, y esperanzas. Con el pronombre personal significa *dormirse*, y figuradamente *descuidarse*, *dormirse*, no cuidar de su obligacion.

ENDOSSE, f. f. *Carga*, *trabajo*, *incomodidad*. Voz baxa.

ENDOSSEMENT, f. m. Lo *respaldado* en una Escritura, Vale, &c.

ENDOSSER, v. act. *Cargar al hombro*, *echarse a la espalda* alguna cosa. Tambien *entonsar*, ò *respaldar* algun Vale, ù otra Escritura.

ENDOUILLE, **ENDOUILERS**, v. **ANDOUILLE** **ANDOUILLERS**.

ENDROIT, f. m. *Cara*, la superficie, ò lado mas hermoso, suave, ò igual de una tela: lo contrario del *revers*, ò *embes*. * *Etoffe* à deux endroits: *Tela de dos bases*, ò *caras*. Significa tambien cierto *lugar*, *parage*, *sitio*, *parte de algun cuerpo*, ò espacio de tierra.

* *Voilà un bel endroit pour bâtir*: Ve aqui un bello sitio, lugar, ò terreno para edificar. * *Cette nouvelle est venue de plusieurs endroits*: Esta noticia ha venido de diferentes partes. * *Il a été blessé en divers endroits de son corps*: Ha sido herido en varias partes de su cuerpo. * *Voilà le meilleur endroit de la perdrix*. Este es el mejor bocado, esto es lo mejor, esta es la mejor parte de la perdiz.

ENDROIT, figuradamente significa *lugar* de un escrito. * *Il y avoit de fort beaux endroits dans cette harangue*: habia bellas cosas, bellos lugares en esta harena. * *Les comparaisons font les plus beaux endroits de ce Poème*: Las comparaciones son lo mejor de este Poema. Tambien significa el lado las qualidades, y prendas buenas.

ò malas de una cosa, ò persona. * *Vous ne connoissez pas ses mauvais endroits* : No sabes tu sus malas prendas, ò calidades. * *Un Panegyrique fait voir les gens par le bel endroit* : Un Panegyrico nos hace ver à los Heroes, nos representa las personas por el lado, ò por la parte mas plausible : nos expone solo sus buenas prendas. * *Il ne faut pas regarder ce livre par le stile, mais par la doctrine, c'est son bel endroit* : En este libro no se ha de mirar, ò atender al estilo; sino à la doctrina, esto es lo mas selecto que hay en èl, lo que lo hace apreciable. A L'ENDROIT, especie de adverbio, que ya no se usa, y en cuyo lugar se dice: *à l'égard*.

ENDUIRE, v. act. Untar, cubrir la superficie de algun cuerpo con alguna cosa liquida; dar un baño de barniz, ò una mano de hieffo, à un lienzo, tabla, ò pared; untar al pan con miel, con manteca, &c.

ENDUISSON, f. f. Accion de ENDUIRE.

ENDUIT, f. m. *Baño*, *mano* que se da de barniz, ò argamasa à alguna cosa, y el mismo *barniz*, ò *argamasa* así puelto sobre la superficie de las cosas.

ENDURANT, ANTE, adj. *Paciente*, *sufrido*.

ENDURCIR, v. act. *Endurecer*, hacer dura una cosa. Tambien es neutro, passivo, y significa propriamente *endurecerse*; y figuradamente, *hacerse*, *resistir*, *acostumbrarse*. * *Les écoliers s'endureissent au fouet* : los muchachos de la Escuela se hacen à los azotes, *resisten*, pierden el miedo, no se les da nada de los azotes. * *S'endurcir au travail*, à la fatigue : *hacerse al trabajo*, *acostumbrarse à la fatiga*. **ENDURCI**, m, part. y adj. *Endurecido*; *curtido* en los trabajos; *hecho à la fatiga*; *acostumbrado à alguna cosa*; *endurecido*, *obstinado* en los vicios. *Endurecido de corazon contra alguno*.

ENDURCISSEMENT, f. m. *Dureza* de corazon, y de conciencia, *obstinacion*.

ENDURER, v. act. *Aguantar*, *sufrir*, *llevar* pacientemente, *tolerar*, *padecer*. *Tolerar*, *permitir*, *consentir* se haga alguna cosa.

ENERGIE, f. f. *Energia*, fuerza de un discurso, *sentencia*, ò palabra.

ENERGIQUE, adj. *Energico*.

ENFERER. Veafe **ENARHER**.

ENERVER, v. act. *Debilitar* los nervios, hacerles perder su fuerza.

* *Le vin énerve* : el vino debilita, acaba, extenua las fuerzas. Figuradamente significa *debilitar*, *abatir* el animo; quitar la fuerza, y vigor, ò el nervio con que una cosa se sostiene, y conserva; *dejar* una se òta, ò partido, *ajecar*, *disminuir*, *desvanecer* la fuerza de un argumento. **ENERVÉ**, ÉE, part. y adj. *Debilitado*, *aquejado*. *Debil*, *flaxo*, *desmayado* : * *Cet Auteur a un stile mol, &c. érve* : el estilo de este Autor es desmayado, *sin ornato*, *sin gallar-*

ENFAISTEAU, ò FAISTIERE, f. m. *Texa.*

ENFAISTEMENT, f. m. *Texado* de una casa.

ENFAISTER, v. act. Cubrir una casa con un texado.

ENFANCE, f. f. *Infancia*, primera edad.

ENFANT, f. m. *Hijo. Infante. Niño.* En esta ultima significacion es masculino, y femenino, segun el sexo: * *Enfans trouvez*: Niños expósitos: * *Enfans bleus, enfans gris, enfans rouges, enfans de la Trinité*: huérfanos que se crian en Hospitales diferentemente vestidos para distinguirlos. * *Enfans de Cœur*: Infantes, Infanrillos de Chêro, Monaguillos. * *Enfans d'honneur*: Pages de honor de Rey, ò Príncipe. * *Enfans de cuisine*: Mormones, galopines de cocina. * *Bons enfans* (ironicamente) gulosos, derramados, que tambien se llaman * *Enfans sous soucy*, porque solo piensan en divertirse. * *Enfans de la matre*: gatos, ladroncillos. * *Enfans de la balle*: muchachos que se crian en los juegos de pelota. Dicese proverbialmente: * *Je le traiterai en enfant de bonne maison*: yo lo trataré como merece, yo lo castigaré bien: * *C'est un enfant gate*: es un muchacho mal criado: * *C'est un enfant de sa mere*: hijo de madre; tiene las mismas inclinaciones, que la madre: * *Il n'y a plus d'enfant*: ya no hay niños, esta muy adelantada la malicia. Dicese de uno muy afortunado: * *Il est heureux comme un enfant illegitime*: afortunado como hijo de puta. Dicese tambien de un hijo criado con mucho regalo, y delicadeza: * *Enfant de gogo, nourri de lait de poule.* Este proverbio es expresion baxa.

ENFANTEMENT, f. ra. *Parto.*

ENFANTER, v. act. *Parir.* Figuradamente producir, *dâr à luz.*

ENFANTILLAGE, f. f. *Puerilidad, niñeria*, cosa de niños.

ENFANTIN, INE, adj. *Pueril.*

ENFANTISE, f. f. *Puerilidad, niñeria.* No se usa en estilo culto.

ENFARINER, v. act. Echar polvos en la Peluca, ò pelo. Solo se dice satiricamente de los que se llenan de muchos polvos. Tambien significa *cabarinar*, llenar la cara, ò vestidos de harina, como se hace en las Carnestolendas. Figuradamente significa *entrapicharse, preocuparse* de una opinion extraordinaria, y en especial sospechosa, ò condenada. Dicese tambien absolutamente: * *Il s'est enfariné*, para decir se se ha *pringado*, se ha mezclado en alguna mala empresa, ha tenido comercio con gente sospechosa, ha adoptado sus ideas, y opiniones. Tambien se dice en estillo burlesco: * *S' enfariner d'un science*, adquirir una noticia superficial de una ciencia, una leve tintura, &c.

ENFER, f. m. *Inferno.*

ENFERMER, v. act. *Cerrar, encerrar.* Guardar en cofre, ò arca, ò otra cosa cerrada. *Enfermer, contener, incluir.* **ENFERMÉ**, ée, part.

y adj. *Cerrado, encerrado, recluso, contenido.* Llámase: * *L'Hôpital des pauvres enrermés*: Un Hospital donde se recluyen muchos pobres para que no sean vagabundos. * *Terre, ô maison enrermée*: la casa, ô campo, que no puede alargarse, ô ensancharse por estar las casas, ô campos vecinos ocupados por poderosos poseedores, ô por estar cercada de Montes, ô Rios. Dicese. * *Cet homme est enrermé*: Para decir, que no se dexa ver de nadie, que está retirado, ô porque trabaja, ô por estar melancólico. * *Cela sent l'enrermé*, para decir que está echado a perder por haberlo tenido muy guardado; por no haberse ventilado, &c. Dicese proverbialmente. * *Il ne faut pas enrermier le loup dans la bergerie*, para decir que no se ha de curar una llaga, ô mal por fuera, dexando la raiz en lo interior.

ENFERRER, v. act. *Atravesar, traspasar con una espada.* Dicese figuradamente: * *S'enfermer de lui même*, condenarse à si mismo, clavarle, diciendo en una conversacion, ô interrogatorio, cosas que hacen contra él: propriamente echarse, ô arrojarle contra la espada de su enemigo.

ENFILEDE, f. f. *Fila, hilera, linea de cosas puestas en fila, ô linea.* *Serie de Historias, exemplos, discursos, colocados sin orden, ni discrecion.* En el juego de Damas significa encierro, ô conejo, y es tener una pieza sin poderla mudar, por estar las casas de las dos calles por donde puede moverse ocupadas con las piezas del contrario.

ENFILER, v. act. *Embebrar, embiilar, enfiilar, enfiartar.* Tambien significa passar de parte à parte por una fila, ô enderezarle en linea recta por un camino: passar, acometer, tirar por linea recta. Tambien *atravesar con una espada.* Con el pronombre personal significa echarle sobre la espada de su enemigo, ô riñendo, ô jugando à la elgrima. En el juego de Damas significa quedarle encerrado, sin tener adonde mover un peon; y en este sentido se dice: * *Il s'est enfilé*, del que se ha atascado, ô embarazado en un negocio de que no puede salir, ni bien, ni facilmente. Dicese tambien: *Enfiler un discours*: empezar, emprehen-der una conversacion, ô narracion larga, y embarazosa. * *Enfiler la rue*: entrar en la calle, y andar en ella. * *Enfiler un chemin*: tomar un camino. * *Enfiler à droit*: echar à la derecha.

ENFILER, significa tambien *enfiarta*, poner muchas cosas seguidas, unas tras de otras. * *Cet Auteur enfile plusieurs mots qui ont une même signification*: este Autor enfiarta muchos terminos, que significan una misma cosa. Dicese proverbialmente: * *Il n'est pas venu pour enfile des perles*: no ha venido à humo de pajas: no ha venido à cosas de poca entidad. * *Enfiler la venelle*: huir, escapar, tomar las de Villadiego. Expresion baxa.

ENFILURE, f. f. *Serie* de cosas colocadas con orden, y methodo.

ENFIN, adv. ó conjun. *En fin*, finalmente.

ENFLAMMER, v. act. *Inflamar*, encender; quemar, abrasar. Figuradamente *enardecer*, *acalorar*, *inflamar*, *encender*, *calentar*, *excitar*, ó *comover* las pasiones, especialmente el amor, y la colera.

ENFLER, v. act. *Hinchar*, *entumescer*. Figuradamente *ensoberbecer*, *desvanecer*. Dicese: * *La riviere s'enfle*: el Rio crece. * *Enfler le cabinet*; *enflar les écritures*: abultar los libros, aumentar, ó *estender* los escritos, llenándolos de cosas inútiles. * *Enfler le stile*, elevar afectadamente el estilo. * *Enfler la dose*: aumentar la dosis: añadir: decir mas de lo que realmente hay. * *Enfler un compte*: poner partidas falsas en una cuenta para aumentar la suma. Dicese figurada, y baxamente de una Muchacha, que ha tenido un desliz. * *Elle s'est fait enfler le ventre*: se ha dexado hinchar el vientre, se ha dexado hacer una barriga. ENFLE, ée, part. y adj. *Hinchado*, *entumescido*. *Vano*, *soberbio*, *repleto*. Hablando del estilo, *pomposo*, *afinado*.

ENFLURE, f. m. *Hinchazon*, *tumor*, *entumescencia* de alguna parte del cuerpo. *Pomposidad*, *afectacion* de sublimidad en el estilo. Dicese proverbialmente de una barriga, ó *preñado*: * *C'est un enfleur de neuf mois*: es una hinchazon de nueve meses.

ENFONCEMENT, f. m. Lugar retirado, y profundo. * *Dans l'enfoncement de cette chambre on a pratiqué une alcove*: en lo interior, en lo mas retirado de este quarto se ha hecho una alcova. * *Il y avoit un enfoncement par le quel on pouvoit entrer dans li camp*: habia una profundidad, ó *cavidad* por donde se podia entrar en el Campo. Tambien significa *bondura*: *profundidad*; y la acción de ENFONCER.

ENFONCER, v. act. *Hundir*, *echar à fondo*, y *hundirse*, *è irse à fondo*. *Comprimir àcia abaxo*, *calar* el sombrero; *clavar*, *meter àcia dentro*. *Romper*, *destruir*, *desordenar*, *derrotar*. *Penetrar*, *fondear*, *ahondar*. *Profundizar*. Dicese de uno que está muy empeñado en una empresa: * *Il y est enfoncé jusqu'aux sauples*: está metido hasta los ojos. Expresion baxa. ENFONCÉ, ée, part. y adj. *Hundido*, *metido*, &c.

ENFONÇURE, f. f. *Suro*, *fondo* de una cuba, ó *tonel*. *Hueco*, *cavidad* baxo. *Boilo* hecho en una vasija de metal, ò otra cosa.

ENFORCIR, v. act. que se dice con el pronombre personal. *Hacerle*, ó *acer* mas fuerte una cosa. Tambien es neutro. * *Ce cheval enforcit tous les jours*: cada dia se hace mas fuerte este Caballo.

ENFOUIR, v. act. *Hundir* en tierra los arboles, plantas, &c. *Ocultar*, *esconder*, *enterrar*, poner baxo de tierra el dinero, ò otra cosa de valor. Figuradamente *ocultar*, *encubrir*, no usar, v.g.

v. g. *Un Prédicateur ne doit par enfoisir le talent que Dieu lui donne*: un Predicador no ha de tener ociosos, sin uso, los talentos que Dios le ha dado.

ENFOURNER, v. act. Poner el Pan en el horno para cocerlo. Figurada, y baxamente significa *empezar* un negocio, y en este sentido se dice proverbialmente. * *Amal enfourner on fait les pain cornus*: à los principios se hacen los panes tuertos, ó derechos.

ENFRAINDRE, ó **ENFREINDRE**, v. act. *Violar*, quebrantar una Ley, Tratado, Pacto, Ordenanza, ó Privilegio.

ENFROQUER, v. act. *Enfraylar*, hacer que uno se haga Freyte. *Voz baxa.*

ENFUIR, v. n. que no se dice sino con el pronombre personal. *Il se, huirse, escapar*, salir promptamente de un lugar peligroso. *Il se, derramarse, sairse* un licor de una vasija, ó porque no cabe en ella, ó porque está abierta por alguna parte. Figuradamente se dice de las cosas que pasan presto, y duran poco, como del tiempo, y la ocasion. Poeticamente se dice: * *Les vents s'effuyent*: los vientos cesan, se echa el ayre.

ENFUMER, v. act. *Abumar*, *air buvarazo*. Tambien *semar, estercolar*. **ENFUMÉ**, es, part. y adj. *Abumado*, incomodado del humo.

ENGAGÉ, s. m. Nombre que se da al que queriendo establecerse en las Indias, se obliga a servir tres años al que le hace el gaito del viage.

ENGAGEANT, ANTE, adj. *Atractivos*. Tambien es subst. m. y es un lazo de cinta que las Damas trahen al pecho.

ENGAGEANTE, s. f. *Buelos* que traen las mugeres.

ENGAGEMENT, t. m. *Empeño*, enagenacion de una cosa por algun tiempo. Tambien la accion de *empeñar*. *Empeño, contrato, obligation*. Figuradamente significa *galantéo*, ó correspondencia amorosa: *Estrechez de amistad: profesion: obligation: interes: empeño, fin, desigño, instituto* de un Autor, Orador, &c.

ENGAGER, v. act. *Empeñar, hipotecar*. *Empeñar, precisar, conferir, obligar, comperer, mover*. *Cerrar, embarazar, coger*. * *C'est un meilleur menage de vendre ses meubles, que de les engager*. Mas cuenta tiene *vender los muebles, que empeñarlos*. * *On ne peut surement acheter surement des biens qui sont hypothéquez à des créanciers*: No es segura la compra de bienes hipotecados á acreedores. * *Ce General engage le combat que son ennemi vouloit éviter*: Este General hizo indispensable el combate que su enemigo queria evitar; lo *empeño, preciso, obligó à dar batalla*. * *Nous donnons du secours aux autres pour les engager à nous en donner*: Favorecemos à otros, para moverlos, y *empeñarlos à que nos favorezcan*. * *Il s'est laissé engager les doigts, entre le bois & le corce*: Se ha dexado *coger los dedos entre el muelo, y la corteza*.

- * Il a la poitrine engagée : Tiene el pecho cerrado (de fluxion)
 Con el pronombre personal significa *empeñarse*, *embarazarse*, *metrarse*, *obligarse* à hacer alguna cosa.
- ENGAIÑER, v. act. *Entaynar*, poner en vayna, ò estuche.
- ENGARDER, v. n. *Guardar* de hacer, ò decir una cosa.
- ENGEANCE, f. f. *Casta*, *raza*, especie de viviente. Voz baxa, que odiosamente se dice de la gente mala, y de los insectos nocivos.
- ENGELeURE, f. f. *Sabañon*.
- ENGENDRER, v. act. *Engendrar*. Figuradamente *producir*, *engendrar* *causar*, *excitar*, *ocasionar*, *motivar*. ENGENDRÉ, ée, part. y adj.
- ENGEOLLER, v. act. *Embabucar*, *engañar*, *seducir* con vanas promesas, y esperanzas.
- ENGEOLLEUR, EUSE, adj. *Charlatan*, *embustero*.
- ENGER, v. n. *Llenar*, *infectar* de alguna mala casta.
- ENGLOUTIR, v. act. *Tragar*, *forber*, *engullir*.
- ENGLUER, v. act. *Envizcar*, untar varetas con liga para coger paxaritos.
- ENGONCER, v. act. Venir mal un vestido, hacer mal talle, sentar mal. ENGONCÉ, ée, adj. El que tiene corto cuello; y cuya cabeza toca casi à las espaldas: el que està embarazado con los vestidos; que vulgarmente llamamos *zarambullo*, *zamborcudo*.
- ENGORGER, v. act. *Cegar*, *tapar*, *cerrar* un conducto, ò sumidero. ENGORGÉ, ée, part. y adj. *Repleto*, *lleno*, *entumecido*.
- ENGOUMENT, f. m. Estado, ò situacion del que se atraganta.
- ENGOUER S'ENGOUER, v. act. *Atragantarse*, *cegar* la garganta. Figuradamente *preocuparse*, *encapricharse* à favor de alguna cosa.
- ENGOUFFRER, v. n. Que se dice con el pronombre personal. *Precipitarse* las aguas, y los vientos; entrar con violencia en algun sumidero, ò lugar estrecho. Tambien *engolfarse*, entrar en algun golfo, ò estrecho de mar.
- ENGOULÈME. Vease ANGOULÈME.
- ENGOURDIR, v. act. *Entorpecer*, *pasmar*, quitar el movimiento à los miembros. *Entorpecer*, *embotar* el entendimiento, hacerlo tardo en sus operaciones.
- ENGOURDISSEMENT, f. m. *Torpeza*, *pasmo*, *estupidez* de miembros, y entendimiento.
- ENGRAIS, f. m. *Pastos* donde se pone al ganado para que engorde: la *gordura* del mismo ganado, y la accion de engordarle.
- ENGRAISSEUR, v. act. y à veces neutro. *Engordar* à un animal: *cebar* los capones; *estercolar* la tierra; *manchar*, *untar* con grasa. *Engordar*, *hacer carnes*. Figuradamente *enriquecer*. Con el pronom-

- nombre personal se dice del vino, y significa *esparse*; corrompido: lo mismo se dice de otros licores. Dicese proverbialmente: * *L'œil du maître engraisse le cheval*: el ojo del amo engorda al Caballo: * *On ne sauroit manier du beurre qu'on ne l'engraisse les doigts*: à quien anda en la miel algo se le pega. Dicese tambien: * *Il engraisse de maledictions; il engraisse de mal voir*: del que hace su negocio por mas que lo censuren, aborrezcan, y perfigan.
- ENGRANGER, v. act. Cerrar, ó poner el trigo en el granero.
- ENGRAVER, v. act. *Gravar*, imprimir profundamente en el alma, corazon, &c. Este sentido es figurado. Propriamente significa *encallar* en la arena.
- ENGRENER, v. n. y a veces activo. Echar el trigo en la cibera de un Molino: * *Les premiers venus au moulin ont droit d'engrener les premiers*: el que primero llega, echa el trigo en la cibera. Figuradamente *empezar* una cosa. *Engordar* los Caballos dandoles granos. Dicese proverbialmente de uno que ha entrado en un negocio, que ha de ser de mucha utilidad: * *Il est bien engréné*.
- ENGRESLER, v. act. *Picar*, hacer piquitos en un encaxe, ó bordadura.
- ENGRESLURE, f. f. *Picado* de una cinta, *puntilla* de un encaxe: los piquitos de la orilla de una cinta, bordadura, guarnicion, encaxe, &c.
- ENGROSSER, v. act. Voz obscena: hacer un hijo a una muger.
- ENGROSSE, ée, part. *preñada*.
- ENGROSSIR, v. act. y n. *Engordar*.
- ENHARDIR, v. act. *Animar*, *alentar*.
- ENHARNACHER, v. act. *Enjazar*. Figuradamente, *vestir*, *engalanar*.
- ENHARNACHEMENT, f. m. *Jaec. Trage*.
- EN HAUT. Especie de adverbio. *Arriba*. D'EN HAUT. *De arriba*.
- ENJAMBEE, f. f. *Passe*, *zancada*, el espacio entre las dos piernas tendidas.
- ENJAMBER, v. n. *Alargar el passe*, *alargar la pierna mucho*. Tambien es act. y significa *passar*, *sobrepasar*. Tambien *usurpar*, *quitar*.
- ENJAVELER, v. act. *Engavillar*, hacer gavillas, ó haces.
- EN JEU, f. m. Dinero que se pone en mesa quando se juega, para que lo tire el que lo gana. En muchos juegos se llama la *poila*.
- ENIGMATIQUE, adj. *Enigmático*, *obscuro*.
- ENIGME, f. m. y f. *Enigma*.
- ENJOINDRE, v. act. *Ordenar*, *mandar*, *imponer un precepto*.
- ENJOLER. Vease ENGEOLER.
- ENJOLIVEMENT, f. m. *Ornato*, *adorno*.
- ENJOLIVER, v. act. *Hermoscar*, *compener*, *adornar*, *fulgir*.

494 ENJ. ENL. ENN.'

ENJOLIVEUR, f. m. El que adorna, compone, ò hermosà.

ENJOLIVURE. Lo mismo que ENJOLIVEMENT.

ENJOUEMENT, f. m. Buen humor, festividad, bulada, chiste.

ENJOUER, v. act. Divertir, alegrar. ENJOUÉ, éa, part. y adj.

Festivo, alegre, jugueton, chistoso.

ENLACEMENT, f. m. Enlace, textura.

ENLACER, v. act. Enlazar, entretexer. Figuradamente pillar, coger, sorprehender con artificio, embarazar, enredar.

ENLAIDIR, v. act. Afear.

ENLAIDISSEMENT, f. m. Accion de afear. Afeamiento.

ENLEVEMENT, f. m. Rapto. Accion de enlever.

ENLEVER, v. act. Llevarse, quitar, robar, sacar. * Les Sérgens

lui ont enlevé tous ses meubles: los Alguaciles se le han llevado todos sus muebles. * Paris enleva la belle Hélène: Paris robó à la hermosa Elena. Il a enlevé l'argent du trésor public: ha hurtado el dinero del Erario publico. * Enlever quelqu'un à sa tristesse; à ses plaisir: alegrar a alguno; sacarle de sus gustos. * Enlever un criminel à la severité des loix: libertar, substraheer à un delinquant de la severidad de las leyes. * Cette favonette enleve toutes les taches d'un habit: se jabonçillo saca, ò quita todas las manchas de un vestido. * Les érispèles font enlever tout le cuir: las erisipelas, levantan la piel. * On l' a tant fouetté qu' on lui a enlevé la peau: lo han azotado tanto, que lo han arrabillado, le han levantado el pellejo. En cosas espirituales, y morales significa transportar, elevar, arrebatat de admiracion, ò colera. ENLEVÉ, ée, part.

y adj.

ENLEVURE, f. f. Pustula, bubilla, veziguilla, que levanta la piel.

ENLUMINER, v. act. Illuminar, realzar con colores un diseño.

Figuradamente encender, inflamar, colorear el rostro.

ENLUMINEUR, f. m. Iluminador, que ilumina, ò dà color.

ENLUMINEURE, f. f. Estampa, Mapa, ò Diseño iluminado.

ENMANCHÉ, ENMARINÉ. Véase EMMANCHÉ, EMMARINÉ.

ENNEMI, ie, f. y adj. m. y f. Enemigo. Contrario, opuesto. Dicese proverbialmente quando se ha sacado algo à aquel con quien litigamos: * C'est autant de pris sur l'ennemi: del Lobo un pelo: * Plus de morts moins d'ennemis: Dans l' Astrologie Judiciaire la douzieme maison cèleste est la maison des ennemis: Quantos mas muertos menos enemigos: en la Astrologia la ultima casa del Cielo es la de los enemigos.

ENNOBLIR, v. act. Embellecer, ilustrar, hacer mas excelente.

ENNOBLISSEMENT, f. m. Ennoblecimiento.

ENNUI, f. m. Tedio, fastidio, disgusto, displicencia.

ENNUYANT, ANTE, adj. Enfastioso, cansado, molesto, fastidioso.

ENNUYER, v. act. y n. Cansar, fastidiar, enfadar. Dicese proverbial-

- verbalmente. * *Il enuaye à qui attend* : quien espera desespera.
- ENNUYEUX, EUSE, adj. *Cansado, no listo, enfadado, enfadado.*
- ENNUYEUSEMENT, adv. *Fastidiosamente.*
- ENONCER, v. act. *Explicarse, expresarse; declarar, enunciar.*
- ENONCIATION, f. f. *Expresión, explicación, locución.*
- ENORGUEILLIR, v. n. *Engreírse, ensoberbecerse, desahucarse.*
- ENORME, adj. m. y f. *Enorme, excesivo, asombroso, extraordinario. Atroz.*
- ENORMEMENT, adv. *Muchísimo, excesivamente, increíblemente.*
- ENORMITÉ, f. f. *Enormidad, exceso; atrocidad.*
- ENQUERANT, ANTE, adj. *Preguntón, curioso.*
- ENQUERIR, v. n. *Inquirir, averiguar, investigar.* Con el pronombre personal significa *informarse*. ENQUIS, ISE, part. y adj.
- ENQUESTE, f. f. *Pesquisa, averiguación.*
- ENQUESTER, v. n. *Que se usa con el pronombre personal. Lo mismo que s' enquérir.*
- ENRAGINER, v. n. pass. *Arragarse, tomar, ó echar raíces.*
- ENRAGEANT, ANTE, adj. *Alcapisimo, que hace rabiar.*
- ENRAGER, v. n. *Rabiar.* Figuradamente *rabiar*, delear con ansa, apretar con impaciencia una cosa. Dicese proverbialmente. * *Un enrage pas pour mentir* : es muy embusteros no se pone colorado para mentir; no le cuesta trabajo el mentir. * *Il a mangé de la viande enragée* : ha padecido bastantes hambres, y trabajos. * *Prendre patience en enrageant* : sufrir rabiendo; aguantar por fuerza.
- ENRAGÉ, ÉE, part. y adj. y á veces subst. *Rabioso, furioso, desesperado.* Llamase. * *Musique enragée*, á una mala música. * *Texte enragé*, á un trabajo difícil, y penoso. * *Coeur enragé*, á un hombre malvado, cruel, y maligno. Dicese substantivamente. * *Il se bat comme un enragé* : riñe como un desesperado furioso, &c.
- ENREGISTREMENT, f. m. *Acción de registrar.*
- ENREGISTRER, v. act. *Registrar, protocolizar, insertar en un registro.*
- ENRHUMER, v. act. y n. *Acatarrar. Enronquecer.*
- ENRICHIR, v. act. *Enriquecer. Adornar, pulir, hermosear.*
- ENRICHISSEMENT, f. m. *Adorno, ornato.*
- ENROLEMENT, f. m. *Acción de alistar.*
- ENROILER, v. act. *Alistar.*
- ENROUEMENT, f. m. *Ronquera.*
- ENROUER, v. act. *Enronquecer.*
- ENROUILLER, S' ENROUILLER, v. act. *Temarse, embolarse los metales.* Figuradamente se dice del entendimiento, erración, y otras cosas espirituales, y significa *entorpecerse, atararse por falta de ejercicio, embotarse.*

ENS. ENT.

496

ENSABLER, v. act. *Encallar en la arena.*

ENSACHER, v. act. *Encostalar*, poner en sacos, ò costales.

ENSAFRANER, v. act. *Enzofranar.*

ENSAINGLANTER, v. act. *Ensangrentar*, teñir de sangre.

ENSEIGNE, f. f. *Señal*, muestra que ponen los Mercaderes en sus Tiendas. *Bandera. Alferex.* ENSEIGNES en plural significa señas por donde una cosa se conoce. * *Vous ne m'avez pas donné de bonnes enseignes*: no me has dado buenas señas. Tambien significa pruebas, títulos, y meritos de una cosa. * *Il est noble à bonnes enseignes*: es noble por muchos títulos. * *Si on l'a fait Maréchal de France, c'est à bonnes enseignes*: si lo han hecho Mariscal de Francia, meritos tenia para ello. Dicese proverbialmente: * *être logé à l'enseigne de la lune*: être couché à l'enseigne de la belle étoile, para decir: no tener casa: dormir al raso, ò à la luna de Valencia. Dicese tambien de una mala pintura, que es buena * *à faire une enseigne à biere*, para muestra, ò tablilla de Cerberia, porque estas son regularmente las mas mal pintadas.

ENSEIGNEMENT, f. m. *Enseñanza*, instruccion. *Judicio, prueba.*

ENSEIGNER, v. act. *Enseñar*, mostrar, indicar alguna cosa. Enseñar alguna ciencia.

ENSEMBLE, adv. *Junto. Iguamente.* * *Mêler tout ensemble*: Mezclarlo todo junto. * *Aller tout ensemble*: Ir juntos, ir en compañía. * *Ciceron est tout ensemble bon Orateur, & bon Philosophe*: Ciceron es igualmente buen Orador, y buen Filosofo; *est un buen Orador como Filosofo.*

ENSEMENCER, v. act. *Sembrar* una tierra.

ENSERER, v. act. *Encerrar. Contener, comprender, ceñir, abrazar.*

ENSEVELIR, v. act. *Amortajar. Enterrar, sepultar.*

ENSORCELEMENT, f. m. *Maleficio.* Figuradamente error, encauchamiento, *resson phrenetico, locura*, seduccion del entendimiento.

ENSORCELER, v. act. *Hechizar, encantar, maleficar.*

ENSORCELEUR, f. m. *Hechizero, encantador.*

ENSOUFFRER, v. act. *Azufrear*, untar con azufre.

ENSUIVANT, part. act. y adj. *Siguiente, subsiguiente. Segun.*

ENSUIVRE, S'ENSUIVRE, v. n. *Seguirse, inferirse.*

ENTACHER, v. act. *Manchar, contaminar, inficionar, infestar* con algun vicio moral, ò natural.

ENTAME, f. f. Primer padazo que se corta, ò separa de un cuerpo.

ENTAMER, v. act. *Encantar*, empezar à cortar, ò separar alguna parte de un cuerpo. *Morder*, penetrar levemente en la cosa que se tosa, *pellizcar*, quitarle alguna parte. Figuradamente *empezar*, dar principio à una negociacion, discurso, question, &c.

Sec. Morder, censurar, reprehender, murmurar. Afir, pillar, atacar, envair, atacar. Penetrar, descubrir. Entamer le pain: centar, empezar el pan.* Entamer un discours: empezar una conversacion, ò discurso.* Ce coup de hache n'a fait qu' entamer la porte: este golpe no ha hecho mas que descantillar la puerta, quitarle ana h'stillia, hacerle una muesca en ella.* Ce n'est pas assez qu'une femme n'ait rien à se reprocher, il faut que le public ne puisse entamer la conduite par aucun endroit: no basta que una muger sea interiormente irreprehensible, conviene que el Publico no pueda morder, ò censurar su conducta por ningun lado; que no tenga pretexto para censurarla.* Celui qui parle peu, & se menage ne donne point de prise aux plaisans, qui ne sçavent par où l'entamer: el que es prudente, y circunpèto, no dà pie, ò asiana à los bufones; estos no saben por donde asirle, como envairle, ò atacarle.* Des qu'un Embassadeur s'est laissé entamer il est perdu: en descubriendo un Embaxador, en dexando penetrar sus ideas, està perdido.* Les accidens du monde ne peuvent entamer l'ame d'un vrai Philosophe: las cosas del mundo no pueden alterar, ò convertir la alma de un verdadero Filosofo.*

ENTAMURE, f. f. El principio, el primer pedazo que se corta, ò separa de una cosa.

ENTANT-QUE, adv. *En quanto, como.* * JESU-CHRIST est considéré diversément, en tant que Dieu, & entant qu'homme: Cristo se considera en diferentes modos, como Dios, y como hombre; en quanto Dios, y en quanto Hombre. Algunas veces es conjuncion, y significa por quanto, porque, pues, supuesto que.

ENTASSEMENT, f. m. Accion de amontonar.

ENTASSEK, v. act. *Amononar, acinar, acumular.* ENTASSÉ, ée, part. y adj. *Amononado.* Tambien significa lo mismo que *Engoncé.*

ENTE, f. f. Vaitago, ò parte de un árbol que se inxiere en otro.

ENTEMENT, f. m. *Insiccion*, accion de inxerir.

ENTENDEMENT, f. m. *Entendimiento.*

ENTENDEUR, f. m. *Entendedor, inteligente.* Solo se usa en estas phrases proverbiales. * *A bon entendeur salut*: al buen entendedor pocas palabras. Tambien se dice: * *A un bon entendeur il ne lui faut qu'une charetée de paroles*: al buen entendedor, una carreta-da de palabras. Expreesion baxa.

ENTENDRE, v. act. *Oir.* Figuradamente *entender, comprehender. Entender, saber, ser inteligente, y perito en algun arte, ò ciencia. Atender, aplicarle con atencion. Querer, pretender. Consentir, condescender, admitir.* * Entendre la Messe: *Oir Missa.* * Entendre le Latin: *Entender el Latin.* * Entendre l'Algèbre: *Saber la Algèbra.* * Entendre son métier: *Saber su oficio.* * Vous n'entendez pas cela: *No entiendes de esto.* * Vous vous y entendez: *Tu te ent-*

tiendres. * On ne peut pas entendre à deux choses à la fois : *No se puede atender à dos cosas à un tiempo.* * Je vous donne cela , mais j'entends que vous faisiez telle chose : *To te doy esto , pero quiero que hazias tal cosa.* * Qu'entendez vous par là ? *Què entiendo por esto ?* *Quis pretendes con esto ?* * Vous entendez cela , & moi je ne l'entends pas : *Tu quieres esto , y yo no estoy de esse parecer.* * Il ne veut entendre à aucun accommodement : *No quiere oir hablar de ajuste ; no conviene , no consiente en composicion alguna.* * On lui a offert cet emploi , il y veut bien entendre : *Le han ofrecido este empleo , y él lo acepta , ó admite gustoso.*

ENTENDRE , con el pronombre personal significa *entenderse* , tener inteligencia , y colusion con alguno. Tambien *entenderse* , saber dirigir , ser diestro en alguna cosa. * *Il s'entend avec l'ennemi :* tiene inteligencia con el enemigo. * *S'entendre bien aux armes :* saber manejar las armas. * *S'entendre bien en galanterie :* ser diestro en galantear. **DONNER** à **ENTENDRE** , *dár à entendre* , *insinuar* , *exponer* , *hacer creer*. **DONNÉ** à **ENTENDRE** , se usa tambien substantivamente , v. g. * *Il a obtenu cette faveur sous un faux donné à entendre :* ha obtenido este favor por una falsa insinuacion , *alegacion* , ó *informe*. Dicese absolutamente. * *Cela s'entend* , para decir *yà se sabe* , v. g. * Quand on envoie querir un Medecin il le faut payer ; cela s'entend : *Quando se embia à usar al Medico se le ha de pagar ; yà se sabe ; esto es corriente , se supone.* En el estilo vulgare , y familiar , se dice impersonal , y absolutamente *S'entend* , sin nominativo , y significa : *Es decir* , *quiero decir* , *se entienda* , *bien entendido*. Dicese proverbialmente. * *Ils s'entendent comolarrons en foire :* ellos se entienden como Ladrones en feria ; como Lobos de una camada : cada uno se entienda , y traíxaba de noche. * *Il n'y a point de pire sourd que celui qui ne veut pas entendre :* no hay peor sordo que el que no quiere oír. * *Entendre le numero :* ser inteligente en negocios , saber de toda costura. * *Il n'entend ni rime , ni raison :* il n'entend ni à dia , ni à bureau : es irreducible , no se le puede persuadir lo justo , no oye razon.

ENTENDU , *uè* , part. y adj. *Entendido* , *sabio* , *docto* , *inteligente* , *perito*. Dicese : * *Ce logis est bien entendu* , por decir : esta casa está bien hecha , bien dispuesta , fabricada con primor , y hermosura. * *Ce tableau est bien entendu :* esta pintura está perfecta , segun arte. * *Virtu mal entendue :* virtud mal exercitada , mal concebida , mal dirigida , ó mal gobernada. * *Cet habit est bien entendu :* este vestido está bien hecho , es de buen gusto. Dicese tambien : * *Faire l'entendu :* afectar pericia , è inteligencia : pagarfe , ó estar satisfecho de su inteligencia. **BIEN ENTENDU** , especie de adverbio. *Bien entendido* , con tal que , *quiero decir* , *esto se entiende*. **MAL EN-**

TENDU, se dice substantivamente, y significa equivocación, *finis-
tra* inteligencia, errado concepto.

ENTENTE, f. f. Interpretación, significación, sentido, inteligencia. *Graden*, disposición, gracia, primor, hermosura.

ENTER, v. act. *Laxerir*. Figuradamente entroncarse unas cosas en otras, encaxar una cosa en otra; plantar, establecer, fundar una cosa en otra.

ENTEREMENT, f. m. Entierro.

ENTERER, v. act. Enterrar, sepultar. Ocultar, esconder debajo de tierra. Figuradamente ocultar, no hacer uso de una cosa.

ENTESTEMENT, f. m. Aturdimiento, dolor de cabeza. Figuradamente encaprichamiento, pertinacia, preocupaciones tenaz.

ENTESTER, v. act. Aturdir la cabeza. Figuradamente preocupar, encaprichar, embobar. ENTÊTE, éa, part. y adj. Caprichoso, testarudo, preocupado, embobado, pagado, satisfecho, insólido.

ENTHOUSIASME, f. m. *Enthusiasmo*, furor poético, ò prophético.

ENTHOUSIASMER, v. act. *Inspirar*, furor divino, ò poético.

ENTHOUSIASMÉ, éa, part. y adj. *Inspirado*.

ENTICHÉ, éa, adj. Cosa que se empieza à podrir, ò corromper. Dicele propriamente de las frutas; y figuradamente de los hombres tocados, picados, beridos, manchados de alguna enfermedad, ò vicio.

ENTIER, iere, adj. Entero, cumplido, completo, todo. Entero, inflexible, tenaz, posado. ENTIEREMENT, adv. Enteramente, de todo.

ENTOISER, v. act. Arquear, encorvar un arco. Levantar la cñpado para dár con ella. Estas significaciones solo se hallan en un Autor.

ENTONEMENT, f. m. Entonación; acción de entonar, y entonar.

ENTONER, v. act. Entonar un cantico, &c. Figuradamente cantar. También entonar vino, ò otro licor, verterlo, ò echarlo en un tonel.

ENTONNOIR, f. m. Embudo.

ENTORSE, f. f. Retorcijon del pié que se sienta mal al andar. Figuradamente storbo, tropiezo, embrazo, obice, impedimento, &c.

ENTORTILLEMENT, f. m. Acción de entortilar.

ENTORTILLER, v. act. Envolver en alguna cosa. Enredar, redar, abrazar alguna cosa enredándose en ella como las culebras, la hiedra, y otras plantas. Figuradamente enredar, confundir, transformar los conceptos, y expresiones. ENTORTILLÉ, éa, part. y adj. Envuelto, enroscado, retorcido, enredado. Enredojo, trastornado, embrazado, confundido, confuso, revuelto.

ENTOURER, v. act. Rodear, cercar, ceñir, cñtar al rededor.

ENTHOUSIASME. Vease ENTHOUSIASME.

- ENTRAILLES**, f. f. plur. *Entrañas. Corazon*, interior del hombre. *Centro*, interior de la tierra. Figuradamente *entrañas*, buen corazon, amor, y à veces significa los hijos, v. g. * *C'est un homme armé contre ses propres entrailles*: es un Padre amado contra sus propios hijos; que persigue à sus propios hijos.
- ENTRAINER**, v. act. *Arrebatat*, *arrastrar*, *llevarse con violencia*. Figuradamente *arrister*, traer consigo, ò tras sí, *ocasionar*, *producir*.
- ENTRANT**, ANTE, adj. Lo que entra en algun lugar. Tambien es substantivo, y significa un hombre *entremetido*, que se introduce en qualquiera casa, compañía, &c.
- ENTRAVES**, f. f. plur. *Travas*, que se ponen à los pies de los Cavallos. Figuradamente *embarazo*, *esforbo*.
- ENTRAVON**, f. m. Argolla, ò anillo de unas travas: lo que ciñe un pie.
- ENTRE**, preposicion. *Entre*. Dicese proverbialmente. * *Entre deux vértés une muré*: entre col, y collechuga.
- ENTREBAILLÉ**, éE, adj. *Entre abierto*, medio abierto.
- ENTRECHAT**, f. m. *Trafpie*. Tambien la marcha improvisa de un hombre aturdido, v. g. * *Il est tombé sur la porte*, & *on à bien ri de ce plaisant entrechat*: cayó en la puerta, y fuè muy reido este trafpie. * *Cet homme est entré*, & *sorti brusquement de cette chambre*, *on ne sçait ce que veut dire cet entrechat*: este hombre entrò, y salió precipitadamente de este quarto, no se que quiere decir este passò.
- ENTRECHOQUER**, v. n. y reciproco, que se dice con el pronombre personal: *gopearse* reciprocamente dos cuerpos, *contraerse*, y *herirse* el uno al otro. Figuradamente *oponerse*, *contrariarse*, *dañarse*, *herirse* reciprocamente dos competidores, ò enemigos.
- ENTRECOMMUNIQUER**, v. n. Que se dice con el pronombre personal: *comunicarse* reciprocamente uno à otro lo que se tiene.
- ENTRECOUPER**, v. act. *Interrumpir*. Con el pronombre personal significa *cruzarse*, *atravesarse* dos cosas. Figuradamente se dice: * *Cet Auteur s'entre coupe souvent*: este Autor se contradice muchas veces. * *Il à un stile entrecoupé*: interrumpe el hilo de su discurso con inútiles digresiones, y largas citas. **ENTRECOUPÉ**, éE, part. y adj. *Interrumpido*, *cortado*, *dividido*.
- ENTRECROISER**, S^o **ENTRECROISER**, v. n. *Cruzar*.
- ENTREDEUX**, f. m. *Medio*, *intermedio*, cosa que està entre dos con quienes tiene conexion, ò contiguidad.
- ENTRÉE**, f. f. *Entrada. Ingresso. Boca. Principio. Exordio. Abertura*.
- ENTREFAITES**, f. f. plur. Úsase en esta phrase adverbial. **SUR CES ENTREFAITES**. *Entretanto*, *mientras tanto*, *estando en esto*.
- ENTRE**.

- ENTRELARDER**, v. act. *Lardear* carne. *Entretexer*, poner en medio de alguna cosa otra, que la adorne, y hermosee.
- ENTRELAS**, f. m. *Lazo*, ò *texto*.
- ENTRELASSEMENT**, f. m. *Mezcla*, *complicacion*, *texto* de varias cosas.
- ENTRELASSER**, v. act. *Mezclar*, *entretexer*, *encadenar*.
- ENTRELIGNE**, f. f. *Entre renglones*, cosa escrita entre dos líneas.
- ENTRELUIRE**, v. n. *Traslucir*, lucir à lo lexos.
- ENTREMELER**, v. act. *Mezclar* una cosa entre otras.
- ENTREMETS**, f. m. *Platos*, *intermedios*, que se sirven en la mesa entre el aslado, y las frutas.
- ENTREMETEUR**, f. m. *Mediador*, *medianero*, *arbitro*. **ENTREMETTEUSE**, f. f. Tomase ordinariamente en sentido odioso, y significa *Alcabucta*. Alguna vez significa *Casamentera*.
- ENTREMETTRE**, v. act. y n. Que se dice con el pronombre personal: *Mediar*, *interponerse*, *empeñarse*, hacer buenos oficios. *Entremeterse*, *mezclarse*, *meterse* en negocios.
- ENTREMISE**, f. f. *Mediacion*, *interposicion*, *buenos oficios*.
- ENTRE-OUVRIR**, v. act. *Entre abrir*, *medio abrir*. Con el pronombre personal, *abrirse* las vavnillas de la semilla de las plantas, *hendirse* las paredes, &c. **ENTRE-OUVERT**, ERTE, part. y adi. *Entre abierto*, *medio abierto*.
- ENTREPARLEUR**, f. m. *Interlocutor*, *persona*, que habla en una Comedia.
- ENTREPÔT**, y **ENTREPÔS**. *Pestio*, *Almacén* a donde se guardan las Mercaderías para ir las à bulcar quando es menester. *Escala*, Puerto donde se guardan las Mercaderías que se han de transportar lexos. Tambien significa *tercera persona*, persona por cuyo medio conducto, ò nombre se hace alguna cosa. Tambien *descanso*, *ocio*, cesacion del trabajo.
- ENTREPRENANT**, ANTE, adj. *Intrepido*, que emprehende grandes, y difíciles designios. Dicese tambien de un Juez que usurpa la jurisdiccion à otro.
- ENTREPRENDRE**, v. act. *Emprehender*, *intenter*, *tomar à su cargo*, ò *por su cuenta*, *empeñarse* en alguna cosa. Puesto absolutamente significa *perseguir* à alguno, *empeñarse* en hacerle todo el daño posible, *tomarla por su cuenta*.
- ENTREPRIS**, ISE, f. m. y f. *Baldado*, *parlaticado* de algun miembro. Figuradamente significa *corto*, *enecido*, y se dice de un joven, que por no haber visto el Mundo se queda turbado las primeras veces que se halla entre gentes.

ENTREPRISE, f. f. *Empreſſa. Empreſa. Deſignio. Reſolucion.*

ENTRER, v. n. Que ſe conjuga con el verbo auxiliar *être*, y no con *avoir*. Tiene varias ſignificaciones, y uſos, pero ſon los miſmos que tiene nueſtro verbo *entrar*.

ENTREREGNE, f. m. *Interregno*, tiempo en que eſtá ſin Rey un Reyno.

ENTRESOLE, f. m. *Entre ſuelo*.

ENTRESOURCIL, f. m. *Entrecejo*, eſpacio entre las dos cejas.

ENTRESUIVRE, v. aſt. Que ſolo ſe dice con el pronombre perſonal. *Suivie*, ir uno tras otro, ſer contigüente.

ENTRESUITE, f. f. *Serie, orden, continuación.*

ENTRETEMPS, f. m. *Intervalo*, el tiempo que hay entre dos acciones.

ENTRETEENEMENT, f. m. *Gaſto, manutencion, mantenimiento.*

Rara vez ſignifica perſeuerancia en la execucion de una coſa.

ENTRETEENIR, v. aſt. y reciproco. *Maintenir, ſouſtenir. Mantener, tener en pie, conſervar* en un miſmo eſtado. *Mantener, ſuſtenter, alimantar. Tenir, maintenir, conſervar. Hablar, tener converſacion.*

* *La clef d'une voûte eſt ce qui entretient la voûte en état*: la clave de una bóveda es lo que la mantiene, ó ſoſtiene. * *Les peages ſont établis pour entretenir le pavé les grands chemins*: los peages ſe han eſtablecido para la manutencion, y conſervacion de los ſuelos, y caminos.

* *Le Roy entretient de grandes armées*: el Rey mantiene grandes exercitos. * *Les Banquiers entretiennent de corréſpondances*: los Banqueros tienen, mantienen corréſpondencias. * *Les playeurs ne s'entretiennent que de leurs procès*: los litigantes no hablan ſino de ſus pleytos.

* *Allez entretenir cet homme juſque à tant que je lui aille parler*: dale converſacion à eſte hombre hafta que vaya à hablarle. Quando eſte verbo ſe pone ſolo, ſignifica veſtir, ó hacer el gaſto de veſtidos, y no de otra coſa, v. g. * *Ce mari donne tant à ſa femme pour s'entretenir*: eſte marido dá tanto à ſa mujer para galas. * *On donne tant de gages à un Laquais, ſur quoi il faut qu'il s'entretienne de tout*: tanto ſe dá de gages à un Lacayo, y él ſe ha de veſtir por ſu cuenta. Muchas veces ſe dice en ſentido odioſo. * *Il entretient une femme en chambre*: mantiene una concubina. * *Cette vieille entretient ce jeune homme*: eſta vieja mantiene à eſte muchacho; tienen los dos un comercio ilícito. Finalmente ſignifica *entretenir, divertir*, hacer perder tiempo. Con el pronombre perſonal es verbo reciproco, y demás de las ſignificaciones dichas, ſe dice de las coſas que tienen alguna conexión, ó enlace unas con otras, v. g. * *Les chainons d'une chaîne s'entretiennent*: los eslabones de una cadena eſtán enlazados. * *Ce discours s'entretient comme crottes de chevre*: no tiene conexión eſte diſcurſo, oracion, haranga, ó platica.

ENTRETIEN,

- ENTRETIEN**, f. m. *Manutencion, conservacion, mantenimiento, gasto, sustento, vestuario, conversacion.* Veale **ENTRETENIR**.
- ENTRETOILE**, f. m. *Guarnicion, ò adorno que se pone sobre las costuras de los vestidos, sea bordado, ò galeonado.*
- ENTREVESCHER**, v. n. *S'ENTREVÈCHER. Travarfe, enredarfe los pies en la ropa, ò uno con otro.*
- ENTREVOIR**, v. act. *Columbrar, descubrir, penetrar, ver un poco, ò de paso, ò imperfectamente una cosa.*
- ENTREVUE**, f. f. *Visita, concurrencia de dos personas para verse, y hablarle.* Algeros dicen *entrevista*; no es voz Española, y mas vale periphrazeas, que traducir así esta voz; v. g. * *Souvenez vous de ce que vous me prometites à notre dernière entrevue*: acuerdate de lo que me prometiste la ultima vez que nos vimos.
- ENTURE**, f. f. *Accion de inxerir.*
- ENVAHIR**, v. act. *Invadir, apoderarse violenta, ò injustamente de una cosa, ocuparla por fuerza.*
- ENVELOPE**, f. f. *Cubierta, cola que sirve para envolver.* Figuradamente significa *rebozo, disfraz* con que se dice lo que no se oia decir con sus propios terminos, y voces groseras.
- ENVELOPEMENT**, f. m. *Accion de envolver, ò encubrir.*
- ENVELOPPER**, v. act. *Envolver, cubrir, encubrir, disfrazar. Cercar, rodear. Comprehender, enredar, meter, poner à alguno en un negocio, lance, empeño, &c.*
- ENVELOPEUR**, f. m. *Encubridor, disfrazador.* Voz voluntaria.
- ENVENIMER**, v. act. *Envenenar.* Figuradamente *infectonar; exasperar, agriar, enconar.* **ENVENIMÉ**, ée, part. y adj.
- ENVERS**. Prepos. relat. *A, con, para con.* * *Un méchant est ingrat envers Dieu, & envers les hommes: el malo es ingrato à Dios, y à los hombres.* * *Un riche doit exercer l'hospitalité envers les pauvres: el rico ha de exercer la hospitalidad con los pobres.*
- ENVERS**, f. m. *Reves, embis, de una tela.*
- ENVI**, f. m. *Embite que se hace en el juego.* **A L'ENVI**, adv. *A porfia, à competencia, à qual mas, à qual mejor.*
- ENVIE**, f. f. *Embuidia. Codicia, deseo, gana, ansia de un a cosa.* *Antejo* de preñada, y las señales que sacan los niños, y se atribuyen à no haber sus madres satisfecho sus antojos. Tambien los pellejitos que se separan à la raiz de las uñas, que en Madrid se llaman *padrañeros*, y en otras partes *repelos, encimigas, &c.*
- ENVIEILLIR**, v. act. *Envejecer.* Figuradamente *arruinar.*
- ENVIER**, v. act. *Embuidiar una cosa.* *En bidar* en el juego. Quando la embuidia se tiene à personas no se dice *envier*, sino *porter envie*.
- ENVIE**, ée, part. y adj. *Embuidado, afectado, deseado.*
- ENVI EUX**, **EUSE**, adj. *Embuidoso.*
- ENVI NÉ**, ée, adj. que se dice de un Cosechero, Arriero, ò Mercader, *que tiene abundancia de buenos vinos.*

454
ENV. EPA. EPE. EPI.

ENVIRON. Prepos. *Alrededor, poco mas, ó menos, con corta diferencia. Cerca, casi.* En este ultimo sentido es adverbio.

ENVIRONS, f. m. plur. *Cercanias, vecindades, contornos.*

ENVIRONNER, v. act. *Cercar, rodear, ceñir.*

ENVISAGER, v. act. *Mirar á la cara. Figuradamente. Considerar, mirar con atencion, reflexion, y cuidado; tener presente, atender.*

ENUMERATION, f. f. *Enumeracion, especificacion.*

ENVOILER, s' ENVOILER. *Encorvarse, doblarse, arquearse.*

ENVOISINÉ, es, adj. *El que tiene vecinos, buenos, ó malos.*

ENVOLER, v. act. S' ENVOLER *volar, huirse, escapar.* Figuradamente *volar, á adelantarse, acabarse.*

ENVOUEMENT, f. m. *Accion de Envouer.*

ENVOUTER, v. act. *Maleficar mortalmente por medio de una imagen de cera, matar á alguno con este maleficio.*

ENVOI, f. m. *Embo.* *Accion de embiar. En Poesia significa la Dedicatoria de algun Poema.*

ENVOYER, v. act. *Embiar. Despachar, embiar, despedir, expeler, echar de alguna parte.*

ENVOYE, f. m. *Embo lo, Ministro de algun Principe.*

ENVREMENT, f. m. *Embriguez, borrachera, ceguedad.*

ENVYRER, v. act. *Embrigar, emborrachar. Aturdir, atolendrar.* Figuradamente *llenar, embriagar, cegar, enloquecer.* Dicese proverbialmente de uno, que está muy pagado de su merito. * *Il s'envyre de sa vin:* se emborracha con su vino; lo que propriamente se dice del que bebe solo, y con exceso. ENVYRÉ, es, part., y adj. *Embrigato,iego, fatuo, dementado, insensato, tierno, fatoso, bo, envancido.*

EPAIS, EPAISSEUR, EPAISSIR, EPAISSEMENT, EPAMP-
PRER, EPANCHEMENT, EPANCHER, EPANDRE,
EPANDUIR, EPANOUISSEMENT, EPARGNER, EPARS,
EPATER, EPAULE, EPUALEE, EPAULER, EPAU-
LETTE, EPAULIERE, EPEE. Veanse con / despues de la e.

EPEICHE, f. f. *Especie de paxaro. Veale Pic rouge.*

EPEILER, v. act. *Delatrear.*

EPERDU, EPERDUMENT, EPERON, EPERONNER,
EPERONNIER, EPERVIER. Veanse con / despues de la e.

EPHIALTE. Vase INCOCA.

EPI, EPICE, EPICER, EPICERIE, EPICERIES, EPICIER.
Veanse con / despues de la e.

EPIDEME, ó EPIDEMIE, f. f. *Epidemia, enfermedad contagiosa.*

EPIDEMIQUE, adj. *Epidemico.*

EPIE, EPIER, EPIERRER. Veanse con / despues de la e.

EPIGRAMMATIQUE, adj. *Epigrammatico.*

EPIGRAM.

EPUISABLE, EPUISSEMENT, EPUISER. V. con *f* despues de la *e*.

EPUISSETTE, f. f. Especie de red para coger paxaros.

EPURER, EPURGE. Veanse con *f* despues de la *e*.

EQUILIBRE, f. f. *Equilibrio*. Figuradamente *igualdad*.

EQUILLE, f. f. *Aguja*, especie de pescado.

EQUIPOILENCE, f. f. Igualdad de valor.

EQUIPOILENT, ENTE, adj. *Equivalente*. A L'EQUIPOILENT, adv.

A proporcion.

EQUIPOILER, v. n. *Equivaler*, valer tanto, ser igual en valor.

EQUIPAGE, f. m. *Equipage*, *tren*, Provision para un viage, ò para mantenerse con decencia. Quando se dice absolutamente de alguno * *Il a équipage*, se entiende, que mantiene Carroza, y Cavallos. Dicese figuradamente. * *Il est en pauvre, en triste équipage* del que està mal vestido, y es pobre; y del que ha sido muy maltratado à golpes, ò otros malos tratamientos.

EQUIPEE, f. f. *Desatino*, *disparate*, *descierto*, accion indiscreta, temeraria, y extravagante.

EQUIPER, v. act. *Equipar*, proveher de lo necesario à alguno. Figuradamente se dice. * *Il a été mal équipé* de uno à quien han dado muchos golpes, ò han maltratado mucho.

EQUIPROQUO, f. m. Lo mismo que QUIPROQUO.

EQUITABLE, adj. *Justo*, *recto*, *ajustado*. *Razonable*, cosa conforme à razon. EQUIABLEMENT, adv. *Justamente*, *razonablemente*.

EQUITE, f. f. *Equidad*, *Justicia*, *restitud*.

EQUIVALENT, ENTE, f. y adj. *Equivalente*.

EQUIVOQUE, adj. *Equivoco*, *ambiguo*, *dudoso*. Tambien es subst. y significa *Equivoco*. *Error*.

EQUIVOQUER, v. n. Hacer equivocos, buscar, y usar de expresiones equivocas. Con el pronombre personal significa *equivocarse*, *engañarse*, *halucinar*, tomar, ò decir una cosa por otra.

ERABLE, f. m. Especie de Arbol, que los Latinos llaman *Acer*.

ERAFLER, v. act. *Arañar*, rascar la piel con cosa aguda.

ERAFLURE, f. f. *Araño*, *arañada*. Voz vulgar, esta, y la precedente.

ERAILLER, ERAILLURE, ERATER. V. con *f* despues de la *e*.

ERECTION, f. f. *Ereccion*, elevacion de una cosa en linea recta. *Ereccion*, creacion de un Oficio, de un Titulo, de una Baronia en Conda. lo, de un Ducado en Reyno, &c.

ERENER, ERENTER. Veanse con *f* despues de la *e*.

ERGO, f. m. Voz Latina. *Ergo*, *luego*, es nota de ilacion, ò conclusion de un argumento. Quando uno ha hecho largos, y pesados argumentos, de los que nada se infiere, se le dice proverbialmente: *ergo glus*, para darle à entender, que nada prueban, ni convencen. En las Uaiversidades se decia antes: *Ergo gluc*.

ERGOT,

- ERGOT, ò ARGOT, f. m. *Espoon de Gallo*. Tambien una especie de centeno. Dicese figuradamente. * *Monter sur ses ergots*, menar en cólera, amenazar, echar roncas, gallear.
- ERGOTE, en, adj. Animal que tiene espolones.
- EGROTEr, v. n. *Disputar porfiadamente, atrevase inutilmente, y sobre cosas frivolas. Contrayuntarse*, estár siempre en disputas importantes.
- ERGOTEUR, f. m. *Ergotista*, necio argumentador, que de todo disputa, y à todo se opone, sin razon, y con importunidad.
- ERIGER, v. act. *Eriger, elevar, levantar alguna cosa*. Figuradamente *erigir, exaltar, elevar à algun Titulo, ò Dignidad; crearlo*.
- ERMITE, f. m. *Eremita*.
- ERRANT, ANTE, adj. *Errante, vago, vagabundo, vagante*.
- ERRATA, f. m. *Fe de erratas*. Tabla de las erratas de un Libro.
- ERRE, f. f. Que solo se usa en estas plurales. * *Alier grande erre: alier belle erre*: andar a buen passo, andar, correr mucho.
- ER-RENER, v. act. *Destruir, quitar, ò romper los raiones*. Figuradamente, *oprimir, agotar, brumar con excelsiva carga, ò peso*.
- ERRER, v. n. *Flaguear. Errar, engañarse*.
- ERRES, f. f. plur. *Vestigios, huellas, pisadas. Señal*, parte de precio, que se da antes de recibir la cosa comprada, en señal de que la venta queda efectuada.
- ERREUR, f. f. *Error. Yerro. Deficierto*.
- ERRONEE, adj. *Erroneo*. ERRONEMENT, adv. *Erroneamente*.
- ERTE, en esta expresion à *Porte*. V. ALERTE.
- ERUDIT, adj. *Erudito, docto, sabio*.
- ERUDITION, f. f. *Erudicion*.
- ERUGINEUX, EUSE, adj. *Tomado del orin*. Dicese de los metales.
- ES. Palabra formada por contraccion de la proposicion *dans*, y del articulo plural *es*, para significar *dans les*; pero no se usa sino en esta parte: * *Maître es Arts*: Maestro en Artes.
- ESAUKILLER. Vease ESSORILLER.
- ESBARBER, v. act. *Afeytar, desbarbar*, cortar la barba. *Mondar*, cortar las orillas del papel, y otras cosas que las tienen desiguales; *pelar una pluma*, dexar solo el cañon.
- ESBAUCHE, f. f. *Diseño, traza, borron*, primer pensamiento, ò grossera forma, que se dà à una cosa, que después se pule, y perfecciona.
- ESBAUCHER, v. act. *Delinear, trazar, comenzar una cosa. Desbastar la madera*. Figuradamente se dice de las malas impresiones, y significa *inspirar*, hacer formar mal concepto de alguno.
- ESBAUCHÉ, en, part. y adj. *Empesado, trazado, delineado, informe, imperfecto*.
- ESBAUDIR, v. act. *Récreer, alegrar*. Voz vulgar.

ESBLOUIR, v. act. *Ofuscar, deslumbrar*, embarazar la accion de la vista por una luz demasiado viva. Esato.oci, II, part. *Ofuscado. Nudo.*

ESBLOUISSANT, ANTE, part. act. y adj. Cosa que deslumbra.

ESBLOUISSEMENT, f. m. *Ofuscacion, deslumbramiento*: turbacion que se hace en la accion de la vista, ò por un golpe de luz demasiado grande, ò por vapores, ò fluxiones, que embarazan su accion. Figuradamente *ilusion, engaño, ofuscacion, deslumbramiento.*

ESBORGNER, v. act. *Entortar*, hacer tuerto, quitar à alguno un ojo.

ESBOUILLIR, v. act. Hacer hervir, ò cocer una agua, ò otro liquido; hacerlo consumir, disminuir, ò evaporar en parte, para que se haga mas craso, ò substancioso.

ESBOULEMENT, f. m. Caída de paredes, y tierras. V. **ESBOULER**.

ESBOULER, v. act. y n. *Echar al suelo, derribar, assolar. Assolir. Assolir. Assolir.* Irse abaxo una cosa por su propia pesadéz.

ESBOULIS, f. m. Cosa caída; ruina de las cosas que se caen.

ESBRANLEMENT, f. m. *Sacudimiento. Comocion. Estremecimiento.*

ESBRANLER, v. act. *Comover, mover, estremecer.* Figuradamente *Consternar. Turbar, agitar, descomponer, hacer perder la constancia.* **ESBRANLÉ**, ÉE, part. y adj. *Comovido, agitado, consternado.*

ESBRECHER, v. act. *Desportillar* una vasija de tierra, cuchillo, espada, &c.

ESBRENER, v. act. *Desmerdar*, limpiar à un niño. Criarle.

ESBRUITER, v. act. *Propalar, divulgar, publicar.*

ESCABEAU, f. m. ò **ESCABEILE**, f. f. *Taquete* quadrado, y raro que antes se usaba para sentarse à la mesa, de donde viene el que los Parasitas, ò Gorriones se llamen *Piqueurs à escabelle.* Tambien significa lo mismo que *Marchapiéd.* V.

ESCACHER, v. act. *Escachar, aplastar, despachurrar, estruxar*, deshacer una cosa pisándola, prensándola, comprimiéndola con mucho peso, ò fuerza.

ESCACHEURE, f. f. *Estruxamiento, contusion.*

ESCADRE, f. f. *Esquadra.*

ESCADRON, f. m. *Esquadron.*

ESCAFFE, f. f. *Puntapie*, ò parada dada en el culo.

ESCAFER, v. act. *Dàr* à alguno patadas en el culo. Quando la pelota sale del juego, y los que miran, y no juzgan la vuelven, especialmente hirriendola con el pie, esto se llama *escaser*, ò *escaser le ballon.*

ESCAFIGNON, f. m. *Hedor* que sale de los pies.

ESCALADE, f. f. *Escalada*, assalto de una Plaza con escalas.

ESCALADER, v. act. *Escalar.*

ESCALE, f. f. *Casara* de nuevo; casara verde de las *aucces*; *casar* de los garbanzos.

ESCA-

- ESCALER, v. act. *Descascar*, quitar la cascara: mondar.
- ESCALIER, f. m. *Escalera*.
- ESCAMPATINOS, adv. Termino vulgar, que se usa en esta phrase: * *Faire escampatinos*: huir, escapar, desaparecerse secretamente.
- ESCAMPER, v. n. *Escarpar*, *huir*. Voz baxa.
- ESCAPADE, f. f. Lo mismo que *equivoque*, solo que parece indicar fuga, ò escapatoria. *Mala acción*, *desacerto*.
- ESCARBILLAT, ATE, adj. *Juzueton*, *alegre*, *divertido*. Alguna vez significa *ladroncillo*, *gato*, *tribon*.
- ESCARBOT, f. m. Especie de *Escarabaxo*, lo mismo que *Fouillemerac*.
- ESCARBOUCLE, f. f. *Carbunelo*, especie de *rubi*.
- ESCARBOUILLER, v. act. *Machacar*, *desbarar*. Voz vulgar.
- ESCARCEILE, f. f. Especie de *mochila*, ò bolsa de cuero a lo antiguo, que se cerraba con un muelle de hierro. En título jocoso se toma por la *bolsa*, ò *bolfo* en general.
- ESCARGOT, f. m. *Caracol*, especie de insecto.
- ESCARLATE, t. f. *Escarlata*, *grana*, *sacbinilla*. Tambien el color.
- ESCARLATIN, f. m. Bebida que se hace de cidras, y manzanas.
- ESCARMOUCHE, f. f. *Escaramura*.
- ESCARMOUCHER, v. n. *Escararmucear*.
- ESCARPIN, f. m. *Escarpin*, zapato ligero de una suela.
- ESCARPINER, v. act. *Correr*. No se usa en estilo serio.
- ESCARPOLETTE, f. m. Juego, ò diversion, que consiste en columpiarse, ò mecerse en medio de una fogá colgada en alto, ò a los extremos de un madero atado por medio con una cuerda, ò puesto sobre una piedra, ò pilar alto.
- ESCARQUILLER, v. act. *Escarramar*, abrir mucho las pier-nas, ò ojos.
- ES-CART, f. m. *Separacion*; *desbarro*; *digression*; *descarte* en el juego. A L'ECART, adv. *Separadamente*, *à parte*, en lugar retirado, ò escondido.
- ESCARTELER, v. act. *Desquartizar* à la cola de quatro Cavallos.
- ES-CARTER, v. act. *Apartar*, *separar*, *desviar*, *rebasar*; *esparcir* *echar à un lado*; *quitar de delante*; *abuyentar*. *Descartar* en el juego. Dicese: * *Ecarter de la dragée*: salpicar con la saliva quando se habla.
- ES-CERVELE, ée. Hombre sin seso, sin juicio, precipitado, imprudente.
- ES-CHAFAVDAGE, f. m. Construcción de andamios.
- ES-CHAFAUDER, v. n. Hacer, y poner andamios para fabricar. Figuratamente hacer prevenciones, y aparatos para alguna obra, ò producción del entendimiento. Tambien es activo, y significa *poner en el cadaballo à un reo*.

ESCHAFAUT, f. m. *Tablado. Cataluño. Andamio.*

ESCHALIER, f. m. *Cerca, vallado* de un Campo, ò Huerta hecha de espinos, zarzas, y otras leñas secas. Tambien una especie de escalera, que se pone sobre estos vallados para entrar, y salir con comodidad.

ESCHALOTE, f. f. *Puerro*, especie de cebolla.

ESCHANCRER, v. act. *Sefgar*, cortar una tela en arco.

ESCHANCRURE, f. f. *Sefgo*, corte en arco, ò linea curva.

ESCHANDOLE, f. f. Tabla pequeña para cubrir los techos.

ESCHANGE, f. f. *Cambio, trueque, permuta.* EN ESCHANGE adv. *Tambien, por otra parte.* * *Cet homme à quantité de bonnes qualitez, mais en échange il eu a bien de mauvaises: Este hombre tiene muchas propiedades buenas; pero tambien, pero por otra parte tiene muchas malas.*

ESCHANGER, v. act. *Cambiar, trocar, permutar, commutar.* Tambien empapar la ropa en agua para colarla, ò jabonarla despues.

ESCHANSON, f. m. *Copero*, el que sirve la bebida à los Principes.

ESCHANSONNERIE, f. f. Lugar donde se guarda la bebida del Rey.

ESCHANTILLER, v. act. *Referir*, cotejar un peso, ò medida con la original.

ESCHANTILLON, f. m. *Muestra*, pedacito de tela que se corta de la pieza para hacer ver su calidad. Figuradamente se dice de las partes de otras cosas que hacen juzgar del todo. Tambien significa la *medida* que señala el uso, ò la ley para la madera, texa, ladrillo, pizarra, &c.

ESCHANTILLONNER, v. act. Lo mismo que ESCHANTILLER.

ESCHAPATOIRE, f. f. *Escapatoria, esugio, evasion, tergiversacion.* *Es. usa.*

ESCHAPPEE, f. f. Lo mismo que ESCAPADE. Dicese adverbialmente PAR ESCHAPPÉES, para decir, *de quanto en quanto*, à burtadillas.

ESCHAPPER, v. act. y n. *Escarpar, escarpase, huir, evadirse, librarse* de algun mal, ò peligro. Con el pronombre personal *arriveuse, prorrumpir, desinndase.* Figuradamente *escarpase* una palabra à alguno; *passase por alto* una cosa; *use* de la memoria; *soitarse* una costura hecha en falso, ò poco profunda. Dicese proverbialmente: * *Eschapper d'un grand naufrage*: salir de un lance apretado, ò de un empuño que puede ser perjudicial. * *L'eschapper belle*: librarse de buena. * *Faire le cheval échappé*: desenfrenarse, andar à su libertad. * *Il n'est pas échappé qui traîne son lien*: no está suelto quien arrastra el vago, la cadena, &c. ESCHAPPÉ, CE, part. y adj. *suelto, libre.*

Es CHARBOT. Vease CHATAIGNE d'EAU.

Es CHARDE, f. f. *Punta*, *espina*, que se clava en la carne.

Es CHARDONNER, v. act. *Escardar* la tierra.

Es CHADONNOIR, f. m. *Dimucasse*, instrumento con que se guarda.

Es CHARPE, f. f. *Banda*, pedazo de tafetan largo con que se distinguen los Partidos por el color de que cada uno la trae. Tambien la *banda*, ò *benda* que sostiene un brazo, ò mano maltratada, ò sangrada; y en este sentido se dice figuradamente: * *avoir l'esprit en échape*: tener poco juicio. Tambien significa *sereno*, y es un pedazo de tafetan que se ponen las Damas sobre la cabeza, quando salen en guardapiés, para cubrir la cabeza, ò librarfe del sereno, ò lluvia.

Es CHARPER, v. act. *Dar un tajo*, ò cuchillada al través.

Es CHASSES, f. f. *Zancos*, palos que se atan à los pies para andar alto, à fin de passar por terrenos pantanosos, y difíciles, ò solo por juguete. En estilo jocoso se llaman así los tacones muy altos. * *Entre monté sur des échasses*, significa propriamente, *andar en zancos*; figuradamente se dice de un Poeta, ò otro Escitor, que afecta un estilo demasiado pomposo, y elevado; tambien de los vanos que quieren señalarse, y distinguirse afectando Señorío, y magnificencia.

Es CHAUBOULE, ée, adj. *Engranujado*, el que tiene puñulas, y llaguitas.

Es CHAUBOULURE, f. f. *Bubita*, *granito*, *pusiula* que sale à la piel.

Es CHAUDER, v. act. *Escaldar*. Figuradamente hacer una mala compra, ò una puja con demasiada precipitacion en que pueda perderse mucho. En este sentido es voz baxa. Dicese proverbialmente. * *Un chat échaudé craint l'eau froide*: gato escaldado de la agua fria huye. Lo mismo se dice de este modo: *Cóien échaudé ne revient plus en cuisine*.

Es CHAUFFER, v. act. *Calentar*. Figuradamente, *inflamar*, *acalorar*, *enardecer*. Dicese proverbialmente: * *S'echauffer dans son barnois*: encolorigarse. Dicese tambien: * *Les Cabarotiers, & le mauvais train échauffent les maisons*; para decir que son los primeros que habitan las casas recientemente edificadas, sin aguardar à que se enjuguen, ò sequen. ESCHAUFFÉ, ée, part. *Caliente*, *acolorado*, *inflamado*, *enardido*, *agravado*, *encenado*.

Es CHAUGUETE, f. f. *Atalaya*.

Es SCHE, f. f. *Cébo*, lo mismo que AMORCE.

Es CHEANCE, f. f. *Plaza*. Dia en que se ha de pagar, ò hacer alguna cosa.

Es SCHECS, ò ESCHETS, *Axédres*, juego. Fichas en singular en termino de este juego, y significa ataque hecho al Rey, al qual quando está en riesgo se le advierte, diciendo: * *Ejetez au Roy*

reso-

- nosotros decimos: *jaque al Rey*. Quando el Rey está tan cerca-
do, y de tal suerte atacado, que no puede menos de ser muerte en
un lance que se llama: * *Escbec*, & *mat*: *jaque*, y *mata*. Figu-
radamente significa *fatalidad*, *desgracia*, *golpe*, *perjuicio*, *daño*.
- ESCHEILE, f. f. Escalera de mano. Dicese de una escalera, ò gra-
deria muy pendiente, ò alta. Alguna vez se toma por la *horca*.
Tambien significa un *Peto* de cintas puestas en escalerilla, que
traen las damas al pecho. Dicese proverbialmente, que * *Il*
fiut tira l'échelle apres quelqu'un, para decir, que nadie subirá,
ni rayará mas alto que él; que ha apurado la materia; que no
puede hacerse mas de lo que él ha hecho.
- ESCHEILETE, f. f. Especie, escalerilla de palos que se ata à los
machos de carga para acarrear yerba, paja, y otras cosas.
- ESCHEILIER, f. m. Lo mismo que RANGER.
- ESCHELON, f. m. Escalon.
- ESCHENAL, ò ESCHENAU, f. m. *Canelon* de maderas, que recibe
las aguas de los techados, y embaraza que caya al pie de la pared,
ò en el suelo de los vecinos.
- ESCHEOIR, v. n. Caer, recaer, tocar, caer una cosa à alguno
por herencia, ò donacion. Suceder, acaecer. Tambien merecer
sea en bien sea en mal. Dicese: * *En ouvrant ce livre je suis*
écbé sur un beau passage: al abrir este libro encontré un bello lu-
gar, ò con un lugar admirable. * *Vous êtes mal écbé de nous ve-*
nir voir un jour manger vous ferez mauvaise chère: chasco tienes
en haber venido a vernos en dia de pescado, ò de viernes, por-
que tendrás mala comida.
- ESCHEVEAU, f. m. *Madesita* de hilo, ò seda.
- ESCHEVELÉ, és, adj. *Dismelenado*, *desgreñado*, *despelucado*, el,
ò la que tiene suelto, y descompuesto el pelo.
- ESCHEVIN, f. m. Corregidor.
- ESCHEVINAGE, f. m. Corregimiento, cargo de Corregidor.
- ESCHEUTE, f. f. Vease MAIN-MORTE.
- ESGHISNER, v. act. *Matar*, *deslomar*, *descolillar*, romper el espi-
nazo à palos, golpes, à cuchilladas, ò con algun grave peso.
- ESCHINE, f. f. Espinazo.
- ESCHINEE, f. f. Lomo de tocino.
- ESCHQUIER, f. m. Tablero para jugar à Damas, Axedrez, &c.
- ESCHOLIER. Vease ESCOLIER, como ahora se escribe.
- ESCHOPPE, f. f. Tienda volante, ò portatil: *Parada*, *puestecillo*
cubierto con un toldo, y arruinado à las paredes, y esquinas
en las Ciudades de mucho comercio, donde se venden dife-
rentes cosas.
- ESCHOUER, v. act. y n. Tomar de Marina. Figuradamente fig-
nifica *suavizar*, embarazar el curso de una negociacion, ò dili-
gen-

gencia, tener mal éxito en una empresa, no salir bien de ella.
ESCLAIR, f. m. *Relampago*. También se dice del *reflexo* momentáneo, que hace la luz en la hoja de una espada, ò en un espejo, quando se agitan.

ESCLAIRCIR, v. act. *Aclarar, ilustrar, iluminar, esclarecer. Instruir, informar, enterar* à alguno de una cosa. También significa disminuir el numero de muchas cosas juntas, y hacer que de este modo esten mas despejadas, claras, ò escampadas, y haya mas intervalo entre unas, y otras; y en este sentido se dice figuradamente de alguno: * *Son bien est fort éclairci*, para decir que ha consumido una gran parte de su hacienda, y la ha disminuido. Dicese también: * *Cette maison est bien éclaircie*, quando se han inrento, ò auterado muchos de los que la componian. **ESCLAIRCI**, ra, part. y adj.

ESCLAIRCISSEMENT, f. m. *Instrucion, explicacion. Averiguacion, informe, noticia.*

ESCLAIRER, v. act. y n. *Illuminar, lucir, brillar, resplandecer, alumbrar. Observar, mirar, espiar* à alguno, observar sus acciones. *Instruir, ilustrar, advertir, enseñar, amonstar*. Quando se pone absolutamente significa *relampaguear*. Dicese proverbialmente: * *La chandelle qui va devant éclairc vireux que celle qui va derrière*, para decir que mas vale hacer bien en vida, que obligar à los herederos por el Testamento à que lo hagan. **ESCLAIRÉ**, ée, part. y adj. Demàs de las significaciones de su verbo, significa *advertido, emendado, perspicaz, vivo, capaz*: *mirado, medido, circunspecto*. Dicese de una casa: * *Elle est bien éclairée*, quando tiene buenas luces; y quando las casas vecinas tienen vistas sobre ellas; de fuerte que los vecinos ven, y registran quanto passa en ella.

ESCLAMÉ, ée. *Vease Eclamé.*

ESCLANCHE, f. f. *Pierna* traslera de carnero.

ESCLAT, **ESCLATER**. *Vease ECLAT, ECLATER.*

ESCLAVAGE, f. m. *Eslavitud, cautiverio, servidumbre. Esclavitud*, Hermandad, ò Cofradia. *Eslavitud*, especie de collar, que hoy usan mucho las Damas.

ESCLAVE, f. m. y f. *Eslavo, cautivo.*

ESCLOPÉ, ée, adj. *Cexo*, impedido de una piedra.

ESCLORRE, v. n. *Nacer*. Dicese solamente de las flores, ò de las aves, pezes, ò insectos, que nacen de huevos. Es verbo defectuoso: *Je éclors. J'ai éclors. Escorre*. Significa salir fuera, comenzar à parecer en el Mundo, y figuradamente *publicarse, divulgarse, salir à luz*. **ESCLOS**, ose, part.

ESCLUSE, f. f. *Dique, presa, parada* para detener, ò elevar las aguas.

ESCLUSÉE, f. f. Cantidad de agua que cabe, y entra en una presa.

ESCOFION, f. m. *Tocado* mal compuesto, ò de mugeres del campo.

ESCOGRIFE, f. m. Voz antigua, y vulgar, que por injuria, ò fabricadamente se dice de un hombre mal hecho, mal fecho, mal carado, ò de poca estatura. Tambien se dice de un *Lad onciño*, *Gatuno*, ò *Agudo*.

ESCOLE, f. f. *Escuela*. En uno, y otro Idioma tienen unas significaciones, y usos. Dicese proverbialmente. * *Faire l'école* *huffan*: hacer novillos, no ir à la Escuela. * *Dire les nouvelles de l'école*: descubrir el secreto de un designio, de una quadrilla. Para despedir à un muchacho, y quitarlo de delante se dice: * *Avez à l'école fouetter le Maître*: vaya à la escuela ò azotar al Maestro. Quando un ignorante habla Latin, ò dice alguna cosa, que excede à su capacidad, se dice: * *Les grandes écoles ont courbé cervetes, les ânes parlent Latin*: Nosotros decimos: *La prophétie de San Vicente Ferrer se cumple, los burros hablan Latin*. Dicese tambien: * *Fuir l'école*, para decir, *volverse atrás, saltar à la palabra, escusarse de hacer alguna cosa*.

ESCOLIER, IERE, f. m. y f. *Estudiante*. *Discipulo*. *Aprendiz*, *novicio*, *principiante*.

E.COMPTÉ. Vease **EXCOMPTE**.

ESCONDUIRE, v. act. *Despedir* al que nos pide algo no dándole. Dicese proverbialmente para animar à alguno à que pida alguna cosa: * *On n'est pas battu, & conduit tout ensemble*: no se despide, y se dà de palos à un tiempo.

ESCOPEETE, f. f. *Escopeta*, arma de fuego.

ESCOPETERIE, f. f. Descarga de muchas escopetas à un tiempo.

ESCORCE, f. f. *Corteza* de los arboles, y de muchas frutas. Figuradamente *corteza*, *exterior*, *apariciencia*, *exterioridad*, *superficie*. Dicese proverbialmente. * *Il ne faut pas mettre le doigt entre le bois, & l'écorce*, para decir que no conviene ponerse en controversias con personas poderosas, ni mezclarse en las que se suscitán entre parientes muy cercanos.

ESCORCER, v. act. *Descortezar*. Antiguamente *afeytar*, *quitar la barba*.

ESCORCHER, v. act. *Desbollar*, *despellear*, *quitar*, ò *levantar la piel*. *Descarnar*, *adelgazar* una figura, ò molde de cera. Hablar imperfectamente un Idioma, ser principiante en su estudio. * *S. Barthélémi fut écorché tout vif*: S. Bartholomé fue deshollado vivo. * *Les esieux écorchent les arbres, les murailles, dans les lieux trop séchez*: los exes de los carruages descortezan, levantan la corteza de los arboles, roen, y maltratan las paredes en los sitios estrechos, ò lugares angostos. * *Ecorcher un enfant*: deshollar à azotes à un niño. Figuradamente significa vender muy caro, hacerse pagar demasiado. Tambien hacer una impresion demasiado fuerte en los sentidos. * *Les Hôteliers de Hollande écorchent les passagers*: los Hotteleros de Olanda desuellan à los Passa-

Passageros , les hacen pagar muy caro el hospedage. * *Touta une coin algue que m'écorche les oreilles* : Ve ahí una voz aguda , que me defuecla. Dicese proverbialmente del que se queixa de un mal antes de haberle sucedido , se dice. * *Il ressemble à l'anguille de Melun , il crié devant qu'on l'écorche* : parece al perro de Juan de Ateca , que antes que le den se queixa. * *Ecorcher le vin* : deshollar la zorra ; vomitar el vino , dormir la borrachera. Dicese : * *Il faut tondre ses brebis , & non pas les écorcher* : para decir que no se ha de exigir á los súbditos , ni á los deudores mas de lo que pueden dar. * *Autant celui qui tient , que celui qui écorché* : tanto peca el que hace como el que consiente. *Beau parler n'écorche point la langue* : tanto cuesta el hablar bien , como mala nada cuesta hablar bien. * *Trainer à écorche cul* : arrastrar con violencia , deshollando el culo. ESCORCHE , ée , part. y adj.

ESCORCHERIE , f. f. *Desolladero , matadero.*

ESCORCHEUR , f. m. El que defuecla.

ESCORCHURE , f. f. *Excoriacion.*

ESCORNER , v. act. *Disornar* , quitar los cuernos. *Disornar* , *despointar* , quitar las puntas , y angulos de una cosa. Figuradamente *corcernar* , *disornar* algun bien. *Perjudicar* , *violar* en derecho , ó privilegio. ESCORNÉ , ée , part. y adj.

ESCORNIFLER , v. act. y n. *Comer de mogollon* , *pegarse* , ir á comer á casa de otros , sin ser convidado , por mera glotoneria , ó por no gallar.

ESCORNIFLERIE , f. f. *Mogolloneria.*

ESCORNIFLEUR , f. m. El que se pega en los combites , y va sin ser convidado á comer á casa agena.

ESCORTE , f. f. *Escorta. Comitiva , acompañamiento.*

ESCORTER , v. act. *Escortar. Acompañar.*

ESCOSSE , f. f. *Fava* de habas , garbanzos , lentejas , &c.

ESCOSSER , v. act. *Disgrnar* , sacar los garbanzos , y otras legumbres de sus vauillas.

ESCOT , f. m. *Escote* , parte que cada uno debe pagar de una comida , que se hace entre muchos. Tambien la comida que se hace á escote. Dicese proverbialmente á uno que va á interrumpir la conversacion de otros. * *Parlez à votre écot* , para decir , vete á tu corrillo á conversacion. * *Il a beau se taire des'écot qui rien n'en paye* , quien no paga no habla del escote.

ESCOUER , v. act. *Quitar la cola á un animal.* ESCOUÉ , ée , part.

ESCOUFLE , f. f. *Milano* , ave de rapaña.

ESCOULEMENT , f. m. Accion , ó movimiento de un liquido que fluye , ó se escurre. Figuradamente , *emanacion* , *fluxo* , *fluxion*.

ESCOULER , v. n. *Correr* , *fluir* , *escurrirse* , *irse* , *deslizarse* , *espar* , *óuir* sin rumor , ni estruendos. *passarse* , *correr* intencionalmente.

* *On a fait écouler les eaux de ce fossé en rompant cette chaussée*, se ha hecho correr la agua de este fofso, rompiendo esta calzada. * *Les plus rapides torrens s'écouient le platôr*: los mas rapidos torrentes son los que pafan mas pronto, los que duran menos. * *Tout le sable de cet horloges est écouié*: toda la arena de este reloj ha pafado. * *Les ennemis les voyant venir s'écoulerent des deux cotés des montagnes*: los enemigos al verlos venir, se huyeron de los lados de los Montes. * *Le temps s'écoule*: el tiempo se pafsa, corre.

ESCOURGEE, f. f. *Azote*, compuesto de muchos cordelos, ò corras.

ESCOURGEON, f. m. *Ferde*, cebada que se dà en verde à los Caballos.

ESCOURTER, v. act. *Acortiar*, *cercenar*. *Descolar*, quitar la cola à un perro, y las orejas à un Caballo; alguna vez *capar* à un hombre.

ESCOURTÉ, part. y adj. *Acortado*, *cercenado*. *Curto*. *Tronzo*.

ESCOUSSE, f. f. *Pafos* que se dà à atrás para saltar, ò embestir à alguno.

ESCOUTANT, ANTE, adj. *Oyente*.

ESCOUTE, f. f. *Efucha*, Tribuna desde donde se oye sin ser visto. Tambien una Religiosa que acompaña à la que sale à la Rexa para oir lo que uata, y obfervarla. Dicese proverbialmente. * *Etre aux écoutes*, para decir sollicitar, buscar, inquirir noticias de lo que sucederà en un negocio en que se tiene interès; vulgarmente *andar à la hafina* sobre alguna cosa. Llamase * *écoute si pleut*, *efucha* si llueve, à un Molino à quien cada instante le falta agua, y figuradamente al que eifera con mucha paciencia una grande fortuna, sin dàr pafso en su sollicitacion.

ESCOUTER, v. act. *Oir*, *efuchar*. Figuradamente, *oir*, *atender*, *confiderar*, *rendirse*, *ceder* à alguna razon; *seguir*, *conformarse*, *admitir*, *atender*, *condescender* con alguna proposicion, ò persuasion.

ESCRAN, f. m. *Mampara* pequena, que sirve en las Chimeneas para defenderse del demafiado ardor, ò calor de la lumbre.

ESCRASSER, v. act. *Chafar*, *aplafiar*, *dispachurrar*, deshacer una cosa por el peso, dureza, ò oprefion de alguna otra. Figuradamente, *destruir*, *aniquilar*.

ESCREMER, v. act. *Quitar* la nata à la leche. Figuradamente, *quitar* la flor, ò lo mejor que hay en una cosa.

ESCREVISSE, f. f. *Cangrejo*, pescado. Dicese proverbialmente. * *Aller comme une écrivisse*: ir à atrás como el cangrejo; *atrassarse* en una profefion, ò ciencia en lugar de adelantar.

ESCRÉR, v. n. *Clamar*, *vocear*, *gritor*, levantar la voz.

ESCRIME, f. f. *Efgrina*, Arte de manejar la espada.

ESCRIMER, v. act. *Efgrimir*, jugar las armas.

ESCRIMEUR, *Efgrimador*, Maestro de Armas.

ESCRIRE, v. act. *Efcribir*. Dicese. * *Faire écrire son nom à la porte*, para decir: hacer *efcribir* su nombre al Page; ò *Portero* quando

no se halla à la persona à quien se va à ver. Dicese proverbialmente. * *Ecrire de bonne encre* : escribir con empeño , con serias amenazas , ò con fuerte recomendacion. Dicese ironicamente. * *Voilà une bonne voix pour écrire , & une bonne main pour chanter* : bella voz para escribir , linda mano para cantar. ESCRIT , ITE , part. y adj.

ESCRIT , f. m. *Escrito*. ESCRITS , f. m. plur. *Escritos*. Libros.

ESCRITEAU , f. m. *Rótulo*. *Cartel*. *Inscripcion*.

ESCRITURE , f. f. *Escritura*. *Manuscrito*. Tiene en lo demàs unas mismas significaciones , y usos.

ESCRIVAIN , f. m. *Escribano* , *Escrivier* , *Escribiente*.

ESCROC , ò ESCROQUEUR , EUSE , f. m. y f. *Ladroncillo* , *gato borbón*.

ESCROQUER , v. act. *Hurtar* , *pillar* , tomar lo ageno con industria , ò con engaño. *Souffocar*. ESCROCÉ , ee , part. y adj.

ESCROQUERIE , f. f. *Picardia* , *engaño* , *estafa*.

ESCROU , f. m. ESCROUE , f. f. *Tuerca* de un tornillo. *Partida* , *prision* en el Registro , ò *Libro* de presos de una Carcel. *Tabla* , *estado* , *razon* , ò *lista* de los gastos diarios de la Casa Real. *Lista* que se da à los Receptores , ò *Recaudadores* , para el cobro de las contribuciones , ò *impuestos*.

ESCROUEILES , f. f. plur. *Lamparones* , especie de tumor.

ESCROUER , v. act. *Escribir* , ò *poner* en el Libro , ò Registro de presos de una Carcel à alguno. ESCROVÉ , ée , part.

ESCROUIR , v. act. *Templar* , *martillar* el yerro en frio para darle temple.

ESCROUISSEMENT , f. m. *Temple* de los metales.

ESCROULEMENT , f. m. *Esfremamiento* , *vayena* , *caida* , *ruina*.

ESCROULER , v. act. *Esfremecer* , *mover* para hacer caer. *Afolar* , *hacer venir abaxo*.

ESCROUTER , v. act. *Descortezar* el pan , *costarlo* , ò *partirlo* mal.

ESCRU , Ue , adj. Que se da à la seda , tela , ò *lienzo crudo* , *sin mojar*.

ESCU , f. m. *Escudo* , arma antigua defensiva. *Escudo* de armas. *Escudo* , moneda de Francia de plata , y oro , si es de plata corresponde à un peso , ò real de à ocho. Dicese proverbialmente. * *Cet homme n'a pas vaillant un quart d'écu* : este hombre es un pobre , no tiene cosa que valga una blanca. Dicese al contrario : * *Cet homme est le pere aux écus ; il a des écus moisis ; il a des écus à remuer à la pelle* : este hombre es el hombre del dinero ; tiene canchecidos los doblones ; puede apalear las peñeras , está riquísimo. * *Vieux amis* , & *vieux écus* : amigos , y pesos los mas viejos. Dicese tambien : * *Cela ne lui fait non plus de peur qu'un écu à un Avocat* : tanto le afluja como un real de à ocho à un Abogado : tanto miedo le tiene como las Gallinas al trigo. Quando à alguna conversacion , ò *corrillo* llega alguno , que no se esperaba , se dice. * *Voilà le reste de notre écu*.

ESCUEIL ,

ESCUEIL, f. m. *Escuela*.

ESCUEILE, f. f. *Taza*, *esquella*. Dicese proverbialmente de una casa. * *Il n'y a ni pot-au feu, ni écuelles lavées*, para decir, que nada hay con orden en ella. Dicese tambien. * *On y a mis tout par écuelles*, para decir, que se fació a la mesa, que se comió quanto habia en ella. De un hombre puerco, y desafacado se dice. * *Il est propre comme une écuelle à chat*: nosotros decimos, que es limpio como agua de fregar. Dicese. * *Rogner l'écuelle à que qu'un*: disminuirle las gages, ó salario, quitarle algo de su hacienda. Al contrario se dice que * *il a bien plus d'un Pecuelle de quelqu'un*, para decir que ha heredado mucho. ARCHERS DE L'ECUELLE. Alguaciles del Hospital General de Paris, que recogen a mendigos que piden por las calles.

ESCUIER. Vea. ESCUYER.

ESCULEE, ó ECULEE, f. f. *Taza*, cantidad que cabe en una taza.

* *On lui a donné une écuelle de lait*: le han dado una taza de leche.

ESCULER, v. act. Romper el calzado por los talones.

ESCUME, f. f. *Espuma*. *Espumajo*.

ESCUMER, v. act. y n. *Espumar*, hacer espuma, y quitarla. *Picater*, robar en los Mares. Figuradamente tomar, ó quitar la flor, ó lo mejor de una cosa.

ESCUMEUR, f. m. *Espumador*, el que espuma. Dicese figuradamente de los glotonos, que van a ver que tiene la olla quando se espuma, para luego ayudarla a comer al Duño. *ECUMER DE MER* *Pirata*, *Cofario*.

ESCUMEUX, euse, adj. *Espumoso*, que tiene espuma, ó la hace.

ESCUMOIRE, f. m. *Espumadera*, trasto de cocina.

ESCURER, v. act. Limpiar especialmente la cisterna de cocina; tambien los pozos. Dicese proverbialmente. * *Il faut aller à Péquis écurer son chaudiéron*, para decir que en la Patria se ha de limpiar la conciencia, se ha de confesar.

ESCUREUIL, f. m. Algunos dicen ECURIEU, *Hardillo*, ó *Esqueruelo*.

ESCUREUR, de puits, f. m. *Pocero*, que limpia pozos.

ESCUREUSE, f. f. Muger que gana su vida fregando la cisterna, y bacilla de cobre en las casas de los Cavalleros en Paris.

ESCURIE, f. f. *Cavalleriza*, *quabz* donde se tienen los caballos. Tambien significa el *equipage*, que marcha con el Rey.

ESCUYER, f. m. *Cavallerizo*. *Escudero*. *Picador de caballos*. *Trinchador* el que sirve, y trincha la vianda en las mesas Reales.

ESGARD, f. m. *Respeto*, *consideracion*, *deferencia*, *atencion*, *caso*, *aprecio*, *miramiento*. Tambien se dice del respeto, relacion, proporcion de una cosa con otra, v.g. * *La terre n'est qu'un point à Pégard du ciel*: la tierra no es mas que un punto, respecto del Cielo, ó en comparacion del Cielo. * *Cela ne fait rien à mon*

ne regardé: esto no me hace al caso, no me toca en nada, no tengo que ver en ello. *Cela est bien à regard d'opinion*: esto es bien para un tercero. * *Ces parties ont été condamnées au débris d'abus à leur regard*: estas partes han sido condenadas en los gastos respectivos; cada uno en lo que le pertenece, en lo que le toca en su parte.

ESGAREMENT, f. m. *Extravie*, *descamino*, *error*, *desbarro*.

ESGARER, v. act. *Extravair*, *descaminar*, *hacer perder el camino*. *Vaguer*, *perderse*, *errar el camino*. Figuradamente *errar*, *desbanar*, *apartarse de la recta razon*, *perdersé*. Dicese tambien * *egarer les yeux*, *la vue*, y significa volver los ojos à todas partes, mirar à un lado, y à otro, no tener fixa la vista en un objeto. EGARÉ, é, *paré*, y adj. *Extraviado*, *desaminado*, *perdido*, *vagante*, &c.

ESGORGER, v. act. *Degoillar*. Figuradamente hacer pagar mas de lo justo. Vease ESCORCHER en este sentido.

ESGOUSSER. Vease, y digase ESCOSSER.

ESGOUT, f. m. *Sמידev*. *Arbañal*. *Canelon*.

ESGOUTER, v. act. y n. *Destinar*. *Empujar*.

ESCRATIGNER, v. act. *Arañar*, *rascar la piel con las uñas*. Figuradamente en asuntos amorosos significa herir levemente el corazon, hacer coquillas en el corazon una gracia, un favor, &c. Tambien significa picar, ó recortar por adorno los vestidos.

ESGRATIGNEUR, f. m. lo mismo que DECOUPEUR.

ESGRATIGNEURE, f. f. *Araña*.

ESGRAINER, v. act. *Desgramar*. Tambien *desmenuzar*, deshacer en partes muy menudas.

ESGRILLARD, arde, adj. *Despierto*, *avispado*, *vivaracho*, *vivo*, *pícaro*, *marrajo*, *truán*, *secarrón*.

ESGRILLOIR, f. m. *Rexado de cañas*, *juncos*, *mimbres*, u otras cosas para detener el pescado de un estanque quando se saca la agua, ó para pescarlo en los rios pequeños.

ESGRUG-DIRE, f. f. ó *ESGRUGE-TOIR*, f. m. *Rallo*, *trasto de cocina*.

ESGRUGER, v. act. *Rallar*; *desmenuzar*.

ESGRUGEURE, f. f. *Serrin*, *pelotillo*, *menuda particula de lo que se ralla*, *desmenuza*, *pica*, ó *cañamaza*.

ESGUEER, v. act. *Empapar la ropa en agua clara*.

ESGUEULER, v. act. *Quebrar el cuello de una va sija*. Tambien significa *desgaznarse à fuerza de gritar*.

ESGUAÏL, EsGU, EsGUIERE, EsGUILLE, ESGUILLER, EsGUILLETE, EsGUILLON, EsGUILLONNER, ESGUISER. Vease AIGUAÏL, AIGU, AIGUIERE, &c.

ESHAN-

ESHANCHÉ, ée, adj. *Defectuado*. Dicese tambien de las mugeres, que aunque no tienen las caderas desconcertadas, ò rotas, andan mal, con un movimiento poco lento.

ESLAN, ò **ELANS**, f. m. *Esfuerzo, impetu, brinco, salto, carrera*, ò corrida precipitada del que huye de un peligro, ò se arroja à alguna parte. En terminos de devocion significa *afecto, suspiro, gemido, salto*, que da el corazon. **ESLAN** Animal. Veafe **ELLEND**.

ESLANCEMENT, f. m. *Brinco, salto*, movimiento de un cuerpo prompto, ò impetuoso. *Punzada* que da un dolor. *Arrebatado*, movimiento afectuoso, y prompto del alma.

ESLANGER, v. act. *Tirar, disparar, arrojar, vibrar, despedir. Picar, excitar, avivar, incitar* con el exemplo, ò competencia. *Hablado de un dolor, ò tumor* significa *punzar*. **S'ELANZER**, v. n. *Arrojarse, tirarse, dispararse, echarse con violencia, ò impetu. Esforzarse, alzarse*. **ESLANCÉ**, ée, part. y adj. Tiene las significaciones de su verbo. Dicese tambien de un hombre alto, y delgado, y de un Caballo flaco.

ESLOIGNEMENT, f. m. *Distancia de un lugar à otro. Retiro. Ausencia. Separacion. Figuradamente. Retiro. Dilacion, retardacion. Indiferencia, tibieza, aversion.*

ESLOIGNER, v. act. *Apartar. Retirar. Dexar, abandonar. Separar. Retardar, dilatar.* * Il ne veut pas s'éloigner de la Ville: no quiere apartarse de la Ciudad. * Il s'est éloigné de la Cour: se ha retirado de la Corte. * Il ne peut éloigner sa douce amie: no puede abandonar à bien éloigné le jugement de mon procès: la muerte de mi Relator ha retardado la sentencia de mi pleito. **ELOIGNÉ**, ée, part. y adj. *Apartado, dexado, distante, retirado, separado, abandonado, retardado, &c.*

ESMAIL, f. m. *Esmalte.*

ESMAILLER, v. act. *Esmaltar. Figuradamente bordar, adornar, bemborotear, smaltar.*

ESMAILLEUR, f. m. *Esmaltador.*

ESMAILLURE, f. f. *Accion de esmaltar.*

ESMERAUDÉ, f. f. *Esmalda, piedra preciosa.*

ESMERILLON, f. n. *Especie de Alcon.*

ESMERILLONÉ, ée, adj. *Vinaracho, avisgado. Voz baxa.*

ESMERVILLE **S'ESMERVILLER**, v. n. *Maravillarse.*

ESMEUTE, f. f. *Motia, sedition popular, pendencia, riña, tumulto, alboroto. Vulgarmente camorra.*

ESMIER, v. act. *Desmenujar el Pan. Desmenuzar, deshacer en menudos trozos una cosa.* **ESMIÉ**, ée, part. y adj.

ESMIETTER, v. act. Lo mismo que **ESMIER**.

ESMOTTER, v. act. *Desterronar, deshacer los terrones de un campo.*

ESMO-

ESMOTION, f. m. *Comocion, agitation, alteration, turbacion, inconstancia, movimiento extraordinario*, que agita el cuerpo, o el animo. Alguna vez significa lo mismo que **ESMEUTE**.

ESMOUCHER, v. act. *Quitar, u oxear las moscas*. Figuradamente *azotar*.

ESMOUCHOIR, f. m. *Mosqueador*, instrumento para auentar las moscas.

ESMOUDRE, v. act. *Amolar*. **ESMOULU**; *uc*, part. y adj.

ESMOULEUR, f. m. *Amolador*.

ESMOUSSER, v. act. *Reblar, desmoronar, echar à perder la punta, ò filo de una espada, ò cuchillo*. Figuradamente *afeminar, debilitar, el valor, embotar, entorpecer el entendimiento, hacer defábrica un gusto, quitar a una cosa lo sutil, picante, y agudo*.

ESMOUVOIR, v. act. *Mover, remover, mentar, revolver, comover, excitar. Alborotar, inquiritar, agitar, alterar, turbar*. **ESMOUTU**, part. y adj. *Movido, comovido, turbado, alterado, ò conmovido, &c.*

ESOPE, f. *Esopa*. Nombre propio de un Philosopho. Dice de un contrahecho, de uno que tiene una figura ridicula. *C'est un Esope*, es un Esopo, porque este era giboso, contrahecho, y feísimo.

ESORILLER. Vease **ESSORILLER**.

ESPACE, f. m. *Espacio*, extension de lugar, y de tiempo.

ESPADASSIN. Vease **TRAINEUR D'ESPEE**.

ESPADON, f. m. *Espada grande que se juega con las dos manos*. Tambien el *Pez Espada*.

ESPAGNEUL, *BULE*, f. m. y f. *Perro perdiguero*.

ESPAIS, aise, adj. *Gordo, grueso, recio. Espeso, denso. Torpe, grueso*.

ESPAISSEUR, f. f. *Grueso*. * *Couper une branche del epaillieur d'un écu*: *Cortar una rama del grueso de un real de à ocho*. Tambien significa *espesura, densidad*.

ESPAISSIR, v. act. *Condensar, espesar*.

ESPAISSISSEMENT, f. m. *Condensacion*.

ESPAMPNER, v. act. *Despampnar*, quitar los pampanos à las cepas.

ESPANCHEMENT, f. m. *Esfusion, ò derramamiento de un liquido*. Figuradamente *dilatacion, abertura del corazon, efusion, soltura del alma, ò animo, accion de dexarle llevar de las pasiones*.

ESPANCHER, v. act. *Derramar, verter*. Figuradamente *dár, distribuir, repartir*. **ESPANCHÉ**, *et*, part. y adj.

ESPANDRE, v. act. *Esparcir, esparmar, extender, distribuir*. **ESPANDU**, *uc*, part. y adj. *Disperso, esparramado*.

ESPANOUIR, v. act. *S'ESPANOUIR*. *Desplegarse, abrirse las flores*. *Enfinchar, dilatar, desencoger, abrir el animo, ò corazon*.

ESPANOUISSEMENT, f. m. *Abertura, enlanche, dilatacion*.

ESPARGNANT, ANTE, adj. *Economico, que ahorra*.

ESPARGNE, f. f. *Ahorro, economia, parsimonia*.

ESPARGNER, v. act. *Aborrar, conservar*, usar con moderación de una cosa, *perdonar, escusar*. * Un avare se couche de bonne heure pour épargner sa chandelle: el avaro se acua *sta* temprano por aborrar la vela. * Il commanda d'épargner les troupes: dio orden de que se conservassen las Tropas; de que no se desparatasen. * Quand il s'agit de travailler, il ne faut pas s'épargner: quando es preciso trabajar, no hay que escusarse. * Il n'a pas épargné son propre frère: no perdonó á su propio hermano. * Cet homme est si avare, qu'il s'épargne tout: este hombre es tan avaro, que todo se lo escafea, de todo se priva; todo lo ahorra. **ESPARGNE**, ce, part. y adj.

ESPARPILLER, v. act. *Esparramar, esparcir, extender, separar*.

ESPARS, ARSE, adj. *Esparcido, disperso*.

ESPARTER, v. act. Romper el pie de una vasija. **ESPARTE**, ée, part. y adj. Vaso sin pie. También vaso ancho de pie, ò de asiento.

ESPAULE, f. f. *Hombro*.

ESPAULEE, f. f. Que solo se dice en esta phrase: * *Faire une chose par épaulées*, hacer una cosa en muchas veces, à rempujones, de mala gana. En la Carnicería se llama **ESPAULEE**, la *spalda* de carnero.

ESPAULER, v. act. *Espaldillar*. Figura damente *sostenir, apoyar, socorrer, ayudar*, hacer espaldas, ò guardar las espaldas.

ESPAULETTE, f. f. *Hombro* de una chupa, ò casaca, pedazo que cubre el hombro, y adonde se pegan las mangas. También *hombrito* de la camisa.

ESPAULIERE, f. f. *Espaldar*, parte de una armadura.

ESPECE, f. f. *Especie*. Tienen unas mismas significaciones, y usos.

ESPEE, f. f. *Espada*. Dicese proverbialmente: * *Se faire tout blanc de son épée*: fiarse mucho en sus fuerzas, valimiento, autoridad.

* *Se battre de Pépée qui est còz le Fourbisseur*: disputar sobre cosas que no están en nuestro poder. * *Jouer l'épée à deux talons*: huir.

Dicese del que tiene un amigo valiente: * *C'est son épée de revez*: es la espada de su cabecera; dicese lo mismo de las cosas, y personas de que ordinariamente se vale alguno, y entonces corresponde à nuestra phrase proverbial: *es su mano derecha*. Del que ha pasado una noche sin dormirle se dice: * *Il a couché comme l'épée du Roi, dans son fourreau*: ha dormido en la vaina como la espada del Rey. Del que pide las cosas con mucha instancia se dice, que

* *Il poursuit l'épée dans les reins*, no dexa a Sol, ni à sombra. Del que quiere por fuerza, y con arrogancia obtener alguna cosa, se dice: * *Il la veut avoir à la pointe de l'épée*: la quiere obtener à punta de lanza. De un Soldado que ha empuñado, ò vendido la espada por beber, ò comer, se dice: * *Il s'est*

enfiché son épée à revers du corps: se metió la espada en el cuerpo.

ESPERANCE, f. f. *Esperanza*.

ESPERDU, ue, adj. *aturdido, turbado. Perdido, possido de algu-*

- na passion. **ESPERDUMENT**, adv. *Con exceso, muchísimo.*
- ESPERER**, v. act. *Espoerar.* **ESPERÉ**, ée, part. y adj.
- ESPERLUCAT**, f. m. *Picaro, advertido, socarrod.* Voz vulgar.
- ESPERON**, f. m. *Espuela.* Dícese proverbialmente: * *Chasser les esperons à quelqu'un*: hacerle huir, ayuntarle, perseguirle. De un hombre estúpido, y pesado se dice: * *Il n'y a ni bouche ni esperon*: no vale para nada.
- ESPERONNER**, v. act. *Espolear*, apretar las espuelas. También *Cazar espuelas.* **ESPERONNÉ**, ée, part. y adj. *Caizado* de espuelas.
- ESPERONNIER**, f. m. Oficial que hace Espuelas, y bocados de freno.
- ESPERVIER**, f. m. *Espavet*, Ave de rapina. Llámase *Espervier Royal* al que le ha cogido en el nido, y se le ha enseñado a cazar, y *Espervier ramage* el que ha volado, y corrido por las telas: el primero es como *domesticado*, el segundo *montez*. Dícese proverbialmente * *Mariage d'espervier, ou la femme qui veut mieux que le mâle*, al matrimonio desigual en que el marido es inferior en calidad a la mujer.
- ESPI**, f. m. *Espiga.* También las puntas de hierro, o madera que se ponen sobre los balcones, rejas, y otras cosas para que nadie pafse sobre ellas.
- ESPICE**, f. f. *Espice*, ò como el vulgo dice *Espicera*, droga oriental que se usa para sazonar los guisados, como canela, clavo, pimienta, &c. **ESPECES**, f. f. pl. *Drogas medicinales*, como *solimana*, casta, &c. Antiguamente significaba los *doctes*, que se regalaban a los Jueces por gratificación. Ahora se dice de los *doctes* de los Jueces, y de las *obras* de los pleytos. Y así de un Juez que se hace pagar gruesos derechos se dice: * *Il aime bien sa pain d'épice.* Véase **PARIS D'ÉPICE**. De un hombre muy afituro se dice, que es * *un sine épice*, ó *un sine mouche*, nosotros decimos: *bravo picaró*: buen chiguile, &c.
- ESPICER**, v. act. Echar especias en el puchero. Figuradamente se dice de un Juez: * *Il épice beaucoup* quando se cobra gruesos derechos.
- ESPICERIE**, f. f. *Especeria*, Cuerpo de Mercaderes Drogueros.
- ESPICERIES**, f. f. pl. *Especerías*, todo genero de drogas, especialmente las que vienen de Levante, en que trafican los Drogueros.
- ESPIER**, f. m. *Droguero*, el que trafica en especias, y otras drogas.
- ESPIE**, f. f. *Espía*, el que observa las acciones de otro.
- ESPIEGLE**, adj. m. y f. *Picardía, burlon*, dícese à los muchachos traviosos.
- ESPIEGLERIE**, f. f. *Picardía, burlon* de muchacho.
- ESPIER**, v. act. *Espiar* observar à alguno, y sus acciones.
- ESPIER**, v. n. *Espigar*, hacer espiga el trigo.
- ESPIERRER**, v. act. *Desempedrar* quitar las piedras de un Campo.
- ESPIEU**, f. m. *Escabelo*, especie de arma con halla.

ESP. ESP.

474

ESPINARD, f. m. *Espinaca*, hierba buena para comer.

ESPINOIR, f. m. Especie de Pico.

ESPINE, f. f. *Espino* especie de arbol. *Espina*, *tunza*. Tambien una especie de *Peral*, y las *peras* que produce. Figuradamente *espina*, *disgusto*, *pena*, *dificultad*, *aspereza*, &c. Dicese proverbialmente. * *Gracieux comme un fagot d'épines*, à un hombre de un humor alpero, fuerte, bronco. * *Se tirer une grande épine du pied*: superar una grande dificultad: deshacerse de un enemigo muy nocivo. *

Etre sur les épines; marcher sur les épines: descombarazarse de algunos negocios espinosos, salir de lugares dificiles, &c.

ESPINETE, f. f. *Espineta*, Instrumento músico.

ESPINEUX, EUSE, adj. *Espinoso*, lleno de espinas. Figuradamente *Espinoso*, *dificil*, *escabroso*, *delicado*, *intrincado*, *enredado*.

ESPINGLE, f. f. *Alfiler*. ESPINGLES plur. *Alfileres*, regalo, ò gratificación, que se da à las mugeres por algun servicio. Dicese proverbialmente. * *Tirer son épingle du jeu*, para decir, recobrar los gastos hechos en un ruinoso negocio. Dicese de una Muger muy adornada, y compuesta: * *Elle est tiré à quatre épingles*: esta con veinte y cinco alfileres.

ESPINGLIER, IERE, f. m. y f. Oficial que hace alfileres.

ESPINOCHER, v. n. *Pellizcar*, tomar à piftitos la carne, y demás comida, manifestando inapetencia, ò saciedad.

ESPION, f. m. *Espia* ESPIONE, f. f. Muger espia de otras. Dicese proverbialmente de uno que tiene pocas noticias: * *Il ne dépend guère en espions*: gasta poco en espías.

ESPIONNER, v. act. *Espiar*, observar las acciones de alguno.

ESPLORER, v. n. No se usa sino en el participio *éploré*, ò *éploré*: lloroso.

ESPLUCHEMENT, f. m. Accion de ESPLUCHER.

ESPLUCHER, v. act. *Limpia*, *mondar*, quitar à las hierbas, y frutas los gusanillos, la porcion que tuvieren podrida, y lo que no sirve. Quitar à los arboles las ramas secas. Figuradamente *examiner*, *observer*, *escudriñar*, *averiguar*.

ESPLUCHEUR, f. m. El que inquiere, y va à caza de una cosa.

ESPLUCHURES, f. f. pl. *Limpiaduras*, *mondaduras*.

ESPOINTER, v. act. *Despuntar*.

ESPOIR, f. m. *Esperanza*. Usase particularmente en Poesia.

ESPONGE, f. f. *Espanja*. Dicese proverbialmente: * *Passer l'éponge sur quelque chose*: borrarla, porque los Pintores borran pasando la esponja. * *Presser l'éponge*: exprimir la esponja, hacer restituir al que se ha enriquecido hurtando, ò estafando. * *Boire comme une éponge* beber mucho. * *Vouloir sécher la mer avec des éponges*, pretender un imposible.

ESPONTON, f. m. *Esponton*, especie de arma.

- ESPOUDRER**, v. act. Limpiar el polvo de alguna cosa.
- ESPOUFFER**, v. n. **S'ESPOUFFER**, voz vulgar. *Huir,irse, escaparse, escaparse secretamente, desaparecerse.*
- ESPOUSAILLES**, f. f. plur. *Desposorios.*
- ESPOUSER**, v. act. *Casar, desposar, casarse.* Figuradamente *Abrazar*, abrazar una opinion, ò partido con empeño, y tenacidad. Dicese proverbialmente: * *Tel fiancé qui n'épouse pas*, para decir, que muchas veces falta lo que se cree mas asegurado.
- ESPOUSEE**, f. f. *Novia*, recién casada.
- ESPOUSEUR**, f. m. El que tiene gana de casarse.
- ESPOUSETER**, v. act. *Limpiar el polvo con una limpiadera, cepillar*, quitar el polvo con un cepillo. En citilo vulgar significa *facudir el polvo à alguno, calcarle, darle golpes.*
- ESPOUSÈTE**, f. f. *Cepillo, limpiadera, escobilla*, y varita para limpiar, y facudir el polvo. *Bruza* para limpiar Caballos.
- ESPOUVANTABLE**, adj. m. y f. *Terrible, espantoso.*
- ESPOUVANTABLEMENT**, adv. *Terribilmente.*
- ESPOUVANTAIL**, f. m. *Espanaajo.*
- ESPOUVANTE**, f. f. *Terror, horror, espanto, miedo, susto.*
- ESPOUVANEMENT**, f. m. V. *épouvante*, que es mejor.
- ESPOUVANTER**, v. act. *Espantar, affastar.*
- ESPOUX**, OUSE, f. m. y f. *Esposo, esposa, marido, muger.*
- ESPREINDRE**, v. act. *Exprimir*, comprimir para sacar el jugo.
- ESPREUVE**, f. f. *Prueba, ensayo, experiencia, tentativa.*
- ESPRIS**, ISE, adj. *Agitado de una violenta passion; especialmente inflamada, peffido de amor, enamorado.*
- ESPRIT**, f. m. *Espiritu, Alma, animo, ingenio, entendimiento.* Genio que particularmente se tiene para una cosa. *Propension, inclinacion.* Sentido de una expresion. Dicese tambien de la *virtud*, y *poder* de Dios. **ESPRIT MALIN**, es un genio *maligno*, un hombre que se complace en hacer mal, y es distinto de **MALIN ESPRIT**, que es el *Diablo*. **ESPRIT FORT** es una especie de injuria, que se dice à los *desalmados*, è *incredulos*, que se apartan de las opiniones mas recibidas, resistiendo *pertinaces* à toda persuasion: quando no se dice en sentido odioso se dice de un ingenio, que discurre con solidez, y reflexion con penetracion. **BEL ESPRIT** se dice de las personas de agudo ingenio, de discrecion sólida, y delicada, que discurre con *utilidad*, y solidez, cuya imaginacion es gallardamente noble, y fecunda, y sus expresiones cultas sin afectacion: no se que en nuestro Idioma se le pueda dar otro equivalente, que el de *ingenio*, titulo que se dà à este character de personas. Tambien se toma en sentido odioso, y se dice de unos pesadissimos necios, que les parece que la *discrecion*, y arte del ingenio consiste en

ular de voces afectadamente cultas, de inspidas paronomasias, ò retuercidos, y de frios, è impertinentes equivocos. **ESPRIT FAMILIER**, Familiar, genio, espíritu familiar. **ESPRIT PARTICULIER**, las propias luces, y discernimiento propio, ò inteligencia particular, que cada uno da à los dogmas de la Fé, y à las verdades de la Religion. Este espíritu particular quieren Lutero, y sus sequaces sea el Juez, è Interprete infalible de las controversias, y sentido de la Escritura.

ESPROUVER, v. act. Probar, ensayar, experimentar. Ver, reconocer, sentir los efectos de una cosa.

ESPUISABLE, adj. Agotable, que se puede agotar.

ESPUISSEMENT, s. m. Dissipacion, accion de agotar.

ESPUISER, v. act. Agotar, quitar toda la agua de alguna parte. Consumir, acabar con una cosa, dexar sin ella a lo que la tenia, ò contenia. Figuradamente apurar. * On épuise les puits pour les curer: Para limpiar los pozos se agotan. * Épuiser la bourse: Consumir su caudal, gastarlo. * Épuiser les reins: Apurar sus fuerzas. * Épuiser une Province d'argent: Dexar sin dinero, ò exhaustar de dinero à una Provincia. * Ce prodigieux nombre d'hommes dont vous avez épuisé tout l'Orient, &c. Este assombroso numero de hombres de que has despoblado à todo el Oriente. **ESPUISE**, es, part. y adj. Agotado, exhausto.

ESPURER, v. act. Purificar. **ESPURE**, ee, part. y adj. Purificado, puro, limpio, libre, desembarazado.

ESQUARRER. Mejor es **ESQUARRIR**, v. act. Quadrar, cortar en quadro, ò à angulos rectos un cuerpo sólido.

ESQUARRISSAGE, s. f. Quadro, lo quadrado de una cosa.

ESQUARRISSEMENT, s. m. Quadracion, reduccion à quadro.

ESQUIF, s. m. Esquife, pequeña Embarcacion.

ESQUIVER, v. act. Escapar, buir. Figuradamente evitar, buir, eludir.

ESRAFLER, **ESRAFLURE**. Véase **ERAFLER**. **ERAFLURE**.

ESRAILLER, ò **ESRAILLER**, v. act. Rasgar. Llamase: * *œil éraillé*, un ojo ensangrentado, con los parpados muy abiertos por padecer alguna fluxion.

ESRAILLURE, s. f. Rasgo, rasgon, rasguño.

ESRATER, v. act. Quitar el bazo à un animal. Figuradamente despartir, avivar, desparavilar, despejar à un tonto, inexperto, ò melancólico.

ESREINTER, ò **ESRENER**. Mejor es *esreinter*. Figuradamente se dice de las plumas, ò cañones con que se escribe, y significa estar cansada, tener muy usada la punta por apretarla contra el papel.

ESSAIM, s. m. Enxambre. Pronunciase *Essain*.

ESSAIMER, v. act. Enxambrear, hacer enxambres.

ESSANGER, v. act. Empapar la topa en agua antes de colarla.

ESSAR.

ESSARTER, v. act. *Escaradar un Campo.*

ESSAY, ò ESSAI, f. m. *Ensayo, prueba, tentativa, experiencia.*

ESSAYER, v. act. *Probar, ensayar, experimentar, intentar, querer.*

ESSAYEUR, f. m. *Ensayador de la moneda.*

ESSE, f. f. *Esse*, clavija de hierro, que detiene una rueda junto al eje. Tambien un hierro de la figura de una S, que se pone a cada extremidad de los rayos, ò brazos de una balanza, y del que cuelgan los cordeles de los platos.

ESSEAU, f. m. Lo mismo que ESCHANDOLE. Tambien. *Azueta.*

ESSEMER, v. n. Sacar la red a la orilla para tomar el pescado, que en ella se ha cogido. *Vaciar la red.*

ESSENCE, f. f. *Essencia, naturaleza de una cosa. Espiritu, esencia* extrahida de algun cuerpo.

ESSENCIER, v. act. *Echar essencias, ò espíritus en las cosas, para que huelan bien, y tengan mejor sabor, ò mas actividad.*

ESSENTIEL, iELLE, adj. *Essencial. Principiísimo, gracísimo, importante.* Este ultimo sentido es figurado.

ESSENTIELLEMENT, adv. *Essencialmente, necesariamente.*

ESSEITE, f. f. *Azueta.*

ESSIEU, f. m. *Exe.*

ESSOR, f. m. *Oreó, ayre sereno, que causa sequedad. Truño de las aves que se remontan. Dicese figuradamente, donner l'essor, prendre l'essor laisser prendre l'essor, y significa levantar, elevar, remontar, elevarse, remontarse el estulo, la agudeza; tomar la corriente, dexar correr el gemo, la imaginacion, la phantasia.*

ESSORER, v. n. *Volar, remontarse. Crear, enjugar, se car.*

ESSORILLER, v. act. *Desorejar, costar las orejas.*

ESSOUILLER, v. n. Faltar el aliento, no poder respirar por haber corrido mucho, ò por alguna violenta agitacion.

ESSOURDER, v. act. *Enfardar, volver sordo.*

ESSUQUER, v. act. *Prensar la uba para sacar el mosto.*

ESSUY, f. m. Viento, ò calor que seca, ò enjuga. *Tendadero, ò enjugador, de ropa.* ESSUYE-MAIN. *Toballa, paño de manos, paño con que se enjuga las manos. Algunos llaman enjugamanus.*

ESSUYER, v. act. *Enjugar. Figuradamente. Aguantar, sufrir, pasar.*

EST, f. m. *Este, Oriente.*

ESTABLAGE, f. m. Alquiler de un Establo.

ESTABLE, f. m. *Establo. Dicese proverbialmente: * Ferme Péta-
bie quand les chevaux n'y sont plus: despues de muerto Palsqual le daban caldo.*

ESTABLER, v. act. Encerrar, poner las bestias en el establo.

ESTABLI, f. m. Banco donde trabajan la gente Oficial.

ESTABLIR, v. act. *Establecer, sentar, plantar, poner. Casarse. Dom-
miliarse, establecerse. Fundar, erigir, edificar.*

ESTABLISSEMENT, f. m. *Establecimiento, ereccion, fundacion, ins-
trucion, Establecimiento, fortuna. Establecimiento, domicilio.*

ESTACADE, f. f. *Estacada.*

ESTACHES, f. m. plur. *Estacas, palos de un Puente.*

ESTAPETE, f. f. *Estafeta.*

ESTAFIER, f. m. Criado que sigue al que va à caballo, y le tie-
ne el estribo.

ESTAFILADE, f. f. *Cortada, ó cucbillada en la gara. Rasgo de
un vestido.*

ESTAFILADER, v. act. *Cortar, acuchillar.*

ESTAGE, f. m. *Estancia, quarto de una casa comprehendido en-
tre dos suelos, ó bobedillas, en Madrid se llama alto. * Il est
difficile de bâtir des maisons à plus de trois étages quarréz: no se pue-
den fabricar casas de mas de tres altos, ó estancias quadradas.
Figuradamente classe, grado, calidad. * C'est une Dame du plus
haut étage: es una señora de la mayor distincion. * Il y à des esprits
de tous étages: hay entendimientos de todas classes.*

ESTAIM, ó ESTAIN, f. m. *Estño, especie de metal blanco.*

ESTAIM, ó ESTAIN, f. m. *Estambre, lana cardada.*

ESTALAGE, f. m. *Muestra, Mercaderia que está de muestra en
una tienda. Dicese tambien del derecho que paga el Mercader
por el sitio, ó lugar donde pone su tienda: del adorno, y com-
postura, especialmente de las mugeres; y de la ostension, ostenta-
cion, y aparato de las cosas que se hacen ver por vanidad, ó gusto.*

ESTALER, v. act. Exponer mercaderias à la venta, ponerlas à la
vista del publico. *Ostentar, hacer ostentacion, ù ostension de
una cosa.*

ESTALEUR, f. m. Librero que tiene caxon, ó paráda de libros en
el Puente Nuevo de Paris, y en las esquinas, ó Piazuclas.

ESTALIER, adj. m. Carnicero que vende por menor la carne.

ESTAME, f. f. Obra de lana trabajada à punto de media.

ESTAMENE, f. f. *Estameña.*

ESTAMER, v. act. *Estañar, cubrir con estaño derretido, ó
hecho hojas.*

ESTAMINE, f. f. *Estameña.* Lo mismo que *Estamène.* Tambien *Ce-
dazo*, y un pedazo de tela clara por donde se cuela, ó filtra
algun licor.

ESTAMPE, f. f. *Estampa, lamina.*

ESTAMPER, v. act. *Estampar.*

ESTANCHE. Dicese, *Mettre à étanche un batardeu*, para decir, ago-
tar, quitar la agua de una azud.

ESTANCHEMENT, f. m. Accion de ESTANCHE.

ESTANCHER, v. act. *Extinguir, apagar la sed. Estancar un liqui-
do que corre.*

ESTAN-

ESTANÇON, f. m. *Puntal*.

ESTANÇONNER, v. act. *Apuntalar* una casa, ò pared.

ESTANG, f. m. *Estanque* de agua.

ESTAT, f. m. Tiene todas las significaciones de la voz Española *Eftado*, y demas de esso significa: *Tren*, *facisco*, *Carga*, *empleo*, *dignidad*, *oficio*, *Casa*, *estimacion*, *merito*, *aprecio*, *cuenta*, *Animo*, *intencion*.

ESTAUI, f. m. *Tabla*. Tienda pequeña, portátil, ò fixa, *puercillo*, donde se venden regularmente las frutas, pescados, y otras cosas comestibles.

ESTAYE, f. f. *Puntal*.

ESTAYER, v. act. *Apuntalar*. Figuradamente *sofener*. Dicese proverbialmente: * *Vouloir élayer le ciel*: querer apuntalar el cielo; tomar predicciones contra accidentes que no lucederan jamás.

ESTÈ, f. m. *Estío*, *Verano*. Estacion del año.

ESTEIGNOIR, f. m. Apagador, instrumento para apagar velas.

ESTEINDRE, v. act. *Apagar*. Figuradamente. *Extinguir*, *amortiguar*, *apagar*. *Acabarse*, *extinguirse*, no subsistir.

ETENDART, ò ETENDARD, f. m. *Estandarte*. *Bandera*. *Partido*.

ESTENDRE, v. act. *Extender*. *Tender*. *Postrar*. *Desplegar*, *desenvolver*. *Ampliar*.

ESTENDUC, f. f. *Extension*. *Amplitud*.

ESTERNUEMENT, f. m. *Esfornudo*.

ESTERNUER, v. n. *Esfornudar*.

ESTEUF, f. m. *Pelota* para jugar con pala. Dicese proverbialmente. * *Reposser*, ò *renvoyer l'éteuf*: volver las nueces al cantaros volver à alguno las palabras al cuerpo; tenerlas al pico; replicar con desenfado, responder à una injuria otra mayor. * *Il ne faut pas courir après son éteuf*, es una expresión proverbial, con que se dà à entender, que no conviene soltar, ò dexar las seguridades que se tienen en la mano, dexando el cobro de la deuda en contingencia.

ESTEULE, f. f. Casutillo de paja de nudo à nudo.

ESTILET, f. m. Vease *STILET*, que es lo mismo.

ESTIMABLE, adj. m. y f. *Estimable*, *apreciable*.

ESTIMATEUR, f. m. *Apreciador*.

ESTIMATION, f. f. *Estimacion*, *aprecio*, justo valor de una cosa. *Juger d'une chose par estimation*: hacer un juicio prudente de una cosa, juzgar de ella sobre poco mas, ò menos.

ESTIMATIVE, f. f. *Pericia*, *conocimiento*, que nos enseña à calcular bien.

ESTIME, f. f. *Estimacion*, buena opinion de alguno.

- ESTIMER**, v. act. *Estimar*, apreciar, determinar el valor de una cosa: juzgar, creer, persuadirse, parecer.
- ESTINCELANT**, ANTE, adj. Cosa que brilla, centellea, chispea.
- ESTINCELLE**, f. f. *Centellea*, *chispa*. Figuradamente: *Vislumbre*, *indicio*, *seña*. Atomo, migaja, porcion cortisima de qualquiera cosa.
- ESTINCELEMENT**, f. m. Accion de ESTINCELLER.
- ESTINCEILER**, v. n. Brillar, centellear, chispear.
- ESTOC**, f. m. Palo largo con una punta de hierro al extremo. *Herra*, ò punta de qualquiera arma. *Estoque*, espada larga. Dice. * *Dire une chose de son estoque*: decir una cosa por sí, sin ser movido, ò por instigacion de otro.
- ESTOCADE**, f. f. *Estoque*. *Estocada*, herida hecha con estoque. Tambien en estilo burlesco. *Estocada*, papel, ò palabras con que se pide prestado. Tambien se llama *petardo*.
- ESTOCADER**, v. n. *Estoquear*, reñir con estoque. Figuradamente. *Disputar*, *alterar*, *pleyrear*, darse de las hastas. En estilo burlesco, pedir prestado, molestar à fuerza de pedir.
- ESTOFFE**, f. f. *Material*. *Tela*. Tambien *estofa*, *laja*, *valea*, *jaez*, *calibre*, y así se dice. * *Je ne veux rien à faire avec un homme de cette estoffe*: no quiero nada con hombre de esta classe, de esta laya, &c.
- ESTOFFER**, v. act. *Guarnecer* de tela una cosa, ò de buen material.
- ESTOILE**, f. f. *Estrella*. *Hado*, *suerte*, *estrella*.
- ESTOILÉ**, ÉE, adj. *Estrellado*, tachonado de estrellas.
- ESTOLE**, f. f. *Estola*.
- ESTOMAC**, f. m. *Estómago*. *Ventre*. *Pecho*. *Pebuga*.
- ESTONNANT**, ANTE, adj. *Admirable*, *asombroso*, *pasmoso*, *raro*, *extraordinario*, *extraño*, *prodigioso*, *maravilloso*, *estupendo*.
- ESTONNEMENT**, f. m. *Asombro*, *pasmo*, *terror*, *susto*, *espanto*. *Tembor*, *estremecimiento*. *Admiracion*, *sorpresa*.
- ESTONNER**, v. act. *Asombrar*, *sorprehender*, *espantar*, *aterrar*, *estremecer*, *alterar*, *comover*, *aturdir*, *pasmar*, *admirar*. **ESTONNÉ**, ÉE, part. y adj. *Atónito*, *asombrado*, *aturdido*, &c.
- ESTOUBLE**, f. m. Caña de trigo, que queda en un campo segado.
- ESTOUDEAU**, f. m. *Pollo*, *Gallo* pequeño.
- ESTOUFFANT**, ANTE, adj. Cosa que sofoca.
- ESTOUFEMENT**, f. m. *Sofocacion*.
- ESTOUFFER**, v. act. y n. *Sofocar*, *abogar*. Figuradamente. *Extinguir*, *oprimir*, *ocultar*. *Reprimir*. Dice de los arboles, y significa estar copudos, espesos, poblados de ramas, y hojas.
- ESTOUFPADE**, f. f. *Estopada*.
- ESTOUFPE**, f. f. *Estopa*.
- ESTOUPPER**, v. act. *Cerrar*, *tapar* con estopas.
- ESTOURDERIE**, f. f. *Boberia*, *descierto*, *disparate*, *imprudencia*.
- ESTOURDIMENT**, adv. *Inconsideradamente*, *imprudentemente*.

- ESTOURDIR**, v. act. *Aturdir, atolondrar*, romper la cabeza á fuerza de gritar, ò hacer ruido. *Aturdir*, dexar sin sentido. *Medio comer* las carnes, y otros comestibles.
- ESTOURDISSANT**, ANTE, adj. Cosa que atonta, aturde.
- ESTOURDISSEMENT**, s. m. *Aturdimiento, turbacion* de cabeza.
- ESTRAMAÇON**, s. m. *Cachilla* dada con el lleno del corte de un alfange. Tambien la parte del medio de un alfange, ò cachilla.
- ESTRAMAÇONNER**, v. n. *Acuchillarse*.
- ESTRANGE**, adj. n. y f. *Estraño, Estrangero. Estraño*, que no es de casa conocido, ò familiar. *Estraño*, raro, extravagante. *Mosé*.
- ESTRANGEMENT**, adv. *Extraordinariamente, excesivamente*.
- ESTRANGER**, ERE, adj. *Estrangero, estraño. Puzizo, sepuzjo*.
- ESTRANGER**, v. act. y n. *Estrañar, retirar, estrañarse, eñar* fuerz.
- ESTRANGLER**, v. act. *Sofocar, abogar, oprimir, ajustar, azarrotar, apretar*. Dicc. * *estranjer un sac*, cerrar un abujero, ò rotura de un saco, apretando con un cordel las orilas de lo roto. Dicc. figuradamente. * *Ce satirique à un bon mot qui l'étrangit*: este mordaz rabia por decir una sátira, ò chanza. * *Sur la fin du Parlement les juges étranglent les affaires*: al acabarse las sesiones del Consejo, ò Parlamento los Jueces abrevian los pleytos, los sentencian medio examinados.
- ESTRABER**, v. act. Segar la paja que queda en un restrojo.
- ESTRAPOIRE**, s. f. Hoz con un mango de dos pies de largo con que se siega la paja de un restrojo.
- ESTRAPONTIN**, s. m. Asiento del lado de los Caballos de un Cape.
- ESTRE**, s. m. *Ser, ante*. **ESTRES**, plur. andancias, disposicion, vueltas que tiene una casa para la comunicacion de todas sus piezas.
- ESTRE**, v. auxiliar. *Ser. Estar. Consistir. Succeder. Deber. Etre* seavant. *Ser finto*. * *Je pense, donc je suis*: pienso, luego existo. * *Il est chez lui*: *está en su casa*. * *La félicité est dans le goût: la félicité n'est en el gusto, consiste en el gusto*. * *Quand il l'aurait maltraité, qu'en seroit-il? Qu'aurait-il? con que lo hubiera maltratado, ¿qué hubiera sucedido, aunque lo hubiera maltratado?* * *Il est à craindre: es de temer, se debe temer*. * *C'est à vous à faire cela: esto debes hacer*.
- ESTRECIR**, v. act. *Estrechar, angostar, enoger*. Figuradamente *coñir, estrechar, cobartar, sujetar*.
- ESTRECISSMENT**, s. m. Accion de estrechar.
- ESTRECISSURE**, s. f. *Estrechez, angustia, encogimiento, estrechura*.
- ESTREINDRE**, v. act. *Apretar. Unir. Estrechar* una amistad.
- ESTREINTE**, s. f. Accion de apretar.
- ESTRENES**, s. f. *Regalo* que se hace el primer día del año por

EST. EST.

- 482
 amistad, ò por cumplimiento. *Esfreno* primer uso de una cosa.
ESTRENER, v. act. *Esfrenar. Regalar.*
ESTRESILLONNER, v. act. *Soitener* con puntales.
ESTRESILLONS, f. m. plur. Puntales que sostienen.
ESTRIER, f. m. *Esfrivo*. Dicese: * *Tenir Pétrié à quelqu'un*: ayu-
 dar à alguno en alguna cosa. * *Vin de Pétrié*, el ultimo trago
 que se bebe quando se está para montar à caballo.
ESTRIERE, f. f. Correa con que se atan los esfrivos à la silla pa-
 ra que no caelguen. **JAMBE ESTRIERE**. Vease **JAMBE**.
ESTRILLE, f. f. *Almohaza*, peyne de caballo.
ESTRILLER, v. act. *Almohazar*. Peynar con la almohaza. Figurada-
 mente darle friegas, estregarse, rascarse. Tambien dar de palos
ESTRIPPER, v. act. *Esfrifar*, quitar las tripas à un animal. Dicc-
 se. * *A étripe cheval*, lo que nosotros à mata caballo.
ESTRIVER, v. act. *Reñir*, tratarse mal de palabras.
ESTRIVIERE, f. f. Correa de donde cuelgan los esfrivos. * *Don-
 ner les étrivières*, significa castigar à un criado con las correas de
 los esfrivos; y * *se laisser donner les étrivières* significa figurada-
 mente besar la correa, aguantar un sonrojo, someterse à lo que
 se le propone. * *Allonger Péridière d'un point*, propriamente es
 alargar un punto al esfrivo; figuradamente significa dar una esca-
 patoria, ò esugio en lugar de resolver una dificultad, encendiendo
 de nuevo la disputa.
ESTROIT, OITE, adj. *Estrecho, angosto. Esfreacho, austero. Rigoroso.*
ESTROITEMENT, ò **A L'ETROIT**, adv. *Con esfreachiz, esfreachamente.*
ESTRON, f. m. *Cagajon*, *mojon* de mierda.
ESTROPIAT. Soldado *esfreachado*.
ESTROPIER, v. act. *Esfreachar*. **ESTROPIÉ**, ée, part. y adj. *Esfro-
 peado*, salto de algun miembro. Figuradamente. *Manco, despilfarra-
 do, imperfecto.*
ESTRUGLE. Lo mismo que **ESTOUBLE**.
ESTUDE, f. f. *Estudio*. Aplicacion. Ciencia. *Arte. Artificio, afeccion,*
arte. Oficio de Escribano, ò Procurador.
ESTUDIANT, adj. y f. *Estudiante*.
ESTUDIER, v. act. *Estudiar*, aprender. *Observer, atender, instruir-
 se. Afectar. Aplicarse, dedicarse, exercitarse, emplearse.*
ESTUDIOLE, f. f. *Papelera*. Mesa con varios caxoncillos.
ESTUVE, f. f. *Estufa*.
ESTUVEE, f. f. *Estofado*, especie de guisado.
ESTUVEMENT, f. m. Accion de **ESTUVER**.
ESTUVER, v. act. Bañar una llaga.
ESTUVISTE, f. m. *Bañero*, el que tiene baños, y estufas.
ESTUI, f. m. *Estuche*. Llamase. * *Visage à étuy* una cara fea, que
 debiera estar escondida, y no dexarle ver.

ESVANQUIR, v. n. SEVANQUIR. Perder el uso de los sentidos, *perdersse, atordirse*. Figuradamente *destrancarse*, una cosa, no verse mas, *destrancarse*.

ESVANOUISSEMENT, s. m. *Desvanecimiento, desmayo, dilige*, especie de síncope, que vulgarmente llaman *accidente*.

ESVENTRER, v. act. Abrir el vientre a un animal. S'ESVENTRER *quebra-se* à fuerza de gritar. Tambien gritar mucho.

ESVERTUER, S'ESVERTUER, v. act. *Annuirse, esjanzarse*.

ET. Particula conjuntiva, Y.

ETABLAGE, ETABLE, ETABLER, ETABLERIE, ETABLIR, ETABLISSEMENT, ETAGE, ETAIN, ETALAGE, ETALER, ETALEUR, ETALIER, ETAMER, ETAMINE, ETAMURE, ETANCHE, ETANCHEMENT, ETANCHER, ETANÇON, ETANÇONNER, ETANG, ETAT, ETAU, ETC, ITEIGNOIR, ÊTEINDRE, ETENDRE, ETENDRE, ETENDUE. Veanse con *f* despues de la e.

ETERNEL,ELLE, s. y adj. *Eterno*. ETERNELL, s. f. *Perpetua*, planta.

ETERNELEMENT, adv. *Eternamente*.

ETERNISER, v. act. *Eternizar, immortalizar, perpetuar*.

ETERNITÉ, s. f. *Eternidad*.

ETERNUER, ETERNUEMENT. V. *Eternuer, eternuement*.

ETETER, v. act. *Despuntar*, quitar la copa à los arboles.

ETEUF, ETEULE, ETINCELANT, ETINCEILE, ETINCEILER, ETOIFE, ETOFFER, ETOILE, ETOILER, ETOILT, ETONANT, ETONNEMENT, ETONNER, ETOUFFANT, ETOUFFEMENT, ETOUFFER, ETOUFFOIR, ETOUPPE, ETOURDERIE, ETOURDIMENT, ETOURDIR, ETOURDISSEMENT, ETRANGE, ETRANGEMENT, ETRANGER, ETRANGLER, ETRÉ, ETRÉCIR, ETRÉCISSEMENT, ETRÉCISURE, ETRÉINDRE, ETRÉINTE, ETRÉNE, ETRÉNER, ETRÉSILLONNER, ETRÉSILLONS, ETRIER, ETRIERE, ETRILLE, ETRILLER, ETRIPER, ETRIVIERE, ETROIT, ETROITEMENT, ETRON, ETUDE, ETUDIANT, ETUDIER, ETUDIOLE, ETUVE, ETUVEE, ETUVER, ETUVISTE, ETUY. Veanse con *f* despues de la e.

ETYMOLOGIE, s. f. *Etymologia, origen, derivacion de las palabras*.

ETYMOLOGIQUE, adj. *Etymologic*.

ETYMOLOGISTE, s. m. *Etymologista*.

EVACUATION, s. f. *Evacuacion*.

EVACUER, v. act. *Evacuar, defecapar*.

EVADER, v. n. *Evadirse*.

EVALUATION, s. f. *Valuacion, aprecio, tassa*.

EVALUER, v. act. *Valuar, apreciar, tassar, poner precio*.

EVAN-

EVA. EVE. EVI.

- EVANGELIQUE, a. h. *Evangelico.*
- EVANGELIQUEMENT, adv. *Evangelicamente.*
- EVANGELISER, v. act. y n. *Predicar, anunciar el Evangelio.*
- EVANGELISTE, f. m. *Evangelista.*
- EVANGILE, f. m. y f. *Evangelio.*
- EVANOUIR, EVANOUISSEMENT, V. *Esvanouir, esvanouissement.*
- EVAPORATION, f. f. *Evaporacion. Figuradamente ligereza, incon-*
stancia, y volubilidad.
- EVAPORER, v. n. *Evaporarse. Figuradamente desvanecerse, dissi-*
parse, perderse. EVAPORÉ, ée, part. y adj.
- EVASION, f. f. *Evazion, fuga, escape, huida.*
- EUCARISTIE, f. f. *Eucaristia, el SS. SACRAMENTO.*
- EVAILLER, v. act. *D'spartar. Figuradamente despejar, despertar, avi-*
var, excitar, alentar.
- EVENEMENT, f. m. *Suceso, exito. Caso, lance, acontecimiento.*
- EVENT, f. m. *Ayre, oro, impresion, ò accion del ayre, que muda*
la calidad de la mayor parte de las cosas. Respiradero, agujero
que se hace, ò dexa en algunas vasijas para que entre, y salga el
ayre. Tambien el lugar, ò campo raio donde se perfaman las
cosas que vienen de Países donde hay peste. Tambien la parte
por donde el Pez respira, y los agujeros que tiene la Ballena en
la cabeza, por donde arroja tanta agua algunas veces. Final-
mente significa la medida, ò pedazo de cinta, ò tela, que se da
al comprador demas de la medida. Llámase proverbialmente.
** Tête à l'Évent, una cabeza ligera, un hombre de poco juicio.*
- EVENTAIL, f. m. *Avanico, instrumento para darle ayre.*
- EVENTAILLISTE, f. m. *Avaniquero, que compone, y vende avanicos.*
- EVENTAIRE, f. f. *Cebilla pequeña de farga verde sin aslas.*
- EVENTAUIER, f. f. *Avaniquero, que vende avanicos.*
- EVENTEMENT, f. m. *Oreo, vicio de una cosa causada por el ayre.*
- EVENTER, v. act. *Avanicar, dar ayre à alguna cosa. Ventilar, orear,*
poner el ayre para que se limpie, ò refresque. Ventear, dexar en-
trar el ayre en alguna cosa que la corrompa, ò pierda. Descubrir
un secreto, poner una cosa que se queria tener oculta. EVEN-
té, ée, part. y adj. Ventilado, &c. Tambien precipitado, ligero,
arrepellado, imprudente, vano.
- EVENTEUR, f. m. *Avanador, ò avanico grande de farga, ò mini-*
ores con que se enciende la lumbre.
- EVENTRER. Vease ESVENTRER. EVERTUER. V. ESVERTUER.
- EVESQUE, f. m. *Obispo. Diócesi, y Dignidad de Obispo.*
- EVESQUE, f. m. *Ob'sp. Dícese proverbialmente: * Devenir d'Évi-*
que (de un caballo) de Caballo regalado à Rocin de Molinero: de Pa-
ge vau à Verdugo, mirad si subo.
- EVIDEMMENT, adv. *Evidentemente, claramente.*

EVIDENCE,

EVIDENCE, f. f. *Evidencia.*

EVIDENT, ENTE, adj. *Evidente, claro, manifiesto.*

EVIER, f. m. *Arbatal, vertedero, cancelon.*

EVITABLE, adj. m. y f. *Evitable.*

EVITER, v. act. *Evitar, buir, apartarse.* EVITÉ, GE, part.

EUNUQUE, f. m. *Eunuco.*

EXAC, ACIF, adj. *Exácto.* EXATEMENT, adv. *Exatamente.*

EXACTEUR, f. m. *Exáctor*, el que exige los Derechos Reales.

Regularmente se toma en sentido odioso, y se dice del que exige mas de lo justo.

EXACTION, f. f. *Exaccion.*

EXACTITUDE, f. f. *Exactitud, puntualidad.*

EXAGERATIF, IVE, adj. *Exagerativo, ponderativo.*

EXAGERATION, f. f. *Exageracion, ponderacion, hiperbole.*

EXAGGERER, v. act. *Exagerar, ponderar.*

EXALTATION, f. f. *Exaltacion, elevacion.*

EXALTER, v. act. *Exaltar. Alabar con exceso.*

EXAMEN, f. m. *Examen, pesquisa, averiguacion. Examen, prueba.*

Examen, critica, censura.

EXAMINATEUR, f. m. *Examinador.*

EXAMINER, v. act. *Examinar. Mirar atentamente. Usar. Disminuir.*

* Examiner les temoins: *examinar los testigos.* * Examiner un Avocat: *examinar à un Abogado.* * Il y a long tems que j'examine cette personne, il semble que je connois ce visage: *Raro há que estoy mirando à esse hombre, creo que conozco essa cara.* * Cet habit est fort examiné: *este vestido está muy tratado, ó muy usado.*

* Mon argent est bien examiné: *muy disminuido está mi dinero.*

EXAUCEMENT, f. m. *Accion de EXAUCER.*

EXAUCER, v. act. *Oir los ruegos, y supplicas de alguno.*

EXCAVATION, f. f. *Hoyo, y la accion de cabar.*

EXCEDENT, ENTE, adj. *Excedente, superior.*

EXCEDER, v. act. *Exceder, sobrepasar, ser mayor.*

EXCEILEMMENT, adv. *Excelentemente.*

EXCEILENCE, f. f. *Excelencia.*

EXCEILENT, ENTE, adj. *Excelente.*

EXCEILER, v. act. *Ser excelente en algo.*

EXCEPTER, v. act. *Exceptuar. EXCEPTÉ, adv. Fuera de, à exception.*

EXCEPTION, f. f. *Excepcion.*

EXCES, v. m. *Excesso, demasia. Excesso, desorden.*

EXCESSIF, IVE, adj. *Excesivo, exorbitante, de jandedo, demasfado.*

EXCESSIVEMENT, adv. *Excesivamente, sin moderacion, demasfado.*

EXCITER, v. act. *Excitar, provocar, incitar, mover, animar, estimular, avivar, comover.*

EX CLAMACION, f. f. *Exclamacion.*

ENCLU-

- EXCLURE**, v. act. *Excluir*; *exceptuar*. **EXCLUS**, use, part.
- EXCLUSIF**, use, adj. *Exclusivo*, termino, ò cosa que excluye.
- EXCLUSIVEMENT**, adv. *Exclusivamente*.
- EXCLUSION**, f. f. *Exclusión*; *excepcion*.
- EXCOMMUNICATION**, f. f. *Excomunion*.
- EXCOMMUNIMENT**, f. m. *Excomunion*. Voz vulgar.
- EXCOMMUNIER**, v. act. *Excomungar*.
- EXCOMPTER**, v. act. *Descontar*; rebaxar de una suma.
- EXCORIATION**, f. f. *Excoriacion*.
- EXCREMENT**, f. m. *Ecremento*.
- EXCREMENTEUX**, use, adj. *Excrementicio*.
- EXCREMENTICIEL**, adj. Lo mismo que **EXCREMENTEUX**.
- EXCREMENTIEL**, use, adj. Lo mismo que **EXCREMENTEUX**.
- EXEROC**, **EXEROCQUER**. Veale. **ESCROC**, **ESCROCQUER**.
- EXCURSION**, f. f. *Correria*; irrupcion en Pais enemigo.
- EXCUSABLE**, adj. *Excusable*; digno de excusa.
- EXCUSE**, f. f. *Excusa*. * Je vous demande excuse: perdone Vm.
- EXCUSER**, v. act. *Excusar*; *disculpar*. * **S'EXCUSER**. *Excusarse*; *negar*; *rebrsar* con algun pretexto. * *S'excuser sur quelq' un*: echar la culpa a otro.
- EXCUSEUR**, f. m. *Disculpador*. Usase en estilo jocosó.
- EXECRABLE**, adj. *Execrable*; *detestable*; *abominable*.
- EXECRABLEMENT**, adv. *Execrablemente*.
- EXECUTER**, v. act. *Executar*. *Cumplir*; *efectuar*. *Executar una sentencia criminal*. *Executar*; embargar los bienes de alguno.
- EXECUTEUR**, f. m. *Executor*; *Confiario*. *Verdugo*. *Testamentario*.
- EXECUTION**, f. f. *Execucion*. Tienen unas mismas significaciones.
- EXECUTOIRE**, f. f. *Executoria*.
- EXEMPLAIRE**, adj. y subst. *Exemplar*, que sirve de exemplo. *Exemplar*; *exemplo*; *modelo*. *Exemplar*; *copia*.
- EXEMPLAIREMENT**, adv. *Exemplarmente*.
- EXEMPLE**, f. m. *Exemplo*. *Exemplar*. *Regla*, renglon escrito de mano del Maestro para que lo imiten los Discipulos; tambien *Plaza*, ò tarea de los Discipulos que aprenden à escribir. **PAR EXEMPLE**, adv. *Verbi gratia*.
- EXEMPT**, **EMPT**, adj. *Exempto*, ò *essento*, *libre*; *dispensado* de alguna carga, ò *penidad*. *Exempto*; cierto Oficial de *Guardias de Corps*.
- EXEMPTER**, v. act. *Eximir*; *dispensar*.
- EXEMPTION**, f. f. *Exemption*; *dispensa*.
- EXERCER**, v. act. *Exercitar*; *acostumbrar*; *habituarse*; *exercer*. *Ocuparse*; *aplicarse*. *Practicar*. *Usar*.
- EXERCICE**, f. m. *Exercicio*; *ocupacion*. *Trabajo*; *fatiga*. *Practica*.
- EXERCITATION**, f. f. *Difertacion*; tratado sobre alguna materia.
- EXHALAISON**, f. f. *Exhajacion*.

EXH. EXI. EXO. EXP.

437

EXHALER, v. act. *Exhalar*, arrojar, despedir al ayre vapores, & cuerpos sutilísimos. *S'EXHALER*, *exhalar*, *evaporarse*, *disparse*. Figuradamente prorumpir, desatarse, romper en lágrimas injurias, &c. * *Exhaler* *sa bile*: desahogar su coleta.

EXHAUSSEMENT, f. m. Elevacion de una bobeda, & techo. Tambien *Guardilla*.

EXHAUSSER, v. act. *Levantar*, *eleva* una Iglesia, techo, &c.

EXHEREDATION, f. f. *Exheredacion*.

EXHERITER, v. act. *Exheredar*.

EXHORTATION, f. f. *Exhortacion*. *Platica* espiritual.

EXHORTER, v. act. *Exhortar*, mover a hacer alguna cosa.

EXHUMATION, f. f. Accion de desenterrar un cadaver.

EXHUMER, v. act. *Desenterrar* un cadaver.

EXIGER, v. act. *Exigir*. *Pedir*. *Requirir*.

EXIGIBLE, adj. m. y f. *Exigible*.

EXIL, f. m. *Destierro*.

EXILER, v. act. *Desterrar*.

EXISTENT, ENTE, adj. *Existente*, *en ser*.

EXISTENCE, f. f. *Existencia*.

EXISTER, v. n. *Existir*.

EXORABLE, adj. *Flexible*, que se rinde a los ruegos. *Complacible*.

EXORBITAMMENT, adv. *Exorbitantemente*.

EXORBITANT, ANTE, adj. *Exorbitante*, *excesivo*.

EXORCISER, v. act. *Exorcizar*.

EXORCISME, f. m. *Exorcismo*.

EXORCISTE, f. m. *Exorcista*.

EXORDE, f. m. *Exordio*, principio de un discurso.

EXPECTATION, f. f. *Espectacion*.

EXPECTATIVE, f. f. *Espectativa*: gracia prometida, cuyo cumplimiento se aguarda.

EXPEDIENT, f. m. *Medio*, *expediente*. Si es adj. *Conveniente*, *util*.

EXPEDIER, v. act. *Despachar*. *Expedir* negocios, ordenes, correos. *Executar*, quitar la vida en un suplicio. *Despachar* a la otra vida, *matar*. *Despachar* una comida, comerla con ambicion, y presteza. Dicese proverbialmente entre jugadores: * *Expédier un homme en la forme commune*, para decir, ganarle todo el dinero.

EXPEDITIF, IVE, adj. *Expedito*.

EXPEDITION, f. f. *Expedicion*, *empresá* militar. *Expedicion*, *dipligencia*. *Expedicion*, *despacho*.

EXPERIENCE, f. f. *Experiencia*.

EXPERIMENTAL, ALE, adj. *Experimental*.

EXPERIMENTER, v. act. *Experimentar*. *Probar*, *ensayar*.

EXPERT, ERTE, f. y adj. *Experto*. *Perito*.

EXPIATION, f. f. *Satisfaccion* de un delito.

Yyy

EXPIER.

EXPIER, v. act. *Satisfacer* por los pecados, ò pagar la pena que merecen.

EXPIRATION, f. f. *Fin*, cumplimiento de un plazo, ò termino.

EXPIRER, v. n. *Espirar*, morir. *Espirar*, acabar. *se*; *cumplirse*.

EXPLICABLE, adj. *Explicable*, que puede ser explicado.

EXPLICATIF, inv. adj. *Explicativo*, *declaratorio*.

EXPLICATION, f. f. *Explicacion*. Entre los valientes significa tambien lo mismo que **ESCLAIRCISSEMENT**.

EXPLICITE, adj. *Explicito*, *claro*, *formal*.

EXPLICITEMENT, adj. *Explicitamente*, en terminos formales.

EXPLIQUER, v. act. *Explicar*, *interpretar*, *declarar*, *exponer*.

EXPLOÏT, f. m. *Hazaña*, *proeza*, *accion heroica*.

EXPOSER, v. act. *Exponer*, *descubrir*, *manifestar*, *mostrar*. *Exponer*, *arriesgar*. *Exponer*, *interpretar*. *Contar*, *referir*, *narrar*. *Volter*, poner de cara acia alguna parte. *Exponer*, *abandonar un hijo*.

EXPOSER, *aventurarse*, *arriesgarse*, *exponerse* a un riesgo, ò peligro.

EXPOSITEUR, **TRICE**, f. m. y f. *Expendedor* de moneda falsa.

EXPOSITION, f. f. *Exposicion* tiene las significaciones de *Exposet*.

EXPRES, adv. *De proposito*, *adrede*, *con intencion*. *Expresamente*.

EXPRES, **ESSE**, adj. *Expreso*, en terminos formales, y positivos.

EXPRESSEMENT, adv. *Expresamente*, *formalmente*, *positivamente*. Tambien significa lo mismo que **EXPRES**.

EXPRESSIF, **IVE**, adj. *Expresivo*.

EXPRESSION, f. f. *Expresion*.

EXPRIMER, v. act. *Expresar*, *declarar*, *explicar* ò *dár à entender*.

EXQUIS, **ISE**, adj. *Exquisito*, *raro*, *peregrino*, *selecto*, *precioso*, *fino*, *excelente*, *delicado*, *curioso*. **EXQUISEMENT**, adv. *Exquisitamente*.

EXTASE, f. f. *Extasis*, *raptó*.

EXTASIER, v. n. *Arrebatarse*; *estar en extasis*.

EXTATIQUE, adv. *Extatico*.

EXTENSION, f. f. *Extension*.

EXTENUATION, f. f. *Extenuacion*, *debilitacion*, *diminucion*.

EXTENUER, v. act. *Extenuar*, *debilitar*, *disminuir*.

EXTERIEUR, f. m. *Exterior*, *exterioridad*, *aparencia*, *ayre*, *traza*. Tambien es adj. y significa *Exterior*, cosa que está à la parte de afuera, que está a nuestra vista, y es opuesta à lo interior.

EXTERIEUREMENT, adv. *Exteriormente*, *en lo exterior*.

EXTERMINER, v. act. *Exterminar*, *acabar con una cosa*.

EXTERMINATION, f. f. *Exterminio*, *destruccion*, total de una cosa.

EXTRANE, adj. *Externo*, *estranó*.

EXTINCTION, f. f. *Extincion*.

EXTIRPATEUR, f. m. *Extirpador*.

EXTIR-

EXTIRPATION, f. f. *Extirpacion.*

EXTIRPER, v. act. *Arrancar.* Figuradamente *extirpar*, *arrancar*, acibar contra recto; *desferrar* los vicios; *extinguir* las pasiones.

ENFORQUER, v. fact. *Sacar por fuerza.*

EXTORSION, f. f. *Extorsion.*

EXTRACTION, f. f. *Extraction.* Origen, *estirpe*, *sangre*, *descendencia.*

ENTRAIRE, v. act. *Extraer.* Figuradamente *extractor*, *compendiar.*

EXTRAIT, f. m. *Extracto*, *compendio*, *luna*, *epitome.*

EXTRAORDINAIRE, adj. m. y f. *Extraordinario*, *raro*, *casual.*

EXTRAORDINAIREMENT, adv. *Extraordinariamente.*

EXTRAVAGAMMENT, adv. *Extravagantemente.*

ENTRAVAGANCE, f. f. *Extravagancia*, *locura.*

EXTRAVAGANT, ANTE, adj. *Extravagante*, *disparado*, *loco.*

EXTRAVAGUER, v. n. *Decir*, ò *hacer extravagancias.*

EXTREME, adj. *Extremo*, *extremado*, *excesivo*, *jamó.*

EXTREMEMENT, adv. *En extremo*, *extremadamente.*

EXTREMITÉ, f. f. *Extremidad*, *extremo*, *fin.* Dicese adverbialmente: * *A toute extrémité*; à *la dernière extrémité*, para decir *quando todo turbio corra*: à *todo mal ir*: *por mal que venga.*

F.

F. f. f. P. Sexta letra de los Alfabetos Francés, y Español.

FABLE, f. f. *Fabula*, *cuento*, *ficion*, *falsedad.* Dicese.

* *être la fable du peuple*: *ser la risa*, *el juguete*, *la burla de todos.*

FABRICATEUR, f. m. *Fabricador*, *Obrero*, *Artifice*, *Forxador*, *Fabricador*, ò *inventor de calumnias*, y *falsedades.*

FABRICATION, f. f. *Fabricacion*, *fabrica.* Dicese de la *moneda.*

FABRIQUE, f. f. *Fabrica*, de *moneda*, ò de una *Iglesia.*

FABRIQUER, v. act. *Fabricar.* Figuradamente *forxar*, *fingir.*

FABULEUSEMENT, adv. *Fabulosamente.*

FABULEUX, BUSE, adj. *Fabuloso*, *Falso*, *fingido*, *inventado.*

FABULISTE, f. m. *Fabulista*, *Escritor de Fabulas.*

FAÇADE, f. f. *Facada*, *frontispicio.*

FACE, f. f. *Cara*, *superficie*, *Cara*, *faz*, *semblante*, *estado*, *situacion.*

Presencia, *Lado*, *parte.* * *La face du monde*: *la superficie de la tierra.*

* *Un dé à six faces*: *un dado tiene seis caras.* * *Voir Dieu face à face*: *ver à Dios cara à cara.* * *Soutenir en face*: *mantener en cara,*

afirmarse en una cosa delante del interesado. * *A la face de tout un*

Peuple: *delante, en presencia de todo un Pueblo.* *Il faut envisager un*

dogme par toutes les faces: *un dogma se ha de mirar por todos los*

lados, ò por todas partes. * *Changer la face du Gouvernement*: *mu-*

dar el estado del Gobierno. * *Les affaires ont changé de face*, *los*

negocios han mudado de semblante, de situacion. * De prime face : al primer aspecto, luego, al entrar. Dicese proverbialmente. * *Face d'homme fait vertu* ; para dar a entender , que los Oficiales trabajan mas a la vista del amo , que en su ausencia. * *Resister en face* , tenerlas al pico a alguno.

FACÉ, *es, adj. Carado.* * Bien facé: bien carado. * *Mai facé: mal carado.*

FACETIE, *f. m. Chiste, gracia, graciosidad, bnf. da.*

FACETIEUX, *EUSE, adj. Bufon, gracioso, chistoso.*

FACILE, *adj. Facil. Flexible; indulgentes; docil. Natural.*

FACILEMENT, *adv. Facilmente, sin dificultad.*

FACILITE, *f. f. Facilidad, disposicion. Figuradamente naturaleza del estilo, costumbres, genio, &c.*

FACILITER, *v. act. Facilitar, hacer facil, menos penosa una cosa.*

FACINE, FACINER. *Vease FASCINE, FAFISNER.*

FAÇON, *f. f. Modo de obrar. Hecura de un vestido, manos, trabajo de una cosa. Adorno, ornato, labor de una bordadura. Composicion, invencion. Cumplimiento, ceremonia, formalidad. Ayre, modo, porte, traza, semblante. Gesto, dengue, monada. Gracia, obviada.* * *Il ne faut pas agir de la même façon avec toute sorte de personnes : ne conviene portarse de un mismo modo con todo genero de personas : no se ba de tener con todos una misma conducta.* * *J'ai payé tant pour la façon de mon habit: he dado tanto por la hechura de mi vestido.* * *Il faut payer le poids de l'argent, & la façon à part: se ba de pagar lo que pesare la plata, y las manos, el trabajo, ò la hechura à parte.* * *Il y a bien de façons en cette broderie, en cette dentelle: muchas labores hay en este bordado, ò en este enaxe.* * *Cette histoire est de votre façon: esta historia es invencion tuya, tu la has inventado.* * *Ce Poete nous a lu un sonnet de la façon: este Poeta nos ha leído un Soneto de su composicion, que el ha compuesto.* * *On a abregié les façons pour la commodité de la société: se han reformado los cumplimientos, y ceremonias por la comodidad de la sociedad.* * *Il m'est venu voir un homme de bonne façon: me ha venido à ver un hombre de buena traza.* * *J'ai jugé à la façon qu'il étoit de qualité: en su modo, en su porte, en su ayre, en su semblante, creí que era hombre de distincion.* * *Les coquettes font mille façons, & minauderies: las presumidas hacen mil menerias, y gestos. Elle a mille petites façons, qui lui gagnent le cœur de tout le monde: tiene mil couladas, mil gracias, que cautivan los corazones de todos: (¶ Este sentido se dà à esta voz quando va acompañada del adjetivo petite.)* DE FAÇON

FAÇONNER, *v. act. Formar, forjar, trabajar, labrar, adornar: dàr a una obra su figura, su ayre, su ornato. Acostumbrar à alguno al modo de obrar de otro, hacerle à sus mañas. Ser demasiado ceremonioso, y cumplimentero. Refijir se à hacer alguna cosa, ser*

dificil de contentar , poner muchos reparos sobre algun negocio.

* *Ce habit est bien façonné il y a bien de façons* : este vestido es muy bien hecho , bien trabajado , tiene muchas labores , moicadas , adornos. * *Is se sont façonnés au joug* : se han hecho , se han acostumbrado al yugo. * *Il faut trop façonner avec les étrangers* : con los Etrangeros se han de usar muchos cumplimientos , y ceremonias. * *Ce mariage eut été conclu si ce Pere n'eût point façonné* : esta boda se hubiera hecho si este Padre no hubiera puesto tantas dificultades , tantos reparos. Figuradamente significa *pouir, instruir, cultivar, labrar*. * La conversacion des Dames façonne bien un jeune homme : La conversacion de las Damas puede á los jovenes. * *C'est à la Cout qu'on se façonne* : En la Corte se desajna la gente , se puede , se labra.

FACONNIER, f. m. Oficial, Obrero, que trabaja en una Fabrica. *Ceremonioso, cumplimentero; gassero, bazarero.*

FACTEUR, f. m. Factor.

FACTICE, adj. m. y f. *Falsicio, artificial. Hermoso, bello, pulido.*

FACTISEMENT, adv. *Lindamente, puidamente.*

FACTIEUX, EUSE, f. n. adj. *Sedicioso.*

FACTION, f. m. *Faccion, partido.*

FACTORFRIE, f. f. *Factoria.*

FACTOTUM, f. m. Pronunciasse **FACTOTON**, hombre, o criado que se mezcla, u ocupa en todas las haciendas de una casa.

FACTURE, f. f. *Factura* de las mercaderias. *Paquete, lio, legajo* de Cartas, ò papeles.

FACULTÈ, f. f. *Facultad, poder, derecho, Facultad, ciencia, ò arte.*

Facultez, plur. *Facultades, bienes.*

FADAISE, f. f. *Necedad, boberia, Bagatela. Frialdad, insipidez.*

FADÈ, adj. *Insipido, frio, insulso, apagado. Fastidioso, cansado.*

FADÈUR, f. f. *Insipidez, sofex, frialdad.*

FAECES, f. f. plur. *Heces.*

FAENCE, f. f. *Vease FAËNCE.*

FAGOT, f. m. *Hacacillo, gavilla*, atado, ò lio de cosas menudas.

Dicesse proverbialmente : * *Contar des fagots*, contar fabulas, embustes, ficciones. * *Sentir le fagot*, oler à herege, oler à chamulquina, tener algunas opiniones hereticas. * *Frendre l'air d'un fagot* : calentarse ligeramente, y de passo. Para decir que hay mucha diferencia entre dos cosas se dice : * *Il y a bien de la difference entre une femme, & un fagot* : nosotros solemos decir ironicamente : *Lo mismo son guindas que requestones*. De dos parientes muy remotos se dice : * *Is s'nt cousins de si loin, qu'il n'en faut un cent de fagots qu'ils ne soient de la même branche* : nosotros decimos, que *su parentesco es tan remoto, ò tan largo, que no lo alcanzará en gaxgo.*

FACOTAGE, f. m. *Accion, y trabajo, ò jornal de acinar, ò engavillar.*

FAGOTER,

FAG. FAI.

492
FAGOTER, v. act. *Hacinar, engavillar, hacer haces.* Figuradam ente *amononar, bacinar: chafallar, enxergar, ordenar, hacer, vestir mal, y ridiculamente una cosa.* * *Se fagotter de quelqu'un*, burlarse de alguno: es expresion baxisima.

FAGOTEUR, sm. El que hace gabillas, y el que hace mal una cosa.

FAGOTIN, f. m. *Arlequin, bufon* insipido, sin gracia.

FAGUENAS, ò **FAGUENA**, f. m. *Hedor*, que sale de un Hospital, de los pies sudados, ò de un cuerpo enfermo, y poco limpio.

FAILLIR, v. n. y alguna vez activo. *Faltar, errar. Quebrar. Pecar, faltar.* * *S'il a failli il faut qu'il soit châtié: Si ha faltado, si ha delinquido, si ha pecado, es preciso castigarle.* * *Les Poëtes ont fait les Dieux méchants, à fin de faillir avec des exemples: los Poetas han fingido los Dioses malos para pecar con exemplo, para que tuviesen exemplo sus maldades.* *Cet Auteur a failli en beaucoup d'endroits: este Autor ha errado en muchas partes.* * *Sa mémoire lui a failli au besoin: à lo major le ha faltado la memoria.* * *Ce Marchand a failli: este Mercader ha quebrado.* * *Il a failli à être tué: por poco no lo han muerto.* * *Il a failli à mourir: cerca ha estado de morirle, poco le ha faltado para morirle.* Dicese ironicamente: * *je ne manquerai pas d'y fallir*, para decir no harè nada de lo que me pides; no otros tambien decimos: *no dexarè de no hacerlo.* **TANT S'EN FAUT.** Phrase adverbial. *Tan lexos està.*

FAILLITE, f. f. *Quebra* de un Mercader.

FAIM, f. f. *Hambre.* Figuradamente *hambre, sed, codicia, ambicion.*

FAINDRE, v. act. *Vease FEINDRE.*

FAINEANT, ANGE, adj. *Holgazan, ocioso, desidiaoso.*

FAINEANTER, v. n. *Holgazanear.*

FAINEANTISSE, f. f. *Ociosidad, desidia, holgazaneria.*

FAIRE, v. act. *Hacer.* Dicese muchas veces de la cosa sobre que recae una accion, sin nombrar esta accion, v. g. *Pour gagner le Jubilé dans l'année sainte il faut faire les sept Eglises de Rome:* para ganar el Jubileo en el año Santo se han de visitar las siete Iglesias de Roma. * *L'examineur n'a fait que deux écoliers:* el Examinador no ha examinado mas que diez Estudiantes. Tambien significa cuidar, disponer exercitarse en alguna cosa. * *Faire la cuisine:* guisar, ser Cocinero. * *Faire la dépense,* cuidar del gasto. Tambien significa *acabar, terminar, romper.* * *Cet homme a fait avec moi: este hombre las ha hecho para conmigo, yà no quiero nada con él; quiero quebrar, romper la amistad con él.* * *C'est fait de lui acabè; ò su fortuna, ò su vida: las hizo.* * *On n'a jamais fait avec lui: nada acaba, (ò tambien) nunca cessa de pedir.* Tambien significa *suponer, hacer cuenta, juzgar, creer.* * *Faites que cela soit: suponen que sea así, haz cuenta que así es.* * *On le fait riche de cinq mille écus: lo hacen, lo juzgan, lo tienen por hombre de*

FAL. FAL.

493

cinco mil escudos de caudal. En el juego del Billar significa poner la bola en la tronera. * *J'ai été fait cingti fois en un quart d'heure*, me ha hecho veinte golpes, ò me ha metido mi bola en la tronera veinte veces en un quarto de hora. Entre los Mercaderes *faire cher* es pedir caro; *faire en tant*, dar en tanto una medida; *faire pour un autre*, vender en nombre de otro. Entre los trampolos, tahures, y garit nos, significa *engañar*. * *Cet homme a été fait plus de cent fois sans en être plus sage: este hombre ha sido engañado mas de cien veces, sin que por esto baya abierto los ojos*. Tambien significa *atribuir*. * *Il m'a fait dire des choses a quoy je n'ai jamais pensé me attribue, me hace decir, dice que digo cosas en que jamás he pensado*. Precedido de un *que*, y de una negacion significa *necesidad*, v. g. * *Je n'ai que faire de votre argent: no he menester tu dinero*. Tiene otras muchas significaciones, y unos, pero unos son facilmente perceptibles, y otros los mismos que los del Castellano *hacer*. Sin embargo pondremos algunos.

FAIRE *affaire*: hacer negocio, concluir una venta, u otro contrato util. *Faire ses affaires*, hacer su negocio, enriquecerse: tambien, ir a la letrina. *Se faire des affaires avec quelqu'un*, enojarle con alguno; y embarazarle con el en cosas perniciosas. *Faire agir*, emplear, valerle de alguno, ò de alguna cosa para conseguir algun fin. *Faire amitié* hacer expresiones de amistad. *Faire une amitié*, hacer un gusto. *Faire des amitiéz*, acariciar. *Faire les doux yeux*, mirar amorosamente a una muger. *Faire la barbe*, afeitar, hacer la barba. *Faire le poil*; *faire les cheveux*, componer el pelo, cortarlo a la moda, ò con hermosura. *Faire bien la barbe a quelqu'un*, domarle, sujetarle, ultrajarle, ajarle. *Faire le lec a quelqu'un*, prevenirle de lo que ha de decir, ò responder. *Faire a son badinage*, hacer, acostumbrar a alguno a su humor, y gusto. *Faire la Comédie*, ser Comediante. *Faire Achille*, hacer el papel de Achilles, representar el personage de Achilles. *Faire le plaisant*, hacer el gracioso. *Faire Peau*, orinar. *Faire du vin de Narazet*, echar el vino por las narices. *Faire ses exercices*, hacer los ejercicios que la noble juventud aprende en las Academias. Tambien hacer ejercicios espirituales. *Se faire fort de quelqu'un*, responder por el, estar satisfecho de que hará bien lo que se le encarga; abonarle. *Faire gras*, comer carne en los dias prohibidos. *Faire maigre*, abstenerse de comer carne. *Faire carême*, ayunar exactamente toda la semana. *Faire le gros Monsieur*, *faire le gros dos*, *faire le rominagrabis*, querer parecer rico. *Se faire bonneur de quelque chose*, gloriarse de haber hecho alguna cosa, dar a entender que uno la ha hecho, y tener vanidad de ello. *Faire jour*, tardar, ò de dia. *Se faire jour*, abrirse paso por fuerza por alguna parte. *Faire la chambre*, componer el quarto, barrerlo, limpiarlo, y ordenar

lus

sus muebles. *Faire sa main*, hurtar, untarse, utilizarse injustamente de un manejo que se nos ha confiado. *Faire sa maison*, establecer, enriquecer, hacer poderosa à su familia. Entre los Principes significa formar el estado de los Oficiales que han de servirles. *Faire métier*, & *maribaudise de quelque chose*: hacer officio de una cosa, ù ocupacion, tomarla por officio, gastar todo el tiempo en ella, entregarse con exceso. *On l'a fait mort*, han corrido voces de que habia muerto. *Cela n'y fait pas œuvre*, es nada en comparacion. *Faire l'office*, ser el celebrante en los Oficios Divinos. *Faire des fiennes*, hacer de las suyas. *Ce malade fait tout sous un*, este enfermo se eniucia en la cama. *Faire tout un*, no distinguirla nalguna, igualar à todos. Dicese de los Carniceros, *faire un bœuf*, matar, y partir un bucy. Hablando de anteojos, *faire trop gros*, aumentar: *Faire trop petit*, disminuir los objetos.

FAIRE LE FAUT, f. m. *Precision, necesidad, urgencia.*

FAISABLE, adj. *Factible, practicable, exequible.*

FAISAN, ANDE, ò ANNE, f. m. y f. *Phasian*, paxaro.

FAISANDEAU, f. m. *Phasianito*, diminutivo de FAISAN.

FAISANDER, v. n. Saber à Phayfan. Dicese de las carnes medio podridas, que se guardan hasta que se enternezcan.

FAISANDERIE, f. f. *Phasianeria*, lugar donde se crian, y guardan los Phayfanés domesticados.

FAISANDIER, f. m. *Phasianero*, el que caza, y vende Phayfanés.

FAISCEAU, f. m. *Paquete, manojo, lio, hacesillo.*

FAISEUR, f. m. El que hace alguna cosa. Regularmente se toma en sentido odioso, y se dice de los que hacen mal alguna cosa.

FAISSEILE, f. f. *Horma*. Caja donde se dà la figura à los Quesos.

FAISTE, f. m. *Punta, cima, cumbre*; lo mas alto de una cosa.

FAISTIÈRE, f. f. *Texa* con que se cubren los Texados.

FAIT, FAITE, part. y adj. *Hecho*. Tiene las significaciones de su verbo FAIRE.

FAIT, f. m. *Hecho, accion, cosa. Relacion, ò narracion de un hecho. Parte, porcion.* Dicese proverbialmente: * *Dire le fait*, ò *donner le fait à quelqu'un*: darle su merecido, decirle lo que hace al caso; vengarse con palabras, ù obras de algun agravio.

FAIT A FAIT, adv. *al passo, à medida, à proporcion*; DE FAIT adv. *De hecho, en efecto, con efecto*; EN FAIT, adv. *Acerca de, en materia, en punto de, en lo tocante à.* SI FAIT, adv. *Si por cierto; si.*

TOUT A FAIT, adv. *Enteramente, absolutamente, del todo.*

FAITNEANT, f. m. Lo mismo que FAINEANT.

FAIX, f. m. *Carga, peso* que estriba sobre alguna cosa.

FALBALA, f. m. *Farbalà*, ò *falbalà* de los vestidos de las mugeres.

FALCORDE, f. f. *Polla de Agua, Ave.*

FALLOIR, v. n. *Convenir.* * *Il faut faire cela*: conviene hacer esto.

se ha de hacer esto, esto se debe hacer. Tambien significa *saltar*. *
 Peu s'en fallut que: *pero saltó, para, &c.* Este verbo es imper-
 tonal; no se usa en el infinitivo, y se conjuga así: *il faut, il*
faillit, il fallut, il a fallu, il eût fallu, il fallait, qu'il fallût, qu'il
fallût, il faudrait. Dicese ironicamente a uno que pide una cosa: *
C'est pour son nez, il lui en faut; nosotros decimos: *¡qué por se brava*
es! para dar a entender que no tiene meritos para ello.

FALOT, f. m. Especie de *farol* grande, que se trae al extremo
 de un palo largo. Tambien *mortero*, o *campanilla*; esto es, un
 vaso lleno de leño, u otras materias combustibles. Tambien es
 adj. y significa *farol*, *medio*, *ridículo*, *insípido*.

FALOUQUE, f. f. *Fama*, pequeña embarracion.

FALSIFICATEUR, f. f. *Falsificador*, *falsador*, *salvador*.

FALSIFICATION, f. f. *Falsificación*, *falsia*.

FALSIFIER, v. act. *Falsificar*, *falsar*, *contrabucar*, *adulterar*.

FAMELIQUE, adj. *Hambriento*. Llamase * *Tibia famelique* la me-
 sa donde no hay que comer, una mesa servida con ceraso.

FAMEUX, v. s. a. *Famoso*, *sipigne*, *celebre*. En los Colegios dan
 este nombre los Estudiantes a sus compañeros, que hacen
 los Petimetres.

FAMILIARISER, se FAMILIARISER, v. n. *Familiarizarse*. Dicese
 figuradamente: * *Se familiariser avec un auteur*, hacerle fami-
 liar a un Autor, entenderlo, y saberlo perfectamente. * *Se fa-*
miliariser avec les dangers, familiarizarse con los peligros, per-
 derles el miedo, estar acostumbrado, y hecho a los peligros.

FAMILIARITE, f. f. *Familiaridad*, acceso libre, y sin ceremo-
 nia que se tiene con alguno. *Uso frequente* de una cosa, y en es-
 te sentido se dice proverbialmente: * *Familiaris engendat imperit;*
 la mucha conversacion es causa de menosprecio.

FAMILIER, BRE, adj. *Familiar*. Tienen unas mismas significa-
 ciones. Tambien es subst. y significa *Familia* del Santo Oficio.

FAMILIEREMENT, adv. *Familiarmente*, sin ceremonia.

FAMILIE, f. f. *Familia*. Tienen unas mismas significaciones.

FAMINE, f. f. *Hambre*, carestia de comestibles.

FAN, f. m. *Venado*, cachorro de la Cierva. Tambien *Cabruto*.

FANAL, f. m. *Fanal*, *linterna*.

FANATIQUE, adj. m. y f. *Fanatico*, *visionario*; *locos enagenado*.

FANATISME, f. m. *Fanatismo*, vision, o inspiracion imaginaria.

FANE, f. f. *Hoja* de una planta.

FANER, v. act. y n. Secar la hierba de un prado segado, exten-
 diendola, y meneandola. Con el pronombre personal significa *se-*
carse, *marchitarse* las flores, *passarse*.

FANEUR, EUSE, f. m. y f. *Jornalero*, que seca la hierba.

FANFAN, f. m. y f. Voz popular con que acarician los padres a

- sus hijos, y los maridos à sus mugeres. Corresponde à *hijo, bijito*.
FANFARE, f. f. *Rumor*, ò concierto de instrumentos Militares. *Fanfarrir*, vana ostentacion, grande regocijo.
FANFARON, f. m. *Fanfarron*, hablador, que se jacta de cosas de poco momento, y exagera su valor, nobleza, &c.
FANFARONNADE, f. f. *Fanfarronada*, vana jactancia.
FANFARONNERIE, f. f. Lo mismo que **FANFARONNADE**.
FANRELUCHE, f. f. *Vagatela, friolera*, cosa de poca entidad.
FANGE, f. f. *Lodo, cieno* del campo, y lugares pantanosos. Dicese figuradamente. * *Il est né dans la fange; il a été tiré de la fange*, para decir es de humilde origen, de baxo linage.
FANGFUX, EUSE, adj. *Cenagoso*, lleno de lodo, y cieno.
FANTAISIE, f. f. *Phantasia, imaginacion. Phantasia*, arbitrio voluntad, anejo, *Phantasia, capricho, extravagancia*.
FANTASQUE, adj. m. y f. *Phantastico, extravagante*. Quando se dà à escoger entre diferentes cosas se dice: *Il y a de quoi contenter les fantasques*: **FANTASQUEMENT**, adv. *Phantastico, extravagantemente*.
FANTASSIN, f. m. *Soñado de à pie, Infante*.
FANTASTIQUE, adj. *Phantastico, imaginario, aparente*.
FANTASTIQUER, v. act. *Figurar, idear, imaginar*, seguir su capricho.
FANTOSME, f. m. *Phantasma, vision. Phantasia. Imagen, representacion*.
FAON. Vease, y escribale **FAN**.
FAONNER, v. n. *Parir la cierva*, ò la cebra.
FAQUIN, f. m. *Esportillero*, mozo de esquina; hombre ordinario.
FARAILLON, f. m. *Atalaya*, Torre elevada en la Costa del Mar donde se pone el fanal.
FARCE, f. f. *Entrements, saynete* de Comedia. Dicese de qualquiera cosa ridicula. Proverbialmente se dice. * *Tivez le rideau la farce est jouée*: para decir, que la comedia està acabada, terminado el negocio, &c.
FARCEUR, f. m. *Bufo*, Gracioso de comedia.
FARCIR, v. act. *Llenar*. Esta significacion es figurada.
FARD, f. m. *Afeyte*, composicion que se pone en la cara para hermosearla. Figuradamente se dice de todo *artificio, y afectacion*.
FARDEAU, f. m. *Peso, carga*.
FARDER, v. act. *Aderezar* la cara. Figuradamente dàr una hermosura, ò belleza artificiosa, y nada natural à una cosa.
FARDEUR, f. m. El que adereza, y contrahace las mercaderias.
FARFADET, f. m. *Duende*. Figuradamente se dice de un hombre de poco espiritu, ridiculo, y frivolo.
FARFOILLER, v. act. *Enredar, descomponer*. Voz baxa.
FARIBOLES, f. f. *Quiquillas, frioleras, cuentos, vagatelas*. Voz baxa.
FARINE, f. f. *Harina*. Dicese de una muger que se hace mas esqui-
 ya,

va, y desdenosa, siendo vieja, que quando era joven * *Elle a domie sa farine, Et vend son son*, desperdició la harina, y vende el salvado. Tambien significa figuradamente *laya, jatez, ralea, clase, especie.*
* *Je ne veax point avoir à faire à des gens de cette farine: no quiero nada con gente de esta ralea, de esta clase, &c.*

FARINEUX, sust. adj. *Embarinado*, lleno, ò manchado de harina. Dícsele de las frutas, que por haberse pasado su sazón no tienen la humedad suficiente, y se deshacen en la boca como harina, y generalmente de todo lo que cria, ò tiene cosa de la figura, y semejanza de la harina, como de la piel que cria salvadillo, &c.

FARINIER, s. m. *Harinero*, Mercader de harina.

FARINIERE, s. f. Lugar donde se tiene, y guarda la harina.

FAROUCHE, adj. *Fiero, feroz. Indomito; montes, montaraz*, que no está domesticado. *Fiero, feroz, cruel, inhumano. Apero, uraño, avisto, espavto, d' steñofo. Severo, inflexible. Delicado.*

FARRE, ò **FOARRE**, s. m. *Paja larga de trigo, cebada, &c.*

FASCHER, v. act. *Enjar, disgustar, enfadar, molestar, indignar, mortificar, ofender, dár que sentir.*

FASCHERIE, s. f. *Enjo, disgusto, sentimiento, enfado, mortificación.*

FASCHÉUX, sust. s. v. adj. *Enfadado, molesto. Pesado, difícil, importuno, cansado; insoportable, embarazoso; desagradable, triste, a ai, funesto.*

FASCINATION, s. f. *Fascinación, hechizo*, que hace ver las cosas de otro modo del que son en sí. Figuradamente *deslumbramiento, ofuscación, ceguera del entendimiento.*

FASCINE, s. f. *Faxina. Gavilla, haz de palos, ò ramas secas.*

FASCINER, v. act. *Deslumbrar por hechizo; figuradamente sin él.*

FASTE, s. m. *Fauso, ostentación, orgullo, vanagloria, fanfarría; pompa, fasto, magnificencia.*

FASTIDIEUX, sust. adj. *Fastidioso, enfadado, cansado, importuno.*

FASTUEUX, sust. adj. *Soberbio, orgulloso.*

FASTUEUSEMENT, adv. *Con fausto, orgullosamente.*

FAT, adj. y s. *Fatuo, tonto, necio, insensato.*

FATAL, sust. adj. *Fatal, infeliz, triste, funesto, desgraciado.*

FATALEMENT, adv. *Fatalmente, por desgracia, infelizmente.*

FATALITÉ, s. f. *Hado. Fatalidad, necesidad del hado.*

FATIDIQUE, adj. *Fatídico, adivino.*

FATIGANT, ò **FATIGUANT**, sust. adj. *Molesto, pesado, cansado, importuno, enfadado, machacon.*

FATIGUE, s. f. *Fatiga, cansancio, pena, trabajo.* Llamase *habit de fatigue*, un vestido burdo que solo sirve para viages, y para quando llueve; que no se tiene cuidado de que no se manche, ò rompa.

FATIGUER, v. act. *Fatigar, cansar.* Tambien es neutro: *cansarse.*

FATRAS, s. m. *Hojasca, sarrago de cosas inútiles, frivolas, &c.*

FATRAS-

- FATRASSER, v. n. Ocuparse en vagatelas.
- FATRASSEUR, f. m. El que dice vagatelas, y cosas frivolas.
- FATUITÉ, f. f. *Fatuidad*, *necedad*.
- FAU. Veaſe H. SRE, que es lo mismo.
- FAUCHAGE, f. m. *Siega*, acción de segar.
- FAUCHE, f. f. *Siega*, acción de segar, y jornal del legador.
- FAUCHER, v. act. *Segar*, cortar con la hoz las hierbas y granos.
- FAUCHET, f. m. *Raspillo* para recoger, y acinar la hierba legada.
- FAUCHEUR, f. m. *Segador*.
- FAUCILLE, f. f. *Hoz* para segar. Dicese proverbialmente. * *Mettre la faucille dans la moisson d'autrui*: echar la hoz en mies ajena. Meterse en lo que toca à otro: en lo que no es de su incumbencia, ò profesion: * *Il ira droit en Paradis comme une faucille*: irá al Cielo derecho como un cuerno.
- FAUCILLON, f. m. Instrumento en forma de hoz. Llamase: *Bois à faucillon*: la leña menuda, que se puede cortar con este instrumento.
- FAUCON, f. m. *Halcon*, Paxaro bien conocido.
- FAUCONNERIE, f. f. *Halconeria*. Arte de criar, ò indusriar à los Halcones. Tambien la caza que se hace con los Halcones.
- FAUCONNIER, f. m. *Halconero*, que cria Halcones, y caza con ellos.
- FAUCONNIERE, f. f. *Mochila*, y *alferja*.
- FAVEUR, f. f. *Favor*, *beneficio*, *merced*, *gracia*. *Favor*, *benevolencia*, *afecto*, *estimacion*, *aprobacion*. *Favor*, *privanza*, *valimiento*. EN FAVEUR, adv. *A causa*, *por*, *en consideracion*, *en favor*, *à favor*. À LA FAVEUR, adv. *Con el favor*, *con la ayuda*, *por medio de*.
- FAULX, ò FAUX, f. f. *Hoz*. Instrumento para segar. *Guadaña*.
- FAVORABLE, adj. *Favorable*, *propicio*.
- FAVORABLEMENT, adv. *Favorablemente*.
- FAVORI, ITE, adj. y f. *Privado*, *valido* de algun Principe. *Favorecido*, *preferido*, el más amado de una Dama. Figurada, y generalmente se dice de todas las cosas à quienes se tiene especial inclinacion, y de que mas se usa.
- FAVORISER, v. act. *Favorecer*. *Protexer*.
- FAUS. Veaſe FAULX.
- FAUSSAIRE, f. m. *Falsario*, que hace Escrituras falsas.
- FAUSSEMENT, adv. *Falsamente*.
- FAUSSER, v. act. *Faltar*, *hacer traycion*, *violar*. Tambien doblar, agujerar, abollar, ò maltratar de algun modo qualquiera arma. Tambien impropriamente, echar à perder una llave, ò cerradura.
- FAUSSET, f. m. Palo con que se tapa la canilla de una cuba.
- FAUSSETÉ, f. f. *Falsedad*, *falsificacion*.

FAUTE, f. f. Falta, culpa. Defecto. Falta, escasez, carestia. **FAUTE**, adv. Por no, por falta de, por. **FAUTE DE QUOI** en cuyo defecto, y si no. Dicese tambien: * *J'ai de l'argent à votre service, n'en faites pas faute*: tengo dinero para servirte, no eres fin él. * *Je lui ai donné tout ce que j'avais, je n'en suis fait faute*: le he dado quanto tenia, me he quedado sin ello. **PAR FAUTE**, adv. lo mismo que **FAUTE**. Dicese proverbialmente. * *Qui fait la faute la voit*: el que la haze la paga. Quando uno comete una falta, o yerro le dice: * *Manquez quinze d'est une faute*, porque en el juego de pelota se cuentan quinze de cada falta. Dicese tambien: *Les fautes sont faites pour le jeu* para dar à entender, que en el juego nada se perdona.

FAUTEUIL, f. m. Silla de brazos, y respaldo. Silla poltrona.

FAUTEUR, f. m. *Fauter*, favorecedor de una mala opinion, o partido.

FAUTIF, ive, adj. Sugero à hacer faltas, y yerros. Tambien lloro de yerros.

FAURICE, f. f. *Fautona*, favorecedora de un partido.

FAUVE, adj. m. y f. Color pardo, que tira a roxo. Lat. *faucus*.

Llamante *Bêtes fauves* las de pelo pardo; à diferencia de las de pelo negro, o roxo.

FAUX, o **FAUSE**, adj. Falso. Contrabecho, alterado, falsificado. *Diminuto, defectuoso. Apparente*. Alguna vez es sustantivo, y significa *falsedad*, &c. Otras voces es adverbio, y significa *falsamente*. Esta palabra entra en la composicion de muchos terminos, en los que tiene varias significaciones, pero todas se reducen à denotar, que la cosa de que se dicen, no es conforme à la verdad, o al verdadero, y natural estado de las cosas, v.g. *Fausse accord*, disonancia. *Fausse alarme*, terror panico, consternacion sin motivo real, y verdadero. *Fausse quinte*, quinta defectuosa, à la que le falta un punto: Este es termino de juego de cientos. En los demás juegos se dice lo mismo, v.g. *Faux trente*, treinta no cabal, que le falta un punto, &c. *Faux boug*, Arrabal de una Ciudad. *Faux brillant*, penlamiento sutil, y poco sólido. *Fausse couche*, mal parto, aborto. *Coup faux*, golpe en vago, o errado. *Faux diamant*, diamante contrabecho, o facticio. *Fausse fenêtre*, ventana cerrada, que solo tiene la figura por fuera. *Faux bond*, bote de pelota que no sale derechos y figuradamente, hierro que se hace en el honor, o fidelidad. *Faux bourdon* fabordon. *Fausse enseignes*, señas fingidas, o falsas. *Faux donné à entendre*, falsa insinuacion. *Faux filer*, embailar, y figuradamente introducirse, entremeterse entre otros. *Faux fourreau*, contra vaina. *Faux frais*, gastos menudos, que ocurren en los negocios, y no entran en cuenta. *Faux fiere*, el que abunda, o dexa à un compañero, se aparta de una compañía. *Fauxfisant*, serda

500 FAU. FAY. FEC. FEE. FEI. FEL.

y figura lamente esugio, escapatoria. *Faux germe*, aborto. *Fausse joie*, rebojio, ò gozo que causa una noticia favorable, que despues se halla falsa. *Faux jour*, luz que dà otro lustre, y color à las cosas del que naturalmente tienen; figuradamente falsa razon, falsa apariencia de verdad, ò bondad. *Fausses manches*, mangas postizas, ò manguillos para abrigar los brazos. *Faux monnoyeur*, Monedero falso. *Faux pas*, tropezoa, y figuradamente delacierto, error que echa à perder un negocio. *Fausse perruque*, pelo postizo, peluca. *Fausse paille*, pliegue hecho fuera de su lugar, que afea. *Fausse porte*, portigo de una Ciudad, puerta falsa, ò eicufada. *Faux semblant*, fingido semblante. *Faux visage*, cara desfigurada, mascara.

FAUX, f. f. Vease FAULX.

FAYANCE, ò FAIANCE, f. f. Vidriado blanco, vaxilla de tierra de que se hacen los platos, tazas, &c. que en Madrid se dice vaxilla de Talavera, porque se provehe de su Fabrica.

FAYENCIER, i. m. *Vidriero*, que vende vaxillas de vidrio, y tierra. Tambien el que las fabrica.

FEBRICITANT, adj. *Febriticante*, calenturiento.

FEBVE. FEBVRIER. Vease FÈVE, FEVRIER.

FECOND, ONDE, adj. *Fecundo*, *fertil*, *ameno*, *abundante*. Tambien *fecundante*, y así se dice: * *La charur seconde du soleil: les pluies fecondes*, &c. para dar à entender, que el calor del Sol, las lluvias, &c. fecundan, ò contribuyen mucho à la fecundidad de la tierra.

FECONDITE, f. f. *Fecundidad*, *abundancia*, *fertilidad*.

FEE, f. f. *Hechicera*, *encantadora*, *adivina*, de que se cuentan varios cuentos. Tambien es adj. y significa cosa *encantada*.

FEEF, v. act. *Encantar*.

FEEFIE, f. f. *Encanto*, *encantamiento*, ciencia de encantar.

FEINDRE, v. act. y n. *Fingir*, *disimular*, *afectar*, *contrabacer*. *Fingir*, *imaginar*, *inventar*, *forjar* cosas falsas. *Reparar*, *temer*, *dudar* en hacer alguna cosa. *Coxar*. FEINT SAÏNTE, part. y adj. *Fingido*, *disimulado*, *aparente*, *contrabecho*.

FRINTE, f. f. *Disfraz*, *disimulo*, *apariencia*, *ficcion*.

FELEF, v. act. Vease FESEF.

FELOCITATION, f. f. *Parabien*, *enhorabuena*.

FELOCITE, f. f. *Felicidad*.

FELOCITER, v. act. *Dir parabienes*, ò en enhorabuena.

FELONIE, f. f. *Traxion* de un Vassallo à su Señor, de menos gravedad, que el crimen de lesa Magestad. Tambien la injuria del Señoral Vassallo. Tambien *crueidad*, *ferocidad*, *atrocidad*. En Inglaterra se dà este titulo al homicidio, hurto, sodomia, rapto, incendio, y otros de atos semejantes.

FELOQUE, f. f. *Fauta*, pequeña embarcacion.

FEMEILE,

FEMELLE, f. y adj. f. *Hembra*. Dicese de los animales, jocosamente de las personas.

FEMININ, INE, adj. *Femenino*, *mugeril*.

FEMINISER, v. act. *Feminizar*, hacer femeninos los nombres masculinos. Termino facticio, que se usa en estilo jocoso y burlesco.

FEMME, f. f. *Muger*. Dicese: * *Prendre femme*, ó *prendre la femme*; cazar. * *Femme de chambre*, ó solamente *femme*, es la criada, que llamamos *Don. na*, que viste, y pinyta á su ama, y tiene todos los adornos. Se llama *Dama*, si sirve á una gran Señora. * *Femme de charge*, es la criada, que llamamos *Mexa de Camara*, ó *da de la vaxilla*, de barrer, &c. Dicese proverbialmente: *La femme*, ademarise, adamarise, afectar mucha delicadeza. *Il pleut*, y hace Sol se dice: * *Le Diable bat sa femme*, y blooparra á la muger.

FEMMELETTE, f. f. *Mugerillo*, termino de desprecio.

FENAGE. Vease FENAGE.

FENAIISON, f. f. *Siega del bano*, tiempo en que se siega, y siega.

FENDANT, f. m. *Fanfarron*, *raxa*, *brinquetes*, *rompe*, *figuras*. *Tambien usada*, *tajo*.

FENDERIE, f. f. Lugar donde el hierro se divide en barras. Tambien la accion, y arte de partir así el hierro.

FENDEUR, f. m. El que raxa, corta, hiende. * *Fendeur de bois*, el que corta, y parte leña. Dicese ironicamente. *Fendeur de nazeaux*, á un fanfarron que amenaza, es lo mismo que FENDANT.

FENDRE, v. act. y n. *Hendir*, *abrir*, *raxar*, *cortar*, *romper*, *partir*, *quebrar*. * *Fendre la tête*: *abrir*, *quebrar*, *romper*, *raxar la cabeza*. * *Il y a des moulins à plusieurs toies qui fendent les poutres pour en faire des ais*: *hay Molinos con muchas sierras, que cortan los maderos, ó tróncos para hacer tablas*. * *La trop grande secheresse fait fendre la terre*: *la demasiada sequedad hace henair la tierra*. * *L'aigle fend les airs*: *ce navire fend les mers*: *la Agulla corta el ayre*: *este Navio corta, ó rompe las aguas*. * *Le cœur me fend de pitié*: *de lastima se me quiebra el corazon*. Dicese proverbialmente. * *Fendre un cheveu en deux*: *partir un cabello*, *futilizar*, *hacer divisiones fútiles*. Dicese de un fugitivo: * *Il a fendu le vent*, *se fue*, *escapò*.

FENER. Vease FANER.

FENESTRAGE, f. m. *Ventana* de una casa, ó Edificio.

FENESTRE, f. f. *Ventana*. * *Fenêtre de verre*: *ventana con vidriera*. * *Fenêtre de fil d'archal*: *ventana con red de hilo de arambre*. Tambien se llama así el hucco, ó blanco que se dexa en un Escrito, para llenarlo despues; si este es corto llamamos *vent ana*, si es grande le llaman *corral* los Estudiantes en las Univ ersidades. Dicese de un hombre indigno que se ha he-

cho admitir en algun gremio, ó compañía ilustre por empeño, y artificio: * *Il y est entré par les fenétras*, que ha entrado por la ventana. Para burlarle de un fanfarron se dice: * *Si on n'y prend garde il jettera la maison par les fenétras*: Si se descuidan echará la casa por la ventana. FAUSSE-FENETRE Ventana cerrada, que solo tiene por fuera la figura para observar la simetría.

FENESTRÉ, ée, adj. Escrito, lleo de blancos, ó ventanas.

FENIL, f. m. Lugar donde se guarda el heno.

FENOUIL, f. m. Hinojo. FENOUIL MARIN. Hinojo marino.

FENTE, l. f. Grieta, herida, quebradura, heridura.

FEODAL, al. adj. Feudal, perteneciente á feudo.

FER, f. m. Hierro, especie de metal. FER BLANC, Hoja de Lata.

FER D'ATEUILLETA. Hierro, cabo de hoja de lata, que se pone al extremo de un cordon, ó agujera. FERS, plur. se dice de

muchos intrumentos de hierro, que sirven para diferentes usos, y quanto solo se entiende de las cadenas, guillos, y otros hierros, que se usan en las prisiones, y figuradamente de toda *esclavitud*. Tambien se entiende de las *heraduras* de los animales.

FER, significa tambien el *azero*, ó la *espata*, y el hierro, ó punta de una lanza, vica, &c. Dicse, que una pieza de moneda.

* *Est entre deux fers*, quando está en fiero, ó en equilibrio con la pesa. * *Mettre le fer*, seguir la profesion de las armas. * *Bat-*

ton le fer, exercitarse en las armas, y figuradamente en qualquiera otra profesion. * *Se battre á fer embulé*: venir de guerra, disputar con eficacia. FER MAILLÉ. Rexa de hierro con agujeros angostos. FER-A-BRAS, ó BRAS-DE-FER. *Fierabras*, ó *braco de hierro*, hombre invencible, y valeroso. Dicse proverbialmente.

* *Mettre les fers au feu*: emprender seriamente una cosa, tomar con empeño el éxito de un negocio. * *Avoir toujours quel que fer qui lorde*, estar achacoso, tener siempre algun mal de que quejarse.

* *Batire le fer tant qu'il est chaud*, quando pasan ratos comprarlos, no perder la ocasión. * *Il faut payer un celtux fer*, se dice quando se multa de Herrador, ó qualquiera otro Oficial: para

dár á entender, que se ha de pagar á un Oficial quando se le des-

pide. * *N'être pas de fer*, no ser hierro, no ser de bronce, no ser in-

ferrible.

FERBLANTIER, f. m. *Lacero*, Oficial que trabaja en lata, ó lacaon.

FERMAGE, f. m. *Arrendamiento*, precio por el arrendamiento de una tierra.

FERMANT, a li. y part. act. * *A nuit fermante*, al cerrar la noche, al anochecer. Vease su verbo FERMER.

FERME, adj. *Firme, seguro. Duro, tieso. Constante, firme.*

FERME, adv. *Fermemente, constantemente, firme.*

FERME, l. f. *Possion*, que consiste en tierras de labor, bosques, &c. *Arren-*

Arrendamiento de una posesion ; la cosa arrendada , y el precio que se da por su arrendamiento.

FERMEILLET, o FERMAILLET, f. m. *Frontal*, cadena de oro, piedras, perlas, &c. que las Damas trahian al rededor de la cabeza.

FERMEMENT, adv. *firmemente, ciertamente, con firmeza.*

FERMER, v. act. *Cerrar, tapar, cercar.* * Fermer la porte sur soi *cerrar la puerta tras si*, para librarle del que le persigue.

FERMETÉ, f. f. *Firmeza, dureza, solidez, seguridad, animo, constancia, resolucion, tenerezza, inflexibilidad.*

FERMETURE, f. f. *Cerradura*, cosa que cierra.

FERMIER, iERE, f. m. y f. *Arrendador.*

FERMOIR, f. m. *Manecilla*, correa, ò boton con que se cierra un libro, &c.

FEROCE, adj. *Feroz, fiero, Cruel, feroz, inaccesible, aspero, irracional.*

FEROCITÉ, f. f. *Ferocidad, fiereza. Aspreza* de natural.

FERRAILLE, f. f. *Hierro viejo.*

FERRAILLER, v. n. *Espadachinar*, exercitarse continuamente en la esgrima, manejar mucha la espada.

FERRAILLEUR, f. m. *Espadachin.*

FERRANT, f. m. *Herrador.*

FERRIMENT, f. m. *Herramienta*, todo genero de instrumentos de hierro de que usan los Cirujanos, y la gente Oficial. Tambien las gualzas, y hierros, que sirven para forzar puertas.

FERRER, v. act. Poner à una cosa los hierros necesarios, y asi se dice: * *Ferrer une porte*, para decir poner à una puerta la cerraja, los goznes, los clavos, cerroxos, pestillos, &c. * *Ferrer un train de carrosse*, calzar un coche. Tambien se dice: * *Ferrer d'argent*, para decir guarnecer de plata una caja, baston, &c. en los lugares donde otros ponen hierro. Quando se dice absolutamente *ferrer* significa *errar* un caballo, mula, &c. Dicese proverbialmente. * *Ferrer la mine*, à lo que nosotros *sifur*. Tambien se dice: * *Il est bien ferré*; *il est ferré à la glace* del que es demasiado firme, y fuerte en la materia sobre que se le habla, censura, ataca, ò satiriza; y v. g. * *C'est un trop ferré parleur*, es un grande hablador: * *C'est un Thomiste ferré à la glace*, es un Thomista fuerte: * *Etre difficile à ferrer*, ser indomito, no dexarle gobernar facilmente. FERRÉ, es, part. y alj. *Herrado*. Tambien *fuerte, duro*. Llamase * *chemin ferré*, un camino empedrado, ò tan firme, que no se hundan los que pasan por él. * *Guenle ferrée*, el guarguero, ò traga dero de los que comen la comida abrasando; nosotros decimos, *boca empedrada*.

* *Eau ferrée, agua acerada*, donde se ha apagado acero arañado.

FURET, f. m. *Herrete*, que se pone à las puntas de los cordones, abajetas, &c.

FURREUR, es, us, f. m. y f. El que hierra alguna cosa. * *Furreur de la loi*

FER. FES.

504

- heces* : Buhonero, que pone herretes en las puntas de las abujetas.
Ferrasse de mule : siona, criada que sifa.
- FERRIERE, f. f. Saco de cuero donde se llevan los instrumentos necesarios para herrar los caballos, quando se va á un viage, ó al Campo. Tambien un frasco, que ordinariamente es de plata, donde se lleva vino en Palacio.
- FERRONNERIE, f. f. *Herreria*. Tambien *Tienda de hierro*.
- FERRONNIER, f. m. y f. *Mercader de hierro*.
- FERRURE, f. f. Todos los *hierros*, que se emplean en una cosa, *herbage*, ó modo de herrar los caballos, y el trabajo, ó jornal del Herrador.
- FERTILE, adj. *Fertil, fecundo, abundante*.
- FERTILEMENT, adv. *Abundantemente*.
- FERTILISER, v. act. *Fertilizar, fecundar*.
- FERTILITE, f. f. *Fertilidad, abundancia, fecundidad*.
- FERVEMENT, adv. *Fervorosamente*.
- FERVENT, ENTE, adj. *Ardiente, fervoroso*.
- FERVEUR, f. f. *Fervor, ardor, zelo*.
- FERULE, f. f. *Ferula, palmetas*. * *Etre sous la férule de quelqu'un*, depender de otro, estar sujeto á su correccion, y direccion.
- FESLER, FEILER, v. act. *Hendir, abrir*, medio quebrar una vasija. Dicese proverbialmente. * *Une marmite félée dure long temps*: una olla quebrada dura mucho; dicese de los enfermizos, y achacotos, que conservan mucho su salud. Llamase * *homme féle*, un hombre calcado, y viejo. * *Avoir la tête félée*: le timbre *félé* ser algo loco, &c.
- FESLURE, ó FELURE, f. f. Raya, ó señal, que se hace en las vasijas, que se calcas; y la *rotura*, ó hendidura, por donde se rompen despues enteramente.
- FESSE, f. f. *Anca, nalga*. Dicese proverbial, y baxamente de un hombre, que se aplica poco al trabajo: * *Il ne va que d'une fesse*. De uno que ha echado á perder alguna cosa: * *Il en a pour cent écus dans les fesses*, si son cien escudos los que le hacen pagar; como si se dixera: *cien escudos le han salido de la cofilla*. Tambien significa el *suelo*, ó *culo* de una cesta, ó vanasta. Llamase *fesse-cabier*, un Tagarote que escribe largo, y ancho para ganar antes su dinero; y *fesse-point*, el que bebe, ó despacha con presteza un quartillo. *Fesse-Matibien*. El que presta con grandes intereses, y á quien abiertamente no se le quiere llamar usurero.
- FESSEE, f. f. *Zurra* de azotes. Voz baxa, y vulgar.
- FESSER, v. act. *Azotar*, zurrar las nalgas. Tambien *despachar*, hacer con diligencia una cosa; v. g. * *Les écoliers ont bien tôt féssé leur déjeuner*: los Estudiantes han despachado luego el almuerzo.
- FESSER, v. n. *Ap. surse*, hacer poiso, ó heces. Dicese de los licores.
- FESSEUR, f. m. *Azotador*, el que azota mucho. Voz burlesca.
- FESSIER,

FESTER, f. m. *Traxera*, las dos nalgas.

FESU, v. e, adj. El que tiene grandes nalgas.

FESTE, f. f. *Festas, festividad*. Llamase. *Fête Dieu* la Festividad de Corpus Christi. *Fête ferée*, fiesta de guardar; fiesta de precepto. *Vivier une fête*, quebrantar una fiesta; trabajar en día de fiesta. *Fête de Palais*, fiesta de Consejo. En materias profanas significa *festa, regocijo*. Tambien se dice de los funestos accidentes, que nos sorprenden; y v. g. * *Nous ne fumes jamais à telle fête*, jamas nos llamamos en tal funcion, en semejante fiesta. * *Faire fête*, significa hacer fiestas, agradecer, halagar. *Faire fête à quelqu'un de quelque chose*, celebrar, aplaudir, alabar a uno alguna cosa, darle el parabien de ella. * *Se faire de fête*, meterse, mezclarse en alguna funcion, o en hacer algo que se lo pidan; hacerse menestroso. Tambien regocijarse, mostrar gozo de un suceso, o esperanza de que suceda una cosa. Dicese proverbialmente de uno que hace, o ve hacer alguna cosa que le gusta: * *Li est à la fête*: está en sus glorias. * *Les jours de jeune il est fête au Palais*: esta expresion encierra el equívoco de *Palacio*, y *paladar*, que son las significaciones de *Palais*; de fuerte, que al parecer expresa, que en los días de ayuno hay fiesta en Palacio, y no la hay sino en el paladar, pues en el no se trabaja. * *Aux bonnes fêtes les bons coups*: en buenos días buenos obras. De uno que nos da una noticia, que ya sabemos, se dice: * *C'est un bon Astrologue, il devine les fêtes quand elles sont venues*: buen Astrologo, que adivina las fiestas despues que han pasado. * *Il n'est pas tous les jours fête*: no se hace en todas partes una misma cosa. Llamase *Trouble fête* a un hombre adusto, y serio, que se aparece en una fiesta, o diversion, y embaraza la alegría, y diversion de la compañía. * *Valets de fête*, los que se engalanan para celebrar una boda, o fiesta. *Fête des batons*, fiesta solemne; porque en ella salen los Cetros.

FESTER, v. act. Celebrar, hacer fiesta a un Santo.

FESTIN, f. m. *Festin*, Banquete.

FESTINER, v. n. Tener festines, y banquetes.

FESTON, f. m. *Enramada*, que se pone a las puertas de la Iglesia donde hay fiesta.

FESTU, f. m. *Paxira*. * *Nous voyons un fetu dans l'oeil de notre prochain*, &c. nous ne voyons pas une poutre qui creve le nôtre: en el ojo del vecino veo una paja, y en el mio no veo una traca. * *Tirer au court-fêtu*, echar pajas, echar suertes sobre alguna cosa; lo mismo que *tirer à la counte paille*. V. COURTE PAILLE. FESTU, significa tambien la barra de hierro con que se castiga a los delinquentes en la rueda.

FETIDE, adj. Fetido, bediondo.

FEU, f. m. *Fuego*. FEU CLAIR, fuego de llama, o con llama. APETIT

FEU, á fargo lento. Tambien significa incendio, y lux. Hogar, chimenea, familia. Brillo, esplendor, lucimiento. Fuego, viveza. * Dans les Villes policées il est défendu de marcher la nuit sans feu: en las Ciudades bien gobernadas no se puede andar sin luz por la noche. * Il y a tant de feux en cette maison: tantas chimeneas hay en esta casa. * Il y a tant de feux en cette Parroisse: tantas familias, ó casas hay en esta Parroquia. * Un diamant fin jette bien du feu: un diamante fino brilla mucho, tiene mucho brillo, lucimiento, esplendor. * Cet Avocat a bien du feu: este Abogado tiene mucha viveza. Tiene otras varias significaciones, que se entienden sin dificultad, y no necesitan de explicacion. Dicese proverbialmente: * Feu à retirer un bœuf: feu de reculée, fuego para assar un bucy, fuego grande, que obliga á retirarse de él. Faire du feu violet, hacer una cosa con vigor, ó ruido; porque el fuego de leña verde, que es el mas activo, tira á violado. * Faire mourir à petit feu, detener á uno en la esperanza de una cosa, que necesita mucho. * Je ne sçai de quel bois est son feu: no sé quien es, no le conozco. * Le feu est à cette marchandise, esta mercaderia se vende con mucha prisa, hay prisa para comprarla. * Mettre le feu aux étoupes, ó aux poudres; jeter de l'huile sur le feu; mettre le feu sous le ventre à quelqu'un, incitar, animar, encolerizar, excitar la passion, ó desfo de alguno. * Feu de pailles, fuego de pajas, colera que dura poco.

FEU, vé, subst. indecl. Difunto. Feu mon pere: mi difunto padre. Le feu Roi: el Rey difunto. Solo se dice de las personas recientemente muertas, que hemos visto, ó podido ver.

FEUDATAIRE, f. m. Feudatario.

FEUDISTE, f. m. Jurisconsulto, feudista.

FEVE, f. f. Haba, especie de legumbre.

FEVEROILE, f. f. Habita, diminutivo de haba.

FEUILLE, f. f. Hoja. Llámase. * Vin de deux feuilles, de trois feuilles, la vino de dos años, de tres años, porque la cepa despues que lo dió mudó dos, ó tres veces la hoja. * Feuille volante, un pliego, ó papel suelto, que no está enquadernado. Dicese proverbialmente. * Qui a peur des feuilles ne doit point aller au bois: quien no quiera polvo no vaya á la era. Dicese de un enfermo, * Il s'en ira avec les feuilles, se irá, ó morirá al caer de la hoja.

FEUILLEE, f. f. Cubierto de arboles.

FEUILLETER, v. act. Folear, bojear, revolver las hojas de un libro.

FEILLU, vé, adj. Poblado de hojas.

FEVRIER, f. m. Febrero.

FEJRE, ó **FOARE**, f. m. Paja larga de trigo, con que se alimentan en Iavierno los carneros, y otros animales. Dicese proverbialmente. * Faire gerbe de foarre à Dieu, dar lo peor á Dios, por

porque quando se pagan los diezmos se suele dármas paja, que grano.

FI, ò FY. *Ha! be.* Partícula que sirve para hacer una exclamacion, manifestando desprecio, repugnancia, aversion, u horror. Voz baxa.

FIACRE, f. m. Nombre que se dà à un coche de alquiler, ò muy derrotado, y viejo, nosotros le llamamos *Simon*, ò *Don Simon*.

FIAMETTE, f. f. Color de fuego.

FIANÇAILLES, f. f. plur. *Espousales, desposorios.*

FIANCER, v. act. Contraher esponsales.

FIANCÈ, ée, f. m. y f. El que ha contrahido esponsales.

FIAT, f. m. Termino Latino; que solo se dice en esta phrase baxa, y vulgarissima: * *Il n'y a point de fiat à donner des lettres à ce Messinger; à passer sur cette planche*: no hay que fiarse en pasar por esta tabla, en dár las cartas à este mensagero, &c. Tambien se dice à uno en quien no se quiere fiar: * *Il n'y a point de fiat en son pater*; no tiene fiat su pater noster.

FICEILE, f. f. Hilo bramante, ò cordelillo delgado.

FICEILER, v. act. Atar con este hilo.

FICHER, v. act. *Clavar, fixar.*

FICHOIR, f. m. Clavija, ò caña abierta por un lado, con que los Estamperos aseguran en las cuerdas las Estampas que venden.

FICHU, ue, adj. *Ridículo, extravagante, impertinente.* Voz baxa.

FICHU, f. m. Pañuelo que trahe al cuello las mugeres.

FICHUMENT, adv. *Ridículamente.*

FICION, f. f. *Ficcion, mentira, impostura. Ficcien. Fabula.*

FIDEILE, adj. m. y f. *Fiel.* FIDELLEMENT, adv. *Fielmente.*

FIDELITÉ, f. f. *Fidelidad, lealtad, fe.*

FIDELIUM, f. m. Voz latina con que empieza la oracion *Fidelium Deus omnium conditor, & Redemptor, &c.* que dice la Iglesia por los difuntos; esta oracion se llama un *fideliium*, y se dice proverbialmente: * *Passer plusieurs choses par un fideliium*, quando hacemos à la ligera muchas cosas, que tenemos obligacion de hacer con cuidado, y seriedad.

FIEF, f. m. *Feudo.*

FIEFAL, ALE, adj. *Feudal.*

FIEFFER, v. act. Dár en feudo.

FIEL, f. m. *Hiel.* Figuradamente. *Amargura, sentimiento, disgusto.*
Amargura, odio, aversion.

FIENTE, f. m. ò FIENTE, f. f. Algunos escriben FIANTE. *Estiercol, fiemo, escremento de los animales.*

FIENTER, v. act. *Escrementar los animales.*

FIER, v. act. *Fiar, confiar.* Esta voz es de dos syllabas.

FIER, ERE, adj. de una syllaba. *Orgullosa, arrogante, altivo, alian- to, vano, presumido. Cruel, implacable.* Alguna vez se toma por va-
ble-

blemente, y significa arrogante, noble, sublimemente elevado, grande, generoso.

FIERABRAS, f. m. *Faarfaron*, *maxton*, v. ienton.

FIEREMENT, adv. *Arrogamment*, con presumpcion.

FIERTE, f. f. *Arrogancia*, *soberbia*, *vanidad*, *presumpcion*. *Seriedad*, *gravidad*, *esquivet*, *desden*. *Magestad*, grandeza de animo.

FIEVRE, f. f. *Fiebre*, *calentura*.

FIEVREUX, EUSE, adj. *Calenturiento*.

FIFRE, f. m. *Pifano*.

FIGEMENT, f. m. *Fixacion*, *concrecion*, *coagulation*.

FIGER, v. act. *Fixar*, *congelar*, *coagular*, *condensar*.

FIGUE, f. f. *Figo*. Dicese proverbialmente: * *Moitié figues moitié nasis*, para decir, entre magro, y gordo, en parte bien, y en parte mal; en parte à gusto, y en parte no. * *Faire la figue*, hacer la higa, dar, ò hacer higas, burlarse de alguno.

FIGUERIE, f. f. *Higueral*, lugar plantado de higueras.

FIGUIER, f. m. *Higuer*; arbol que cria higos.

FIGURE, f. f. *Figura*. Tienen unas mismas significaciones.

FIGUREMENT, adv. *Figuradoamente*, *metáporicamente*.

FIGURER, v. act. y n. *Figurar*, *trazar*, *representar* con figuras. *Hacer figura*, buena, ò mala. Con el pronombre personal *figurar se*, *imaginar se*, *figirse*.

FIL, f. m. *Hilo*. *Filo* de una espada. *Hilo*, *orden*, *serie* de una narracion, ò discurso. *Fil d'archal*, hilo de hierro, acero, ò laton. *Fil de perles*, ristra de perlas.

FILAGE, f. m. *La hilado*, el modo de hilar lanas, sedas, &c.

FILANDIERE, f. f. *Hilandera*.

FILASSE, f. f. *Hilaza*.

FILE, f. f. *Fila*. *Linea*.

FILER, v. act. *Hilar*. *Enfila*. Dicese neutralmente de los liquidos, y significa estar correosos.

FILET. Diminutivo, ò aumentativo de FIL. *Hilito*; *cordelillo*. Tambien *red* para pescar. Dicese de todas las cosas delgadas, y menudas. * *Un filet d'eau*, un hilito de agua. * *Un filet de voix*, una voz debil. * *Un filet de vie*, enfermizo, que está en continuo peligro de muerte, ò por enfermedad, ò por persecuciones; aquel que, como solemos decir, tiene la alma en un hilo. Tambien significa el frenillo de la lengua, y así se dice proverbialmente de un hablador. * *Il n'a pas le filet*, no tiene frenillo. Dicese tambien: * *Tomber d'un filet fiets de quelqu'un*, caer en el garlito, caer en la red, ser cogido por los ardiles de otro. * *Tenir quelqu'un au filet*, tener à un hombre lo con promesas, y esperanzas. * *Demeurer au filet*, estar entretenido con esperanzas; saltarle la moneta, recibir lo alguna cosa. * *Être au filet*, estar en la mesa, y no tener que comer.

FILEUR,

FILEUR, EUSE, f. m. y f. *Hilador*, el que hila, ò hace hilos.

FILEURE, f. f. *Veale* **FILURE**.

FILIAL, ALE, adj. *Filial*. **FILIALEMENT**, adv. *Filialmente*.

FILIATION, f. f. *Filiación*, descendencia de padre en hijos.

FILIERE, f. f. *Hilera*. Instrumento para hilar los metales.

FILIGRANE, f. f. *Filigrama*. Otros escriben **FILIGRAMME**.

FILLE, f. f. *Hija*. *Moza*, *muchacha*. *Doncella*. Generalmente se dà este nombre à las que se han consagrado à Dios, y non hecho voto de castidad, sean *Religiosas*, ò sean *niñas*, que esten en algun Colegio, ò Sociedad, sin haber hecho voto de Religión. Llámase *jeune de joie* à las Rameras publicas. **FILLES**, figuradamente se dicen à las Iglesias, ò Ordenes dependientes de otras, como fudadoras ayas.

FILLE-TE, t. f. *Mezuela*. Ordinariamente se dice de una *Falleida*, y así se dice proverbialmente. * *Bon jour te mettre à la pelle*, para

dàr à entender, que los excessos de la juventud no conuenen à los viejos. Este nombre se dà tambien al pecadon en cunto, que sirve para poblar un Estanque; y à la cinta, ò pedazo de tela con que se envuelve un dedo en que hay algun mal.

FILLEUIL, **FILLEULE**, f. m. y f. *Ahijado*, à quien se ha sacado de Pila.

FILON, f. m. *Hebra*, *hilo*, *veta* de metal en una mina.

FILOTIER, **TIERE**, f. m. y f. El que va à comprar hilo à los Mercados.

FILOU, **LIM**, **PICARON**, *tramposo*, *embustero*. *Estafador*, *gato*, *ladron*.

FILOUTER, v. act. *Engañar*, *entrampar* à alguno.

FILOUTERIE, f. f. *Trampa*, *fraude*, *engaño* sutil, y artificioso.

FILS, **FILLE**, f. m. y f. *Hijo*, ò *hija*. **BEAU FILS**, *bijastro*, que tambien se llama *andado*, ò *entendado* en varias Provincias, es el hijo que ya tenia el marido, ò la muger, de otro matrimonio, quando se caen segunda vez, y se dice así respecto de la nueva madre, ò padre que le dà este nuevo matrimonio. **PETIT FILS**, *Nieto*. **ARRIERE PETIT FILS**, *Bisnieto*. **FILS**, delante de un nombre de Lugar significa como en Castellano, *bijo*, *natural*, *originario* del tal Lugar; ò País.

Dicete proverbialmente: * *Se faire beau fils*, para decir arruinar-se, consumir su caudal, ò sus bienes: * *Faire le beau fils*, presumir de hermofo, y galan.

FILURE, f. f. Lo hilado, calidad de lo hilado.

FIN, f. f. *Fin*, *termino*, *limite*, *extremo*, *extremidad*. *Fin*, *motivo*, *intencion*, *idea*, cosa que uno se propone por objeto en alguna accion.

FIN, **INE**, adj. *Fino*, *puro*, *verdadero*, *legitimo*. *Fino*, *sutil*, *deigado*, *menudo*, *exquisito*. *Sutil*, *delicado*, *ingenioso*. *Afluto*, *advertido*, *puero*, *fecarón*, *marraxo*. Llamase. * *Temp fin*, el tiempo sereno. * *Taille fine*, hermoto, y gallardo talle, ò cuerpo. Alguna vez es sublativo, y se dice de lo mas *secreto* de un negocio de la *flor*, de lo mas *sutil*, *acendrado*, y *delicado* de una cosa, ò ciencia. Dicete: * *Jouer au fin*; *jeu au plus fin*, saberlo entender, tomar, elegir el mejor

mejor confesio , ò partido. * *Faire le fin* , hacer mysterio de una cosa , no querer revelarla , ni comunicarla ; ser cerrado , ser cauteloso. Dicese proverbialmente : * *être gros fin ; être fin comme une dague de plomb* , para decir ser poco astuto , dexar que facilmente se descubra lo que el quiere ocultar. * *Fin contra fin n'est pas bon à faire doubture* , para decir , que es en vano querer engañar à otro mas astuto : nosotros decimos , quando alguno nos quiere engañar , ò pavecár : *à mi que las vendo*.

FINAGE , s. m. *Terminos, distrito*, extension de una jurisdiccion , ò territorio hasta los confines de otro.

FINAL, ad. *Final*. Dicese vulgarmente : * *Ala fin finale* , para decir al fin , ò en fin , y en *fin finale* , en fin.

FINANCE , s. f. *Dinero*. En este sentido es voz algo burlesca , y solo se dice en estilo familiar. Ordinariamente se dice de la Real Hacienda , ò Erario publico ; y de las rentas , ò productos de los derechos Reales ; y finalmente de todo lo perteneciente à la Real Hacienda , y así se dice : * *Conseil de Finances* , Consejo de Hacienda , Sec. Llamase *la mer des Finances* , la Theforeria , porque entran en ella todas las rentas del Estado.

FINANCER, v. act. Poner dinero en la Theforeria Real.

FINANCIER , s. m. *Recaudador* de rentas Reales.

FINASSER , v. act. *Engañar*, tratar con astucia , y doblez. Dicese del que no ha logrado sus fines por habérselos querido conseguir , mas à fuerza de industria , que de regalos , ò dinero. * *Il n'a trop finassé ; & trop peu finassé*.

FINEMENT , ad. *Ingeniosamente, delicadamente, primorosamente*. *Con destreza , con sutileza , con arte*.

FINESSE , s. f. *Primor, sutileza, delicadeza, sagacidad, astucia, arte, agudeza, maña, picardia, disimulo, doblez*. Dicese. * *Finessè cou-fusè de fil blanc* , una astucia tan torpe , y clara , que todos la conocen. Dicese ironicamente à alguno. * *Vous y entendez finessè* , para decirle , no entiendes de esto.

FINESSER. Vease FINASSER.

FINET , s. m. *Arte*, ad. El que se precia de sagaz , y lo es poco.

FINIR , v. act. *Acabar, terminar, concluir, Perfeccionar* , poner la ultima mano à una cosa. Alguna vez se pone solo , y es activo , ò neutro , y significa , *acabar, acabarse, parar*. Tambien *morir, ò morirse*. FINI , té , part. y a h. Tiene todas las significaciones de su verbo , y como adjetivo significa , *finito, limitado, determinado*.

FINISSEMENT , s. m. *Fin, perfeccion, ultima mano*.

FIOLE , ò **PIOLE** , s. f. *Redoma* de vidrio.

FIR MAMENT , s. m. *Firma mento*, Cielo de las Estrellas fixas. Tambien significa un adorno de piedras preciosas , que traen las damas en la cabeza.

FISC, ò FISQUE, f. m. *Fisco*.

FISCAL, ALE. *Fiscal*.

FISCEILE. Véase FICELLE.

FIXATION, f. f. *Fixacion*, establecimiento de precio, ò tiempo.

FIXE, adj. m. y f. *Fixo*, firme, inmovil. Determinado, fijo, cierto, seguro. *Estable*, permanentemente, durable.

FIXEMENT, adv. *Fixamente*. Regarder *fixement*: Mirar hito á hito.

FLXER, v. act. *Fixar*. Figuradamente, ceñirse, pararse, redreñarse, atenerse á una cosa. Tambien *desfinir*, determinar, *fixar*, establecer un precio fijo, ò tiempo determinado.

FLAC. *Clac*. Terminos vulgares con que se representan los golpes que se dan á alguno. Véase FLIC, y FLASQUE.

FLACON, f. m. *Flasco*. Botella, ò redoma grande.

FLAGELLATION, f. f. Azotes que sufrió nuestro amado JESVS, y la pintura, ò lienzo que representa este lastimoso passo. Tambien significa la *disciplina*, que toman voluntariamente los penitentes, ò disciplinantes.

FLAGELLANS, f. plur. Secta de Heroges, que se azotaban públicamente. Tambien significa *Disciplinante* el que se azota públicamente.

FLAGELLER, v. act. *Disciplinar*.

FLAGEOLET, f. m. Flauta pastoril, con seis agujeros.

FLAGEOLEUR, f. m. El que toca la flauta.

FLAGRANT, adj. que solo se usa en esta phrase. * *Il a été pris en flagrant délit*: ha sido cogido en flagrante delito.

FLAIRER, ò FLEURER. *Oler*. Tambien exhalar, ò dar olor.

FLAMBANT, ANTE, adj. *Inflamado*, encendido.

FLAMBART, f. m. *Alfaca*, carbon encendido.

FLAMBEAU, f. m. *Ilceba*. *Blandon*. Figuradamente luz, lumbrera. Tambien el fuego que enciende una guerra, disension, &c.

FLAMBER, v. n. *Arder*, echar llamas. Tambien pasar una cosa sobre el fuego, ò las llamas, para quitarle la humedad, ò limpiarla de alguna qualidad pestilencial. FLAMBE, ée, part. y adj. Dicese proverbialmente. * *Cette affaire est flambe*: para decir este negocio está perdido. * *Cet homme est flambe*: este hombre está perdido, no hay que esperar de él cosa buena. Expresiones baxas.

FLAMBOYANT, ANTE, adj. Cosa que arroja llamas.

FLAMBOYER, v. n. Arrojar llamas. Figuradamente *lucir*, brillar.

FLAMME, f. f. *Llama*.

FLAMMECHE, f. f. *Cbispa*.

FLAN. Termino vulgar; lo mismo que *fac*.

FLANEILE, f. f. *Flanela*, especie de tela de lana.

FLANQUER. Termino de fortificacion. En dicho vulgar significa *enaxarse*, ponerse de golpe, y sin modo en algun lugar. * *Nous*

*étions assis en nos places, quand cet écourdi s'est venu flaqueer au milieu de nous, sentados estábamos en nuestros asientos quando este salvaje vino a encaxarse en medio de nosotros. * Il lui a flaque que un bon soufflet, le encaxò, le diò una buena bofetada.*

FLAON. Pronunciese, y vease FLAN.

FLAQUE, f. f. Laguna, alberca.

FLA.CON. Vease FLACON.

FLASQUE, f. m. y adj. Flasco de polvora. Flaco, endeble. Perezoso, floxo.

FLATER, v. act. Lisonjear, adular. Alagar, acariciar. Disimular, esusar, contimplar, ser indulgente con los que se debieran castigar, y reprehender. Disimular, disfrazar una verdad, que sería detragable al interesado; darle mejor opinion de la que debía tener de una cosa. Dicese. * Un Confesseur ne flate pas son penitent, un Confessor no ha de ser indulgente con su penitente. * Flater une playe, curar con compasión una llaga, no cortar lo que se debiera. * Il ne faut point flater un peuple seditieux, no se ha de contemplan, se ha de tratar con rigor à un Pueblo sedicioso. * Flater sa douleur, lisonjear su dolor, procurar suavizarlo con algunas reflexiones morales. * Flater son amour, lisonjear su amor con efexeranzas. * Les hommes veulent qu'on flate leurs défauts: los hombres gustan de que se les disculpen sus defectos. * L'apparence flate: la apariencia nos engaña. * Cela n'est propre que pour flater la pretension des Anciens: esto solo sirve para autorizar, y favorecer la pretension de los Antiguos. * Se flater de quelque chose, elevar prometerle alguna cosa. Dicese proverbialmente. * Il ne faut point flater le dé, para decir, que se ha de hablar con lisura, francamente.

FLATERIE, f. f. Lisonja, adulacion, halago, caricia.

FLATEUR, euse, adj. Lisonjero, adulator, zalamero, halagucño.

FLATEUSEMENT, adv. Con adulacion.

FLATIN, f. m. Navaja.

FLATUEUX, euse, adj. Flatulento, que padece de flatos, y los causa.

FLATUS, ò FLATUOSITÉ, f. f. Flato, ventosidad.

FLAYAU. Vease FLEAU.

FLEAU, f. m. Machicadera para machacar el trigo en la Era. Tambien el sel de un peso, ò balanza, y el rayo de una Romana donde están señaladas las libras, onzas, &c. Tambien la *fallée*, ò barra larga de hierro, que sirve para cerrar las puertas, ajustandolas al cerco de arriba à baxo, y abrazandolas con el pestillo mobil con que se maneja. Figuradamente significa *plaga*, castigo del Cielo, affliccion que Dios nos envia, ira de Dios, azote, &c.

FLECHE, f. f. Flecha, dardo, saeta. Flecha, aguja de una Iglesia. Llamase. * Fleches de lard las costillas del tocino.

FLEGMATIQUE, adj. Flematico.

FLEGME,

FLEGME, c. f. *Flema*, ò gargaño. *Flema*, ò pituita. *Flema*, *sejugo*, *quitul*, *pacencia*, genio pacífico, tranquilidad de animo.

FLECHIR, v. act. *Doblar*, *ceder*, *domar*, *fometer*. *Aplacar*, *moder*. * *Flechir las genoux*, doblar las rodillas, adorar. * *Ce bois est si dur qu'on ne le peut flechir*: este palo es tan fuerte, que no le puede doblar, ò encoibar. * *S'il se voit en prison, il sera contraint de flechir*, una vez puesto en la carcel se vera precisado a ceder. * *Tout possible devant ce Conquerreur*, todo se somete a la vista de este Conquistador. * *Ce cruel n'est laissé flechir par mes larmes*, este tyrano se ha dexado vencer de mis lágrimas, le ha movido con mi llanto, se ha aplacado. * *Il faut flechir au temps sans obstination*: es preciso acomodarse al tiempo sin obstinacion.

FLECHISSEMENT, c. m. Accion de doblar.

FLESTRIR, ò **FLESTRIR**, v. act. *Marchitar*, *mastrar*, *ajar*, *desuflrar*, *secar*, *agoflar*. Figuradamente *dehonrar*, *denigrar*, *berir* la reputacion de alguno, ò *desuflrar* su gloria. **FLETRI**, **IE**, part. y adj. *La is*, *ajado*, *marchito*, *mastru*.

FLETRISSEURE, f. f. Estado de una flor lacia, ò marchita, y de una tez ajada, y desuflrada. Figuradamente *marcha*, *borron*, *caída* en el honor: *desfrecto*, *dehonor*.

FLETTE, f. f. Barco de camino, con que se va por agua de un lugar à otro.

FLEUME. Voz vulgar: lo mismo que **FLEGME**.

FLEUR, f. f. Tiene las mismas significaciones, que nuestro Castellano. Además significa la *frisura* de las frutas, que no se han manejado, ò ajado, y el *menstruo*, ò ordinaria evacuacion de sangre de las mugeres. Dicese: * *Les feves son en fleur*, para dar à entender à alguno, que le ha dado algun delirio, ò prorrumpe en alguna locura, ò necedad. A **FLEUR**, adv. *A nivel*, vulgarmente *ras contras*. Dicese de una eleccion, decreto, ò negocio, que ha estado à peligro de perderse, ò no hacerse. * *Elle a passé à fleur de corde*, por una methaphora tomada del juego de la pelota. Vease **CORDE**.

FLEURDELISER, v. act. Sembrar de flores de Lis una Tapicera, ò otra cosa. Tambien *marcar* à un delincuente con una flor de Lis en la espalda.

FLEURET, i. m. *Florete*, especie de espada. Tambien la borra blanca de un capullo de seda. Tambien lo mismo que **PADOUS**.

FLEURETIS. Termino que se dice de una exprestion mas sutil, que sólida. * *C'est de fleuretis*: son sutilezas.

FLEURETE, f. f. *Florecita*. Figuradamente se dice de los adornos del estilo, y de las *flores*, ò palabras dulces, que se dicen para requebrar, y galantear.

FLEURIR, v. n. *Florecer*. Tienen unas mismas significaciones.

FLEURISME,

FLEURISME, f. m. Curiosidad, ò aficion a las flores.

FLEURISSANT, ANTE, adj. *Florescente*.

FLEURISTE, f. m. *Florero*, Mercader de flores, ò aficionado à ellas.

FLEURON, f. m. *Florón*, ornato, ò adorno de alguna cosa, que tiene la semejanza de una flor. Figuradamente se dice de los derechos mas importantes del Estado, que son los mejores adornos de las Coronas.

FLEUVE, f. m. *Rio*, grande.

FLEXIBLE, adj. m. y f. *Flexible*. Figuradamente *docil*, *flexible*.

FLEXIBILITÉ, f. f. *Flexibilidad*.

FLOC-ELAC. Término inventado para representar el ruido de las bofetadas, y otros golpes semejantes. * *Il lui a donné deux soufflets, floc, Et floc sur la joue*: le dió dos bofetadas clix clax, &c. Vulgarísima expresión.

FLOC, ò **FLOCCON**, f. m. *Copo* de nieve, ò de lana. *Fluice* de seda.

FLORES, f. f. Que solo se usa en esta phrase satírica. * *Faire flores*, y significa *lucir* con galas, equipages, &c. procurando exceder à otros de la misma classe.

FLORIN, f. m. *Florin*, especie de moneda.

FLORIR, v. n. Que solo se usa figuradamente. *Floreer*.

FLORISSANT, ANTE, adj. *Florescente*.

FLOT, f. m. *Onda*, *boia* del Mar, lagos, ò grandes rios. Tambien el *flux* del Mar, *maree*, *subida* del Mar. Figuradamente significa *agitacion*, *inquiétude*, *peligro*, *désaffection*. Tambien se toma por *machedumbre*, *cantidad*, *abundancia*.

FLOTANT, ANTE, adj. *Flutuante*. Figuradamente *incierto*, *dudoso*, *vacillante*, *irresoluto*, &c.

FLOTTER, v. n. *Fluotar*, *nadar*, ir sobre la agua. *Transportar* sobre los Rios en balsas la leña, ò madera. Figuradamente *bondar*, ser agitado, ò movido de los vientos. *Fluctuar* entre las pasiones. *Mediar* entre dos extremos, participar de uno, y otro. Llamase: * *Visage de bois flotté*, una cara ridicula, y fea.

FLOTE, f. f. *Armada*. Figuradamente, y por desprecio se dà este nombre à una *tropa*, ò *quadrilla* de gentes que van juntas. Tambien significa un cierto numero de maderos, que se transportan en balsas por los Rios.

FLOUET, ANTE, adj. *Delicado*, *endebile*, poco robusto.

FLUCTUEUX, ANTE, adj. *Fluuso*. Figuradamente *vacillante*, *inconstante*, de poca resolución.

FLUER, v. n. *Fluir*, *correr* los liquidos.

FLUDE, adj. m. y f. *Fluido*. *Liquido*. Hablando del estilo significa lo mismo que *COULANT*, y es mejor que *fluide*.

FLUIDITÉ, f. f. *Fluidez*, *liquidez*. *Naturaleza*, *facilidad* del estilo.

FLUX,

FLUX, ó **FLUS**, f. m. *Fluxo* del mar. **FLEUS**, **ET REFLUS**, *Fluxo*, y *reflexo* del mar. Figuradamente *agitacion*, *inconstancia*, *carriedad*. Tambien significa *fluxo*, ó *fluxion*. * *Flux de Bouche*, *babeo*, *fluxion*, *fluxion copiosa de saliva*. Figuradamente *fluxo de lengua*, *loquacidad*. En el juego de naypes significa *flux*.

FLUSTE, ó **FLUTE**, f. f. *Flauta*, instrumento musico. Dicese proverbialmente. * *Il s'avient toujours à Robin de ses flutes*: a nadie le le olvida lo que tiene que hacer: a lo que estamos tuerta: cada uno piensa en lo que le importa. * *Il y a de l'ordure à sa flûte*: maca tiene: lacrado esta: algo hay en el cuento: esto se dice para expresar, que hay algo cierto en una aculacion hecha contra alguno. * *Avoir toujours la pipe au derrière*: estar siempre con la gaita atras, tomar muchas lavativas, ó ayudas. **FLUTI**, flasco estrecho, y largo, que hace un quartillo.

FLUTER, v. n. *Flauter*, tocar la flauta. En este sentido es voz antigua: solo se usa en estas phrases. * *Se faire flûter le derrière*: tomar ayudas. * *Fluter tout font bien*: desperdiciar, malgastar su hacienda, ó caudal. * *Il a flûté toute l'après dîner*: li ira fluter ay *cabaret*. Toda la tarde ha estado bebiendo, chisfando quartillos: va a emborracharse à la Taberna. Estas expresiones son vulgarissimas.

FLUTEUR, f. m. *Flautero*, *Gaytero*, solo se usa en estilo jocosó, y por desprecio. Dicese proverbialmente. * *Dans la maison du flûteur tout le monde danse*: En la casa del Gaytero todos son Danzantes.

FLUXION, f. f. *Fluxion* de humores à alguna parte del cuerpo.

FOA RE, ó **FOUÉRRE**. Vease **FEURRE**.

FOCAGE. Vease **FOUAGE**.

FOI. Vease **FOY**.

FOIBLE, adj. m. y f. *Foible*, *enêble*, *débil*. Dicese: * *Esprit foible*: poco espíritu: * *Esperance foible*: esperanza vana, sin apariencia. * *Vers foibles*: versos desmayados, sin cadencia. * *Argument foible*: argumento débil, inehcaz, floxo. **FOIBLE**, f. m. El principal *defect*, ó *falta* de una cosa, ó persona: * *Chaque personne a ses foibles*: cada uno tiene sus imperfecciones. * *Il faut connoître le fort, & le foible d'une personne*: conviene conocer lo bueno, y lo malo, las prendas buenas, ó malas de una persona. * *Le foible des jeunes gens c'est le plaisir*: la falta de los juvenes, lo que tienen de malo los juvenes es el amar demasiado, la diversion, y los gustos. * *Le foible des vieillards c'est l'avarice*: por donde claudican los viejos es por la avaricia. Alguna vez se dice de las cosas honestas, y laudables; v. gr. * *Cet homme aime excedivement sa femme; c'est son foible*: este hombre ama en extremo à su muger: esta es su passion. Dicese adverbialmente. * *Du fort au foible*, ó

le fort portant le foible: para decir, compensado uno con otro. FOIBLE, se dice tambien de las cosas inanimadas; y, gr. *Le foible de la boule*: la parte de la bola por donde es mas ligera la madera. * *Le foible de l'espée*: la parte de la espada desde la mitad hasta la punta. Generalmente se dice de la parte por donde flaquea una cosa, y es menos util para su fin. Pronuncíase *feble*.

FOIBLEMENT, adv. Con tibieza, con floxedad.

FOIBLESSE, f. f. Debilidad, flaqueza de fuerzas. Desaltecimiento, desmayo. Inconstancia, debilidad, flaqueza, ligereza de animo. Flaqueza, desacierto, yerro en el honor, ó que sonroja, y es indigno de un hombre de bien.

FOIER, FOIER, Veale FOY. FOYER.

FOIN, f. m. Heno, hierba seca que sirve de comida á las bestias.

FOINS, plur. Cosecha de las yerbas. Dícese proverbialmente. * *Chercher une aiguille dans une charretée de foin*: buscar una cosa difícil de hallar. FOIN, interjeccion; termino de indignacion, ó arrepentimiento. * *Foin de moi*, hay de mi. * *Foin de votre conseil*, ó! pese á tu consejo; mal haya tu consejo, &c. expresion baxa.

FOIRE, f. f. Feria. Dícese: * *Donner la foire à quelqu'un*: dar de ferias, feriar, ó regalar alguna cosa comprada en la feria. * *Ne savoir pas toutes les foires de Champagne*, no saber de la Mancha la media; ignorar cosas que son en perjuicio nuestro. * *On ne peut pas des foires comme des marchez*; dícese para dar á entender la diferencia que hay entre dos cosas, ó en el modo de hacer, y tratar negocios diferentes. FOIRE, significa tambien *camaras*, *corrençia*, *despeño*, *cagalera*, *fluxo de vientre*. Tambien la *camara*, ó *esccremento* que se arroja en esta indisposicion.

FOIRER, v. n. Tener *camaras*, cagar blando.

FOIREUX, EUSE, adj. *Camariento*, ó que tiene semblante de tal. En el juego de nappes se llama *coupe foireuse*, el levantar, ó cortar las cartas, dexando caer, ó separando algunas de la baraxa; dar como algunos dicen un goingazo á los nappes para baraxarlos mas. En el juego de cientos se llama *foixate foireux*, quando se hacen precisamente las setenta, y se pierden las bazas. Dícese proverbialmente de alguno: * *Il est bon à ventre de la vacche foireuse*, quando sin reirse dice seriamente cosas chistosas, y graciosas. FOIRUX, EUSE, es tambien subit. y significa un *cagon*, *camariento*.

FOIS, f. f. Vez. A la fois, á un tiempo. Tout á la fois, de una vez. Une fois, una vez; cierta ocasion. Autre fois, en otros tiempos, antes, en los tiempos passados. Aucune fois, nunca, ninguna vez. De fois á autre, de quando en quando. Par fois, á veces. Estas tres ultimas expresiones son algo antiguas, como tambien *maintes fois*, *fouvent fois*, *quantefois*, que significan ordinariamente, frequentemente,

quantas veces. Dicese *une fois pour toutes*, una vez entre otras. *Te vous le dis pour une bonne fois*, no te lo digo mas de una vez; no te lo diré mas de una vez. **TOUTE FOIS**, cony. *sin embargo, no obstante*; pero. * *Il n'est pas déshendu d'aller à la Comédie: toute fois il est plus sur de n'y point aller: no está prohibido ir à la Comedia; sin embargo lo mas acertado es no ir.* Dicese proverbialmente: * *Une fois n'est pas coutume*, una vez no hace costumbre; una golondrina no hace verano. Dicese *fois du corps*, *faux du corps*, *faix du corps*, *fort du corps*, pero lo que mas se usa es *faix*, y *fois*, y significa el medio del cuerpo, v. g. * *Prendre une personne par le faux du corps*, ò à *foix du corps*, agarrar, coger, asir a uno por medio del cuerpo, por la cintura.

FOISON, f. f. *Abundancia.* A **FOISON**, adv. *En abundancia.*

FOISONNER, v. n. *Abundar*, tener en abundancia. Hablando de animales, y plantas, significa *multiplicar*. Dicese proverbialmente: * *Cherche foisonne*, para decir que se conservan, y gustan con moderacion las cosas que valen caro, y que la carestia produce la abundancia, porque los mercaderes llevan cantidad de mercaderias donde hay carestia, porque alli hay pronto despacho.

FOE, **FOLLE**. Veaſe **FOW**.

FOLATRE, ò **FOLATRE**, adj. *Loco, jugueton, alegre, de buen humor.*

FOLASTRER, v. n. *Loquear, juguetear*, hacer, y decir cosas que divierten.

FOLASTRERIE, f. f. *Locura*, palabra, ò accion que hace reir.

FOLIE, f. f. *Demencia, locura, extravagancia, necedad, imprudencia, temeridad, desacierto, disparate.* Tambien se dice de la *passion* dominante de alguno.

FOILEMENT, adv. *Extravagantemente, neciamente, imprudentemente.*

FOILET, **ETTE**, adj. *Loquilla.* * *Cette fille est enjovée, & follette: esta muchacha es loquilla, y risueña.* Llamase, *esprit follet* al duende, *poil follet* al bozo, ò barba que empieza à salir, al vello, ò pelo delgado, que sale en lo restante del cuerpo, y à la plumilla corta de los paxaros, que tambien se llama **DOUVET**. *Tout follet*, remolino de viento. *Feu follet*, fuego fatuo, Santelmo, fuego lumbente: es especie de Meteoro.

FOILICHONÉ, f. f. *Muchacha*, ò niña algo loquilla.

FOMENTER, v. act. *Fomentar, mantener*, hacer durar.

FONCER, v. act. *Pagar, desembolsar.* No se usa sino en esta phrase proverbial. * *Foncer à pointement*, costear, hacer la cosa, ocurrir à los gastos necesarios. Algunos lo hacen neutro, y lo usan por lo mismo que *pondre*; esto es, *avertirse, precipitarse, echarse sobre*; pero los que hablan bien no lo usan en este sentido. Su propria significacion es *solar*, echar, ò poner suelo à una cuba, tonel, &c. **FONCÉ**, **ÉE**, part. y adj. que se dice de un hombre que tiene

mucho

muchio fondo, ò caudal, que es muy *acaudalado*; tambien del que es muy *profundo*, ù està muy *fundado* en alguna ciencia. Hablando de colores significa *oscuro*; v. g. Verd foncé: *verde obscuro*; es opuesto à *claro*, *vivo*, *sobresaliente*.

FONCTION, f. f. *Funcion, oficio, vecer. Comission.* * Quand un Bailli est interdit, c'est son Lieutenant qui fait la fonction: *quando un Juez està suspenso, su Teniente hace sus vecer, exerce las funciones de su empleo.* * Ce Sergent avoit ordre de saisir en cette maison: dès qu'il eut fait la fonction il se retira: *este Alguacil tenia orden de embargar en esta casa; luego que exacò su comission, se retirò.*

FONÓ, f. m. *Fondo, suelo.* Tambien el *extremo*, ò *extremidad* de un calle de arboles, ù otra cosa extensa à lo largo, y lo mas retirado, *oculto*, y *profundo* de una cosa. Tambien *fondo*, ò *profundidad*. * Le fond de la mèr: *el fondo del mar.* * Le fond du tonneau: *el suelo de la cuba.* * Le fond de cette allée: *el extremo, el cabo de esta Calle de Arboles.* * Le fond des cloîtres: *el retiro de un Convento, lo retirado de un Claustro.* Tambien se dice de lo que sirve de baxa, y de fundamento à alguna cosa; y de lo que parece ser, ò es la parte mas baxa sobre la que otra està puesta. * *Le fond du tableau*, el fondo de una pintura, el campo. * *Une superbe tapisserie servoit de fond à une infinité de tableaux*, una magnífica tapiceria servia como de campo à una infinitad de pinturas. Llamase *fond de miroir*, la espalda del espejo. En el juego del hombre * *aller à fond* es lo que nosotros llamamos *robar*. Llamase * *le fond de une chaise*, el asiento de una silla; la parte donde nos sentamos; * *Carrosse à deux fonds*, coche con asientos à los dos lados; * *le fond du lit*, el cielo de la cama. Dicese proverbialmente: * *Il ne faut point qu'on s'ache le fond de notre bourse*, no conviene que se sepa el caudal, ò bienes que tenemos. Dicese tambien de un negocio: * *Il faut voir le fond du sac*, para decir, se han de examinar todas sus circunstancias, se ha de ver hasta la mas minima particularidad. **FOND**, figuradamente se dice del *fonto* de lo *intimo*, *profundo*, *interior* de una cosa, y de su naturaleza, ò esencia, ò de lo que en ella es lo mas principal, ò mas importante. * *Dieu est le seul qui connoit le fond des caurs*. Dios es el unico que penetra el interior, ò los secretos de nuestro corazon. * *Il n'y a de bonnes prières, que celles, qui se font du fond du cœur*, solo sirven las oraciones que se hacen de lo intimo del corazon; con sinceridad, y ardor. * *Pourquoy qu'on ne laisse pas de tendre à la perfection, comme on y est obligé par le fond de l'état, & de la profession*: con tal, que no se dexa de aspirar à la perfeccion, como pide la principal obligacion del estado, y de la profesion. **A FOND**, adv. *à fondo, perfectamente.* * *Il possède cette science à fond*: *Està instruido à fondo en esta ciencia, la posee per-*

*perfectamente. Au FOND, adv. Pero, por otra parte. * Ce valet a eu tort de parler si hardiment à son maître, mais au fond on ne le devoit pas battre si cruellement pour cela: en vérité, qu'il a bien muy mal esté traité en haber hablado con tanto d'arrogance à son maître con toda orgullo, no se le debiera haber castigado con tan orgullo. * Au fond il est vray que, &c. por otra parte es cierto que, &c.*

FONDAMENTAL, *ALE*, adj. *Fundamental.*

FONDAMENTALEMENT, adv. *Fundamentalmente. De raíz.*

FONDANT, *ANTE*, adj. Cosa que se deshace. Dicese de las frutas que tienen mucha humedad, y se deshacen, ó hacen agua en lo boca. V. **FONDRE**. Algunas veces es sublt. y significa *disolvente.*

FONDATEUR, *ATRICE*, s. m. y f. *Fundador.*

FONDATION, s. f. *Fundamento, cimiento de un edificio quando se está haciendo, porque quando está acabado se dice, fundamento. También significa fundación, ó establecimiento de un fondo para la subsistencia de alguna Comunidad, ó para alguna obra pia.*

FONDEMENT, s. m. *Fundamento, cimiento de un edificio. Fundamento, establecimiento, ó principio de una cosa. Fundamento, apariencia, probabilidad, verisimilitud. Fundamento, razón. Fundamento, principio de una ciencia. Fundamento, caso, aprecio, confianza, que se hace, ó tiene en alguna cosa. Fundamento de fe es que se funda una virtud. Finalmente significa el ano, ó poro, ó esto es, el agujero por donde el animal arroja el excremento. En la mesa se dice de uno, que come mucha sopa: * Il ne se fonde point son fondement, que quiere echar buenos cimientos, entendiense, para beber bien despues.*

FONDER, v. act. *Fundar.* Tienen unas mismas significaciones.

FONDERIE, s. f. *Arte de fundir, y lugar donde se funden metales.*

FONDFUR, s. m. *Fundidor, Oficial que funde metales.*

FONDIS, s. m. *Boqueron, caverna, hueco, hoyo que se hace debaxo de un edificio, ó en una cantera, ó porque se hundió la tierra, ó por haber algun manantial debaxo de los cimientos.*

FONDOIR, s. m. *Lugar donde se derrite la grasa para hacer sebo.*

FONDRE, v. act. y n. *Liquidar, dissolver, derreír, fundir. Hunderse, affoarse. Arrojarse, echarse, tirarse, caer. Desbacerse. Enflaquecerse.*

* *Le feu fait fondre la cire: el fuego derreite, liquida, dissolve la cera. * La terre fondit sous lui: la tierra se hundió debaxo de él, ó de sus pies. * Fondre sur l'ennemi: arrojarse, echarse sobre los enemigos. Un oiseau de proie fond sur la perdrix: una ave de rapina se tira, se arroja à la perdiz. * Cet homme est bien fondu depuis quelq. tems: de algun tiempo à esta parte se ha deshecho, se ha enflaquecido mucho este hombre. Figuradamente significa, acabar, desvanecerse, caer, recaer. L'Empire d'Alexandre fondit en peu de tems: el Imperio de Alexandro se acabó, decayó en poco tiempo. * Vous venez*

venez de manier celivre , est ce qu'il est fonda entre vos mains
Tu acabas de manjar este libro , se ha defrancado entre tus manos

* Cette maison est fondue dans une autre : *esta casa ha recaido en otra.*

* Cette maison est fondue : *esta casa se ha extinguido , se acaba.*
 * Tous les malheurs imaginables sont venus fondre en même tems sur cette personne : *todas las fatalidades imaginables han venido à caer , ò recaer à un tiempo en este hombre.* FONDU , *vé* , part. y adj. Llamase *Cheval fondu* un juego de muchachos , que se reduce à saltar à caballo unos sobre otros , para cuyo efecto se encorban , y baxan.

FONDRIERE , f. f. *Sima , caverna , hoyo* que se hace en la tierra.

FONDRILLES , f. f. plur. *Peso , becas , porqueria* de las vasijas , que no se limpian , y de las aguas , o líquidos impuros.

FONDS , f. m. *Fundo , suelo , Terreno , Propriez , propiedad.* Fondo , ò *capital* , dinero que se recoge para diferentes usos. Tambien todas las Mercaderias de un Mercader , y todos los utiles , y machinas de una Fabrica. Tambien significa *caudal , provision , abundancia.* Dicese : * *Faire fonds sur quelque chose* , para decir , *fiarse , contar* sobre ella. * *Sçavoir le fonds* , & *le tres-fonds d'une science , d'un affaire* : saber con perfeccion una ciencia , saber quanto hay , que saber en un negocio. ¶ Como muchos confunden *fund* , y *fonds* , los que quieren saber las demás significaciones , y usos de esta voz vean el articulo. FOND.

FONSER , FONSIER. Vease FONCER , FONCIER.

FONT , f. m. Que solo se dicen el plural. Vease FONTS.

FONTAINE , f. f. *Fuente.* Llamase : * *Fontaine en source* la fuente que mana , ò fluye por un agujero , ò caño , de una piedra , ò pared. * *Fontaine jaillissante* , *furtidor* , ò fuente donde la agua sale por uno , ò muchos chorros , y vuelve à caer , ò en lluvia , ò formando alguna agradable figura. * *Fontaine à coupe* , fuente , que demás de su pilon tiene una copa de una piedra sola , ò de marmol , que recibe la agua , que arroja el chorro que tiene en medio , y de donde cae al pilon. * *Fontaine en pyramide* , fuente hecha de muchos pilones , o conchas puestos unos sobre otros en disminucion , que van recibiendo , y descargando successivamente la agua de uno , ò muchos chorros. * *Fontaine rustique* , fuente compuesta de piedras cortadas de modo que parezcan todas una roca , que suele adornarse de coachas , y otras cosas propias del campo. * *Fontaine couverte* , Arca , ò ponto de agua desde donde se distribuye. Vease *Regard*. FONTAINE , significa tambien la canilla de una cuba , tonel , &c. y la *Tinaja* , ò otra vasija donde se tiene la agua para el consumo diario de una casa. Dicese proverbialmente de un viejo robusto , que parece que remoja : * *Il est allié à la fontaine de jeunesse.*

FONTANGE ,

- FONTANGE**, f. f. Lazo de cinta, que trahen por adorno las Damas en la cabeza sobre la frente, con que alleguran tambien el tocado.
- FONTE**, f. f. *Fundicion, fusion, liquidacion*, accion de derretir, ó fundir. Tambien cierta porcion de metal fundido; y el metal fundido.
- FONTEINE**. Vease, y escribase **FONTAINE**.
- FONTENIER**, ó **FONTANIER**, f. m. *Fontanero*, que cuida de las fuentes, y aguas publicas.
- FONTS**, f. m. plur. *Pila bautifmal*. * Tenir sur les fonts: *facar de pila, hacer Cristiano, ser Padrino, ó Madrina en el Bautifmo*. Figurada, y vulgarmente significa *chasquear* à alguno, darle chasco sobre alguna cosa.
- FORAIN**, AINE, adj. y subst. *Forastero*.
- FORBAN**, f. m. *Pirata, Corsario*. Tambien *destierro*.
- FORBU**, **FORBURE**. Vease **FOURBU**, **FOURBURE**.
- FORÇAT**, f. m. *Forzado, Galeote*, condenado à Galeras.
- FORCE**, f. f. *Fuerza, vigor, robustez*. *Fuerza, fortaleza, resistencia, firmeza*. *Fuerza, violencia, injuria*. *Fuerza*, poder superior. *Fuerza, valor, virtud, potestad*.
- FORÇER**, v. act. *Forçar una Plaza, Trinchera, &c.* *Forçar, esquivar* à una muger. *Forçar, precisar, obligar, violentar, constreñir*. *Forçar una puerta, ó cerradura*. Seguido este verbo de un genitivo significa *cargar, llenar* de la cosa expresada por el genitivo, porque denota el exceso, ó cantidad de la tal cosa; v. g. * *Pour faire promptement glacer des eaux, il faut forcer de sel*: para clar promptamente las bebidas se ha de cargar de sal. En el juego de pelota se dice, *forcer un coup*, para decir, *esforzar*, dar un golpe con toda fuerza. En varios juegos de naypes significa *forçar, precisar* à jugar ciertas cartas, ó entrar, &c.
- FORÇETTES**, f. f. plur. *Tixeritas*, pequeñas tixeretas.
- FOREST**, f. f. *Selva, Bosque*.
- FORET**, f. m. *Barrena, ó taradro*.
- FORFAIRE**, v. n. *Pecar, delinquir*. Solo se dice hablando de ciertos delitos, como de un Magistrado, que prevarica, de un Vassallo quando hace algo contra lo que debe à su Señor, ó de una muchacha, que no ha conservado su honor. Tambien significa *confiscar*, y exponerse à que se confisque, y de por de comiso una mercaderia.
- FORFAIT**, f. m. *Crimen, delito, maldad*.
- FORFANTE**, f. m. *Fanfarron*. **FORFANTEIRE**, f. f. *Fanfarronada*.
- FORGE**, f. f. *Fragua, Herreria*.
- FORGER**, v. act. *Forjar, trabajar el hierro*. *Forjar, fraguar, inventar, imaginar, fingir* alguna cosa.

- FORGERON, f. m. *Herrero*, Oficial que trabaja el hierro.
- FORGEUR, f. m. Oficial que forxa el hierro, estaño, ò plata para pequeñas obras.
- FORLIGNER, v. n. *Degenerar*.
- FORMALISER, se FORMALISER, v. n. *Formaliza-se, ofender-se*.
- FORMALISTE, f. m. *Formal*, *ceremonioso*.
- FORMALITÉ, f. f. *Formalidad*, *ceremonia*.
- FORMATION, f. f. *Formacion*.
- FORME, f. f. *Forma*. *Apariencia, forma, figura*. *Forma, horma, molde*.
Forma, modo, manera.
- FORMEL, ELLE, adj. *Formal*. FORMELLEMENT, adj. *Formalmente*.
- FORMER, v. act. y n. *Formar, hacer dar la forma, el ser, la figura*, el origen a alguna cosa. *Adaptar, conformar una cosa à un modelo, ò exemplar. Instruir, labrar*.
- FORMIDABLE, adj. m. y f. *Formidable*.
- FORMIER, f. m. *Taconero*, Oficial que hace hormas, y tacones.
- FORMULAIRE, f. m. *Formulario*.
- FORMULE, f. f. *Formula*.
- FORMULISTE, f. f. *Escrupuloso, observante de las formulas*.
- FORNICATEUR, f. m. *Fornicador*.
- FORNICATION, f. f. *Fornicacion*.
- FORSENE, éE, adj. *Furioso, arrebatado de alguna passion*.
- FORT, ORTE, adj. *Fuerte, robusto, vigoroso. Fuerte, poderoso, fuerte, grande, excesivo. Fuerte, activo, violento. Fuerte, fortificado. Espeso, poblado: copioso, abundante. Diestro, perito en una ciencia, ò arte. Dicese: * être fort à faire une chose, ser capaz de hacer alguna cosa; tener fuerzas bastantes para poderla hacer. * Maison forte, casa donde hay mucho trabajo para los sirvientes.*
- FORT, f. m. *Lo fuerte, y el fuerte de una cosa*. El principio, por el qual una cosa obra, ò resiste mas; la parte, ò lado por donde es mas fuerte, dura, firme, sólida, activa, y excelente. * *Le fort de Péte*, lo fuerte del Estio. * *Le fort de la guerre*, el ardor de la guerra, lo fuerte de la guerra. * *Le fort de l'hiver*, lo rigoroso del Invierno: tambien, la mitad, el medio del Invierno. * *Je connois, je sçai son fort*, yo se en lo que es excelente, yo se en lo que con particularidad esta mas diestro, mas fuerte. * *C'est la font fort*, esse es su fuerte, esso es en lo que está bien impuesto, en lo que es diestro, excelente. &c. * *Le fort du bois*, lo intrincado, lo escondido de un bolque. * *Le fort de la balance Romaine*, la parte menos apartada del centro, ò fiel. * *Le fort de la boule*, la parte por donde la bola esta mas sólida, ò macizas àzia donde se inclina quando se mueve. * *Le fort de l'affaire*, lo dificil del negocio, ò del caso.
- FORT, f. m. *Fuerte, pequeña Plaza fortificada. En terminos de caza signi-*

significa *guarida*, lugar donde la caza se retira. Dicese figuradamente: * *ête dans son fort*, para decir, estar en parage, ocasion, ò coyuntura donde uno puede defenderse de qualquiera persecucion, ò insulto. FORT, adv. *Muy, mucho*. * Fort *çavant*, *muy docto*.

FORTEMENT, adv. *Fuertemente, en gran manera, vigorosamente.*

FORTERESSE, f. f. *Fortaleza, Plaza fortificada.*

FORTIFICATEUR, f. f. *Ingeniero, que fortifica, ò escribe de fortificacion.*

FORTIFICATION, f. f. *Fortificacion, Architectura Militar. Tambien la Plaza fortificada, y la accion de fortificar.*

FORTIFIER, v. act. *Fortificar, fortalecer, corroborar, confirmar.*

FORTIN, f. m. *Fortin*, diminutivo de fuerte.

FORTUIT, UITE, adj. *Fortuito, inopinado, casual.*

FORTUITEMENT, adv. *Casualmente.*

FORTUNAL, f. m. *Fortuna de mar, tempestad, ò borrasca.*

FORTUNE, f. f. *Fortuna, buena, ò mala suerte. Risigo, prigio. Regularmente se toma por felicidad, dicha, prosperidad, y tien. en uno, y otro Idioma unas mismas significaciones, y los. Dicese proverbialmente: * La fortune rit aux fous: a los tontos se les aparece la Madre de Dios.*

FORTUNÉ, EE, adj. *Afortunado, venturoso, dichoso, feliz.*

FOSSAIRE, f. m. *Enterrador.*

FOSSE, f. f. *Hoyo, hoyo. Sepultura. Hoyuela, pequeña cavidad que tenemos en el cuello detras de la cabeza. Dicese proverbialmente: * Avoir un pied dans la fosse: être sur le bord de la fosse, tener un pié en la sepultura, ser muy viejo, estar muy accidentado, y proximo à morir. Dicese: * Je passerai sur sa fosse, para decir, yo le sobreviviré, morirá antes que yo.*

FOSSE, f. m. *Fosso.*

FOSSETE, f. f. diminut. *Hoyito, hoyo pequeño.*

FOSSOYER, v. act. *Cercar con un fosso.*

FOSSOYEUR, f. m. *Sepulturero.*

FOU, FOL, FOLLE, adj. y f. m. y f. *Tonto, necio, insensato; loco, imprudente, extravagante, precipitado. Jugueton, entredador, divertido, loco, bufon, chancero. Apasionado, muy amante de alguna cosa. Dicese proverbialmente: * Tous les fous ne portent pas des marottes, tous les fous ne font pas aux petites maisons: no todos los locos están en las jaulas; mas locos hay de los que están atados. * Les fous, & les enfans propolettissent: los niños, y los locos dicen las verdades. * Fou de haute gamme: loco contumado.*

FOUACE. Vease FOUASSE.

FOUAILLER, v. ag. frequent. *Azotar muchas veces.*

FOUASSE, f. f. *Hogaza, especie de pan.*

FOUAISSIER;

- FOUAISSIER**, f. m. El que vende hogazas.
- FOUDRE**, f. m. y f. *Rayo*. Tambien *uracan*, un viento impetuoso, y fuerte. Y una especie de *cuba*, grande, usada en Alemania.
- FOUDROYANT**, ANTE, adj. *Fulminante*.
- FOUDROYER**, v. act. *Fulminar*, tirar rayos. Figuradamente *destruir*, *arruinar*, *aniquilar*, *abatir*. Tambien *enfurecerse*, *ecchar pestes*, *alborotar*.
- FOUDROYEMENT**, f. m. *Ruina*, *incendio*, *destruccion*.
- FOUET**, f. m. *Azote*, látigo.
- FOUETER**, v. act. *Azotar*. Tambien *batir* huevos, ò otras cosas.
- FOUETTEUR**, EUSE, f. m. y f. *Azotador*, el que gusta de azotar.
- FOUGER**, v. n. *Hozear* los cochinos, *urgar* con el hozico.
- FOUGUE**, f. f. *Fuga*, *impetu*, *torrente*, *arrebato*.
- FOUGUEUX**, EUSE, adj. *Fogoso*, *violento*, *pronto*, *precipitado*, *colerico*.
- FOUILLE**, t. f. Accion de **FOUILLER**. V.
- FOUILLE-MERDE**, f. m. *Escarabaxo*. Tambien se llama así el que habla, ò escribe cosas puercas, y deshonestas.
- FOUILLER**, v. act. y n. *Cabar*, abrir la tierra. *Escarbar*. *Buscar*, *registrar*, *escudriñar*. *Penetrar*, *profundizar*, *examinar*. Dicese: * *Fouiller les tombeaux*, *fouiller les cendres des morts*: censurar, acusar las acciones de los muertos.
- FOUINE**, f. f. *Huina*, animal silvestre.
- FOUIR**, v. act. *Cabar* la tierra.
- FOULE**, f. f. *Tropa*, *muchedumbre*, *prisa*, *tropol*, *confusion* de gentes. Figuradamente *abundancia*, *muchedumbre* de qualquiera otra cosa. * *Setirer de la foule*, significa figuradamente *sobresalir*, *señalarse*. **FOULE** significa tambien *carga*, *opresion*, *perjuicio*. Dicese proverbialmente: * *Se mêler dans la foule*, *pelear* à rio revuelto, *aprovecharse* de alguna turbacion, ò desorden.
- FOULER**, v. act. *Pisar*, *bollar*, *preñsar*, *apretar*, *oprimir*. *Lastimar*, *lificar*, *ofender* alguna parte del cuerpo. *Oprimir*, *tyrannizar*, *cargar*, *vejar* à los Subditos. *Abatana* los paños. Figuradamente *despreciar*. Dicese: * *Fouler un cheval*, *fatigar*, *rendir* à un caballo. Dicese tambien, que * *On faira fouler la paille à un prisonnier*, para decir que lo pondrán en un calabozo, donde dormirá sobre la paja.
- FOULERIE**, f. f. *Pisadera*, lugar donde se pisa la uba. Tambien *Batan*, donde se abatanan los paños.
- FOULEUR**, f. m. *Batanero*. *Pisador*.
- FOULOIR**, f. m. *Batan*.
- FOULON**, f. m. *Batanero*, el que abatanan los paños.
- FOULURE**, f. f. *Llaga* que se hace por alguna contusion.
- FOUPIR**, v. act. *Ajar*, *deslustrar* las ropas, ò vestidos.
- FOUR**, f. m. *Horno*.

FOURBE, f. y adj. m. y f. *Engaño, trampa, fraude. Embustero, impostor.*

FOURBER, v. act. *Entrampar, engañar con industria, y picardia.*

FOURBERIE, f. f. *Engaño, fraude, trampa.*

FOURBIR, v. act. *Bruñir, limpiar, dexar limpia, y reluciente una cosa. Dicese particularmente de las espadas, vajilla de plata, &c.*

FOURBISSUR, Lm. *Espadero, que vende, y bruñe espadas.*

FOURBISSURE, f. f. *El bruñido, la acción de bruñir.*

FOURCHE, f. f. *Horca, instrumento para mover el fiemo, paja, &c. Horca, suplicio.*

FOURCHER, v. n. *Dividirse en dos, ò muchas ramas, ò puntas en la figura de una horca, y así se llama *chemin fourché*, el camino que se divide en dos, y figurativamente se dice que *la langue a fourché à quelqu'un*, quando se equivoca tomando un termino por otro: *Qu'une famille n'a point fourché*, quando no tiene mas que una rama: *Pied fourché*, el pie de los animales hendido por medio como el del carnero, bucy, &c.*

FOURCHETE, f. f. *Horquilla. Tenedor.*

FOURCHU, ve, adj. *Dividido en dos, ò mas ramas. V. Fourché.*

FOURCHURE, f. f. *La parte por donde una cosa empieza à dividirse así, que puede llamarse *partidura*.*

FOURER. Véase FOURRER.

FOURGON, f. m. *Carro con que se transporta el bagage, y municiones en el Exercito, ò en el Campo. Tambien el *urgon-ro*, instrumento de hierro con que se compone la leña en la chimenea. Dicese proverbialmente. * *La veille se moque du fourgon*: dixo el Aino al Burro, arre acá orejudo.*

FOURGONNER, v. n. *Urgar, menear la leña en el hogar, atizar la lumbre. Figuradamente *revolver, enredar, baraxar, à sorderar, decomponer* lo que hay en un cofre, Gabmete, &c.*

FOURMI, f. f. *Hormigas dicese proverbialmente: * *Avoir des œufs de fourmi sous les pieds*, no poder parar en un lugar, tener hormiguilla en los pies, picarle los pies.*

FOURMILLEMENT, f. m. *Hormiguero.*

FOURMILLER, v. n. *Hormiguar, abundar, hallarse en grande numero. Rebsar. Tambien *hormiguar*, tener picazon en alguna parte del cuerpo.*

FOURMILLIERE, f. f. *Hormiguero, lugar donde se juntan, ò nacen las hormigas. Figuradamente *abundancia*.*

FOURNEAU, f. m. *Hornillo. Horno.*

FOURNEE, f. f. *Hornada. Dicese proverbialmente. * *Prendre un pain sur la fournée*, tener acceso con una muger antes de casarse con ella.*

F FOURNIER, IERE, f. m. y f. *Hornero.*

FOURNIL,

FOURNIL, f. m. Lugar donde está el horno en las casas.

FOURNIMENT, f. m. Fiasco de polvora.

FOURNIR, v. n. y act. *Dar, entregar, aprontar, subvenir, contribuir, ocurrir, proveer, acabar, perfeccionar, concluir: llenar, completar, a ahalar. Présenter, exhibir, producir. Bastar. Abastecer.*

FOURNITURE, f. f. *Provision.* Tambien se dice de las cosas menudas, que acompañan à la principal, y así se llaman *fournitures d'un habit*, el torzal, seda, botones, &c. *Fournitures d'une salade de laitues*, la hierba buena, cebollitas, &c.

FOURAGE, f. m. *FORAGE*, paja, ò hierba seca para engordar caballos.

FOURAGER, v. act. *FORAGEAR*, consumir las hierbas, y pastos. Tambien *à fruir, arruinar, subvertir, desolar.* Figuradamente *revalter, desordenar, enredar, baraxar* libros, papeles, u otros trastos.

FOURREAU, f. m. *Vaynas estuche; funda; camisas forro, cubierta*, y todo aquello que sirve para cubrir, envolver, y conservar alguna cosa. **FAUX FOURREAU**, *cont. voynez*, ò forro de la vayna de una espada, que la defiende de la agua.

FOURRELIER, f. m. *Vaynero*, Oficial que hace vaynas.

FOURRER, v. act. *Introducir, meter, encaxar. Aforrar* un vestido. Dicese proverbialmente: * *Fourrer son nez par tout*, entremeterse, ir à donde no le llaman, ser incomod), mezclarle en negocios que no son de su inspeccion. * *Fourrer bien de la paille dans ses souliers*, no quererle. **FOURRÉ**, éf. part. y adj. * *Paix fourrée*, paz disimulada, aparente, que durara poco, *coup fourré*, golpe que se dà con furia, y sin reserva; de fuerte, que se recibe otro al mismo tiempo. *Un innocent fourré de malice*, hombre simple en la apariencia, y maligno en lo interior.

FOURREUR, f. m. *Pielero*, *Manguitero*, que vende manguitos, y y forra vestidos en pieles.

FOURRURE, f. f. *Forro* de pieles, que se echa à los vestidos para mas abrigo; tambien las mismas mantas, ò pieles. Los Criticos dan este nombre a los remiendos, ò fragmentos supuecitos, añadidos à las obras de los Antiguos.

FOY, ò **FOI**, f. f. *Fé*, virtud Theological. *Fé*, creencia. *Fé*, fidelidad, *promessa, palabra, juramento.* Dicese: * *Laisser sur sa foi*, dexar, abandonar una persona, caballo, alcon, &c. à su arbitrio. * *Être fait à la bonne foi*, ser simple, candido, sencillo, a la buena de Dios.

FOYE, f. m. *Higado.* Dicese proverbialmente à un hombre soltegado, que es demasado bueno, ò sincero; ò de quien se ha oia ironicamente; * *Vous avez bon foye*, *Dieu vous sauve*; *Les yeux*: buenos higados tienes, Dios te conserve el bazo. Dicese tambien: *Le chatouillement du foye*, calor del higado, los granitos que salen à la cara, originados de una sangre adulta; y figuradamente *avoir des chateaux du foye*.

foye, tener prontitudes, y arrebatamientos de colera.

FOYER, f. m. *Hogar*.

FRACAS, f. m. *Estruendo, ruido. Estrago*, grande destrucción acompañada de violencia, y estruendo: *tumulto, desorden, alboroto*. Figuradamente *ruido, golpe, lucimiento, esplendor* de una cosa excelente, magnífica, y admirable.

FRACASSER, v. act. *Romper, partir, despedazar, hacer pedazos*.

FRACTURE, f. f. *Rotura, fractura*.

FRAGILE, adj. m. y f. *Fragil, quebradizo. Fragil, caduco, perecedero, vano, vario*, que no tiene solidez, ni citabilidad.

FRAGILITE, f. f. *Fragilidad*.

FRAGMENT, f. m. *Fragmento*.

FRAIRIE, f. f. *Francachela, f. f. m. Termino vulgar*.

FRAIS, AICHE, adj. *Fresco. Reciente, nuevo, fresco. Robusto, sano; fresco*. Algunas veces es subst. y significa *el fresco*; otras es adv. y significa *recientemente*, Llamase à un hombre, *frais énoulé*, quando aun está algo torpe, y poco suelto en la ciencia, arte, ò exercicio que ha aprendido. Dicese proverbialmente: * *Autant de frais, que de fait*, tanto tendrás de un modo, como de otro: no tendrás, ni de uno, ni de otro.

FRAIS, f. m. plur. *Gastos, expensas, costa*. Llamanse *faux frais*, los gastos menudos, que no entran en cuenta. Dicese: *Tous frais faits*, para decir, *rebaxados todos los gastos*. Dicese tambien: *à moitié de frais*, ò *à moitié frais*, à partes iguales en los gastos. *Travailier sur nouveaux frais*, volver à empezar una obra, como si nada hubiera hecho en ella. Dicese, que un Avaro *se met en frais*, quando hace algun gasto para regalar à sus amigos, contra su costumbre.

FRAISCHÉMENT, adv. *Frescamente, al fresco. Recientemente, poco há,*

FRAISCHEUR, f. f. *Frescura, fresco*.

FRAISE, f. f. *Fresa*, frutilla encarnada, ò blanca.

FRAISIER, f. m. *Fresa*, planta.

FRAMBOISE, f. f. *Sanguesa*, frutilla semejante à la fresa.

FRAMBOISER, v. act. Poner, ò echar sanguesa en vinos, ò confituras, y otras cosas, para darlas mejor gusto.

FRAMBOISIER, f. m. *Sanguesa*, planta.

FRANC, FRANCHE, adj. *Franco, sincero, ingenuo. Libre, espontáneo. Franco, libre, essento. Entero, completo. Verdadero, bueno, legitimo*. En este ultimo sentido se dice para exagerar la verdad de alguna cosa.

FRANCHÉMENT, adv. *Abiertamente, libremente, sinceramente*.

FRANCHIR, v. act. *Saltar, salvar, passar por encima, vencer una dificultad: exceder, sobrepasar*. Dicese figuradamente: * *Franchir le pas, franchir le saut*, resolverse à alguna cosa despues de haber deliberado. * *Franchir le mot*, soltar la palabra que concluye, y terminar una venta, ò otro negocio: tambien decir una palabra injurio-

- sa, despues de haberse contenido antes para decirla.
- FRANCHISE**, f. f. *Franquiza, lissura, ingenuidad, buena fe, sinceridad, rectitud, verdad, libertad. Sagrado, asylo. Franquicia, exención, inmunidad, privilegio.*
- FRANCOLIN**, f. m. *Francoin*, paxaro.
- FRANCE**, f. f. *Franza.*
- FRANGER**, v. act. Guarnecer de franxas.
- FRANCIER**, ò **FRANGER**, f. m. *Cordonero*, que hace franjas, cordones, &c.
- A LA FRANQUETE**, adv. vulgar. *Francamente, à la buena de Dios.*
- FRAPPE**, f. f. *Marca de la moneda.*
- FRAPPE MAIN**, *Palmadilla*, juego de muchachos, en que se advina quien dió en la mano a uno que cerrados los ojos la pone detrás.
- FRAPPEMENT de mains**, f. m. *Palmeteo, aplauso.*
- FRAPPER**, v. act. y n. *Golpear, castigar, sacudir, herir, descargar, dar golpes.* Tambien hacer impresion, dar golpe, causar harmonia, hacer eco. Dicese proverbialmente: * *Il est frappé là*, para decir, no se apartará de esto; esta es su firme, y ultima resolucion; allí le dió; no le facarán de allí. * *Ces deux personnes sont frappées au même coin*, para decir, que son de una misma naturaleza; que tanto vale una como otra. Llamase *Frere frappant* à un Frayle laxado, vandolero, mal Frayle.
- FRARAGE**. Vease **PARAGE**.
- FRATER**, f. m. *Mancebo de Barbero*, ò Cirujano.
- FRATERNEL**, ELLE, adj. *Fraternal.*
- FRATERNELEMENT**, adv. *Fraternalmente.*
- FRATERNISER**, v. n. *Hermanarse*, vivir como hermanos. Tambien tener hermandad una Academia, ò Universidad con otra.
- FRATERNITE**, f. f. *Fraternidad, hermandad, union.*
- FRATRICIDE**, f. m. *Fatricidio, y fratricida.*
- FRAUDER**, v. act. *Defraudar, enganar.* Dicese proverbial, y figuradamente: * *Frauder la gabelle*, para decir, elcularse, evadirse por alguna trampa de hacer lo que se debe, y es obligacion.
- FRAUDULEUX**, AUSE, adj. *Fraudulento.*
- FRAUDULEUSEMENT**, adv. *Fraudulentamente.*
- FRAULER**, ò **PROLER**, v. act. *Esfrregar*, ò dar ligeramente, y de passo contra alguna cosa.
- FRAY**, f. m. Los huevos de los peces, y los pececillos que de ellos salen.
- FRAYE**, y **FRAYEMENT**, f. f. y m. Tiempo de la cria de los peces.
- FRAYER**, v. act. *Abrir, mostrar, enseñar, trillar, facilitar el camino.* *Esfrregar*, tocar ligeramente à alguna cosa. Quando se pone solo significa *concebir* los peces, juntarle para la concepcion.

- FRAYEUR, f. f. *Espario, terror, pavor, miedo.*
- FREDAINE, ò FREDEINE, f. f. *Travésura, locura, exceso.*
- FREDON, f. m. *Garganteo, trinado, quiebro de la voz.*
- FREDONNER, v. n. *Triar, gargantear, hacer trinados, y quiebro.*
- FREGATE, f. f. *Fragata, especie de embarcación.*
- FREIN, f. m. *Freno.* Dicese proverbialmente: * *Ranger son frein,* ocultar algún sentimiento, enojo, ò pena, remorderse, consumirse, desesperarse interiormente por no poderse vengar. * *Prendre le frein aux dents,* entregarse sin moderación a todo exceso; también contenerse, reconocerse, moderarse, y aplicarse al establo, a la profesión, &c.
- FRELATER, v. act. *Aduzorar, aderezar, componer un licor mezclándolo, y echándole drogas, que lo hagan parecer mas sabroso.* Dicese particularmente del vino.
- FRELE, FRELON. Véase FRESLE, FRELON.
- FRELUCHES, f. f. plur. *Frioleras, vaxagelais.*
- FRELUQUET, f. m. Termina que se dice por desprecio à un vano, presumido, y afectado.
- FREMIR, v. n. *Estremecerse, horrorizarse, temblar de miedo, y horror.*
- FREMISEMENT, f. m. *Temblor, horror, estremecimiento.*
- FRENESIE, ò PHRENESIE, f. f. *Phrenesi, especie de delirio.*
- FREQUENCE, f. f. *Muchedumbre, frecuencia, abundancia.*
- FREQUEMMENT, adv. *Frecuentemente, muchas veces.*
- FREQUENT, ENTE, adj. *Frecuente.*
- FREQUENTATION, f. f. *Trato, comunicacion, familiaridad.*
- FREQUENTER, v. act. y n. *Frecuentar. Asijir con frecuencia.*
- FRERE, f. m. *Hermano.* BEAU FRERE, cuñado.
- FRELE, adj. n. y f. *Fragil, quebradizo.*
- FRELON, f. m. Moscon, enemigo de las abejas.
- FRESNE, f. m. *Fresno, Arbol.*
- FRESSURE, f. f. *Entrañas, partes interiores de ciertos animales,* que en la Carniceria se llama menudo.
- FRETILLEMENT, f. m. *Mento.*
- FRETILLER, v. n. *Mentarse, moverse sin cesar.* De uno que tiene impaciencia, ò deldo de irse, se dice que: * *Les pieds lui fretillent,* le pican los pies. Del que tiene gana de hablar. * *La langue lui fretille: no le cabe la lengua en la boca.*
- FRETIN, f. m. Lo menos bueno, ò lo peor, y de menos valor, la escoria, los desechos, vulgarmente la morralla, que es lo que originariamente significa esta voz; y se dice propriamente del pescado.
- FRAIAND, ANDE, adj. *Sabroso, regalado, gustoso, delicado.* También la persona que gusta de manjares de esta naturaleza. Figuradamente una cosa rara, preciosa, excelente, primorosa. Dicese: *etre fraiand de quelque chose,* para decir ser aficionado, ser geloso de algu-

alguna cosa, apetecer con ansia, desear con ambicion, anhelar alguna cosa. Hablando de cuchillos significa estar bien afilado, correr bien.

FRIANDISE, f. f. *Golosina*, pasión por comer manjares delicados. También las cosas que se comen por golosina, y no por nutritive, que también se llaman *golosina*. Dicese proverbialmente de una muger: * *Elle à le né roarné à la friandise*, para decir, que tiene traza, ò cara de amorosa, ò enamorada.

FRIC, **FRAC**. Termino vulgar, con que el vulgo expresa el ruido que se oye de este modo, como **FLIE FLAC**, *pis pas, pis pas*, &c.

FRICASSÉE, f. f. *Fricassé*, *fritada*. Dicese proverbialmente: * *Faire une fricassée*, à lo que nosotros decimos hacer una ensaladilla, una ensalada Italiana, vulgarmente una mescolanza, mezclar muchas cosas sin orden, confusamente.

FRICASSER, v. act. *Guisar*, *freir*. En estilo burlesco, preparar, disponer que comer. Figuradamente consumir su caudal, y bienes en combites, y meriendas; también malgastar, desperdiciar. **FRICASSÉ**, ée, part. y adj. Dicese proverbialmente, que *une chose est fricassé*, para decir que está perdida, que no hay que hacer cuenta de ella.

FRICASSEUR, f. m. *Marmiton*, *Galopin de cocina*, *mal cocinero*.

FRICHE, adv. *Inculto*, *tierra sin romper*.

FRILLEUX, **EUSE**, adj. Sensible al frío, que siente mucho el frío.

FRIMAS, f. m. *Escarcha*. Llamase *Avaleur de frimas* el que hace viajes, anda las calles muy de mañana con el rocío, y escarcha.

FRIME, f. f. *Ademan*. Termino vulgar, que solo se dice en esta frase: * *Faire la frime*, hacer ademan, afectar desseo de alguna cosa, dàr à entender intencion, ò animo de hacer alguna cosa. Dicese también: * *Faire sa frime à quelqu'un*, poner mal semblante, mala cara à alguno, recibirle con desagrado. También se dice en estilo vulgar: *avoir bonne frimouille*, tener buena cara, buena apariencia, buen parecer, buena traza.

FRINGANT, ANTE, adj. *Despavilado*, *despierto*, *vivo*, *vivaracho*, *inquieta*. Dicese también de los caballos *fogosos*, difíciles de domar, y de montar.

FRIGUER, v. act. *Menear*, *agitar*. Propriamente solo se dice en esta frase: * *Fringuer un verre*, mover al rededor un vaso echándole agua por encima para acabarlo de limpiar. Comunmente se dice de las personas inquietas, que no pueden parar en un lugar, que no saben estar quietas, que siempre están en movimiento, ò acción.

FRIPPER, v. act. Que se dice de los muebles, y vestidos, y solo en participio **FRIPPÉ**, ée, *usado*, *trabido*, *estrenado*. También significa *engullir*, *tragar*, *comer con ambicion*. *Dissipar*, *desperdiciar*, *malgastar*. También *hurtar un Escritor*, ò *Autor à otro*. Dicese pro-

proverbialmente. * *Fripper la pouce*, tamar, bibronear, andar á la vita bona. En algunas Universidades, y Colegios se dice: * *Fripper sa leçon; fripper ses classes*, para decir, no dar lección, no asistir á la Aula.

FRIpPE-LIPEs, ò FRIpPE-SAUCE, *Guloso, gorrifa.*

FRIpPERIE. Trato en ropas viejas, y el arte de remendarlas. También la *Roperia de viejo*, lugar donde se hace este negocio. Dicese también de todos los *traftos viejos*. Proverbialmente se dice: * *Se jeter sur la fripperie de quelqu'un*, tirarle contra alguno, maltratarle, destrozarle los vestidos; cenurarle, calumniarle, ofender, herir su reputacion.

FRIpPIER, IERE, f. m. y f. *Ropero de viejo*, el que compra, y vende, y el que remienda vestidos, muebles, libros, y otras cosas viejas. Figuradamente significa *plagiarío*, Autor que hurta, y echa á perder los Escritos de otros.

FRIpPON, ONNE, f. m. y f. *Picaro, bribon, malvado*, sin honra, sin buena fe. *Picardito, bribonzuelo*; termino de cariño.

FRIpPOñNER, v. act. *Pillar, hurtar. Engañar.* Comer á escondidas, ó fuera de las comidas alguna golosina. *Bribonzar*, no trabajar, ni cumplir con su obligacion.

FRIpONNERIE, f. f. *Bribonada, picardia, ruindad, accion de picaro.*

FRIRE, v. act. *Freir.* Este verbo es defectivo, y se conjuga así: *Je fris, tu fris, il frit, nous faisons frire, vous faites frire, ils font frire. Je s'oit frire. J'ai frit.* Para burlarse de un tonto, que se rie sin motivo, se dice: *Ri-t'en Jeanon te frit des œufs*: riete Juan, yá te frien los huevos. Dicese proverbialmente: * *N'avoit rien à frire, dans une maison, dans une affaire.* No haver que comer en una casa; no haber de que aprovecharse, ò utilizarle en un negocio. * *Cet homme est frit*, este hombre está perdido, no tiene remedio su error, no hay esperanza de que restablezca su fortuna. * *Voilà de quoi faire*, vé aquí que comer.

FRISE, f. f. *Frisa*, especie de tela de lana.

FRISER, v. act. *Rizar el pelo.* *Rizar*, *encrespár* al ayre á la agua. Acercarse mucho una cosa á otra. * *Le Zéphire frise Peau,* el Zéphiro riza las hondas, ò el agua. * *Cette balle de musquet lui a frisé le joué, les cheveux*, esta bala casi le ha tocado la nariz, casi le ha dado en el pelo. * *Cette balle a frisé la corde*, esta pelota ha pasado muy cerca de la cuerda, se ha acercado mucho á la cuerda, por lo que no ha sido falta. Figuradamente se dice de un negocio: * *Cette affaire a frisé la corde*, para decir que ha estado para perderse, se ha ganado de un voto como por milagro.

FRISOñTER, v. act. *Frequentar.* *Rizar* muchas veces el pelo.

FRISON, FRISONNEMENT, f. m. *Tremblar* de frío, ó miedo.

FRISOñNER,

- FRISONNER**, v. n. *Tiritar, temblar* de frío, ò miedo.
- FRISURE**, f. f. *Rizo*, estado, ò forma del pelo rizado.
- FRITURE**, f. f. *El frío*, lo que se frie.
- FRIVOLE**, ad. m. y f. *Friollo, inútil, frívil*, de poca entidad.
- FROC**, f. m. *Esapulario* de Frayle, y su *Capilla*. Dicese * *prendre le froc*, tomar un Habito, hacerse Religioso. * *Quitter le froc*, dexar la Religión, no professar. * *Jetter le froc aux orties*, apostatar, dexar la Religión despues de Professo, ahorcar los habitos.
- FROID**, om. n. s. y adj. *Frio*. Cosa *fria*. Figuradamente *frio*, *tibio*, *frío*, nada activo. *Frio*, *insípido*, *desabrido*, *desagradable*. Dicese. * *Butre froid*, *l'air froid à quelqu'un*, recibir con desagrado a alguno, mostrar poco gusto de verle, poco deseo de servirle. * *Je n'ai treuvé froid sur cette proposition*, muy tibio, muy indiferente le he hallado sobre esta proposicion. * *Il est d'une humeur froide*, & *se refuse*, es de un genio aspero, y serio. Dicese proverbialmente: * *Seuffer le froid*, & *le chaud*, defender uno y otro extremo de una questión, el pro, y el contra: entenderse con dos partidos contrarios, ser ya amigo, ya enemigo.
- FROIDEMENT**, adv. *Friamente*, con *tibieza*, *sin ardor*, con *indiferencia*, con *fronidad*, *consequedad*, con *desagrado*, &c.
- FROIDEUR**, f. f. *Frialdad*, *indiferencia*, *desagrado*, *desabrimiento*, *debilidad*, *flaqueza*, *sequedad*, &c.
- FROIDILLEUX**, adj. lo mismo que **FRILLEUX**.
- FROIDIR**, v. act. y n. *Enfriar*, y *enfriarse*.
- FROIDURE**, f. f. *Frio*, *frialdad*.
- FROIDUREUX**, EUSE, adj. Lo mismo que **FRILLUX**.
- FROILON**. Veaſe **FRESLON**.
- FROISSEMENT**, f. m. *Colision*, accion de **FROISSER**.
- FROISSER**, v. act. *Magullar*, *moler*, *rascar*, *romper*, *laximar*, *lizar*, hacer alguna rotura, ò contusion. *Aj. r.*, *destruir*.
- FROISSURE**, f. f. *Colision*, *estregon*, *frote*, *matadura*.
- FROMAGE**, f. m. *Queso*.
- FROMAGER**, CRE, f. m. y f. *Quesero*, el que hace, ò vende quesos.
- FROMAGERIE**, f. f. *Queseria* donde se hacen, y venden los quesos.
- FROMENT**, f. m. *Trigo*. Llamase: * *Terres à froment*, y en algunas Provincias *terres fromentales*, las que nosotros llamamos *tierras de pan llevar*, ò tierras buenas para sembrar trigo.
- TROMENTACEE**, adj. f. que se dice de las plantas semejantes al trigo, ò en su figura, ò en su fecundidad.
- FRONCEMENT**, f. m. Accion de **FRONCER**.
- FRONCER**, v. act. *Arrugar*, *fruncir*, hacer pliegues, ò arrugas.
- FRONCIS**, f. m. *Pliegue* que se hace en una camisa, manga, &c.
- FRONÇURE**, f. f. *Fruncido*, pliegues que se hacen donde la ropa ha de estar mas ajustada. Mejor es **FRONCI**, participio de **FRONCIR**.
- FRONDE**,

FRONDE, f. f. *Honda*.

FRONDER, v. a. *Apedrear*, tirar piedras con la honda. Figuradamente *disparar*, arrojar con violencia. *Contracción*, *satisfacción*, *tiran*, *confurar* con rigor, y encono.

FRONDEUR, f. m. El que tira con la honda. *Cenfer*, *impugnante*.

FRONT, f. m. *Fronte*. *Cara*. *Atrevimiento*, *cara*, *ofensa*, *desafío*.

Dícese *front à front*, cara à cara. *De front*, por delante, de frente, de cara. Tambien se dice de lo que primero se ofrece a la vista; v. g. *On trouve de front une cour*, y encuentrale lo primero, si se ve en primer lugar un Patio. Dicese proverbialmente: * *Avoir le front d'ain*, tener cara de baqueta, no tener verguenza.

FRONTIERE, f. y adj. *Frontera*. *Confinante*, *fronter*.

FRONTISPICE, f. m. *Portada*, *frontispicio*, *fachada*.

FRONTMENT, f. m. *Fronte*, *colisión*, *estregon*.

FROTTER, v. a. *Frotar*, *estregar*, *fregar*, *limpiar*, estregando una cosa con otra. *Frotar*, *uatar*. Figurada, y vulgarmente, *maltratar*, *freudar*, dár golpes. Tambien *ruste use con a pino*, *acometerle*, *procurarlo*, *atreversele*. Tambien *pegarse*, *arriarse*, *adecanarse*, *quitarse*, *unirse*, *aliarse* con alguno, tener comercio con él. Dicese proverbialmente. * *Se frotter au pilier*, depravante, no vivir como antes por haverle hecho à la vida de las personas con quienes uno se ha acompañado. * *Un mulet frotte l'autre*, una mano lava la otra: un lobo à otro no se muerde.

FROTEUR, f. m. y f. El que friega, y limpia.

FROTOIR, f. m. Lienzo que sirve para dar iriegas, ò enjugar, ò limpiar. *Rodilla*, ò pedazo de bayeta para limpiar zapatos, y otras cosas.

FRUCTIFIER, v. n. y a. *Fructificar*, hacer fructifero, ò fructuoso.

FRUCTUEUX, f. m. y adj. *Fructuoso*, *fructifero*, *fertil*, *util*, *provechoso*.

FRUCTUEUSEMENT, adv. *Fructuosamente*, *utilmente*, *con fruto*.

FRUGAL, ALE, adj. *Sabrio*, *parco*, templado, moderado en el comer.

FRUGALEMENT, adv. *Sobriamente*, *con templanza*, *parcamente*.

FRUGALITE, f. f. *Sobriedad*, *templanza*, *moderacion* en comer, y beber.

FRUIT, f. m. *Fruito*. *Frutos*. *Frutas*. Ordinariamente se dà este nombre à los *Poñres*, ò à lo ultimo que se sirve en la mesa, sean frutas, sean dulces, pasteles, &c. Figuradamente significa *fruto*, *provecho*, *utilidad*. Dicese proverbialmente quando se recibe visita de una persona à quien en mucho tiempo no se habia visto: * *His c'est du fruit nouveau de vous voir*: es fruta nueva el veros. Llamase *fruits de la guerre*, gages de la guerra, los miembros estropeados, *Pailles faqueados*, quemados, y otros efectos de la guerra.

FRUITAGE, f. m. *Frutos* en general.

FRUITERIE, f. f. Lugar donde se guarda la fruta.

FRUITIER, f. y adj. *Fruitero*, que vende fruta. *Fruitero*, *frutal* que dà fruta.

FRUSTRER,

- FRUSTRER**, v. act. *Engañar* à alguno, frustrarle sus esperanzas, privarle de lo que espera.
- FUGITIF**, **IVE**, adj. *Fugitivo*, *errante*. Llamanse *Pieces fugitives* los Impresos, que llamamos papeles sueltos, de poco volumen, que se pierden, ó acaban pronto.
- FUIANT**, **FUIARD**. Veaſe **FUYANT**, **FUYARD**.
- FUIR**, v. n. *Huir*, *abuyentarse*. *Apartarse*, *evitar*, *guardarse*.
- FUIſTE**, f. f. *Fuga*. *Eſcapatoria*, *evafion*, *efugio*.
- FULMINANT**, **ANTE**, adj. *Fulminante*, que clama, vocca.
- FULMINER**, v. act. *Fulminar*. Echar votos, peſtes; encolerizarſe, echar fuego por la boca, chifpear.
- FUMANT**, **ANTE**, adj. Coſa que echa humo, que humea.
- FUMÉE**, f. f. *Humo*. Tambien noticia, rumor ſordo, è incierto. Diceſe proverbialmente: * *Manger ſon pain à la fumée du rot*, para decir, ver à otros en guſtos, y placeres, y no participar de ellos; verles hacer grandes ganancias en un negocio en que uno eſtá mezclado, ſin tener parte en ellas.
- FUMER**, v. n. *Humear*, deſpedir humo. *Fumar*, tomar tabaco de humo. Tambien es activo, y ſignifica *abumrar*, y *eſtercoiar*.
- FUMET**, f. m. *Humillo*, *vaporcillo*, que exhalan el vino, y algunas viandas.
- FUMEUR**, f. m. *Fumador*, que toma tabaco de humo.
- FUMEUX**, **EUSE**, adj. Que humea, que deſpide vaporcillos. Figuradamente *iracundo*, *prompto*, *colerico*.
- FUMIER**, f. m. *Fiemo*, *eſtiercol*. Diceſe proverbialmente, que * *Un coq eſt bien fort ſur ſon fumier*: es muy valiente un Gallo, bien canta un Gallo en ſu galinero. * *Attaquer quelqu'un ſur ſon fumier*, acometer, provocar à alguno en ſu caſa, ò donde puede ſer ſocorrido, y ayudado. Tambien ſe dice del que gaſta con exceſſo, y ſe arruina * *Il mourra ſur ſon fumier*: morirá miſerablemente.
- FUNAMBULE**, f. m. *Funambulo*, *Volatin*, danzante de cuerda.
- FUNEBRE**, adj. *Funebre*, *ſuneral*. *Funebre*, *lugubre*, *trifte*, *obſcuro*.
- FUNERAILLES**, f. f. plur. *Funeral*, *exequias*.
- FUNERAIRE**, adj. *Funebre*, *ſuneral*.
- FUNERE**, f. f. *Plañidora*, *llorona*, que llora en los entierros.
- FUNESTE**, adj. m. y f. *Funesto*, *adverſo*, *trifte*, *fatal*, *infauſto*, *deſgraciado*.
- FUNESTEMENT**, adv. *Funestamente*, *laſtimofamente*.
- FUR**, adv. Que ſolo ſe uſa en eſta phraſe: *Au fur*, & *à meſure*, al paſſo, à proporcion.
- FURET**, f. m. *Huron*, animalejo para cazar conejos. Figuradamente *Huron*, *curioſo*, hombre que buſca curioſidades, va à caza de noticias, &c.

FUR. FUS. FUT. FUY.

533

- FURETER, v. n. Cazar con huron; figuradamente *Huretar*, buscar.
- FURETEUR, f. m. Huron de curiosidades, noticias, y otras cosas.
- FUREUR, f. m. Furor, rabia. Furor, *avechamiento*, color. *Energia*, calor, ardor, impetu, pasión desenfrenada. *Lin. f. mo.*
- FURIBOND, ONDE, adj. Furibondo, propiamente enfurecido. *Fanfarron, baladron.*
- FURIE, f. f. Furia, furor, impetu, ardor.
- FURIEUX, EUSE, adj. Furioso, enfurinado. *Encefalico*, extraordinario, desmedido, descomunal, prodigioso.
- FURIEUSEMENT, adv. Furiosamente, exorbitantemente, extraordinariamente.
- FURTIF, IVE, adj. Furtivo, secreto, disimulado.
- FURTIVEMENT, adv. A hurtadillas, con disimulo, secretamente.
- FUSAU, f. m. *Hufo*; para hilar.
- FUSSEE, f. f. *Hufo*. Figuradamente *enrede*, embolismo, laberinto. Tambien significa el conete de varilla, que sube al ayre encendido. Dicese proverbialmente à una persona que trabaja lentamente en alguna obra. * *Elle aura mardi fusse*, para decir, que tarde la acabara. Alguna vez es adjetivo este termino, y se dice de la cai, *chaux fusse*, quando sin haberle echado agua se ha muerto, y ha perdido su actividad.
- FUSIBLE, adj. Cosa que se puede derretir, o fundir.
- FUSIL, f. m. Pronunciale Fusi, fusil; arma de fuego. Tambien *elabon* con que se saca fuego del pedernal.
- FUSILE, adj. Se usa algunas veces en lugar de FUSIBLE.
- FUSILLER, f. m. Fusilero, Soldado, à hombre armado de un fusil.
- FUSILLER, v. act. Acometer à fusilazos.
- FUSION, f. f. Liquidacion de los metales.
- FUST, ò FUT, f. m. *Cuba, tonel* donde se pone el vino. Tambien la *caja* de una escopeta, pistola, &c. la madera sobre que està el cañon.
- FUSTAILLE, ò FUTAILLE, f. f. *Cuba* vieja, donde ha habido vino.
- FUSTE, f. f. *Fuste*, especie de barco longo de vela, y remo.
- FUSTE, ò FUTE, ee. adj. *Astuto, sagaz*. Voz baxa.
- FUSTER, v. act. *Engañar*. Voz baxa.
- FUSTIGATION, f. f. *Azotes*, pena de varios delitos.
- FUSTIGER, v. act. *Azotar*.
- FUTAINE, f. f. *Fustina*, tela de hilo, y algodón.
- FUTANIER, f. m. *Texedor de Fustanes*.
- FUTILE, adj. *Fuilo, frivolo, inutil*, de ninguna consideracion.
- FUTILITE, f. f. *Futilidad, friolera, vagancia*.
- FUTUR, URE, adj. *Futuro*, *venidero*.
- FUYANT, ANTE, adj. que solo se usa en su compuesto. FAUX, FUYANT, que significa *fenda*, ò camino oculto; y figuradamente *esfugio*, *escapatoria*.

FUYARD, ARDE, adj. *Fugitivo*, que suele huir, y se huye.
 FUYE, f. f. Especie de Palomar, que no está cubierto. V. VOLIERE.

G.

G. f. m. *G.* septima letra de los Alfabetos Francés, y Español. Su pronunciacion antes de *e*, y de *i* no se puede explicar por escrito de modo que satisfaga; lo mas que se puede decir es, que se pronuncia con un *ch* tan suave, que es un sonido entre *ch*, y *f*. Antes de *n* tiene con ella el sonido de nuestra *ñ*, y así *gagner*, *signer*, se pronuncian *gañer*, *ñier*. Delante de las demás vocales tiene el mismo sonido, que nuestra *g* antes de *a, o, u*.

GABAN, f. m. *Gaban*, ò *Capa* de paño entrapado, de pelo largo muy usado en Mequinez, donde mejor se fabrican estas telas.

GABARE, f. m. *Gabarra*, barco llano usado en las Costas, y Rios de Guyena.

GABARIER, f. m. *Costalero*, *cargador*, Mozo que carga, y descarga los Navios.

GABATINE, f. f. *Paja*, *hojarasca*, promessa ambigua, hecha por burla, y con animo de no cumplirla. Solo se usa en esta phrase proverbial: * *Donner de la gabatine*, engañar con palabras, y promessas.

GABELIER, f. f. *Gabela*, *impuesto*, *alcabala*, especialmente sobre la Sal. Tambien el granero donde se tiene la Sal, y donde se paga la alcavala.

GABET, f. m. *Veleta*.

GABELIER, v. act. Poner à enjugar la Sal en el granero.

GABELEUR, f. m. Guarda, que cuida de que no se defraude la alcavala de la sal.

GACHER, GACHIS. Vease GASCHER, GASCHIS.

GADOUART, f. m. *Pozero*, el que limpia pozos. Tambien el que limpia letrinas.

GADOUE, f. f. Porqueria que se saca de las letrinas.

GAGE, f. m. *Prenda*, *seguridad*, que se dà por alguna deuda. Figuradamente se dice de toda seguridad, ò prenda, sea de la naturaleza que fuese. Tambien significa *apuesta*, *señal*. *Argumento*, *razon* de creer, ò esperar alguna cosa. *Testimonio*, *demonstracion*, *muestra*, *señal*, *indicio*. GAGES en plur. significa *Gages*, *salario*. Dicese: * *Demeurer pour les gages*, à lo que, y en el sentido en que nosotros decimos *quedarse por las costas*. Dicese tambien: * *être casé aux gages*, para decir, haber caido de la gracia de alguno, haber roto con él; haber quebrado su amistad, &c.

GAGER, v. act. *Assalar*. *Apostar*.

GAGEUR, EUSE, adj. El que apuesta.

GAGEURE, f. f. *Apuesta*, dinero que se apuesta.

GAGISTE;

GAGISTE, adj. El que gana gages. Dicese de los criados de los Comediantes.

GAGNANT, ANTE, adj. El que gana en el juego.

GAGNER, v. act. *Gagner. Consequir, granger, acquirir. Apoderarse de alguna cosa, entrar, meterse en ella. Passar, entrar, hacer algun progreso.* * *Un bon Ouvrier gagne tant par jour*: un buen Oficial gana tanto al dia. * *On ne gagne rien à mentir que de n' être pas cru quand on dit la vérité*: lo que se logra, ò consigue con mentir, es no ser creído quando se dice la verdad. * *Les ennemis ont gagné peu à peu le terrain*: los enemigos se han hecho dueños, han ganado, se han apoderado poco á poco del terreno. * *Le feu commence à gagner la maison voisine*, el fuego empieza á prender en la casa vecina. * *Le feu gagne jusqu'au toit de la maison*: el fuego llega, se extiende hasta el techo de la casa. * *Il faut gagner ce village pour retraver le grand chemin*: se ha de llegar á este lugar para volver á tomar el camino. * *Il gagnèrent les vaisseaux à la nage*: alcanzaron nadando á los Navios. * *Gagner une fièvre, une fluxion, &c.* pillar una calentura, coger un resfriado, una fluxion, &c. Dicese proverbialmente. * *Gagner la gageure*, para decir, salir con un empeño, conseguir una empresa, salir con su tema. * *Gagner la tailie*, *gagner la campagne, gagner la guérite, gagner le haut, gagner au pied*; para decir huirse, escaparse. * *Gagner la main*, ganar de mano, ó la mano, adelantarse, anticiparse. * *Du dérober au restituer on gagne trente pour cent*, para dar á entender, que jamás se restituye todo lo que se hurta. Dicese ironicamente: * *Je gagne gros en cette affaire-là*: en este negocio tengo una ganancia loca: pierdo en lugar de ganar. **GAGNÉ**, ée, part. y adj. Demás de las significaciones de su verbo, tiene un uso particular con el verbo *donner*, y así se dice: * *Donner gagné*, para decir, *dejar, ceder, dar de barato* por no disputar; v. g. * *Je vous le donne gagné*, para decir tienes razón, ganaste. Dicese tambien proverbialmente: * *J' croyois avoir velle gagnée*, para decir, creyò haber ganado, haber salido con la fuya, haber logrado su empresa. * *Crier velle gagnée*, cantar victoria, gloriarse de haber ganado alguna ventaja.

GAGNE-DENIER, s. m. Hombre asiliado para tallar, y medir la leña en presencia de los Jurados. Mozo que asilse en las Carboneras, para ayudar á pelar, y encerrar el carbon. Generaldamente se dice de todo mozo de esquina, ò esportillero, ò *Ganapin*.

GAGNE PAIN, s. m. Cosa, ò instrumento con que una persona gana su vida. Algunos llaman así al cuchillo, pero en estilo familiar, *surléscó*.

GAGNE-PETIT, s. m. *Amolador*, que va rodando con su piedra por las calles.

GAILLARD, AXDE, adj. *Festivo, alegre divertido, jugueton, despierto*.

GAI. GAL.

536

dispositivo enmoralo. Gallardo, robusto, dispuesto. Cauto, sagaz, astuto. Lozano, enbriado. Dicese tambien de las cosas algo libres, licenciosas, algo fuertes, dichas con audacia, y desahogo.

GAILLARDEMENT, adv. *Gallardamente, con desembarazo. De buena voluntad.*

GAILLARDISE, ff. *Gallardi, grazajo: chanza, reccion algo libre.*

GAIN, f. m. *Grancia, lucro, utilidad, emolumento, interés.*

GAINÉ, f. f. *Estuche de cuchillo. Dicese proverbialmente: * Qui prospera du coutear mourra de la gainé: quien con cuchillo mata, con cuchillo muere.*

GAINIER, f. m. *Vaynero, el que hace vaynas, y estuches.*

GAL, f. m. *Que solo se dice en esta phrase: * avoir le gal: ganar, vencer,*

GALAMMENT, adv. *Gallardamente, lindamente, primorosamente.*

GALANT, ANTE, adj. *Galan, cortes, urbano, caballero, hombre de bien. Galan, galanteador, hombre que procura agradar con su modo, especialmente a las Damas. Amante, galan, que sirve a una Dama. Mancebo, galan, que tiene comercio ilícito con una Dama. Amante, aficionado, apasionado a alguna cosa. Diestro, habil en lo que maneja, y entiende. Sagaz, astuto, picaro, murrado, socarron. Llamase Verd galant a un joven robusto, y sano, proprio para un comercio amoroso. Tambien se llaman Galan los lazos de cintas con que se guarnecen los vestidos, y adornan las Damas.*

GALANTERIE, f. f. *Galanteria, gracia, desembarazo, pulideza, modo agradable de hacer, y decir las cosas. Galanteo, Flores, ternezas, amores, palabras amorosas, y tiernas, que se dicen los amantes. Alguna vez significa cosa de poca consideracion. Dicese tambien de un Escrito galante, amoroso, discreto, en prosa, ó en verso: tambien de los regalos que se hacen con chulada, primor, filis, &c. Ultimamente se dice de las enfermedades que se facan del torpe comercio con las mugeres.*

GALANTISER, v. act. *Galantear, cortejar a las Damas.*

GALE, f. f. *Sarna, enfermedad. Agalla. V. NOIX de GALE.*

GALFRETIER, f. m. *Pobreton, descamisado, cena a escuras, zascandil, pelagallos, hombre que ni tiene casa, ni hogar.*

GALÉ, v. act. *Rascar la sarna, ó donde pica. Cosquillear, alegrar. Arañar, sacudir, zurrar.*

GALERE, f. f. *Galera, especie de embarcacion.*

GALERIE, f. f. *Galeria, corredor. Tribuna de Iglesia.*

GALERIEN, f. m. *Galeote, forzado.*

GALETAS, f. m. *Guardilla, habitacion proxima al texado.*

GALEUX, EUSE, adj. *Sarnoso. Dicese proverbialmente: * Qui se sent galeux se gratte, quien se pica ajos come.*

GALIMAFREE, f. f. *Picadillo, gigote, especie de guisado. Figuradamente se dice de un Escrito, Discurso, ó Relacion, compuesta de*

de muchas partes diferentes, è incógnitas, que la hacen oscura, y enredosa.

GALIMATHIAS, f. m. *Farrago*, *hojrasaca*, *faxina*, *basca*, indigesto complejo de voces oscuras, sin orden, ni sentido natural; vicio de la locucion en que se incurre, ó por deslumbrar al Lector, ó por empeñarse en explicar, ó contar las cosas que no se entienden, ó por remontar demasiado el estilo, abusando de las figuras de la Rethorica, y escogiendo con afectacion conpositos terminos, y altisonantes voces. Vulgarmente llamamos *galeonria*, y se dice de los negocios enredados, intrincados, y dilatados; y de las casas en que hay discordias, alborotos, confusion, y desorden.

GALION, f. m. *Galeon*, especie de Navio grande de alto bordo.

GALFOTE, f. f. *Galeota*, Embarcacion propia para bombas de agua.

GALLICISME, f. m. *Galicismo*, plural; o lo que se llama de la Lengua francesa, que se usa en otro idioma contra las particulares reglas; v. g. Si uno empezase un Discurso, diciendo: *L'Empereur Auguste habiendo sabido que las Matronas Romanas, &c.* cometeria un galicismo, porque el *empereur* por el definitivo una oracion de habiendo, es proprio de la Lengua francesa, donde se diria: *L'Empereur Auguste avant appris, &c.* y es contra las reglas, ó regimen de la Lengua Española, que siempre empieza con el *nombre* habiendo, todas las oraciones que lo tienen.

DE GALLICO, adv. arrastrado del Latin, y significa *de improviso*, *repentinamente*, *imprevistamente*. * *Les Archeves ont pris cet homme de gallico*: los Alguaciles han cogido a este hombre de *imprevisto*, tan deprevenido como si fuese al amanecer: *Ad Galli canum*, quando no podia tener lugar de estar sobre sí.

ALLINASSE, f. f. *Tropiillo*, especie de Cuervo, que se cria en G America.

GALOCHE, f. f. *Zusco*, *chanclo*, *chapin* para defenderse de la humedad, ó para no enfuciar los zapatos. * *Llamase Menton de galocbe*, barba de chancleta, la barba que sobrefale algo en punta. En los Colegios se llaman *Galoches* los Estudiantes que viven fuera, porque para ir à la Aula usan de chanclos.

GALON, f. m. *Galon* de seda, plata, ò oro.

GALONER, v. act. *Galonear*, guarnecer con galones.

GALOP, f. m. *Galope*, cierto passo apresurado del caballo.

GALOPAIDE, f. f. *Galope*, accion de galoppear.

GALOPER, v. n. y act. *Galoppear*, andar al galope: *Galoppear*, poner al galope à un caballo, hacerle galoppear. Tambien significa *perseguir*, *hacer trottear*, ó *correr* à alguno. *Correr*, andar de prisa.

Matarse, atormentarse, tomarle mucho trabajo.

GALOPIN, f. m. *Galopin*, mozo de cocina. Tambien cierta medida.

GALVARDINE, f. f. *Gabardine*, especie de jaquetilla, ò casaquilla.

GALVAUDER, v. act. *Perseguir, atormentar, maltratar*. Voz baxa.

GAMACHES, f. f. *Botines*.

GAMBADE, f. f. *Zancada, perrada*. Dicese proverbialmente. * *Pi-
ver en un nombre de paje, y pigar en cozes, ò patadas*.

GAMBADEU, v. n. *Pernar*, menear los pies à un lado, y à otro,
como hacen los muchachos: dar perradas, ò zancadas.

GAMBILLER, v. n. Menear los pies à un lado, y à otro, ò estan-
do sentado, ò en la cama. Dicese de los muchachos, ò de los
jóvenes.

GANIF. Vase **CANIF**.

GANIVET, f. m. Diminutivo de *Canif*.

GANO. Termino indeclinable usado en algunos juegos de naypes,
para dar à entender, que uno hará aquella baza; que no la le-
vante el Compañero. Yo gano: yo la baza: venga à mi.

GANSE, f. f. *Abanar, preslar*.

GANT, f. m. *Guante*. **GANS** *Guantes, abricios*; regalo del que trae
una buena noticia, ò hace otro pequeño servicio.

GANTELET, f. m. Guante grande para armar à un Caballero. Di-
cese proverbialmente: * *Ce que le gantelet gigne, se gogerinde man-
ge*, para dar à entender, que es de poco provecho lo que se gana
en la Guerra. * *Preter le gantelet*, aceptar un desafío.

GANTER, v. act. *Calzar guantes*. Tambien es neutro, y significa
venir à la mano los guantes. * *Ces gants gantent bien*: bien bienen
estos guantes.

GANTERIE, f. f. *Guanteria*.

GANTIER, IERE, f. m. y f. *Guantero*, que hace, y vende guantes.

GARANT, **GARANTIE**, **GARANTIR**. V. **GARENT**, **GAREN-
TIE**, **GARANTIR**.

GARBE, f. f. *Garbo, presencia, parecer*. Voz burlesca.

GARÇ MILLER, v. n. *Putear*, frequentar las Casas de las Rameras.


GARÇE, f. f. *Ramera, puta*. En algunas Provincias *Mozuela, criada,
muchaca*.

GARÇON, f. m. *Mozo, joven, soltero*. *Mozo, criado*. *Mancebo de
tienda, oficial*. * *Être bon garçon*, tiene dos sentidos contrarios,
ser un toro, facil, ò de nifado docil; y *ser un buen hijo, virtuoso,
advertido, amigo de divertirse, y de buen humor*. * *Faire le
méchant garçon*, *ser travieso*, estar amenazando, y riñendo con-
tinuamente, *ser maligno, &c.* * *Se faire beau garçon*, perderse,
vivir mal, desperdiciando sus bienes en borracheras, y otros excessos.

GARÇONNET, f. m. *Mozito*, diminutivo de **GARÇON**.

GARÇONNIERE, f. f. *Mozuela, amiga de los mozueltos*.

GARDE, f. f. *Guardia, guarla, custodia, proteccion, cuidado, precau-
cion, vela, vigilancia, consideracion, reflexion, atencion, conserva-
cion*.

cion. En el juego de naypes se llama *guarda* la carta del último palo que otra mayor, y con que se puede servir, y no velle preciado à jugar la mayor. También se llama *garde* una *assistente*, ó muger que assiste à un enfermo, ó à  a muger que esta de parto. GARDE, significa tambien la *guardia* de una espada, y GARDES plur. las *guardas* de una cernaixa. GARDINOIS, f. m. Guarda de un Monte, Bosque, Soto, &c. GARDE-LONNET. Tocado de tela que se pone sobre los gorros, ó monterillas de los niños para que no se enfucien. GARDE-MANOES, mangas ponzas que sirven para el mismo efecto. GARDE-BOUQUA, Mercaderia que no es de moda, que tiene poco despecho. GARDE-CHASSE, Guarda de un Monte, y de su caza. GARDE-CORDES, escudali, delantal. GARDE-FEU, f. m. Rexado, ó barra de hierro, que se pone en los fogones para que no se ponga la orilla del fuego. GARDE-FOU, parapeto, repecho, que se pone à la orilla de los paflos, ó lugares elevados para que no cayga la gente. GARDI-INFANT, Guarda infante, especie de tontillo antiguo. GARDE-MANGER, Dispensa, albacena, u otro lugar donde se tienen à mano la carne, y otras cosas de comer. GARD-NAYE, Cestilla donde se tiene la ropa de la mesa. GARDE-ROBBE, Guarda ropa, lugar donde se tiene la ropa, y vestidos, quarto proximo à la alcova, donde se suele hacer dormir à un Criado. También la privada, ó lugar donde se tiene el vacin.

GARDER, v. act. *Guardar, conservar. Guardar, librar, defender. Assistir, cuidar* de un enfermo. *Guardar, reservar, quedarse* algo. *Guardar, conservar* frutas, carnes, &c. de un tiempo à otro. *Guardar, observar* leyes, y preceptos. *Guardar, disimular, encubrir. Guardarse, abstenerse* de alguna cosa. Dicese proverbialmente. * *Faire garder le muet*, hacer aguardar mucho tiempo. * *Garder les manteaux*, guardar la ropa, dár las pelotas, ser miron, no ser de la funcion. * *Garder une poire pour la soif*: tener reservado, ó guardar algo de caudal por lo que pudiere ofrecerle. * *Donner à garder*, enganar, hacer creer. * *Je lui garde bien*: se la guardo; me la pagará; me vengará en la primera ocasion.

GARDEUR, EUSE, adj. El que guarda puercos, vacas, &c.

GARDIEN, ENNE, f. m. y f. *Guardian. Custodio. Depositario.*

GARDIENNAT, f. m. *Guardiano*, empleo de Guardian.

GAKE. Termino adverbial, y especie de interjeccion, que se usa para avisar à alguno se guarde de alguna cosa. *Guarda, guardate, cuidado, guarda, buye, aparta, retira*, &c. También es subit. y se dice de los lugares donde los barcos pueden apartarse en los Rios, y hacerse lugar unos à otros; y el lugar para guarecerse de los hielos, è inundaciones.

GARENNE, f. f. *Conejar*, Monte con cria de conejos.

GARENNIER,

- 540
- GARENNIER**, f. m. Guarda de un Monte, y de la caza de conejos.
- GARENT**, ENTE, ò **GARENT**, ANTE, f. m. y f. *Garante*, *fiador*. *Responsable*.
- GARENTI**, f. m. Aquel à quien se ha ofrecido la garantia de alguna cosa.
- GARENTIE**, f. f. *Garantia*, *fianza*, *caucion*.
- GARENTIR**, v. act. *Afirmar*, *ser garante*, *prestar caucion*, *responder por la verdad*, *bondad*, *seguridad de una cosa*. *Librar*, *defender*, *excusar*, *responder de alguna obligacion*, *carga*, *riesgo*, ò *peligro*. *R. Dado*, *comensar*, *intenzar*. También *afirmar*, *asegurar*.
- GARER**, v. a. t. **GARER**. *Apretar*, *resaca*.
- GARGARIER**, v. act. *Gargarizar*, *nacer gargaras*, *lavarle la boca*.
- GARGARISME**, f. m. *Gargarismo*, *medicamento liquido para las enfermedades de la garganta*. *Gargina*, *seccion de gargarizante*.
- GARGOTAGE**, f. m. *Bardaja*, *bodajo*, *comida facia y mal guisada*.
- GARGOTTE**, f. f. *Bardaja*, *donde se come pasado*, y *mal guisado*.
- GARROFFER**, v. n. *Bodajear*, *freqüentar los bodajones*. Comer con gente ordinaria, comer sin ados, poco, y mal guisado.
- GARROUILLE**, f. f. *Canelon* por donde cae la agua de los techos. *Pantalla*, *nieve*, *camacha*.
- GARROUILLEE**, f. f. *Caida de aguas por un canelon*, ò en modo semejante.
- GARCOUILLEMENT**, f. m. *Murmuro*, *rumor agradable de la agua que corre entre guijas*, *arena*, &c.
- GARNEMENT**, f. m. *Bridon*, *pizaran*, *mal hombre*.
- GARNIR**, v. act. *Guarnecer*.
- GARNISON**, f. f. *Guarnicion de una Plaza fuerte*.
- GARNISSEUR**, eusa, adj. El que *guarnice sombreros*.
- GARNITURE**, f. f. *Guarnicion de un vestido*. *Menaje de una casa*, y todo lo que sirve para ornato, y complemento de una cosa.
- GAROU**. Vase **LOUP-GAROU**.
- GARROT**, f. m. *Garrote*, *palo con que se tiran las cuerdas para ajustar mas una carga*. *Comp de garrot*, *palo*, *garrotazo*.
- GARROTTER**, v. act. *Agarrar*, *atar fuertemente*, ò *con garrote*.
- GASCHER**, v. act. *Amassar*, *hacer argamasa*. *Aclarar*, ò *esclarescer* la ropa, *lavarla en agua limpia*, y *abundante*.
- GASCHEUX**, eusa, adj. *Gaschoso*, *lugar lleno de lodo*, ò *barro*.
- GASCHIS**, f. m. *Garco*, *lugar donde se ha vertido agua*, y *está sucio*.
- GASCON**, f. m. *Faisaron*, *quimerista*.
- GASCONISME**, f. m. *Gasconismo*, *modo de hablar*, *introducido por los Gascones*.
- GASCONNER**, v. act. *Pillar*, *burrar con sutileza*, y *ligereza*.
- GASON**. **GASOUILLER**. Vase **GAZON**. **GAZOUILLER**.
- GASPILLER**,

GASPILLER, v. act. *Desperdicar, dissipar, malgastar. Enredar, trastornar, desordenar, descomponer, baraxar.*

GASPILLEUR, EUSE, f. m. y f. *Desperdicador, gastador, prodigo.*

GASTEAU, f. m. *Torta de manteca, y harina. Pan de cera.* Dicese proverbialmente: * *Avoir part au gâteau*, entrar en danzas tener parte en algun negocio. * *Trouver la fève au gâteau*, caerle la fopa en la miel, tener una fortuna, ò sucederle una casualidad favorable. Dicese tambien: * *Je ne mange pas mon gâteau dans la poche*, para decir, quiero que participen de los provechos de un negocio, ò comulsion los que me la han solicitado. * *Il y a bien de gens à partager le gâteau*: muchos pretendientes hay a la prebenda; muchos son los interesados en una herencia, negocio, &c.

GASTER, n. act. *Arruinar, destruir un País. Echar à perder una obra, trabajar mal. Manchar, ensuciar, emporcar. Gastar, dissipar, desperdicar, voz baxa en este sentido. Depravar, echar à perder, perder, descomponer.* Con el pronombre personal, *perderse, corromperse, echarse à perder.* Dicese: * *Cet homme s'est bien gâté à la cour; s'est bien gâté dans le monde*, para decir ha perdido mucho de su credito, y reputacion. * *Gater un enfant; gater un valet*: echar à perder, contemplar mucho à un hijo; aguantar mucho à un criado; ser con el demasiado indulgente. A uno que no quiere trabajar por no incomodarse se le dice: * *Cela vous gatera la taille.* De uno que ha bebido mucho se dice: * *Il s'est gâté.* GATE, et, part. y adj. Llámase *Enfant gâté* un hijo consentido, à quien todo se le tolera.

GATE-MESTIER, f. m. Oficial que dà muy barata la obra, y hace mal tercio à los demas de su officio. Tambien se dice. *Gâte cuir, gâte pâte*, &c. para decir mal Zapatero, mal Carpintero, &c.

GASTER. Termino formado por Rabelais, que dixo: *Maître gaster est l'inventeur des Arts*, para decir, que la necesidad es la maestra, ò inventora de las Artes.

GASTEUR, EUSE, adj. y f. *Depravador, el que echa à perder, corrompe*, &c.

GASTINE, f. f. *Paramo, tierra desierta, ò inculta.*

GASTRILOQUE, f. m. Hombre que remeda à un alma, ò espiritu, y cuya voz parece salir del vientre.

GASTROLATRE, f. m. *Guloso, que no tiene mas Dios que su vientre.*

GASTROMANIE, f. f. *Glotoneria, gula, passion por comer.*

GAVACHE, adj. *Gavacho, termino injurioso, que los Españoles dicen à los Franceses, que en España se aplican à los officios mas viles.*

GAUCHE, adj. *Hizquierdo. Sinistro, mal hecho.* A GAUCHE, à la *l'izquierda.*

GAUCHER, ERE, f. *Hizquierdo, zurdo.*

GAUCHIR, v. n. *Tomar à la izquierda; en este sentido es antigua*

GAU. GAY. GAZ.

542

esta voz. Hoy significa *torcer, ladearse, solayarse, apartarse, desviar-se*, volverse à un lado. Figuradamente *solayarse, tergiversar, eludir*, no proceder con sinceridad en un negocio, ò disputa: buscar esu-
gios, escapatórias, y ardidés, proceder con doblez, y sin franque-
za, ni rectitud. Alguna vez es activo, y significa *viciar, depravar,*
corromper, adulterar.

GAUDÉ, s. m. Termino latino, que se dice en estilo burlesco de las
oraciones, y devociones, que se dicen en la Iglesia. Voz baxa.

GAUDEAMUS, s. m. Termino latino. *Gaudeamus, f. fin, f. am a-*
cb. la, m. rendona. Voz baxísima.

GAUFRE, s. f. *Panal* de miel. Tambien es adj. y se dice de qual-
quiera cosa de mal gusto, de mala figura, fea, ridicula, &c.

GAYON, s. m. *Gaznate.* Voz baxa.

GAULE, s. f. Palo largo con que se sacuden las nueces, ò manzanas.

GAULER, v. act. Sacudir con este palo ciertos arboles frutales, para
que su fruto cayga. Dicese figuradamente de un Pais: *Il est gauler*,
para decir, que en él no se cográn frutos, ò à causa del mal año,
ò por haber sido destruido por la gente de Guerra. **GATÉ**, et,
part. y adj. Tambien significa cosa que no se usa, que no es de moda.

GAUPE, s. f. Muger gorda, mal hecha, y porcona.

GAUPLUME, adj. *Esputinado*, mal peynado,

GAUSSER, v. act. *Burlarse, dudar, bafearse, bisonzarse.* Voz baxa.

GAUSSERIE, s. f. *Burla, baxanza, desprecio.*

GAUSSEUR, EUSE, adj. *Burlesco*, el que hace burla.

GAY, **GAYE**, adj. *Alegre, risueño, divertido. Robusto, fresco, sano.*

GAYEMENT, ò **GAIMENT**, adv. *Alegremente, con buen animo.*

GAYETÉ, s. f. *Alegria, buen humor.* Dicese proverbialmente: * *De*
gayeté de cœur, para decir, sin motivo, sin causa, à caso pensado,
con animo deliberado, por antojo.

GAZE, s. f. *Gasa*, especie de tela clara.

GAZETTE, s. f. *Gazeta.* Papel que contiene noticias de varios Países.

GAZETIER, s. m. *Gazetero*, el que compone la Gazeta. Tambien
es adj. y significa *Gazetero*, hombre que vende por les calles la
Gazeta.

GAZON, s. m. *Gazon, cespèd*, pedazo de tierra crassa, y fresca, cu-
bierta de una hierba delgada, y lozana, que se transporta à los Jar-
dines, para hacer de ella bancos, graderias, alfombras, ò suelos, &c.

GAZONNEMENT, s. m. Accion de **GAZONNER**.

GAZONNER, v. act. *Gazonar.* Vestir de cespèdes, à gazon un Jardin,
graderia, &c.

GAZOUILLEMENT, ò **GAZOUILLIS**, s. m. *Susurro* de las aves;
murmureo de un arroyuelo.

GAZOUILLER, v. n. *Sursurrar, murmurar*, hacer un rumor agra-
dable, como el de un arroyo, ò el de los paxarillos. Particular-
men-

mente se dice de la golondrina, y de los niños que empiezan a hablar, y significa *charrar*.

GEAIS, f. m. Vease JAIS, que es lo mismo.

GEANT, f. m. *Gigante*.

GEAY, f. m. Pronuncíase JAY. *Gayo*, especie de pararo.

GEINDRE, v. n. *Gemir*, que se desmaye demente. Voz vulgar.

GELEE, f. f. *Hielo, helada*, frío que hiela. GEELE BLANCHE. *Escarabá*, rocío elado.

GELER, v. act. y n. *Helar*, y *belarse*. Tener, y causar mucho frío.

GEMEAU, f. m. Vease JUMEAU.

GEMIR, v. n. *Gemir*.

GEMISSEMENT, f. m. *Gemido*.

GENCIVE, f. f. *Fancis*.

GENDARME, f. m. Soldado de Caballería, especialmente de la Casa del Rey de Francia. Dicese tambien de todo genero de gente de Guerra, y proverbialmente de una muger, que vulgarmente llamamos baratona, fargenton, marimacho, &c. y de un niño inquieto, y travieso.

GENDARMER, v. act. que solo se usa con el pronombre personal. *Picarse, enjarse, escandalizarse, inquietarse* de alguna cosa.

GENDARMERIE, f. f. *Caballería*. Dicese con especialidad de la de la Casa del Rey de Francia.

GENDRE, f. m. *Hierno*. Dicese proverbialmente: * *Quand notre fille est mariée nous trouvons trop de gendres*: despues de mi hija casada muchos hiernos a la puerta. * *Faire d'une fille deux gendres*, prometer a dos una misma cosa.

GENEALOGIE, f. f. *Genealogía, Noblexa, familia*.

GENEALOGIQUE, adj. m. y f. *Genealogico*.

GENEALOGISTE, i. m. *Genealogista*. Dicese proverbialmente. * *Il meurt comme un Genealogista*, miente como un Genealogista, porque los Genealogistas hacen mas Nobles, que el Rey: mienten mucho.

GENERAL, ALE, adj. *General, universal*, que todo lo comprehende. Tambien es subst. y significa *General* de un Exercito, Armada, &c. Tambien el *comun*, la mayor parte.

GENERALAT, f. m. *Generalato*, empleo de General.

GENERALEMENT, adv. *Generalmente, en general*.

GENERALISIME, f. m. y adj. *Generalissimo*.

GENERALITE, f. f. *Generalidad*.

GENERATION, f. f. *Generacion*.

GENEREUX, EUSE, adj. *Generoso, magnanimo. Animofo. Liberal*.

GENEREUSEMENT, adv. *Generosamente*.

GENERIQUE, adj. m. y f. *Generico*.

GENEROSITE, f. f. *Generosidad, magnanimidad, grandezca de animo, liberalidad, animo, valor*.

GEN. GEN.

544

GENESTE, f. f. *Ginefía*, especie de planta.

GENET, f. m. *Ginete*, Caballo Español de mediano tamaño, y bien hecho.

GENEVRE, ò GENEVRE, f. m. *Enebro*, frutilla.

CINEVRIER, f. m. *Enebro*, árbol.

GENIE, f. m. *Genio*, espíritu bueno, ò malo, Dios Tutelar, que suponan los Gentiles en cada Hombre, Ciudad, País, &c. En la Poesía se dice de una inteligencia, que se supone destinada para arreglar la conducta de una persona, que la ayuda en sus empresas, y la libra de los peligros, y se le da el nombre de *Genio*. En el Cristianísimo se da este nombre con el adjetivo *bueno* al Angel Tutelar, ò Custodio. Pero sus mas comunes significaciones son *Genio*, humor, natural, indole, gusto, inclinacion. *Genio*, ingenio, entendimiento, capacidad, talento.

GENISSE, f. f. *Ternera*, haca à quien no ha llegado el Toro.

CENTURE, f. f. *Prole*, hijos. Termino jocoso.

GENOU, f. m. *Rodilla*. A GENOU, adv. *De rodillas*.

GENOUILLIERE, f. f. *Rodillera*, cosa que cubre, y defiende la rodilla.

GENRE, f. m. *Genero*. *Suerte*, *manera*, *modo*, *genero*.

GENS, f. f. plur. *Gentes*, *hombres*, *personas*, *gentie*. Dicese proverbialmente: * *Il y a gens*, & *gens*, para decir, que hay distincion de personas, que no todos son de una misma naturaleza, y propiedades. * *A gens de village trompettes de bois*, para decir, que cada uno tenga los muebles, ò porte correspondiente a su esfera. Para decir, que un hombre es habil se dice, que * *siens gens se mient de ses affaires*. Dicese ironicamente, y por provocar a algunos: *Vous êtes de belles gens*, bravos mozos fois, mucho cuidado se me dà de vosotros. Dicese tambien: * *Voilà de me gens*, quando aparecen algunos de quien el que lo dice ha murmurado, ò hablado mal, ò à quienes aborrece, y no puede ver. Llamanse * *gens de sac*, & *de corde*, la gente malvada que merece la horca.

GENTIL, f. m. *Gentil*, *paganos*, *gentil*, *gallardo*, *hermoso*, *lindo*, *pulido*. Tambien se toma alguna vez en sentido odioso con ciertas palabras, como: * *Vous jouez un gentil personnage*, indignamente te portas.

GENTILASTRE, ò GENTILATRE, f. m. Termino de desprecio que se dice à un joven de dudosa nobleza, que ni tiene bienes, ni merito.

GENTILHOMME, f. m. *Noble*, *Caballero*, *Hidalgo*. *Gentil* nombre, nombre de oficio en la Casa del Rey, y en las de los Grandes. Llamase: *gentilhomme à lievre*, un pobre hidalgo, que vive en el Campo de la caza que mata. * *Troc de Gentil homme*, al trucque, ò cambio de una cosa por otra, sin vuelta de dinero, sino como lo vemos decir pelo por pelo.

GENTIL

GENTILHON MERIE, f. f. *Hidalguía, nobleza*. Voz baxa.

GENTILHONMIERE, f. f. *Cañita de Campo de un hidalgo*.
Voz baxa.

GENTILISME, f. m. *Gentilismo, Paganismo*.

GENTILITE, f. f. *Gentilidad*.

GENTILLEMENT, adv. Véase GENTIMENT.

GENTILLESSE, f. f. *Gentileza, galantería, donayre, primer, gracia, d'esse. Cochería, curiosidad. Nobleza, hidalguía*. Algunas veces se dice para significar ciertas cosas libres; v. g. * *Il y a de certaines gentillesse qui ne se peuvent dire en François*: hay cosas que no se pueden decir en Frances.

GENTIMENT, adv. *Primorosamente, lindamente*. Voz baxa.

GENUELEXION, f. f. *Confesion*.

GEOLACE, f. m. pronunciale JOIAGE, *Carriage*; derecho que se paga al Carretero por la entrada, y salida de los profos en la Caroch.

GEOLIER, HIRE, f. m. y f. *Carretero*. Pronunciale JOUIER.

GETBE, f. f. *Gavilla, haz de espigas, ó de mimbres*.

GERBEE, f. f. *Gavilla de paja muy trillada, donde queda algo de grano. Granzones*.

GERBER, v. act. *Engavillar, hacer gavillas, ó haces de espigas hechas. Hachar*.

GERBILLON, f. m. *Hacecillo, manojito*.

GERCE, f. f. *Polilla*.

GERCER, v. act. y n. *Aquebrazar, abrir, hendir la piel, ó otra cosa; hacer en ella una grieta, hendirja, ó quebraza*.

GERGURE, f. f. *Quinzana, grieta, hendirja*.

GERER, v. act. *Ejercer un cargo, administrar, dirigir, manejar negocios*.

GERMAIN, AENE, adj. *Hermano de Padre, y Madre*. Dicese: * *Avoir le germain sur lui*, para decir, es primo hermano de su padre, es su hijo segundo.

GERME, f. m. *Parte del grano, ó semilla que rompe la primera para producir la planta. Llamase germe d'un œuf, lo que vulgarmente se llama. FAUX GERME mola*; informe porcion de carne, efecto de una concepcion defectuosa.

GERMER, v. n. *Nacer, producirse la planta, salir de la semilla*.

GERMINATION, f. f. *Accion de GERMER*.

GERSE, GERSER, GERSURE. V. GERCE, GERGER, GERGURE.

GESIER, f. m. *Moleja de las aves*.

GESIR. Verbo antiguo, del que han quedado las expresiones: *Cy gis et gisent*: *aquí yaces aquí yacin*, con que se da principio a los Epitaphios. Figuradamente se dice del punto de una dificultad, y significa *estar, pender, confesir*, y así se dice proverbialmente: * *C'est là que git le lierre*, para decir, aquí está el punto, aquí está, en esto escriba la dificultad; vulgarmente *abi está el buñón*.

GENANT,

GE, NANT, ANTE, adj. *Molesto, embarazoso*, que no dexa libertad.

GESNE. Segun algunos **GEHENNE**, f. f. *Tortura, questión, tormento, Mortificación, embarazo, sujeción, atamienro, poca libertad.*

GESNER, v. act. *Dartormento. Fatigar, atormentar, angustiar, constrañir, apretar, forzar, estrechar, violentar, embarazar, atar, incómodar, sujecar.*

GESTE, f. m. *Gesto.*

GESTICULATEUR, f. m. *Gestero*, que hace muchos gestos.

GESTICULATION, f. f. Accion de hacer gestos; *gesto, gesto.*

GESTICULER, v. n. *Gestear*, hacer gestos.

GESTION, f. f. *Administración de algun negocio.*

GET. Véase **J**.

GEUMELLE. Véase **JUMEAU, JUMELLE**.

GIBECIERE, ff. *Bolsa*, que trañen delante los Ticiniteros, ó Saltabancas, donde tienen los instrumentos, con que hacen juegos de manos. También *Bolsa* de Cazador, y *Zurron* de Pastor. En este jocofo se dice del bolsillo donde se trae el dinero.

GIBELET, ó **GIBLET**, f. m. Especie de *Taradro*, con que se hace un agujerito en un tonel para probar el vino.

GIBET, f. m. *Patibulo, suplicio, cadabalso*, lugar donde se excuta á los delinquentes. Dicese proverbialmente, que * *le gibet ne peut point ses droites*, para decir, que un facinoroso, que se ha librado de la horca, rara vez escarmienta, y dexa de morir en ella.

GIBIER, f. m. *Caza*, todo genero de animales, especialmente de aves, que se cogan, ó matan cazando. Figuradamente significa *incumbencia, inspeccion, jurisdiccion, intendencia* de alguno. También se dice de las mugeres de mala vida.

GIBOYER, v. n. *Cazar* con escopeta. En estilo jocofo se dice de los animales que viven de rapina. También cazar con aves de rapina.

GIBOYEUR, f. m. *Cazador*, solo se dice de los criados que se embian á matar caza para el gasto de la mesa.

GIBOULEE, f. f. *Córron* de agua.

GIGANTES QUE, adj. m. y f. *Gigantisco, agigantado.*

GIGOT, f. f. *Pierna*, pedazo de carne de pierna de carnero. En estilo jocofo se dice de las piernas de los hombres.

GIGUE, ff. *Movida jugarrona*, que brinca, y salta. Voz baxa.

GIGUER, v. n. *Correar, saltar, brincar, rezoar*. Voz baxa.

GILLER, v. n. *Salir, retirarse prontamente*, dexar un lugar. Voz baxa.

GILLES, ó **GILLE**, f. m. Nombre propio *Gil*. También una especie de *vel* para pescar. Dicese: * *Pain de gilles*, para decir *quebrar*, *quecer* bancarota. **GILLES LE NAIS**. Nombre que se da á los *danzantes*, ó criados de los Danzantes de cuerda.

GILLETTE, f. f. *Gila*, nombre propio de muger. Llamase *Reine Gillette* por ironia á una muger que hace la *Dama*, ó *Señora*, y es de poca lupoñion.

GINDRE.

GINDRE, f. m. Mozo de Tahona, ò de Panadero. Así se llama en Paris, que es unicamente donde se usa esta voz.

GINGEMBRE, f. m. *Axengibre*, planta.

GINGEOLÉ, f. f. *Ginjole*, fructilla, que tambien se llama *Jujube*.

GINGEOLIER, f. m. *Ginjolero*, ò *Ginjole*, arbolito. V. **JOUBAIE**.

GINGUET, f. m. *Vinillo floxo*, y muy verde.

GROULE, f. m. Especie aromatica, que llamamos *clavo*.

GROFLEE, f. f. *Clavelina*, flor, y la planta que la produce.

GROFIER, f. m. *Clavelina*, que tambien se llama *Clavel*. V. Tambien significa *Clavel*. Vease **ORILLER**. Tambien el arbol que es el clavo de especie.

GIRON, f. m. *Halla*, regaza de una muger.

GROUETTE, f. f. *Puerta* de una torre, ò campanario.

GROSANT, ANTA, adj. verbal de *grosir*, que se dice de un enfermo, *tanillo*, *tebado*, ò *pisado* en la cama de cualquiera cosa, *devidas*, ò *omadas* en alguna parte; y de la leña, ò madera, cortada, y tendida en tierra.

GIST. Tercera persona del presente del verbo **GISTR**. V.

GISTE, ò **GITE**, f. m. *Dormitorio* de gente pobre, y de vagabundos, y *cama* de liebre. Tambien significa el lugar donde se hace noche en un viage. En la Carniceria se llama así la *chopqueveta*, ò *beranilla* de baco. Tambien se da este nombre à la piedra de un molino, que está inmobil, debajo de la que rueda, y desace el grano.

GISTER, v. m. *Acostarse*, *dormir*, *hacer noche*.

GIVRE, f. m. Especie de *frambuesa* gruesa, que suele formar carambanos en las ramas de los arboles.

GLACE, f. f. *Hielo*. Dicese tambien de los *chrystales*, ò vidrios claros de los espejos, carrozas, &c. Y hablando de espejos se dice de la superficie en que hace reflexion la luz, aunque sea de metal. Dicese proverbialmente: * *Rompne la glace*, para decir, *romper*, *si hielos*, vencer las primeras dificultades.

GLACER, v. act. y n. *Helar*. **GLACÉ**, éz, part. y adj. *Hielato*. Figuradamente. *Frio*, *desmayado*, *sefo*, *infrido*, *severo*, *Luchoso*, *resistente*.

GLACIERE, f. f. *Nevera*, pozo donde se guarda la nieve, ò hielo.

GLAÇON, f. m. *Carambano*, y qualquiera pedazo de hielo.

GLAIRE, f. f. *Humor pegajoso*, que parece moco, y así se llama la carne de varias frutas muy tiernas, como almenras, y nueces tiernas, que nosotros decimos que son, ò parecen *moco*.

GLAIREUX, EUSE, adj. Cosa impregnada de un humor, ò liquido blanquecino, ò pegajoso, como clara de huevo.

GLAIS. Vease **GLAS**.

GLAISE, f. m. Tierra, de que se hacen las texas, ladrillos, pucheros, &c.

GLAISER, v. act. *Embarrunar*, cubrir de esta tierra, ò barro.

GLAIVE, f. m. *Azero*, *espada*, *cuchillo*, y todo genero de arma cortante.

GLANAGE,

● **GLANAGE**, f. m. *Espiguelo*, acción de espigar.

GLAND, Pronunciase **GLAN**, f. m. *Vellota*, fruto de la encina. *Vellota* de olor, canchullo, ò vaito de plata, oro, ò otro metal de la figura de una vellota donde las Damas trahen balfamos, y otros aromas.

Borlita, ò *borlon* que acaba en flueco, ò borla.

GLANDEE, f. f. Cosecha de vellota. Tambien la de todos los demás frutos de una selva.

GLANE, f. f. Hacedillo de espigas, que recogen las pobres en los campos legados. Tambien significa *borca*, *risra*, ò como vulgarmente se dice *risra* de ajos.

GLANER, y. act. *Espigar*, recoger las espigas, que quedan en un campo legado. Figuradamente, hacer alguna ganancia en cosa que otros ya han disfrutado, y tratar una materia, que ya han apurado otros.

GLANEUR, *écclé*, f. m. y f. *Espigador*, hombre, ò muger que espiga.

GLAPIR, y. n. *Chillar*.

GLATISSANT, ANTE, adj. El que chilla.

GLAPISSEMENT, f. m. *Chillido*.

GLAS, f. m. Toque de campana à la agonía; aviso à los Fieles de que alguno está agonizando, para que lo encomienden a Dios.

GLISSADE, f. f. *Resvalon*.

GLISSER, ANTE, adj. *Deslizadizo*, *resvaladizo*.

animo deliberado, como los muchachos sobre el hielo. *Asurrir-se; deslizar-se* las cosas, moverse por un plano inclinado. Figuradamente. *omitir-se*. *ar ligeramente spassar* por encima de alguna dificultad, punto, ò materia. * *Le pied glisse aisément sur la glace*: el pie resvala facilmente sobre el hielo. * *C'est quelque chose de curieux de voir les Hollandois glisser sur les patins*: es cosa divertida ver à los Olandeses resvalar con los patines. * *Le pied de cette échelle a glissé*: el pie de esta escalera se ha escurrido. * *Un Orateur glisse sur les actions de ceux qu'il loue quand elles peccent*: vive un *pro blâmées*: un Orador toca ligeramente las acciones del que alaba quando son algo reprehensibles. * *Ce point de la caule est un peu délicat, il a glissé dessus*: este punto de la caula, ò processo era algo delicado, y lo omitió.

GLISSER, es tambien activo, y significa *meter*, *poner* con destreza, ò imperceptiblemente una cosa en otra. * *Ce coupeur de bourse a glissé la main dans ma poche*, & puis s'est glissé dans la soule, & s'est sauvé: este ladrón me ha puesto la mano en el bolsillo, y despues se ha metido entre la gente, y ha escapado. Tambien significa *insertar*, *insertar* con arte, *dexar caer*. * *On a glissé cette clause dans un contrat*: esta *clausula* se ha insertado en este contrato. * *Il a glissé un passage, une autorité, un trait de louange, de satire dans son*

discours: ha citado un lugar, ha traido una autoridad, ha de adobar un elogio, ha soltado una sátira en su oración, &c. *glisse*, *glissage*. * Il s'est glissé beaucoup de faulces opinions dans les Livres des Philosophes: en los libros de los Philosophos se han introducido muchas opiniones falsas. Dicese figuradamente, que * *glisser* *glissé*, para decir, que se claudica, se venia, se hace un deslizamiento, se tiene un desliz. Proverbialmente se dice: * *C'est a vous a glisser*, quando se advierte a alguno, que ha entrado con otros en algun empeño, que haga lo que debe, y han hecho los demás, como si le dixesse, *¿a ti te toca, ya te ha llegado la vez de hacer lo que te toca.*

GLISSOIRE, f. f. *R. f. voladero*, ó *dentado*, donde se celebra por diversion.

GLOBE, f. m. *Globo*, cuerpo espherico. IN-GLOBE. Termino latino, que en estilo familiar se usa hablando de muchas personas, ó cosas consideradas todas juntas.

GLOBULE, f. m. *G. b. u. l. o*, *globito*, *bolita*, corpusculo de figura espherica, ó redonda.

GLORIE f. f. *Gloria*, *Tambien*, *presumpcion*, *vanidad*, *vanagloria*.

GLORIEUX, EUSE, adj. *Glorioso*, *bienaventurado*. *Glorioso*, *glorificado*. *Glorioso*, *decoroso*, que da gloria, y lustre. *Vans*, *arrogante*, *presumido*, *soberbio*.

GLORIEUSEMENT, adv. *Gloriosamente*.

GLORIFICATION, f. f. *Glorificación*, elevacion a la gloria celestial.

GLORIFIER, v. a. t. *Glorificar*, dar la gloria, ó admitir en la bienaventuranza. *Glorificar*. *Alabar*. Con el pronombre personal *glorifiez*, *justifiez*, *hacer vanidad*.

GLOSE, f. f. *Glossa*, *interpretacion*, *comentario*. De un mal comentario se dice: *C'est la glose d'Orléans*, que es la glosa de Orleans, mas obscura que el texto, ó peor que el texto, ó contraria al texto, ó mas difícil que el texto; segun las varias opiniones del origen de este proverbio. *Glossé*, *glossa* se llama tambien lo que se añade a una relacion, que se hace de algun suceso, ó lance. Tambien la critica que hacemos de lo que referimos.

GLOSER, v. a. t. *Glossar*, *interpretar*, *comentar*. *Glossar*, *interpretar* una accion a su phantasia, y por lo comun odiosamente. *Glossar*, añadir alguna cosa a la realidad de lo que se cuenta, para que la narracion sea mas divertida.

GLOSEUR, f. m. *Critico*, *cenzor*, que censura las acciones de otro.

GLOSSAIRE, f. m. *Glossario*. Diccionario que explica los terminos obscuros, ó barbaros de una lengua corrompida.

GLOSSATEUR, f. m. *Glossador*, *interprete*, *Expositor*.

GLOSSER. Veafe GLOUSSER.

GLOUGLOUTER, v. n. que expresa el canto del Pavó.

GLOUGLOU, f. m. que expresa el ruido que hace el vino al salir de la botella.

- GLOUSSEMENT**, f. m. *Cloqueo* de la Gallina, que se hace culeca.
- GLOSSER**, ò **GLOSSER**, v. n. *Cloquear* la Gallina, que se hace culeca. Por extension se dice del que se quexa furdamente à causa de algun dolor, ò incomodidad. En algunas partes se dice *chemencir*, ò *gemecar*.
- GLOUTON**, **ONNE**, adj. *Gloton*, *tragon*, *voriz* en el comer. *Tragador*.
- GLOUTONNEMENT**, adv. *Vorazmente*, con avidéz.
- GLOUTONNIE**, f. f. *Glotomeria*, *gula*, avidéz en el comer.
- GLU**, f. f. *Liga*, *vizco* para cazar paxarillos.
- GLUANT**, **ANTE**, adj. *Viscoso*, *pegajoso*. Dicese proverbialmente de un juez, que como vulgarmente decimos se unta, ò toma regalos. * *Li à les mains gluant* tiene liga en las manos.
- GLUAU**, ò **GLUON**, f. m. *Vareta* envizcada, ò untada con liga.
- GLUER**, v. act. *Envizcar*, *untar* con grassa, ò otra cosa pegajosa.
- GLUSE**. Vease **GUUSE**.
- GLUTINEUX**, **EUSE**, adj. *Glutinoso*, *viscoso*, *pegajoso*.
- GLUY**, f. m. *Paja* de centeno con que se cubren las chozas, y cabañas.
- GOBE**, f. f. *Veneno* que echan los Pastores en los campos donde suele pastar el ganado que ellos quieren matar, y passa despues por embrajado.
- GOBE**, f. m. *Manjar* delicado, regalado, ò sabroso. Voz baxa.
- GOBELET**, f. m. *Vaso* para beber, redondo, sin pie, ni añas.
- GOBELIN**, f. m. *Duende*.
- GOBELOTER**, ò **GOUPELOTER**, v. n. Beber con frecuencia, y à traguitos. Es frequentativo de **GOBER**.
- GOBER**, v. act. *Embocar*, *tragar*, *engullir* prontamente. Figuradamente creer de ligero: Dicese * *Laiffer un homme guber des mouchet*, dexar à alguno, ò tenerle papando moicas, hacerle esperar mucho donde no tiene que hacer, ni en que divertirse.
- GOBERGER**, v. n. *Jugar*, *burlarse* de alguno. Voz baxa.
- GOBET**, f. m. Voz vulgar, que solo se dice en esta phrase: * *Prendre un homme au gobet*, que nosotros decimos *agarrar à alguno de los cabezones*, ò del cuello.
- GOBEUR**, **EUSE**, f. m. y f. *Engullidor*, *tragon*. Voz baxa.
- GOBIN**, f. m. *Giboso*.
- GODELUREAU**, f. m. *Pifaverde*, *monillo*, *chusco*, *fanfarroncillo*, que le alaba, y presume de favorecido de las Damas, y siempre anda muy penoso, y foplado.
- GODENOT**, f. m. *Monicongo*, *figurilla* con que los Charlatanes, y Titiriteros entretienen al vulgo. Por irrision se dice de una persona mal hecha.
- GODERON**, **GODERONNER**. Vease **GODRON**, **GODRONNER**.
- CODET**, f. m. *Vasito*, ò vaso pequeño para beber. *Arcañuz*, de noticia, *Vasito*, ò concha donde los pintores tienen los azeytes, y drogas.
- Llama

Llamase * *porter son chapeau en yodet*, traer el sombrero alarquillado, de modo que levante algo lo de atrás.

GODRON, f. m. *Bollo*, especie de pliegue en redondo, que se hace en las vueltas de las almidonadas, y el hierro con se hacen.

GODRONNER, v. act. *Abollar*, hacer bollos en la ropa almidonada.

GOFTE, adj. m. y f. *Bulto*, ordinario, *groffero*, mal hecho, *feroz*, lenguaje de la gente ordinaria. GOFTEMENT, adv. *Bastamente*, *sin primor*.

GOGAILLE, f. f. *Gaudamus*, merienda, ó comida con bulla, y regocijo.

A GOGU, adv. *A guffo*, con conveniencia, comodamente. Voz baxa.

GOGUELU, uc, adj. *Rico*, *poderoso*, ensoberbecido con sus riquezas.

GOGUENARD, s. m. *Arde*, adj. *Bufon*, *chancero*, *truan*, *burlesco*.

GOGUENARDER, v. n. *Bufonear*, *chancearse*.

GOGUENARDERIE, f. f. *Jocosiidad*, *chanzas*, *bufonada*, *graciosaada*.

GOGUENETE, f. f. *Agateia*, *frialdad*, *insipidez*, *bufonada sin gracia*.

GOGUER, v. act. *SE GOGUER*. *diegrarse*, *gastar buen humor*.

GOGUETES, f. f. pl. *Jocosiidades*, *chanzas*, *bufonadas*, *graciosidades*, *disparates*, *humoradas*, que hacen reir. Dicese: *etre en ses goguettes*, ó *en ses gogues*, estar de goja, ó de buen humor. Dicese proverbialmente: * *Chanter des goguettes à quelqu'un*: decirle injurias á alguno.

GOINTRE, f. m. *Gulfo*. Tambien se dice adjectivamente: * *Une chanson goinfre*, tonadilla de mesa; que se suele cantar quando se come: * *Humeur goinfre*, genio comedor. * *Repas goinfre*, comida poco limpia.

GOINFRER, v. n. *Tragar*, comer con exceso, y sin limpieza.

GOINFRERIE, f. f. *Tragazon*, *gula*.

GOIFE, f. m. *Golfo*.

GOLILLE, f. f. *Golilla*.

GOMME, f. f. *Goma*.

COMMER, v. act. *Engomar*.

GOMMEUX, EUSE, adj. Que cria goma.

GOND, f. m. *Gozne*, *quicio*. Dicese proverbialmente: * *Sortir des gondi*, salir de sus quicios, salir de sus castillas; acerebarle, no guardar moderacion, excederle, y hacer mas de lo regular en alguna cosa.

GONDOLE, f. f. *Gondola*, barco llano, y largo, usado en Venecia. Tambien un *vaso*, ó taza para beber, sin pic ni alas, largo, y angosto.

GONDOLIER, f. m. *Gondolero*, el que gobierna, y lleva las gondolas.

GONFLEMENT, f. m. *Inbazon*, *entumescencia*.

GONFLER, v. act. *Inchar*, *entumecer*. GONFLE, ét, part. y adj. *Inchado*, *entumecido*, *Inchado*, *feverbio*, *organizado*.

712 GON. GOR. GOS. GOT. GOU.

GONIN. MAITRE GONIN. *Picaro, astuto, sagáz.*

GORET, f. m. *Cocchillo de leche.*

GORGE, f. f. *Garganta.* Tambien el *pecho* de una muger. RENDRA GORGE significa vomitar, y figuradamente restituir. GORGE se llama tambien la *garganta*, ó entrada de un País cerrado de Montañas; el *cuello* vulgarmente *gollete* de una botella; lo mas angosto de una vasija; y la parte de una bacía para afeytar, donde se pone el *cuello*. COUPE GORGE, f. m. Lugar peligroso para los Pasajeros, á causa de los Ladrones que por él andan: tambien un Lugar donde se hacen pagar las cosas mas de lo justo, como una Hosteria, un Oficio de Escribano; y otros semejantes donde se detiella á los que llegan, nosotros decimos *ladronera*. Dicese proverbialmente: * *Prendre un homme à la gorge*; *lui mettre le poignard sur la gorge*, exigir algo violentamente de alguno: *lui couper la gorge*, hacerle un perjuicio notable: * *Arroser la gorge*, regar, rociar, humedecer la garganta, beber. * *Rire à gorge déployée*, dar grandes risotadas, ó carcajadas de risa. * *Faire rentrer ses injures dans la gorge à quelqu'un*, hacerle tragar, volverle á alguno las palabras al cuerpo, castigarle las injurias que ha dicho. * *Une chatouilleux de la gorge*, tener meritos para ser ahorcado, y estar arriesgado á ello. Dicese tambien que uno * *a menti cent pieds dans sa gorge*, para exagerar lo mucho que ha mentado.

GORGE, f. f. *Bocanada, sorbo.*

GORGER, v. act. SE GORCER, *hartarse, llenarse, atiborrarse de comida*, ó *bebida*. Figuradamente *llenarse, rebuscar, colmarse de bienes*. GORGE, ée, part. y adj. *Harto, lleno, atiborrado, repleto.*

GORGERE-TE, f. f. Especie de *Patolina* de tela blanca, ó gasa.

GORT, f. m. *Recodo, remanso*, estrecho de un Rio, bueno para pescar.

GOSIER, f. m. *Garganta*, conducto por donde pasan los alimentos. Vulgarmente *guarguero*, ó *tragadero*. Lamase; *Grand gosier*, un gran comedor, una buena boca, hombre que tiene buen diente. Del que come la comida muy caliente se dice, que tiene *le gosier pavé*, empedrada la boca.

GOTHIQUE, adj. m. y f. *Gotico*. Figuradamente. *Antiguo, bajo, ordinario.*

GOUDRON, f. m. *Brea.*

GOUDRONNER, v. act. *Embrerar*, untar con brea.

GOUÉ, f. m. *Podadera*. Vease el articulo siguiente.

GOUET, f. m. *Podadera*, instrumento que sirve para varios usos, como para podar las viñas, cortar leña, racimos, &c.

GOUFRE, f. m. *Sumidero, sima, abismo*, caverna profunda donde se hunden, y pierden las aguas, y quanto en ella se arroja.

GOUGE, ó GOUJE, f. f. Termino injurioso que se dice á una mozueta ordinaria, quando se le quiere tratar de puta. Nosotros decimos

cimos *Valona*; este es su mas proprio equivalente, porque *Gouja* se dice de la que se dà à los criados de los Soldados que se llaman *Goujats*, y en Madrid se llaman *Valonas* las que se dan à los Soldados, ò Guardias Walonas.

GOUÏ. Así pronuncian en algunas partes la voz *GouÏt*.

GOIJAT, f. m. Criado de Soldado.

GOÛNE, f. f. *Puta*, *Ramera*.

GOULDRON. Vease *Goudron*, que es lo mismo.

GOÛLÈ, f. f. *Bocao*.

GOÛLET, f. m. *Gollete*, *boca*, *cuello* de una botella.

GOÛLIÈRE, adj. y f. *Gloten*, *guiso*, *ragoo*.

GOÛLU, us, adj. y f. *Guiso*, *ragoo*, *carra* en el comer.

COÛLUMENT, adv. *Peramente*, con gula, con ambicion.

COÛPILLON, f. m. *Hisspe* para echar agua bendita. *Hisspe* de *barra* para limpiar vajijas donde no pu. de moverse la mano.

COÛPILLONNER, v. act. *Brazar*, limpiar con esta *brazá*, que es un palo largo de un pie y medio, que tiene al extremo un *lagueto* de cerdas.

COÛD, ò *GOURDE*, adj. *Pasinado* de frio, *ceceo*, *pasado*, *hacido*, *impedido* de algun miembro; ò por mejor decir, miembro *impedido*.

GOURDE, f. f. *Calabaza*, donde se tiene vino.

GOURDIN, f. m. *Palo grueso*, y corto.

GOURDINER, v. act. *Dar* de palos.

GOURGANDINE, f. f. *Matoranga*, *zorra*, *gurena*, *puta*.

GOURMADE, f. f. *Cabete*, *puñada*.

GOURMAND, ANDE, adj. y f. *Guloso*, que come con avidéz.

GOUMANDER, v. act. *Reñir*, *reprehender*, *tratar* con imperio, y aspereza a alguno. *Reprimir*, *contener*, *mederar*. *Abatir*, *domar*, *sugetar*. Dicese tambien de los caballos dificiles de montar, y significa, agitar al ginete con violentos movimientos, molerle, fatigarle. &c.

GOURMANDISE, f. f. *Gula*, *glotoneria*, *avidéz*, *voracidad* en el comer.

GOURMER, v. act. *Acachetar*, *dár* de puñadas.

GOURMET, f. m. *Perito*, *inteligente* en materia de vinos.

GOUSSE, f. f. *Vaynilla*, ò *vayna*, que contiene varias especies de legumbres, como judias, habas, garbanzos, guisantes. &c.

GOUSSET, f. m. *Sobaco*, y *subaquina*, olor que sale del sobaco.

GOÛT, f. m. *Gusto*. *Apetencia*, *apetito*, *gana* de comer. *Gusto*, *atracacion*. *Gusto*, *placer*, *deleyte*, *compiacencia*. Dicese provincialmente de uno que ha muerto: * *Il a perdu le gout du pain*; nosotros decimos, que se le han quitado las ganas del comer. De una cosa muy cara se dice, que *le coint en fait perdre le gout*, que el precio, ò costo hace perder, ò quitar la gana, ò gusto de ella.

GOÛTER, v. act. *Gustar*, *probar*, *tomar* el gusto à una cosa. *Conocer*, *entender*: de la calidad de una cosa por el gusto. *Figurada-*
men-

GOU. GRA.

534
mente Aprobar, aceptar; gozar, disfrutar, experimentar, probar. Merendar.

GOUSTER, ò **GOUTÈ**, f. m. *Merienda.*

GOUSTANT, ANTE, adj. Cosa que cae gora à gota. Voz Provincial.

GOÛTE, f. f. *Gota.* Tambien es adv. y significa nada. * *Il ne voit goutte*, no ve gota, no ve nada, está ciego.

GOÛTELETTE, f. f. *Gotita*, diminutivo de gota.

GOÛTEUX, EUSE, adj. *Gotoso.*

GOÛTIERE, f. f. *Canal, canelera* por donde se escurren las aguas.

GOVERNAIL, f. m. *Timon.*

GOVERNANTE, f. f. *Gobernadora*, muger de un Gobernador. *Aya* de un señorito, ò señorita. *Amá*, ò *criada* de un hombre solo, ò soltero, ò viudo, ò Eclesiástico.

GOVERNEMENT, i. m. *Gobierno. Cuidado, custodia. Regimen, consilio.*

GOVERNER, v. act. *Gobernar, mandar, regir. Gobernar, dirigir, cuidar* de un negocio, ò encargo. *Administrar*, manejar con economía. *Dirigir, educar.* Dícese proverbialmente que alguno a *bien gouverné sa barque*, para decir que ha dirigido bien un negocio, que ha obrado con prudencia; que ha sabido dirigir bien su fortuna, que se ha sabido gobernar, ò entender.

GOVERNEUR, f. m. *Gobernador. Ayo. Administrador.* Llámase proverbialmente: *Gouverneur de Lions* al que siempre trata un vellido, porque jamás lo mudan los que cuidan de los Leones, para que no los desconozcan.

GRABAT, f. m. *Tarima*, ò *camilla* de sala para dormir la sesta.

GRACE, f. f. *Gracia. Favor, benevolencia, amistad, gracia* de alguno. *Beneficio, merced, limosna. Gracia, piedad, indulgencia. Gracia*, ò *perdono*. *Gracia, confesion, provision. Gracia*, ò *donaire*, ò *beneficio*, ò *dignidad, regalo, gracejo, arre, garbo. Gracia, atractivo, prietas, hermosura.* Dícese ironicamente: * *Pour vous bonne grâce de me reprocher cette faute, vous vous fait cent fois la même chagrin*; en linda gracia has dado de reprenderme este desíto, cien veces lo has hecho ya. Dícese que una cosa *est venue de la grace de Dieu*, para decir, que no se sabe de donde ha venido. Quando se repreheende, ò contradice a alguno se dice *sauf votre grâce*, Vmd. ha de perdonar. Dícese tambien *Dieu grâce* en lugar de *grace de Dieu*. Dícese por cumplimiento: *Je me recommande à vos graces*, para decir, yo me recomiendo a Vmd. **DE GRACE**, adv. *Por favor, 1^{ra} merced, en cortesía.*

GRACIABLE, adj. *Remisible*, que puede perdonarse.

GRACIEUX, EUSE, adj. *Benigno, agradable. Gracioso, pulido.*

GRACIEUSEMENT, adv. *Benignamente, con agrado.*

GRACIEUSER, v. act. *Hacer demeritaciones de amistad à alguno.*

- no : recitáre con agrado. *Agassejavie.*
- GRACIEUSETÉ, f. f. *Regalo* que se da por algun pequeño servicio. Tambien significa *cortejo, cumplimiento, agasajo.*
- GRACILITÉ, f. f. *Sutiliza, delicadeza* de la voz.
- GRADATION, f. f. *Grado*, ascenso de un hombre de grado en grado.
- GRADE, f. m. *Grado.*
- GRADIN, f. m. *Grada*, ò gradería de un Altar, ò de un Jardin.
- GRADUER, v. act. *Graduar*. GRADUÉ, part. y subit. *Graduado.*
- GRAIGNER, v. act. *Arañar.*
- GRAILLON, f. m. *Sobras* de una comida. Tambien lo mismo que *écailles.*
- GRAIN, f. m. *Grano*. Alguna vez sirve de negacion; v. g. * *Il n'est point grain niais*, no es nada tonto; vulgarmente no tiene pizca de roto. Dicese de alguno: * *Il est léger de deux grains*, para decir, es algo loco; y de un capon *il est léger de deux grains*. Llámale *caillou à gros grains*, a un hombre de conciencia demasiado robusta, y poco escrupulosa. Para decir, que un hombre es mas fuerte que otro, se dice: *Il le mangerait avec un grain de sel*, nosotros decimos, que se lo llevara en el pico. Dicese tambien *être dans le grain*, para decir estar en estado, ò parage de hacer fortuna, ò enriquecerse.
- GRAINE, f. f. *Simiento, semilla*. Dicese proverbialmente de una muchacha, que se le va pasando la edad para casarse, que * *Elle monte en graine*, nosotros entre otras cosas decimos vulgarmente, que se va a villavija.
- GRAINER, v. n. *Grnar.*
- GRAINETIER, f. m. Mercader que vende granos, como trigos, avena, &c.
- GRAINIER, IERE, f. m. y f. Mercader de granos en grueso, y por menor.
- GRAISSE, f. f. *Grassa, gordura*. Figuradamente la *substancia*, la *flor*, lo mas granado, lo florido de una cosa. Dicese proverbialmente: * *Se plaindre de trop de graisse*, quejarse de una cosa, que es muy útil, y ventajosa: * *Faire les choses à graisse d'argent*, hacer las cosas à peso de oro, à fuerza de dinero, pagandolelas mas de lo justo.
- GRAISSER, v. act. *Untar* con grassa, ò unto.
- GRAISSERIE. Vase GRESSERIE.
- GRAISSEUX, EUSE, adj. *Grasiento, untado* de grassa.
- GRAMEN, f. m. *Gramon*, ò *Grana*, hierba.
- GRAMMAIRE, f. f. *Gramatica.*
- GRAMMARIEN, f. m. *Gramatico.*
- GRAMMATICAL, ALE, adj. *Gramatical.*

GRA. GRA.

555

GRAMMATICALEMENT, adv. Grammaticalmente.

GRAMMERCY, ò GRAND-MERCY. *Viva l'ind.* mil años: doy à *Vm l. gratis*. D. cele: * *Cela ne m'a coûté qu'un grand-merci*, me le dieron de valde; no me ha costado mas que un Dios se lo pague.

GRAND, ANDE, adj. Grande, y en los nombres de Oâcios significa sus mas veces Mayor; g. v. *Grand Ecuyer*. Caballerizo Mayor. *Grand Amiral*, Limonero Mayor. Otras veces significa *Grand*, ò Grande, *Grand Maître de l'Ordre de San Jacques*, Gran Maestre de la Orden de Santiago, y asi de todos los Ordenes de Caballeria. Dicefe tambien: *grande Messe*, la Misa Mayor; *grand'Chambre du Parlement*, Sala primera del Consejo, ò del Parlamento: *la grand' salle*, Sala Mayor: *C'est un grand'cas*, es caso raro. *C'est un grand'fleur*, es un Seneco particular: *Voir le grand'tour*, tratar las personas de distincion. En el juego del Billar se dice ironicamente: *je suis grand*, para decir, tengo mi bola mal puesta, donde no la puedo jugar à gusto, ò comodamente. Grande, es tambien sustantivo, y significa un *Grande*, un *Magnate*, un señor principal: lo *grande*, lo *grande*, lo elevado de una cosa, la nobleza, la eminencia del caño, pensamiento, &c. Dicefe adverbialmente. * *Esperer tout de grand un quelque lieu*, entrar comodamente, anchamente, sin baxarle, y sin hacer esfuerzo, en algun lugar. Grande, especie de adverbio; *en mayor volumen*, de mayor tamaño, de tamaño grande.

GRANDAT, f. m. Grandosa, calidad de Grande.

GRANDELET, ETE, adj. Granduloso.

GRANDEMENT, adv. En gran manera, grandemente, mucho.

GRANDEUR, f. f. Grandez, calidad de Grande.

GRANDEUR, f. f. Magnitude, grandez. Magnitud, tamaño. Grandez, elevacion, poder, autoridad.

GRANDIR, v. n. Crecer, hacerse grande.

GRANDISSEME, adj. Grandísimo, muy grande.

GRANGE, f. f. Granja. Era donde se trilla el trigo. *Casa de Campo*. GRANGEAGE, f. m. *Métairie*, alquiler de una tierra que se toma al propietario para cultivarla, con la condicion de partir con él su producto.

GRANGIER, f. m. Granjero.

GRAPIN, f. m. Grapo, corchete.

GRAPPE, f. f. *Raisins, raisin*, ò *tributo* de uva, y otros frutos. Dicefe proverbialmente: * *Mourir à la grappe*, nosotros decimos *bañarse en agua rosada*, regozijarse, tener complacencia en alguna cosa. Tambien significa *caer en el garito*, ò en la trampa, ser engañado, ò burlado.

GRAPER, GRAPETER. GRAPPETEUR. V. Grapiller, Grappilleux.

GRAPPILLER,

GRAPILLER, v. act. *Racimar*, recoger los pequeños racimos que han quedado en una viña vendimiada.

GRAPILLEUR, sust. f. m. y f. *Racimador*.

GRAPILLON, f. m. *Carpa* de uvas, parte de un racimo.

GRAPPIN. Véase GRAPPIN.

GRAPPU, us, adj. Cosa llena, cargada de racimos.

GRAS, ASSU, adj. *Gordo*, *grufo*, *crifo*. También *cesa*, ó *guisado*, que tiene, y se hace con grasa. Hablando de las tierras significa *grasa*, *pingue*, *pegajosa*. Dicese *faire gras*, *comer* de carne. *Parler gras*, tartamudear, ser balbuciente. *Mais gras*, palabras torpes, obscenas, y puercas. *Langue grasse*, lengua obscena, que dice torpezas, &c. Alguna vez es sul farrativo, y significa *gordo*, ó *espacho* amargo. Dicese proverbialmente, que ** en tierra il y ena gras il y a l'ave*, para decir, que se recibira con regocho á alguno, que se echara la casa por la ventana. ** Faire ses deux gras de que que chose*, hacerlo todo bueno, no hallar cosa mala, entregarse á una cosa como si fuesse lo mejor del mundo. ** Donner le gras*, *motinés*, levantarse tarde para engordar. ** Gras comme un moine*, gordo como un Frayle Geronimo, muy gordo.

GRAS DOUBLE, f. m. *Bandujo*, ó *bandujo*, *trisa*, ó *panza* de bucy, que venden las Triperias. Dicese proverbialmente. ** Etre chargé de gras double*, ser muy ventruado, ó barrigudo, tener mucha panza.

GRASSEMENT, adv. *Con equiencia*, *con comodidad*, ricamente.

GRASSEMENT, f. m. *Tartamudeo*, habla del balbuciente.

GRASSEIER, v. n. *Tartamular*, hablar balbuciente.

GRASSEIT, EITE, adj. *Gordito*, *gruesecito*. Diminutivo de GRAS.

GRASSUILLET, ETHE. *Gordito*. Otro diminutivo de GRASSEIT.

GRAT, f. m. Lugar donde las Gallinas escarban, para buscar gusanillos, y sabanijas. Dicese proverbialmente. ** Envoyer au grat*, embiar á pasear, embiar en horamala.

GRATIFICATION, f. f. *Gratificación*, *regalo*, *remuneracion*.

GRATIFIER, v. act. *Gratificar*, *remunerar*.

GRATIN, f. m. Lo que se queda pegado en una cazuela, ó sartén, donde se ha guisado, cocido, ó frito alguna cosa.

GRATIS, adv. latino. *Gratis*, *de vado*, sin que cueste nada. También *sin motivo*, *sin razon*, *sin prueba*, *voluntariamente*. ** Les Cardinaux obtiennent leur bulles gratis*: los Cardenales obtienen gratis sus Bulas, no pagan nada por la expedicion. Ce paradoxe est avandé par lui: esta paradoxa se ha asegurado sin pruebas, ó *explicado* voluntariamente. Alguna vez se toma substantivamente; v. g. ** Il a demandé le gratis de ses bulles*, ha perdido la franquicia de sus Bulas, que se le expidan gratis.

GRATITUDE, f. f. *Gratitud*, *agradecimiento*, *reconocimiento*.

GRATER, v. n. *Escarbar* la tierra. *Rascar* donde pica. *Rat*, ó *ras*.

GRA. GRE.

578

par un papel, ò pergamino, ò lamina. V. RATISSER. *Estrapajar*, ò blenquear una pared. *Arañar*, ò hacer un sulco poco penetrante. En Palacio significa *llamar* quando à una puerta, hacer con las uñas algo de ruido, para que abra el Huero. Dicese proverbialmente: * *Gratter que qu'un où il lui démange*; rascar à alguno donde le pica, lisongearle su pasión dominante, hablarle, ò decirle cosas de su gusto. * *Se gratter où il ne lui démange*, rascarle donde no pica, sentir el disgusto de una casualidad, ò suceso perjudicial, ò dañoso. * *Qui se sent rogneux se gratte*, quien se pica ajos come. Quando dos personas de poco merito se alaban reciprocamente, se dice: * *Un àne gratte l'autre*. De un criado perezoso, que nada hace sino es à fuerza de golpes, se dice: * *Il fait bien son vielx gratté*.

GRATUIT, ITE, adj. *Gratis*, *gracioso*, *sin interés*. DON GRATUIT. *Donativo*, ò regalo voluntario, que hace el Clero al Rey de Francia de cinco en cinco años.

GRATUITÉ, f. f. *Gracia*, *favor*, cosa no merecida, ni debida.

GRATUITEMENT, adv. *Gratis*, *graciosamente*, *de valde*, *sin interés*.

GRAVE, adj. m. y f. *Grave*. Tienen unas mismas significaciones, y usos.

GRAVELEUX, EUSE, adj. *Arenoso*.

GRAVEMENT, adv. *Serriamente*, *con gravedad*, *con dignidad*.

GRAVER, v. act. *Gravar*, *esculpir*, *abrir laminas*.

GRAVEUR, f. m. *Gravador*, *abridor de laminas*.

GRAVEURE, f. f. *Arte de gravar*, ò *esculpir*. Pronuncie *Gravure*.

GRAVIER, f. m. *Arena gruesa*, que se halla al fondo, y orilla del Mar, y de los Rios.

GRAVIR, v. n. *Tropar*.

GRAVITÉ, f. f. *Gravedad*. Tienen unas mismas significaciones, y usos

GRAVOIS, f. m. *Broza*, cascotes, pedazos de ladrillos, piedras, hieffo, &c. que quedan quando se derriba, ò renueva un edificio.

GRE, f. m. *Grado*, *buena voluntad*, *arbitrio*, *Gusto*, *agrado*. * *On ne fait point de contrats que de son bongré, mais on eblige à les executer de gré ou de force*: los contratos no se hacen sino voluntariamente, pero se obliga à su execucion por fuerza, ò por grado. * *Quand une étoffe est au gré d'une femme, elle est demi vendue*: quando una tela es del gusto de una muger, está ya medio vendida. * *Nous avons navigé fans Pilote au gré des vents, & des flots*: hemos navegado sin Piloto al arbitrio de los vientos. Dicese: * *Se sçavoir bon gré d'une chose*: estár pagado de una cosa, hacer gala, hacer vanidad, ò alarde, estár muy contento, y satisfecho de ella. * *Se avoir gré*, agradecer, estimar, estár obligado, agradecido, ò reconocido à alguno por alguna cosa. BON-GRE, MALGRE, adv. *Quira que no quiera*, *por fuerza*, *à pesar suyo*. * *Voulois une chose bon gre mal gre*; *querer abjo*.

*absoluta mente una cosa, sin ceder, ni apartarse de su arbitrio, confu-
sion. De BON GRE: DE GRE A GRE, adv. De buena gana, sin re-
pugnancia, voluntariamente, arbitrariamente, libremente, espontá-
namente.*

GREC, ECQUE, adj. y f. Griego de nacion. Griego, lengua griega. Los brisones, tahures, y enbusteros dan este nombre à los que saben, y practican sus trapas. Dicese proverbialmente: * *En grec dans une affaire dans une science, &c. ser muy habil en un manejo, ó ciencia, y así se dice: * Ne sçait pas grec, &c.* para decir, no es de los que inventan en la polvora, es poco entendido, ó ignorante. * *Passez c'est du grec* adelante, esto es en Griego para ti, no lo entiendes.

GRECIN, vna, adj. y f. *Vn, ordinaria, vna, bancha* de la infamia piene. *Pebreton, descañado. Marquim, misfante, tucano.*

GRADINERIE, f. f. *Rubidad, vicia. Milicia, tucano, uropinde.*

GREFFE, f. m. *Archievo* publico donde se guardan los Instrumentos, Autos, y Escrituras Originales. *Oficio de Escribano.*

GREFFIER, f. m. *escribano*, que tiene Oficio, y Protocolos, &c. De uno que no acierta a hacer alguna habilidad, ó exercicio de-
lante de muchos que le miran, le dice: * *C'est le Greffier de l'assig-
gard qui ne peut écrire quand on le regarde*: este proverbio tiene su origen de un Escribano, que tenia su Oficio en un lugar tan obscuro, que no tenia mas luz, que la que entraba por una ventanilla donde apenas cabia la cabeza de un hombre; de suerte, que quando le miraban por ella no podia escribir, porque le quitaban la luz.

GREGE, f. f. *Rana*, dicese del cañamo, seda, y otras mercaderias sin hilar, ni trabajar, sino en el estado en que se cogen.

GREQUE, f. f. *Greguescos*, calzones que se usaban en el siglo pasado. Dicese proverbialmente, que alguno * *en a demi la greque*, para decir, que le ha sucedido alguna fatalidad, ó recibido algun daño en su cuerpo, ó perjuicio en sus bienes. * *Avoir de l'argent en greque*, tener dinero en el bolsillo, andar siempre con mucho dinero. * *Tirez vos greques*, vete, mudate, quitate de aqui. * *Laisser les greques*, dexar la piel, quedarse muerto en alguna parte.

GREQUER, v. act. *Embolzar*, echar en el bolsillo.

GRELOT, f. m. *Cascabel*. Dicese: * *Trembler le grelot*, dar diente con diente à causa de mucho frio. Expresion baxa.

GRELOTER, v. n. Dar diente con diente quando se tiene frio.

GRENADE, f. f. *Granada*, fruta.

GRENADIER, f. m. *Granado*, arbol.

GRENAILLE, f. m. *Pelvos* de algun metal reducido à menudos granos.

GRENAT, f. m. *Granato*.

GRENE. Lo mismo que **GRAINE**.

GRENER, v. n. *Granar*, *espigar* se las plantas, hacer semilla. **GRENE**,
 é. , part. y adj. *Granado*. También *molido*, *becho* *polvos*.

GRENETIER, **IERE**, f. Mercader, que vende por menor trigo,
 cebada, avena, y otros granos, como tambien paja, heno, ha-
 rina, salvado, &c.

GRENETIS, f. m. *Cordoncillo* de una moneda.

GRENIER, **IERE**. Lo mismo que **GRAINIER**, **GRAINETIER**, y
GRUNETIER.

GRENIER, f. m. *Granero*, *Almacén*, lugar donde se guardan los
 granos, sal, heno, y otras provisiones publicas, ó particulares.
 También significa *asfuer* de una casa. Dicese figuradamente de
 una Provincia, que abastece de granos á otras, que *c'est son gré-
 nier*; es su granero. Dicese proverbialmente de una mercaderia,
 que se puede guardar, y es de buen despacho, *c'est du blé en gré-
 nier*, ó de *por en barre*, que es trigo en el granero, que es dinero,
 que es oro, &c. * *Aller du grenier à la cave*, tener de igualdades,
 tener altos, y baxos, no ser igual en el genio. De un muchacho á
 quien se azota mucho se dice: * *C'est un grenier à coups de poing*,
est un grenier à fouet, es un almacén de cachetes, y de azotes.

GRENOUILLARD, f. m. *Rana*, voz burlesca.

GRENOUILLE, f. f. *Rana*, insecto bien conocido.

GRENOUILLER, v. n. *Borracbear*, beber en tabernas, como la
 gente ruin

GRENOUILLET, f. m. *Ranita*. Diminutivo de **GRENOUILLE**.

GRENOUILLIERE, f. f. *Balsa* de rapas, lugar lleno de ellas.

GRENU, ué, adj. *Granado*, *cargado* de granos. Cosa desgranada, re-
 ducida á granos menudos.

GREQUE, **GREQUER**. Veafe **GRECQUE**, **GRECQUER**.

GRESIL, f. m. *Granizo*, ó *borrafca* que quema, y daña á las viñas.

GRESILLER, v. n. *Granizar*.

GRESILLON. Veafe **GRILLON**.

GRESILLONNER, v. n. Cantar el grillo.

GRESLE, adj. m. y f. *Delgado*, *futil*, *agudo*. Dicese del tallo, y de lavoz.

GRESLE, f. f. *Granizo*. Figuradamente muchedumbre de cosas ef-
 pecialmente peügrofas, y nocivas, como de balazos, palos, dic-
 terios, &c. Dicese proverbialmente: * *La grêle est tombé sur votre
 jardin*, ou *sur vos vignes*, para dar á entender á alguno, que la
 desgracia que le sucede es irremediable, que á nadie tiene que
 echar la culpa, que conviene que se consuele, &c.

GRESLER, v. imper. *Granizar*, caer granizo. También es activo,
 y significa *apedrear*, *granizar*, destruir el granizo las plantas, y
 frutos. Figuradamente se dice: * *Grêler un prélateur*, para decir
 quitale su auditorio, hacer que no tenga oyentes, atrayendolos

à otra parte donde tambien se predica. * *Ce predicatur a été grèze ce carême*: este Predicador ha tenido pocos oyentes esta Quareisma.

GREYELON, f. m. *Piedra*, ó *grano* de granizo.

GREVE, f. f. *Playa*, orilla llana, y arenosa del Mar, y de los Rios. La Plaza de la *Greve* à la orilla de la Serna en Paris, es un lugar publico donde se hacen los fuegos de artificio, y se executan los delinquentes, y así se dice de un facinoroso: * *Il prend le chemin de la Greve* para decir que camina à la horca, que morirá en el suplicio. * *Il a laissé sa tête en Greve*, ha sido degollado en la Greva. Llamanse proverbialmente: * *Anges de Greve*, Angeles de la Greva, los Ladroncillos que mueren en esta Plaza, y * *Saints de Greve*, Santos de la Greva, los nombres de guerra que toman los facinorosos que mueren en ella, como *Saint Germain*, *Saint Ang*, &c.

GREVER, v. act. *Agravar*, *perjudicar*. *Gravar*, *oprimir*, *cargar* con impuestos. Alguna vez se dice impertinamente; v. g. * *Le roi grève fort d'être contraint de payer ce qui n'est pas à lui* se le hace muy duro, se le hace muy fuerte, se le hace, ó se le parece cosa muy cruel, que se le obligue à pagar lo que no debe. *Gravé*, en, part. y adj. *Agravado*, *perjudicado*, *leso*, *gravado*.

GRIBOUILLIÈTE, f. f. *Arrebatina*, juego de muchachos que arrojan alguna cosa de poco valor al que antes pueda pillarla.

GRIDELIN, INE, adj. *Grís* que tiró violado. Especie de color.

GRIEF, f. m. *Agravio*, *injuria*, *lesion*.

GRIEF, HEVE, adj. *Grave*, *enorme*. Dicese de enfermedades, culpas, y penas.

GRIÈS, HE, ó GRIÈHE, adj. m. y f. *Afiero*, *picante*, que escuece, y vicia. Tambien cosa de color vario, manchada de varios colores.

GRIEVEMENT, adv. *Gravemente*.

GRIEVETE, f. f. *Gravedad*, *enormidad*.

GRIPE, f. m. *Enigma*, vulgarmente *cosifosa*, ó *quifcosa*; descripción enigmatica, obscura, é ingeniosa, que se propone para que otro la adivine.

GRIPEADE, f. f. *Arañada*, *añada*, golpe, y herida hecha con uña.

GRIPE, f. f. *Garra*, parte del pie de un animal, que acaba en uñas separadas, corvas, y agudas. Tambien las *uñas* de tales animales.

GRIPEP, v. act. *Agarrar* con las uñas, *arañar*, *clavar* la uña.

GRIFFON, f. m. *Grypho*, Ave de Rapina, especie de Aguila. *Grypho*, animal fabuloso.

GRIFFONAGE, f. m. *Escritura* que no se puede leer. *Ammarracho*, *disfiguramiento* de un mal Pintor, ó *aprendiz* de Pintor.

GRIFFONNEMENT, *Traza*, *disfines*, *Adorno*.

GRIFFONNER, v. act. *Mamarrashear*, *hacer mamarrachos*, *escribir*, y *figurar*, ó *pintar* muy mal. *Escribir*, *confundir* mal un libro, ó escrito.

GRIGNON,

- GRIGNON**, f. m. *Cortezia*, ó *camacho* de pan por donde está más cocido. *Pedacito* de bizcocho, ó bizcocho que no es redondo.
- GRIGNOTER**, v. act. *Mascular*, *voz*. Figuradamente, tener una corta ganancia en un empleo, ó negocio. En uno, y otro sentido es voz baxa.
- GRIGÓN**, f. m. *Misérable*, *mezquino*, *ruin*, *tacaño*, *vatero*.
- GRIL**, f. m. *Parrilla*. No se pronuncia la *l* final.
- GRILLADE**, f. f. Carne asada en las parrillas.
- GRILLANT**, ante, adj. Voz baxa, tomada por lo mismo que GLISSANT.
- GRILLE**, f. f. *Reja*, ó *rejado*. Toda cerradura de palos, ó barras de hierro cruzados, y enlazados unos con otros. También significa *Kalio*, ó la hora de hierro aguarala de un rallo. *Grilla* también son los *Muros*, ó por mejor decir las barras de hierro á que están unidos, sobre las que se pone la leña para que este más buca, y arda mejor.
- GRILLER**, v. act. *Asar en las parrillas*. *Cerrar con una reja*, ó *rejado*. *Quemar*, *abrir*, *asar*, calentar mucho. Dicese figuradamente: * *Je gélis d'impatience*, me muero de impaciencia. Alguna vez se dice solamente *je grille*, por decir me impaciente en extremo. Son e expresiones baxas.
- GRIELON**, **GRILET**, ó **GRILOT**, f. m. *Goylo*, insecto bien conocido.
- GRIMACE**, f. f. *Momo*, *gelo*, *figura*, disposición, ó movimiento de la cara que la hace parecer fea, y ridicula. Figuradamente a *lemon*, *figura*, *apariencia*, *picota*, *buena cara*, *disfesa*, arte con que se da á entender lo que no es. Dicese: * *Faire la grimace á quelqu'un*, mostrarle mala cara, no recibirle bien, darle á entender que disgusta, y enfada. Hablando de un vestido *faire la grimace*, significa no sentir bien, estar mal cortado, y desayrado.
- GRIMACER**, v. n. *Hacer momos*, y *gestos*; y sentir mal un vestido, estar mal cortado, hacer arrugas, &c.
- GRIMACIER**, ERN, adj. *Gifero*, *bazadero*, *mono*. *Hypocrita*. *Ceremonioso*.
- GRIMAUD**, ó **GRIMAUT**, f. m. Termino de desprecio, que por injuria dicen los Estudiantes á los más pequeños, ó menos adelantados de sus compañeros. *Principiante*.
- GRIMAUDEUR**, v. n. Enseñar á los principiantes, y niños. Voz baxa, y fatinica.
- GRIME**, f. m. *Principiante*. Estudiante de Aula menor.
- GRIMELIN**, INC. *Espele nullo*, *muebachuelo*. Dicese tambien de los que negocian en cosa que da poco lucro, ó de los que juzgan muy poco dinero.
- GRIMELINAGE**, f. m. *Jugo corto*, ganancia poca.
- GRIMELINER**,

CRIMELNER, v. n. Juzgar con mezquindez. Enrycause en tranco, ò negocio de muy poca utilidad. Alguna vez es activo, y significa pillar alguna corta ganancia en algun negocio.

CRIMOIRE, f. m. Libro en que se pretende, que hay conjuros para evocar infaliblemente al demonio. Dicese de todo libro obscuro, y confuso que nada se entiende.

GRIMPER, v. n. *Tregar.*

GRINCEMENT, f. m. *Rechinamiento*, accion de rechinor los dientes.

GRINCEK, v. act. *Rechinar* los dientes.

GRINGOETER, v. n. *Cantar* los paxaros. Por extension se llama a los hombres que cantan en voz baxa, y no articulada, y por el tono, y cantar alguna tonadilla.

GRINGUENAUDE, f. f. *Perquisia*, que por poca limpieza se le da pagada en la nariz, lagrimal, y otras partes del cuerpo, donde suaye.

GRINGUOETER, v. n. *Cantar* el Ruiseñor.

GRIOTE, f. f. Especie de *cerexo* gruesa, negra, de palo corto.

GRIOTIER, f. m. Especie de *cerexo*, avel.

GRIPE, f. f. *Phantasia*, *manía*, *paylan*, *incantacion* fuerte.

GRIPPER, v. act. *Pillar*, *atajar*, dicese de los garos que se toman con las uñas, y figuradamente de los hombres que hurtan con sutileza.

GRIPESSOU. Termino burlesco, y nombre que se da a los Caballeros pobres, que ganan su vida cobrando para otros su parte en la casa del Ayuntamiento, quedandose por su trabajo con un fucido por libra.

GRISSON. Vease **GRIFON**.

GRIS, **GRISE**, adj. y f. *Cris*, *ceniciento*, color mezclado de blanco, y negro. Llamase *vin gris* un vino delicado entre blanco, y clarete, y se dice *etre gris*, para decir, estar algo alegre, empezar a embriagarse. Llamanse *petit gris* las mantas de pieles de conejo, y de una especie de hardillas, que se crian en Olanda, y en los Países frios. Llamase *tem gris*, el tiempo frío, y en Paris se llama *dameur de gris* una estatua que hay en la Plaza de nuestra Señera, donde a causa del ayre hace mucho frio. Dicese figuradamente: * *Faire grise mine à quelqu'un; le regarder gris*, para decir, hacerle mala cara, recibirle, hablarle, mirarle con desagrado. Dicese proverbialmente: * *La nuit tous chats sont gris*: de noche todos los gatos son pardos.

GRISATRE, adj. m. y f. Color que tira à ceniciento, ò gris.

GRISSET, f. m. *Pardillo*, especie de paxaro.

GRISERTE, f. f. *Muger*, ò mozueta vestida de color gris. Dicese por desprecio de las mozueltas ordinarias, ò de baxa esfera, de qualquier color que anden vestidas.

GRISON,

- GRISON, *omme*, adj. El que empieza a encanecer: *cans, ceniciento*.
- GRISONNER, v. n. *Encanecer*.
- GRIVE, f. m. *Tordo*, especie de paxaro.
- GRIVÉLÉ, *es*, adj. Manchado de negro, y blanco.
- GRIVELEE, f. f. Lucro, ò ganancia injusta, que se hace en un empleo; y *es*, hablando de los criados.
- GRIVELER, v. n. Hacer injustas ganancias. *Untarse las manos en un negocio*.
- GRIVELEUR, f. m. El que hace injustas ganancias en un empleo, ò comission.
- GRIVOIS, f. m. *Picaron*.
- GRIVOISE, f. f. Especie de caja en forma de raspa, para raspar el tabaco. Tambien una *Blonde*, ò *puente* que se da la gente fea.
- GROGNARD, f. m. Hombre de mal humor, que riñe, y se inquietta, que gruñe.
- GROGNE, f. f. Mal humor, ò disgusto, que se explica gruñendo, rezando, ò marmurando en voz baxa.
- GROGNEMENT, f. m. *Gruñido* de los cochinos, ò puercos.
- GROGNER, v. n. *Gruñir* los puercos. Por extension se dice de las personas que se quejan, ò marmuran entre dientes, ò en voz baxa, que vulgarmente se llama *rezar*, y tambien *gruñir*.
- GROGNEUR, f. m. *Gruñidor, regañon*, que riñe, que gasta mal humor. En los Colegios de Niñas alaman estas *Mere Grognon* la Maestra que castiga de su educacion, porque las reprehende, riñe, &c.
- GROIN. Véase *GROINS*.
- GRASSE. Véase *GROSSASSE*.
- GROILE, f. f. *Jaico*, especie de paxaro.
- GROMMELER, v. n. Marmurar entre dientes.
- GRONDEMENT, f. m. *Ruñido*, ruido fardo.
- GRONDER, v. act. *Reñir*, reprehender à un inferior. Tambien es neutro, y significa *gruñir, marmurar, que se dice entre dientes*. Figuradamente se dice del rumor, ò ruido del trueno, ò borraica.
- GRONDERIE, f. f. Accion de reñir, mal humor, disgusto que se muestra sin decir la causa.
- GRONDEUR, *ouss*, f. *Regañon*, hombre de mal humor.
- GROS, *osse*, *ah*. *Grasso*, gordo, corpulento. *Grosfero*, *basso*, *burdo*, *rozero*. *Grasso*, *forte*, *violento* en la especie. * *Un homme gros*, un hombre gordo, corpulento. * *Un gros volume*, un volumen avuitado, recio, grueso. *Grosse viande*, carnes ordinaria, ò de la carnecra, quando es delicada. *Gros habit*, vestido ordinario. *Gros saultiers*, zambos llanos, ramblores, que no son de moda. *Gross armée*, numeroso Exército. *Grosse veuve*, grande, fuerte, violenta calentura. *Gros Marchand*, mercader rico. *Gros Monsieur*, *Gros Milord*, hombre acomodado, señor rico, poderoso. Llamase *femme grosse*

la muger preñada. Dicese *la Cour est grosse* quando hay en ella mucha gente. *Avoir le cœur gros*, estar lleno de colera, enojo, indignacion. *Avoir grosses paroles*, *avoir une grosse contestation avec quelqu'un*: tener palabras mayores, ó grandeñia, ó discordia con alguno. *Jouer gros jeu*, jugar fuerte, jugar mucho dinero. *Gros mot*, palabra obscena. Dicese proverbialmente: * *partir quelqu'un des grosses dents*, amenazarle, hablarle recio, decirle agriamente. * *Etre gros de voir*, ó *de savoir quelque chose*, decir mucho el ver, ó saber una cosa. Llamase *Gros fin*, a un tonto presumido de sagaz, y astuto. Gros significa tambien lo principal, lo mas considerable, lo mas importante de una cosa. EN GROS, adv. *Por mayor*. TOUT EN GROS, adv. *Por junto*.

GROSSE, f. f. *Gruesa*, numero de doce docenas.

GROSSESSE, f. f. Preñado, ó preñez.

GROSSEUR, f. f. El grueso de una cosa.

GROSSIER, f. m. Mercader que vende en grueffo.

GROSSIER, ARE, adj. *Grueso*, recio; *grossero*, ordinario, bajo.

GROSSIEREMENT, adv. *Gruesamente*, sin arte.

GROSSIÈRETE, f. f. *Gruesura*, rusticidad, impoliticidad, torpeza.

GROSSIR, v. n. y act. *Engordar*, aumentar. *Exagerar*. Con el pronombre personal significa *hincharse*, *enfleberse*.

GROTESQUE, adj. m. f. *Porriñata*, capricho de un Plator, Gravador, Escultor, &c. *Caricatura*, *extrabugante*, *ridículo*.

GROTESQUEMENT, adv. *Extravagantemente*.

GROTESE, f. f. *Gruesa*, *Caricatura*.

GROUETEUX, EUSE, adj. *Pedroso*, *pedregoso*, ó de piedra.

GROUILLANT, ANTE, adj. Cosa que se mueve, que vive. * *Cet homme douze enfans tout grouillans*: este hombre tiene doce hijos, que viven, ó que se vivan. Dicese tambien por lo mismo que lleno, cosa que hierbe de gusanos; v. g. * *Les glands son tout grouillans de poux*: los pobres mendigos estan huyendo de piojos. * *Ce fromage est tout grouillant de vers*: este queso está lleno de gusanos. Voz baxa.

GROUILLER, v. act. *Mover*, *menear*. Voz baxa. Ordinariamente se usa con el pronombre personal, y significa *moverse*, *apartarse de algun lugar*, *menearse*. * *Quand ce gomme est assis à la table il ne se grouilleroit pas pour le Pape*: en llegando a sentarse este traga a la mesa, no se moverá, no se levantará, no se apartará de ella por el Papa, aunque liegue, ó se de delante el Papa. Tambien se dice absoluta, ó neutralmente, para decir lo mismo; v. g. * *Dites-lui tout ce que vous voudrez si n'en est cuiller par*: por mas que le digas no se moverá, no se meneará, apartará, &c. Tomado absolutamente significa *abundar*, *rebofar*, *estar lleno*, *hormiguear*, *berbir*. En este sentido V. *Grouillant*.

- Dícese por modo de proverbio * *la tête lui groville* para decir le tiembla la cabeza, ò por debilidad, ò por vejez.
- GROUIN**, f. m. *Hozico* de puerco. En chanza se dice de todos los animales, y por desprecio de la boca, y cara de los hombres: lo que tambien sucede con la voz Española *Hozico*.
- GROUAV**, se m. *Cachas*, ò *puches* de harina de avena cocida con leche à fuego lento. Tambien se hace de harina de cebada. Tómase por la harina, y qualquiera otra cosa mal molida. Tambien significa *Marena*, ò pan hecho de harina mal cernida de la que no se ha sacado bien el salvado. Tambien significa el polluelo de la Cruz, ò *Gaula*, *Grullina*, ò *pequeña grua*.
- GRUE**, f. f. *Grua*, paxaro. Figuradamente se dice de un *tonfo*, *simplicio*, *neño*, *bobo*. Dicese proverbialmente: *Faire le pied de grue*, *estar de poste*, ò de panton, ò esperar, especialmente en pie. * *Mauri Genui est mort*, *le monde n'est plus grue*: ya se acabaron las Madres, que parian los hijos bobos. Dicese al que nos quiere engañar, y lo conocemos.
- GRUGER**, v. act. *Desmenuzar*, *d'spedazar*, romper, deshacer en menudos trozos las cosas duras, y secas. *Roe. M'iscar*, *comer* mucho.
- GRUMEAU**, f. m. *Quaxaron* de leche, ò sangre, ò otro liquido, que se quaxa, ò condensa, ò endurece. Tambien se da este nombre à las durezas, que se hacen en los pechos de las recién paridas.
- GRUMELER**, SE **GRUMELER**, v. n. pasivo. *Quaxarse*, *condensarse*, *endurecerse* un liquido, reducirse à dureza, y quaxones.
- GRUMELEUX**, **EUSE**, adj. m. *Affero* al tacto: dicese de la madera. Lleno de dureza, ò quaxones: dicese de los liquidos, especialmente de la leche, y pituita. Hablando de las frutas significa lo mismo que *farineux*, ò *pitueux*.
- GRUYER**, ò **GROUIER**, adj. que se dice del Alcon *indufriado* para cakar *Grus*. Dicese figuradamente de un hombre *habu* en su oficio, ò profesion.
- GRYFE**, ò **GRYPHE**. Vease **GRIEFF**.
- GUARGOUILLE**. Vease **GARGOUILLE**.
- GUÉ**, f. m. *Vado*, lugar por donde se puede passar un rio sin barco, sin nadar, y sin encenagarse. Dicese figuradamente: * *sonder le gué d'un affaire*, para decir *rintar el vado*, *sondear el animo de alguno sobre algun negocio*. A **GUÉ**, adv. *A nado*, *vadeando*, sin nadar.
- GUEABLE**, adj. Rio, ò laguna, que se puede *vadear*, ò *passar à vado*.
- GUEDE**. **GUEDER**. Vease **GUESDE**, **GUESDER**.
- QUEDER**, v. act. *Saciar*, *hartar*. Voz vulgar.

GUEER, v. añ. *Nadar*, pasar á vado un río, ó laguna. Dícese

* *Gueer un chéva*, para decir pasarse en agua corriente, ó en algún vado para refrescarle. * *Gueer du lingé*, para decir, aclarar, ó aclarar la ropa, lavando en agua corriente, ó abundante.

GUENILLE, f. f. Vestido roto, y hecho girones. También el *giron*, *guinapo*, *abrigo* de una roca, ó vestido. También *trajo*, mucho de poco, ó ningún valor.

GUENILLON, f. m. *Giron*, pedazo viejo de tela, ó lienzo.

GUENITE, f. f. Muger *andrajosa*, *quebrada*, *desfallecida*, de mala vida.

GUENON, f. f. *Monja*. Dícese por similitud a *Guarniget*, vieja, ó tea.

GUENUCHE, f. f. *Monja*. Diminutivo de *Guénon*.

GUENUCHON, f. f. Diminutivo de *Guenuche*.

GUERE, ó *Guéras*, adv. que regularmente es precedido de la partícula negativa, y significa *poco*, ó *no mucho*.

GUERET, f. m. Restajo recientemente cultivado para sembrarlo en el mismo año. En la Pobsia se da este nombre á los *Campes*, y *Campesías*.

GUERER, v. añ. y n. *Curar*, *sanar*. *Remediar*, *quitar*, *dejar*. *Dexar*, *abandonar*, *libertarse*, *librarse* de alguna cosa. Dícese proverbialmente de una cosa que no adelanta nada un negocio, ó que no le pone en mejor situación; * *ceci ne guérís de rien*, esto de nada sirve. * *De qué me guérís cela?* De qué me servirá esto? Qué tenemos con esto? Qué bienes nos vienen con esta gracia? Dícese también de un hombre flojo, ó inútil * *cest un jante qui ne guérís*. La *guere* es un hombre inútil, que para nada sirve.

GUERISSON, f. f. *Cura*, recobro de la salud.

GUERISSABLE, adj. m. y f. *Curable*, cosa que puede curarse.

GUERNON, f. m. *Boya*, parte de la barca, que está debaxo de la nariz en el labio superior.

GUERNOÑÉ, adj. *Barbudo*, sobrenombre de Baldo vino III. de Gante.

GUERRE, f. f. *Guerra*. Véase el Suplemento.

GUERRIER, f. f. adj. *Guerrero*, *Destiño*, *Militar*, *Soldado*.

GUESPE, f. f. *Abispa*.

GUESPIN, f. m. y f. *Picaro*, *marrajo*, *behuco*, *fiarren*.

GUETRE, f. f. Especie de *calza*, ó media que trañen los Labradores de paño, ó gruesa trama, que cubre solo la pierna, y algo del zapato; es de la figura de un botín. Dícese proverbialmente.

* *Tirez vos guêtres*, para despedir alguno, ó decirle que se vaya.

* *Por ses guêtres*, es inf. Expresiones baxas.

GUETRER, v. añ. Calzar estas medias, ó botines, que se llaman *guêtres*. **GUETRÉ**, en, part. y adj. Dícese ironica, y proverbialmente de uno que trae las medias caídas: * *Toi á un homme bien guétré*: mira que lindamente calzado! De uno que ha hecho

fortuna se dice: * *Il est venu en guêtres, ò guètré à Paris*, del mismo modo que de los Bizcaynos, y Navarros se dice, que son traídos à Madrid por arrobos, al peto, como fardos, &c.

GUET, f. m. *Espia, atalaya, centinela, guardia* de vista para descubrir alguna cosa, ò sorprehender à alguno. * *Faire le guet: être au guet*, observar, estar alerta. * *Avoir l'œil au guet*, *Porcille au guet*, no perder de vista, avizorar; atender, escuchar, aplicar con atencion el oido. **GUET** significa tambien *Patrulla*, ò *Corpo de Guardia*, que se pone en los pasos para embazacar las sorpresas de los enemigos, ò ronda las calles para prender à los Ladrones, y à los que turban la quietud de una Ciudad. Y en Paris se llama * *Chevalier du guet*, ò *Commandant du guet* al Cabo de la Patrulla. **GUET** se dice de los Animales, v. g. * *Il y a long tems que ce chat est au guet pour prendre une souris*: tiempo há que este gato está de muestra para cazar un raton. * *Parmi les grues on dit qu'il y en a une qui fait le guet, tandis que les autres se reposent*: dicese que entre las Gruas hay una que está de centinela mientras descansan las demás. **MOT DU GUET** *Santo*, palabra que sirve de señal para discernir al amigo del enemigo; y *seña* para admitir à una conferencia, ò compania secreta, ò para conocerse dos en alguna ocurrencia. **GUET** en Palacio se dice del Guardia de Corps que está de centinela durante la noche junto à la Persona. **GUET APPENS**, f. m. *Caso pensado*, dengnio premeditado de asesinar, sonroxar, ò hacer qualquiera alevosia contra alguno: *Convalesce*, y alguna vez en materia de amor especialmente, *alevosia, traycion*. **GUET DE MER**, atalaya de un Puerto, ò Costa de Mar.

GUETABLE, adj. El que está sujeto, ò obligado à hacer centinela.

GUETER, v. act. *Espiar, avizorar, observar* las acciones, y pasos de alguno. Tambien *esperar, aguardar* à alguno en algun lugar.

GUETEUR, f. m. El que espia, observa, ò está de centinela.

GUEULE, f. f. *Boca* de los animales quadrupedos, y voraces; tambien se dice de los peces grandes, y voraces; y por burla de los hombres. Por extension se dice tambien de las aberturas de muchas cosas, que tambien en Español se llaman *bocas*, como la de un pozo, hoino, puchero, &c. Tambien significa *gula, glotoneria, destemplanza, y desorden* en comer, y beber.

GUEULEE, f. f. *Bocanada*, lo que cabe en la boca. Tambien *ofcenedad, desoerguenza, injurias*; palabras poco atentas, poco honestas.

GUEULER, v. n. *Vocear, hablar recio*; decir insolentemente muchas injurias, ò necedades; desmedirse en el hablar, hablar descompasadamente, *disbocarse*.

GUEUX, ò GUEUS, **EUSE**, adj. *Pobre, miserable, necesitado,*
men-

GUE. GUI.

369

- mendigo*. Tambien es subst. y significa un *pobre*, *mendigo*, *mendicifero*. *Tunante*, *pobretón*, *ladrón*, *vagabundo*. **GUEUX** m. f. *Pobre* que tiene como alquilado cunto lugar, ó un con de Iglesia donde pide limosna. **GUEUX DE L'OSIERA**, *pobre* que pide por las calles, y de puerta en puerta. Dicese proverbialmente: * *Gueux comme un rat d'Eglise*: *gueux comme un Peintre*: á un hombre en extremo pobre, ó cuya estirpe quiere ponerse le mucho: * *Gueux revenu*, al que de pobre se ha hecho rico, y del que decimos que se ha levantado del polvo de la tierra.
- GUEUSAILLE**, f. f. *Canalla*, *pobreteria*, *chulma* de tunantes, *pobretones*, y *vagabundos*.
- GUEUSAILLER**, v. n. *Tunar*, *correr la una*, *mendigar*, hacer profesión de holgazan, *tunante*, ó *vagabundo*.
- GUEUSANT**, ANTE, adj. *Tunante*, *holgazan*, *vagabundo*.
- GUEUSER**, v. act. *Mendigar*, *pedir limosna*. Figuradamente *pedir*, *mendigar alguna cosa*.
- GUEUSERIE**, f. f. *Mendicidad*, *pobreza*, *miseria*, *necesidad*. Dicese tambien de las alhajas de poco valor, comparadas con otras mas preciosas, v. g. * *Ce Curieux a beaucoup de tableaux dans son Cabinet, mais ce n'est que de gueuserie aux prix de son voisin*. Este Curioso tiene muchas pinturas en su Gabinete, pero son una miseria; no valen nada en comparacion de las de su vecino.
- GUI**, ó **GUY**, f. m. *Liga*, *vizco*. *Ligazón* de algunos arboles.
- GUICHET**, f. m. *Postigo*, puerta pequeña junto á otra mayor, ó que es parte de otra grande. *Pasadizo*, ó *peño* en una Ciudad, ó casa, de una calle á otra; ó de una pieza á otra. *Puerts* de un Calabezo, ó Encierro. *Postigo* de una ventana. *Puertecilla* de un Armario, Estante, Alhacena, &c. *Ventanilla*, ó *Tronera* de la Puerta de una Taberna, Botica, &c. por donde se dá recado á la gente que llama de noche.
- GUICHETIER**, f. m. *Portero* de una Carcel; *criado* del Alcalde que cuida de encerrar, y guardar los presos.
- GUID'ASNE**, f. m. *Asnxo*. Directorio de los Eclesiasticos para el Rezo, y Misa. Voz baxa.
- GUIDE**, f. m. *Guia*, *conductor*. En cosas espirituales es femenino, y así se dice: * *La guide des pécheurs*, la *guia* de pecadores, libro hecho en Granada; nombre que tambien se dá vulgarmente en Paris á un *coche alquilon*, cuyos estibos tienen *puertecillas* de madera en lugar de vidrios, y se usa en los lances amorosos, porque no son vistos los que van dentro; por cuyo motivo se le dá este nombre. Tambien es femenino quando significa las *guías*, ó *correas* largas de un *coche* de quatro mulas á guías.
- GUIDER**, v. act. *Guiar*, *conducir*. En cosas espirituales significa *dirigir*, *gobernar*. Entre los Cocheros *gobernar*, *llevar* bien las mulas, ó caballos.

GVIG:

GUL. GUY.

570

GUIGNAR, f. m. Paxaro, especie de PLEUVIER. V.

GUIGNE, f. f. *Cereza garrafal*.

GUIGNE, *verbe*. Vease LAVANDIERE.

GUIGNER, v. act. y n. *Guiñar el ojo*. *Egar el ojo*, mirar una cosa con desseo de obtenerla. *Mirar atravesado* dice se en este sentido de los visijos, y tuertos.

GUIGNIER, f. m. *Cereza*, Arbol que dà las cerezas garrafales.

GUIGNON, f. m. *Hazar, desgracia*, que no se sabe a quien atribuir. Voz baxa.

GUILEE, f. f. Lo mismo que GIBULES. V.

GUILLEDOU, f. m. *Gandaya*. Término burlesco que se dice de las personas, que faltando à las cosas de su casa se van sin saberse adonde. * *Cette femme court le guilledou*: esta muger corre la gandaya; anda de gallo.

GUILLEMOT, f. m. Especie de paxaro. Vease PLEUVIER.

GUILLOT, f. m. *Gusano* grande que se cria en el queso corrompido.

GUINAUVE, f. f. *Albea*, maiva sylvestre.

GUIMPE, f. f. *Toca* blanca de una Religiosa, especialmente la parte que cubre la garganta, y pecho.

GUIMPER, v. n. y act. Tomar una toca, ò hacerse Monja; dàr una toca, ò poner en un Convento à una muger. Voz baxa.

GUINDER, v. act. *Levantarse, elevarse, remontarse*. Dicese figuradamente de los hombres que quieren *singularizarse*, ser superiores à otros: tambien del estilo sublime, elevado, hinchado, pomposo, erguido, soberbio. GUINDÉ, es, part. y adj. Tiene las significaciones inmediatamente precedentes.

GUINDOUX, f. m. Voz Provincial, lo mismo que GROTTE.

GUINGUETTE, f. f. Taberna en los Arrabales de Paris, ò en sus cercanias, donde la Gente Oficiala vâ à beber los dias de Fiesta, como en Madrid la Huerta de España, la de San Bernardino, la de los Cypreses, el Soto de Luzon, la Venta del Espiritu Santo, &c. Las personas de distincion suelen dar este nombre à las pequeñas, y afeadas Casas de Campo, que tienen en los contornos de Paris.

GUIORANT, ANTE adj. Que se dice del chillido de los ratones.

GUIRLANDE, f. f. *Guirnalda*.

GUISE, f. f. *Modo, manera*. Dicese proverbialmente: * *Chacun se fait suetter à sa guise*, para decir que cada uno dispone à su arbitrio de lo que es suyo. EN GUISSÉ, adv. *A modo, en forma, à manera*. Antiguamente se decia en *guisa*; expresion que conservamos en estilo jocoso.

GUITAIRE, ò GUITARAN, pero lo mas usado es GUITARRE, f. f. *Guitarra, F. buela*. Instrumento bien conocido en España.

GUY, f. m. *Visco*, planta que nace en la Encina, de que se hace la liga. GYP,

GYP, f. m. *Hieffo*, piedra de que se hace el hieffo.

H.

- H.** f. f. *H* octava letra de los Alfabetos Francés, y Español.
- HA.** Exclamacion que se hace en muchas padidies: en la de dolor equivale a la nuestra *Ay!* en las demas a *ha*. v. g. * *Ha la tête!* Ay mi cabeza! *Ha coquin!* ha picaro. *Ha si je puis jouter d'affaire!* ha si yo saliese de este embarazo: ha si fugo de esta: &c. Ha ha interjecion admirativa *ha*. En Paris las callejuelas sin salida se llaman en estilo jocoso *ruei de ha ha*, porque viendo los que entran en ellas que no pueden salir expresan su chasco diciendo *ha ha*. Esta palabra repetida muchas veces *ba ba ha* expresa la carcajada de risa, o el tonido de la voz del que re.
- HABILE**, adj. m. y f. *Habil*, *perito*, *destro*. *Habi*, *carén*, *disiro*. *Habil*, *apto*, *capaz*. *Sagaz*, *astuto*, *disiro*. *Expedito*, *diigente*. Dicese proverbial, è ironicamente: * *Il est facile à succeder*, del que es largo de manos, y pilla quanto encuentra.
- HABILEMENT**, adv. *Con destreza*, *con primor*, *bien*, *con astucia*, &c.
- HABILETÉ**, f. f. *Capacidad*. *Pericia*. *Habilidad*. *Primor*, *industria*, *arte*, *destreza*. *Aptitud*, *idoneidad*.
- HABILISIME**, adj. Superl. *Habilissime*. No se usa en estilo serio.
- HABILITER**, v. act. *Habilitar*, *hacer apto*, o idoneo para alguna cosa.
- HABILLEMENT**, f. m. *Vestido*. **HABILLEMENT DE TÊTE**, *Casco*, *Morcea*, parte de la armadura de un Cavallero armado.
- HABILLER**, v. act. *Vestir*. Hablando de una tela, o de un vestido bien hecho, significa *señar bien*, *caer bien*, *estar bien*. Tambien significa *cubrir*, *envolver*.
- HABIT**, f. m. *Vestido*. *Vestidura*. *Habito de Religioso*. * *Se donner un habit*: *hacese un vestido*. Dice se proverbialmente. * *L'habit ne fait pas le moine*: el habito no hace al Monge: aunque la mona se vista de seda, mona se queda.
- HABITABLE**, adj. m. y f. *Habitante*.
- HABITACLE**, f. m. *Habitation*. Solo se dice en estilo satirico, y odioso.
- HABITANT**, ANTE, adj. *Habitante*, *vecino* de alguna poblacion.
- HABITATION**, f. f. *Habitation*. *Casa*, *domicilio*. *Colonia*, o *Establimento*, *pequena poblacion*.
- HABITER**, v. act. y n. *Habitar*.
- HABITUDE**, f. f. *Habito*, *costumbre*. *Conocimiento*, *familiaridad*, *amistad*, *incruccion*, *inclusión*, *ofreitas* en alguna casa, o con algunas personas.

HABITUEL,

HAB HAC. HAG. HAI.

572
HABITUEL, ELLE, adj. *Habitual*, cosa que se ha hecho costumbre.
HABITUER, v. act. *Habituare*, *acostumbrar*, *hácer* á alguno á alguna cosa, hácerle tomar una costumbre. Con el pronombre personal significa *habituarse*, *acostumbrarse*, *hácerse*, *dar* á alguna cosa, contraher hábito, ó costumbre. También *domiciliar*, *morar*, *establecerse*, *avccindarse*, establecer su morada, ó domicilio en alguna parte.

HABLER, v. n. Hablar desafiado, mentir con ofiada, hablar de lo que no se entiende, prometer mas de lo que se puede cumplir.

HABLERIE, f. f. *Baladronada*, *frivolidad*, *exageracion*, vana promesa. Vulgarmente *habladoria*, *bocanada*.

HABLEUR, EUSE, subst. *Baladron*, *Habrador*, *embullere*, *bocra*.

HACHE, f. f. *Hacha*, *desfraz*, *figur*. Dicese proverbialmente. * *Cet homme à un coup de hache*, para decir es loco, no tiene cabal el juicio. *Hache* es tambien especie de interjeccion vulgar que sirve para expresar el disgusto de haber errado, ó no haber acertado en alguna cosa, v. g. *hache foia de moi*, ha perido de mí.

HACHER, v. act. *Hacer bastilla*: la leña, ó madera. *Picar* la carne. *Desfrazar*, *hacer tajadas*, cortar mal qualquiera cosa. Dicese figuradamente del granizo, y significa *desfrazar*, *cortar*, *romper*, *trunchar* las ramas, hojas, &c. de las plantas.

HACHEREAU, f. m. *Pequeña hacha*. Diminutivo.

HACHOIR, f. m. *Tajo* donde se corta, y pica la carne.

HAGARD, ARDE, adj. *Fiero*, *burato*, *indomito*, *aspero*, *inflexible*, *intratable*.

HAHA, Especie de subst. Que no se usa sino en estilo burlesco, y junto con la palabra *vieille*, v. g. *vieille hacha*, significa *mala vieja*, *decrepita*, *vieja incona*, &c. HA HA. Vase HA.

HAI Especie de interjeccion, para expresar algun movimiento del alma como el reir *be be be*, *oh oh oh*, segun los varios modos de reir.

HAILLON, f. m. *Andrajo*, *trapo*, vestido viejo, ó desfrozado. *Trato* viejo.

HAINÉ, f. f. *Odio*, *aversión*, *encono*, *aborrecimiento*, *mal voluntad*. *Antipatia*. EN HAINÉ, adv. *Por venganza*, *en despiques*.

HAIR, v. act. *Aborrecer*, *Detestar*. *Tener antipatia*. Conjugase: *je hait*, *tu hait*, *il hait*, *nous haïssons*, *vous haïsses*, *ils haïssent*. *Je haïssais*, *j'ai haï*, *je haïrai*. *Que je haïsse*, *je haïrois*. *Que j'eusse haï*.

HAIRE, f. f. *Silicio*. *Tunica de cerda*. Pronunciasse *Hère*. Tambien significa un juego de Naypes llamado *el mal contento*. Se dá á cada uno de los que juegan una carta, y el que no está contento con la suya, cambia con el compañero, y este con el inmediato, si tampoco está contento, hasta que llega al que las dió, y este

este puede apelar a la primera carta de las que quedan en la baraxa, y paga el que tiene menos punto. HAIRE se dice tambien de un hombre pobre, pero casi siempre precediendo la palabra *paovre*, asi *paovre d'uns*, pobre señor, pobre hombre.

HAIREUX, ò HEREUX, adj. *Crudo*, *crust.* Dicese del tiempo frio, y humedo, acompañado de efcarchas, y niebla, nua.

HAISSABLE, adj. *Aborrecible*, *detestable*.

HALBRAN, ò HAILEBRAN, f. m. Especie de *Arde*, ò *Par.* *Sylvestre*.

HALBREDA, ò HALLEBREDA, f. f. Magerona ordinaria, desflorada en el tallo, y desvergonzada. Vulgarmente *Baratona*.

HALCION, f. m. *Alison*, Ave de Mar.

HALE, f. m. *Orzo*, viento que deseca, y enjuga. Tambien significa la qualidad calida, y seca que quema, y ennegrece la piel.

HALEBARDE, f. f. *Huacarda*.

HALEBARDIER, f. m. *Huacardero*.

HALEINE, f. f. *Aliento*. Dicese: * *Tout d'une haleine*, para decir, *sin intermision*, *consecutivamente*, *de un golpe*. Dicese de una cosa de larga duracion, y g. *L'entre-pisse d'un Dictionnaire est un ouvrage de longue haleine*: la empresa de un Dictionario es obra larga. * *Haire des discours à perte de haleine*, significa hablar duramente, chabullas largas, periodos que fatigan, llenos de hojarasca, pajá, &c. * *Tenir sa haleine*. Entretener con muchas promessas, jugar con esperanzas. * *Tenir en haleine son ennemi*, perseguir incesantemente al Enemigo, no dexarle respirar, no darle lugar para el menor descanso. * *Etre en haleine*, estar diestro, no estar torpe, no haber perdido el habito, que se tenia en algun exercicio. HALEINE se dice tambien del *soffo* de los vientos, y el *alor* que exhalan las flores. Dicese proverbialmente de un hombre que le hiede el aliento, huele a vino, ò tiene fuerte el aliento: * *Il seroit bon Trompette, il a l'halaine forte*, que haria buen Trompeta, porque tiene fuerte el aliento.

HALENEE, f. f. *Alentada*, ayre que sale por la respiracion.

HALENER, v. act. *Oler* el perro la caza. Figuradamente *oír*, *saber*, *penetrar*, tener noticia de alguna cosa. *Corromper*, *depravar*, *infectar* el animo de alguno con perniciosas maximas.

HALER, v. act. *Secar*, *enjugar*. *Marchitar*, *quemar*, *toilar*, *ennegrecer* las flores, la piel, la tez. *Calentar* ligeramente la ropa, llevarla al fuego, ò para acabarla de enjugar, ò para echar de ellas el mal ayre. En este verbo la primera syllaba es larga.

HALER, v. act. *Incitar* los perros. *Arrear* los caballos: hacellos correr. En este verbo la primera syllaba es breve.

HAILE, f. f. *Mercado*, Plaza pública donde se venden los comestibles en una Ciudad, ò Villa. Dicese con especialidad de los

Positos, y grandes *Almacenes* donde los Mercaderes tienen sus mercaderías. Llámase * *le langage des balles* los terminos que usan las verduleras, y gente ordinaria. Dícese: * *cette maison est une balle*, para ponderar el ruido, y bulla que hay en ella, y la mucha gente que á ella concurre.

HALIER, f. m. *Maleza*, zarzas, espinos, cambrones. También significa *Guarda* de un posito, ó almacén, que tiene cuidado de cuidar, y guardar en él las mercaderías.

HALTE, f. f. *Alto*, pausa que hacen las Tropas en su marcha. Dícese por extension de toda *pausa* en un viage, procesion, &c.

HALTE-À, adv. *Alio ahí*.

HAMÉAU, f. m. *Adea*, lugar pequeño dependiente de otro. *Anejo*, ó *Parroquia* dependiente de otra.

HAMÉON, f. m. *Hanzuelo*, instrumento para pescar. Figuradamente se dice de los atractivos, y bellas apariencias con que se foraschende á los hombres.

HAMPE, f. f. *Hasta*, palo de una Alabarda, Estandarte, Esconton, &c. En la Carnicería se llaman **HAMPES** los dos partes de *pámon*, que cubren el hígado, y el bazo.

HAN Interjección *ha*, respiracion violenta del que rompe madera, ó hace algun esfuerzo grande.

HANCHE, f. f. *Cadera*, parte del cuerpo donde corresponde la cintura.

HANICROCHE, f. m. y f. *Obice*, *esferbo*, *embarazo*, *impedimento*.
Voz baxa.

HANIR, **HANISSEMENT**. Vease **HENNIR**, **HENNISSEMENT**.

HANTER, v. act. *Frequentar* una persona, ó algun lugar. *Visitar*, ó ser visitado con frecuencia de alguno, acompañarse, tener familiaridad, ó estrechez con él, concurrir con frecuencia á algun lugar. Dícese proverbialmente: * *il a hanté les fiéres* del que está suelto en el comercio, y trato con las gentes. **HANTÉ**, én, part. y adj. demás de las significaciones de su verbo tiene la de *peblado*, *habitado*, *populoso*.

HAPPELOURDÉ, f. f. *Piedra preciosa*, *contrahecha*, ó *falsa*. Figuradamente, y en estilo jocoso se dice de los hombres, caballos, y otras cosas que tienen bellísima apariencia, y en la realidad no valen.

HAPPER, v. act. *Pillar*, *atrapar*, *agarrar*, tomar con ambicion una cosa, tirarse á ella, y asirla con fuerza.

HAQUENEE, f. f. *Acanea*. Dícese en estilo burlesco de un bastón, ó palo que trahen los que hacen viages largos á pié; y así se dice: * *Il est venu sur la haquenée des cerdeliers*, *sur la haquenée de S. François*: vino en el caballo de S. Francisco, vino á pié.

HAQUET,

HAQUET, s. m. *Carreta sin barandilla, ò palos à los lados de la caja.*

HAQUETIER, s. m. *Carretero, que lleva en estas Carretas fardos, balones, &c.*

HARANG, **HARANGUAISON**. V. *Haveng. Harengaison.*

HARANGUE, s. f. *Oracion, discurso que pronuncia en publico un Orador. Harenga, cumplimiento algo largo, que los Pueblos Magistrados, Academias, y otros Cuerpos hacen à los Principes en varias ocasiones. Alguna vez se dice en sentido odioso de los discursos, persuasiones, ò reprehensiones largas enfadosas, y repetidas. Harenga, Sermon, &c.*

HARANGUER, v. act. *Harengar, perorar, decir en publico. Tambien hablar demasiado.*

HARANGUEUR, s. m. *Orador pesado, cansado. Hablador enfadoso.*

HARAS, s. m. *Establo donde se encierran las Yeguas para hacer la cria.*

HARASSER, v. act. *Cansar, fatigar, reventar, rendir por el cansancio, y fatiga. Dicese de los Caballos, y figuradamente de los hombres.*

HARCELER, v. act. *Molestar, incomodar, impacientar à alguno con continuos enfados. Perseguir, fatigar, no dexar respirar, insultar, inquietar, no dexar sossegar al enemigo.*

HARDER, v. act. *Cambiar, hacer trueque, ò guarda de un mueble por otro.*

HARDES, s. f. plur. *Traños, albasas, vestidos, y muebles portatiles.*

HARDI, se, adj. *Animoso, valeroso, constante, valiente, alentado, arrogante, bravo, guapo, hombre de aliento, y grande corazon. Osado, arrojado, temerario. Audaz, resuelto, atrevido, insolente, desocado, desvergonzado, descarado, osado, desalegado, desbollado, difusos, libre, libertado. Arrojado, que se aventura mucho. Gallardo, arrogante, desembarazado, expedito, garvoso: en este sentido se dice de la mano, de sus movimientos, y exercicios, que se hacen con ella, como escribir, pintar, tocar instrumentos, &c. Seguro, firme, confiado, asegurado, satisfecho. De estas significaciones se echa de ver, que esta voz, unas veces se toma en sentido odioso, otras en sentido favorable. El vulgo llama al viento, ò ayre *Mr. Hardi*, porque entra sin pedir licencia. Dicese tambien, que alguno ** mange le pain hardi*, para decir, que tiene segura la comida, sin tener que pensar en buscarla.*

HARDIESSE, s. f. *Resolucion, animo, valor, constancia, denuedo, aliento, corazon. Arrejo, valdacia, temeridad, osadia, intripidez, arrojo, libertad, atrevimiento, injerencia, auçaro, desvergüenza.*

- guenza, desfoco, desuello, avilantéz, disolucion, deshango, desenfado. Arrogancia, satisfacion. Gallardia, valentia, garbo, ayre, desembarazo.*
- HARDIMENT**, adv. *Con libertad, valor, animo, &c. Ingenuamente. Respetivamente, &c.* Tiene todas las significaciones adverbiales de *Hardiesse*.
- HARENG**, f. m. Algunos escriben **HARANG**, y **HARAN**. *Harenque*. Dicese de un hombre muy parco, ó mezquino: * *Il vit d'un harang*: vive, ó passa de un harenque, ó sardina. Dicese tambien: * *Le caque sent toujours l'hareng*, los tiestos siempre se han de parecer á las ollas: quien con locos anda á hullar aprinde, y otros refranes, que dan á entender, que no se extrañan las malas, y viles acciones en los que tienen mala sangre, y frequentan las malas compañías.
- HARENGERE**, f. f. Muger, que vende harenques. Su uso principal es en este figurado, y se dice de una muger ordinaria, libre en sus palabras, y acciones, olla, que nosotros llamamos *Verdadera*, v. g.: * *Scaliger devient une harengere dans ses enportemens*: Scaligero se hace, ó parece una verdulera en sus invectivas, y arrebatamientos contra sus enemigos, &c.
- HARENGERIE**, f. f. Plaza, ó Mercado para vender ararques.
- HARNEUX**, f. f. *Plaza*, ó *Mercado* para vender ararques.
- HARNEUX**, f. f. *Muger*, adj. *Indigesto, impaciente, de mal humor, intractable, adusto*. Dicese propriamente de un Caballo indomito.
- HARICOT**, f. m. *Juía, habichuela*. Especie de legumbre.
- HARIDEILE**, f. f. Caballo ruin por qualquiera defecto que sea.
- HARLEQUIN**, f. m. *Arlequin*. Gracioso de la Comedia Italiana. Bafon de una Compañia de Volatines, &c.
- HARMONIE**, f. f. *Harmonia*, consonancia de muchas voces, ó instrumentos. Dicese figuradamente del buen orden entre las partes de un discurso; y en las de un edificio *Symetria*. Dicese de la conformidad de opiniones, pareceres, y cosas, que se dirigen á un mismo fin, de la union, correspondencia, y buena inteligencia entre varias personas, diferentes Cortes, &c.
- HARMONIEUX**, f. f. *Harmonico*, *harmonico*.
- HARMONIEUSEMENT**, adv. *Con harmonia, ó armoniosamente.*
- HARMONIQUEMENT**, adv. *Harmonicamente, con preferencia harmonica.*
- HARNACHEMENT**, f. m. *Juáz* de un Caballo.
- HARNACHER**, v. act. *Enjaezar* Caballos. Figurada, é ironicamente, *adornar, componer, aderezar, enjaezar*. Dicese de los que viven mal, y van desfalleados.
- HARNACHEUR**, f. m. *Guarnicionero*, Oficial, que trabaja guardaciones para los caballos, mulas de coche, &c.
- HARNOIS**, f. m. *Harnés*, Armadura completa. Dicese figuradamente

mente de la espada, y profesion Militar. En estilo burlesco se dice de el *vestido*. Tambien significa las *guarniciones* de un caballo; y las *correas* de los tiros de los caballos; ò mulas de coche. Dicese proverbialmente, que alguno **sue dans son harnois*, quando esta muy atropado. Que un Orador, u otro qualquiera **s'echasse dans son harnois*, para decir, que habla con mucho ahinco, ardor, ò vehemencia. Dicese tambien: **l. fait mourir dans le harnois*, quando se ha tomado un modo penoso de vivir.

HARO, f. m. *Voz, grito, clamor*, que se oye en un tumulto. Tambien *tumulto, sedicion, comocion, sublevacion*; esta significacion es figurada, como tambien: **Crier haro sur quelqu'un*, que significa *declamar, clamar, alborotarse muchos contra alguno, levantar el grito* contra el agr. por de una mala accion, ò burlandose de alguna necesidad, ò disparate. Tambien se dice: **J'ai haro sur vous*, para decir: tengo de ti una queixa.

HARPAGON, f. m. *Avaro, codicioso*, que se enriquece por medios illicitos.

HARPE, f. f. *Harpa*, Instrumento Musico. Tambien las *uñas* del perro de caza. Dicese proverbialmente al que se quiere tratar de ladrón: **Il est parent au Roi David, qu'il joue de la harpe*. Expresion baxa, fundada en las dos significaciones de *harpe*.

HARPER, v. act. *Agarrarse de los cabellos, o cabezones* riendo, arañarse: voz baxa, y vulgarísima. Tambien *tocar el harpa, harpear*. Voz burlesca, y poco usada.

HARPIE, ò HARPYE, f. f. *Harpia*, monstruo fabuloso. Figuradamente se dice de un hombre, que come con ambicion, ò codicia el bien ageno.

HARPIGNER, v. act. *Resir*. Vulgarmente esir de camorra. Voz baxa, que solo puede usarse en estilo burlesco.

HASARD, HASARDER, HASARDEUX, HASARDEUSEMENT. Veafe HAZARD, HAZARDER, HAZARDEUX, HAZARDEUSEMENT.

HASTE, f. f. *Priessa, precipitacion*. Dicese, que un hombre **est de Lagni, qu'il n'a pas haste*, para decir, que es floxo, y perczoso. A LA HASTE, adv. *De priessa, precipitadamente*. Dicese proverbialmente, que un hombre, ò dorcella **font fait à la haste*; para decir, que no tienen de nobles, fino la apariençia, ò porte, que son de sangre humilde.

HASTER, v. act. *Accelerar, apresurar, dar priessa, abrevir, despatchar pronto*. Dicese proverbialmente, que **on vâtera bien d'aller quelqu'un*, para decir, que se le darà una agria reprehension sobre alguna falta, y se le hara hacer su deber con amenazas, y castigos.

HASTIF, IVE, adj. Cosa que viene antes del tiempo ordinario, como los frutos *tempranos*, la razon, ò juicio adelantado en los niños, &c.

HASTIVE.

- HA, TIVEMENT**, adv. *Temprano*. Dicese de los frutos.
- HA, TIVETÉ**, s. f. Anticipacion en la m. durez. Dicese de flores, y frutos.
- HAVE**, s. m. y f. *Palido, flaco, descolorido, desfigurado*.
- HAVERON**, s. m. *Avena sylvestre*.
- HAVRE**, s. m. *Hábra*, Puerto de Mar con muelle, y cerrado con cadena.
- HAVRESAC**, s. m. *Mochila de Soldado*. Saquillo en que los Carreteros dan cebada à las mulas en las calles.
- HAUSSEMENT**, s. m. *Elevation*, accion de levantar una cosa.
- HAUSSER**, v. act. *Levantar. Subir. Aumentar*. Hablando de los rios significa *crecer*. Dicese proverbialmente: * *C'est un homme qui ne se hausse, ni ne se baisse* para decir que es un hombre que de nada se inquieta, que se esta quieto, y sossegado, sin darle nada de nada. * *Hausser le cœur, le courage à quelqu'un*, alentar, dar animo à alguno. Dicese del que se enloberbece por hallarle en algun empleo: * *Cela lui a bien haussé le nez, haussé le menton, haussé le courage*. De los que comen mucho se dice que * *ils haussent le temps*. Tambien se dice * *hausser le coude*, para decir beber bien, levantar el codo. * *Hausser les épaules* encogerse de hombros, por lastima, ò admiracion. Dicese de una cosa extraordinaria, ò imperceptible, * *elle fait hausser les épaules* causa admiracion, hace encoger los hombros.
- HAUT**, **HAUTE**, adj. *Alto, elevado, subido, sublime, emiaente, superior, sobresaliente, noble, grande. Profundo, hondo*. Dicese: * *Tenir le haut bout en quelque compagnie*, ser la persona de mas autoridad, y la mas estimada en un concurso, ò compañía. * *Haut bout à une table* en parales, *haut à la main*, ser imperioso en el hablar, y haciendo servir. Dicese que alguno * *est venu en haut appareil*, para decir con mucho tren, con mucho fausto, y magnificencia: * *qu'il a pris un vol trop haut*, para decir que ha emprendido una cosa superior à sus fuerzas, ha tomado un vuelo demasiado remontado. Llámase * *Cadet de haut appétit* à un mozo de buen diente, que nunca está sin gana de comer, y no es delicado en los manjares, que come de todo, &c. * *Cbien de haut nez* perro de buen olfato. * *Maitre des hautes œuvres*, verdugo, executor de la Justicia. **HAUT**, **ET BAS**. *Altos, y bajos*, desigualdad en el genio, conducta, y humor de los hombres; en

HAU. HAY. HAZ

578

el cielo, &c. HAUT, f. m. *Punta, cima, cabex, cumbre eminencia, ó alto: el extremo, ó parte mas alta de una cosa.* * *Le haut du bâtiment*, edificado. * *Le haut de la page*, la cabeza de la plana. Usase adverbialmente en muchas frases: * *Il y a un juge le haut*: un juez hay arriba, en el Cielo. * *Parier haut*, hablar necio, con ostia, con imperio, con amenazas. * *Le parler haut*, hacer de hombre grande, afectar, ó querer parecer grande personage. * *Faire les choses haut la main*, hacer las cosas con superioridad, con imperio, por fuerza. * *Traiter les gens en haut en bas*, tratar con desprecio a la gente. * *Haut leuer*, alabar mucho. Dicese tambien: * *Haut le pied*, para decir, vete luego, sel de aqui. * *Haut les bras*, manos a la obra, vamos trabajando, a trabajar. Dicese proverbialmente: * *Il nous donne la carène bien haut*, largo nos lo hila, mucho nos hace esperar. Tambien se dice, que un hombre * *a le coeur haut et la fortune basse*, quando rehufa Empleos, sin embargo de estar pobre. *Tomber de son haut*, palmarse, admirarse de alguna cosa extraordinaria. * *Fou de haute gamme*, loco confundado.

HAUTAIN, AINE, adj. *Arrogante, soberbio, altivo, imperioso, insolente, orgulloso.* HAUTAINEMENT, adv. *Con altivez, con arrogancia.*

HAUT-BOIS, f. m. *Oboe*, Instrumento Musico de ayre.

HAUTEMENT, adv. *Con arrogancia, con imperio, libremente. Desahucadamente, abiertamente, claramente, autenticamente.*

HAUTESSE, f. f. *Alteza*, Titulo de honor.

HAUTEUR, f. f. *Altura. Eminencia. Profundidad, bondura, Elevacion. Grandeza, sublimidad. Altaneria, imperio, altivez.* Dicese proverbialmente: * *Tomber de sa hauteur*. Es lo mismo que *tomber de son haut*. Vease mas arriba.

HAYE, f. f. *Cerca de un Campo*, hecha de ramas de arboles, espinos, &c. HAYE VIVE, la que está hecha de arboles verdes, y vivos. HAYA MORTE, la que está hecha de ramas secas, que tambien se llama *Haye sèche*. HAYE se dice figuradamente de una *fila, hilera, ó linea de hombres.* *Haye au bout*, es un modo de hablar burlesco, que significa *Escetera, lo demás*, v. g.: * *Amable Comtesse pour qui tout le monde a par tout tant de respect, & haye au bout*: Amable Condesa, a quien todos respetan tanto, y & cetera con lo demás.

HAZARD, f. m. *Hazar, fortuna, casualidad.* *Hazar en el juego. Lance. Riesgo, peligro.* PAR HAZARD, adv. *Casualmente, por casualidad.* A TOUT HAZARD, adv. *A Dios, y aventura, a codo acacimiento.* AU HAZARD, adv. *A la aventura.* Dicese solamente *Hazard*, para decir, será lo que Dios quisiere. Dicese proverbialmente quando se pide mucho dinero de una mala

mercadería: * *Hazard sur le balait*: nosotros decimos: que bello lance si hubiera dinero.

HAZARDER, v. act. *Arriesgar*, *aventurar*, *exponer* à la fortuna. Dicese figuradamente de un Orador, Poeta, ò otro Escritor, que * *il hazarde un mot*, aventura un termino, quando usa de un termino nuevo, estrangero, ò facticio, para ver si hace fortuna; esto es, si es bien recibido del Publico. * *Tout est extrêmement hazardé dans cet Ouvrage*, para decir, que hay pentamientos nuevos, y singulares. Dicese proverbialmente: * *Hazader le paquet*, para decir, tirar el dado, arriesgar alguna cosa despues de haber estado mucho tiempo sin determinarse, ò en duda sobre el partido, que debia tomarle.

HAZARDEUX, EUSE, adj. *Arriesgado*, que se aventura, expone, ò arriesga. Cosa incierta, contingente, arriesgada, que puede frustrarse por muchos inconvenientes, ò puedetener fatales consecuencias.

HAZARDEUSEMENT, adv. *Arriesgadamente*.

HE! Interjeccion, que expresa la quexa, la admiracion, y otros movimientos de la alma. *O! O! A! He!* Algunas veces se une à la palabra **HE**, la de **BIEN**, y sirven las dos, para excitar la atencion, y mover à hacer alguna cosa. * *He bien vous dormez? Que!* duermes? * *He bien! commençons.* Ea, comencemos. **HE** es tambien un sonido, que profieren los que llaman à alguno, que està lexos.

HEBETER, ò **HEBESTER**, v. act. *Atontar*, *aturdir*. *Entorpecer*.

HELAS, Interjeccion, que expresa quexa, dolor, y arrepentimiento. *Ha! A!* Algunas veces se hace subit. matè. y significa *Ay*, *suspiro*, *ayer*.

HELIOTROPE, f. m. *Gyrafol*, planta. Tambien una piedra preciosa *Eliotropio*, que tambien llaman *Jaspe Oriental*.

HEM. Interjeccion para llamar à alguno, ò hacerle señas, como rollendo, ò excreando, segun dicen los Medicos.

HEMATITE, f. f. *Ametista*, ò *Hematista*, piedra preciosa.

HEMEROCALE, f. f. *Lirio*, especie de Lis, ò Azuzena.

HEMISPHERE, f. m. *Hemispherio*. Alguna vez se toma en general por todo el *Mundo*, à lo menos en la forma que le conocian los Antiguos.

HEMISTICHE, f. m. *Hemistichio*, la mitad de un verso.

HEN. Palabra, ò por mejor decir, sonido que pronuncia la gente ordinaria, y mal criada, quando quiere hacer repetir al que le habla alguna palabra, que no ha entendido. *He!* Como si se dixera: *què dices?*

HENNIR. Algunos escriben **HANIR**, v. n. *Relinchar*.

HENNISSEMENT, f. m. *Relincho*.

HERAUT,

HERAUT, f. m. Antiguo Oficial de Guerra, y de ceremonia, cuyo cargo esta hoy en España refundido en el *Rey de Armas*.

HERBAGE, f. m. Nombre colectivo, que significa todo genero de hierbas.

HERBE, f. f. *Hierba*; nombre generico de todas las plantas, que perecen todos los años despues de haber dado la semilla. *Herbe*, que se dá à los Caballos, y Mulas à la Primavera. Dicese proverbialmente. * *Cuiper l'herbe sous le pied à quelqu'un*, para decir aprovecharse de un bien que otro disponia para si. Para preguntar à uno la causa del buen, ò mal humor que gasta, se dice: * *Sus quelle herbe avez vous marche?* Qué hierba has pisado? En las enfermedades, y negocios, para cuyo buen exito se han hecho todos los esfuerzos imaginables, se dice, que * *on y a employé toutes les herbes de la S. Jean*.

HERBYLINE, f. f. *Oveja flaca*.

HERBETTE, f. f. *Hierbecita*. Diminutivo de HERBE.

HERBIER, f. m. *Herbario*, libro que trata de las plantas. *Hierberis*, lugar don se fe guardan las hierbas secas. *Herbario*. *Botanista*, el que vende hierbas.

HERNIERE, f. f. *Muger* que vende hierbas, *Herbolaria*.

HERBORISER, ò AMORISER, ò HERBOLISER, v. n. Ver, observar, examinar, y aprender a conocer las hierbas.

HERBORISTE, f. m. *Herbolista*, Perito en el conocimiento de las hierbas.

HERBU, UÉ, adj. *Pobrado de hierba*: dicese de prados, caminos, &c.

HERE, f. m. Lo mismo que HAIRE. V.

HEREDITAIRE, adj. *Hereditario*.

HEREDITAIREMENT, *Hereditariamente*.

HEREDITÉ, f. f. *Herencia*; *juvo de heredad*.

HEREMITIQUE, ò EREMITIQUE, adj. *Heremítico*.

HERESIAIQUE, f. m. *Heresiarcha*. Inventor de una heresia.

HERESIE, f. f. *Heresia*. Error en la Fe Christiana.

HERETIQUE, adj. y f. *Heretico*. Dicese figuradamente, y por extension de todos los que se apartan de la opinion comun en algun punto. En este sentido es voz baxa.

HEREUX, adj. m. que se dice del tiempo frio, *herizado*, *crudo*, *cruel*.

HERISSER, v. act. y m. *Herizar*, *encrespas*, *rizar*. Dicese tambien asi en sentido proprio, como en el figurado de todo lo que muestra muchas puntas, espinas, dificultades, &c. HERISSÉ, *es*, part. y adj. *Herizado*, *encrespado*. *Espinoso*, *escabroso*, &c.

HERISON, f. m. *Herizo*, animal bien conocido.

HERITAGE, f. m. *Herencia*, *heredad*. Dicese proverbialmente:

* *Mettre la main à l'heritage*, quando se pone la mano en tierra para no caer enteramente. * *Promesses de Grand n'est pas heritage*, para

para dár à entender que los Grandes Señores nos engañan muchas veces con vanas esperanzas.

HERITER, v. n. *Heredar*. Ser heredero, ò tener derecho à la sucesion de alguno.

HERITIER, HERE, f. m. y f. *Heredero*. Dicese proverbialmente, que alguno * *a assire à la vuue*, & *aux héritiers*, para decir que tiene que hacer, ò entender con muchos, que es responsable à muchos.

HERMAPHRODITE, f. m. *Hermaphrodita*; animal que tiene las dos naturalezas, ò sexos de macho, y hembra.

HERMINE, f. *Amia*; animal, cuya piel tiene tambien este nombre.

HERMITAGE, f. f. *Hermita*.

HERMITE, f. m. *Hermitaño*, *Hermita*, *Anachoreta*.

HEROÏCITE, f. f. *Heroicidad*. Calidad heroica de una cosa.

HEROÏNE, f. f. *Heroina*. Muger de prendas, y acciones heroicas.

HEROÏQUE, adj. *Heroico*, *heroico*.

HEROS, f. m. *Hero*.

Tambien se dà este nombre al principal Personage de un Poema, Historia, ò Novela, y la persona que alguno quiere alabar, admirar, ò imitar.

HERITER, v. n. *Dudar*, *estar perplexo*, *titubear*, *vacilar*.

HEU. Epocico de la interseccion, con que se expresa cierto modo de admiracion. *O. Uu*.

HEUDRIR, v. n. *Encudirse*, *herudirse* la ropa por haber estado mucho tiempo puerca, y sin lavarla. En algunas partes dicen *arguilla* f. Dicese tambien de las frutas, que por caerse del arbol, ò por estar muy apretadas en la hanalla se gastian, ò empiezan à corromperse.

HEURE, f. f. *Hora*: 24. parte del dia. Tambien significa *rato*, ò espacio de tiempo, sin que sea precisamente de una hora. Dicese tambien del camino; v. g. *trois heures de chemin*, y significa el camino, que puede andar en tres horas; nosotros tambien decimos *tres horas de camino*. **HEURE** significa tambien *hora*, *tiempo*, *ocasion* de hacer alguna cosa. Llamase *l'heure du Berger* la ocasion, el quando, el tiempo, la hora, el momento oportuno de hacer consentir à una muger a que pierda su honor: Tambien se dice de la oportunidad, u ocasion de conseguir qualquiera otra cosa. Dicese adverbialmente. * *Pour l'heure*, por ahora, ahora, al presente, por la hora presente. * *Sur l'heure*: *tout à l'heure*, sobre la marcha, al instante, incontinenti, de contado. * *D'heure en heure*, continuamente, de instante à instante. * *D'heure à autre*, sin dilacion. * *A cette heure*, ahora. * *A la bonne heure*, en hora buena. * *De bonne heure*, con tiempo, temprano. Dicese proverbial-

bialmente. * *Il va chercher midi à quatorze heures*, del que va a buscar una cosa donde no está. De los gorriilas, o pegores se dice. * *Il vont chercher midi où il n'est qu'onze heures*, por que van temprano a quedarse à comer. Del que está impaciente esperando, ó padeciendo se dice que * *il compte toutes les heures*, está contando las horas, para decir que se cansa, y está muy disgustado. Del que tiene un genio desigual: * *il a de bonnes, & de mauvaises heures*, tiene las horas buenas, y malas. De un extravagante: * *il est comme la mule du Pape, qui ne boit, & mange qu'à ses heures*, es como la mula del Papa, que no come, ni bebe sino à sus horas. Dícele tambien: * *il a bonne heure vu à près la porte*, quando vienen los males deipues que nos hemos precavido, ó prevenido contra ellos, y propriamente quando llueve deipues de habernos puesto debaxo de cubierto.

HEUREUSEMENT, adv. Felizmente, dichosamente, por fortuna.

HEUREUX, EUSE, adj. Feliz, dichoso, afortunado. Figuradamente bueno, excelente, admirable en su linea.

HEURLEMENT. HEURLER. V. HURLEMENT. HURLER.

HEURT, f. m. Choque, violento golpe, que se dan dos cuerpos en su movimiento uno contra otro. Tambien significa la parte mas elevada de el fu lo por uno, y otro lado, de donde empieza la caída, ó vertiente de las aguas, como la parte de una calle mas vecina a la pared, ó hacer.

HEURTER, v. act. Dar, chocar, encontrarse contra alguna cosa. Llamar à una puerta, y así se dice de uno, que ha salido de una peligrosísima enfermedad * *il a heurté à la porte au Paradis*, ha llamado a la puerta del Cielo, ha estado muy cerca de morir. Tambien significa lo mismo que *chaquer*; esto es ofender, herir, perjudicar.

HEURTOIR, f. m. Aldaba de una puerta.

HI, HI, HI. Especie de interjeccion, expresion de cierto modo de reir.

HIDEUX, EUSE, adj. Aquosofo, feo, horrible.

HIDEUSEMENT, adv. Horriblemente.

HIER, adv. de tiempo. Hayer, el dia precedente al de hoy. Hyperbolicamente se dice de lo que ha poco tiempo, que ha sucedido. *Hayer, en nuestros dias, poco há.*

HIERARCHIE, f. f. Gerarchia.

HIEROGLYPHE, ó JEROGLYPHE, f. m. Geroglyphico.

HIEROSLYPHIQUE, adj., y f. Geroglyphico.

HIERSON. Veate HERISON.

HIRONDELLE, f. f. Golondrina, Paxaro bien conocido.

HISPIDE, adj. Feo, contrabecbo, despeluznado, de barba larga.

HISTOIRE, f. f. Historia. Aventura. Dícele proverbialmente *

Ce font bien des hiftoires, mucho cuento, mucha historia es esto. A los que hacen muchos gestos se dice: * *Plein bien des hiftoires*, para decir, muchos gestos, ó monadas haces. También se dice: * *L'hiftoire dit*, para decir: *la voz comunes*, así se cuenta.

HISTORIAL, ALE, adj. *Historial*. Voz poco usada.

HISTORIEN, f. m. *Historiador*. **HISTORIENNE**, f. f. *Historiadora*.

HISTORIER, v. act. *Adornar*, *engalanar*, *hermosear*.

HISTORIÈTE, f. f. *Cuento*. *Historieta*: mezclada con algo de ficción.

HISTORIQUE, adj. m. y f. *Historico*, perteneciente à la Historia.

HISTORIÈMENT, adv. *Historicamente*.

HIVER, f. m. *Invierno*. Figuradamente *Vejez*, *senectud*.

HIVERNER, v. n. *Invernar*. Dícete de las Tropas. Con el pronombre personal significa *hacerse al frío*, *cantarse*, exponerse a frío, y à la fatiga.

HO: Interjeccion para llamar, y admirar. *O!*

HOC, f. m. Juego de naipes, en el que si alguno llega à tener los quatro ases, y el cavallo, y fota de copas, tiene assegurada la partida; estas seis cartas, que matan à todas las demas, se llaman *hoc*; termino, que proverbialmente se dice por lo mismo, que *seguridad*, *certeza*, y así se dice: * *Cela m'est à hoc*, para decir, estoy asegurado con esto, ó esto me asegura el exito de una empresa, el ganarle un pleyto: ó para decir: este pleyto está ganado por mí: el exito de esta empresa es seguro, &c.

MOCA, f. m. *Hoca*, juego de fuerte, que se compone de treinta puntos, ó figuras diferentes, señaladas en una mesa: en la que quieren los Jugadores, ponen el dinero; luego de un lado donde hay otras treinta bolitas con otros tantos pergaminos dentro, en que estan señalados los mismos puntos, ó figuras, que en la mesa, se hace una bola, y gana el que puso el dinero en el punto, ó figura de la mesa, que se halla después en la bola.

HOCHE, f. f. *Diente*, que se hace en alguna cosa por señal, ó para detener alguna cosa.

HOCHEMENT, f. m. *Movimiento de cabeza*, que expresa desprecio de la persona, que está hablando. Hacele levantando la cabeza àcia arriba.

HOCHER, v. act. *Mencar*, *facudir*. Propriamente se dice del movimiento de la cabeza, con que damos à entender, que hacemos poco caso de lo que se nos dice, ó de quien nos habla. Dícete figuradamente * *hocher la bride à quelqu'un*, para decir, fondearle el animo, ponerle los dedos en la boca, incitarle à decir, ó hacer alguna cosa.

- HOCHE**, f. m. *Dixé*. Juguete de niño, en figura de un Sympo, u otra cosa, con varios calcabelillos, y un chapadero.
- HOUR**, f. m. *Hijo*, heredero.
- HOURIE**, f. f. *Succesíon*, herencia.
- HOLA**, adv. *Hols*, oyes, tente, basta. Alguna vez sirve de interjección para llamar a los lacayos, y gente ordinaria.
- HOLLANDER**, v. act. Pasar el cañon de una pluma por las cenizas calientes, para quitarle la grasa, y humedad.
- HOMBRE**, ò **OMBRE**, f. m. *Hombre*, renegado, *espadilla*. Juego de cartas. Tambien el que entra, ò juega se llama hombre.
- HOMICIDE**, f. m. *Homicidio*. Tambien *homicida*.
- HOMMAGE**, f. m. *Homenage*, juramento de fidelidad, que se hace al Rey, al Señor, al Superior. Figuradamente *respect*, *sumission*, *rendimiento*.
- HOMMASSE**, adj. f. *Marimacho*, muger ordinaria, que en su modo, talle, voz, u otras acciones parece hombre.
- HOMME**, f. m. *Hombre*. Dicese proverbialmente de un hombre muy lleno de deudas * *il dit à Dieu, & aux hommes*. Dicese tambien: * *Un homme de bien*, & *d'honneur n'a que sa parole*. al buey por el cuerno, y al hombre por la palabra. * *Jamais creva ni mauvais homme n'amenda pour aller a Rome*, quien alno va a Roma, asno se torna. * *Face d'homme fait vertu*, el ojo del Amo engorda el caballo. Dicese tambien * *Tant vaut l'homme tant vaut sa terre*, para decir, que es menester industria para hacer valer su caudal, ò bienes. * *C'est un homme recu a'une piece*, es hombre sin dobléz, sincero, ingenuo.
- HON**. Especie de interjección. O!
- HONGRÉ**, adj. *Castrado*, *capon*. Dicese de los caballos.
- HONGRELINE**, f. f. *Hungarina*, especie de castañilla.
- HONGRER**, v. act. *Capar*, *castrar* un caballo.
- HONNESTE**, adj. m. y f. *Honesto*, bueno, *decente*, *honrado*, *modesto*, *casto*. Dicese * *bonn se homme*, al que llamamos hombre de bien, y * *homme bannete*, al que decimos buen hombre, hombre de buen natural. Dicese tambien de qualquiera cosa por lo mismo que *raisonable*, proporcionado, *correspondiente*.
- HONNESTAMENT**, adv. *Decentemente*, *honradamente*, *con honra*, *con modestia*, y *bien*.
- HONNESTETE**, f. f. *Decencia*, *prohibidad*, *rectitud*, *modestia*, *compostura*, *honradéz*, *ingenuidad*, *rectitud*, *integridad*: pureza de costumbres, ò de palabras. *Agasajo*, *cumplimiento*. *Regalo*, *recompençion*.
- HONNEUR**, f. m. *Honor*, *honra*, *culto*, *reverencia*, *obsequio*. *Honor*, *honra*, *gloria*. *Honor*, *honra*, *fidelidad*, *probidad*. *Honra*, *honra*, *castidad*, *vergüenza*, *pudonor*, *reputacion*. *Honor*, *honra*, *favor*, *merced*, *agasajo*, *suaveza*.

HONORABLE, adj. *Honroso, decoroso, honorífico, glorioso. Esplendido, magnífico. Infre.*

HONORABLEMENT, adv. *Con honor, honorífica, honoríficamente.*

HONORAIRE, f. m. Salario que se da á los Abogados: remuneracion de su trabajo. Tambien es a)j. *honorario*, y se dice de los que tienen honores de algun empleo.

HONORER, v. act. *Honrar, obsequiar, venerar. Estimár, apreciar, hacer caso. Donar, dár honor, lustre, y gloria á una cosa.*

HONTE, f. f. *Sonroxo, verguenza, rubor. Afrenta, ignominia, desdoro.*

HONTEUX, euse, adv. *Vergonzoso, corto, encogido, tímido. Avergonzado. Infame, indecoroso, ignominioso, afrentoso. Llamante parties honteuxes, las partes naturales. Figaradamente se dice de un hombre qu'il est la partie honteuse d'un corps, quando es el borron, lunar, sonrojo, y afrenta de un Gremio, ó Cuerpo, á quien afrenta, y deshonra por sus vicios, ó ignorancia. Dicese proverbialmente. * Un honteux n'a point belle amie, ó los honteux le perdent, hombre vergonzoso no entra en Palacio. Llamase * le morceau honteux, el ultimo bocado, ó tajada que queda en el plato á quien nadie osia llegar, porque no le tengan por guloso. * Pauvre honteux, pobre vergonzante.*

HONTEUSEMENT, adv. *Ignominiosamente, infamemente.*

HOQUET, f. m. *Hipo.* * Hoquet de la mort: *agonia, ansias de la muerte.*

HOQUETER, v. n. *Hipar, tener hipo.* Poco usado.

HOREE, f. f. *Borrasca.* Vease **HOUSÉE**.

HORION, f. m. *Golpazo* que se dá á otro, ó á sí mismo casualmente, tropezando, ó encontrando violentamente contra alguna cosa.

HORISON, ó **HORIZON**, f. m. *Horizonte.*

HORISONTAL, ALE, adj. *Horizontal, paralelo al horizonte.*

HORISONTALEMENT, adv. *Horizontalmente.*

HORLOGE, f. f. *Relox.* Dicese proverbialmente de un perezoso, * *qu'il n'est jamais tard à son horloge*, que nunca es tarde en su relox. De un impaciente, ó demaliado vivo se dice que: * *il demande qu'elle heure il est, quand d'horloge commence à sonner*, pregunta que hora es quando empieza á dár el Relox. Llamanse * *heures d'horloge*, horas de Relox, las que se cuentan, y miden con el Relox.

HORLOGER, ó **HORLOGEUR**, f. m. *Reloxero*, que hace Reloxes.

HORLOGERE, f. f. *Relaxera*, muger de un Reloxero.

HORLOGERIE, f. f. Oficio, y Comercio de Reloxero.

HORMIS. Vease **HORMIS**.

HOREUR, f. f. *Horror, terror, espanto, miedo. Temor, pavor, respeto. Horror, abominacion, odio, detestacion, aborrecimiento. Horror, insolacion, juror, estrago.*

HORJBLE,

HORRIBLE, adj. m. y f. *Horrendo, horrible, espantoso, formidabile, terrible, temiendo. Horrible, detestable, aborrecible. Execrable, execrable, tonto, horrible, terrible, vilísimo, despreciado. HORRIBLEMENTE*, adv. *Execrablemente, horriblemente.*

HORS, adv. y algunas veces preposición. *Fuera de, à excepción de, menos, si no es.* * Hors cela je suis de votre sentiment, *fuera de esto, menos en esto, si no es en esto, à excepción de esto, soy de tu opinion.* * Il est hors de la Ville, *está fuera de la Ciudad.* * Hors de le battre il ne pouvoit le traiter plus mal: *si no es cascandole no podia maltratarle mas, ó batarle por tratamiento.* * Il n'y a point de mauvais traitement qu'il ne lui ait fait hors qu'il ne l'a pas battu: *menos ponerle la mano, no hay mal tratamiento, que no le haya hecho.* * Cela est hors de saison: *hors de propos: esto es intempestivo, es fuera de tiempo: es impertinente, no viene al caso.*

HORS-MIS, adv. *A excepción, fuera, mena.* Lo mismo que **HORS**, quando significa, excepción, ó exclusión. Las mas veces es tambien preposición.

HOSPICE, f. m. *Hospicio*, pequeño Convento de Religiosos. *Hospicio, Refugio*, Casa donde se retogen en tiempo de Guerra los Religiosos, y Religiosas, que tienen sus Conventos en despoblado.

HOSPITAL, f. m. *Hospital*, Casa donde se assiste à los pobres enfermos.

HOSPITALIER, IERE, f. y adj. *Hospitalario*, cierta especie de Religioso.

HOSPITALITÉ, f. f. *Hospitalidad*, charidad con pobres, y pasajeros.

HÔTE, **HÔTESSE**, f. m. y f. *Huesped, huésped.*

HOSTEL, f. m. *Palacio. Hosteria famosa.* Llamase *Hôtel de Ville*, la Casa de Ayuntamiento. *Hôtel Dieu*, Hospital General. *Hôtel de Mars*, Quarrèl de Invalidos de Paris. *Hôtel de la monnaie*, ó *des monnoies*, casa de moneda donde se fabrica la moneda.

HOSTELERIE, f. f. *Hosteria, Meson, Píxada.*

HÔTELIER, IERE, f. m. y f. *Hostalero, Mesonero, huésped*, que recibe à los pasajeros, y les dà de comer por dinero.

HOSTIE, f. f. *Hostia.*

HOSTILEMENT, adv. *Hostilmente, enemigamente.*

HOSTILITÉ, f. f. *Hostilidad*, accion de enemigo.

HÔTE, f. f. *Banasta*, llana por un lado, que se aplica à la espalda, y arqueada por el otro. Llamase ** hotte de chimenèa*, la falda de una chimenea.

HOTTE, f. f. *Banasta* llena; lo que cabe en una banasta.

HOTTEREAU, f. m. *Espuerta* de mimbres sin mondar, de la figura

- figura de una *HOTTE*, de quien es diminutivo.
- HOTEUR**, *EUSE*, subst. el que trae estas banastas al hombro.
- HOU-HOU**, Especie de subit. que junto con la palabra *viens* se usa en estilo burlesco; v. g. *Viens hou hou*, y significa *viens caduca, vejancons, decrepita, impertinente*, &c.
- HOUE**, f. f. *Hazador, hazada.*
- HOUER**, v. act. *Cavar.*
- HOUILLE**, f. f. Especie de carbon de tierra. Tambien *hazador.*
- HOULETE**, f. f. *Cayado de Pastor.* Tambien una especie de *hazador.*
- HOUPPE**, f. f. *Borla, flusco* de seda, ò lana. *Crestes, penachos, moño* de plumas, que tienen algunas aves. *Copets, macetas,* punta de algunas plantas, que acaban en una especie de borla.
- HOUPPELANDE**, f. f. *Hopalande.*
- HOUPPER**, v. act. Echar fluscos en la punta de los erretes de un cordon, cinta, &c.
- HOUPPIER**, f. m. Arbol, à quien solo le han dexado la cima.
- HOUPPIERS** plur. se llaman las *cimas*, ò *puntas* de los grandes arboles, que es permitido cortar para hacer ceniza.
- HOURET**, f. m. Perro de caza de mala casta, ò con algun defecto.
- HOUSEAUX**, ò *Heuses*, f. m. plur. Especie de *Abarcas.* Tambien las *Bocas* de los Pescadores en Normandia.
- HOUPILLER**, v. act. *Rafgar* la ropa à alguno, asiendole, ò tirando de èl con violencia. Tambien se dice de los perros que riñen, y significa *despedazar, rafgar* la piel à mordiscones.
- HOUSPILLON**, f. m. Medio vaso de vino, que se hace beber à los que han faltado à alguna ceremonia en la mesa, como es beber con la mano izquierda à la salud de alguno, &c.
- HOUSSE**, f. f. *Camisa*, ò cubierta de una silla, ò otro mueble para defenderlo del polvo.
- HOUSSER**, v. act. Limpiar con un manojito de plumas, cola de zorro, ò escoba de mango largo las arañas, y polvo de las paredes, y bovedillas.
- HOUSSEUR**, *EUSE*, f. m. y f. El que assi limpia las paredes, muebles, &c.
- HOUSSIN**, f. f. *Varilla* delgada para sacudir el polvo, y para gobernar un Caballo.
- HOUSSINER**, v. act. *Sacudir* con vara. Voz baxa.
- HOUSSOIR**, f. m. *Escoba* de palma, plumas, ò cola de zorro puesta al extremo de un palo largo para limpiar el polvo de las paredes, bovedillas, &c. Ordinariamente se llaman *zorros.*
- HUBIR**, *SE HUBIR*, v. act. *Herizarse*, herizar la piel, el pelo, ò la pluma, como hacen varios animales, que se enfurecen, y encoherizan. Figuradamente se dice de los animales en esta phrase: *

* *Il faut se habir comme en gourra*, para decir, es menester componerle como se pueda, contentarle con lo que hay, hulla que haga otra cosa.

HUCHE, f. f. *Arca* donde se guarda el pan, y otras cosas de la mesa. *Arche*, ò *artefan* donde se amassa el pan.

HUCHET, f. m. *Corneta* de Cazador, ò *Postillon*.

HUE. Especie de adverbio, que usan los Carreteros para arrear las mulas, y principalmente para hacerlas andar a la derecha.

HUEE, f. f. *Huacho*, *spivito* de muchos que se mofan de alguno, que ha hecho, ò dicho alguna cosa ridicula.

HUER, v. act. *Haachar*, y *lyivar*, burlarle de alguno, *gritar* contra él, o tras él para detenerle, ò insultarle.

HUILE, f. f. *Aceyte*. Dicese proverbialmente para ponderar la dificultad de una cosa; * *On tireroit aussy: tôt de l'huile d'un mur*, tan facil es, como sacar acyete de una pared. De una grande afrenta se dice: * *C'est une tache d'huile qu'elle ne s'en va jamais*: es mancha de acyete, que jamás se limpia. De una obra, ò escrito bien trabajado, se dice: * *Il sent l'huile*, para decir, que se ha trabajado con cuidado, y sin precipitacion; que se ha gastado mucho acyete mientras se ha hecho.

HUILER, v. act. *Untar con acyete*, ò fazonar con él.

HUILEUX, EUSE, adj. *Aceytoso* que dà acyete, ò es de la naturaleza del acyete, ò semejante al acyete.

HUIIER, f. m. *Aceytero*, que hace, y vende acyete. Tambien la *aceytera*, ò vasito en que se saca acyete a la mesa.

HUITRE, f. f. *Ostra*, pescado de Mar.

HUIT, f. m. Termino numeral, *Ocho*. HUIT VINGTS 160.

HUITAIN, f. m. *Oitava*, Pieza poetica de ocho versos.

HUITIÈME, adj. *Ottavo*. Termino numeral ordinal.

HUITIÈMEMENT, adv. *En ottavo lugar*.

HUMAIN, AINE, adj. *Humano*, perteneciente a la naturaleza del hombre. *Humano*, *natural*, que no es sobrenatural, ni divino. *Humano*, *benigno*, *agradable*, *piadoso*. HUMAINS, plur. *Mortales*, el genero humano, los hombres.

HUMAINEMENT, adv. *Humanamente*, *Benignamente*.

HUMANISER, v. act. *Humanar*, hacer mas asable, natural, y benigno.

HUMNITÉ, f. f. *Humanidad*, naturaleza humana. *Humnidad*, *bondad*, *benignidad*, *clemencia*, *amor*, *suavidad*, y *blandura* en el trato.

HUMBLE, f. y adj. m. y f. *Humilde*, *rendido*, *modesto*. *Humilde*, *baxo*. HUMBLEMENT, adv. *Humildemente*, con rendimiento.

HUMECTER, v. act. *Humedecer*.

HUMER, v. act. *Sorber*. Dicese: * *humer du vent; du mauvais air*,

tomar los ayres, respirar malos ayres. Figuradamente se dice: * *Quin on se va à quelqu'un: donner la parole à quelqu'un*, interrumpir al que está hablando.

HUMEUR, f. f. *Humor*. *Temperament*. *Humor*, *genio*, *natural*, *inclin*. Hay gran diferencia entre estas dos expresiones: *être en humeur*, y *être d'humeur*. La primera significa una disposición presente, y transitoria, v. g. * *Je suis en humeur de rire*, estoy tendido de la risa. * *Je ne suis pas en humeur de recevoir d'ambassadeurs*, yo no estoy para recibir embaxadas, y molestias visitas; no tengo gana de recibir las visitas. La segunda *être d'humeur*, significa una constante, y habitual disposición, nacida del genio, temperamento, ó constitucion natural, v. gr.: * *Je ne suis pas d'humeur à recevoir les gens*, no tengo genio de exalparar la gente. Dicese: * *Mestre que qu'on en humeur de boire, de faire des vers, de chanter*, &c. para decir, excitar su genio, ponerle en gana, aficionado á beber, componer versos, cantar, &c. **HUMOUR** ou **HURAU**, se dice á un hombre adulto, malacólico, y á otro de genio: nosotros decimos *cara de Maestro de Niños*, *cara de defteta chiquillos*, &c.

HUMIDE, adj. m. y f. *Humido*. *Moxado*. **HUMIDEMENT**, adv. que apenas se usa, sino en esta phrase: * *Être logé humblement*, habitar lugar humedo, vivir en casa, ó quarto humedo.

HUMIDITÉ, f. f. *Humedad*.

HUMILIANT, ANTE, adj. Cosa que humilla, aja, y abate.

HUMILIER, v. act. *Humiliar*, *ajar*, *abater*.

HUMILITE, f. f. *Humildad*.

HUPPE, f. f. *Paput ave*. Tambien el *penacho* que tiene en la cabeza, así esta ave como algunas otras.

HUPPE, en, adj. Que se dice de las aves que tienen penacho. Figuradamente significa *distinto*, *bellaco*, *adornado*. Tambien se dice de las personas mas distinguidas, y considerables en algun lugar, profesion, ó exercicio; pero en este sentido nunca se usa sino con la particula *plus*, ó *bien*. v. g. * *Il y avoit quantité de femmes des plus huppées*. Habia muchas mugeres de la mayor distincion, de copete, &c.

HURE, f. f. *Cabeza de Javali*, *Oso*, *Lobo*, ú otro animal que muerde. Tambien se dice del *Salmon*, y figuradamente de una cabeza despeluzada, ó mal peynada.

HURHAUT. Termino de que usan los Carreteros para hacer volver las mulas á la derecha. Usase en esta phrase proverbial: * *il n'entend ni à dia ni à burhaut*. Vcale DIA.

HURLADE, f. f. *Abullido*, grande grito. Voz baxa.

HURLEMENT, f. m. *Abullido de Lobo*. *Aharido*.

HURLER, ó **HURLER**, v. act. *Abullar*. Dicese proverbialmente:

los Labradores. Dicese proverbialmente : * *Trousser la jacquette à quelqu'un* : *secouer la jacquette*, para decir sacudirle, darle azotes, ó palos. Dicese tambien de una cosa muy olvidada : * *Je ne m'en souviens non plus, que de ma première jacquette* : no nosotros decimos, no me acuerdo mas que de la primera camisa que me puso mi madre.

JADIS, adv. *Tiempo há. En otro tiempo*. Llamanse ironicamente los viejos, que siguen las modas antiguas, * *les bonnet gens du temps jadis*, nosotros decimos, hombres del tiempo de entonces, del tiempo de mi Señora Santa Ana, &c.

JAI-ET. Vease **JAIS**.

JAILLIR, v. n. *Saltar, salir con violencia de algun lugar*. Dicese de las fuentes, que arrojan el agua muy alta.

JAILLISSANT, ANTE, adj. que se dice de las fuentes, que arrojan la agua muy alta, y nosotros llamamos *fontidor*.

JAIS, **JAYET**, ó **TAJET**, f. m. *Azul. roble*.

JALOUS, ó **JALOUX**, ousa, adj. *Zeloso, envidioso. Zeloso, cuidadoso, atento, delicado en conservar la posesion de una cosa*. Figuradamente se dice de lo que dá, ó causa zelos, y así se dice *jalousé*, una Plaza, ó Fortaleza, que esta entre dos, ó muchos Estados, que desean apoderarse de ella. En este sentido significa *embidiada, apetecida, codiciada*.

JALOUSER, v. act. *Dar zelos, excitar la embidia à alguno*.

JALOUSIE, f. f. *Zelos. Reszelos, ó receio. Zelania*.

JAMAIS, adv. *Jamás, nunca*. Algunas veces se hace substantivos v. g. *Quand j'ai promis amitié à quelqu'un c'est pour toi jamais* quando hago amistad con alguno es para siempre. Dicese tambien * *Jamais au grand jamais*, y proverbialmente *la semaine de trois jeudis trois jours apres jamais*, para decir, *nunca, jamás, la semana, que no tenga jueves, ó como dice la phrase Francesa la semaine de tres jueves, tres dias despues de nunca*. **A JAMAIS**, adv. *Para siempre, eternamente*. **A TOUT JAMAIS**, adv. *Para siempre jamás*. **POUR JAMAIS**, phrase adverbial: lo mismo que *à jamais*. Notese, que **JAMAIS** solo se usa en las proposiciones negativas, y significa *nunca, jamás*; pero **A JAMAIS**, **A TOUT JAMAIS**, **POUR JAMAIS**, entran siempre en las proposiciones afirmativas, y significan *siempre*.

JAMBE, f. f. *Pierna*. Dicese proverbialmente : * *Jetter le chat aux jambes de quelqu'un*, para decir, acusarle, imputarle la culpa de alguna cosa. * *Prendre ses jambes à son cou*, estar para partir, disponerse à un viage con diligencia. * *Cela ne me rendra pas la jambe mieux faite*, esto no me producirá utilidad alguna; no voy à ganar nada en esto. * *Faire jambe de vin*, beber para cobrar fuerzas, para andar. * *Avoir la jambe tout à une veuve comme la*

la *jambe d'un chien*, tener la pierna delgada, en pantorrilla: tener piernas de mayorazgo: como palos de tambor, &c. * *Donner le croc en jambe à quelqu'un*, frustrarle alguna empresa, ó desganio; armarle la zancadilla.

JAMBLÉTE, f. f. *Navaja*. Tambien *Zencadilla*.

JAMBON, f. m. *Janon*, *pernil* de tocino.

JAMBONNEAU, f. m. *Torreño* de tocino.

JANVIER, f. m. *Henero*, nombre de mes.

JAPE, f. f. *Garruidad*, *loquacidad*. Voz baxa, y vulgar.

JARDIN, f. m. *Jardin*, *Huerto*. JARDIN SUSPENDU, *Penfil*. Dicese proverbialmente del que en una conversacion dispara alguna sacra distraçada contra alguno, ó le reprehende, y censura indirectamente, que * *il jette des pierres dans son jardin*.

JARDINAGE, f. m. *Jardinaria*, arte de cultivar los Jardines. Tambien el cultivo de ellos, y el terreno propio para hacerlos.

JARDINER, v. n. Trabajar en su jardín, cultivarlo uno mismo.

JARDINET, f. m. *Jardinito*. Diminutivo de Jardín: voz baxa.

JARDINIER, IERE, f. m. y f. *Jardinero*, *Hertero*. El que cultiva los Jardines, y el que vende las frutas, flores, y hierbas de un Jardín.

JARGON, f. m. *Gerigonza*, *jargon*, vulgarmente *quirigay*. Lengua, ó idioma corrompido del vulgo, que apenas puede entenderse. Lengua facticia, que usan ciertos especie de personas para entenderle ellos solos, como los Gitanos, &c. Tambien un estilo, compuesto de los que hablan afectadamente; y todo modo de hablar, que no encierra cosa sólida, y real en las expresiones de que se compone. Este nombre se da abativamente á las Lenguas muertas, ó Etrangeras, que no entendemos.

JARGONNER, v. n. *Hablar en gerigonza*, *hablar en Griego*, *hablar idioma*, ó *lenguage*, que no se entiende. Tambien *hablar entre dientes*, *tartamudear*, ó *hablar con dificultad*. En estilo barlesco se ha dicho por lo mismo, que *hablar*.

JARRET, f. m. *Jarrete*. Veañe el suplemento.

JARS, f. m. *Ganso*. Dicese proverbialmente: * *Entenàre le Jars*, para decir, ser futil, astuto, advertido.

JARTIERE, ó JARETIERE, f. f. *Liga*, *jarretera*, con que se atan las medias junto á la rodilla. Dicese figurada; y baxamente, que alguno * *ne va pas jusqu'à la jartiere d'un autre*, para decir, que tiene menos merito, que él: nosotros decimos, que *no le llega á la suela del zapato*. Dicese proverbialmente: * *Donner des jartieres à quelqu'un*, para decir, darle ligazos en las piernas.

JASER, y n. *Garlar*, *chazar*, *hablar mucho*, y sin necesidad de cosas frívolas, como las mugeres, y niños. Tambien *hablar indiscretamente*, decir, ó revelar cosas, que debían estar secretas.

Dice-

Dicte tambien de algunos pajaros loquaces, como Urracas, Moros, Corcoras, &c.

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JASPE, s. f. *Jaspis*, *le jaspé*, *le jaspé*, *indiferent.*

JE. Pronombre personal. Yo.

JÉT. f. m. *Tiro*, movimiento de una cosa arrojada con violencia, y el espacio que corre la cosa arrojada con violencia. *Rendard*, rama que la naturaleza hace salir en las plantas, y en los árboles. *Faxanore*, que crían las abejas, y se pone en nuevas colmenas. *Surtidor*, agua que sale con impetu de un caño, y sube al ayre. *Calculo*, cuenta que se hace aritmeticamente.

JETER, v. act. *Tirar*, arrojar, *desjeter*, empujando con violencia alguna cosa. *Echar*. *Derribar*, *pechar*, *tender* en tierra, *arrojar* al suelo, ó por las ventanas. *Echar*, y *arrear*, *tirar*, ó por inadvertencia, ó por necesidad, ó por colera. * *Les anciens jetoient des pierres & des dards avec les machines qu'ils appelloient catapultes*, los Antiguos tiraban piedras, y dardos con unas máquinas que llamaban catapultas. * *Jeter les cartes sur la table*: se jeter sur le lit: echar las cartas, ó naipes en la mesa: echarse, tenderse en la cama. * *il faut jeter par terre ce bâtiment*, se ha de echar a tierra, se ha de derribar este edificio. * *La peste oblige les Marchands de jeter leur marchandises dans la mer*, la tormenta obliga á los Mercaderes á arrojar las mercaderías al mar. * *Le Mont-Gibel jette des feux*: el Mongibelo arroja, desde llamas. * *Cette fontaine jette de l'eau gros comme le bras*: esta fuente echa un chorro de agua grueso como el brazo. * *Un enfant se jette au cou de sa mère*, un niño se tira, se echa, se arroja al cuello de su madre. * *Se jeter dans une chaïpote*, entrar en una chalpota. * *Se jeter aux pieds de quelqu'un*, echarse á los pies de alguno.

JESTON, f. m. *Tanto*. Pieza redonda de oro, plata, cobre, marfil, hueso, ó otra materia en figura de moneda, para contar muchas sumas, y para señalar el juego. Llamase *Jeston*, ó *Jes d'alelier*, un cucumbre.

JEU, f. m. *Juego*. * *Tenir jeu*, *mantener el juego*, *dir de quite*. * *Couper jeu*: *sortir du jeu*: *levantarse*, *dejar el juego* de tres de haber ganado. * *La parole fait le jeu*: *la boca hace juego*, lo que también se dice quando se juega á credito. *J. u.* *Juego* se dice del lugar donde se juega, de la cosa con que se juega, y del dinero que se juega. * *Un jeu de paume*, un juego de pelota. * *Un jeu de cartes*, una baraxa. En el juego de dados, ó naipes se llama *gros jeu*, en el que se cuentan muchos puntos, y *petit jeu*, en el que se cuentan pocos. * *Jouer gros jeu*, *beau jeu*, jugar recio, jugar mucho dinero. * *Jouer jeu de garnison*, *petit jeu*, jugar poco dinero. * *Jouer bon jeu*, jugar dinero, que se paga bien. * *Tenir le jeu d'un autre*, jugar con dinero de otro. *Jeu*, hablando de instrumentos significa el modo de tocarlos. * *Ce Musicien a un jeu triste*: este músico tiene un modo de tocar triste: también significa el juego, ó numero, y calidad de instrumentos de una especie,

necesarios para un concierto. Dicese proverbialmente : * *Jeu de main, jeu de vilain* : juego de manos , juego de villanos. * *Ce n'est pas un jeu d'enfant* : no es esto juego de niños. * *Cela est plus fort que jeu* , esto va de veras , es demasiado para juego : dice e quando jugando se ofende , ò hiera à alguno. * *Jouer à jeu sûr, sûr* , entrar , ò emprender un negocio con buenas seguridades , entrar en una empresa teniendo asegurado el exito. * *Etre à deux de jeu* , estar en paz , pagados , no deberse dos el uno al otro , ser iguales en merito , ò otra cosa. * *Tirer son épinglé du jeu* , salir , apartarse de un negocio arriesgado , no perder en el lo que se habia puesto , sacar la capa. Quando se cuentan cuentos , ò cosas viejas por nuevas se dice : * *C'est le vieux jeu on n'en rit plus* , esto ya es viejo , no tiene gracia. De una cosa , que se ha perdido , ò extraviado , y de los que se acostumbraban ver , que ya no se sabe de ellos , se dice : * *Je ne sçai à quel jeu j'ai perdu cela* , no sé à que juego ha perdido esto. * De lo que se hace con justicia , y razon , se dice : * *C'est le droit du jeu* , es ley del juego. Quando alguno no vè derecho , ò hace alguna accion , que le matra- ta , se dice . * *à quel jeu jouez vous* : que juego es esse? *Vous jouez un jeu à vous faire perdre* , juegas à un juego , en que has de perder.

JEUÏY, s. m. *Juiver*, dia de la semana. Llamase *jeudy absolu*, el Jueves Santo.

A JEUN, A **COEUR JEUN**, adv. *En ayunas*.

JEUNE, s. y adj. m. y f. *Joven*, mozo de poca edad. Es tambien relativo respecto de otro de mayor edad. Así de dos hermanos, ò de dos que tienen un mismo nombre , el de mas edad se llama *le vieux* el mayor , y el de menos *le jeune* el menor : tambien se dice del hijo respecto del Padre. Figuradamente en lo moral se dice de lo que está en su fuerza , y vigor , y significa *fuerte*, *vigoroso*, *activo*, y hablando de las pasiones , *violento*, *ardiente*. Así *la jeune raison*, es el esto : *un jeune courage*, un valor grande , y fuerte , como el juvenil : *jeunes desirs*, ardientes deseos : *jeune envie*, violenta embidia. **JEUNE**, se dice tambien del juicio , y de los que no le tienen maduro , y sentido ; v. g. *Cet homme sera jeune toute sa vie*, en su vida tendrá juicio este hombre , siempre será niño. * *Il fait la un tour de jeune homme*, ha hecho una accion de hombre de poco sesso. **JEUNE**, se dice tambien de los arboles , ò plantas *neuves*, recientes , de poco tiempo. Dicese proverbialmente : * *Faire la pari au plus jeune*, quando uno mas poderoso hace parte à otro , y toma lo mejor para si. Hablando de un ignorante se dice : * *Il est encore jeune il en apprendra*, bastante hace para el tiempo que tiene : mocito es , el aprenderá.

JEUNESE, f. f. *Juventud, mocedad*. Tambien significa falta de experiencia, arrebatamiento de la edad, defacierto, exceso propio de la edad juvenil.

JEUNET, ETTE, adj. *Mocito jovencito*. Diminutivo de *jeune*.

JEUSNE, ò JEUNE, f. m. *Ayuno*. Dicese proverbialmente: * *Double jeûne double morceau*, à los que el día que ayunan comen mas de lo ordinario.

JEUSNER, ò JEUNER, v. n. *Ayunar*. Dicese: * *Jeûner à fer émoi*, para decir, observar el ayuno con todo rigor. **JEUNER**, significa tambien *carecer* de alguna cosa; v.g.: * *Nous avons jeûné de poisson ce Carême, par ce que le vent & les glaces ont empêché de pêcher*: esta Quaresima no hemos tenido peicado, porque los vientos, y yelos han embarazado la pesca.

JEUNEUR, EUSE, adj. *Ayunador*, el que ayuna mucho.

IF, f. m. *Texo*. Especie de Arbol.

IFVETEAU, f. m. *Texo pequeño*. Diminutivo de *IF*.

IGNOMINIE, f. f. *Ignominia, afrenta, infamia, deshonor*.

IGNOMINIEUX, EUSE, adj. *Ignominioso, afrentoso*.

IGNOMINIEUSEMENT, adv. *Ignominiosamente*.

IGNORANCE, f. f. *Ignorancia*.

IGNORANT, ANTE, adj. *Ignorante*.

IGNORER, v. act. *Ignorar, no saber*.

IL, m. **ELLE, S, ILS, ELLES**, plur. Pronombre demonstrativo, y relativo de la tercera persona. *El, ella, ellos, ellas*; siempre se pone antes de los verbos, sin que entre los dos sea permitido poner, sino alguna particula, ò pronombre personal, como * *il nous dit*, nos dice. * *il nous parle*, nos habla. En las interrogaciones se pone inmediatamente despues del verbo, como, * *Que fait il? Que dit-il? Que hace? Que dice?* Tambien se pone despues del verbo quando el verbo es precedido de algun adverbio, ò interjeccion, como. * *Aussi dirent-ils*, tambien dixeron. Il este pronombre no se construye siempre en Castellano por el que le corresponde, solo quando en su expresion se da mas alma à la expresion, y quando hace notable falta para la facil inteligencia del sentido. Pero sea regla general, sin excepcion, que en los impersonales se omite, como: * *il faut, il pleut, il est nécessaire, il se dit, il se peut dire*, conviene, llueve, es necesario, dicese, puede decirse. **ILs** en esta phrase *ils ont dit*, han dicho, es mas regular pronunciar *il ont dit*, pero es mas usado *ils ont dit* esto se debe entender en el estilo ordinario.

ILLEGITIME, adj. m. y f. *Ilegítimo*.

ILLEGITIMEMENT, adv. *Ilegitimamente*.

ILLICITE, adj. m. y f. *Ilícito*, que no es permitido.

ILLICITEMENT, adv. *Ilícitamente*.

ILLUMINATION, f. f. *Illuminacion. Luminarias.*

ILLUMINER, v. act. *Illuminar, ilustrar, alumbrar.* Figuradamente abrir los ojos á alguno, hacerle considerar lo que no atendia, o veia.

ILLUSSION, f. f. *Illusion*, falsa apariencia, engaño, error, pensamiento chimerico.

ILLUSTRATION, f. f. *Ilustracion.*

ILLUSTRE, f. y adj. m. y f. *Ilustre, famoso, esclarecido, noble.*

ILLUSTRER, v. act. *Ilustrar*, dar lustre, y esplendor.

IMAGE, f. f. *Imagen*, pintura natural, y parecida, que se hace de los objetos que estan en frente de una superficie llana, y lisa, como de un espejo, de la agua, &c. *Imager*, artificial representacion de una cosa en pintura, ò escultura. *Estampage*, lamina gravada, e impresa en papel. *Pintura, descripcion*, representacion hecha con palabras, como las que hacen los Oradores, y Poetas. *Especie, idea*, representacion que se hace de una cosa en el entendimiento por la impresion hecha en los sentidos. *Semejanza, imagen, representacion* de qualquiera cosa. Dizele proverbialmente de una muger muy prudente * *elle est sage comme une image*. De la que habla poco, tiene poca viveza, y ayre: * *C'est une belle image*, es una estatua. Para burlarse de los que nos quieren entretener, ò pagar con vagateles se dice: * *On amuse les enfans avec des images*, á los niños se entretiene con estampitas. Tambien se dice por burla: * *Frus avez bien fait, vous avez une belle image*, indudamente lo ha hecho, denle un santito. Las insignias, ò tabillitas de Mercaderes, y Fabricantes, que se nombran *la belle image*, son Imagenes de nuestra Señora.

IMAGER, f. f. m. y f. *Estampero* que vende estampas.

IMAGINABLE, adj. *Imaginable.*

IMAGINAIRE, adj. m. y f. *Imaginario*, que no es real, y efectivo.

IMAGINATIF, f. f. m. y f. *Imaginativo, ingenioso*, que tiene buenas ideas. Llamase *l'imaginative*, ò *la faulx imaginative*, la imaginativa, la imaginacion, la facultad, ò potencia, por la qual se imagina. Llamase substantivamente *Imaginatif* un hombre sujeto á imaginaciones, ò ideas extraordinarias. Alguna vez significa *visionario*, vulgarmente *ideatico*.

IMAGINATION, f. f. *Imaginacion. Idea. Capricho. Pensamiento. Vision, chimerica.*

IMAGINER, v. act. y n. *Imaginar*, figurarse la imagen, ò formar idea de alguna cosa. *Imaginar, inventar, idear. Pensar, concebir. Imaginar, creer, juzgar. Imaginarsé, figurarsé*, representarle alguna cosa en el entendimiento.

IMBECILLE, adj. m. y f. *Debil, endeble, afeminado*, sin vigor, ni fuerza. *Ignorante, inocente, tonto, insensato* de limitado entendimiento.

IMBECILLITE,

IMBECILLITÉ, f. f. *Debilidad* de cuerpo, y de entendimiento.

IMBIBER, s' *EMBIBER*, v. n. *Empaparse*, *embeber*.

IMBRIAQUE, f. m. y f. *Voz* vulgarísima, que significa un hombre, que ha perdido el juicio, por darle demasiado al vino.

IMBU, ve, adj. *Imbuído*, *preocupado*. Esta significacion es figurada, la propia es *empapado*, *embebido*.

IMITABLE, adj. m. y f. *Imitable*.

IMITATEUR, ATRICE, f. *Imitador*, que imita a otros.

IMITATION, f. f. *Imitation*, *copia* de un original.

IMITER, v. act. *Imitar*.

IMMACULÉ, ÉE, adj. que apenas se dice sino de la IMMACULADA CONCEPCION de la VIRGEN SS.

IMMANQUABLE, adj. m. y f. *Cierto*, *infalible*, *seguro*.

IMMANQUABLEMENT, adv. *Infaliblemente*, *seguramente*.

IMMATERIEL, ELLE, adj. *Immaterial*.

IMMEDIATE, ATE, adj. *Immediato*.

IMMEDIATEMENT, adv. *Immediatamente*.

IMMEMORIAL, ALE, adj. *Immemorial*.

IMMENSE, adj. l. y f. *Immenso*.

IMMENSES, f. f. *Inmensidad*.

IMMINENT, ENTE, adj. Que se dice de las cosas prontas a caer, a suceder, y particularmente de las cosas que amenazan ruina, o estan en peligro, o riesgo. *Imminente*. Hoy por corrupcion se dice EMINENT, *eminente*.

IMMISERICORDIEUX, EUSE, adj. *Que no tiene misericordia*.

IMMOBILE, adj. m. y f. *Inmobil*. Figuradamente *firmes*, *constantes*, *inmobil*, *inatrevable*, *quieto*, *sosegado*. *Inmobil*, *admirado*, *pasado*, *sorprendido*.

IMMOBILITÉ, f. f. *Inmobilidad*, *estabilidad*, *firmeza*, *constancia*.

IMMODERATION, f. f. *Immoderacion*, *exceso*.

IMMODÉRÉ, ÉE, adj. *Immoderado*, *desmedido*, *excesivo*, *demandado*. *IMMODEREMENT*, adv. *Sin moderacion*, *con exceso*.

IMMODESTE, adj. m. y f. *Immodesto*, *descompuesto*, *indecente*.

IMMODESTEMENT, adv. *Immodestiz*, *indecentemente*, *sin modestia*.

IMMODESTIE, f. f. *Immodestia*, *descomposura*, *indecencia*.

IMMOLATION, f. f. *Immolation*, *sacrificio* cruento.

IMMOLER, v. act. *Sacrificar* una víctima a alguna Divinidad. Figuradamente *sacrificar*, *exponer*, *aventurar*.

IMMONDE, adj. m. y f. *Immundo*.

IMMONDICES, f. f. plur. *Immundicia*, *porqueria*.

IMMORTALISER, v. act. *Immortalizar*, *eternizar*.

IMMORTALITÉ, f. f. *Immortalidad*, *perpetua duracion*.

IMMORTEL, ELLE, adj. *Immortal*, *eterno*.

IMMUABLE, adj. m. y f. *Immutable*, que no puede mudarse.

IMMUA-

- IMMUABLEMENT**, adv. *Inmutablemente.*
IMMUNITÉ, f. f. *Inmunidad, exención.*
IMMUTABILITÉ, f. f. *Inmutabilidad.*
IMPALPABLE, adj. *Impalpable*, que no puede sentirse por el tacto, ni discernirse.
IMPARDONABLE, adj. *Irremisible, inexcusable*, que no merece perdón, ni admite disculpa.
IMPAREFAIT, AITE, adj. *Imperfecto*, cosa que no está acabada. *Imperfecto, defectuoso.* **IMPAREAITEMENT**, adv. *Imperfectamente.*
IMPARTIAL, ALE, adj. *Imparcial*, igual para con todos.
IMPARTIALITÉ, f. f. *Imparcialidad.*
IMPASSIBILITÉ, f. f. *Impasibilidad*, incapacidad de padecer.
IMPASSIBLE, adj. *Impasible*, que no puede padecer, ni dolor, ni mutacion alguna.
IMPATIEMMENT, adv. *Impacientemente*, con impaciencia, con ardor, con ansia, sin sufrimiento, sin sosiego.
IMPATIENCE, f. f. *Impaciencia*, inquietud del que padece, ó desea. *Ansia, deseo, ardor de sosiego.*
IMPATIENT, ENTE, adj. *Impaciente*, vivo, pronto, inquieto, ansioso.
IMPATIENTER, v. n. s' **IMPATIENTER**, *impacientarse.*
IMPATRONISER, v. n. s' **IMPATRONISER**, *Apoderarse*, hacerse insensiblemente dueño de una cosa.
IMPECCABLE, adj. *Impeccable*, que no puede pecar, ni tener defectos.
IMPECCABILITÉ, f. f. *Impecabilidad*, incapacidad de pecar.
IMPENETRABLE, adj. m. y f. *Impenetrable*, cosa que no admite otra entre las partes que la componen, por las cuales otra no puede pasar. Figuradamente *Impenetrable, inapeable, inescrutable.* Tambien se dice de un hombre cerrado, que oculta sus designios, y secretos.
IMPENETRABILITÉ, f. f. *Impenetrabilidad.*
IMPENETRABLEMENT, ad. *Impenetrablemente.*
IMPENITENCE, f. f. *Impenitencia*, obstinacion en el pecado.
IMPENITENT, ENTE, adj. *Impenitente*, obstinado en la culpa.
IMPERATRICE, f. f. *Emperatriz.*
IMPERCEPTIBLE, adj. m. y f. *Imperceptible.*
IMPERCEPTIBLEMENT, adv. *Imperceptiblemente, insensiblemente.*
IMPERDABLE, adj. *Imperdible*, que no puede perderse.
IMPERFECTION, f. f. *Imperfeccion, defecto, falta.*
IMPERIAL, ALE, adj. *Imperial.*
IMPERICIE, f. f. *Impericia*, ignorancia en el arte, que se professa.
IMPERIEUX, EUSE, adj. *Imperioso, dominante, altivo.*
IMPERIUSE-

IMPERIEUSEMENT, adv. *Con imperio, con arrogancia, con soberbia.*

IMPERITIE. Véase IMPERICIE.

IMPETINEMENT, adv. *Impetientemente.*

IMPETINENCE, s. f. *Impertinencia, necedad, disparate.*

IMPETINENT, ENTE, adj. y s. *Necio, ridículo, borrate.*

IMPETRER, v. act. *Impetrar, alcanzar alguna gracia.*

IMPETUEUX, EUSE, adj. *Impetuoso, precipitado, violento, rápido.*

IMPETUESUMENT, adv. *Impetuosamente.*

IMPETUOSITÉ, s. f. *Impetu.*

IMPIE, adj. m. y f. *Impio, que se burla de Dios, que lo blasfema, que profana las cosas Sagradas, que hace, o dice cosas contrarias à la virtud de la piedad.*

IMPIETÉ, s. f. *Impiedad. Tambien falta de respeto.*

IMPITEUX, EUSE, adj. *Cruel, barbaro, sin piedad, sin clemencia.*

IMPITOYABLE, adj. *Cruel, barbaro, inhumano, inexorable. Severo, riguroso, inflexible.*

IMPITOYABLEMENT, adv. *Sin piedad, sin clemencia.*

IMPLACABLE, adj. *Implacable, que no se puede templar, ni apaciguar.*

IMPLICITE, adj. m. y f. *Implicito, comprendido tacitamente.*

IMPLICITEMENT, adv. *Implicitamente.*

IMPLIQUER, v. act. *Comprender en una acusacion, ò delito.*

Implicar, envolver contradiccion.

IMPLORATION, s. f. *Imploracion.*

IMPLORER, v. act. *Implorar, pedir socorro, ò asistencia.*

IMPOLI, TE, adj. *Impolitico, grosero.*

IMPOLITESSE, s. f. *Impolitica, desconfianza, rufianidad.*

IMPORTAMMENT, adv. *Importantemente, utilmente.*

IMPORTANCE, s. f. *Valor, merito, importancia, entidad, consecuencia, consideracion. D'IMPORTANCE, adv. mucho, en extremo.*

IMPORTANT, ANTE, adj. *Importante, grave, considerable, util ventajoso, de importancia.*

IMPORTER, v. n. *Importar, interesar, ser util, ventajoso, de consecuencia, de entidad. * Le succès de cette negociation inter. se à toute l'Europe: el exito de esta negociacion inter. se, es util, ò ventajoso à toda Europa. * Qu'importe-t. il à un homme de gagner tout le monde s'il perd son àme? De que le sirve à un hombre ganar todo el mundo, si pierde su alma? * Vous ne pouvez pas croire cela; que m'importe? Que se me dà ami que tu no creas esto? Quando alguno va à decir una cosa de que no se acuerda, suele decir, despues de haber pensado algo qu'importe. v. g. * Mr. . . . qu'importe: Don . . . sea quien fuere, no me ocurre, no me acuerdo, &c.*

IMPORTUN, UNE, adj. *Importuno, molesto, enfadado, incomodo, grave.*

grave, *pesado*, *causado*. IMPORTUNEMENT, adv. *Importunamente*.

IMPORTUNER, v. act. *Importunar*, *molestar*, *ensadar*, *incomodar*, *causar*, *machacar*.

IMPORTUNITE, f. f. *Molestia*, *ensado*, *pesado*, *incomodidad*.

IMPOSER, v. act. y n. *Imponer*, poner una cosa sobre otra. *Imponer* leyes, penas, condiciones: ordenar, prescribir, sujetar à alguna carga, fatiga, ò gasto. *Imponer* cargas, ò contribuciones. *Imponer*, *poner*, *dar* nombres à las cosas. *Imponer*, *engañar*; *preocupar* favorable, ò odiosamente, segun determinare la continuation de la clausula, v. g.: * *Cet homme impose par sa retenue par sa modestie*, &c. este hombre cautiva, atrahe con su modestia, prudencia, &c. Quando este verbo tiene antes de si la particula *en* siempre setoma en sentido odioso, v. g.: * *Vous m'en imposez*, me engaña.

IMPOSITION, f. f. *Impuesto*. Vcáse el Suplemento.

IMPOSSIBILITÉ, f. f. *Imposibilidad*.

IMPOSSIBLE, adj. *Imposible*.

IMPOST, ò IMPÔT, f. m. *Impuesto*.

IMPOSTEUR, f. m. *Impostor*, *embustero*, *calumniador*, que engaña, seduce, y pervierte.

IMPOSTURE, f. f. *Impostura*, *engaño*, *mentira*, *calumnia*, *embulle*, *falsedad*.

IMPOTENT, ENTE, adj. *Impotente*, *impedido* de algun miembro.

A L'IMPOURVU, adv. *De improviso*, *sin prevencion*.

IMPRACTICABLE, adj. *Impracticable*. *Inexequible*. *Inhabitable*.

IMPRECATION, f. f. *Imprecacion*, *maldicion*.

IMPRENABLE, adj. *Inexpugnable*, *inconquistable*.

IMPRESSION, f. f. *Impresion*, *señal*, que queda en alguna cosa oprimida de otra mas fuerte. *Impresion*, qualidad que una cosa comunica à otra, sobre la qual tiene accion, como las impresiones de los Astros en los cuerpos sublunares, la impresion de su movimiento, que el brazo da à la piedra, que despide, &c. *Impresion*, edicion de un Libro, ò Escrito. *Imprenta*, *Arte* de imprimir. *Impresion*, *efecto*, que hacen las cosas en el animo: *Idea*, *specie*, *señal*, *vestigio*, que en él dexan, ò forman en él todo lo qual se llama propriamente *impresion*. Dicese proverbialmente: * *Un noble de nouvelle inapression*, un noble, que lo es de moderna data: hombre poco ha hecho noble.

IMPREVU, ve, adj. *Improvisto*, *inopinado*, no prevenido.

IMPRIMER, v. act. *Imprimir*. Figuradamente *imprimir*, *gravar*, *inspirar*. IMPRIMÉ, ée, part. y adj. tiene las significaciones de su verbo: * *Homme bien imprimé*: borracho, bien bebido.

IMPRIMÉ, f. m. *Impreso*, escrito impreso.

- IMPRIMERIE**, f. f. *Imprenta*, Arte de imprimir, Oficina donde se imprime, y todo lo necesario para imprimir.
IMPRIMEUR, f. m. *Impréssor*, el que imprime.
IMPROBABLE, adj. m. y f. *Improbable*, que no tiene probabilidad.
IMPROBATION, f. f. *Reprobacion*.
IMPROPRE, adj. y m. y f. *Improprio*.
IMPROPREMENT, adv. *Impropriamente*.
IMPROPRIÉTÉ, f. f. *Impropriedad*.
AL'IMPROVISTE, adv. *De improviso, inopinadamente*.
IMPROUVER, v. act. *Condenar, reprobár*.
IMPRUDEMMENT, adv. *Imprudently*.
IMPRUDENCE, f. f. *Imprudencia. Inadvertencia*.
IMPRUDENT, ENTE, adj. *Imprudente, inconsiderado*.
IMPRUDEMMENT, adv. *Con ostadía, con arrogancia, sin vergüenza*.
IMPUDENCE, f. f. *Desvergüenza, descaro, insolencia, atrevimiento*.
IMPUDENT, ENTE, adj. *Insolente, descarado, desvergüenza*.
IMPUDICITÉ, f. f. *Impureza, lascivia, torpeza, desbendiciada*.
IMPUDIQUE, adj. m. y f. *Desbaciado, inxurioso, obsceno, torpe, lascivo*.
IMPUDIQUEMENT, adv. *Desbaciadamente*.
IMPUGNER, v. act. *Impugnar, refutar una doctrina, opinion, &c.*
IMPUISSANCE, f. f. *Impotencia, ineptitud para la generacion. Impotencia, incapacidad, imposibilidad de hacer alguna cosa*.
IMPUISSANT, ANTE, adj. *Impotente, inhabil para la generacion. Ineficaz, debil, insuficiente, de pocas fuerzas*.
IMPULSIF, IVE, adj. *Impulsivo, cosa que impele, ò empuja*.
IMPULSION, f. f. *Impulso*.
IMPUNEMENT, adv. *Impunemente, sin castigo, sin pena*.
IMPUNI, IÉ, adj. *Sin castigo, no castigado*.
IMPUNITÉ, f. f. *Falta de castigo, disimulo de las faltas que debieran castigarse*.
IMPUR, IMPURE, adj. *Impuro y sucio*.
IMPUREMENT, adv. *Impuramente. Voz poco usada*.
IMPURETÉ, f. f. *Impureza*.
IMPUTATION, f. f. *Compensacion de una suma con otra. Imputacion, acusacion, cargo. Veale el Suplemento*.
IMPUTER, v. act. *Descontar una suma de otra, pagar una deuda con otra. Imponer, atribuir algo à alguno*.
INACCESSIBLE, adj. *Inaccesible, à que no puede llegar*.
INACOSTABLE, adj. *Aspero de genio, intratable, indomable, con quien es dificil trazar conversacion, ò hacer amistad*.
INACOUTUMÉ, ÉE, adj. *Desusado, nuevo, raro, extraordinario*.
INACCION, f. f. *Inacion. Floxedad, defaiz. Dicese que un hombre: * Est dans l'inacion; se tient dans l'inaccio; que do peñia floxedad no asciende, ni adelanta su fortuna*.

- INADMISSIBLE**, adj. *Inadmisibile. Inacceptable.*
INADVERTENCE, f. f. *Inadvertencia, descuido, inconsideracion.*
INALTERABLE, adj. *Inalterable.*
INANIME, ée, adj. *Inanimado, sin alma.*
INAPPLICATION, f. f. *Falta de aplicacion, y atencion.*
INAPPLIQUE, ée, adj. *Desaplicado, que no tiene aplicacion.*
INATTENCION, f. f. *Descuido, inadvertencia, falta de atencion.*
INAUGURATION, f. f. *Configuracion de Rey, Obisipo, &c.*
INCAGUER, v. act. *Desafiar, provocar. Voz baxa.*
INCAHOTABLE, adj. m. y f. *que no bambanea, marea, ò traquèa. Dicese de carrozas, sillas, &c.*
INCANTATION, f. f. *Encanto.*
INCAPABLE, adj. m. y f. *Incapaz, imabil. Incapaz, indigno. Incapaz de hacer lo que no es julto.*
INCAPACITE, f. f. *Incapacidad, ineptitud. Incapacidad, indignidad.*
INCARNADIN, f. m. *Color de rosa, encarnado.*
INCARNAT, ATE, adj. y f. *Encarnado.*
INCARNATION, f. f. *Encarnacion del Verbo Eterno.*
INCARNER, v. act. *Encarnar.*
INCARTADE, f. f. *Insulto, provocacion, injuria hecha en publico, y por arrogancia. Tambien extravagancia, precipitacion.*
INCENDIAIRE, f. m. *Incendiario.*
INCENDIE, f. m. *Incendio, quema. Figuradamente se dice de las guerras civiles, sediciones, y tumultos de un Estado.*
INCERTAIN, AINE, adj. *Incierto, dudoso, indeciso, contingente, nada seguro.*
INCERTAINEMENT, adv. *Con duda, con incertidumbre.*
INCERTITUDE, f. f. *Incertidumbre, duda, contingencia, irrefolucion.*
INCESSAMMENT, adv. *Incesantemente.*
INCESTE, f. m. *Incesto, y incestuoso.*
INCESTUEUSEMENT, adv. *Incestuosamente.*
INCESTUEUX, EUSE, adj. *Incestuoso.*
INCHARITABLE, adj. *Que no es piadoso, ò caritativo.*
INCIDEMENT, adv. *Por incidencia.*
INCIDENT, ENTE, adj. *Incidente, que tiene conexion con una cosa.*
INCIDENT, f. m. *Incidente, acaecimiento, circunstancia particular, casualidad, accidente.*
INCITATION, f. f. *Incitacion.*
INCITER, v. act. *Incitar, mover, convidar, excitar.*
INCIVIL, ILE, adj. *Impolitico, descortes, groffero.*
INCIVILEMENT, adv. *Descortesmente, sin modo, sin cortesia.*
INCIVILITE, f. f. *Descortesia, impolitica, grofferia.*

- INCLEMENCE, f. f. *Inclemencia del tiempo.*
- INCLINATION, f. f. *Inclinacion. Propension. Afecto, amor, inclinacion, voluntad, aficion.* Alguna vez se toma por la cosa amada.
- INCLINER, v. act. *Inclinare, mover, disponer, aficionar.*
- INCLUS, USE, adj. *Incluido, incluido.*
- INCLUSIVEMENT, adv. *Inclusivamente.*
- INCOGNITO, adv. *Incognito*, sin querer ser conocido. *Disimuladamente.*
- INCOMBUSTIBLE, adj. *Incombustible*, que no se puede quemar.
- INCOMMODANT, ANTE, adj. *Incomodo, gracioso.*
- INCOMMODE, adj. *Incomodo, molesto, enfadoso, importuno, pesado.*
- INCOMMODEMENT, adv. *Con incomodidad, pesadamente.*
- INCOMMODER, v. act. *Incomodar, molestar, importunar cansar, enfadar, embarazar, estorbar, hacer mala obra. Dañar, ofender, maltratar.* INCOMODÉ, ÉE, part. y adj. Tiene las significaciones de su verbo. Tambien significa *pobre, indigusto, enfermo, maltratado.* Dicese jocosamente: *être incommodé de la veine poétique*, para decir, no está de humor, no tener vena, no tener disposición, para hacer versos.
- INCOMMODITÉ, f. f. *Incomodidad, molestia. Indisposicion, desazon, mal estado de la salud. Pobreza, estrechez.*
- INCOMMUNICABLE, adj. *Incomunicable.*
- INCOMMUTABLE, adj. *Incommutable.*
- INCOMPARABLE, adj. *Incomparable.*
- INCOMPARABLEMENT, adv. *Incomparablemente.*
- INCOMPATIBILITÉ, f. f. *Incompatibilidad.*
- INCOMPATIBLE, adj. *Incompatible.*
- INCOMPETEMENT, adv. *Incompetentemente.*
- INCOMPETENCE, f. f. *Incompetencia.*
- INCOMPETENT, ENTE, *Incompetente.*
- INCOMPREHENSIBILITÉ, f. f. *Incomprehensibilidad.*
- INCOMPREHENSIBLE, adj. m. y f. *Incomprehensible.*
- INCOMPRESSIBLE, adj. *Incompresible*, que no se puede comprimir.
- INCONCEVABLE, adj. *Imperceptible, incomprehensible.*
- INCONDUITE, f. f. *Mala conducta.*
- INCONGRU, UÉ, adj. *Incongruente.*
- INCONGRUITÉ, f. f. *Incongruencia. Descortesía.*
- INCONGRUMENT, adv. *Incongruamente.*
- INCONNU, UÉ, adj. *Desconocido, ignorado.*
- INCONSEQUENCE, f. f. *Inconsecuencia.*
- INCONSIDERATION, f. f. *Inconsideracion, imprudencia.*
- INCONSIDERÉ, ÉE, *Inconsiderado, imprudente, desatento.*
- INCONSIDEREMENT, adv. *Inconsideradamente, imprudentemente.*
- INCONSOLABLE, adj. *Inconsolable.*

INCONSOLABLEMENT, adv. *Sin consuelo, inconsolablemente.*

INCONSTAMMENT, adv. *Inconstantemente.*

INCONSTANCE, f. f. *Inconstancia, ligereza, volubilidad.*

INCONSTANT, ANTE, adj. *Inconstante.*

INCONTESTABLE, adj. *Incontestable, cierto, indisputable.*

INCONTESTABLEMENT, adv. *Sin disputa, sin controversia.*

INCONTINEMENT, adv. *Incontinentemente, desarregladamente.*

INCONTINENCE, f. f. *Incontinencia, sensualidad.*

INCONTINENT, ENTE, adj. *Incontinente, que no sabe refrenar, ó moderar los apetitos sensuales.* **INCONTINENT**, adv. *Incontinenti, luego, inmediatamente.*

INCONVENIENT, f. m. *Inconveniente, obice, estorbo, dificultad, embarazo, obstaculo.* *Inconveniente, mala consecuencia, ó resultia.*

INCORPORATION, f. f. *Incorporacion, union, mezcla, agregacion.*

INCORPOREL, ELLE, adj. *Incorporal, incorporeo, espiritual.*

INCORPORER, v. act. *Mezclar, unir, incorporar, agregar.*

INCORRIGIBILITÉ, f. f. *Indocilidad, obstinacion, terquedad.*

INCORRIGILE, adj. *Incorregible.*

INCORROMPU, VE, adj. *Incorrupto.*

INCORRUPTIBILITÉ, f. f. *Incorruptibilidad. Integridad.*

INCORRUPTIBLE, adj. *Incorruptible, integerrimo.*

INCORRUPTION, f. f. *Incorrupcion.*

INCREDIBILITÉ, f. m. *Incredibilidad.*

INCREDULE, adj. *Incredulo.*

INCREDULITÉ, f. f. *Incredulidad.*

INCROYABLE, adj. *Increible. Indecible, grande, inmenso.*

INCROYABLEMENT, adv. *Mucho, imponderablemente.*

INCULQUER, v. act. *Encaxar, imprimir en la alma.*

INCULTE, adj. m. y f. *Inculto, que no está cultivado.*

INCURABLE, adj. *Incurable.*

INCURSION, f. f. *Correria, irrupcion de un Exercito enemigo.*

INDECENNMENT, adv. *Indecentemente, sin decencia.*

INDECENCE, f. f. *Indecencia.*

INDECENT, ENTE, adj. *Indecente.*

INDECHIF FRABLE, adj. *Que no se puede leer, descifrar, adivinar.*

INDECIS, ISSE, adj. *Indeciso, dudoso, perplexo, vacilante.*

INDECROTABLE, adj. *Termino satirico, que se aplica à los Regentes de los Colegios de Paris, porque siempre van llenos de cazcarras. Tambien se dice de un hombre que no puede pulirse, desbastarse, dexar su rusticidad, y malos resabios. Tambien significa cosa obscura, inexplicable.*

INDEFINI, IE, adj. *Indefinido, indeterminado.*

INDEFINIMENT, adv. *Indefinidamente, sin restricción.*

INDELEBILE, adj. m. y f. *Indeleble.*

INDELIBERÉ, ÉE, adj. *Indeliberado, involuntario.*

INDEM-

- INDEMNISER, v. act. *Indemnizar, resarcir.*
 INDEMNITE, f. f. *Resarcimiento de una pérdida, ò daño.*
 INDEPENDENCE, f. f. *Independencia.*
 INDEPENDANT, ANTE, adj. *Independiente, libre, absoluto.*
 INDEPENDEMENT, adv. *Independientemente, sin dependencia.*
 INDETERMINÉ, ee, adj. *Indeciso. Indeterminado. Sin resolucion.*
 INDETERMINEMENT, adv. *Indeterminadamente, en terminos generales.*
 INDEU, ue, adj. *Vease INDUE.*
 INDEX, f. m. *Indice, segundo dedo de la mano despues del pulgar. Indice, tabla de los capitulos, ò materias de un libro.*
 INDICATION, f. f. *Indicacion.*
 INDICE, f. m. *Indicio. Tambien indice.*
 INDICIBLE, adj. *Indecible, que no se puede expresar.*
 INDIENNE, f. f. *Indiana, tela, y Bata hecha de esta tela.*
 INDIFFEREMENT, adv. *Indiferentemente, sin hacer distincion.*
 INDIFFERENCE, f. f. *Indiferencia, tibieza, disposicion del animo del que nada le mueve con vehemencia, y en el que los objetos no hacen impresion, que excite sus pasiones.*
 INDIFFERENT, ENTE, adj. *Indiferente, ni bueno, ni malo. Imparcial, indiferente. Insensible, à quien nada hace impresion. Dicese tambien de las cosas poco importantes, que à nadie interesan. Dicese: * Tout cela m'est indifferent, nada de esto me importa, ni me va, ni me viene, nada se me dà de todo esto.*
 INDIGENCE, f. f. *Necesidad, estrechez, pobreza, miseria.*
 INDIGENT, ENTE, adj. *Pobre, necesitado.*
 INDIGESTE, adj. m. y f. *Indigesto, de dificil digestion. Tambien se dice de un estomago flaco, que digiere mal. Figuradamente inferno, imperfecto, mal ordenado, sin perfeccionar, indigesto, mal digerido: dicese de las producciones del entendimiento.*
 INDIGESTION, f. f. *Indigestion.*
 INDIGNATION, f. f. *Indignacion.*
 INDIGNE, adj. *Indigno.*
 INDIGNEMENT, adv. *Indignamente.*
 INDIGNER, v. act. S'INDIGNER. *Indignarse, enojarse, encolerizarse.*
 INDIGNITE, f. f. *Indignidad, falta de merito. Indignidad, atrocidad, enormidad, villania de una accion. Indignidad, afrenta, ultrage, infamia.*
 INDIQUER, v. act. *Indicar, señalar, dàr señas. Señalar, dàr dia, ò hora para una asamblea.*
 INDIRECT, ECRS, adj. *Indirecto. Tomase muchas veces en sentido odioso, y se dice de las cosas que se hacen con ardid, contra las costumbres, y las leyes; puede significar fraudulento, injusto, injusto. Pero tambien se toma indiferentemente, y asi se llaman clogios, ò sacras indirectas las que se hacen de paso, ò sin nombrar*

à la persona. Llamanse *harangues indirectes* las oraciones, discursos, ò harengas, que los Autores extractan, ò de las que solo refieren la substancia en lugar de hacer hablar à los personajes mismos, que efectivamente las pronunciaron. **INDIRECTEMENT**, adv. *Indirectamente*.

INDISCIPLINABLE, adj. *Indisciplinable*, incapaz de instruccion.

INDISCRET, ENTE, adj. *Indiscreto, imprudente, temerario*.

INDISCRETEMENT, adv. *Indiscretamente, imprudentemente*.

INDISCRETION, f. f. *Indiscrecion, imprudencia, desobediencia*.

INDISPENSABLE, adj. *Indispensable, preciso, necesario*.

INDISPENSABLEMENT, adv. *Indispensablemente*.

INDISPOSER, v. act. *Agriar, enojar, disgustar, poner en mal à uno con otro, irritar, enemistar*.

INDISPOSÉ, ÊE, adj. *Indispuesto, enfermo*.

INDISPOSITION, f. f. *Indisposicion, mal estado de la salud. Enemistad, discordia, aversion, odio*.

INDISSOLUBLE, adj. m. y f. *Indisoluble*.

INDISSOLUBLEMENT, adv. *Indisolublemente*.

INDISSOLUBILITÉ, f. f. *Indisolubilidad*.

INDISTINCT, INCTE, adj. *Confuso, sin distincion*.

INDISTINCTEMENT, adv. *Confusamente, sin distincion*.

INDIVISIBLE, adj. *Indivisible, que no puede dividirse*.

INDIVISIBLEMENT, adv. *Indivisiblemente*.

INDOCILE, adj. *Indocil, irreducible, terco, porfiado. Aspero, indomito*.

INDOCILITÉ, f. f. *Indocilidad*.

INDOLENCE, f. f. *Floxedad, desidia, dexadéz, insensibilidad*.

INDOLENT, ENTE, adj. *Insensible, à quien nada mueve, ni hace impresion. Floxo, desidioso, dexado*.

INDOMPTABLE, adj. m. y f. *Indomito, indomable*.

INDOMPTÉ, ÊE, adj. *Indomito, fiero, indocil*.

INDU, Ue, adj. Cosa que no es debida, razonable, ni oportuna.

INDUBITABLE, adj. *Indubitable*.

INDUBITABLEMENT, adv. *Indubitablemente*.

INDUCTION, f. f. *Induccion, persuasion, instigacion, impulso*.

INDUIRE, v. act. *Inducir, inferir, concluir, sacar una consecuencia de algunos principios establecidos. Inducir, persuadir, excitar, incitar*.

INDULGEMENT, adv. *Con blandura, sin rigor*.

INDULGENÇE, f. f. *Indulgencia, blandura, suavidad*.

INDULGENT, ENTE, adj. *Indulgente, suave, benigno, facil en perdonar, tolerar, ò excusar las faltas ajenas*.

INDUSTRIE, f. f. *Industria, habilidad, arte, primor. Llamanse proverbialmente Chevaliers de l'industrie, Caballeros de la industria, Caballeros de fortuna, los hombres que no tienen bienes, y viven de su industria.*

INDUSTRIEUX,

- INDUSTRIEUX**, EUSE, adj. *Industrioso, m. añofo.*
- INDUSTRIEUSEMENT**, adv. *Industriosamente, primorosamente.*
- INEFFAÇABLE**, adj. *Indeieble, que no se puede borrar.*
- INEFFICACE**, adj. *Ineficaz, insuficiente.*
- INEGAL**, ALE, adj. *Desigual. Aspero. Desigual, inconstante, extravagante.*
- INEGALEMENT**, adv. *Con distincion, con diferencia.*
- INEGALITE**, f. f. *Desigualdad, inconstancia, extravagancia, capricho.*
- INEPTE**, adj. m. y f. *Inepto, incapaz. Necio, ridiculo, disparatado.*
- INEPTIE**, f. f. *Necedad, disparate, boberia, majaderia, algarajada.*
- INEBRANLABLE**, adj. m. y f. *Estable, inmoble; inalterable.*
- INESPERANCE**, adj. *No esperado, inopinado.*
- INESPEREMENT**, adv. *Contra toda esperanza, inopinadamente.*
- INEPUISABLE**, adj. m. y f. *Inagotable.*
- INESTIMABLE**, adj. *Inestimable, inapreciable, digno; de mas estimacion de la que se le puede dar. Precioso, de gran valor.*
- INEVITABLE**, adv. *Inevitable.* **INEVITABLEMENT**, adv. *Inevitablemente.*
- INEXACT**, ACTE, adj. *Negligente, omiso, descuidado.*
- INEXACTITUDE**, f. f. *Negligencia, descuido, irregularidad.*
- INEXCUSABLE**, adj. *Inexcusable, sin disculpa.*
- INEXORABLE**, adj. *Inexorable, inflexible, que nada perdona.*
- INEXPERIENCE**, f. f. *Falta de practica, y experiencia.*
- INEXPERIMENTE**, CE, adj. *Inexperto, sin experiencia. No experimentado.*
- INEXPIABLE**, adj. *Inexpiable, delito que no puede expiarse; por el que no se puede satisfacer; del que no se puede tomar suficiente satisfaccion.*
- INEXPLICABLE**, adj. m. y f. *Inexplicable.*
- INEXPRIMABLE**, adj. *Que no se puede expresar; inexplicable.*
- INEXPUGNABLE**, adj. *Inexpugnable, inconquistable.*
- INEXTINGUIBLE**, adj. *Inextinguible, que no se puede apagar. Figuradamente, inextinguible, insaciable, implacable. Dicese de las pasiones violentas.*
- INEXTRICABLE**, adj. *Confuso, entricado, que no se puede desenredar.*
- INFAILLIBILITE**, f. f. *Infalibilidad.*
- INFAILLIBLE**, adj. *Infalible.* **INFAILLIBLEMENT**, adv. *Infaliblemente.*
- INFAMANT**, ANTE, adj. *Infamatorio, que induce nota de infamia.*
- INFAMATION**, f. f. *Infamia, nota de infamia.*
- INFAME**, adj. *Infame, vil. Detestable.* Dicese tambien: * *habit infame*, un vestido, viejo, ó mal hecho. * *Logis infame*, habitacion obscura, ó decaída. Generalmente se dice de toda cosa *ruin, vil, baxa, despreciable.*

INFAMEMENT, adv. *Infamemente, ruínamente, vilmente.*

INFAMER, v. act. *Infamar.*

INFAMIE, f. f. *Infamia, deshonra, oprobrio, ignominia; infamia, ruína, vileza; infamia, picardía, desecato.*

INFANT, ANTE, adj. y f. *Infante*, tratamiento que se dá á los hijos de los Reyes.

INFANTERIE, f. f. *Infantería, Tropa de Soldados de à pie.*

INFATIGABILITÉ, f. f. *Infatigabilidad.*

INFATIGABLE, adj. *Infatigable, incansable.*

INFATIGABLEMENT, adv. *Infatigablemente.*

INFATUËR, v. act. *Preocupar, embauçar.* **INFATUÉ**, éS, part. p. adj. *Preocupado, embauçado, imbuido, pagado, encaprichado.*

INFECOND, ONDE, adj. *Infecundo, estéril.*

INFECONDIRÉ, f. f. *Esterilidad.*

INFECT, ECTE, adj. *Infesto, corrompido, inficionado, bediondo.*

INFECTER, v. n. *Infestar, inficionar, corromper.*

INFECTION, f. f. *Infecion, infecion, corrupcion.*

INFELICITÉ, f. f. *Infelicidad.*

INFERER, v. act. *Inferir, sacar, arguir, coligir una cosa de otra.*

INFÉRIEUR, ÉRIÈRE, adj. relat. *Inferior.*

INFÉRIEUREMENT, adv. *Inferiormente.*

INFÉRIORITÉ, f. f. *Inferioridad.*

INFERNAL, ALB, adj. *Inferral.*

INFERTILE, adj. *Estéril, infecunda.*

INFERTILITÉ, f. f. *Esterilidad.*

INFESTER, v. act. *Infestar.* Solo se dice de las guerras, insectos, y demonios.

INFIDELITÉ, f. f. *Infidelidad, trahicion, perfidia.* Dicefe tambien de la ligereza, è inconstancia de la fortuna.

INFIDEILE, adj. *Infiel, traydor; infiel*, nada conforme à la verdad, ò al original. *Infiel, faláz, incierto*, que falta en la mejor ocasion, y en lo que se pueda confiar. *Infiel*, no bautizado.

INFIDEILEMENT, adv. *Infelmente.*

INFINI, té, adj. *Infinito*, sin limites, sin principio ni fin. *Infinito*, innumerable, extremo, exagerado, excesivo. **A PINFINI**, adv. *Eternamente, siempre, para siempre, sin fin.* * Si on les laisse toujours disputer, & repliquer cela ira à Pinfini: *Si los dexan disputar, y replicar no acabaràn jamas, tienen para una eternidad.*

INFINIMENT, adv. *Infinitamente. Muchísimo, en extremo.*

INFINITÉ, f. f. *Infinitud*, qualidad de lo que es infinito. *Infinitud*, grande numero, multitud.

INFIRME, adj. m. y f. *Enfermo, achacoso.* Hablando de los árboles significa *definestrado.*

INFIRMERIE, f. f. *Enfermería, lugar donde se assiste à los enfermos en una comunidad.*

INFER-

- INFIRMIER**, f. m. *Enfermero*, que cuida de los enfermos.
- INFIRMITÉ**, f. f. *Enfermedad*, *acbaque*, *dolencia*. *Debilidad*, *flaqueza*. *Vicio*, *flaqueza*, *debilidad*, ò *defecto* del juicio.
- INFAMMABLE**, adj. *Infamable*, que puede encenderse.
- INFLAMMATION**, f. f. *Inflamacion*. *Encendimiento*.
- INFLEXIBILITÉ**, f. f. *Inflexibilidad*, *severidad*, *rigor*.
- INFLEXIBLE**, adj. *Inflexible*, que no se puede doblar. *Inflexible*, *inexorable*. **INFLEXIBLEMENT**, adv. *Inflexiblemente*.
- INFLEXION**, f. f. *Inflexion*, accion de la cosa que se dobla. *Inflexion*, *quiebro* de la voz.
- INFLUENCE**, f. f. *Influxo*, *influencia*.
- INFLUER**, v. act. *Influir*, comunicar insensiblemente, y por una secreta eficacia, sus qualidades buenas, ò malas a otra cosa.
- INFORMATION**, f. f. *Informacion*.
- INFORME**, adj. m. y f. *Informe*, *indigesto*, cosa que no tiene la forma, y perfeccion que debia tener.
- INFORMER**, v. act. y n. *Informar*, dar la forma. Es esta significacion poco usada. Ordinariamente significa *informar*, *instruir*.
- INFORTUNE**, f. f. *Infortunio*, *desgracia*, *infelicidad*, *miseria*.
- INFORTUNE**, ee, adj. *Desgraciado*, *infeliz*.
- INFRACTEUR**, f. m. *Infrafor*, *violador*, *contraventor*.
- INFRACTION**, f. f. *Infraccion*, *contruencion*, *violation* de una ley, orden, &c.
- INFRACTUEUX**, euse, adj. *Infructuoso*, *esteril*, *infructuoso*, *inutil*.
- INFRACTUEUSEMENT**, adv. *Infructuosamente*, sin provecho.
- INFUSER**, v. act. *Poner en infusion*; *infundir*, *gravar*, *imprimir*. Dicese en este ultimo sentido de los dones del Cielo, y de las nociones que tenemos sin estudio. **INFUS**, use, part. y adj. *Infuso*.
- INFUSION**, f. f. *Infusion*, accion de infundir.
- INGAMBE**, adj. m. y f. *Jugueton*, *alégre*, *ligero*, que no cessa de saltar, y brincar. Tambien *vividor*, *vellico*, *avispado*, nada descuidado en sus intereses. Voz baxisima.
- INGENIEUX**, euse, adj. *Ingenioso*.
- INGENIEUSEMENT**, adv. *Ingeniosamente*.
- INGENU**, ve, adj. *Ingenuo*, *sincero*, *franco*, sin dolo.
- INGENUEMENT**, ò **INGENUMENT**, adv. *Ingenosamente*.
- INGENUITÉ**, f. f. *Ingenuidad*, *sinceridad*, *franchiseza*, *hijura*.
- INGERER**, s' **INGERER**, v. n. pass. *Mezclarse en lo que no nos toca*.
- INGRAT**, ate, adj. y f. *Ingrato*, *desagradecido*.
- INGRATEMENT**, adv. *Con ingratitud*, *ingratamente*.
- INGRATITUDE**, f. f. *Ingratitud*.
- INGREDIENT**, ente, adj. *Ingrediente*, que entra en alguna composicion.
- INHABITABLE**, adj. *Inhabitable*.

- INHABITÉ, *é*, adj. *Desierto, despoblado.*
- INHOSPITALITÉ, f. f. *Denegacion de hospitalidad, ù hospedage.*
- INHUMANAIN, AINE, adj. *Cruel, inhumano.*
- INHUMANEMENT, adv. *Inhumanamente.*
- INHUMANITÉ, f. f. *Inhumanidad, crueldad, barbaridad.*
- INHUMATION, f. f. *Entierro.*
- INHUMER, v. act. *Enterrar, dar sepultura.*
- INIMAGINABLE, adj. *Que no se puede imaginar.*
- INIMITABLE, adj. *Inimitable.*
- INIMITIE, f. f. *Enemidad, aversion, discordia, antipatia.*
- ININTELLIGIBLE, adj. m. y f. *Ininteligible, imperceptible.*
- INIQUÉ, adj. m. y f. *Iniquo, malo, injusto.*
- INIQUEMENT, adv. *Iniquamente, injustamente.*
- INIQUITÉ, f. f. *Iniquidad, maldad, injusticia.*
- INJURIE, f. f. *Injuria, ultrage, afrenta, baldon, agravio.*
- INJURIER, v. act. *Injuriar, agraviar, ultrajar.*
- INJURIEUX, esse, adj. *Injurioso, ofensivo, infamatorio.*
- INJURIEUSEMENT, adv. *Injuriosamente.*
- INJUSTE, adj. *Injusto.* INJUSTEMENT, adv. *Injustamente.*
- INJUSTICE, f. f. *Injusticia.*
- INOCENCEMENT, adv. *Inocentemente, sin animo de ofender.*
- INNOCENCE, f. f. *Inocencia.* Veaſe el Artículo siguiente.
- INNOCENT, esse, f. y adj. *Inocente, que no tiene culpa: que no puede cometerla, por no haber llegado al uſo de razon. Innocent, ſimple, mentecato, que tiene poco juicio. Innocent deſa, que no es nociva, ò dañosa. Llámale * un innocent ſouré de malice, à un hombre pacífico, y ſimple en la apariencia, y malicioso en ſu interior. * Donner les innocents, es azotar por juguete à los muchachos el dia de los inocentes. Llámale los ſimples, è innocents * des échapez d'Herode, los que ſe escaparon de Herodes.*
- INNOCENTER, v. act. *Declarar inocente.* En eſtilo figurado, y burlesco ſe dice por lo miſmo que *donner les innocents.* Veaſe el Artículo precedente.
- INNOMBRABLE, adj. m. y f. *Innumerable.*
- INNOMBRABLEMENT, adv. *Sin numero.*
- INNOVATEUR. Veaſe NOVATEUR.
- INNOVATION, f. f. *Innovacion.*
- INNOVER, v. act. *Innovar una coſa yà eſtablecida.*
- INOBSERVATION, f. f. *Inobſervancia, inobediencia à las leyes; falta de execucion, ò cumplimiento de las promeſſas.*
- INONDATION, f. f. *Inundacion de las aguas. Inundacion, irrupcion de Naciones barbaras. Inundacion, eſuſion, profuſion, abundancia.*
- INONDER, v. act. *Inundar.* Veaſe ſus uſos en INONDATION.
- INOPINÉ,

- INOPINÉ, ée, adj. *Inopinado, imprevisto, inesperado.*
 INOPINEMENT, adv. *Inopinadamente.*
 INOUI, ie, adj. *Inaudito, extraordinario.*
 INPROMTU, f. m. *Repente, cosa hecha, ò dicha sin prevencion.*
 INQUIET, ette, adj. *Inquieto, solícito, cuidadoso, ansioso, desasosegado, turbado, agitado. Inquieto, inconstante. Inquiero, revoltoso, turbulento.*
 INQUIETER, v. act. *Inquietar, dar cuidado; desasosegar.*
 INQUIETUDE, f. f. *Inquietud, cuidado, ansia, desasosiego, impaciencia, angustia, agitacion del animo.*
 INSATIABILITE, f. f. *Insaciabilidad.*
 INSATIABLE, adj. m. y f. *Insaciable. INSATIABLEMENT, insaciablemente.*
 INSCeU, f. m. *Que se dice en esta especie de adverbio A l'INSCeU, sin noticia de alguno, ò escondidas, clandestinamente, en secreto.*
 INSCRIPTION, f. f. *Inscripcion, epigraphe, título, que se pone sobre alguna cosa, para dar de ella alguna noticia particular.*
 INSCRUTABLE, adj. *Inferutable, alto, inaverguizable, oculto.*
 INSECTE, f. m. *Inseto, animalejo cuya formacion no es bien conocida.*
 INSENSÉ, ée, adj. y f. *Inferito, loco, mentecato, sin juicio.*
 INSENSIBILITE, f. f. *Inferibilidad.*
 INSENSIBLE, ad. *Inferible, que no siente. Inferible, imperceptible a los sentidos; inferible, a quien nada mueve, ni hace impresion.*
 INSENSIBLEMENT, adv. *Inferiblemente, imperceptiblemente.*
 INSEPARABLE, adj. *Inferable. INSEPARABLEMENT, inferablemente.*
 INSERER, v. act. *Inserir. Figuradamente insertar.*
 INSERTION, f. f. *Insercion.*
 INSIDIEUX, euse, adj. *Filaz, engañoso.*
 INSIDIEUSEMENT, adv. *Inferiosamente.*
 INSIGNE, adj. *Insigne, notable, excelente.*
 INSINUANT, ante, adj. *Atrañivo, que se introduce blandamente en el animo de alguno; que le mueve, y arrastra.*
 INSINUATION, f. f. *Introduccion suave, è inferible de una cosa en otra. Moción, persuasion. insinuation.*
 INSINUER, v. act. s'INSINUER. *Colarse, introducirse, penetrarse inferiblemente en alguna cosa. Atraber, ganar, captar la voluntad de alguno. Introducirse, meterse con habilidad en una casa, compania, &c. Insinuar, dar à entender.*
 INSIPIDE, adj. *Inferido, desabrido, sin sabor. Inferido, desabrido, fino, sin sal, sin gracia, sin arte, sin alma.*
 INSIPIDITE, f. f. *Inferidez, desabrimiento.*

INSISTER,

P P P P

- INSISTER, v. n. *Insistir*, *persistir* en una razon, pretension, demanda, &c.
- INSOCIABLE, adj. *Insociable*, *inasociable*, *mal avenida*. Dice se de todo lo que no puede juntarse, unirse, ò associarle con otra cosa.
- INSOLEMMENT, adv. *Insolentemente*, *con desverguenza*, &c.
- INSOLENCE, f. f. *Insolencia*, *desatencion*, *desacato*.
- INSOLENT, ENTE, adj. *Inyuyente*, *desafuente*, *desverguenzado*. *Insolente*, *orgulloso*, *superbio*.
- INSOLUBLE, adj. *Indisoluble*, *inexplicable*.
- INSOUTENABLE, adj. m. y f. Cosa que no se puede defender.
- INSPECTEUR, f. m. *Inspector*.
- INSPECTION, f. f. *Inspeccion*.
- INSPIRATION, f. f. *Inspiracion*, *movion interior*. *Inspiration*, *con-
sejo*, *señalacion*.
- INSPIRER, v. act. *Inspirar*; *inducir*, *inspirar*, *air*, *excitar*, *causar* algun movimiento en el alma.
- INSTABILE, f. f. *Inconstancia*, *falta de seguridad*, y *firmeza*.
- INSTALLATION, f. f. *Instalacion*, *accion de poner a uno en posesion de un empleo*, ò *dignidad*. Tambien significa *ponerse, sentarse, introducirse*, *arraigarse* en algun lugar, empleo, ò posesion, de modo que sea difícil sacarle de ella.
- INSTAMMENT, adv. *Encarecidamente*, *con eficacia*, *empelo*, *afon*, &c.
- INSTANCE, f. f. *Instancia*, *eficacia*, *encarecimiento*, *empelo*, *afon*.
- INSTANT, ANTE, adj. *Urgente*. *Eficaz*, *activo*.
- INSTANT, f. m. *Instante*, *momento*. A L'INSTANT, adv. *Iniego*.
- INSTAR. *Voz latina*, que se usa en esta phrase: A L'INSTAR. *De
mismo modo*, *al modo*.
- INSTAURATION, f. f. *Inflauracion*, *renovacion*, *restablecimiento*.
- INSTIGATEUR, ATRICE, f. m. y f. *Impulsor*, *incitador*, el que induce à otro à hacer alguna cosa.
- INSTIGATION, f. f. *Induccion*, *solicitudacion*, *impulso*, por el qual se excita a alguno à que haga alguna cosa.
- INSTIGUER, v. act. *Inducir*, *mover* à alguno à que haga algo.
- INSTILLER, v. act. *Dexar caer gota à gota algun licor*. *Figuradamente inspirar*, *introducir*, *inducir* intencionalmente un error en el entendimiento.
- INSTINCT, f. m. *Instinto*, *sagacidad*, *natural de los animales*. *Figuradamente advertencia*, *impulso* secreto que nos mueve a hacer una cosa.
- INSTITUER, v. act. *Instituir*, *ordenar*, *establecer*, *fundar*, *crear*, *ceremonias*, *compañias*, *ordenes*, *empleos*, &c. *Inferuir*, *educar*.
- INSTITUT, f. m. *Instituto*, *regla*.
- INSTITUTEUR, f. m. *Institutor*, *fundador*.

- INSTITUTION, f. f. *Institucion, establecimiento.*
- INSTRUCTION, f. f. *Instrucion, ensenanza, educacion; instruccion, odones, consejos, ò reglas para el regimen, ò manejo de alguna comision, &c.*
- INSTRUIRE, v. act. *Instruir, enseñar, educar; instruir, enseñar, hacer saber, ò comprehender alguna cosa.*
- INSTRUMENT, f. m. *Instrumento.* Tienen unas mismas significaciones, en uno, y otro Idioma.
- INSTRUMENTAL, ADE, adj. *Instrumental, que sirve de instrumento.*
- INSUFFISAMMENT, adv. *Insuficientemente.*
- INSUFFISANCE, f. f. *Insuficiencia, incapacidad.*
- INSUFFISANT, ANTE, adj. *Insuficiente; incapaz, ignorante.*
- INSULAIRE, f. m. y f. *Isteño, que habita en una Isla.*
- INSULTE, f. m. ò f. *Insulto.*
- INSULTER, v. act. *Insultar. Ultrajar.*
- INSUPORTABLE, adj. m. y f. *Insuportable, intolerable, insufrible.*
- INSUPORTABLEMENT, adv. *Intolerablemente.*
- INSURMONTABLE, adj. m. y f. *Insuperable, invencible.*
- INTARISSABLE, adj. Que no puede quedar exhausto: *inexhausto.*
- INTÈGRE, adj. m. y f. *Integro, incorruptible, irreprehensible.*
- INTEGRITÉ, f. f. *Integridad.*
- INTELLIGEMMENT, adv. *Con inteligencia.*
- INTELLIGENCE, f. f. *Inteligencia, substancia espiritual.* Dicese tambien figuradamente de los grandes Personages que tienen superiores, y extraordinarios talentos para gobernar, v. gr.: * *Ce grand homme étoit l'Intelligence de Pézar:* este grande hombre era el govierno, el director del estado, el mobil de la Monarchia. Tambien significa *inteligencia, comprehensien, entendimiento, penetracion, conocimiento; inteligencia, amistad, union, concordia, harmonia, correspondencia; inteligencia, cohesien, correspondencia, concierto secreto para executar algun pernicioso designio.*
- INTELLIGENT, ENTE, adj. *Inteligente, perito, sabio, habil.*
- INTELLIBLER, adj. m. y f. *Inteligible, claro, perceptible.*
- INTELLIGIBLEMENT, adv. *Inteligiblemente.*
- INTEMPERAMENT, adv. *Sin medida, sin moderacion, con exceso.*
- INTEMPERANCE, f. f. *Exceso, vicio contrario a la sobriedad, calidad, y moderacion, incontinencia, desenfreno, desenfrenanza.*
- INTEMPERANT, ANTE, adj. *Desenfrenado, desenfrenado.*
- INTEMPERIE, f. f. *Intemperie. Desorden. Desenfrenanza. Irregularidad.*
- INTENDANCE, f. f. *Intendencia.* V. INTENDANT.
- INTENDANT, f. m. *Intendente, el que tiene la inspeccion, conducta, y direccion de ciertos negocios, cuya calidad hace que se llame Intendente, Comissario, Administrador, Mercaderes, &c.*

- INTENTION**, f. f. *Intencion*, *animo*, *fin*, *designio*, *mira*.
- INTENTIONNER**, v. act. *Dirigir* su intencion. **INTENTIONÉ**, ée, part. y adj. Que siempre se usa con las palabras *bien*, *mal*, *mieux*, &c. y significa *bien intencionado*, *afecto*; *mal intencionado*, &c.
- INTERCADANT**, ANTE, adj. *Intercadente*, dicese propriamente del puño, y figuradamente de todo lo que es *desigual*, *vario*, *extravagante*, &c.
- INTERCEDER**, v. n. *Interceder*, mediar, interponer su favor.
- INTERCEPTER**, v. act. *Coger* alguna carta, ó pliego del enemigo por donde se descubren sus delinios. Algunos dicea *interceptor*.
- INTERCEPTION**, f. f. *Aprehension*, detencion de una carta, ó paquete.
- INTERCESSEUR**, f. m. *Intercessor*.
- INTERCESSION**, f. f. *Intercession*.
- INTERDICTION**, f. f. *Suspension* de oficio. *Interdiction*, prohibicion de comercio. *Intervention*, suspension en un manejo. *Turbancia*, *assombro*, *comocion*, *subreptivo*.
- INTERDIRE**, v. act. *Prohibir* alguna cosa. *Suspende* de oficio. *Turbar*, *subreptar*, *comover*, *alterar*. Tambien quitar á uno el manejo de sus bienes, como á los locos, furiosos, prodigos, &c. **INTERDIT**, LTE, part. y adj. *Prohibido*. *Suspensio* de oficio. *Turbado*, *subreptado*, *inmutado*, *cortado*, *sonprebendado*.
- INTERESSER**, v. act. *Interessar*, entpeñar, atraer á su partido, hacer entrar en sus intereses. *Comover*, excitar las pasiones. *Interessar*, servir de provecho, ó perjuicio á alguno. **INTERESSÉ**, ée, part. y adj. Demás de las significaciones de su verbo significa *interesado*, ambicioso, muy agarrado á su interés. Tambien *interesado*, asociado con otro, en un negocio, ó comercio.
- INTEREST**, f. m. *Interès*. Tienen unas mismas significaciones, y usos. Llamase: * *interès de bien*, un interes corto, de poca entidad.
- INTERIEUR**, EURE, adj. *Interior*, *interno*, cosa opuesta á *exterior*.
- INTERIEUR**, f. m. *Interior*. *Centro*.
- INTERIEUREMENT**, adv. *Interiormente*, por dentro.
- INTERLINEAIRE**, ó **INTERLINEAIRE**, adj. *Interlineal*, *entre rengiones*.
- INTERMEDE**, f. f. *Intermedio*, *entremes*, *saínete*, *boyle*. Divercion que se dá al pueblo entre los Actos de una Pieza de Teatro mientras mudan vestidos, ó descansan los Autores.
- INTERMINABLE**, adj. *Interminable*, sin termino, sin fin.
- INTERMISSION**, f. f. *Suspension*, *intervalo*, *pausa*.
- INTERNE**, adj. *Interno*.
- INTERNER**, v. act. *Internar*. Tener intimidad, ó estrecha amistad con alguno.
- INTERPOSER**,

- INTERPOSER**, v. act. *Interponer*, poner una cosa entre otras dos. *Interponer*, *mediar*, *interceder*, hacer buenos oficios para algun ajuste, ò reconciliacion. Lllamanle *nomis interpositus*, *personas interpositæ* los nombres supuestos, y personas echadizas, ò como vulgarmente decimos *tejas de ferro*.
- INTERPOSITION**, f. f. *Interposicion*.
- INTERPRETACION**, f. f. *Interpretacion*, *explicacion*, *expoficion*.
- INTERPRETE**, adj. y f. m. y f. *Interprete*, *Expositor*, *Comentador*. Figuradamente *Interprete*, *señal*, *indicio*, *seña*.
- INTERPRETER**, v. act. *Interpretar*, *exponer*, *concentar*, *explicar*. *Interpretar*, tomar una cosa en buen, ò mal sentido, dar à una cosa un sentido favorable, ò odioso.
- INTERREGNE**, f. m. *Interregno*, vacante de un Reyno.
- INTERROGATEUR**, f. m. *Preguntor*.
- INTERROGATION**, f. f. *Pregunta*.
- INTERROGER**, v. act. *Preguntar*, *consultar*, *examinar*.
- INTERROMPRE**, v. act. *Interrumpir*.
- INTERRUPTION**, f. f. *Interruption*.
- INTERVAILE**, f. m. *Intervalo*, *espacio*, *distancia* entre dos extremos. Dicese del tiempo, y del lugar. Tambien se dice de las cosas que no son continuas, que se hacen en repetidas veces, y en varias ocasiones, v. g. : * *il n'y a guere de feu, qui n'ait quelques bons intervalles*, apenas hay loco que no tenga algunos buenos intervallos. * *La bouffonneire ne divertit un bonnès-homme que par intervalles*, las bufonadas solo divierten alguna vez, de quando en quando à los hombres de bien. * *Les temblemens de terre ne viennent que par intervalles*, los terremotos no se observan sino raras veces.
- INTERVENIR**, v. act. *Intervenir*, entrar en un negocio para ajustarlo, *interponerse* ofreciendo su mediacion. *Occurrir*, *subrevenir*, *acocer*.
- INTESTIN**, INE, adj. *Interno*, *interior*.
- INTHRONISATION**, f. f. Toma de possession de un Obispado.
- INTHRONISER**, v. act. Poner en possession de una Prelacia.
- INTIME**, adj. f. m. y f. *Intimo*, *confiante*, amigo estrecho.
- INTIMEMENT**, adv. *Intimamente*, *estrechamente*.
- INTIMIDATION**, f. f. *Intimidacion*.
- INTIMIDER**, v. act. *Intimidar*, *amenazar*, *acohardar*.
- INTITULATION**, f. f. *Titulo*.
- INTITULER**, v. act. *Intitular*, poner titulo à un libro, *discurso*, &c.
- INTOLERABLE**, adj. *Intolerable*, *insufrible*, *inaguantable*.
- INTOLERABLEMENT**, adv. *Intolerablemente*.
- INTONATION**, f. f. *Entonacion* de un Psalmos, Motete, &c.
- INTRAITABLE**, adj. *Intratable*.

INTREPIDE, adj. m. y f. *Intrepido, alentado, animoso, magnanimo.*

INTREPIDITÉ, f. f. *Intrepidez, magnanimidad.*

INTRIGANT, ANTE, adj. *Entremetido, vulgarmente chocante.*

INTRIGUE, f. f. *Lance*, concurrencia de muchos acacimientos, ó circunstancias que se encuentran en algunos negocios, y embarazan a los interesados en ellos. *Enredo, embrollo.* *Negociacion. Empeño amoroso, galanteo.* Generalmente se dice de toda negociacion, en que por astucia, embeño, ó diligencia se intenta conseguir algun fin. Alguna vez significa totalmente, lo mismo que **AFFAIRE**, y así se dice: * *Je suis hors d'intrigue*, para decir estoy fuera de cuidado, estoy seguro, &c.

INTRIGUER, v. act. *Enredar*, embarazar un negocio. Tambien es neutro pasivo, y significa *entremetirse, introducirse. Mezclarse, meterse.* **INTREGUE**, ee, part. y adj. De un hombre embarazado, comprehendido, metido en un mal negocio, pleyto, ó delito se dice: * *il est bien intrigué.* De un hombre distrahido, que tiene siempre alguna idea en su mente se dice: * *il est fort intrigué.*

INTRODUCTEUR, TRICE, f. m. y f. *Introduktor*, que introduce.

INTRODUCTION, f. f. *Introduccion. Conocimiento, introduccion.*

INTRODUIRE, v. act. *Introducir.*

INTRUS, USE, adj. *Intruso*, puesto injustamente en la posesion de alguna dignidad.

INVAINCU, adj. *Invicto.*

INVALIDE, adj. *Invalido.*

INVARIABLE, adj. *Invariable, firme, constante.*

INVARIABLEMENT, adv. *Invariablemente.*

INVASION, f. f. *Invasion.*

INVECTIVE, f. f. *Invectiva, declamacion.*

INVECTIVER, v. act. *Declamar, decir invectivas.*

INVENTAIRE, f. m. *Inventario.*

INVENTER, v. act. *Inventar, imaginar, hacer algo de nuevo.*

Engin, ardir, tramar, forxar, inventar.

INVENTEUR, f. m. *Inventor.*

INVENTIF, IVE, adj. *Ingenioso, que tiene genio para inventar.*

INVENTION, f. f. *Invention, accion de inventar, y cosa inventada.* Algunos llaman *invento*, a la cosa inventada. *Artificio, ardid, medio, industria.* *Invention, descubrimiento, hallazgo* de una cosa oculta. Dicese proverbialmente de un hombre pobre: * *il est d'invention*, para decir que vive de industria, de sus aventuras. Llamase *invention* una cosa, cuyo nombre ignoramos, ó no tenemos presente; v. g. * *Comment nommez vous cette invention?* Como se llama esta droga, esta cola? En este sentido es voz baxa.

INVERSABLE, adj. *Irreversible.* Voz nueva, que se dice de los

carriua-

- carruages , y significa , que no puede volcar. Usase en este familiar , y de viva voz.
- INVESTIR** , v. act. Dar la investidura de algun feudo , dignidad , &c. *Enveſtir* , atacarun Navio. *Acordonar* una caſa , *cercar* , *cerca* , *que* , *en* una Plaza. *Iſte à fondo* una Embarcacion. *Cercar* , *rodear* a una perſona , eſtár al rededor de ella , para que otros no le hablen , perſuadan , vean , &c. Tambien ſe dice de los males , y deſprecios , que nos cercan , y acometen.
- INVESTISSEMENT** , ſ. m. Accion de acordonar una Plaza.
- INVESTITURE** , ſ. f. *Invéſtitura* de un feudo , o Dignidad , y el Instrumento , o AGIO , por el qual ſe dá la investidura.
- INVETERER** , v. n. *Invétteraiſe* , *arraygarſe* , tomar raizes.
- INVINCIBLE** , ſ. y adj. m. y f. *Invencible*.
- INVINCIBLEMENT** , adv. *Invinciblemente* , *neceſſariamente*.
- INVIOUBLE** , adj. *Invioable*. **INVIOABLEMENT** , adv. *Invioablemente*.
- INVISIBILITÉ** , ſ. f. *Inviſibilidad*.
- INVISIBLE** , adj. *Inviſible* , que no puede verſe. *Oculo* , *retirado* , *eſcondido*. Diceſe de una coſa perdida , y hurtada : *Elle a gaſte par invifiſibilité* : ſe ha deſpareciuo , o hecho invifiſible. Es vulgaridad.
- INVISIBLEMENT** , adv. *Inviſiblemente*.
- INVITATION** , ſ. f. *Convite*. Tambien *eſtimulo* , *ſollicitation*.
- INVITER** , v. act. *Convitar*. *Eſtimular* , *excitar* , *ſollicitar* , *convencitar*.
- INVOCATION** , ſ. f. *Invocation*.
- INVOLONTAIRE** , adj. *Involontario*.
- INVOLONTAIREMENT** , adv. *Involontariamente*.
- INVOLUTION** , ſ. f. *Laberinto* , *carro* , *embolismo*.
- INVOKER** , v. act. *Invocar*.
- INUSITE** , ée , adj. *Deſusado* , *no uſado*.
- INUTILE** , adj. m. y f. *Inutil* , *infructuſo* , *ocioſo* , *eſuſado*.
- INUTILEMENT** , adv. *Inutilmente*.
- INTILITÉ** , ſ. f. *Inutilidad*. *Ocio* , *ocioſidad*.
- INVULNERABLE** , adj. *Invulnerable* , que no puede ſer herido. Figuradamente *Inalterable* , *incorruptible* , *conſtante* , *incambible*.
- JOBELIN** , ſ. m. *Cornudo* , agraviado en la honra. *Tonto*.
- JOCRISSE** , ſ. m. Termino injurioſo , y vulgar , que ſe dice en eſta phraſe proverbial : * *C'eſt un jocriffe qui mene les poules à mar* . Diceſe del que hace las haciendas mas humildes , y baxas de una caſa por codicia , o baxeza de animo.
- JODELET** , ſ. f. *Bufoncillo* , *hazme reír*.
- JOIGNANT** . Propoſ. *Junto à* alguna coſa : Tambien eſt adjy ſe dice de una coſa que eſta *inmediata* , o *junto à otra*.
- JOINDRE** , v. act. *Juntar* , *unir* , *afectar* , *agregar* , *unir*. Diceſe pro-

proverbialmente entre la gente ordinaria : * *Il faut joindre nos bribes ensemble*, para decir, es menester que juntemos nuestras cenas, que cenemos juntos. JOINDRE se dice tambien de las cosas que estan en movimiento, y se juntan en algun lugar; v. g. * *Si ce General peut joindre les ennemis il les desferá sans doute*, si este General alcanza a los enemigos, si los encuentra, si los pilla, los derrotará indubitablemente. * *Cet Escadron va joindre l'Armée*, este Esquadron vá a unirse al Exercito. * *Ce courrier a bien tôt joint un Messager*, &c. este Correo alcanzó luego a un Mensajero, &c.

JOINT, f. m. *Juntura*, parte por donde se juntan dos cosas.
 JOINTE, f. f. *Junta*, Consejo, ó Asamblea de varias personas.
 JOINTÉE, f. f. *Almorrada*, cantidad de grano que cabe en el hueco de las dos manos juntas.

JOINTURE, f. f. *Juntura*. Dicese principalmente de la de los huesos, y significa *coyuntura*.

JOLI, IE, adj. *Lindo*, *bonito*, *pulido*, *gracioso*, *agraciado*, *donoso*, *aseado*. Solo se dice de las cosas pequeñas, aunque se aplica a todo lo que agrada, y deleyta. Quando se dice de una muger * *elle est jolie*, se entiende, que tiene buen arte, garbo, ó ayre, que es agradable, y atractiva, que es linda: pero quando se dice * *elle est une jolie femme*, demás de las gracias, y atractivos de su persona se entiende, que es discreta, y juiciosa. Quando se dice, * *c'est un joli homme*, se ha de entender un hombre acaudo, y de buen parecer. Dicese ironicamente: * *se faire jolii garçon*, para decir embriagarse en una francachela, ó merendona. La palabra *joli*, se dice ironicamente del mismo modo que la palabra *lindo*: * *Vous etes un joli Monsieur: lindo mozo eres.* * La *jolie chose* qu'un Amant de 80. aus: *que lindo! que linda cosa amar de 80. años: cosa graciosa es ver a un ochenton enamorado.*

JOLIET, ETE, adj. diminut. *Bonitillo*, *pulidito*.
 JOLIMENT, adv. *Lindamente*, *graciosamente*, *pulidamente*.
 JOLIVETÉ, f. f. *Gracias* de los niños. *Curiosidades*, *bufeñas*, *cositas* con que se adornan los Gabinetes.

JONC, f. m. *Junco*, especie de planta.
 JONCHEE, f. f. *Tendido de flores*, y hierbas frescas, y olorosas, que se echan en tierra, ó en el suelo donde ha de pisar algun personaje; en las Iglesias, y en las calles por donde pasan las Procesiones, &c. Tambien *queso fresco* enjugado en cestillas de juncos, *sarga*, &c..

JONCHER, v. act. *Sembrar*, *cubrir de flores*, hierbas, &c. las calles, Iglesias, &c.
 JONTION, f. f. *Union* de dos cosas. *Comunicacion* de rios, mares, lagos. *Agregacion* de empleos.

JONQUILLE,

JONQUILLE, f. f. *Junquillo*, flor olorosa.

JONTE. Vease JOINTE, ò JUNTE.

JOTA, f. m. *Jota*, i minucula, que usaban los Griegos. En Frances significa *tiende*, punto, *apice*, la parte mas pequeña de una cosa. * *Je vous livre cet ouvrage complet il n'y manque pas un jota*. Yo te entrego esta obra completa, no le falta un *tiende*, un *apice*, nada le falta.

JOAILLERIE, f. f. Comercio en joyas, y peráneria, y arte de trabaxarlas.

JOAILLIER, IERE, f. m. y f. Mercader que comercia en joyas peráneria.

JOUANT, ANTE, adj. que solo se usa en esta phrasi del estílo familiar: *Avoir l'áme jouante*, tener pasión, ò grande inclinacion al juego.

JOUE, f. f. *Maxilla*. Dicese proverbialmente del que se ha comido su hacienda: * *S'en est donné par les joues*, para decir, que la ha malgastado en festines, y bayles, que es lo mismo que decir, *se le ha pasado por los hocicos*. Asimismo de uno que no hace caso de una representacion, se dice: * *il s'en bat les joues*: nosotros decimos: *por un oído le entra, y por otro le sale*. Dicese: * *Coucher en joue*, para decir *apuntar*, mirar á algun blanco para tirar con una escopeta arrimada á la maxilla. Figuradamente poner los puntos á una cosa, *aspirar*, á ella, *felicitar* su logro.

JOUER, v. act. y n. *Jugar*. *Divertirse*, *entremeterse*. *Burlarse* de alguna cosa, hacerla ridicula; *satirizar*. Dicese: * *Se jouer à quelqu'un*, burlarse de alguno, chancearse con él, hacerle una burla. * *En jouer à quelqu'un*, jugarle una pieza, darle un chasco, frustrarle algun designio. En este mismo sentido se dice: * *En jouer d'une*: *en jouer d'une bonne*, jugar una mala pieza á alguno. Dicese tambien: * *Se jouer des mots*, jugar de las palabras, usar de paronomasias, retruécacos, alusiones, equívocos, antithesis, &c. Este verbo entra en una infinitad de phrasas proverbiales, y figuradas, que se explican en el Suplemento, por ser las mas tomadas de diferentes juegos, y así vease JEU, y JOUER.

JOUREAU, f. m. El que juega mal á qualquier juego, y toca mal un instrumento. Voz baxa, como *Lanzarros*, y otras á que en Español corresponde.

JOUET, f. m. *Fueguete*, *diversion*, *entreténimiento*. *Juguete*, *baria*.

JOUEUR, EUSE, adj. *Jugador*. Llamase figuradamente * *un vrai joueur*, á un hombre guapo, que riñe bien, que es tremendo, ò terrible. Tambien el que escarmentó á otro jugando de malos. Llamase *joueur d'instruments* el que hace oficio de tocar instrumentos. Llamase tambien *Joueurs de cartes*, *jeuets de guérets*, *joueurs de marionnettes* á los Titiriteros, *Sabimbanquis*, y *Char-*

laranes, que divierten al vulgo para vender sus drogas. Dicese proverbialmente: * *Au bon jeu ur va la balle, ò la balle cherche le joueur*: quien las sabe las tane; los mas habiles en una profesion son los que mas que hacer tienen en ella.

JOUELU, *vé, adj.* *Mofetudo*, que tiene grueffas, ò hinchadas las mexillas, que vulgarmente se llaman mofetes. Una, y otra son voces basas.

JOUG, *f. m.* *Jugo*. Tienen unas mismas significaciones, y usos.

JOYAL, *adj. m.* *Jocial*, *festivo*, *alegre*, *divertido*.

JOUJOU, *f. m.* Termino pueril que se da à todo *juguete* que acalla à un niño.

JOUIR, *v. n.* *Gozar*, *disfrutar*, *aprovecharse* de una cosa; disponer de alguno, tenerle à su disposicion; lograr las ultimas finzas de una muger.

JOUISSANCE, *f. f.* *Gozar*, *possession*.

JOURL, *f. m.* *Dir.* *Luz*. *Claridad*. *Esplendor*. Figuradamente *Vida*.

Dicese: * *Mettre au jour*, daria luz; dar al publico, publicar.

* *Mettre en jour*, descubrir, manifestar, hacer patente, y visible una cosa. * *Se mettre à tous les jours*, hacer muchas veces, ò cada instante una misma cosa; y exponerse, arriesgarse, aventurarle, *v. g.* * *Ce Prédicateur se met à tous les jours*, este Predicador predica con mucha frecuencia, acepta todo genero de sermones, se vulgariza. * *Pour acquérir de l'honneur, se me mettois à tous les jours*: por adquirir gloria me exponia à todo. * *Il ne fait pas mettre ses amis à tous les jours*: no se ha de cantar cada instante à los amigos. Tambien se dice que un hombre * *se met à tous les jours*, quando todos los dias trae un mismo vestido: es ahíson insipida. Dicese: * *Cette pensée n'est pas dans son jour*, este pensamiento no está bien explicado, ò expresado. * *Donnons du jour à ceci*, ilustremos, aclaremos, expliquemos esto. Dicese

adverbialmente: * *de jour à autre*, de cada dia, de dia en dia, de un dia à otro. * *Jour par jour*, punto por punto, dia por dia, con todas sus circunstancias. * *Percer à jour*, penetrar de parte à parte; figuradamente penetrar, descubrir todo lo interior de alguno. * *Panier à jour*, cestilla, ò canastillo, que no está igualmente texida sino en figura de enxado. Generalmente à *jour* se dice de lo que tiene huequeillos, agujeros, troneras, ò ventanillas. Dicese proverbialmente: * *beau comme le jour*, hermoso como el sol. * *Demain sera jour*, mañana será otro dia. * *Vivre au jour la journée*, gastar en el dia todo lo que en el se gana, no

ahorrar nada. V. JOURNÉE.

JOURNAL, *adj. y f.* *Diario*, memoria de lo que se hace, ò passa cada dia. Tambien significa *journal*, espacio de tierra que se puede arar en un dia.

JOUR.

JOUR.

JOUR.

JOUR.

JOUR.

JOUR.

JOUR.

JOUR.

JOURNALIER, *FR.*, adj. *Diario, quotidián. Vario, mudable, de-
ficiente. Jornalero*, Oficial que trabaja à jornal.

JOURNALISTE, *FR. m. Diarista*, Escriptor de Diarios, ò Ephemérides.

JOURNEAU. Lo mismo que **JOURNAL** *jornal*.

JOURNÉE, *FR. f. Jornada*, dia de camino, ò dia en que se gana una batalla, y tambien la misma *hata. n. jornal*, trabajo de un jornalero. Llamase *gens de journée* los jornaleros, la gente que trabaja à jornal. Dicese proverbial, y ironicamente, que alguno *a bien gagné sa journée*, ha sacado buen jornal, quando lo ha perdido, ò roto alguna cosa que le ha ocasionado algun perjuicio, y quando à alguno le sucede alguna desgracia por su culpa. * *Faire tant par ses journées*, salir de una empresa, lograr su intento, conseguir lo que se deseaba: tambien se dice satiricamente, y significa lo contrario, llevarse chasco, ir por lana, y volver traquilado. * *Vivre au jour la journée*, vivir dia, y vida, como el caracol, gastar en lo preciso todo el jornal del dia, sin poder ahorrar nada.

JOURNEL. Lo mismo que **JOURNAL**.

JOURNELEMENT, adv. *Diariamente, todos los dias, cada dia.*

JUSTE, *FR. f. Justa*. Antigua fiesta, ò regocijo de los Grandes. Tambien *lucha, combate* de animales.

JOUSTER, *v. n.* Exercitarse en la Justa, ò Torneo. *Luchar, reunir* los animales.

JOUSTEUR, *FR. m.* Caballero, que combate en la Justa. Tambien se dice de los que compiten, disputan, ò combaten en otros ejercicios.

JOUVENCEAU, *FR. m. Joven*. Mozo gallardo. *Voz ironica.*

JOUVENCEILE, *FR. f. Joven*, mocita. *Voz burlesca, y ironica.*

JOYAU, *FR. m. Joya*, alhaja preciosa, que sirve para ornato, y ostentacion de la magnificencia. Dicese proverbial, è ironicamente *beau joyeau* à lo que nosotros llamamos *linda alhaja*.

JOYE, *FR. f. Gozo, contento, regocijo, complacencia*. Dicese en estilo familiar, que alguno, * *Est bien en joye, il a le cœur en joye, il est à la joye de son cœur*, quando tiene alguna noticia, ò fortuna, para decir, que está lleno de gozo, se vuelve loco de contento, está en extremo gozoso. Llamase * *maligne joye* un gozo secreto, que se tiene del mal ageno. * *Fausse joye, ò court joye*, el gozo que se tiene de una noticia, que despues sale falsa, ò de una posesion que dura poco. * *Ribat joye*, un hombre alborotador, ò de mal humor, ò alguna casualidad, que turba la fiesta, estorba la diversion de los que están para alegrarse, y divertirse. Dicese proverbialmente del que no es admitido à una diversion, y oye la bulla, * *il entend les joyes du Paradis mais*

il n'y peut pas entrer: nosotros decimos vulgarmente que lo buele, y no lo cata. Llamante: * *les quinze joyes du mariage*, los quince niales que trae consigo el matrimonio sobre los que se ha ejercito de proposito un libro. Llamante tambien: *Filles de joie* las Cortesanas publicas; sin embargo quando se dice: * *les femmes aiment la joye*, las mugeres son amigas de los gustos, y regocijos, te entiendo de las honcitas diversiones.

JOYEUX, EUSE, adj. *Gozoso*, que dà, ò siente gozo. Llamese proverbialmente. * *Bien te joyeuse*, una quadrilla, ò numero de gentes, que solo piensanen vivir alegremente. JOYEUSEMENT, adv. *Gozosamente*.

IRE, f. f. *Ira*, uno de los siete vicios Capitales.

IRIS, f. f. *Iris*, vulgarmente *Arco de San Juan*. Tambien cierta flor.

IRONIE, f. f. *Ironia*.

IRONIQUE, adj. m. y f. *Ironico*. IRONIQUEMENT, adv. *Ironicamente*.

IRRAISONNABLE, adj. *Irracional*.

IRRECONCILIABLE, adj. *Irreconciliable*, *implacable*.

IRRECONCILIABLEMENT, adv. *Irreconciliablemente*.

IRREFRAGABLE, adj. *Irrefragable*, *incon uso*, *cierto*.

IRREGULARITÉ, f. f. *Irregularidad*, defecto en el orden, movimiento, y symetria regular, y asi alguna vez equivale a *deformidad*, *desigualdad*, &c. segun la materia de que se trata; pero generalmente es *irregularidad*, y se dice de la poca conformidad con las reglas.

IRREGULIER, IERE, adj. *Irregular*.

IRREGULIEREMENT, adv. *Irregularmente*, *desarregladamente*.

IRRELIGIEUX, EUSE, adj. *Impio*, *profano*, *irreligioso*.

IRRELIGIEUSEMENT, adv. *Sin religion*, *profanamente*.

IRRELIGION, f. f. *Atheismo*, desprecio de la Religion.

IRREMEDIABLE, adj. *Irremediable*, *incurable*.

IRREMEDIABLEMENT, adv. *Irremediablemente*, *sin remedio*.

IRREMISSIBLE, adj. *Irremisible*, que no puede perdonarse.

IRREMISSIBLEMENT, adv. *Irremisiblemente*, *sin remission*.

IRREPARABLE, adj. *Irreparable*.

IRREPARABLEMENT, adv. *Irreparablemente*.

IRPREHENSIBLE, adj. m. y f. *Irreprehensible*.

IRPREHENSIBLEMENT, adv. *Irreprehensiblemente*.

IRREPROCHABLE, adj. *Integerrimo*; *irrefragable*, *sin tacha*.

IRPREHENSIBLEMENT, adv. *Irreprehensiblemente*.

IRRESOLU, UÉ, adj. *Dudoso*, *indeciso*, *sin resolucion*, que no sabe que partido tomar, ni acierta a resolverse. *Indeciso*, no resuelto, ni decretado.

IRRESOLUMENT, adv. *En duda*, *sin determinar*, *inciertamente*.

IRRESO.

IRRESOLUTION, f. f. *Irresolucion.*

IRREVEREMENT, adv. *Con irreverencia.*

IRREVERENT, ENTE, adj. *Irreverente*, que no reverencia.

IRREVOCABLE, adj. *Irrevocable.* IRREVOCABLEMENT *Irrevocablemente.*

IRRISION, f. f. *Irrision*, *mosa*, *risa*, *burla*, *desprecio.*

IRRITATION, f. f. *Irritacion.*

IRRITER, v. act. *Irritar*, *enojar*, *indignar*: *irritar*, *excitar.*

IRRUPTION, f. f. *Irruption*, *correria* en Pais enemigo.

ISLE, f. f. *Isla*, espacio de tierra cercado de mar, ò rios. En las Ciudades se dà este nombre à un quartel, ò barrio cercado de quatro calles, y à una casa que no està arrimada à otra.

ISLET, ISLETTE. *Vease ISLOT.*

ISLOT, f. m. ò ISLOTE, f. f. *Islita*, diminutivo de ISLE.

ISSU, ve, adj. *Nacido*, *descendiente.*

ISSUE, f. f. *Salida*, lugar por donde se sale, y tiempo en que se sale. Figuradamente *salida*, *exit*, *fin*, *paradero.* En la Carniceria, y Pollerías, se dà este nombre à los *menudos*, y *despejos.*

ISTHME, f. m. *Istmo*, lengua de tierra que une dos continentes, y separa dos mares.

ITEM, adv. *Mas*, *demás de esto.* Tambien significa la dificultad de un negocio, el punto de qualquiera dificultad, y así se dice: * *C'est là l'item*, allí està el punto de la dificultad; vulgar, y jocosamente, allí està el *busilis*. Dicese tambien: * *Item c'est un autre item*, esse es otro punto, es otra cosa. * *Item c'est tout*, esto es todo, no hay mas que esto, no hay mas que dàr, decir, hacer, &c. Dicese proverbialmente: * *item il faut vivre*, para decir, que en quanto se hace es menester que cada uno halle su cuenta, ò utilidad.

ITINERAIRE, f. m. *Itinerario*, Descripción de un viage, y de las singularidades que en el se han visto, ò observado. Tambien es adj. y significa *itinerario*, perteneciente à los caminos, y así se llama * *colonne itineraire*, columna itineraria, una columna, ò pilar puesto en las encrucijadas con caracteres que indican el paradero de los diferentes caminos.

JUBE, f. f. *Guedexa* de Leon.

JUBÉ, f. m. *Puipito* donde se dice el Evangelio. En muchas Cathedralas de España se llama *Gallo*, porque el atril donde se pone el libro de los Evangelios que allí se cantan tiene la figura de un Gallo, ò Aguila. Dicese proverbialmente de uno à quien se le ha sometido à lo que se ha querido: * *Je l'ai fait venir à jubé*, nosotros decimos le he hecho venir, ò lo he preciado à besar la correa.

JUBILATION, f. f. *Jubilo*, *alegria.* No se usa sino en estas phrasas vulga.

vulgares. *Enfant de jubilation*, *usage de jubilation*, *maison de jubilation*, gente que solo piensa en alegrarse, casa donde todo es fiesta, y diversion.

JUBILE, f. f. *Jubileo*.

JUCHER, v. n. *Congarse*, *sentarse*, ponerse las aves en palos, ò ramis para dormir. Figurada, y vulgarmente *encaramarse*, ponerse en texados, eminecias, y lugares altos, y peligrosos para ver alguna fiesta, ò funcion publica.

JUCHOIR, f. m. *Dormitorio* de aves.

JUDICIEUX, ETS., adj. *Juicioso*, *prudente*, *racional*.

JUDICIEUSEMENT, adv. *Juiciosamente*, *prudentemente*.

JUGE, f. m. *Juzg.* Tienen unas mismas significaciones, y usos.

JUGEMENT, f. m. *Juicio*, *prudencia*, *capacidad*, *entendimiento*. *Juicio*, *decision*, *sentencia*. *Juicio*, *parecer*, *difamacion*, *opinion*, *inteligencia*, *leer*, *entender*. *Juicio*, *crisi*. *Juicio*, *conjetura*, *pronostico*, *fallo*. Llamase *jugement de Pa-fan*, *sentencia de rustico*, ò *Labrador*, la que parte la diferencia de medio, à medio, mitad por mitad.

JUGER, v. act. *Juzgar*, *sentenciar*, *decidir*, *pronunciar*. *Juzgar discernir*. *Prever*, *conjeturar*, *juzar*. *Creer*, *entender*, *pensar*, *juzar*, *hacer cuenta*, ò *juicio*.

JUILLET, f. m. *Julio*, septimo mes del año.

JUIN, f. m. *Junio*, sexto mes del año.

JUJUBE, f. f. *Azúfusa*, fruta.

JUJUBER, f. m. *Azúfusa*, arbol que cria las Azofayfas.

JUMEAU, JUMELLE, adj. m. y f. *Gemelo*, de un parto.

JUMENT, f. f. *Yegua*, herabra del Caballo.

JUNTE, f. f. *Junta*. *Assamblea*, *Consejo*, *Sociedad* de varias personas para alguna administracion, gobierno, &c.

IVOIRE. Vease YVOIRE.

JUPE, f. f. *Basquina*, *guardapiés*, vestidura de muger. * *Jupe de dessous*, ò *guardapiés* de debaxo, ò interior. * *Jupe d'entre deux*. *Guardapiés*. * *Jupe de dessus*, *basquina*. * *Jupe volante*, *basquina* ligera, de tela delgada para el Verano.

JUPON, f. m. *Zagalajo*, *guardapiés* de debaxo muy corto. Tambien una especie de chupa ancha de aldillas largas, que se trabe en Verano.

JURAT, f. m. *Jurado*, nombre que se dà à los Regidores en varias partes. Tambien à varios Jueces, Diputados de Gremios, y Comunidades.

JUREMENT, f. m. *Juramento*.

JURER, v. act. y n. *Jurar*. *Assegurar*, *protestar*. *Jurar*, *ofrecer*, *prometer*, *embocarse*, *estar resuelto* à hacer alguna cosa. Dicese figuradamente, que dos colores, que no dicen bien, que no lucen,

cen , que se apagan , ò mueren uno por otro , como el verde , y el azul . * *Ces deux couleurs jurent* , que juran , por la mala unión à *coubleu* , juramento burlesco . Tambien se dice de dos voces , ò instrumentos , que disuencian , ò estan discordes . Dicese proverbialmente quando se remite una cosa al juramento , ò deposición de un hombre de mala conciencia , * *Pitance qui a jurer la vache est à nous* , si en jurar confite ganamos el pleyto , nuestra la vaca . Al que asegura mucho una cosa falsa se le dice : * *On vous croit sans jurer* , yo lo creo sin que lo jures . Dicese tambien : * *On ne peut de rien jurer* , no hay que fiarse en nada ; pueden mudarse las cosas ; ò hacerle cosas muy contrarias à las resoluciones presentes .

IVRESSE . Vease YVRESSE .

JUREUR , tuse , adj. *Jurador* , *blasfemo* . Tambien el que depona con juramento .

JURIDIQUE , adj. *Juridico* , conforme à las leyes del País .

JURIDIQUEMENT , adv. *Juridicamente* , *legítimamente* .

JURISCONSULTE , s. m. *Jurifconsulto* , sabio en Jurisprudencia .

JURISDICTION , s. f. *Jurisdicción* . *Autoridad* , *poter* , *facultad* .

JURISPRUDENCE , s. f. *Jurisprudencia* , ciencia del Derecho .

JURISTE , s. m. *Jurista* . *Jurifconsulto* .

IVROGNE . IVROGNER , IVROGNERIE . Vease YVROGNE , &c .

JURON , s. f. *Juramento* , modo de jurar particular de algunos Pueblos , ò personas . Voz baxa .

JUS , s. m. *Lazo* , *jugo* , *saco* .

JUSQUE , ò JUSQUES , prepos. *Hasta* . * *Jusque ici* , *hasta aqui* , &c .

JUSTE , adj. y s. m. y f. *Justo* , sin pecado . *Justo* , *santo* , *inocente* .

Justo , conforme à las leyes , y equidad natural . *Justo* , *exacto* . *Justo* , *preciso* , *formal* , *positivo* . JUSTE , adv. *Justamente* , *precisamente* . *En rigor* .

JUSTE-AU-CORPS , s. m. *Casaca* , que antes trahia solamente la gente de Guerra , y ahora es muy comun , es especie de casaca . Tambien es una casaca , ò jubon de muger , que se ata por la espalda , y llega à la mitad del muslo con las haladillas .

JUSTEMENT , adv. *Justamente* , *con justicia* . *Precisamente* .

JUSTESSE , s. f. *Exactitud* , *precisión* .

JUSTICE s. f. *Justicia* . * *Se faire justice* , *vengarse* , *tomarse satisfaccion* . * *Faire justice* , *hacer justicia* , *ajusticiar* , *castigar* .

JUSTICIER , IERE , adj. *Justiciero* .

JUSTICIER , v. act. *Ajusticiar* , imponer la pena capital .

JUSTIFIANT , ANTE , adj. *Justificante* , que justifica .

JUSTIFICATIF , IVE , adj. *Justificativo* .

JUSTIFICATION , s. f. *Justificación* ,

JUSTIFIER , v. act. *Justificar* , probar la verdad , y justicia de una cosa .

K.

K. Esta letra no tiene ya uso en la lengua Francesa, sino en algunos terminos de Artes, y Ciencias, y en los nombres tomados de otros Idiomas. Así remitimos al Suplemento, y a la Letra C. a los que en algun Escrito antiguo, ò facultativo hallasse terminos escritos con K.

L.

L. f. f. L. undecima letra de los Alfabetos Francés, y Español. LA. Artículo que denota el genero femenino *La*. LA-LA es especie de amenaza, v. g. * *La-la vous verrez ce qui vous arrivera*, ya ya; tu verás lo que te sucede. A estas amenazas se suele responder vulgarmente: * *la-la est le commencement d'un branle*, la la es principio de cancion, tonada, ò minuete. LA es particula demonstrativa que se pone despues de los pronombres: * *Celui-la*, *celle-la*, aquel, aquella. LA es tambien adverbio de tiempo, y de lugar, y entra en una infinitad de phrases, y se une à muchas particulas que varian su significacion. *En ce tems-là*, en aquel tiempo. * *Quand on sera là*, quando se esté allá. * *Il passera bien de l'eau sous les ponts entre ci & là*, mucha agua pasará por los puentes de aqui allá. * *Que faites vous là?* Qué haces ahí? * *La haut*, arriba: en el Cielo: allá arriba. * *Qui va là?* Quien va allá, quien está ahí? * *Ho là tout beau*, arretez vous, ola, bueno está, tente. * *Quand une femme est mutine il la faut planter là*, *la laisser là*, quando una muger está alborotada es menester dexarla estar. * *Des là je commençai à me desfier de lui*, desde entonces empezé à desconfiar de él. * *Il fallut bâtir un peu plus en delà*, era menester edificar algo mas allá, ò acá allá. * *Il a été payé au delà de ses esperances*, le han pagado mas de lo que esperaba. * *Au delà*, mas allá. * *Il faut bien en passer par là*, es preciso passar por ello. * *Delà les monts*, à la otra parte de los montes. *En delà*, y *de delà*, solo se usan entre el vulgo.

LABEUR, f. m. *Labor*, trabajo corporal.

LABILE, adj. f. que se dice de la memoria, *fragil*, que no recibe.

LABORIEUX, EUSE, adj. *Laborioso*, trabajador. Penoso, trabajoso.

LABORIEUSEMENT, adv. *Trabajosamente*, pensativamente.

LABOUR, f. m. *Labor*, cultivo de la tierra con arado, ò hazienda.

LABOURABLE, adj. que se dice de las tierras de labor.

LABOURAGE, f. m. *Labranza*.

LABOUREUR,

LAB. LAC. LAD. LAI.

629

LABOURER, v. act. *Arar*, cultivar la tierra, *trabajarla*, sea con arado, ò con hazada. Tambien hacer hoyos, ò sulcos en la tierra con qualquiera cosa que sea; v. g. * *Les cochons labourent la terre avec leur grouin*, los cerdos rompen, caban, hacen hoyos en tierra con el hocico. Figuradamente significa *trabajar*, tener mucho trabajo, pero en este sentido es voz baxa.

LABOUREUR, f. m. *Labrador*.

LABYRINTHE, f. m. *Laberinto*.

LAC, f. m. *Lago*, laguna.

LACER, v. act. *Atacar*, encordonar, passar una cinta por los ojetes de una armilla, ò jubon para ajustarlo.

LACET, f. m. *Cordon* con herretes, ò cabos de hierro à los dos lados, para atacar una armilla, jubon, &c. Tambien *lazo* para cazar.

LACIS, f. m. *Enreñado*, labor de seda, ò hilo en figura de red.

LACONIQUE, adj. *Laconico*, *conciso*, breve, y sentencioso.

LACONIQUEMENT, adv. *Laconicamente*, *concisamente*, *brevemente*.

LACONISME, f. m. *Laconismo*, modo de hablar breve, y sentencioso.

LACS, f. m. Pronunciasse **LAS**. *Cordon*, *cinta*, ò *lazo* para atar alguna cosa. Tambien *lazo* *corredizo* para cazar aves, y conejos. Figuradamente, *lazo*, *red*, *trampa* para pillar à alguno. Llamanas **LACS D'AMOUR** las *cifras*, que usan los amantes para ser conocidos de sus damas.

LACUNE, f. f. *Vacio*, ò hueco de un libro, falta de alguna clausulas, ò palabras, que hace que las que quedan no hagan sentido, ò no tengan connexion.

LADRE, adj. y f. m. y f. *Leproso*, que tiene lepra. *Insensible*, que nada siente. Figuradamente *ruin*, *avaro*; *desafinado*, *asqueroso*. *Tonto*, *majadero*, *simple*.

LADNERIE, f. f. *Hospital* de leprosos. *Merquindad*, *ruindad*.

LADRESSE, f. f. *Leprosa*, *insensible*, *tonta*, *ruin*, *mezquina*.

LAIC, QUE. Vease **LAIQUE**.

LAID, **AIDE**, adj. y f. *Feo*. *Ruin*, *malo*, *incómodo*.

LAIDERON, ò **LAI DRON**, f. f. *Tarascon*, *fea*, *muger fea*.

LAIDEUR, f. f. *Fealdad*.

LAINAGE, f. m. *Lana*, *lanas*. Comercio, Renta, cosa que consiste en lanas.

LAINÉ, f. f. *Lana*, pelo, vellon de los corderos. Dicese proverbialmente: * *Se laisser tondre la laine sur le dos*, para decir ser un tonto, y sufrido, que se dexa maltratar, y robar: nosotros decimos *dexarse abardar*. Dicese tambien que un ladroncillo * *tire la laine*, quando por la noche hurta sombreros, y capas, por cu-

yo motivo esta especie de gatos, ò rateros se llaman tambien
Tireurs de laine.

LAINÉUX, EUSE, adj. *Lanudo*, que tiene mucha lana: dicese de los carneros, que aun tienen el vellón. Tambien se dice de las telas, en cuyo texido entra mucha lana.

LAINIER, IERE, i. m. y f. *Lanero* que comercia en lanas.

LAIQUE, i. y adj. m. y f. *Lego*, *secular*.

LASSER, v. act. *Dexar*. Tiene unas mismas significaciones, y uos en uos, y otro idioma. Dicete proverbialmente: * *On ne laisse pas de se semer pour les pigeons*, para decir, que por un leve inconveniente no se ha de dexar la empresa de una cosa importante, no otros decimos: *no se dexa de sembrar por miedo de los gorriones*. Dicete tambien, que alguno a *laisse ses bottes en que que endroit*, para decir, que ha muerto en alguna parte, no otros decimos, que se ha dexado el pellejo. * *Se laisser aller comme les belles filles*, dexarle llevar, condescender, no poder resistir a las persuaciones, ò ruegos de alguno. * *Se laisser mener par le nez comme un buffle*, aguantar el imperio, y voluntad de otro, no otros decimos dexarle agarrar, ò pillar de las narizes. Al que se le dexa la ultima parte se le dice: * *Encore y est-il à vousir, vous avez à prendre ou à laisser*, aun hay en que escoger, tomar, ò dexar. * *Donner à quelqu'un tire laissé*, es dar a alguno esperanzas de alguna utilidad, y frustrarlas despues.

LAIT, i. m. *Leche*. Dicete proverbialmente: * *Si on lui tordoit le nez il en sortiroit du lait*, para decir que alguno es joven, y sin experiencia; no otros decimos: aun tiene la leche en los labios. * *Troubler le lait à une nourrice*, es hacer una barriga a una ama. Para decir que uno no estonto se dice: * *Il se fait connoître mouche en lait*, no otros decimos, que sabe quantas son cinco, que sabe la aguja de marcar, &c. Llamase * *vache de lait*. Vaca de leche a una muger de que se facan muchas utilidades, servicios, ò provechos.

LAITAGE, i. m. *Leches*, queso, manteca, natas, &c. lo que se hace con leche. * *Les Hollandois trafiquent beaucoup de laitige*, los Olandeses hacen mucho comercio de cosas de leche; comercian mucho en leche, ò cosas hechas con leche.

LAITANCE, ò **LAITE**, i. f. La parte de los pezes machos, donde se contiene su semen.

LAITERIE, i. f. *Lecheria*, lugar donde se guarda la leche, se la hace manteca, el queso, y otras cosas de leche.

LAITEUX, EUSE, adj. que se dice de los frutos, y plantas, que dan un jugo, ò lico blanco, semejante a la leche.

LAITIERE, i. fr. *Lechera*, muger que vende leche. Tambien se dice

dice de las Amas, que tienen mucha leche.

LAITUE, f. f. *Lectuga*, planta.

LAMBEAU, f. m. *Gyron*, pedazo de ropa vieja, ó rasgada. Dicese figuradamente de todo pedazo, ó fragmento de qualquiera cosa.

LAMBIN, INE, f. m. y f. *Pesado, tarde, pereoso*. Voz baxa.

LAMBINER, v. n. Hacer las cosas con lentitud, y pereza.

LAMBRUCHE, ó LAMBRUSQUE, f. f. Uva lyvestre.

LAME, f. f. *Lamina*. Hoja de espada. Llamase proverbial, y vulgarmente * *une bonre lame, une sine lame* á un hombre alturo, redomado, y picaro; nosotros decimos: *brabo paxaro, urabo korzal, buen coquillo*, &c.

LAMENTABLE, adj. *Lamentable, lastimoso*, que mueve á compasión, y llanto.

LAMENTABLEMENT, adv. *Lamentablemente, miserablemente*.

LAMENTATION, f. f. *Lamenton*: Lamentacion de Jeremias.

LAMENTER, v. act. *Llorar*. SE LAMENTER. *Lamentarse*.

LAMPE, f. f. *Lampara*. Dicese por injuria á una muger * *est une lampe de Couvent*, que es lampara de Convento; porcona, fea.

LAMPEE, f. f. *Lampara*, grande vaso de vino. * *Les Allemands font gloire de boire de grandes lampées de vin sans s'enivrer*: los Alemanes hacen gala de echarse al cuerpo, ó beberse grandes lamparas, ó vasos de vino sin embriagarse. Voz baxa, como tambien la que se sigue.

LAMPER, v. n. Echar grandes tragos, beber grandes lamparas de vino.

LAMPÉRON, f. m. *Mechero* de una lampara.

LAMPION, f. m. Vaso de vidrio donde está el aceyte que arde en una lampara. *Morterete*. Vaso de tierra donde se pone aceyte, ó sebo para que arda, y luzca en las iluminaciones.

LAMPONS: Esta voz quiere decir *bebunos*, y viene del verbo *Lamper*. Es principio de una cancion vulgar. Usase de esta voz en esta phrase. * *Coanter de lampons*, cantar canciones baxicas, ó de bote-la, que se estilan en las tabernas, y combites de la gente ordinaria al tiempo de beber.

LAMPROYE, f. f. *Lamprea*, pescado.

LANCE, f. f. *Lanza*. Llamase. * *Lances courtoises* las lanzas sin punta, ó con boton, que solo servian para las justas, y torneos. Dicese * *baiffer la lance*, confesarse vencido: lo que tambien se dice figuradamente, y significa *ceder, someterse, rendirse* á la razon, ó voluntad de otro, pedir partido. Dicese proverbialmente: * *Auvin bestes pied sans lance*, para decir estar delmontado, y desarmado; y figuradamente estar pobre, con estrechez, sin trena, sin las comodidades necesarias á su estado.

LANCER, v. act. *Echar, lanzar, vibrar, tirar, disparar, despedir*, arro-

- arrojar.** Con el pronombre personal *ecbarse*, *sirarse*, *arrojarse*.
- LANDE**, f. f. *Herial*, tierra que no sirve para la labor, que solo produce ginestras, maleza.
- LANDIER**, f. m. *Morillo*. Dicese proverbialmente: * *il est froid comme un landier*, frio como un Morillo à un hombre naturalmente frio. * *Il devient froid comme un landier*, se ha quedado frio como un hielo, como un granizo, como la nieve al que se queda sorprendido de alguna accidente.
- LANDREUX**, EUSE, adj. *Acbacoso*, *enfermizo*. Voz baxa.
- LANERET**, f. m. Diminutivo de LANIER. V.
- LANGAGE**, f. m. *Lenguage*, *lengua*, modo de hablar, *estilo*, modo de explicarse.
- LANGÉ**, f. m. *Envolturas* de niño, *pañal*, *mantilla*. Alguna vez da el vulgo este nombre à una capa, ù otra cosa buena para cubrirse.
- LANGÉAIS**, f. m. *Melon* excelente, que se cria en *Langeais*.
- LANGOUREUX**, EUSE, adj. *Enfermizo*, *flaco*, *enébile*, *débil*; *sriste*, *mélancolico*, *désmayado*.
- LANGOUREUSEMENT**, adv. *Debilmente*, *désmayadamente*.
- LANGOUSTE**, f. f. *Langosta*, insecto pernicioso. *Langosta*, pescado.
- LANGUE**, f. f. *Lengua*, organo del gusto, y de la habla. *Lengua*, *idioma*. Dicese proverbialmente. * *Qui a de langue à Rome va*, quien tiene lengua à Roma va. * *Tirer la langue d'un pied de long*, echar una lengua de un palmo: tener una grande necesidad. Dicese de un hablador: * *Il n'aura pas de langue pour la moitié de sa vie*, no tiene lengua para la mitad de su vida.
- LANGUEÛTE**, f. f. *Lengueta*, cosa cortada en figura de una pequeña lengua. Son muchas las cosas que tienen este nombre en diferentes Artes.
- LANGUEUR**, f. f. *Desfallecimiento*, *deliquio*, *flaqueza*, *debilidad*, *floxedad*. Dicese propria, y figuradamente.
- LANGUEYER**, v. act. *facar* la lengua à un cerdo, y examinarla para ver si està sano. Figuradamente *sonfacar*, hacer decir con astucia à alguno lo que de él se quiera saber. Tambien *instruir* à alguno para que no diga sino lo que se quiere. En estos dos sentidos es voz baxissima.
- LANGUEYEUR**, ò **LANGAYEUR**, f. m. Oficial que en los Mercados examina la lengua de los cerdos para ver si están sanos.
- LANGUIER**, f. f. *Lengua* de tocino conforme se vende en la Carniceria.
- LANGUIR**, v. n. *Penar*, *consumirse*. *Afloxar*, *decaer*, no obrar con la fuerza, vigor, y actividad ordinaria. Morir de amor.
- LANGUISSAMENT**, adv. *Désmayadamente*. *Amorosamente*.
- LANGUISSANT**, ANTE, adj. *Désmayado*, *frio*, *insípido*, *désmayado*.

LAN. LAR.

633

dexado, floxo, apagado; enamorado, sierno, derretido. Dicese propia, y figuradamente.

LANICE, adj. Que se dice de la borra de la lana, *bourre lanice*.

LANIER, s. m. Vease el Suplemento.

LANIERE, s. f. *Correguela*, tirilla, ò lista de badana, ò cuero, larga, y angosta, que sirve para diferentes usos.

LANTERNE, s. f. *Linterna*. **LANTERNES**, plur. *Frioleras*, palabras impertinentes, que no sirven. *Voz baxa.*

LANTERNER, v. act. Machacar, cansar con conversaciones frivolas. Tambien es neutro, y significa entretenerse en frioleras, andarse por las ramas, no concluir, ni resolver el punto, hacer, y decir del proposito. *Voz baxa.*

LANTERNERIE, s. f. *Vagatela, friolera, impertinencia*, palabra, ò cosa de poca entidad, ò importancia. *Faramalla.* *Voz baxa.*

LANTERNIER, s. m. *Faramallero*. *Voz baxa.* Tambien hombre que se para, à quien hace fuerza la menor dificultad. *Irrisuelto, sinido, atacado.* *Voz baxa.* *Linternero, farolero*, que hace lanternas, y tiene obligacion de encender los faroles.

LANTIPONAGE, s. f. *Ridiculez, disparate, absurdo, boberia, necesidad.* *Voz baxa*, y burlesca.

LANTIPONER, v. act. Dar tirrones à alguno; hacer mal las cosas, machacar, gibar, geringar, mortificar con una pesada, e impertinente conducta. *Voz baxa.*

LANTURLU, s. m. *Tarariva*. Palabra burlesca con la que se dá à entender el desprecio que hacemos de lo que se nos ofrece.

LAPEREAU, s. m. *Gaxapo*, conegito del conejo.

LAPIDAIRE, s. m. *Lapidario*, inteligente en piedras preciosas. Tambien es adjetivo, y se dice del estilo proprio para las inscripciones.

LAPIDATION, s. f. *Apedrea, lapidacion*, muerte, ò herida hecha à pedradas.

LAPIDER, v. act. *Apedrear*, matar à pedradas. Figuradamente *apedrear, conjurarse, levantarse, comoverse* contra alguno.

LAPIN, s. m. *Conejo*, animal bien conocido.

LAPIS, s. m. *Lapis lazuli*.

LAPPER, v. n. Beber à lenguetadas como los perros, y otros animales que tienen la lengua delgada.

LAQUAIS, s. m. *Lacayo*.

LAQUEILE. Vease **LEQUEL**, de quien es femenino.

LARCIN, s. m. *Hurto*. En materia de literatura *Hurto, plagio*. En materia de galanteria se dice de los gustos, y finezas que se logran con alguna astucia, ò en secreto.

LARD, s. m. *Manteca, lardo*, especialmente de puerco. Hablando de las personas gruesas significa *sebo, gordura*; y v. g. * *Les person*

ne sédentaires deviennent grasses à lard, las personas sedentarias, ò que no hacen exercicio engordan, crian mucho sebo, gordura. Quando à uno se le imputa alguna falta que no ha cometido se le dice * *il à mangé le lard*, que se ha comido la maneca. Para decir, que un hombre es muy avaro, se dice: * *il est vilain comme lard jaune*, que es ruin, taño, mezquino. &c.

LARDER, v. act. *Mechar las viandas*. Figuradamente se dice. * *On peint S. Sebastien tout lardé de flèches*, à San Sebastian lo pintan todo clavado, penetrado, traipassado de saetas. * *Ces deux Soldats qui se battoient se sont lardés*, estos dos Soldados que reñian se han enriatado, se han cosido à estocadas. * *Larder une carte*, mezclar, meter una carta, ò naype entre otros. * *Larder un feuillet dans un livre*, elconder, meter, poner un papel dentro de un libro, entre las hojas de un libro. Estas expresiones son vulgares. Llamase * *collation lardée* una merienda en que se sirven cosas de carne, junto con frutas. Es lo mismo que **AMBIGU**.

LARDOIRE, f. m. *Aguja para mechar pollos, pichones, &c.*

LARDON, i. f. *Tajada larga, y angosta de lardo con que se mecha*. Tambien significa *apodo* que se dice à alguno. Tambien un papel de noticias particulares, que se dà demas de la Gazeta, y assi se dice del que sabe todas las novedades del barrio en que vive, è instruye à la gente de lo que en èl passa, que * *il est le lardon de son quartier*, nosotros decimos lo mismo, que es la gazeta de ^{el} *quartier*, ò del barrio.

LARGE, i. f. *ancho, m. y f. Lo ancho*, ò la parte ancha de una cosa. *Coisa ancha*. Tambien *ancho, bolgado*. Figuradamente *ancho*, nada riguroso. Dicese * *estre au large*, estar holgado, no estar apretado, estrecho, reducido, assi en su casa, como en los vestidos, zapatos, &c. * *Prendre le large*, huir, escapar, retirarse de algun lugar huyendo. Del que adquiere tierras al rededor de su Señorío, ò Eitades, se dice que * *il se met au large*, se extiende, enancha sus Dominios, &c. Dicese proverbialmente del que ha sido muy mal tratado à palos, ò à golpes: * *Il en a eu tout du long, & du large*, lo que tambien se dice figuradamente del que ha perdido un pleyto, y ha sido condenado en costas. Dicese ironicamente de un avaro: * *Il est large mais c'est des épaules*: aqui *large* significa *largo*, ò liberal, y no tiene la version Castellana, *es largo*, pero de *espaldas*, ò *es ancho*, pero de *espaldas*, ni la propiedad, ni el equivo, que en Francés por las dos significaciones de *large* ancho, y liberal.

LARGEMENT, adv. *Abundantemente, con profusion*. Tambien significa *enteramente, plenamente*.

LARGESSE, f. f. *Largexa, liberalidad, don, dadiva*.

LARGEUR, f. f. *Anchura*.

LARME,

LARME , f. f. *Lagrima.*

LARRON , i. m. *Ladron* LARRONNESSE , f. f. *Ladrona.* Dicese proverbialmente : * *il faut être Marchand ou larron* , para decir , que el Mercader que vende demasiado caro , huirá . * *ce n'est un larron de marche* , hallar un lance , comprar demasiado barato. Al contrario , o quando se ha comprado una cosa muy cara , se dice . * *il ne faut point crier au larron* ; nosotros decimos , que no está obligado a restitucion , que no le han llevado nada de menos a que así compra , &c.

LAS ! Interjecion , usada en Poesia *Ay! Ah!*

LAS , adj. *Cansado , fatigado , rendido* del trabajo. *Lassé* . * *au lieu d'aller a un oigazan vagabundo.* Dicese proverbialmente . * *on va bien loin depuis qu'on est las* , para decir que un hombre de corazon , y animo hace esfuerzos extraordinarios.

LASCHE , adj. *Floxo* , que no está tirado , ó apretado : *Floxo , débil , afinado , desfidioso* de poco vigor , y actividad ; poco hábil para el trabajo. *Cobarde* , que no tiene corazon. *Mal , ruin , infame , feo , indecoroso , indigno.* Llamase *temi lâche , temi meu.* Veafe *MOU* . * *Ventre lâche* , vientre relajado , que no retiene los ecrementos.

LASCHEMENT , adv. *Con floxedad , sin vigor.* Indignemente.

LASCHER , v. act. *Soltar* , dexar , ir , ó caer. *Afoxar . Disparar . Dejar , abandonar.* * *Il faut lâcher ce qu'on ne peut retenir : lo que no se puede tener , detener , retener , es preciso dexarlo , soltarlo.* * *Il faut lâcher la chanterelle d'une Guitarre qu'on quitte* , quando se dexa de tocar una Guitarra se ha de afoxar la prima . * *Lâcher une fleche* , tirar , disparar un flecha . * *Lâcher un coup de pistoler* , tirar un pifoleto . * *Pour inonder les Pais on lâche les écluses* , para inundar un Pais se sueltan los diques. Dicese tambien : * *Lâcher de l'eau* , mear , orinar , echar aguas . * *Lâcher Paiguiete* , cagar , afoxar las abujetas , hacer la necesidad mayor . * *Lâcher un vent* , pederse , ventosear , echar un flato por atrás . * *Ce malade lâche tout sous soi* , este enfermo se va como una canilla , se enfucia sin tener , no puede retener sus ecrementos . * *Lâcher les chiens apres le gibier* , soltar , echar los perros tras de la Caza . * *Lâcher des Archers apres un voleur* , echar Alguaciles en seguimiento de un ladron . * *Lâcher un soupir* , soltar un suspiro . * *Il a lâché le mot* , il ne s'auroit plus s'endécire , ha soltado la palabra , yá no podrá desdecirse , ó volverse atrás . * *Lâcher prise* , soltar la presa , dexar una empresa . * *Lâcher le pieu* , huir . Se LASCHER , abandonarle , darle , entregarle sin rienda , ó moderacion a una cosa. En el juego del hembra : *lâcher sa main* , es dexar pasar la mano a otro . En el juego de pelota *lâcher la balle* , es no querer jugar la pelota , dexa ir , quando así se gana la chaza. Dicese figuradamente : *Lâcher la bride a quelqu'un* , soltar

la tienda à alguno , abandonarle à su conducta , no sujetarlo , dexarlo hacer , è ir por donde quiera. * *Lâcher la main* , afloxar la mano , doblarse , ceder , disminuir algo de sus pretensiones , consentir en proposiciones de ajuste : entre los Mercaderes se dice lo mismo para decir baxar el precio de una mercaderia. * *Lâcher le mot* , hacer el ultimo esfuerzo , la ultima proposicion , decir la palabra decisiva , que termina una venta , o ajuste , y de la qual no se passa.

LASCHETÉ , f. f. *Floxedad* , débilidad de cuerpo , que embaraza la aplicacion , el trabajo. *Cobardia* , *timidez* . *Vileza* , *infamia* . *Baxeza de animo* , accion infame , è indecorosa.

LASCIF , **IVE** , adj. *Lascivo* , *luxurioso* . *Desbonesto* .

LASCIVEMENT , adv. *Lascivamente* . *Desbonestamente* .

LASCIVETÉ , f. f. *Lascivia* , *luxuria* : *desbonestidad* .

LASCIVIE , f. f. Lo mismo que **LASCIVETÉ** .

LASSANT , ANTE , adj. *Cansado* , *pesado* , *molesto* , *ensafoso* .

LASSER , v. act. *Cansar* , *fatigar* , *rendir* . *Figuradamente Cansar* , *ensafar* , *fastidiar* . **LASSÉ** , **ÉE** , part. y adj.

LASSER . **LASSET** . **LASSIS** . V. **LACER** . **LACET** . &c.

LASSITUDE , f. f. *Cansancio* , *fatiga* . *Molestia* , *ensafado* . *Floxedad* , torpeza de miembros , causada por malos humores.

LATON , f. m. *Veale LÉTON* .

LATRINES , f. f. plu. *Letrina* , *privada* , *lugar comun* .

LAVAGE , f. m. *Cbarco* , *agua recogida* . *Hyperbolicamente se dice de los liquores desubstanciados por una mezcla de demasiada cantidad de agua* : v. gr. * *Ce vin n'est que du lavage* , este vino es todo agua.

LAVANDE , f. f. *Espliego* , especie de planta bien conocida.

LAVANDIER , **IERE** , f. m. y f. *Lavandero* .

LAVANGE , f. f. Lo mismo que **AVALANGE** , ò **AVALANCHE** .

LAVASSE , f. f. *Golpe de agua* , ò *lluvia pronta* , è *imperuosa* .

LAVEMENT , f. m. *Lavatorio* , accion de lavar . *Lavativa* , *ayuda* .

LAVER , v. act. *Lavar* , *bañar los rios à las tierras* , *limpiar* . *Quando se dice absolutamente significa lavar las manos* , v. gr. : * *Les Electeurs ne veulent laver qu'avec les Princes* , los Electores no quieren lavar las manos sino con los Principes . *Figuradamente significa lavar* , *limpiar* , *borrar una culpa* , *mancha* , ò *borron en el honor* , *fama* , &c. *Dicese* : * *Laver la tête à quelqu'un* , *sonrojarse* , *abochornarse con alguna reprehension* , *cargo* , ò *reprehension* : *expresion baxissima* . *Dicese proverbialmente* : * *À laver la tête à un âne on n'y perd que la lessive* , para dar à entender que es trabajo perdido dar lecciones à quien no es capaz de aprovecharse de ellas . * *Se laver les mains d'un affaire* , *procurar justificar su conducta* , *procurar evitar los cargos que el*
mal

mal éxito de un negocio pueda ocasionar, proverbialmente *la-
vaise en fútil*.

LAVASSE, f. f. *Assesoi*, ó *Vasija* de fregar.

LAVEURE, f. f. *Agua de fregar*, ó donde se ha fregado.

LAVOIR, f. m. *Lavadero*, lugar destinado para lavar la ropa. *Fre-
guero*, lugar donde se frega la vaxilla.

LAURIER, f. f. *Laurel*, árbol.

LAY, Laya, adj. *Lego*: *secular*.

LAYE, f. f. Hembra del Javali.

LAYETTE, f. f. *Cofretillo* donde se guarda la ropa delgada, y prin-
cipalmente la *caxa*, *cofinita*, ó *casaca* donde se tienen las en-
volvijas de los niños. Tambien *Novena* de una Papelera, ó Es-
critorio, ó *axencia* de una mesa.

LAYETIER, f. m. *Evanista* que hace escritorios, mesitas, co-
frecillos, y otras obras ligeras, de madera fina.

LE. Artículo masculino de los nombres substantivos. *El*. * *Le Ciel*,
el Cielo. *Le*, *LA*, pronombre relativo *le*, *lo*, *la*. * *J'aime cette*
fille je la demande en mariage: estoy enamorado de esta muchacha,
la pido para muger.

Lé, f. m. *Ancho* de una tela. Tambien *paño*. * *Pour faire ces chemi-
ses bien amples il faut y mettre tout le lé: para hacer bien*
anchas estas camisas se ha de emplear todo el ancho de la tela. * *On fait*
des jupes à quatre, cinq, au six lez. Hacense basquiñas de quatro,
cinco, ó seis paños.

LEÇON, f. f. *Lección*, *Documento*, *instruccion*. * *Faire leçon: dar*
lección. Dicese proverbialmente del que ha sido muy reprehen-
dido: * *On lui a bien fait sa leçon; le le ha dado una agria re-
preheension*. Dicese de una persona que posee, ó sabe perfecta-
mente una cosa *qu'il en feroit des leçon*, que de ella puede leer Ca-
thedra, puede dar lecciones, que la puede enseñar.

LECTEUR, f. m. *Lector*. Dicese proverbialmente quando un Su-
perior hace una reprehension en terminos generales, ó encubier-
tos, que *c'est un avis au lecteur*, es un aviso al Lector; es un avi-
so para cada uno en particular.

LECTRICE, f. f. *Lectora*, muger que lee.

LECTURE, f. f. *Lectura*, leccion lo que se lee. *Erudicion*, pro-
funda ciencia.

LEGAL, ALE, adj. *Leal*, *franco*, *fiel*, *honrado*.

LEGALEMENT, adv. *Con legalidad*, *señalmente*.

LEGALITE, f. f. *Legalidad*.

LEGENDE, f. f. *Leyenda*. Dicese ironicamente de un *Escrito largo*,
y entadado. *Leyenda*, *inscripcion* de monedas, medallas, &c.

LEGER, ERE, adj. *Ligero*, *leve*, que no es pelado. *Ligero*, *pronto*,
agil, *veloz* el que tiene grande disposicion para moverse, saltar,

y agitar los miembros. Figuradamente se llama *léve*, *ligero*, *superficial*, lo que no es considerable, lo que tiene poca solidez, peso, ó autoridad. *Ligero*, *mutable*, *facil*, *inconstante*. Algunos juvenes corteses han dado á este término una significacion muy diferente de la que le dá el uso comun. Por esta expresion * *Il a l'esprit léger*, se entiende ordinariamente, que la persona de quien se habla tiene el genio inconstante, y que es poco juicioso; sin embargo ellos lo dicen de el que tiene un entendimiento vivo, y lucil. * *Il a la conversation légère*, no es enfadato, no es pesado en la conversacion, la sabe variar. * *Travailler légèrement*, es trabajar con facilidad, siendo así que debiera significar trabajar superficialmente, y sin profundizar las cosas. Dicese proverbialmente: * *Il est léger de deux grains*, para insinuar que alguno es capon, ó eunuco. * *Etre léger d'un grain: être léger de cervelle*, ser ligero de cascos, algo loco. * *Avoir la tête légère*, *l'esprit léger*, ser poco juicioso, alocado. * *Etre léger de la main*, ser ligero de manos, estar acostumbrado á ponerlas sobre alguno, ó dár bofetadas, &c. * *Etre léger d'argent*, estar limpio de faltriguera, ser ligero de bolsa, tener poco dinero. DE LEGER, adv. *Croire de léger*, creer de ligero, facilmente, &c. A LA LEGARE, adv. *À la légère*. * *Etre vetu, armé à la légère: vestirse, armarse à la légère*, con ropa, y armas ligeras, ó pocas. Figuradamente se usa para decir *inconsideradamente*, *inadvertidamente*, sin reflexion.

LEGEREMENT, adv. *Con légèreté, velocemente. Levemente, ligeramente, superficialmente, muy poco, como de passo. Sin reflexion, inconsideradamente, inadvertidamente, imprudentemente, sin juicio, sin razon, con ligereza, temerariamente.*

LEGERETE, f. f. *Ligereza, poca pesadéz. Ligereza, agilidad, prontitud, velocidad. Inconstancia, imprudencia, ligereza, inconsideracion, imprudencia. Debilidad, poca solidez, peso, ó auto- dad de una razon, argumento, objeccion, &c. Levedad, poca gravedad de una falta, delito, &c.*

LEGISLATEUR, f. m. *Legislador, el que hace, y dá leyes.*

LEGITIME, adj. *Legítimo. LEGITIMEMENT, adv. legitimamente.*

LEGITIMER, v. act. *Legitimar, hacer legitimo.*

LEGITIMITÉ, f. f. *Legitimidad.*

LECUME, f. m. *Legumbre.*

LEGUMINEUX, EUSE, adj. *Leguminoso.*

LEMURFS, f. m. plur. *Duendes.*

LENDEMAIN, f. m. *El día siguiente.*

LENDORE, adj. m. y f. *Apoltronido, mal trabaja, baragan.*

LENT, ENTE, adj. *Lento, tardo, pesado.*

LENTEMENT, adv. *Lentamente, de espacio.*

LENTEUR,

- LENTEUR, f. f. *Lentitud, tardanza, detencion.*
- LENTILLE, f. f. *Lentija.*
- LENTISQUE, f. m. *Lentisco*, arbol.
- LEONIN, INE, adj. *Leonino*. Llámase *société leonine*, sociedad leonina, aquella en que toda la ganancia está de una parte, y el provecho de la otra.
- LEOPARD, f. m. *Leopardo*, animal cruel, y feroz.
- LEPRE, f. f. *Lepra*, enfermedad contagiosa.
- LEPREUX, EUSE, adj. *Leproso*.
- LEPROSERIE, f. f. Hospital de Leprosos.
- LEQUEL, LA QUELLE, Pronombre relativo, *que, el qual*. Quando se pregunta *qual, quien*.
- LESCHE, f. f. *Pressa*, pequeña tajada, bocado, ó pedazo de cosa buena para comer.
- LESCHER, v. act. *Lamer*. Figuradamente *pulir, perfeccionar*.
- LASCIVE, ó LESSIVE, ó LEXIVE, f. f. *Lexia*. Dicese proverbialmente: * *Faire lascive de Gascon*, hacer colada Gascona, poniendo del revés la camisa despues que se ha emporcado por el uso.
- LESCHER, v. act. Blanquear con lexia.
- LESINE, f. f. *Mexquindad, ruindad, tacañeria*.
- LESNER, v. n. *Aborrrar, escasear* con ruindad, y exceso.
- LESSE, f. f. Cuerda con que se atan los perros de caza de dos en dos. Figuradamente se dice: * *Tenir en laisse*, para decir, tener atado á alguno, tenerle sometido á su voluntad, llevarle como á un corderito adonde se quiere, y como se quiere: tenerle entretenido con palabras, y demoras. Tambien significa un *cordoncillo* delgado, que se rodea en muchas vueltas al sombrero, para que no se ensanche la forma.
- LESTE, adj. *Lucido*, cosa que está en buen estado, que tiene todas las circunstancias para parecer bien en publico, y hacer aquello á que está destinado.
- LESTEMENT, adv. *Lindamente, bellamente, magnificamente*.
- LETARGIE, f. f. *Letargo*. Figuradamente *letargo, sueño, adormecimiento* de animo, *insensibilidad*, y reprehensible, indiferencia por qualquiera cosa que suceda.
- LETHARGIQUE, adj. *Letargico*. Figuradamente *Torpe, insensible, desdado, negligente, descuidado*.
- LETON, ó LAITON, f. m. *Laton*, metal facticio.
- LETTRE, f. f. *Letra*. Carta LETRES, plur. *Letras, literaturas, ciencias*. Dicese proverbialmente * *Il faut aider à la lettre*, para decir que no se ha de explicar con rigor una cosa, que se ha de añadir, ó poner algo de su casa para facilitar la inteligencia. * *Ajouter à la lettre*, añadir algo de su casa, decir mas de lo que

hay en un escrito. Dices de un secreto, ò cosa que se ignora:
**Ce font pour nous lettres closes*, esto para nosotros son Cartas
 cerradas: nos está oculto, &c..

LETFRÉ, adj. *Literato*, *fabio*, *erudito*.

LEVAIN, s. m. *Fomento*, *levadura*.

LEVANT, adj. m. y f. que se dice con la palabra *Soleil*, y significa
 ca el Sol que sale y ò el Oriente.

LEVANT, s. m. *Levante*, *Oriente*.

LEVATIN, adj. y s. m. *Cinical*, nacido en el Levante.

LEVER, s. f. *Cajada* de frutos que se levantan de la tierra. *Cabz-
 da*, *estada* para detener las aguas. *Exaction* de un impuesto.
Leva de Soldados. Tambien significa *Salida* y v. g. ** Il a vu à
 la levee de table*, llegó al salir de la mesa, al levantarnos de la
 mesa. ** A la levee de Conseil*, à la salida del Consejo.

LEVER, s. m. Hora, ò tiempo en que se sale de la cama. ** Il faut
 aller à son lever pour le trouver chez lui*, para encontrarle en su
 casa se ha de ir à la hora que sale, ò se levanta de la cama.
 Tambien se dice del *salir del Sol*, *rayar del Alor*, y Oriente de
 los demas Astros. Tambien del fin, y salida de las *Affluencias*:
** Il faut se trouver au lever du Conseil*, se ha de estar à la salida
 del Consejo.

LEVER, v. act. *Levantarse*, *elevarse*. *Levantarse*, *ponerse en pie*. *Li-
 vantar*, *quitar* lo que cubre una cosa, *arrancar* una cerradura,
quitar una cosa unida, ò pegada à otra. *Placer* una dificultad,
 ò obstaculo. *Desfogar*, *desfogar* una cosa de otra. *Quitar*, *borrar*
 una mancha, ò una cosa ciega. *Racoger*, *coger* los frutos de un
 Campo. *Hincar*, *levantarse*, *entornarse*, *fermentar*. En el
 juego se dice ** lever une main*, levantar una mano. Dices ** Le-
 ver ménage*, *lever boutique*, *lever cahiers*, poner casa, tienda, ta-
 berna, prevenirse de los trastos, y utiles necesarios, hacer las
 proviencas necesarias para ello. ** Lever la main*, levantar la
 mano, amenazar, ò dar. Dices proverbialmente: ** marcher
 la tête levée*, ir con alta cara, con la cara levantada, sin temor.
** Lever la tête*, *lever les cornes*, *lever le nez*, levantar cabeza,
 ponerle bien, ò poner en buen estado sus cosas; erguirse, ha-
 cerle arrogante, y soberbio. ** Se lever en pied sur ses ergots*, ame-
 nazar, renir à alguno. ** Lever le masque*, quitar la mascara,
 obrar abiertamente, y sin embarazo: descarrarle, desvergonzar-
 se, perder la verguenza. ** Lever le lièvre*, mover la cara, excitar
 una question, &c. ** Lever le menton à quelqu'un*, hacerle la bar-
 ba à alguno, hacerle el caldo gordo, protegerle, ayundarle mu-
 cho, darle la mano. Quando se trata con un hombre muy astu-
 to, ò advertido, se dice ** il faut se lever bien matin pour l'
 attraper*, es menester madrugar mucho para pillarle. Dices que
 una

una cosa * *leve la poile*, quando es singular, extraordinaria, à decisiva. Dicese de una muchacha, que * *fon tablier leve*, quando ya no puede ocultar su preñez. Dicese tambien: * *Prendre un homme à pied leve*, coger à alguno en ocaſion, y tiempo en que no tenga lugar de reflexionar, y haga sobre la marcha lo que se le pide. *Nofotros decimos cogerle de manos à boca.*

LEVIER, f. m. *Alzaprima*, ò *Palanca*.

LEVIS, adj. *Levadizo*, que se puede subir, y baxar, poner, y quitar.

LEUR. Pronombre posesivo, y relativo de la tercera persona del plu. al. *Sa, sus, Suyos. De ellos.* * *Les hommes doivent preferer leur devoir à leurs plaisirs: les hommes han de atender antes à su obligacion que à sus gustos.* * *J'aime mes enfans, il aime les leurs: yo amo à mis, el à los suyos.*

LEVRAUT, f. m. *Liebre pequeña*, y joven, que se come assada ordinariamente. Tambien significa el cardo mas comun que crece à las orillas de los caminos, y llamamos *cardo de Lirico*, por que lo apeteçen mucho estos animales.

LEVRE, f. m. *Labio*. Dicese de una rita falsa * *ne passe pas les lèvres*, no passa de los labios, ò como solemos decir, de los dientes adentro. * *Accorder une chose au bout des lèvres*, conceder, assentir à una cosa de boca, por cumplimento, contra lo que interiormente se siente. Dicese proverbialmente: * *Avoir le cœur sur les lèvres*, tener el corazon en los labios, hablar con franqueza, sin doblez, decir lo que se siente. * *Avoir la main sur l'âme sur les lèvres*, *ou entre les dents*, tener el alma en los dientes, agonizar. * *Avoir une chose sur les lèvres*, tener una cosa en la punta de la lengua, hablarla, pero no oçurrir al pronto.

LEVRETE, f. f. *Ferra levret*.

LEVRETER, v. n. *Cazar en Levretes*. Tambien *parir* la Liebre.

LEVRECHE, f. f. *Ferrita levret*.

LEVRIER, f. m. *Lebrel*, perro de caza. El vulgo llama à los corchetes, ò *Aiguaciles* * *les levriers du bourreau*, los lebreles del verdugo, porque se dice * *lâcher des levriers apres quelqu'un*, para decir embiar gente tras él para que lo prenda.

LEVRON, f. m. *Perrito Lebrel*.

LEURE, f. m. Termino de Alconeria. V. Suplemento. Figuradamente significa *cebo*, *incentivo*, *atrativo*.

LEURER, v. n. Engañar con hipogeras esperanzas. Esta significacion es figurada V. Suplemento.

LEURS. Lo mismo que *Leur*, pero se dice de muchas cosas. V. *Leur*.

LEZARD, f. m. *Lagarto*. Dicese proverbialmente: * *C'est un pauvre lezard*, para decir, es un pobre diablo, que ni puede hacer bien, ni mala nadie.

LIAISON,

LIAISON, f. f. *Union, connexion, enlace. Alianza, harmonia, buena inteligencia, union entre muchas personas. Connexion, conformidad, compatibilidad.*

LIBELLE, f. m. *Libelo, escrito infamatorio. Dicese en sentido menos odioso * donner un grand libelle contre quelqu'un, para decir un largo Manifiesto, ó Memoria de pretensiones, y demandas.*

LIBERAL, ALE, adj. *Liberal, generoso, galante, dadivoso. Benefico. Dicese por abuso, liberal arbitre, por franc arbitre, libre arbitre.*

LIBERALEMENT, adv. *Liberalmente, abundantemente.*

LIBERALITE, f. f. *Liberalidad, magnificencia. Regalo, dadiva.*

LIBERATEUR, TRICE, f. m. y f. *Libertador, el que libra de alguna mala alguno, y lo conserva.*

LIBERER, v. act. *Librar, libertar, eximir.*

LIBERTÉ, f. f. *Libertad, arbitrio. Desembarazo. Gallardia. Expedicion. Libertad, soltura. Libertad, independenciam. Libertad, audacia, offensa, atrevimiento. Libertad, facultad, poder. Libertad, licencia, mans que uno se toma para hacer alguna cosa. Libertad, licencia, llaneza, demasiado familiaridad. LIBERTEZ. plur. Libertades, inmunidades, privilegios, exempciones, derechos. &c.*

LIBERTIN, INE, adj. y f. *Licencioso, dissoluto, libertado, libre, desahogado, impio, relajado. El que se toma demasiada libertad, que no quiere sujetarse á las leyes, á las reglas de bien vivir, prescintas a cada uno en su estado: el que no quiere sujetarse, y ama la libertad, aunque sin exceder los limites de la modestidad, y decencia: el que desprecia la Religion, no venera sus Mysterios, ni obedece sus decisiones.*

LIBERTINAGE, f. m. *Desorden, licencia, relaxation, dissolucion, desenfreno, conducta, ó vida libre, y licenciosa. Impiedad, desprecio de la Religion.*

LIBRAIRE, f. m. *Librero. LIBRAIRESSE*, f. f. *Librera, muger del Librero. No se usa sino en estilo familiar, y jocoso.*

LIBRAIRIE, f. f. *Oficio de Librero.*

LIBRE, adj. *Libre. Independiente. Desembarazado. Exempto. Libertado, offido, licencioso, libre, atrevido. Llano, discreto, familiar. Ingenuo, sincero, candido, franco, abierto. Dicese impersonalmente: * Il vous est libre de faire ce que vous voulez: facultad, licencia, libertad tienes para hacer lo que quisiere. Dicese proverbialmente al que se escusa de hacer lo que se le pide: * les volontez sont libres, nosotros decimos vulgamente en el mismo estilo, voluntad es vida.*

LIBREMENT, adv. *Libremente, con libertad, ingenuamente, sinceramente. Libremente, espontaneamente, voluntariamente. Con llaneza, familiarmente, sinceramente. Audazmente, con offensa, con demasiada licencia, ó familiaridad.*

LICE,

LICE, f. f. Campo cerrado donde combatian los antiguos Caballeros. Hoy lo hay para coner la tortija.

LICENCE, f. f. *Licencia*, *permiso*. En este sentido es poco usado. Dicese ordinariamente de la *licencia*, *libertad*, *audacia*, *atreuimiento* de que abusa, ò le excede. *Desorden*, *desenfreno*, *dissolucion*, *comupcion* de las costumbres.

LICENCIER, s. LICENCIER. *Atreverse*, *desmedirse*, *excederse*, *propassarse*, tomarle demasiada libertad, *arrojarse* con audacia.

LICENCIEUX, EUSE, adj. *Licencioso*, *libertado*, *atreuido*, *essado*, *dissuuto*, *libre*. LICENCIEUSEMENT, adv. *Dissuutamente*.

LICITE, adj. *Licito*, *permitido*. LICITEMENT, adv. *Licitamente*.

LICORNE, f. m. *Unicornio*, animal que muchos creen fabuloso.

LICOL, ò LICOU, f. m. *Cabezada*, ò *cabestro* con que se atan las caballerías al pefebre. *Cordelillo* delgado, que ahoga a los ahorcados.

LIE, f. f. *Hexes* de los líquidos. Figuradamente la *escoria*, las *becces*, lo mas vil, y despreciable de una cosa. * *la lie au pauple*, la infima Plebe, el *Vulgacho*. * *La lie du Parnasse*, los malos Poetas. Dicese proverbialmente. * *Faire cõere lie*, para decir comer bien, lo mismo que *faire bonne cõere*.

LIEGE, f. m. *Alcornoque*, *corcho*.

LIEN, f. m. *Ligadura*, *atadero*, cosa que ata, ò une dos, ò muchas cosas. *Cadena* con que se atan los *Esclavos*, *forzados* de Galera, &c. Figuradamente *lazo*, *vinculo*.

LIER, v. act. *Liar*, *ligar*, *atar*, *unir*, *juntar* pegar, *ajustar*. *Atar*, *obligar*, *sugetar* à ciertas condiciones. *Unir*, *ordenar*, *enlazar*, *encadenar* las partes de un *Discurso*, los hechos de una *Historia*, &c. *Establir* comercio, ò correspondencia; *travaz* amistad, *conversacion*, &c. Dicese proverbialmente à los que reparan, ò estan timidos al entrar en una casa: * *Entrez, nos chiens sont liez*, bien puedes entrar, atados estan los perros. *Lie, èe*, part. y adj. *Atado*, *conexo*, *consecutivo*, *ordenado*, *seguido*, *encadenado*. Dicese proverbialmente: * *La bacasse est liee*, hablando de una novia, cuya boda està ya ajustada.

LIERRe, f. f. *Hiedra*, planta bien conocida.

LIEU, f. m. *Lugar*. Dicese muchas veces de una casa particular, sea en poblado, sea en el campo; v. g. * *Cette femme fait nourrir son enfant sur le lieu*, esta muger hace criar à su hijo en su casa. Llamase en una casa * *les lieux secrets*, *les lieux communs*, ò solamente *les lieux*, la *letrina*, la *privada*, el *lugar comun*. * *Lieu de sureté*, se llama en estilo burlesco la *carcel*. * *Je le sçaurai mettre en lieu de sureté*, yo lo pondre en seguro, yo lo pondre en la *carcel*. LIEU significa tambien *lugar*, *ocasion*, *motivo*, *causa*, *razon*, *medio*. * *J'au lieu d'esperer quelque chose: tengo*

motivo para esperar algo. * *J'aurai lieu de vous servir, de vous tirer d'affaire,* tendrá ocasión de servirme, tendrá forma, medio de facerte del empeño. Alguna vez se toma por *origen, casa, familia* v. g. * *Il vient de bon lieu;* es de buena sangre, ó familia. Tambien se dice: * *Il aime un bon lieu,* para decir que ama, ó ama á persona que lo merece. * *Poner un bon lieu,* tener alcos, nobles, y generosos pensamientos. Lieu significa tambien *lugar, texto, sentencia,* palabras notables de un Autor. Au lieu, *eficacia de proposición:* *En lugar, por,* v. g. * *On lui a mis prisonnier au lieu d'un autre:* lo han preso en lugar de otro. *Au lieu de l'accuser je le luit* en lugar de, ó lacos de acusarle la alevosia. Dicese poeticamente: * *Ces bas lieux,* para significar la tierra.

LIEGE, f. f. *Legua.* Dicese proverbialmente de un hombre muy tardo, y pesado: * *Il seroit bien en quinze jours quatorze lieues,* que en quince dias andara catorce leguas. * *Par tout pays il y a une lieue de mauvais chemin;* por todas partes hay cien leguas de mal camino, por todas partes se hallan obstáculos, y dificultades. Quando uno se queixa de que una legua es demasiado grande se dice: * *elle n'est guere large mais elle est bien longue,* ella no es muy ancha, pero bastante larga.

LIEVRE, f. m. *Liebre,* animal bien conocido. Llamase: * *Bec de lievre,* ozico de liebre al que tiene partido el labio de arriba. * *Dormir de lievre,* dormir con los ojos abiertos. * *Liebre couru,* chimeras, extravagancias, entes de razon. Dicese proverbialmente: * *batler le lievre par l'arriere,* frustrar la esperanza de alguno. Dicese que * *le lievre revient toujours à son gîte.* La liebre no dexa de volver á su caido, para decir, que se pillará tarde, ó temprano á un hombre en cata de su dama, ó en otro lugar donde suele concurrir. Dicese tambien de un designio que debe estar secreto, y del que se habla antes de su execucion: * *o'est vouloir prendre le lievre au son du tambour,* esto es querer cazar la liebre á son de tambor. Llamase por irrisión *Chevaliers de lievre,* ó *Gentils-hommes de lievre* á un Caballero, ó Hidalgo de poca consecuencia, que no va á caza de liebres, sino para venderlas.

LIEUTENANT, f. m. *Teniente.* V. Suplemento.

LIGNE, f. f. *Linea.* Hablando de la ceremonia en el escribir se dice: * *Donner la ligne, laisser la ligne,* para decir dexar una linea en blanco despues de la palabra *Monsieur,* Señor, con que empieza la carta.

LIGNEE, f. f. *Descendencia, prole, progenie, sucesion, posteridad, hijos, y descendientes.*

LIGUE, f. f. *Liga, union, alianca, confederacion* hecha entre diferentes Principes. Dicese tambien de una *faccion* de particulares.

LIGUER,

- LIGUER**, v. act. *Aliar, unir, confederar. Abanderizar, conjurar, conjurarse, hacer facción, ò partido muchos particulares.*
- LIGUEUR**, *lusa*, f. m. y f. *Faccionario, conjurado.*
- LIMACE**, ò **LIMACON**, f. m. *Caracol.*
- LIMAÇONESQUE**, adj. *Acaracolado, parecido al caracol.*
- LIMAILLE**, f. f. *Limaduras, polvo de metales, que se liman.*
- LIMAS**, f. m. Lo mismo que **LIMACE**.
- LIMBE**, f. m. *Limbo, Orilla, borde.*
- LIME**, f. f. *Lima, fruto, y instrumento para pulir los metales.*
- LIMER**, v. act. *Limar. Figuradamente limar, pulir.*
- LIMURE**, f. f. *Accion de limar.*
- LIMINAIRE**, adj. * *Epitre liminaire, Prologo, Procinio.*
- LIMITATION**, f. f. *Determinacion, fixation, prescripcion del termino, y limites de una cosa: * La durée de notre vie n'a point de limitation certaine, la duracion de nuestra vida no tiene termino fijo, no esta determinada, y prescrita. * La suffisance Royale n'a point de limitation, la autoridad Real no tiene limites. Tambien significa limitacion, restriccion, excepcion, modificacion.*
- LIMITER**, v. act. *Limitar, ceñir, reducir, determinar. LIMITÉ, ce, part. y adj. Limitado, restricto, determinado, prescrito.*
- LIMITES**, f. f. *Limites de una Provincia, ò Estado. Limite, termino, fin.*
- LIMITROPHE**, adj. *Contiguo, confinante, que toca los limites de una Provincia, ò Estado.*
- LIMON**, f. f. *Lodo, barro. Pafó, heces de algun liquido. Limon, fruto, en este sentido es masculino.*
- LIMONADE**, f. f. *Agua de limon, especie de bebida.*
- LIMONADIER**, *liera*, f. m. y f. *Botillero. El que vende agua de limon, y otras bebidas frias.*
- LIMONNEUX**, *buse*, adj. *Cenagoso, lleno de lodo, ò cieno.*
- LIMONNIER**, f. m. *Limon, arbol que cria limones.*
- LIMPIDE**, adj. m. y f. *Limpio, claro, puro.*
- LIMPIDITÉ**, f. f. *Limpieza, qualidad de lo limpio.*
- LIN**, f. m. *Lino. LIN VIF. Veate Amiante.*
- LINAGE. LINAGER. LINAGIER. V. Lignage, lignager, lignagier.**
- LINCEUL**, f. m. *Lienzo, tela hecha de lino. Ordinariamente se toma por toda tela de lino, y particularmente por s.b.m.s.*
- LINEAMENT**, f. m. *Veate TRAIT, que es lo mismo, y mejor.*
- LINGE**, f. m. *Ropa blanca, lienzo, tela de lino cortada, y trabada para servir à diferentes calos. * Linge de table, ropa de mesa: manteles, y servilletas. * Gros linge, ropa gordá, ò recia. * Menu linge, ò linge fin, ropa delgada, como pañuelos blancos, corbatas, camisolos, &c. * Linge à faire la barbe, ropa, ò paños de afeitar. * Accoupler la linge, poner la ropa sucia en*

- atalos, ò cordos para darlo à la Lavandera, à fin de que no se pierda. Dicese que alguno: * *Est en linge uni*, quando la ropa blanca que trahe no tiene encaxes; y que * *il a de beau linge*, quando la camisa, camisola, buelos, &c. tienen encaxes, y delicadas labores. Dicese proverbialmente de una persona de fálcida, y puerca: * *Elle est curieuse en linge sale: elle est faite comme un paquet de linge sale: c'est un paquet de linge sale.*
- LINGER, ère, f. m. y f. *Lienzero*, que hace, trabaja, y vende todo genero de lienzo, ò tela de hilo.
- LINGERIE, f. f. *Lienceria*, Mercaderia de lienzo, y telas. Tambien *Lienceria*, tienda donde se vende esta Mercaderia.
- LINGOT, f. m. *Barra* de qualquiera metal no trabajado.
- LINIÈRE, f. f. Campo sembrado de lino. Tambien muger que compra cañamo rastillado para revenderlo.
- LINIFICE, f. m. Arte de preparar, y trabajar el lino.
- LINON, f. m. Tela de lino finísimo.
- LINX, f. m. *Lynce*, animal fabuloso.
- LION, LIONNE, f. m. y f. *Leon*, animal bien conocido. Dicese proverbialmente: * *Un chien vivant vaut mieux qu'un lion mort*, mas vale perro vivo, que leon muerto. * *A Pongie on connait le lion*: por la uña se conoce el leon: por la hebra se hace el ovillo. * *Coudré la peau de renard à celle de lion*: unir la prudencia al valor: la maña con la fuerza. * *Portage de lion tout d'un côté, & rien de l'autre*: reparticion de leon, ò el partir del leon todo de una parte, y nada de la otra. * *Battre le chien devant de lion*: à ti te lo digo suegra, entiendo tu mi nuera: castigar al perro delante del leon: reprehender à alguno de una falta delante del que la ha cometido, quando no se osia reprehenderle directamente. Llamase: * *Ane couvert de la peau de lion* à un fanfarron; à un hombre que amenaza, y no tiene aliento para la execucion.
- LIONCEAU, f. m. *Leoncito*, cachorro del Leon.
- LIONNE, f. f. *Leona*, hembra del Leon.
- LIPPE, f. f. *Labio beiso*, labio inferior grueso, que sobresa ácia fuera. * *Faire la lippe*, besar, hacer burla sacando los labios ácia fuera, lo mismo que *bouder*, ò *faire la moue*.
- LIPPEE, f. f. Que no se dice sino en esta phrase proverbial. * *Un chercheur de franchises lippées*, para decir, un gorriila, que se pega en los convites, y busca que comer de mogollon.
- LIPPU, vé, adj. *Beiso*, que tiene el labio inferior grueso, y sobresaliente.
- LIQUEFACTION, f. f. *Liquidacion*.
- LIQUEFIER, v. act. *Liquidar*, *derretir*.
- LIQUEUR, f. f. *Licor*, *liquido*, cuerpo liquido.

- LIQUIDATION**, f. f. *Liquidacion* de una cuenta, suma, &c.
- LIQUIDE**, f. y adj. m. y f. *Líquido*, *fluído*. *Líquido claro*, opuesto à *etípeo*. *Líquido*, *limpio*, dicese de lo que queda de una cuenta ajustada; tambien de una renta, interés, provecho, &c.
- LIQUIDEMENT**, adv. *Liquidamente*, *en limpio*.
- LIQUIDER**, v. act. *Liquidar* cuentas, gastos, &c.
- LIQUIDITÉ**, f. f. *Liquidéz*.
- LIRE**, v. act. *Leer*. Conjugase: *Je lis*, *tu lis*, *il lit*, *nous lisons*. *Je lisez*. *Je lûs*, *j'ai lû*. *Je lirai*. *Que je lisse*. *Que je lusse*. Tiene unas mismas significaciones propias, y figuradas. En el juego se dice de un jugador que ve, ò está en lugar donde puede ver el juego de su compañero: *Il lit dans le jeu de son compaignon*, lee, ve el juego de su compañero.
- LIRE**, f. f. *Lira*, instrumento musico. V. **LYRE**.
- LIRON**, ò **LOIR**, f. m. *Marmota*.
- LIS**, f. f. *Azucena*, *Lirio*, *Lil.* **FLEUR DE LIS**, *Fior de Lis*. Tambien un hierro que representa una flor de lis, con que se marca à los ladrones en la espalda. Dicese proverbialmente: * *tes Lis ne font point*, las lises no hilan; para expresar que las hembras no heredan la Corona de Francia.
- LISEUR**, **USEUR**, adj. *Leedor*, que lee mucho. Voz burlesca.
- LISIBLE**, adj. m. y f. *Legible*, facil de leerse.
- LISIBLEMENT**, adv. *Ligiblemente*.
- LISIÈRE**, f. f. *Orillo*, la *orilla* de una tela. *Andader* de niño que empieza à andar. *Grilla* de un campo: *raya* de una Provincia. Dicese proverbialmente al que no quiere decirse que es de un País porque tiene alguna tacha, y dice ser de algun lugar vecino: *tes lisières sont pires que le drap*: peores son las orillas que el paño.
- LISSE**, adj. *Lisso*, *suave*. *Lisso* sin labor, ni gravadura.
- LISSER**, v. act. *Alisar*, *lustrar*, dar lustre, y hacer lista la superficie de una cosa bruñendola con algun instrumento.
- LISSEURE**, ò **LISSURE**, f. f. *Lustre* dado à una tela. *Lo batido* del papel, lo bruñido de alguna cosa. *Lissura*.
- LISSOIR**, ò **LISSOIRE**, f. m. Instrumento para alisar, pulir, y dar lustre à una cosa. *Alissader*.
- LISTE**, f. f. *Lista*, *catalogo*.
- LIT**, f. m. *Cama*. Dicese tambien de todo lugar de descanso. Tambien del *Matrimonio*, y así se dice: * *Lits en cu premier*, *du second lit*, hijos de primeras, de segundas nupcias. En mate: *lit d'Ange* la cama que no tiene pilares, y cuyas cortinas son grandes, pendientes del techo en figura de pavellon. *Tour de lit*, ò *lit en bouffe*, cama cuyas cortinas no se corren, ò que está rodeada de alguna tela que la cubre, y no se corre como las cortinas ordinarias. *Lit de repos*, cama de descanso, es una cama

que se tiene en una sala sin cortinas, y solo con un colchon, y almohadas. *Lit de Sangles* es lo mismo que *baudet*. *Lit à la Duchesse* lo mismo que *lit d'Ange*. *Lit de veille*, cama donde se está junto à un enfermo velándole. *Lit de grandeur*, cama grande para casados. *Lit nuptial*, cama de novios. *Lit de camp*, cama de campo, cama de camino, cama portátil, que se arma, y desarma facilmente. *Lit de parade*, cama de respero, que se suele tener en una de las principales salas de un Palacio, ò Casa, donde no se duerme, y donde se ponen los Principes, y Grandes Señores despues de muertos. Dicese figuradamente de alguno: * *Il est mort au lit d'honneur*, para decir, que ha muerto en la guerra, ò en algun exercicio honroso. **LIT** se dice tambien de la madre de un rio, de una vena de un metal en las minas, de una cantera de piedra, &c. y de aquellas materias que se hallan dispuestas à trechos en superficies, unas sobre otras. Dicese proverbialmente: * *Comme on fait son lit on se couche*, segun se hace la cama, se duerme en ella: las cosas dan provecho à proporcion del modo con que se preparan. * *Prendre quelqu'un au fait du lit*, pillar a alguno al levantarse de la cama, muy temprano. * *Plaisirs de lit: tours de lit*, los deleytes prohibidos.

LITIERE, f. f. *Litera*. Tambien paxa, heno, ò otra hierba, que se tiene en las Caballerizas para cama, donde puedan echarse los caballos: y así se dice figuradamente * *faire litera de quelque chose*, gargar alguna cosa con profusion, derramarla, desperdiciarla, &c.

LITIGANT, ANTE, adj. *Litigante*, que litiga, ò pleytea.

LITIGE, f. m. *Litigio*, pleyto.

LITIGIEUX, EUSE, adj. *Litigioso*, contencioso.

LITTERAIRE, adj. m. y f. *Literario*, perteneciente à las letras.

LITERAL, ALÉ, adj. *Literal*, tomado à la letra.

LITTERALEMENT, adv. *Al pie de la letra*, literalmente.

LITTERATURE, f. f. *Literatura*.

LIVIDE, adj. m. y f. *Livido*, cardeno, amarotado.

LIVIDITÉ, f. f. *Lividez*.

LIVRE, f. m. *Libro*. Tienen unas mismas significaciones, y usos.

LIVRE, f. f. *Libra*, peso, y termino de cuenta, que se toma en Franciapor el valor de 20. sueldos, que es el valor de una antigua moneda llamada franco, ò libra tornesa.

LIVREE, f. f. *Librea*. Alguna vez se toma colectivamente por la gente de librea. En las Aldeas se dà este nombre à las cintas que una novia regala al novio el dia de la boda, y son del color que à ella gusta, ò del mismo que el de las que ella trae. Tambien significa el color de los ornamentos de la Iglesia. Figuradamente significa Partido, bandera, &c. * *Cet homme dit qu'il n'est pas de l'opinion de Calvin, & cependant il combat sous ses livrées*: Este hom.

hombre dice que no es Calvinista ; sin embargo sigue su partido, combate baxo de sus banderas , usa de sus argumentos.

LIVRER , v. act. *Dar* , *entregar* ; *abandonar* , *señalar* . * *Livrer une place aux ennemis* ; *entregar una plaza á los enemigos* . * *Quand un Marchand a livré sa Marchandise* , il ne la reprend point. *una vez que un Mercader suelta de la mano , da , ó entrega su mercaderia , no la vuelve á tomar* . * *Livrer bataille* : *dar batalla* . * *On l'a livré au bras Seculier* : *lo han entregado al brazo Secular* . * *Pilate livré Jesu-Christ aux Juifs* : *Pilato abandonó , entregó , puso en manos de los Judios á Jezu-Christo* . * *Se livrer á l'amour* , au vice , &c. *abandonarse al amor* , *dexarse arrastrar* , *ó llevar de el amor* ; *entregarse* , *dar-se al vicio* . En la conversacion familiar significa *dar* , tomado per *asegurar* , *prometer* , como le verá en estos exemplares : * *Si cet homme continue á vivre comme il fait* , je vous le livre ruiné dans deux ans : Si este hombre continua la vida que trae , te lo doy perdido en dos años ; no dudes que quedó arruinado en dos años . * *Si vous avez besoin de cet homme* je vous le livre , si hubieres menester á este hombre cuenta con el , yo te aseguro que te servirá . * *Je vous le livre chez vous avant midi* , yo te prometo que estè en tu casa antes del medio dia . Dicese proverbialmente : * *tel vend qui ne livre pas* , para decir que no siempre tienen efecto las medidas que se toman para enganar á alguno .

LIVRET , f. m. diminut. *Librito* . Los Maestros de Niños dan este nombre á la *Tabla Pythagorica* .

LOCAL , ale , adj. *Local* , perteneciente al lugar .

LOCANDE , adj. que se dice de un quarto de *alquiler* .

LOCATAIRE , f. m. y f. *Inquilino* , el que alquila una casa .

LOCATI , f. m. Voz baxa , y vulgar , que significa un coche de alquiler , que nosotros llamamos vulgarmente *Don Simon* .

LOCUTION , f. f. *Locucion* , palabra , modo de hablar , expresion .

LODIER , f. m. *Colecha* de cama .

LOGE , f. f. *Chozas* , *cabaña* , *zaguizami* , *garita* , y todo lugar angosto , y reducido . *faula* , ó *Gabia* de loco . *Aposentillo* de Teatro , *Coliseo* , ó *Corral* de Comedias . *Pueñecillo* , ó pequeña tienda que se alquila en tiempo de Ferias .

LOGEABLE , adj. m. y f. *Habitable* , *convividero* en. que se puede habitar .

LOGEMENT , f. m. *Habitacion* , *alojamiento* , *posada* .

LOGER , v. act. y n. *Habitar* , *alojar* , *hospedar* . Dicese en estilo jocoso , * *qu'on a logé quelqu'un* , para decir que lo han puesto en la carcel . * *Si vous faites le méchant je vous logerai* : si eres malo te pondré en la carcel . Al que esta en animo de una coiza , ó en una resolucion , se le dice : * *En êtes vous logé-là ?* Estás en

effo :

ello? *Je fais logé-là*: ahí está yo; esto quiero, esto intento. Esta expresión es baxa. Dicese proverbialmente: * *être logé chez Guillot le songeur*, para decir estar pensativo, ocupado con la imaginación de algún mal empeño en que está metido.

LOGEÏTE. Vease LOGE de quien es diminutivo.

LOGIS, f. m. *Casa, domicilio, habitación.* Dicese proverbialmente quando alguno se separa de una cuadrilla, ó comitiva, y se adelanta: * *Il s'en va marquer les logis*: va á prevenir la posada. Dicese de un loco, que tiene buenos intervalos: * *Quand on lui parle d'une telle chose, il n'y a plus personne au logis*, para decir, que en hablandole de aquel assunto, volvió á su manía, ó locura. Tambien se dice: * *Il n'y a plus personne au logis*, hablando de un hombre que acaba de morir, ó está agonizando.

LOGOGRIPIE, f. m. *Logogripo*, especie de enigma.

LOI, LOIAL, LOIALEMENT, LOYAUTE, LOYER. Veanse con y.

LOIN. Preposición, y adverbio de lugar, y tiempo. *Lexos, tarde.*

Dicese: * *Il ne me rend visite que de loin à loin*, de tarde en tarde, rara vez, pocas veces me visita. * *Les maisons y sont loin à loin*, las cosas están á grande distancia unas de otras. * *Voyager au haut, & au loin*, viajar, ó andar Países remotos. * *Voir venir de loin un homme*, prever lo que quiere decir, y él no se atreve á explicar. * *Cet homme ira bien loin*, este hombre hará grandes progresos. * *Rejeter, renvoyer une chose de bien loin*, despreciar, desechar mucho una cosa. * *Cette affaire ira loin, vous menera loin*: este negocio irá largo, gatarás en él mucho tiempo; te hará gatar, te empeñará mucho. * *C'est du plus loin qu'il me souviens d'avoir mangé avec vous*, acuerdome de que comimos juntos, mucho tiempo há. * *Il ne voit plus loin que son nez*, no ve mas allá de la nariz, no es perspicaz, nada previene. * *Nous sommes bien loin de compte*, poco conformes estamos. * *Cet hypocrite dit cela au plus loin de sa pensée*: este hipócrita dice esto, muy contra lo que siente. Dicese quando un viagero miente mucho contando cosas de otros Países: * *Il a beau mentir, qui vient de loin*, nosotros, decimos: de lenguas tierras leuugas mentiras. De un hombre muy enfermo se dice: * *Il n'ira pas loin*, no vivirá mucho. Dicese amenazando: * *Il ne le portera pas loin*, no le irá á Roma por penitencia, yá me la pagará. * *Porter loin, passer loin sa haine, sa critique, sa vengeance*, llevar muy adelante su encono, ó enojo, excederle en la critica, ó en la venganza. * *Je ne sais pas m'intéresser dans cette affaire, ni de pres, ni de loin*: no tengo en esto en el menor interés. * *Cette comparaison est tirée de trop loin*: esta comparación no es muy ajustada. Dicese imperativamente: * *Loin d'ici*: fuera de aquí. * *Loin de nous des projets si funestes*: desechemos,

mos, y no de ten es un fatal necio. Es lo mismo que *loin de nous*. Dicese proverbialmente : * *Qui est loin du cœur, est loin du cœur*, ojos que no ven, corazón que no duele. De un amante que no es correspondido de su dama se dice : * *Il est au près de cette belle, comme le benitier est dans l'église, près de la porte, & loin du cœur* : esta comparacion se funda en la alusion del fonido *cœur*, que significa corazón, y del fonido *cœur*, que significa *cobro*. Solo el vulgo usa de expresiones semejantes. **LOIN** es alguna vez conjuncion ; *lexos, tan lexos*. * *Loin de je repentir, il m'a fait de nouveaux outrages*, lexos de arrepentirme me ha hecho nuevos deláyes. * *Loin d'esperer je avais tout*, tan lexos estoy de esperar, que no hay cosa que no tema.

LOINTAIN, **AINE**, adj. *Remoto*, apartado.

LOIR, f. m. *Marivota*.

LOISIBLE, adj. m. y f. *Licito*, permitido.

LOISIR, f. m. *Lugar*, tiempo, espacio para hacer alguna cosa ; *ocio, descanso* ; estado de una persona libre de toda ocupacion. * *Cet ouvrage demande beaucoup de loisir*, esta obra pide mucho tiempo, mucho espacio. *Je n'ai pas eu le loisir d'y penser* : no he tenido lugar de pensar en ello. * *On aime le loisir ; mais on fait des fautes, el ocio, el soisiego, el descanso se apetece, pero se huve de la ociosidad*. Dicese de un hombre, que se ocupa en vagatelas, ò trabaja cosa que le ha de rendir poca utilidad, y le ha de fatigar mucho : * *Il est bien de loisir ; il faut qu'il ait bien du loisir de reste*, bien desocupado esta. Quando alguno ha hecho un defacierto de que se cree se arrepentirá, se dice : * *il aura tout le loisir de s'en repentir*, para decir le pesará, se arrepentirá mucho. Llámase : * *bonne loisir*, una pensión, ò renta, que saca à los Autores de necesidad, y les da lugar, y comodidad para escribir, y aplicarle al estudio. Dicese de un hombre muy ocupado. * *Il n'a pas le loisir de seoucher être malade*, no tiene lugar para sonarse, para estar malo : nosotros decimos vulgarmente *no tiene lugar para rascarfe*. **A LOISIR**, adv. *De espacio, comodamente, con soisiego, sin precipitacion*. Tambien significa *con deleyte, recreanduse*.

LONG, **LONGUE**, adj. *Largo*. *Dilatado* ; *prolixo*. *Disfuso*. *Largo*, *pesado*, *confuso* en el decir, vulgarmente, *machaca, machacon*. *Pesado*, *lento*, *tardo* en obrar, ò hacer alguna. Alguna vez es *substantivo*, y significa *longitud*, v. g. * *Le lit du Roi Og avoit 9. coudées de long* : la cama del Rey Og tenia 9. codos de largo, ò de longitud. **A LA LONGUE**, adv. *A fin*, *con el tiempo* ; tambien mucho, ò mucho tiempo. **AT LONG**, adv. *Ampadamente*, *largamente*, *disfusamente*, *extensamente*, *con extension*. * *A long aller on s'ennuye* : à largo andar uno se cansa. * *Tirer de long*, *o de longue* :

652 LON. LOP. LOQ. LOR. LOT.

gue : es salvarse, escaparse huyendo, ganar tierra. Tambien entretener diferir una paga, negocio, &c. AU LONG, DU LONG, LE LONG, se ponen tambien como preposiciones de lugar, y significan *à lo largo, al lado, à la orilla*. DU LONG, y LE LONG son tambien preposiciones de tiempo; y significan *durante*, v. g. * *Il travailla tout du long de Pânee*, trabaja todo el año, ò durante todo el año. * *Il jeûne tout le long du carême*, ayuna toda la Quaresma, ò durante toda la Quaresma. DE LONGUE MAIN, *mucha tiempo hà, desde muy atrás*. Dicese proverbialmente de un hombre, que tiene poca salud, ò esta para morir: * *Il ne la fera pa longue*, no vivira mucho.

LONGANIME, adj. El que sufre pacientemente las ofensas.

LONGANIMITÉ, f. f. Longanimidad.

LONGE, f. f. *Correa*.

LONGUEMENT, adv. *Largamente, por mucho tiempo*.

LONGUET, ETTE, adj. *Larguito*. Diminutivo de *largo*.

LONGUETTE, f. f. Librito forrado en badana, que llevan los niños quando empiezan à ir à la escuela.

LONGUEUR, f. f. *Longitud, lo largo* de una cosa. *Lo dilatado* de una cosa, ò de un espacio de tiempo. *Tardanza, lentitud, pesadez, sorna*. * *Tirer en longueur, alargar, dilatar, diferir, dilatar*.

LOPIN, f. m. Termino vulgar, que se dice de un pedazo, porcion, parte de alguna cosa que se pillá, ò toma con codicia, ò ambicion, y las mas veces à hurtadillas, y con industria. * *Cette maison a été pillée dans une sedition, chacun en a emporté son lopin*: esta casa fué saqueada en una sedicion, cada uno facó su raxa, su porcion, &c.

LOQUE, f. f. *Giron, haravel, pingaxo, pispajo*, pedazo de ropa rasgada, que cuelga de un vestido. Es voz baxa.

LOQUET, f. m. *Pestillo, picaporte*.

LOQUETEAU, f. m. *Pestillito*, de un postigo de ventana.

LOQUETEUX, EUSE, adj. *Andrajoso*, mal vestido.

LOQUETTE, f. f. *Pedacito* de alguna cosa. Voz baxa.

LORDE. Veate LOURDE.

LORGNER, v. act. Mirar à lo zayno, al foslay, por odio, por desprecio, por arrogancia, y à veces por deieo de poseer alguna cosa, que no se quiere dàr à entender.

LORGNÈTE, especie de anteojo, ò largomira de un dedo de largo.

LORS, adv. *Al tiempo*. * *Lors de son mariage*: quando se casó, *al tiempo de su boda*. DES LORS, adv. *Desde entonces*. POUR LORS, adv. *Entonces, por entonces, en aquella ocasion*.

LORSQUE, especie de conjuncion. *Quando, mientras*.

LOT, f. m. *Parte, porcion* de una cosa, que se parte para distribuir,

ò repartir entre muchos. Tambien se toma por porcion de qualquiera cosa, y assi se dice, *le gros lot* lo mejor, la mejor parte de una cosa. Tambien un juego de fortuna, donde se sortean muchas porciones, ò sumas desiguales; y en este juego *le gros lot*, es la porcion mayor.

LOTTERIE, ò LOTERIE, f. f. *Rifa*, sorteo de cantidades, y alhajitas que se hace con cedulitas, blancas, y negras.

LOTTIR, v. act. *Partir, repartir. Sortear, rifar.* Dicese proverbialmente, que una persona * *est mal lottie*, quando se habla mal con la eleccion que ha tenido en alguna cosa, ò quando le ha sucedido por casualidad, algun chasco, ò desgracia.

LOTTISSEUR, f. m. *Repartidor*, el que hace las partes;

LOU, ò LOUR. Vease LEU.

LOUABLE, adj. m. y f. *Laudable.*

LOUABLEMENT, adv. *Laudablemente.*

LOUAGE, f. m. *Alquiler*, accion de alquilar.

LOUANGE, f. f. *Alabanza*, elogio.

LOUCHE, LOUCHER. V. LOUSCHE, LOUCHER.

LOUER, v. act. *Alabar, celebrar, elogiar.* Con el pronombre personal significa *estar satisfecho, contento*, ò *pagado* del proceder de alguno con sigo.

LOUER, v. act. *Alquilar.* Dicese proverbialmente: * *Cet homme a des chambres à louer dans la tête*, para decir, tiene la cabeza hueca, no tiene mucho seso este hombre. Dicese tambien, que alguno * *a loué son ventre*, ò *son tabourin* ha alquilado su tripa, su pancho, su panza, quando ha prometido ir à comer con otro.

LOUEUR, EUSE, f. *Alquilador.* Tambien *celebrador*, *aplaudider*, que alaba con exceso, y sin razon.

LOUP. LOUVE, f. m. y f. *Lobo*, loba, animal bien conocido.

LOURD, LOURDE, adj. *Pesado. Tarde, pesado, torpe. Lento. Pesado, oneroso, gravoso.*

LOURDOT, AUDE, f. *Tonto, necio, salvaje, bruto, incapaz.*

LOURDEMENT, adv. *Gruesamente, torpemente, neciamente.*

LOURDISE, f. f. *Torpeza, majaderia, necedad.* Voz poco usada.

LOUSCHE, adj. m. y f. *Bisfojo*, vulgarmente *Bixco*, el que mira atravesado. Hablando de piedras, vinos, &c. significa *turbio, obscuro.* Figuradamente *obscura, dudoso, ambiguo.* Dicese proverbialmente, que * *l'envie est lousche*, porque no mira bien las acciones ajenas, y no juzga sanamente de ellas.

LOUSCHER, v. n. *Mirar atravesado.*

LOUVAT, f. m. *Lo mismo que LOUVETEAU.*

LOUVE, f. f. *Loba*, hembra del lobo.

LEUVET, f. m. *Lobo*, no muy grande.

LOUVETEAU, f. m. *Cachorro del lobo. Lebito.*

LOUVETER, v. n. *Parir la loba.*

654 LOU. LOY. LUB. LUM. LUN.

- LOUVETERIE, f. f. Equipage para la caza de lobos.
- LOUVETIER, f. m. Lobero.
- LOUVRE, f. m. Palacio, habitacion del Rey.
- LOY, ò Lot, f. f. Ley, Estatuto, Ordenanza, Constitucion. Ley, regla, principio, maxima, axioma.
- LOYAL, ASE, adj. Leal, fiel. Bueno, legitimo.
- LOYALEMENT, adv. con lealtad, con franqueza.
- LOYAUTÉ, f. f. Lealtad, fidelidad.
- LOYER, f. m. Alquiler, precio que se dà por el alquiler de una casa, tierra, ò otra cosa. Salario, premio, recompensa, remuneracion, castigo de obras buenas, ò malas.
- LUBIE, f. f. Capricho, fantasia, humorata, idea; antojo que le dà à alguno de hacer alguna cosa fuera de fazon. Voz burlesca.
- LUBIEUX, LUSE, adj. À quien dan estos caprichos.
- LUBRICITÉ, f. f. Incontinencia, lascivia.
- LUBRIQUE, adj. m. y f. Lascivo, sensual.
- LUBRIQUEMENT, adv. Lascivamente, sensualmente.
- LUCRATIF, IVE, adj. Lucrativo, que dà lucro, ò util.
- LUCRE, f. m. Lucro, ganancia, util, provecho, utilidad.
- LUEUR, f. m. Luz, resplandor, claridad debil, y pasagera. Rayo, viso, vultumbre.
- LUGBRE, adj. m. y f. Lugubre, triste, melancholico.
- LUGUBREMENT, adv. Tristemente, lastimosamente.
- LUI. Veale LUY.
- LUIRE, v. n. Lucir, relucir, brillar.
- LUISANT, ANTE, adj. Luciente, reluciente, brillante, de lustre.
- LUMIERE, f. f. Luz. Figuradamente conocimiento, penetracion, perspicacia, noticia. Inaicio. Lumbrera, ornamento, honra, esplendor y dicese por elogio à los grandes hombres que han ilustrado la Iglesia, ò su siglo, con sus virtudes, y sabiduria. Luz, esplendor, brillantez, resplandor, golpe de luz.
- LUMIGNON, f. m. Pabulo, pavesa, mecha, torcida de lampara, belon, bela, ò otra luz.
- LUMINAIRE, f. m. Luminar, lumbrera, Astro que luce. Tambien se dice de las luces de las Iglesias. Dicese proverbialmente de uno, que por algun exceso ha perdido la vista: * Il a uie son luminaire, ò 'a perdu son luminaire.
- LUMINEUX, USE, adj. Luminoso, luciente, brillante.
- LUNAIRE, adj. Lunar, cosa de la, ò perteneciente à la Luna.
- LUNAISSON, f. f. Lunacion, revolucion de la Luna.
- LUNATIQUE, adj. m. y f. Lunatico. Phantastico, extravagante.
- LUNDI, f. m. Lunes, dia segundo de la semana.
- LUNE, f. f. Luna, uno de los 7. Planetas. Dicese proverbialmente: * Faire un mois à la Lune, para decir, hacer, escaparse furtivamente. * Fige de pleiqe Lune, cara de Luna en meno, cara ordi.

ordinaria, vulgarmente *apandergada*. * *Avoir des Lunes*: *étre sujet à des Lunes*, tener lunas, caprichos, extravagancias, desigualdades de genio. * *Avoir la Lune dans la tête*, ó *avoir un quartier de Lune dans la tête*: ser algo loco, y ligero de cascos. * *Aboyer à la Lune*: ladrar à la Luna, amenazar à quien no se puede ofender.

LUNEETE, f. f. *Anteojo*.

LUNETIER, f. m. *Anteojero*, que hace, y vende anteojos.

LUSTRALE, adj. que se daba entre los Gentiles à la agua, que servia en sus ceremonias de Religion. Los Christianos lo dan à la Agua bendita. * *Eau lustrale*, agua lustral, ó bendita.

LUSTRE, f. m. *Lustro*. Espacio de 5. años. *Lustre* de las telas, y otras cosas materiales. Figuradamente, *lustre*, *esplendor*, *brillantez*. Tambien significa *cornucopia*, especie de espejo con candeleros para poner luces.

LUSTREK, v. act. *Lustrar*, dàr lustre.

LUSTREUR, f. m. *Lustrador*, el que dà lustre.

LUSTREUX, EUSE, adj. *Lustrado*, *de lustre*, que tiene lustre.

LUTH, f. m. *Ladd*. Instrumento musico.

LUTIN, f. m. *Duende*.

LUTINER, v. n. Hacer el Duende.

LUTRIN, f. m. *Faciola*, *Arri* de choro.

LUTE, f. f. *Lucha*, Dicese proverbialmente, que una cosa * *est faite de bonne lutte*, quando se ha hecho con franqueza, y sin fraude.

LUTER, v. a. *Luchar*. Figuradamente. *Combattre*, *ludiar*, *reñir*.

LUTEUR, f. m. *Luchador*.

LUTIER, f. m. *Guitarrero*, que hace instrumentos de cuerda.

LUXE, f. m. *Sumptuosidad*, gasto excesivo, y superfluo en vestidos, muebles, banquetes, &c. por ostentacion, vanidad, &c.

LUXURE, f. f. *Luxuria*, uno de los 7. vicios Capitaes.

LUXURIEUX, EUSE, adj. *Luxurioso*.

LUY, ó LUI. Pronombre personal. *El*. * *C'est lui qui me l'a donné*: *él me lo ha dado*. * *Cela lui convient*: *esto le conviene*, ó *le conviene à él*.

LYCE, f. f. *Petra de caza*. Llamase tambien assi una muger de vergonzada, y deshonestá.

LYON. Vele LION.

LYRE, f. f. *Lyra*, instrumento musico antiguo. Poeticamente se dice de la *Lira*, *Plectro*, ó otro qualquiera instrumento, que acompaña la voz.

LYRIQUE, adj. m. y f. *Lyrico*, *cantable*, cosa que se puede cantar acompañandose con un instrumento.

M.

- M.** f. m. *M.* 12. letra de los Alfabetos Francés, y Español. En el Francés se pronuncia como *n* quando se le sigue una *b*, *p*, ò *m*, y así *embrasser*, *emmener*, *tromper* se pronuncia *embrasser*, *emmener*, *tromper*. Exceptuase toda voz tomada del Griego, y la que no se compusiere de la particula *en*, y así en *coaximatoire*, *immense*, &c. reserva su sonido propio. Tambien se pronuncia como *n* en fin de diction, como *fain*, *parfum* que se pronuncian *fain*, *profun*. Precedida de qualquiera vocal tiene un sonido obruto, articulado con las narices.
- MA.** Pronombre person. fem. *Mi*. * *Ma femme*, mi muger.
- MACARON**, f. m. *Macarron*, especie de pasta de harina, azucar, almendra, cortada en figura de pan ovalado muy menudo.
- MACARONI**, f. m. *Fideos*, *Macarrones*.
- MACHEFER**, f. m. Escoria del hierro.
- MACHINATEUR**, f. m. *Machinador*, que hace alguna conspiracion secreta contra alguno, que usa de astucias, y artificios para engañarle. Vulgarmente llamamos tambien *embudista*.
- MACHINATION**, f. f. *Embudo*, *enredo*, *trampa*, que se arma para engañar à alguno con astucia, y artificio.
- MACHINE**, f. m. *Máquina*, ò *máquina*, conjunto de piezas dispuestas con arte, para aumentar las fuerzas motrices. *Invention*. *Máquina*, cosa grande, pesada, y difícil de moverse. Figuradamente *máquina*, *enredo*, *astucia*, *ardid*, *arte*, *artificio*.
- MACHINER**, v. act. *Maquinar*, *forxar*, idear malos designios.
- MACHURER**, v. act. *Emporcar*, *ensuciar*.
- MAÇON**, f. m. *Abañil*.
- MAÇONAGE**, f. m. *Albañileria*.
- MAÇONNER**, v. act. Trabajar de albañileria.
- MAÇONNERIE**, f. f. *Albañileria*. Arte de fabricar.
- MADAME**, f. f. Titulo de honor. *Señora*. Antes no se daba sino à las personas de grande calidad; ahora à toda muger de mediana classe. Quando se pone solo se entiene: 1. de la cuñada, ò tia del Rey: 2. de la *Amá*, ò Señora de la Casa. * *Jouer à la Madame*, jugar à las Señoras, es un juego de niñas, que remedan los cumplimientos de las Señoras, y sus ceremonias, y acciones; y se dice proverbial, y figuradamente de todas las ceremonias afectadas, gestos, cumplimientos escusados, &c. * *Faire la Madame*, es hacer la Señora, afectar, y remedar en el porte, y acciones à las que verdaderamente son Señoras.
- MADAMOISELLE**, f. f. Titulo de honor que se dà à las mugeres de

de los Nobles , y à sus hijas. Tambien à las Sobrinas del Rey ; à la primogenita se le llama *Mademoiselle* solo ; à las demàs *Mademoiselle N.* añadiendo un nombre de territorio , ò estado. Generalmente se dà este nombre à todas las mugeres solteras , con tal que no sean de la infima plebe , ò hijas de gente oficiala.

MADRÉ , ÉE , adj. *Manchado* de pintas de varios colores , ò manchado de un color en campo de otro , como la piel de los tigres , leopardos , &c. Tambien se dice de las maderas que tienen venas de varios colores. Tambien significa *asfuo* , *fagaz* , *focarron* , *marrajo*.

MADREURE , f. f. *Mancha* de la piel de un animal. *Vena* que se descubre en la madera , y es de otro color.

MAFLÉ , ÉE , adj. Voz vulgar , que se dice de una persona gorda , ordinaria , que tiene el talle balto , ordinario , sin arte. Dicese principalmente de las mugeres que tienen grande , y ordinaria cara. *Gallegona*.

MAGASIN , f. m. *Almacen* , ò *almagacen*.

MAGE , f. m. *Mago* , *Sabio* , ò *Rey del Oriente*.

MAGICIEN , f. m. *Magico* , *Encantador*.

MAGIE , f. f. *Magia* , ò *Magica*. Ciencia , por la qual se hacen cosas admirables. *Magie blanche* , *Magia blanca*. *Magie noire* , *Magia negra*. Tambien significa figuradamente *cabos* , *labyrintho* , y se dice de las cosas obsecuras , enredosas , de que no se puede tener pleno conocimiento ; y al contrario de una cosa facil se dice : * *Il ne faut point de Magie pour faire cela* , no es menester *Magia* , no es menester mucha ciencia para hacer esto.

MAGIQUE , adj. *Magico* , cosa hecha por *Arte Magica*.

MAGISTER , f. m. *Maestro* que ensena à leer , y escribir en las Aldeas.

MAGISTRAL , ALE , adj. *Magistral* , *decisivo* , *imperioso*.

MAGISTRALEMENT , adv. *Magistralmente*.

MAGISTRAT , f. m. *Magistrado* , *Corregidor*. Tambien se dice de todos los que componen el Gobierno de una Ciudad , *Justicia*.

MAGISTRATURE , f. f. *Magistratura* , *Corregimiento*.

MAGNAN , f. m. *Calderero*. Voz Provincial. Tambien *Gusano de seda*. Voz Provincial.

MAGNANIME , adj. m. y f. *Magnanimo*. Dicese en estilo burlesco de un *fanfarron* , *temeron* , *rompe esquinis* , *raxa troqueles*.

MAGNANIMITÉ , f. f. *Magnanimidad* , *grandeza de animo*.

MAGNIFICAT , *Magnificat* , *cantico de la Virgen*. Dicese proverbialmente : * *Corriger Magnificat à Matins* , para decir , *corregir* , ò *centurar mal* , ò lo que , y quando no se debe.

MAGNIFICENCE , f. f. *Magnificencia*.

MAGNIFIQUE ,

MAGNIFIQUE, adj. m. y f. *Magnifico*, *esplendido*, *sumptuoso*.

Pomposo.

MAGNIFIQUEMENT, adv. *Magnificamente*.

MAGO, ó **MAGOT**, f. m. *Huebo*, *escondrijo*, cosa que se guarda escondida.

MAGOT, f. m. *Mono*. Figuradamente *disforme*, *contrabecho*, *figuron*.

MAHONER, v. n. *Acachetarse*, reñir á puñadas. Voz Prov.

MAI, f. m. *Mayo*. V. **MAY**.

MAJESTÉ, f. f. *Majestad*. *Gravedad*, *seriedad*, *magestad*.

MAJESTUEUX, EUSE, adj. *Majestuoso*.

MAJESTUEUSEMENT, adv. *Majestuosamente*.

MAJEUR, EURE, adj. *Mayer*.

MAIGNA, **MAINA**, y **MOUGNA**. Modo de hablar muy común en el Delinado, que significa *Hijos mios*.

MAIGRE, adj. m. y f. *Magro*, *flaco*. Hablando de los Países, y tierras significa *feco*, *arido*, *arenoso*, *esteril*, que produce poco. Hablando de caracteres se dice de las letras delgadas, que tienen poca tinta. Dicese tambien de estulto *arido*, *feco*, que no tiene bellas expresiones, ni pensamientos. Llámase: * *Jour maigre*, dia en que no se come carne. * *Manger maigre*, comer de viernes, comer de ayuno, abstinencia de carne. Dicese proverbialmente: * *Cheval chargé de maigre*, caballo flaco, cargado de magro; hace alusion á un pez llamado así: * *A cheval maigre ont les mouches*; para decir, que siempre se echan las cargas á los pobres, á los pequeños, á la parte mas flaca. * *Il va du pied comme un chat maigre*, es buen peon, anda como gato flaco. Dicese por injuria á una muger alta, y seca. * *Maigre chine*.

MAIGREMENT, adv. *Parcamente*, *escafamante*.

MAIGRET, ETE, adj. *Magrito*.

MAIGREUR, f. f. *Magrura*, *flaqueza*.

MAIGRIR, v. n. *Enflaquecerse*.

MAIGUE, ó **MAIGUE**, f. m. *Suero de leche*.

MAIL, f. m. *Millo*, juego de ejercicio. Tambien la calle de árboles donde se juega, y el mazo con que se da á la bola: todo se llama *millo*.

MAILLE, f. f. *Malla*, y *Rejado*, ó *Red* de hilo de hierro; el tejido, ó *red* de una raqueta, y todo genero de semejantes tejidos. *Nube de un ojo*. Tambien especie de moneda que vale la mitad de un dinero. Dicese proverbialmente, * *Prince maille* á un hombre muy interesado, vulgarmente Conde de Puñonostro, ó *Alexandro en puño*. Dicese que dos * *ont toujours maille á partir ensemble*, para decir que estan en una continua disension; que estan como gatos, y perros. De un miserable, ó en extre-

mo pobre, * *il n'a ni d'entier, ni maille; il n'a pas vaillant maille*, no tiene blanca, no tiene el valor de un ochavo. * *Faire la maille bonne*, ajustar hasta el ultimo maravedi. * *Maille à maille se fait le haubé. geon*: poco à poco hila la vieja el copo. Las cosas se han de hacer una despues de otra.

MAILLER, v. act. Armar de mallas.

MAILLOT, f. m. Envolturas de niño.

MAIN, f. f. Mano. Tienen unas mismas significaciones, y usos.

MAIN-CHAUDE. Juego de niños que unos llaman *la paimadille*, otros *adivina quien se diò*, &c. Pone uno la cabeza entre las piernas de otro que està sentado; pone la mano sobre la espalda, y le van dando los demás muchachos hasta que nombra al que le diò, y entonces para, ò paga este haciendo lo mismo. COUP

DE MAIN. Arroxo, temeridad, accion de desesperado. A DEUX

MAINS, à dos manos de dos modos; por todos lados. AVANT-MAIN,

golpe, ò bofetada dada con la palma de la mano. ARRIERE,

MAIN. Revers, BAISE-MAIN, Ofrenda que se dà al Cura, y besa-

mano. Dicese: * *Avoir en main*, tener à mano; tener à su dispo-

sicion. * *il m'a écrit de sa main blanche*, me ha escrito de su puño,

de su propria mano. * *Cheval de main*, caballo de mano. * *Che-*

val à deux mains, caballo que hace à silla, y à coche, ò carro:

Tambien figuradamente, criado que sirve diferentes empleos.

* *Donner la main*, dàr la mano, ayudar à andar: dàr la mano,

proteger, socorrer, ayudar à alguno: dàr la mano, dàr la de-

recha, darle el lado, darle la hacera: dàr la mano de esposo.

* *Donner les mains*, consentir, condescender, aprobar. * *Mettre*

la dernière main à un ouvrage, poner la ultima mano, perfeccio-

nar, acabar una obra. * *Etre aux mains, venir aux mains*, llegar

à las manos, reñir. * *Ensanglanter les mains*, ser comprehendi-

do en algun homicidio, ò crueldad. * *Faire sa main*, untarse las

manos, hacer ganancia, ò lucro injusto en algun empleo, ò com-

ission. * *Gagner la main*, ganar la mano, ganar la palmeta,

adelantarse. * *Epouser de la main gauche*, casarse con muger de

inferior calidad. * *Mains gourdes*, manos torpes, palmadas de frio,

eladas. * *N'avoir pas les mains gourdes*, ser largo de uñas, acos-

tumbrado à hurtar, ò pillar. * *Grasser la main*, untar las manos,

regalar à un juez. * *Haut à la main*, altivo, arrogante, sober-

bio, imperioso, facil en dàr golpes. * *Tenir la main haute à*

quelqu'un, tener à raya, sujetar, reprimir à alguno. * *Faire*

me chef haut la main, executar alguna cosa de poder absoluto,

despoticamente, sin respeto, ni atencion à nadie. * *Joindre les*

mains, plegar las manos, ponerse en postura de suplicante. *Prier*

à jointes mains, rogar, pedir con mucha instancia. * *Lâcher la*

main, afloxar la mano; ceder en algo de un empuño, ò deman-

da. * *Lâcher la main à quelqu'un*, levantarle la mano à alguno, darle libertad para que haga lo que antes se le prohibia. * *Se laver les mains d'une chose*, dár à entender que no se tiene parte en una cosa, no querer hacerse responsable. * *Avoir les mains nettes*, ser limpio de manos, no dexarse sobornar, ò corromper con dadas: no está mezclado en algun embudo, ò mal negocio. * *Avoir la main légère*, ser ligero de manos, pronto en facundir, y dár golpes à los que le ofendan. Hablando de Artes significa tener la mano ligera, y expedita para el ministerio que se exerce. * Dicese que los Reyes * *ont les mains bien longues*, para decir que tienen mucho poder, y grandes facultades. * *A' estre sa main dans la main d'un autre*, darle palabra, ò mano de espolo. * *Mettre la main sur quelqu'un*, echarle la mano, pillar, agarrar à alguno. * *Mettre la main à quelque chose*, poner la mano, poner una mano, mezclarle, intervenir en alguna cosa. * *Mettre la main à l'œuvre*, poner manos à la obra, empezar una empresa. * *Main pote*, mano manca, listada, ò estropeada. * *Main-mise*, golpes, accion de dár golpes. * *Main morte*, termino vulgar, que significa mano debil; y de un hombre que ha dado un violento golpe, y ha hecho alguna herida se dice * *il n'y alloit pas de main morte*; nosotros decimos, no lo han sangrado de aquel brazo. * *Partir de la main*, salir con presteza à fin de hacer alguna cosa, ò de orden de otro, ò arrebatado de su passion. * *Tenir une terre par ses mains*, trabajar por si con su gente una tierra, no darla à Medianero, ni Arrendador. * *Faire un message en un tournemain*, en un tour de main, hacer un mandado en un instante, con toda diligencia, en un abrir, y cerrar de ojos. * *Main d'oubliés* macito de oblias. * *Cela est fait à la main*, esto se ha hecho por colusion, por cohecho, de caso pensado. * *Cela est écrit à la main*, está escrito de mano, es manuscrito. * *Acheter de la viande à la main*, comprar carne à ojo, sin pesar. * *C'est une chose faite à la main*, esto se ha hecho de mano; figuradamente; está hecho à drede, de proposito, con intencion. * *Sous main*, debaxo de mano, secretamente.

MAINTENANT, adv. Abora, al presente.

MAINTENIR, v. act. Mantener, defender, sostener la verdad de lo que se afirma. *Mantener*, conservar.

MAINTIEN, s. m. Manutencion, conservacion de una cosa. *Presencia*, postura, gesto, ayre.

MAIRE, s. m. Corregidor.

MAIRIE, s. f. Corregimiento, empleo de Corregidor.

MAIS, s. m. Maiz, planta. V. MAYS.

MAIS. Particula adverbativa. Pero. Tambien se opondrá *non seulement* no solo, y significa *pas*, *sino tambien*. Alguna vez es *substantivo* gan-

ativo, como el pero Español. * *Il y a des gens dont les louanges sont toujours suivies d'un mais funeste qui gâte tout.* Hay hombres, cuyas alabanzas van siempre acompañadas de un pero, que lo echa á perder todo. * *Il y a toujours quelque si, ou quelque mais, qui l'empêche de tenir ses promesses :* nunca falta algun pero, ó pretexto que le embaraza cumplir sus promesas. Estas expresiones solo se usan en la conversacion familiar.

MAISON, f. f. *Casa.* Llamase: * *Maison de plaisance*, Quinta. * *Maison de force*, Galera, reclusimiento de mugeres perdidas. * *Maison de Ville*, Casa de la Ciudad, Casa del Ayuntamiento. * *Les petites maisons*, jaula de locos. Dicese proverbialmente: *Maison faite, & femme à faire*, Casa hecha, y muger por hacer; para decir, que la muger ha de tener bienes adquiridos, y un genio docil para criarla á su modo el marido. *Quand on voit brûler la maison de son voisin, on a sujet d'arou peur*: quando la barba de tu vecino veas pelar, pon la tuya á remoxar. * *Vendre une chose par dessus les maisons*, vender una cosa á precio muy alto, muy cara. Dicese tambien, que un hombre * *est fait en brûleur de maison*, quando está mal cubierto, ó no sabe taparse la cara. Dicese tambien que * *les maisons empêchent de voir la Ville*, las casas no dexan ver la Ciudad quando se ven tantas cosas buenas juntas, que no hay lugar de mirarlas cada una en particular.

MAISONNÉE, f. f. *Casa, familia.* Voz vulgar.

MAISONNETTE, f. f. diminut. *Casita*, pequeña casa.

MAISTRE, f. m. *Año, dueño, señor. Maestro* de algun Arte, ú Oficio. Llamase * *Maitre valet* al criado mayor, al criado que en una casa le dá autoridad sobre los demás criados. * *Maitre à Ecole*, Maestro de Escuela, Maestro de niños. * *Petit Maitre*, Petimetre. Dicese proverbialmente, que * *on a passé maitre quelque'un*, quando no se le ha esperado á comer; nosotros decimos que se le ha dexado debabo de la mesa. * *Trouver son maitre*, encontrar con la horma de su zapato, con quien sabe mas, ó puede mas. * *Etre le maitre homme, ó le maitre sire*, ser hombre de importancia, saber representar su autoridad, y poder en alguna cosa: vulgarmente ser el Padre Landòla.

MAISTRESSE, f. f. *Ama, Duèña, Señora. Dama*, persona á quien se ama, y galantea. Llamase * *Maitress femme*, una muger capaz, que sabe gobernar una familia, que es inteligente, y advertida.

MAISTRISSE, f. f. *Mastría*, calidad de Maestro de algun oficio.

MAISTRISSE, v. act. *Maestrear, dominar, someter.*

MAJUSCULE, adj. m. y f. *Mayúscula.* Letra mayúscula.

MAL, f. m. *Mal.* Enfermedad. Dolor. Daño, perjuicio. Dicese: * *Il a dit de lui tous les maux du monde*: ha dicho de él mil males,

mil infamias, mil picardias. * *Tourner une chose en mal*, interpretar finiestramente una cosa, darle un sentido malo, y odioso. * *Prendre une chose en mal*: tomar à mal, no tomar à bien, enojarle de una cosa, darle por sentido. * *Vouloir du mal à quelqu'un*, aborrecer, querer mal à alguno. * *Il n'y a point de mal de donner ce soir un petit remède à ce malade*: nada se arriesga, nada se aventura, no tiene peligro, no hay riesgo en dar un leve remedio à este enfermo esta tarde. MAL, adv. *Mal*. Dicese proverbialmente. * *Mal sur mal n'est pas santé*, para decir, qua es grande mal tener muchos, y reiterados males. Dicese ironicamente: * *Mal sur mal est santé*, por un frio equivoco de *santé*, salud, y *santé*. porque no tienen *T.* las tres palabras *mal, sur mal*. * *Mal d'autrui n'est que soage*, mal ageno no es fino fuézo; nos hacen poca impresion, los males que no padecemos. Quando alguno no quiere decir la causa de su afliccion, dice: * *Chacun sent son mal* cada uno tiene sus males

MALADE, f. m. y f. y adj. *Enfermo*. Dicese proverbial, è ironicamente del que se queixa de un leve mal, daño, ò pérdida: * *Vraiment le voila bien malade*, malo está por cierto: mucho mal tiene: pobrecito! Burlandose de un mal, ò riesgo comun que nos amenaza, se dice: * *Il n'en mourra que les plus malades*, no morirán sino los mas enfermos. * *Il est bien malade qui en meurt harte* mal tiene, quien de él se muere, ò muy malo está quien de ello se muere: dicese en el mismo sentido.

MALADERIE, f. f. *Enfermeria*.

MALADIE, f. f. *Enfermedad, achaque, doentia, mal*. Dicese por antonomasia, ò excelencia de la *peste*, ò contagio; y figuradamente de una violenta passion por algun vicio, *achaque, vicijs, iocura, passion*.

MALADIF, IVE, adj. *Enfermizo, achacoso, mal sano*.

MALADROIT, OITE, adj. *Desgranotado*, que no tiene maña, ni habilidad para nada. *Incapaz, torpe*, sin arte, ni industria.

MALADROITEMENT, adv. *Sin aliño, sin maña, mal*.

MALAISE, f. f. *Incomodidad, miseria, estrechez, Calabozo*.

MAL AISÉ, ÉE, adj. *Árduo, difícil, penoso, embarazoso; ahogado, embarazado*. Llamase: * *Riche malaisé* un hombre que tiene bienes, pero empeñado; y se halla en necesidad, y estrechez. * *Marquis malaisé; Comtesse malaisée*; lo mismo; es à saber Marqués, Condesa, que está empeñada, que tiene empeñados sus Mayorazgos, ò Estados.

MALAISÉMENT, adv. *Con dificultad*.

MALAVENTURE, f. f. *Mala ventura, infortunio, desgracia*.

MALAVISÉ, ÉE, adj. *Imprudente, inadvertido, considerado*.

MALBASTI, IE, adj. *Mal becho, contrabecho, disforme, mal gui-*

- Jado*, &c. Dicese de los edificios mal hechos, de los hombres de mala figura, de poca salud, y de poco entendimiento.
- MALCONTENT**, ENTE, Jdj. *Malcontento*, *disgustado*, poco satisfecho. Tambien el juego del *Malcontento*, que es lo mismo que *Hére*.
- MALEBESTE**, f. f. Hombre maligno, y peligroso, que nosotros llamamos *Maldito*: *mala bestia*, *mal bicho*, *mal caballo*, *mal animal*, &c.
- MALEDICTION**, f. f. *Maldicion*.
- MALEFAÇON**, f. f. *Lo mal hecho*, de qualquiera cosa.
- MALEFICE**, f. m. *Maleficio*, *hechizo*.
- MALEFICIE**, ée, adj. *Maleficiado*, *hechizado*. El vulgo llama así a los enfermos de algun mal interno, como *Aimá*, *Ptifis*, &c.
- MALEGRACES**, f. f. *Enemistad*. Voz baxissima.
- MALEMORT**, f. f. *Mala*, *tragica*, *afrentosa muerte*.
- MALENCONTRE**, f. f. *Hazar*, *fatalidad*, *desgracia*.
- MALENCONTREUX**, adj. *Hazioso*, *fatal*.
- MALENCONTREUSEMENT**, adv. *Desgraciadamente*, *por desgracia*.
- MALENPOINT**. adv. *Mal*, *en mal estado* de salud, ò fortuna.
- MALENTENDU**, f. m. *Error*, *engaño*, *equivocacion*.
- MALENUIT**, f. m. Noche que se passa con sustos, y pesadillas, ò inquietud causada por maleficio, ò bruxeria.
- MALEPESTE**. Maldicion contra alguna cosa. * *Malepeste que ce potage est chaud*, calcaras lo que caliente está este potage. * *Malepeste que cet homme est méchant*, mal haya sea este hombre, y que malo es.
- MALERAGE**. * *La male rage le saisisse*: mala rabia lo mate. * *Il a bien jeuné*, *il a la male rage de faim*: grandemente ha ayunado, rabiando está de hambre.
- MALES-SEMAINES**, f. f. p. l. *Regla*, *ordinario*, *sangre menstua*.
- MALETOSTE**, ò **MALETOÛTE**. *Impuesto injusto*, echado sin autoridad legitima, ò sin necesidad. Tambien significa el *Cuerpo de los hombres de Negocios*.
- MALETOSTIER**, f. m. El que exige injustas gabelas, ò impuestos.
- MALFAÇON**, f. f. Lo mismo que **MALEFAÇON**.
- MALFAIM**, f. f. Lo mismo que **MALEFAIM**.
- MALFAIRE**, v. act. *Hacer mal*, *dañar*.
- MALFAISANT**. ANTE, adj. *Maligno*, *malo*. *Nocivo*, *dañoso*, *cosa que hace mal*, y es contra la salud.
- MALFAIT**, AITE, adj. *Malhecho*, *Vicioso*, *Disforme*.
- MALFAITEUR**, f. m. *Malhechor*, *malvado*, *facinoroso*.
- MALFAMÉ**, ée, adj. *Infame*, *de mala fama*.
- MALGRACIEUX**, EUSE, adj. *Astero agrio*, *despreñado*, *casto*.

MALGRACIEUSEMENT, adv. Sin agrado, con sequedad.

MALGRÉ, Prepos. *A pesar, no obstante.* * **Malgré** que vous en ayez, je passerai outre: *por más que te pese be de pasar adelante.*

* **Il fera cela Bongré malgré**: *quieras, ó no quieras: quiera que no quiera.* Vulgarmente tres pies á la Francesa, *ha de hacer esto.*

MALHABILE, adj. m. y f. Lo mismo que **MALADROIT**.

MALHARDI, IE, adj. *Cobardo, galana, tímido.*

MALHEUR, f. m. *Desgracia, desastre, infortunio, calamidad, infelicidad, fatuidad, desventura, bazar.* **MALHEUR** es alguna vez imprecacion, amonesta, aviso, prevención, ó decto de que se castiga alguna maldad: v. g. *Malheur á toi.* Ay de tí! **PAR**

MALHEUR, adv. *Por desgracia.* **A LA MALHEURE**, adv. *En mala hora, en mala ocasión, á mal tiempo.*

MALHEUREUX, EUSE, f. y adj. *Condenado, que no vé la cara, de Dios. Infeliz, desgraciado, fatal, desventurado, desdichado, desafortunado, miserable. Lastimoso, triste, funesto, deplorable. Malo, malvado.*

MALHEUREUSEMENT, adv. *Infelizmente. Por desgracia.*

MALHONNESTE, adj. m. y f. *Indecente, indecoroso. Divergonzade desatento, impolitico. Puerco, desasado, indecente.*

MALHONNESTEMENT, adv. *Indecentemente, riun, vilmente, sin modo, sin atencion.*

MALHONNETÉ, f. f. *Indecencia, desatencion, ruindad, vilza.*

MALICE, f. f. *Malicia, malignidad. Maldad. Engaño, chasco, burla.* Llamase proverbialmente * *un innocent fourré de malice* á uno que hace el tonto, para lograr mejor sus maliciosos designios.

MALICIEUX, EUSE, adj. *Malicia, malo.*

MALICIEUSEMENT, adv. *Maliciamente.*

MALIGNEMENT, adv. *Maliciamente.*

MALIGNITE, f. f. *Malicia.*

MALIN, IGNE, f. y adj. *Malo, maligno, pernicioso.*

MALINGRE, adj. m. y f. *Acórcoso, enfermo. Voz vulgar.*

MALINTENTIONÉ, ÉE, adj. *Desafecto, embidioso, mal intencionado.*

MALITORNE, adj. m. y f. *Disuastado, lo mismo que maladroit.*

MALLE, f. f. *Malla, malla.* Tambien *cazor* que trahe los Buhoneros, y Mercadores de Aduana á la espalda quando pasan de un lugar á otro. * *Faire sa malle*, disponer la malleta, poner la ropa dentro. Dicese proverbialmente: * *Cet homme a chic dans sa malle*, para decir, he roto con él, no quiero correspondencia con él. * *Etre troué en malle* se dice de los hombres que han muerto en pocos dias de enfermedad, y de las cosas que se desaparecen, ó se hurtan, ó toman con ligereza. Dicese en Paris:

* *A faire mal on gagne sa vie, à bien faire on est réprimé*, es una alusión de mal a malos, que se pronuncian de un mismo modo; y un equívoco de repris, que quiere decir reprehendido, y tomada segunda vez; de suerte que parece querer decir que se gana la vida haciendo mal, y que el que hace bien es reprehendido, y no dice, sino que se gana la vida haciendo malas, y que el que las hace bien una vez es buscado otras veces para hacer otras.

MAILLETÉ, f. f. *Maleta*, diminutivo de *Maille*.

MAILLETIER, f. m. *Cofretero*, que hace cofres, y maletas.

MALIER, f. m. *Caballo de criado*, ó *posillón* que lleva la mala.

MALMÈNER, v. act. *Maltratar*, vulgarmente *lizar* á mal *traber*.

MALOTRU, m. c. f. y adj. Voz vulgar: lo mismo que *Malbaci*.

MALPLAISANT, ANTE, adj. *Desagradable, ingrato, duro*.

MALPROPRE, adj. m. y f. *Desviado, puerco. Inabíl*, que no sirve para algun ministerio á que se le destina. *Desproporcionado*.

MALPROPREMENT, adv. *Puercamente, sin limpieza, desaseadamente*.

MALPROPRETE, f. f. *Porqueria, poca limpieza*.

MALSAIN, AINE, adj. *Mal sano, acómodo. Mal sano, nocivo*.

MALSEANT, ANTE, adj. *Indecente*.

MALTALENT, f. m. *Rencor, mala voluntad* contra alguno.

MALTRAITER, v. act. *Maltratar*.

MALVEILLANCE, f. f. *Malevolencia*.

MALVEILLANT, ANTE, adj. *Emulo, enemigo*, que quiere mal á otro.

MALVERSATION, f. f. *Mala administracion de un empleo, administracion, comision, ó manejo. Exacion, ó diversion de dinero*.

MALVERSER, v. n. *Administrar mal un empleo, comision, &c.*

MALVOISIE, f. f. *Malvasia*, especie de vino.

MALVOULU, ve, adj. *Malquisto, odioso, aborrecido*.

MAMAN. Termino pueril. *Mama, Madre*.

MAMELLE, f. f. *Pecho*, vulgarmente *Teta*.

MAMELON, f. m. *Pexon de un pecho*.

MAMELU, ve, adj. *Tetudo, tetuda*, que tiene grandes pechos.

MANCHE, f. f. *Manga*. Llamante * *sauffer manges*, mangas pof-tizas. * *Garde manches*, contramangas. * *Bouts de manches*, vueltecillas. Tambien significa *mango, cabo, manecilla*, que sirve para tomar, ó manejar alguna cosa. *Masil* de un instrumento músico donde éitan los trastes. Dicese proverbialmente: * *Tenir une chose dans sa manche*, tener una cosa en su mano, tenerla como en el bolsillo, éstar seguro de ella. * *Vouloir mettre quelqu'un dans sa manche*, querer avasallar, y someter á su voluntad á alguno. * *Mettre une chose dans sa manche*, opoderarse, hacerse dueño

dueño de una cosa. * *C'est un autre paire de manches*, éssa es harina de otro costal, esse es otro cantar, esso es otra cosa. * *Cela étoit bon du temps où on se mouchoit sur la manche*, esto fuera bueno en tiempo del Rey Perico, en tiempo de Maricastaña. * *Jeter le manche après la coignée*, abandonar, dexar una cosa porque no se sale luego con ella. * *Branler au manche*, vacilar, estár dudoso, ò tentado à mudar de Religion, Partido, designio, &c.

MANCHE-TE, f. f. *Vueltecilla* de camifola. *Bustos* de muger.

MANCHON, f. m. *Manguito*.

MANCHOT, OTE, adj. *Manco*, que solo puede usar de una mano. Dicese proverbialmente de un hombre habil, astuto, capaz: * *Il n'est pas manchot*, no es manco. Lo mismo se dice del que es diestro en pillar.

MANDEMENT, f. m. *Mandato*, *mandamiento*, *Editto*, *orden*.

MANDER, v. act. *Mandar*. *Convocar*. *Llamar*, *convulsar*. *Escribir*, *avisar*, *anunciar*, *participar por escrito*, ò por menlage. *Encargar*, *encomendar*.

MANDIANT, MANDICITÉ, MANDIER. V. MENDIANT, &c.

MANDORE, f. f. *Mandola*, y *Banjarria*. Instrumento musico.

MANEGE, f. m. *Manejo*. *arte*, *medo* de obrar. V. Suplem.

MANEQUIN, f. m. *Cesta*.

MANŒUVRE. Vease MANŒUVRE.

MANGEABLE, f. f. *Comestible*, bueno para comer.

MANGEOIRE, f. f. *Pefebre*. Dicese proverbialmente: * *tourner le cul à la mangeoire*, hacer las cosas al revés, al contrario de lo que se deben hacer. * *Tenir la mangeoire haute*, hacer esperar mucho tiempo la comida. Este sentido es figurado, y proverbial; en el proprio se dice de los cerdos, ò cochinos que se atan cortos, ò con el hozico alto para que no coman.

MANGER, v. act. *Comer*. *Consumir*. *Gustar*. *Roger*. *Gustar*, experimentar, tomar el gusto à un empleo, estudio, &c. Figuradamente comer con los ojos una cosa, mirarla con anhelo, con pasión, con amor, &c. Tambien reñir violentamente à alguno, encolerizarse muchísimo con él; *comerfete* de furor, y rabia. Dicese: * *Mancher les mots*, comerse las palabras, no pronunciarlas. * *Mancher les douleurs*, comerse los dolores, sufrirlos sin quejarfe. * *Mancher sur le poing*, familiarizarse, como el paxaro que toma de la mano la comida.

MANGER, f. m. *Comida*, *manjar*.

MANGERIE, f. f. *Glotoneria*.

MANGEUR, EUSE, adj. *Comedor*, *gloton*. Llámase proverbialmente à un faufarron, ò baladron, * *un mangeur de Chrétiens de charestes ferrées*: de petits enfans. A un poltron, y holgazán * *un*

mangeur de viandes apprêtées. A un Santurron, ò Beato : * un *mangeur de Crucifix, un mangeur d'images.* A un Estudiofo : * un *mangeur de livres.*

MANGEURE, f. f. Señal que dexan en las cosas los gusanos, animalaxos, ò insectos que los roen. *Mordedura, lo ratonado, roido.*

MANIABLE, a. j. m. y f. *Blando, suave*, que se maneja facilmente. Figuradamente *manejable, tratable, flexible, docil.*

MANIAQUE, adj. y f. m. y f. *Furioso, fuera de sí.*

MANICLES, f. f. *Esporas* con que se aprisionan las manos.

MANICORDION, f. m. *Manicordio.* Instrumento Musico. Dicese proverbial, y burlescamente, que una mozucla * *à joué du manicordion*, quando ha tenido un algun galanteo que ha estado secrete largo tiempo.

MANIE, f. f. *Mania, locura, furor.* *Mania, passion* excesiva.

MANIEMENT, f. m. *Tacto.* Manejo. *Flexibilidad.* *Agilidad.* *Manejo, ò administracion.*

MANIER, v. act. *Tocar, palpar, manejar, manosear, menear, manejar, dirigir, gobernar, arreglar.* Figuradamente *manjar, dominar, domoñar*, hacer lo que se quiere de una cosa. *Usar, frequentar, trillar.* Dicese : * *Manier quelqu'un, le faire aller à courbettes*, traer à alguno como palito de duplicaciones, ò de barquillero ; hacerle hacer lo que se quiere por violencia, ò autoridad, maltratarle, llevarle à mal traer. **AU MANIER**, adv. *Al tacto, en el tacto.*

MANIERE, f. f. *Suerte, modo, manera.* *Châracter, modo, modales.* *Costumbre, uso, moda.* *Especie, genero, cosa* parecida à aquello de que se dice ser cierta especie, ò genero.

MANUFACTURE. Vease **MANUFACTURE.**

MANIFESTATION, f. f. *Manifestacion.*

MANIFESTE, adj. m. y f. *Manifiesto, claro, patente, publico.*

MANIFESTEMENT, adv. *Manifiestamente, clara, y evidentemente.*

MANIFESTER, v. act. *Manifestar, descubrir, hacer ver.*

MANIGANCE, f. f. *Treta, astucia, trampa, fraude.* Voz vulgar.

MANIGANCER, v. act. *Engañar, meter por el aro.* Voz vulgar.

MANILLE, f. f. *Malilla,* termino de juego de nappes.

MANIVEAU, f. f. *Cesta.*

MANIVELLE, f. f. *Parte* de una maquina donde se pone la mano para moverla, ò manejarla, *manecilla, cabo, mango, &c.*

MANNE, f. f. *Maná,* droga medicinal. *Canasta,* ò cesta con dos alas. * *Manne d'enfant,* cuna de mimbres, para tener los niños de pecho.

MANOEUVRE, f. m. *Jornalero,* que trabaja en el campo à jornal. Figuradamente se dice de la *manobra, manejo,* ò medios que

que se ponen en practica para conseguir algun designio.
MANOQUE, f. f. Rollo de tabaco.

MANOÛTE. Veaſe **MENOTTES**.

MANQUE, f. f. *Faltar, defecto, eſcaſez, neceſſidad.*

MANQUEMENT, f. m. *Falta, defecto, yerro.*

MANQUER, v. act. *Errar. Faltar. Carecer, tener neceſſidad de una coſa. Errar un golpe, perder, dexar eſcapar una buena ocaſion de hacer alguna coſa. Hablando de armas de fuego. Faltar, no dar lumbrẽ, hacer falta. Tambien ſignifica faltar, dexar de exiſtir. Quebrar un Mercader. Faltar, omitir, dexar de hacer alguna coſa.*

MANTE, f. f. *Manta de cama, y Manto.*

MANTEAU, f. m. *Capa. Capotillo de Muger. Falda de chimenea.*

Figuradamente capa, pretexto, apariencia.

MANTELIN, f. f. *Mantilla de muger.*

MANUEL, f. m., adj. y f. *Manual.*

MANUELEMENT, adv. *De mano à mano, de una mano à otra.*

MANUFACTURE, f. *Fabrica, lugar donde muchos Oficiales trabajan en una miſma eſpecie de obras. Manufactura, trabajo, ò trabajado de las obras de una Fabrica.*

MANUFACTURER, v. act. *Fabricar, trabajar en Fabrica.*

MANUFACTURIER, f. m. *Fabricante.*

MANUSCRIT, f. m. *Manſcrito, libro eſcrito de mano.*

MANUTENTION, f. f. *Manutencion.*

MAQUEREAU, f. m. *Alcahuete. MAQUEREAUX, plur. *Cabrillas, pintas coloradas, que ſe hacen en las piernas de los que ſe llegan mucho al fuego.**

MAQUEREILAGE, f. m. *Alcahueteria.*

MAQUEREÛE, f. f. *Alcahueta.*

MAQUIGNON, ONNE, f. y adj. *Chalan.*

MAQUIGNONAGE, f. m. *Chalaneria.*

MAQUIGNONNER, v. act. *Chalanear. Urdir, fraguar, forjar.*

MARAIS, f. m. *Pantano, tierra humeda, y cenagola.*

MARAN, MARRAN, ANE, f. *Termino injuriolo, que los Frances dicen a los Eſpañales. Moro, Mahometano.*

MARASTRE, f. f. *Madrastera.*

MARAUD, AÛDE, f. *Ruſa, picaro, vil.*

MARAUDAILLE, f. f. *Canalla, gente ſin verguenza.*

MARBRE, f. m. *Marmol, eſpecie de piedra.*

MARBREER, v. act. *Dar color de marmol. Jaſpear.*

MARBREUR, f. m. *Jaſpeador, que da colores de jaſpe al papel, &c.*

MARBRIER, f. m. *Oficial que trabaja en Marmol.*

MAR-

MARBRIERE, f. f. Cantera de Marmol.

MARCASSAN, f. m. Pequeño Jabali.

MARCHAND, ANDE, f. y adj. Mercader. Comprador. Mercante.

Mercantil. Vendible, de despacho. Llamase figuradamente. * *Marchand utile*, al que sabe muchos officios, entiende, y se mete en muchas cosas: * *Riviere marchande*, rio que tiene bastante agua, ò esta en estado de sufrir barcos. * *Ville marchande*. Ciudad de Comercio, que tiene Puerto de Mar, ò Rio navegable, ò està en situacion propia para el facil transporte de las mercaderias. Dicese figuradamente, que un hombre * *est en place marchande*, quando està en lugar de donde puede ser visto, y oido de mucha gente. MARCHAND, ANDE, adj. que se dice de los que en su trato, y modo no son Caballeros, y se parecen à los Mercaderes.

MARCHANDER, v. act. Concertar, poner en precio. Dudar, vacilar, estàr indeciso, no saber què partido tomar. Dicese figuradamente de alguno que: * *On ne l'a pas marchande*, ò que *on ne le marchanderà pas*, para decir, que se le maltratarà sin atencion, ni ceremonia, ni reparo.

MARCHANDISE, f. f. Mercaderia, trafico, comercio.

MARCHÈ, f. m. Compra, comercio; ajuste, precio, que se dà, ò hace de una cosa que se vende. Mercado, Plaza, ò lugar donde se tienen de venta las cosas. Venta, despacho de las Mercaderias. Mercado, feria, tiempo en que se vende.

MARCHE, f. f. Marcha. Grada, escala. Tecta de Organo, ò Clavicordio

MARCHEPIED, f. m. Tarima.

MARCHER, v. act. Marchar, ir, andar.

MARCHEUR, EUSE, f. Ligerò de pies, que anda bien.

MARDEILE, f. f. Broca de pozo.

MARDI, f. m. Martes, dia de la semana. Dicese proverbialmente: * *Mardi est fait chaud*, para dar à entender, que no se cumplirà lo que se promete, no otros decimos la semana que no tenga Viernes; el dia del Juicio por la tarde, &c. Dicese de una cosa que se hace lentamente. * *Nous aurons mardi jussé*, el Domingo estaran desbirados.

MARE, f. f. Balsa de agua.

MARECAGE, f. m. Pantano.

MARECAGEUX, EUSE, adj. Pantanoso, humedo.

MARGE, f. f. margen, blanco que se dexa à los lados de un escrito

MARGINAL, ADE, adj. Marginal, que està à la margen.

MARGOULLIS, f. m. Cbarco.

MARI, f. m. Marido.

MARIADLE, adj. m. y f. Casadero, habil para casarse.

MARIAGE, f. m. Matrimonio. Dote.

Y y y y

MARIAUD,

MARIAUD, AUDE, f. m. y f. *Chufco, chulo, mono, bonito.*

MARIER, v. act. *Cafar. Unir, acompañar, juntar.*

MARIN, INE, adj. *Murmo, coña de Mar.* * *Avoir le pied marin,* estar hecho al ayre, y a la fatiga del Mar.

MARINEI, f. f. *Murina.* Tienen unas mismas significaciones.

MARINIER, f. m. *Marinero.*

MARJOLET, f. m. Termino injurioso, que se dice a los que hacen los Duques, ò se pican de nobleza, y calidad.

MARIONETE, f. f. *Tutere, monicongo.*

MARITAL, ALE, adj. *Marital,* perteneciente al marido.

MARITIME, adj. m. y f. *Maritimo,* concerniente al Mar.

MARMAILLE, f. f. *Tropa,* ò multitud de muchachos.

MARMELADE, f. f. *Marmelada,* especie de confitura.

MARITIME, f. f. *Marmita, puchero, olla.*

MARMITEUX, EUSA, adj. *Mendigo, pobre, sepon.*

MARMITON, f. m. *Marmiton.* Criado de cocina.

MARMITONER, v. n. *Cocinar,* frequentar la cocina.

MARMONNER, voz baxa, lo mismo que MARMOTER.

MARMOT, f. m. *Mico.* Dicese de las figuras feas, y mal hechas. *Monicongo,* y por ironia de los niños que aun no tienen bien formadas las facciones del rostro.

MARMOTE, f. f. *Marmota.*

MARMOTER, v. act. *Marmotear,* hablar entre dientes.

MARMOTIER, f. m. Nombre injurioso, que da el vulgo a los curiosos, que tienen en sus Gabinetes cantidad de piezas antiguas, y figuritas de piedra, ò de bronce, que él llama *marmots,* monicongo, porque no las conoce.

MARMOUSET, f. m. *Mamarracho,* figura de hombre mal hecha. Tambien *Monillo,* mozuelo que quiere hablar, y como vulgarmente se dice, echar su cucharada, ò escupir en corro con los grandes. Tambien. *Mamarracho,* *figuron,* hombre mal hecho.

MAROQUIN. Vease MARROQUIN.

MAROTTE, f. f. Señal que trahen los locos en la mano para ser conocidos, y es un palito con una figurita ridicula, vestida de varios colores. Dicese tambien de una passion violenta, ò aficion grandísima a una cosa, *mania, locura, delirio, passion, tema.*

MAROUFLE, f. m. *Botarga,* hombre disformemente grueso.

MARQUE, f. f. *Marca, señal, seña, indicio, character, demostracion, muestra, expresion, testimonio, prueba. Insignia.*

MARQUER, v. act. *Marcar, señalar; demostrar, indicar, expresar. Probar, testificar, dár testimonio.*

MARQUETER, v. act. *Manchar, pintar, saipicar* de varios colores.

MARQUEUR,

- MARQUEUR, EUSE, f. *Marcador*, el que marca.
- MARQUIS, ISE, f. *Marques*, *Marquesa*.
- MARQUISAT, f. m. *Marquesado*.
- MARANE, f. m. y f. Vease MARANE.
- MARAINÉ, ò MARRAINE, f. f. *Madrina*. Tambien se dice de la Santa, cuyo nombre trae la bautizada.
- MARRI, TE, adj. *P.saroso*, *arrepentido*.
- MARRON, f. m. La mas gruesa, y mas excelente *caja* m.
- MARRONIER, f. m. *Castaño*, arbol.
- MARROQUIN, f. m. *Cordovan*. Dicese proverbial, e ironicamente: * *Vous êtes un plaisant marroquin*, para decir, eres un bufon.
- MARROQUINER, v. act. Adovar el becerro, hacer que imite al cordovan.
- MARROQUINERIE, f. f. Arte de hacer cordovanes.
- MARROQUINIER, f. m. *Curtidor* que hace cordovan.
- MARS, f. m. *Marzo*, nombre del tercer mes del año.
- MARTEAU, f. m. *Martillo*. * *Marteau de porte*: *aldaba*.
- MARTELER, v. act. *Martillar*.
- MARTELET, f. m. diminut. *Martillito*.
- MARTIAL, ALE, adj. *Marcial*, *belicoso*, *guerrero*.
- MARTIR, MARTINE. Vease MARTYR, MARTYRE.
- MARTRE, f. f. *Marta*, animal. *Martre*, sus pieles. Dicese proverbialmente: * *Prendre mare pour renard*: tomar gato por liebre.
- MARTYR, YRE, f. m. y f. *Martyr*.
- MARTYRE, f. m. *Martyrio*.
- MARTYRISER, v. act. *Martyrizar*.
- MARTYROLOGE, f. m. *Martyrologio*, Catalogo de los Martyres.
- MASCARADE, f. f. *Mascara*, quadrilla de gente disfrazada. Dicese tambien de una persona mal vestida, ò ridiculamente adornada. Tambien de una pompa, ò aparato que hace impresion en el vulgo, y no mueve a la gente juiciosa. Tambien de los engaños, disfraces, y disimulos para enganar con n apariencia de bondad.
- MASCHELIERE, adj. *Molar*. * *Dent macheliere*: *muela*.
- MASCHER, v. act. *Mascar*. Comer. Dicese proverbialmente: *Mâcher à vuide*, no tener que comer, papar moscas, heigar, no tener en que ganar la vida: * *Mâcher son frein*, remorderle, sufrir, y callar. * *Mâchez lui les morceaux il les avalera*, dafelo matcado, hazlelo mas dificil de una obra, y ella acabara.
- MASCHEUR, EUSE, adj. *Comedor*, hombre de buen diente.
- MASCHOIRÉ, f. f. *Mascadera*, ò *mixada* de animal.
- MASCHOONER, v. act. *Mascullar*, mascar con dificultad.

MASCULIN, INE, adj. *Masculino*, perteneciente à varon.

MASCULINITE, f. f. *Masculinidad*, calidad de varon.

MASETE, f. f. Caballo estropeado, que no se le puede hacer andar, ni con latigo, ni con espuelas. Dicese tambien de las personas peladas para andar.

MASLE, adj. y f. *Macho*, contrario de hembra. Figuradamente *Noble, vigoroso, generoso, intrepido, energetico, fuerte, de cuerpo.*

MASQUE, f. m. *Mascara*, persona enmascarada. *Mascara, mascarilla, disfráz, velo.*

MASQUER v. act. *Disfrazar, enmascarar. Disfrazar, disonular, encubrir.*

MASSACRE, f. m. *Matanza*, de hombres, y animales.

MASSACRER, v. act. *Matar* cruelmente. Entre la gente oficial significa *chafallar*, hacer mal una obra.

MASSACREUR, f. m. *Matador*, el que hace una matanza.

MASSE, f. f. *Massa*, *volumen*, *mole*, *vulto*, *magnitud*. *Monton, cumulo*, conjunto, ò agregado confuso de muchas cosas. *Mazo*, ò *maceta* de taco en el juego de Trucos. *Masse*, en el juego de naipes significa *embido*.

MASSER, v. act. *Embidar*.

MASSIF, IVE, adj. *Mazizo*, *sólido*, *grueso*. Figuradamente hablando del entendimiento significa *grossero*, *torpe*.

MASSIVEMENT, adv. *Sólidamente*, *mazizamente*.

MASSIVETE, f. f. *Sólidez*, *gordura*.

MASSUE, f. f. *Clava*, *maziz*. Vulgarmente *cachiporra*, ò *porra*.

MAS TIN, INE, f. m. y f. *Massin*, perro grande.

MAS TINER, v. act. *Darse à los mastines*. Dicese propriamente de las perras, y figuradamente de una muger que se casa con un hombre vil, ò se da à gente indigna. Tambien significa *reñir*, *regañar* à alguno. En este sentido es voz baxa.

MASURE, f. f. *Casa* vieja, y mal hecha, que amenaza ruina.

MAT, adj. y f. *Mate*. Jugada que gana la partida.

MATADOR, f. m. *Mayor*, triumpho mayor en el juego del hombre, como la espada, basto, y mala.

MATASINADE, f. f. *Locura*, *gesto*, *extravagancia*, *mueca*.

MATASSINER, v. n. *Baylar* los matachines- *Hacer muecas*, *gestos*, y acciones ridiculas, *loquear*.

MATASSINS, f. m. *Matachines*, bayle ridiculo.

MATELAS, f. m. *Colchon*, *almohadon* de coche.

MATELASSER, v. act. *Poner almohadones en los coches*.

MATELASSIER, f. m. *Colchonero*.

MATEREAUX. Vease el Artículo siguiente.

MATERIAUX, f. m. plur. *Material*, *materia*, *materiales*.

MATERIAL, ALE, adj. *Material*. *Rudo*, *torpe*, *basto*, *grossero*.

MATERIELEMENT, adv. *Materialmente*.

MATERNEL.

- MATERNEL**, ELLE, adj. *Materno*, *maternal*.
- MATERNELEMENT**, adv. *Maternalmente*.
- MATERNITE**, f. f. *Maternidad*, calidad de madre.
- MATIERE** f. f. *Materia*. Tienen unas mismas significaciones.
- MATIN**, f. m. *Mañana*. principio del día. Dicitur proverbialmente: * *Qui a ben voisin a ben matin*, para decir que se vive con quietud quando se tiene buena vecindad.
- MATINAL**, ALE, adj. *Mañanador*, que se levanta de mañana.
- MATINEUX**, BUSE, adj. Lo mismo que **MATINAL**.
- MATOIS**, OISE, adj. y f. *Astuto*, *marraxo*, *fiarren*.
- MATOUISERIE**, f. f. *Astucia*, *trampa*, *maula*, *picardia*.
- MATOU**, f. m. *Gato* entero, que no es capon.
- MATRICE**, f. f. *Matriz*. V. Suplemento.
- MATRICIDE**, f. m. y f. *Matricida*, y *matricidio*.
- MATRICULAIRE**, adj. *Matriculado*.
- MATRICULE**, f. f. *Matricula*.
- MATRIMONIAL**, ALE, adj. *Matrimonial*.
- MATRONE**, f. f. *Matrona*. *Comadre*.
- MATER**, v. act. *Matar* en el juego. *Matar*, *conjuntir acasar* *perseguir* a alguno hasta que se le haga hacer lo que se quiere. *Mertificar* *macerar* el cuerpo. *Humillar*, *abatir*, *atermentar*, *avergonzar*, *confundir*.
- MATURITE**, f. f. *Madurez*, *sazon* de los frutos, *Sazon*, *disposicion*, *oportunidad*, *perfeccion*, punto en que deben estar las cosas para servir a sus fines.
- MATUTINEL**, ELLE, adj. Cosa que es, ò se hace de mañana.
- MAUDIRE**, v. act. *Maldecir*.
- MAUGRER**, v. act. *Renegar*, *char pestes*, *vetos*, *juramentos*. Voz baxa.
- MAURE**, MAURESSE, f. *Moro*, *Mora*, nacido en Mauritania. Tambien se dice de un Negro.
- MAURESQUE**, ò **MORESQUE**, adj. *Morisco*, cosa de moro.
- MAURICAUD**, AUDE, adj. *Moreno*, que se parece a un Negro, ò Moro, que tiene color, y ayre de Moro.
- MAUSOLEE**, f. m. *Mausoleo*, tumulo magnifico.
- MAUSSADE**, adj. m. y f. *Puerco*, *desafaseado*. *Aspero*, *desagradable*.
- MAUSSADEMENT**, adv. *Sin asio*, *sin primor*. Voz baxa.
- MAUVAIS**, AISE, adj. *Malo*. Tienen unas mismas significaciones. Alguna vez se toma adverbialmente, y significa *mal*.
- MAUVE**, f. f. *Malva*, hierba.
- MAUX**. Plural de **MAL**. *Males*, *daños*, &c.
- MAXIME**, f. f. *Maxima*, *regla*, *principio*, *fundamento*. *Aviculus*, *sentencia*, *apophthegma*.
- MAY**, f. m. *Mayo*, quinto mes del Año. *Mayo*, arbol que se planta

- ta delante de la puerta de una persona à quien se obsequia el pñ-
mer día de Mayo.
- MAYS, f. m. *Mais*, *pozizo*, ó *trigo de Indias*.
- MECHANT. MECHE. Veaſe MESCHANT, MESCHE.
- MECONNOITRE. MECOMPTÉ. V. MESCONNITRE. MES-
COMPTÉ.
- MERCREDY. Veaſe MERCREDY.
- MEDAILLE, f. f. *Medalla*. *Moneda antigua*. *Veſteſorio*, *figuron*.
- MEDAILLON, f. m. *Medallon*, *medalla grande*.
- MEDECIN, f. m. *Medico*.
- MEDECINAL, ALE, adj. *Medicinal*.
- MEDECINE, f. f. *Medicina*.
- MEDECINER, v. act. *Medicinar*.
- MEDIATEUR, TRICE, f. *Mediator*, *medianero*.
- MEDIATION, f. f. *Mediacion*, *interpoſicion*, *buenos oficios*.
- MEDICAMENT, f. m. *Medicamento*, *remedio*, *medicina*.
- MEDIOCRE, adj. m. y f. *Mediano*.
- MEDIOCREMENT, adv. *Medianamente*.
- DEDIOCRITÉ, f. f. *Mediocridad*.
- MEDIRE. MEDISANCE. V. MESDIRE. MESDISANCE.
- MEDITATIF, adj. *Meditabundo*, *cogitabundo*, *penſativo*, *contem-
plativo*, *ſpeculativo*.
- MEDITATION, f. f. *Meditacion*.
- MEDITER, v. act. *Meditar*, *contemplar*. *Penſar*, *intentar*.
- MEFFIANT, ANTE, adj. *Deſconfiado*.
- MEFFIER, v. n. *Deſconfiar*.
- MAGARDE, Veaſe MESGARDE.
- MEGUE, f. m. *Suero de leche*.
- MEILLEUR, EURR, adj. *Mejor*.
- MELANCOLIE, f. f. *Melancolia*. *Triftez.a*.
- MELANCOLIER, v. act. SE MELANCOLIER. *Melancolizarſe*.
- MELANCOLIQUE, adj. m. y f. *Melancolico*.
- MELANCOLIQUEMENT, adv. *Melancolicamente*.
- MELANGE. Veaſe MESLANGE.
- MELIORATION. MELIORER. V. AMELIORATION. AMELIOREM.
- MELODIE, f. f. *Melodia*.
- MELODIEUX, EUSE, adj. *Melodioſo*, *harmonioſo*.
- MELODIEUSEMENT, adv. *Suavemente*, *con melodia*.
- MELON, f. m. *Meloa*.
- MELONIER, f. m. *Melonero*, que vende melones.
- MELONIERE, f. f. *Melonar*.
- MEMBRE, f. m. *Miembro*. Tienen unas miſmas ſignificaciones.
- MEMBRU, EÉ, adj. *Membrado*, *corpulento*.
- MEME. Veaſe MESME.

- MEMOIRE, f. f. *Memoria*, facultad por la qual nos acordamos.
- MEMOIRE, f. m. *Memoria*, estado, razon de gastos. *Memorial* ajustado. *Papel en Derecho*, Alegato de un Abogado. *Memorias*, instrumentos, colecciones de hecho: que hace un Historiador. *Memorial*, *Memoria* de Embaxador.
- MEMORABLE, adj. y f. *Memorable*.
- MEMORIAL, ALE, adj. *Memorial*. Cosa perteneciente a la memoria. *Memoria*, señal. *Memoria*, *memorial* de Embaxador.
- MENACANT, ANTE, adj. *Amenazador*, terrible.
- MENACE, f. f. *Amenaza*.
- MENACER, v. act. *Amenazar*. Tambien significa *proponer*, y *prometer* alguna cosa agradable, que en Español se dice tambien *amenazar*. * *Il nous a menacé d'un grand repas le jour de sa fête*: nos ha prometido nos ha amenazado con una gran comida el día de su Santo.
- MENACEUR, f. m. *Amenazador*.
- MENAGE. MENAGER. Veale MESNAGE MESNAGER.
- MENDIANT, ANTE, adj. *Mendicante*. *Mendigo*, *pardifero*.
- MENDICITÉ, f. f. *Mendicidad*, ò *mendiguez*.
- MENDIER, v. act. *Mendigar*.
- MENEE, f. f. *Ardid*, *macbinacion*, *negociacion secreta*, y *artificiosa*.
- MENER, v. act. *Llevar*, *traber*, *guiar*, *conducir*. *Acompañar*. *Introducir*. *Gobernar*, *regir*, *dirigir*, *llevar*, *manejar*. *Dícese*: * *Cette provision de bois nous mènera jusqu'à la fin de l'hiver*, con esta provision de leña tiraremos, ò tendremos bastante hasta el fin del Invierno. * *Deux mille écus mènent loin un homme qui ne fait point de dépense* dos mil escudos sirven de mucho, ò es mucho para un hombre que no tiene gasto. * *Qui vous mène ?* Qué ayres te trahen? Con qué motivo vienes? * *Cela ne mène à rien*, esto no servirá de cosa alguna: lo mismo es esto que la noche buena sino hay colacion. * *Cette médecine m'a méné doucement*, esta medicina me ha molestado poco, no me ha defazonado.
- MENEUR, f. m. *Conductor*. *Bracero* que acompaña à una Dama.
- MENOTTE, f. f. *Esposa*. Alguna vez *Manita* diminut.
- MENSONGE, f. m. *Mentira*, *embuste*, *ficción*, *falsedad*.
- MENSONGER, é. e, adj. *Mentirso*, *embustero*.
- MENTALE, adj. *Mental*, cosa de la mente, ò entendimiento.
- MENTERIE, f. f. *Mentira*, *embuste*, *falsedad*, *embudo*.
- MENTEUX, EUSE, adj. *Mentiroso*, *embustero*, *enedador*. *Falaz*.
- MENTIR, v. n. *Mentir*.
- MENTION, f. f. *Mencion*, *memoria*, *expresion*.
- MENTIONNER, v. act. *Mencionar*, *expresjar*, *hacer mencion*.
- MENTON, f. m. *Baroa*.
- MENU, Ue, adj. *Delgado*, *menudo*, *futil*, *delicado*. *Llamase*: * *Le*

- menu peuple*, la plebe, la gente vulgar. MENU, figuradamente significa *tout*, *leuz*, *corto*, *menudo*, *menor*, *pequeno*.
- MENUE T, f. m. *Minuete*, especie de danza.
- MEPRENDRE, MEPRIS, MEPRISABLE. V. MESPRANDRE.
- MER, f. f. *Mar*.
- MERCADENT, f. m. *Mercachiste*, Mercader de viles Generos, pobre, &c.
- MERCENAIRE, f. m. y f. *Jornalero*. *Interessado*.
- MERCENAIREMENT, adv. *Mercenariamente*, *por interes*.
- MERCERIE, f. f. *Mercaderias menudas*.
- MERCI. Vease MERCY.
- MERCREDY, f. m. *Miercoles*, dia de la semana.
- MERCY, f. f. *Perdon*, *misericordia*, *gracia*, que se pide à un Superior, à un victorioso, ò à quien se ha ofendido. Tambien *arbitrio*, *voluntad*, *poder*, y *libertad* de alguno.
- MERDAILLE, f. f. *Quadrilla* de niños. Voz vulgar.
- MERDE, f. f. *Mierda*, excremento del hombre.
- MERDEUX, EUSE, adj. *Merdofo*, *cagado*, lleno de mierda.
- MERE, f. f. *Madre*.
- MEREILE, f. f. *Enceacus*, y tres en raya. Juegos de muchachos.
- MERITE, f. m. *Merito*, *Bondad*, *excelencia*, *prenda*, *merito*. *Gravedad*, *dignidad*, *importancia*, *momento*, *entidad*.
- MERITER, v. act. *Merecer*.
- MERLIN, f. m. *Merlin*, *Magico*, *Hechizero*, *Bruxo*.
- MERVEILLE, f. f. *Maravilla*, *prodigio*, *milagro*, *portento*.
- MERVEILLEUSEMENT, adv. *Maravillosamente*.
- MERVEILLEUX, EUSE, adj. *Movillofo*, *extraordinario*, *raro*, *admirable*, *excelente*, *prodigioso*, *portentofo*, *milagrofo*, *peregrino*.
- MESAILIANCE, f. f. *Casamiento* con muger desigual.
- MESAILIER, v. act. *Casarse* con muger de inferior classe.
- MESARIVER, v. n. *Sair mal*, *succeder mal* una cosa.
- MESAVENIR, v. n. *Succeder mal*.
- MESCHAMENT, adv. *Mal*, *malamente*, *malvadamente*.
- MESCHANCETE, f. f. *Maldad*.
- MESCHANT, ANTE, adj. *Malo*, *malvado*. Ruin, que nada vale.
- MESCHE, f. f. *Mecha*. *Cabito*, *torcida* de bela, ò belon, &c.
- MESCOMPTE, f. m. *Ferro de cuento*. *Ferro*, *falencia* en los pronosticos, &c.
- MESCOMPTE, v. n. *Engañarse* en la cuenta. SE MESCOMPTE.
- MESCONNOISSABLE, adj. *Desfigurado*, que no se conoce.
- MESCONNOISSANCE, f. f. *Ingratitud*.
- MESCONNOISSANT, ANTE, adj. *Ingrato*, *desagradecido*.
- MESCONNOITRE, v. act. *Desconocer*, *obvidar*.
- MESCONTENT, ANTE, adj. *Descontento*, *quejoso*, *dijustado*.
- MESCON-

MECONTENTEMENT, f. m. *Queixa, disgusto.*

MESCONTENTER, v. act. *Disgustar, descontentar.*

MESDIRE, v. act. *Murmurar, calumniar, hablar mal de alguno.*

MESDISANCE, f. f. *Murmuración, maledicencia, calumnia.*

MESDISANT, ANCE, adj. *Murmurador, calumniador, malediciente.*

MESESTIMER, v. act. *Despreciar, no hacer caso, desfiutar.*

MESGARDE, f. f. *Error, inadvertencia, descuido, imprudencia.*

MESINTELLIGENCE, f. f. *Difension, discordia, mala inteligencia.*

MESLANGE, f. m. *Mezcla; conjunto, conjuato. Union; copia.*

MESLANGER, v. act. *Mezclar, juntar muchas cosas.*

MESLER, v. act. *Mezclar, juntar, unir.* Con el pronombre personal *mezclarse, intradarse, meterse. Mezclarse, interponerse, cuidar, encargarse de alguna cosa. Descomponer una cerraja, o cerradura.*

MESLIE, f. f. *Baralla, choque. Quimera, alboroto, pendencia.*

MESME. Pronom. person. *Mismo. Igual, semejante.* Tambien es adverbio, que sirve de transición. *Tambien, demis de esso.* Alguna vez se opone a *ni lo es*, y significa *mas, sino tambien*: v. g. ** Il est non seulement brave, mais temeraire*, no solo es valiente, sino temerario. A **MESME** es modo de hablar adverbial, que solo se usa en estilo vulgar, y familiar, y despues de los verbos *être, mettre, laisser*, y así se dice: *être à même, mettre à même, laisser à même*, para decir, estar, o poner a alguno en estado, o parage donde pueda satisfacer su gusto, pasión, ó inclinacion á alguna cosa. ** Il aime épardument les livres, j' en ai moné dans une Bibliothèque où je l'ai laissé à même*, es muy aficionado á libros, y lo he llevado á una Biblioteca donde lo he dexado en sus glorias. Tambien es especie de preposicion. ** Je l'ai mis à même les livres: le he satisfecho de li'ros. De MESME, tout de MESME. Así como, como, del mismo modo. MESMEMENT*, adv. *Mismamente, del mismo modo.* Poco usado.

MESNAGE, f. m. *Familia. Casa, subsistencia, gasto de una casa. Menage, trastos, alhajas, muebles necesarios en una casa. Servicio, ocupacion, ministerio, que hacen de una casa. O de casa, conducta, ó administracion de las cosas de una casa. Eten. m. n. Sociedad, union domestica entre marido, y mujer.*

MESNAGEMENT, f. m. *Contemplacion, atencion, respeto; consideracion, reserva, modo, circunspeccion, caso.*

MESNAGER, ERE, f. m. y f. *Economico.* Tambien *Mager de G. verno.*

MESNAGER, v. act. y n. *Aborrar, usar de economia, gastar con moderacion. Aprovechar, sacar alguna ventaja de lo que le maneja, ó hace. Figuradamente manejar, dirigir, gobernar. Contemplar, atender, guardar atenciones, usar de reserva, circunspeccion, y buen modo en la conducta, ó acciones. Atenderse*

al genio, llevar el humor. *Conferuar* los amigos, los intereses, los bienes, usar bien de ellos. *Procurar*, *grangear*, disponer alguna ventaja, ó provecho. *No abusar*, tener consideracion, ó atención á alguna cosa: *emplear bien* una cosa. Generalmente hacer buen uso de qualquiera cosa. No tiene la Lengua Española equivalente propio á este verbo, y así es menester usar de algunas phrases en los diferentes sentidos que tiene.

MESOFFRIR, v. act. *Ofrecer poco*, hacer ofertas, ó proposiciones desproporcionadas al valor de una cosa; ponerlas vilísimo precio.

MESPRENDRÉ, v. n. SE MESPRENDRÉ. *Engañarse*, *equivocarse*, tomar una cosa por otra.

MESPRIS, f. m. *Desprecio*, *poco caso*; *burla*; *desden*.

MESPRISABLE, adj. m. y f. *Despreciable*.

MESPRISAMENT, adv. *Con desprecio*.

MESPRISANT, ANTE, adj. *Despreciador*.

MESPRISE, f. f. *Error*, *erro*, *engaño*, *equivocacion*, *descuido*, *inadvertencia*, *imprudencia*, *inconsideracion*, *falta*.

MESPRISER, v. act. *Despreciar*, *desdenar*, *no hacer caso*.

MESQUIN, INE, adj. y f. *Mezquino*, *miserable*, *ruin*, *tacaño*.

MESQUINEMENT, adv. *Con mezquidad*, *escasez*, *ruindad*, *miseria*, *tacañeria*.

MESQUINERIE, f. f. *Mezquidad*, *ruindad*, *rateria*, *tacañeria*.

MESSAGE, f. m. *Mensaje*.

MESSAGER, ERE, f. *Mensajero*. Figuradamente *señal*, *pronóstico*, *correo*, *precursor*, *indicio*, cosa que anuncia algo.

MESSE, f. f. *Missa*. Dicese proverbialmente: * *Il ne se faut pas fier à un homme qui entend deux messes*: no hay que fiarse en hypocritas,

* *Il ne va ni à Messe ni à prédre*: es un desalmado, sin Religion.

MESSEANCE, f. f. *Indecencia*.

MESSEANT, ANTE, adj. *Indecente*, que no está bien.

MESSIRE, f. m. *Señor*, Título de honor, mas que *Monseñor*.

MESTEIL, f. m. Trigo revuelto con centeno.

MESTICE, f. m. y f. *Mexico*, hijo de blanco, y de India.

MESTIER, f. m. *Oficio*, *Arte* *mechànico*. Dicese en todos los sentidos, y de todas las cosas que la voz Española *Oficio*. Tambien *bastidor*, *taller*, y todo instrumento donde la gente oficiata tiene tendida, ó preparada la obra para trabajar. Tambien, *necesario*, *necesidad*, *menester*, * *il est bon metier qu'il est du bien*, car il a, &c. *Menster es, necesario es, bien es menester que esté rico, porque, &c.*

MESTIF, IVE, adj. *Mexico*, *atravesado*. Dicese propriamente de los perros engendrados de perro, y perra de distinta especie; y figuradamente de los hombres engendrados de padre, y madre de diferente calidad. Tambien se dice de un hijo de un Indio, y de una Española.

MESTS, f. m. Vease MERS.

MESVENDRE, v. act. *Malvender*, vender à menos precio.

MESVENTE, f. f. Venta de una cosa à precio infimo.

MESURABLE, adj. *Commensurable*, que se puede medir.

MESURAGE, f. m. *Medida*, accion de medir.

MESURE, f. f. *Medida. Proporción. Figuradamente Medida, precauciones, expediente, disposicion*, medios que se toman para lograr algun fin. Dicese de un facinoroso, que * *La mesure étoit pleine, ô comble; que le sac étoit plein*, estaba el saco lleno, colmada la medida, quando sus delitos le han atraído la justicia de Dios, ô de los hombres. Dicese proverbialmente: * *Les petites mesures ne reviennent pas aux grandes*: las medidas chicas no corresponden à las grandes; porque se pierde quando se vende por menor lo que se compra en grueso. A MESURE QUE, adv. *Al passo que, à proporción que, del mismo modo, con la misma proporción, segun, como.* * *On vous payera à mesure que vous travaillerez: se te pagará segun trabajares, à proporción, à correspondencia de lo que trabajares.* * *La vie nous échape à mesure que nous en jouissons: la vida se nos acaba al passo que gozamos de ella.* * *Vous n'avez qu'à travailler, & on vous payera à mesure: trabaja tu que se te pagará à proporción, ô à correspondencia.* OUTRE

MESURE, SANS MESURE, adv. *Excesivamente, desmedidamente, sin moderacion.*

MESURER, v. act. *Medir. Figuradamente medir, pesar, considerar, mirar con madurez, y reflexion una cosa. Proporcionar, medir, arreglar, comparar*, poner en parangon.

MESURFUR, f. m. *Medidor* el que mide.

METAIKIE, f. f. *Granja, Casal, Alqueria, Caseria*. Habitación de un Labrador con los quartos necesarios para los instrumentos de la labranza, para criar aves, y animales, y encerrar los frutos. En Español tiene diferentes nombres segun las diferentes Provincias.

METAL, f. m. *Metal*. Tambien *Bronce*, y toda mezcla de diferentes metales.

METALLIQUE, adj. m. y f. *Metálico*, cosa de metal, ô concerniente à metal.

METAMORPHOSE, f. f. *Transformacion* de una persona, mutacion de una forma en otra. Figuradamente *transformacion, mutacion de estado, costumbres. fortuna, &c.*

METAMORPHOSER, v. a. *Transformar.*

METAYER, f. m. *Labrador, jornalero*, que cultiva las tierras de otro, ô por jornal, ô por arriendo, ô por la mitad de los frutos.

- METEIL**, f. m. Trigo mezclado con centena.
- METHODE**, f. f. *Methodo*, modo, orden, y disposicion de las cosas que facilita su inteligencia.
- METHODIQUE**, adj. m. y f. *Methodico*.
- METHODIQUEMENT**, adv. *Methodicamente*, con orden.
- METIS**, adj. *Mestizo*, lo mismo que **MESTIF**.
- METRE**, f. m. *Metro*, medida de verso, ò verso. Voz burlesca.
- METRIQUE**, adj. *Metrico*.
- METROPOLE**, f. f. *Metropoli*.
- METROPOLITAIN**, AINEs, adj. *Metropolitano*.
- METS**, f. m. *Manjar*.
- MÉTABLE**, adj. Que se dice de la moneda que *passa*, que es *buena*; y de un hombre *cortés*, *urbano*, *oficioso*, *agastador*.
- METRE**, v. act. *Meter*, poner, colocar. Poner, enplear, gastar, consumir dinero, tiempo, trabajo, &c. Poner, apostar. *Passar*, hacer pasar la moneda. Dicese * *Mettre bas*, parir; dicese de los animales. * *Mettre au bas quelqu'un*, arruinarle, echarle por tierra, humillarle. Vease el Suplemento.
- MEUBLE**, f. m. *Mueble*, *alhaja*, trasto de casa. Dicese con especialidad de la cama, y sillas de una misma tela, ò bordadura.
- MEUBLER**, v. act. *Alhajar*, adornar con muebles una casa. Figuradamente *adornar*, *enriquecer* el entendimiento, ò memoria.
- MEUGLEMENT**, f. m. *Bramido*. Clamor del Toro.
- MEUGLER**, v. n. *Bramar*.
- MEULE**, f. f. *Piedra* de amolar, ò *Muela*.
- MEULIERE**, f. f. *Cartera* donde se cortan piedras de molino.
- MEUNIER**. Vease **MEUSNIER**.
- MEUR**, ò **MUR**, URE, adj. *Maduro*, *fazonado*. Figuradamente se dice de un hombre *sentado*, *juicioso*, *seffudo*. Tambien se dice de una ropa, ò otra cosa *vieja*, *usada*, *trabida*, facil de romperse, ò *ragante*. En este sentido es voz baxa.
- MEURE**, f. f. *Mora*, fruto del Moral.
- MEUREMENT**, adv. *Con madurez*, *madura*, *sesiamente*.
- MEURIER**, f. m. Moral, arbol.
- MEURIR**, v. n. *Madurar*, ò *madurarse*, *fazonarse*. Figuradamente *madurar*, *perfeccionar*, *poner en fazon*.
- MEURTRE**, f. m. *Homicidio*, muerte injusta, y violenta. Dicese tambien de una grande *matanza*. Tambien en lo moral significa *lastima*, v. g. * *C'est un meurtre de ne pas faire étudier cet enfant*, lastima es no hacer estudiar à este niño.
- MEURTRIÈRE**, ÈRE, f. y adj. *Matorador*, *homicida*. *Mortal*, que mata. * *Bataille meurtrière*: sangrienta batalla.
- MEURTRIR**, v. act. *Machucar*, *magular*, hacer una contusion.
- MEURTRISSURE**, f. f. *Golpe*, *contusion*, *cardenal*.
- MEUSNIER**,

MEUSNIER, TERE, f. *Molinero*.

MEUTE, f. f. *Manada* de perros, ò ciervos.

MI. Partícula indeclinable que por sí sola nada significa, y entra

en la composición de muchas palabras, y significa la *mitad*, v. g.

* *La mi Avril*, la mitad de Abril. * *La mi-Carême*, la mitad de la Quaresma. * *Minuit, midi*, media noche; medio día.

MIAULANT, ANTE, adj. *Que maza* como los Gatos.

MIAULER, f. f. *Sopa*, ò pan mojado en vino dulce, ò otro licor agradable. Voz vulgar.

MIAULEMENT, f. m. *Maido* del Gato.

MIAULER, v. n. *Mazar*.

MICHE, f. f. *Panecillo*. Dicese figurada, y vulgarmente de un Ministro, ò persona que da empleos, que es: * *Celui qui donne les miches*, el que reparte las peras, los panecillos, &c.

MICMAC, f. m. *Embudo*, *enredo*, *entruchada*. Voz vulgar.

MIDI, f. m. *Medio día*. Dicese figuradamente del *fieno* de la fuerza, del *esplendor* de los gustos, de la edad, de la hermolura, de los honores, &c. EN PLEIN MIDI, adv. de exageración. *Publicamente*, *al medio día*.

MIE, f. f. *Miga*. Dicese ironica, y proverbialmente: * *il jeûne entre la mie*, & *la crôte*, del que repara poco en comendia de ayuno. MIE es tambien termino de charicia, y requiebro que dicen los maridos à las mugeres, y corresponde à *bija*; *queridas*, &c. Dicenslo tambien los niños à sus Ayas.

MIEL, f. m. *Miel*. Figuradamente *dulzura*, *suavidad*, *miel*.

MIEILEUX, EUSE, adj. *Melado*, *meioso*. Alguna vez se dice de lo que es ingratamente dulce.

MIEN, ENNE, Pronom. possess. *Mis*. Tambien es subst. *Lo mio*, *mis bienes*, *mis cosas*. LES MIENS plur. *Los míos*, *mi gente*, *mi familia*, *mis parientes*, *los de mi partido*.

MIEÛTE, f. f. *Migueta* de pan. *Pedacito* de qualquiera cosa que se come, que tambien se dice *migaja*, ò *migajita*.

MIEVRE, adj. m. y f. *Travieso*. Voz vulgar que se dice de los muchachos.

MIEVRETÉ, f. f. *Travesura*.

MIEUX, adv. *Mejor*. Mas. Tambien subst. *Lo mejor*. Dicese: * *il chante*, *il parle des mieux*: canta de lo mejor, como el que mejor; es expresión baxa. * *A qui mieux mieux*, à qual mejor, à portia, à competencia. * *De mieux en mieux*, cada día, ò por instantes mejor.

MIGNARD, ARDE, adj. *Fúido*, *gracioso*, *úido*. Hablando del estilo significa *afectado*, *zalemono*. Dicese por cariño à los niños y à los hombres que presumen de galanes se dice ironicamente que * *ils font les mignards*: hacen los ludos, los Adonis, &c.

- MIGNARDEMENT**, adv. *Pulidamente, hermosamente.*
- MIGNARDER**, v. a&t. *Alagar, contemplar, tratar con delicadeza.*
- MIGNARDISSE**, f. f. *Dengue, chulada, gracejo, gracia. Albago, charicia, ternera, requiebro, cariño.*
- MIGNON**, **ONNE**, adj. *Hermoso, lindo, agraciado, delicado, pulido.*
En materia de amistad, y de galantería significa la *querida*, ò *el querido*, la persona más amada. Su uso principal es acariciando a los niños, y ellos a su madre, Ama, Aya, &c. Llamase proverbialmente *Argent mignon* el dinero que se destina para curiosidades, y gastos que no son necesarios para la precisa subsistencia.
- MIGNONEMENT**, adv. *Delicadamente, pulidamente, lindamente.*
- MIGNONER**, v. a&t. *Acariciar, tratar con delicadeza, y regalo.*
- MIGNOTISE**, f. f. *Charicia, albago, cariño, zalanería.*
- MIL**. Veaſe **MILLE**.
- MIL**, ò **MILLE**, f. m. *Mijo.*
- MILAN**, f. m. *Milano*, paxaro de preſſa, ò rapiña.
- MILICE**, f. f. *Milicia.*
- MILIEU**, f. m. *M. dio. Medicridad.*
- MILITAIRE**, adj. *Militar*, perteneciente à la Guerra, ò Milicia.
- MILITAIREMENT**, adv. *Al eſtilo militar.*
- MILITANTE**, adj. f. *Militante*, diceſe ſolo de la Igleſia.
- MILLE**, ò **MIL**. Termino numeral. **MIL**. En las eſpreſiones buſcleſas en que entran las palabras de *tous les mille* ſe entiende *Dix'it*. v. g. * *Il s'eſt donné à tous les mille*, ſe ha dado à mil diablos; ſe ha dado à todos los diablos.
- MILEPIEDS**, f. m. *Cien pies*, eſpecie de inſecto, ò guſarapa.
- MILLESSIME**, f. m. *Mileſimo.*
- MILESOUДИER**. El vulgo de París uſa de eſte termino que ſignifica uno que tiene de renta mil ſueldos al dia; para decir un *hombre rico, adinerado.*
- MILET**, f. m. *Mijo*, eſpecie de planta.
- MILLIASSE**, f. f. *Millarada*, numero grande, è incierto.
- MILLIER**, f. m. *Millar*, numero de mil.
- MILLIÈME**, adj. numer. ordin. *Mileſimo.*
- MILLION**, f. m. *Millon*, *cuerto.*
- MILORD**, f. m. *Voz Ingleſa. Milord. Equivale à Monſieur.*
- MINAUDER**, v. n. *Hacer g'eſtos, dengues, melindres,*
- MINAUDERIE**, f. f. *G'eſto, monada, dengue, melindre.*
- MINAUDIER**, **IERÈ**, adj. *Dengoso.* Poco uſado.
- MINCE**, adj. *Delgado.* Figuradamente *ſuperficial*, de poca *miga*; *ſubſtancia, ſolidéz.*
- MINE**, f. f. *Apre, cara, ſemblante, g'eſto, phyſionomia, apariençia.*
- Traxa*, parecer. Tambien ſignifica lo mismo que *contenance*. V.
- Tam-

Tambien *gesto*, *ceremonia*, *ademan*. *Seña*, *semblante*, *afectacion*, *ademan*, accion con que se dà à entender una cosa. Tambien *mina* de metales.

MINER, v. act. *Minar*. *Cavar*, *destruir*, *arruinar*, *minar*.

MINERAL, s. m. y adj. *Mineral*.

MINETTE, ò MINON, s. m. y f. *Miz*, *miz*; *mizino*, ò *michino*; termino que usan los niños para llamar à los gatos.

MINEUR, s. m. *Menor*.

MINIERE, s. f. *Mina* de donde se facen los metales, ò *minerales*.

MINISTERE, s. m. *Ministerio*, *profesion*, *cargo*, *oficio*, *incumbencia*; *Ministerio*, Gobierno de un Estado. *Ministerio*, todos los Ministros que gobiernan un Estado.

MINISTRE, s. m. *Ministro*. Tienea unas mismas significaciones.

MINODER, Vease MINAUDER.

MINOIS, s. m. *Facha*, *cara*, *semblante*. Voz burlesca.

MINON. Vease MINETTE.

MINUTIE. Vease MINUTIE.

MINUIT, s. m. *Media noche*.

MINUTE, s. f. *Minuta*. Tambien *minuto*.

MINUTER, v. act. *Hacer una minuta*, ò *borron* de un escrito.

Tambien *projectar*, *idear*, *trazar*, secreta mente algun *diseño*.

MINUTIE, ò MINUCIE, s. f. *Vagatela*, *friolera*, *julidad*.

MIPARTIR, v. act. *Partir por mitad*. Apenas se usa sino en el participio. MIPARTI, IE, *partido* en dos mitades, *dividido* en partes iguales. *Empatado*, hablando de votos.

MIQUEMAC. Vease MICMAC.

MIRACLE, s. m. *Milagro*; *maravilla*, *prodigio*, *assombro*, *milagro*. A MIRACLE, adv. *Admirablemente*. Dicese proverbial, è ironicamente al que por descuido, ò poca maña ha roto, ò rasgado alguna cosa: * *Il a fait un miracle*, ha hecho un milagro, ha hecho una buena hazaña, &c. * *La cour des miracles*, la plaza de los milagros es un parage de Paris donde se juntan los tnanantes, y mendigos despues de recoger sus limosnas, y donde dexan todos los artificios con que fingen sus males, vieniendose assi los milagros de ver los ciegos, hablar los mudos, correr los coxos, &c.

MIRACLEUX, euse, adj. *Milagroso*; *maravilloso*, *admirable*.

MIRACULEUSEMENT, adv. *Milagrosamente*.

MIRE, s. f. *Mira*, *punto*, *blanco*, adonde se apunta, ò aspira.

MIRER, v. act. *Apuntar*. Se MIRER. *Mirarse* al espejo.

MIROIR, s. m. *Espejo*. Figuradamente *espejo*, *exemplo*, *modelo*.

MIROITERIE, s. f. *Espejeria*, *comercio* de espejos.

MIROITIER, s. m. *Espejero*, que hace espejos.

MIS, ise, adj. *Puesto*, *colocado*. Dicese bien *mis*, *mal mis*, un hombre

- bre bien, ò mal vestido. * *Ufer de main mise*, ò dar golpes.
- MISE. Vease el Suplemento.
- MISERABLE, adj. m. *Miserable*, *infeliz*; *malvado*. *Ruin*, *despreciable*, cosa que nada vale, de ningun provecho, ò entidad.
- MISERABLEMENT, adv. *Miserablemente*.
- MISERE, f. f. *Miseria*, *infelicidad*, *pobreza*, *calamidad*. *Trabajo*, *pension*, *cosa fuerte*.
- MISERICORDE, f. m. *Misericordia*.
- MISERICORDIEUX, *EUS*, adj. *Misericordioso*.
- MISERICORDIEUSEMENT, adv. *Misericordiosamente*.
- MISSÉL, f. m. *Misal*.
- MISSION, f. f. *Mision*.
- MISSIONNAIRE, f. m. *Misionero*.
- MISTERE. Vease MYSTERE.
- MITAINE, f. f. *Miton*, especie de guante. Dicese proverbialmente. * *Cela ne se prend pas sans mitaine*, para decir, que no es facil salir con una cosa; que se ha de emprender con muchas precauciones.
- MITE, f. f. *Gusanillo* el mas pequeno de los insectos, que se cria en las habas, frutas, y queso.
- MITIGATION, f. f. *Mitigacion*, *moderacion*.
- MITIGER, v. act. *Mitigar*, *suavizar*, *moderar*.
- MITON, MITAINE. Termino que solo se dice en esta phrasis. * *C'est de l'enguent miton mitaine*, que ni fait ni bien ni mal. Dicese de un medicamento, ò expediente, que ni sirve, ni daña.
- MITONNER, v. act. *Calor*, *empapar* una cosa en alguna salsa, ò caldo, haciendola cocer a fuego lento. Figuradamente *contemplan*, *atender*, *abagar* a alguno para captar, ò conservar su benevolencia. Dicese tambien; * *Mittoner un affaire*, enderezar, dirigir, disponer con habilidad un negocio, para que tenga buen exito.
- MITOU, f. m. *Gato*. Vease MATOU.
- MITRALE, adj. m. y f. Cosa semejante à una mitra.
- MITRE, f. f. *Mitra*, ornamento pontifical que trahen los Obispos en la cabeza. *Mitra*, ò *coroza*, señal de infamia.
- MITRE, *en*, adj. *Mitrado*, que puede traher Mitra.
- MIXTE, f. f. *Mixto*.
- MIXTION, f. f. *Mixtion*, *mezcla*, *mixtura*.
- MOBILE, adj. m. y f. *Mobil*, *mobile*, *movible*. *Inconstante*.
- MOCQUER. Vease MOQUER.
- MODE, f. f. *Moda*, *costumbre*, *uso*. Tambien se llama asi la estampa en que se representa una figura vestida à la moda que corre en la Corte, ò entre las personas distinguidas.
- MODELE, ò MODELLE, f. m. *Original*, *modelo*, *patron*, *exemplar*.
- MODELER,

MODELER, v. act. Hacer alguna cosa en modelo, ó el modelo de alguna cosa. Tambien significa lo mismo que *modeler*.

MODERATION, f. f. *Moderation*, *mitigacion*, *remission*. *Moderacion*, *modestia*, *modo*.

MODEREMENT, adv. *Moderadamente*, *con moderacion*.

MODERER, v. act. *Moderar*, *templar*, *suavizar*; *reprimir*, *co-tener*, *refrenar*.

MODERNE, f. y adj. m. y f. *Moderno*.

MODESTE, adj. m. y f. *Modesto*, *moderado*.

MODESTEMENT, adv. *Modestamente*.

MODESTIE, f. f. *Modestia*.

MODICITÈ, f. f. *Poquedad*, *terzedad*, *tenuidad*.

MODIFICATION, f. f. *Modificacion*, *limitacion*, *restriction*. *Mo-deracion*, *mitigacion*, *modification*.

MODIFIER, v. act. *Modificar*; *templar*, *suavizar*, *mitigar*; *diminuir*; *limitar*, *restringir*.

MODIQUE, adj. m. y f. Cosa muy moderada, corta, tenue, ca poca cantidad.

MODIQUEMENT, adv. *Moderadamente*.

MOEILÈ, f. f. *Tuetano*, *medula*. Figuradamente *substancia*, lo *sub-stancial*.

MOEILEUX, EUSE, adj. *Meduloso*, que tiene jugo, ó substancia.

MOEURS, f. f. plur. *Costumbres*. *Natural*, *indole*, *naturalité*.

MOHERE, ó **MOIRE**, f. f. *Muer*. Especie de tela de seda.

MOI, MOY. Yo. Vease MOY.

MOIGNON, f. m. *Muñon*, extremidad de un miembro cor-tado.

MOINDRE, adj. m. y f. *Menor*, *inferior*.

MOINE, f. m. *Moine*, *soltario*, *Hermita*, *Anachoreta*. Dicese ahora de todos los *Frayles*, ó Religiosos que viven en Comunidad.

MOINEAU, f. m. *Gorrión*, páxaro.

MOINERIE, f. f. Termino odioso, que se dice de un *Convento*.

MOINESSE, f. f. Termino odioso, que se dice de una *Monja*.

MOINS, adv. *Menos*. Junto con el adverbio *Plus* se construye en Español por quanto *menos*; v. g. * *Plus de morts moins d'ennemis*, quanto mas muertos, menos enemigos; á mas muertos menos enemigos. * *Moins on a de l'esprit, & plus on croit en soi*, quanto menos juicio se tiene, tanto mas se cree tener. A *MOINS QUE* rigiendo subjuntivo, se construye *por si no es*, ó *á menos que*, v. g. * *Vous ne serez jamais payé á moins que vous ne serez en prison*, no te pagará menos que no le pongas en la Carcel, ó no le posesen la Carcel. Quando rige genitivo se puede construir del mismo modo, pero en muchos casos se usa del genitivo po-niendo en participio el verbo que está en infinitivo, ó en partici-

le en infinitivo, añadiendo la parrícula *fin*; v. g. * *A moins que d'acquiescer on ne devient jamais sage*: sin estudiar no se sabe: sino estudiando no se sabe. A MOINS, DU MOINS, POUR LE MOINS. *A lo menos*. Au MOINS se dice muchas veces solo por enegia, y sin que signifique la especie de restricción, que suele; y corresponde à nuestra expresión *en todo caso*. * *Au moins vous ne direz pas que ce soit ma faute*: Aunmoins prenez y garde: à lo menos, *en todo caso*, no dirás que es culpa mía: *en todo caso*, tener cuidado, cuenta con ello.

N'OIRE. Vease MOHERE.

MOIS, f. m. Mes, duodécima parte del año. Ordinario, regla, menstrual, *sangre menstrual*. Dicese proverbialmente de los que se hacen: * *Ils ont fait gilles, pour trois mois*, nosotros decimos, han tomado las de Villadiego, las de Juan danzante. De una moztita que se ha dexado hacer una barriga, se dice: * *elle en a pour ses neuf mois*, que tiene recado para nueve meses.

MOISIR, v. act. y n. Se MOISIR. *Enmohecerse, corromperse, perderse*.

MOISSURE, f. f. *Mohe*. Corrupcion de lo que se gasta, enmohece, ò corrompe.

MOISSINE, f. f. Vastago de cepa con ubas, que se cuelga en las catas.

MOISSON, f. m. *Cosecha* de granos, estos, y el tiempo de hacerse. *Mies, Siega*.

MOISSONNER, v. act. *Segar, recoger, coger* granos, y figuradamente laureles, &c. Tambien significa *arruinar, perder, consumir*.

MOISSONNEUR, f. m. *Segador*.

MOÏTE, adj. m. y f. *Mojado, humedo*.

MOÏTEUR, f. f. *Humedad*.

MOÏTÉ, f. f. *Mitad*. Usase en muchas frases adverbiales, y significa *medic, parte*; v. g. * *Un Hermaphrodite est moitié homme, moitié femme*: un *Hermaphrodita es medio hombre, y medio muger*. * *C'est moitié par habitude, moitié par un honneur qu'on entretient plusieurs années les misérables restes d'une passion, &c.* parte por *costumbre, parte por empeño se conservan muchos años, &c.* A MOÏTÉ, adv. *A mitad, A medias*. MOÏTÉ se dice figuradamente de una persona cañada, especialmente de la muger, que el vulgo suele llamar *media cama*. * *Il à perdu sa chère moitié, se le murió su muger, perdió su media cama*. Dicese proverbialmente. * *Moitié figures moitié rasons*. *Moitié guerre, moitié marchandise*, para decir, en parte bueno, en parte malo, ò entre magro, y gordo: en parte por fuerza, en parte por grado. * *Moitié figures, moitié rasons*, significa tambien, parte de veras, y parte en chanza. Dicese de un hombre cuyo natural, ò proposicion no se puede determinar facilmente. * *il est moitié chair, moitié poisson*, nosotros decimos, ni carne, ni pescado.

MOL, ò **MOU**, adj. m. **MOLLE**, adj. f. *Blando, mole, tierno, flexible.* Figuradamente *debil, floxo, afeminado, delicado, deficiente, blando, indulgente.* Hablando del estilo significa, *afectado, zalamero, afeminado.* Llamase *cire molle* la cera mole, ò blanda para sellar. *Dents molles*, dientes floxos, que no estàn muy firmes en las encías, que se menean. *Tems mou*, blandura, tiempo blando. *Vent mou*, viento floxo, que no tiene fuerza. Dicese proverbialmente de uno que amenaza: * *Il ne promet pas de paires moues*, no promete, ò no ofrece cosa buena.

MOLASSE, adj. m. y f. *Blando, floxo*, dicese de las carnes.

MOLESTER, v. act. *Molestar, atormentar, inquietar, vexar.*

MOLIERE, f. f. Cantera de piedras de molino.

MOLLEMENT, adv. *Blandamente, suavemente, delicadamente, afeminadamente.* Con *floxedad, desfidamente, con tibieza, sin actividad.*

MOLLESSE, f. f. *Blandura, ternura. Floxedad, desidia, delicadeza.*

MOILET, **ETTE**, adj. *Blando.* Diminutivo de **Mou**. Tambien es substantivo, y significa *Franjita, ò pequeña franja.*

MOILETON, f. f. Tela delgada de lana, que sirve para forros. *Es- srella de la espuela. Remolino de pelo*, que tienen los caballos en la frente.

MOILIR, v. n. *Ablandarse, enternecerse.* Figuradamente *doblarse, ceder.* Hablando de los caballos significa *tropezar.*

MOMENT, f. m. *Momento, instante.*

MOMENTANEE, adj. m. y f. *Momentaneo, instantaneo.*

MOMERIE, f. f. *Enmascarada, mascara. Hypocresia, disfraz, facion.*

MOMIE, ò **MUMIE**, f. f. *Momia, carne momia.*

MON. Pronom. posesivo. *Mi.* * *Mon pere, mon ame*, mi padre, mi alma. Alguna vez se pone solo como * *C'est mon*, y entonces se suple, ò entiendo *avis*, y significa este es mi parecer: es expresion baxissima.

MONACAL, a. e. , adj. *Monacal.*

MONACALEMENT, adv. *Al estilo monacal.*

MONACHISME, f. m. *El estado Religioso, los Frayles, las Religiosas.*

MONARCHIE, f. f. *Monarchia.*

MONARCHIQUE, adj. *Monarchico.*

MONARQUE, f. m. *Monarcha.*

MONASTERE, f. m. *Monasterio.*

MONASTIQUE, adj. *Monastico.*

MONCEAU, f. m. *Monton; cúmulo.*

MONDAIN, **AINE**, adj. *Mundano. Profano. Vano.*

MONDAINEMENT, adv. *Profanamente.*

MONDANITÉ, f. f. *Vanidad mundana.*

MONDE, f. m. *Mundo, Orbe, Universo.* Dicese de los bombres en

general, del *Genero humano*, de la *Gente*. Llamase à los Cortesanos, à los que frequentan la Corte * *le beau monde, le monde poli, les gens du monde*. A la gente de distincion *le grand monde*. A la gente de letras *le monde savant*, &c. *Voir le monde*, ver gentes, tratar, comerciar con muchos. * *Savoir le monde, avoir vu le monde, avoir beaucoup de monde*, saber de mundo, saber vivir. * *Entre bien dans le monde, darle à conozer, acreditarle, hacerse famoso entre las gentes*. * *Il se fait craindre de tout le monde*, le hacetermer de todos. * *Tout le monde croit*, todos creen. * *Cet Ambassadeur avoit bien du monde à se faire*: este Embaxador tenia mucha familia, mucha gente, mucha comitiva. Dicese proverbialmente de un capon, que * *c'est la fin du monde*, es la fin del mundo.

MONOFR, v. act. *Monfrar*.

MONNOIE, f. f. *Moneda*. Dicese proverbialmente. * *Payer en monnoie de sige*, pagar en moneda de monos, en cozes, ò manotadas. A' que se quiere excusar de un corto gallo, con pretexto de que notiene moneda menuda, ò suelta, se dice: * *Il n'a point de monnoie fine de grosses pieces*, no tiene suelto, por no tener que cambiar. * *Monnoie fait tout*, to lo lo puede el dinero.

MONDYER, v. act. *Sellar, acunar, ó cer moneda*.

MONDOLE, f. m. *Monodolo*, trafico ilícito. *Conspiracion, entretachada, enredo*, concierto secreto, para algun mal fin.

MONOPOLEUR, f. m. *Embudista*.

MONOSYLABE, adj. *Monosylabo*, termino de una sylaba.

MOSEIGNEUR, f. m. *Señor*, titulo de honor, que se dà à personas de superior calidad, como Duques, Pares, Arzobispos, Obispos.

MONSIEUR, f. m. Tratamiento que se dà à quien se habia quando es igual, ò de no muy inferior calidad. *Señor*.

MONSTRE, f. m. *Monstruo*.

MONSTRER, MONSTRER. Vease MONTRE MONTRER.

MONSTRUEUSEMENT, adv. *Monstruosamente*.

MONSTRUEUX, EUSE, adj. *Monstruos*.

MONT, f. m. *monte*. MONTS, pulc. se entiende generalmente habian lo de los *Montes*, que separan la Francia de la Itavia. Dicese proverbialmente: * *Il m'a promis monts*, & *mev. illes*, me ha ofrecido montes de oro, me ha hecho grandes promessas.

MONTAGNARD, ARDE, adj. *Montañes*.

MONTAGNE, f. f. *Monte*. *Montaña*.

MONTAGNETTE, f. f. *Montecito*.

MONTAGNEUX, EUSE, adj. *Montuoso*.

MONTÉE, f. f. *Subida*. Tambien *Escala*.

MONTER, v. act. y n. *Subir*. *Levantar*. *Montar*. Hablando del Mar,

Mar, y de los Rios significa *crecer*. Tambien *montar*, *llevar*. *Armar*, *parar montar* una machina, instrumento, &c.

MONTE, s. f. *Montaña*, *parada*, *muestra*, *señal*. *Muestra* de relox, y *caja* de alfilerera.

MONTRER, v. act. *Mostrar*, *ofertar*, *descubrir*, *hacer ver*. *Señalar*, *indicar*. *Demoftrar*, *probar*, *persuadir*. *Enseñar*. Dicefe proverbialmente: * *Montrez moi tes talens*: vete de aqui, huyde aqui, mudate.

MONFUEUX, BUSE, adj. *Montufo*.

MONTURE, s. f. *Bestia* de carga para montar. *Cabalzadura*.

MONUMENT, s. m. *Monumento*.

MOQUER, v. act. Se MOQUER. *Burlarse*, *reirse*, *mesar*, *chancearse*, *hacer burla*. *Despreciar*, *no hacer caso*.

MOQUERIE, s. f. *Burla*, *irrision*, *chanza*, *juogo*. *Desprecio*.

MOQUEUR, BUSE, adj. *Burlon*, *mesador*, *burlador*.

MORAL, ALE, adj. *Moral*, cosa concerniente a los costumbres.

MORALISER, v. act. *Moralizar*.

MORALISSEUR, s. m. *Moralizador*, *ffron*.

MORALITE, s. f. *Moralidad*, *reflexion*, o *instruccion moral*.

MORBLEU, o MORBLEU. *Juramentos* juristicos. *Profanos*, &c.

MORCEAU, s. m. *Pedazo*, *fragmento*, *brida*.

MORCELLER, v. act. *Hacer pedazos* una cosa dividiendola.

MORDACHE, s. f. *Mordaza*. *Tornaza*.

MORDACITE, s. f. *Mordacidad*.

MORDANT, ANTE, adj. *Mordador*; *mordaz*.

MORDICANT, ANTE, adj. *Mordicante*.

MORERE, v. act. *Morder*. *Comer*, *morder*, *roer*, *picar*. *Figuradamente morder*, *satirizar*, *saberir*, *picar*.

MORF, MORESQUE. Vease MATRE.

MORFONDRE, v. act. Se MORFONDRE, v. añ. *Resfriarse*, *parar* del calor a un sitio, que palma, o *contipe*. *Figuradamente conjunirse*, *esperando*, o *no pudiendo hacer* lo que se desea; dicefe en este sentido de los Exercicios que se tienen en inaccion, o que no han tenido felicidad en un sitio. *Habiendo* de los Elementos se significa *par*, y se dice de los Autores que escriben *frías* de, y *vagadas*. MORFONDU, ve, part. y adj. *Resfriado*. *Conjuntido*. *Frio*, *insipido*.

MORQUANT, adj. El que mira con ojos *airados*, o con *delden*. *Cenado*.

MORGUE, s. f. *Calabozo* donde se detiene algun tiempo a los presos para que el Carcelero, o *Alcaide* los mire bien, y le imponga una *viva voce* de su semblante para conocerlo. *Figuradamente Ceno*, *mirada airada*, y *arrogante*, o *desdenosa*.

MORQUER,

general, del *Genere humano*, de la *Gente*. Llamase à los Cortesanos, à los que frecuentan la Corte * *le beau monde*, *le monde poli*, *les gens du monde*. A la gente de distincion *le grand monde*. A la gente de letras *le monde savant*, &c. *Voir le monde*, ver gentes, tratar, comerciar con muchos. * *S'y avoir le monde*, *avoir ces le monde*, *avoir beaucoup de monde*, saber de mundo, saber vivir. * *Entrer bien dans le monde*, darse à conocer, acreditarle, hacerse famoso entre las gentes. * *Il se fait craindre de tout le monde*, se hace temer de todos. * *Tout le monde croit*, todos creen. * *Cet Ambassadeur avoit bien du monde à se suite*: este Embaxador tenia mucha familia, mucha gente, mucha comitiva. Dicese proverbialmente de un capon, que * *c'est la fin du monde*, es la fin del mundo.

MONDFR, v. act. *Mondar*.

MONDOIE, f. f. *Moneda*. Dicese proverbialmente. * *Payer en monnaie de singe*, pagar en moneda de monos, en cozes, ò minotadas. A' que se quiere excusar de un corto gasto, con pretexto de que notiene moneda menuda, ò suelta, se dice: * *Il n'a point de monnaie faite de grosses pieces*, no tiene suelta, por no tener que cambiar. * *Monnaie fait tout*, todo lo puede el dinero.

MONDYER, v. act. *Sellar*, *acubar*, *bacer moneda*.

MONOPOLE, f. m. *Monopolio*, realico illicito. *Conspiration*, *entruobada*, *entruado*, concierto secreto, para algun mal fin.

MONOPOLEUR, f. m. *Embudista*.

MONOSYLABE, adj. *Monosylabo*, termino de una sylaba.

MOSEIGNEUR, f. m. *Señor*, titulo de honor, que se da à personas de superior calidad, como Duques, Pares, Arzobispos, Obispos.

MONSIEUR, f. m. Tratamiento que se da à quien se habla quando es igual, ò de no muy inferior calidad. *Señor*.

MONSTRE, f. m. *Monstruo*.

MONSTRE, MONSTRER. Vasef MONTRE MONTRER.

MONSTRUEUSEMENT, adv. *Monstruosamente*.

MONSTRUEUX, EUSE, adj. *Monstruoso*.

MONT, f. m. *Monte*. MONTS, plur. se entiende generalmente hablando de los *Montes*, que separan la Francia de la Italia. Dicese proverbialmente: * *Il m'a promis monts*, & *merveilles*, me ha ofrecido montes de oro, me ha hecho grandes promesas.

MONTAGNARD, ARDE, adj. *Montañes*.

MONTAGNE, f. f. *Monte*, *Montaña*.

MONTAGNETTE, f. f. *Montecito*.

MONTAGNEUX, EUX, adj. *Montuoso*.

MONTPE, f. f. *Subida*, *Tambien Escalera*.

MONTER, v. act. y n. *Suoir*, *Levantar*, *Montar*. Hablando del Mar,

Mar, y de los Rios significa *crecer*. Tambien *montar*, *llegar*. *Armar*, *parar montar* una machina, instrumento, &c.

MONIRE, f. f. *Defension*, *parada*, *muñstra*, *señal*. *Muñstra* de relox, y *relox* de la iglesia.

MONTREUR, v. act. *Mostrar*, *ostentar*, *descubrir*, *hacer ver*. *Señalar*, *indicar*. *Demoftrar*, *probar*, *persuadir*. *Enseñar*. Dicefe proverbialmente: * *Mintrez moi tes talons*: vete de aqui, haze de aqui, mudate.

MONTUEUX, EUSE, adj. *Montufo*.

MONTURE, f. f. *Beltia* de carga para montar. *Cabalgadura*.

MONUMENT, f. m. *Monumento*.

MOQUER, v. act. Se **MOQUER**. *Burlarse*, *reirse*, *mosar*, *coancarse*, *hacer duna*. *Despreciar*, *no hacer caso*.

MOQUERIE, f. f. *Burla*, *irrision*, *chanzas*, *juugo*. *Desprecio*.

MOQUEUR, EUSE, adj. *Burlon*, *mosador*, *burlador*.

MORAL, ALE, adj. *Moral*, cosa concerniente a las costumbres.

MORALISER, v. act. *Moralizar*.

MORALISSEUR, f. m. *Moralizador*, *figon*.

MORALITE, f. f. *Moralidad*, *reflexion*, o *instruccion moral*.

MORBIEU, o **MORBLEU**. *Juramentos* *curiosos*. *Morales*, &c.

MORCEAU, f. m. *Pedazo*, *fragmento*, *bolado*.

MORCELLER, v. act. *Hazer pedazos* una cosa dividiendola.

MORDACHE, f. f. *Mordaza*. *Tenaza*.

MORDACITE, f. f. *Mordacidad*.

MORDANT, ANTE, adj. *Mordedor*; *mordaz*.

MORDICANT, ANTE, adj. *Mordicante*.

MORERE, v. act. *Morden*. *Cumer*, *morder*, *roer*, *picar*. *Figurada*mente *morder*, *satirizar*, *zaberrir*, *picar*.

MORE, **MORESQUE**. *Vede* **MAURE**.

MORIONDE, v. act. Se **MORFONDRE**, v. act. *Resfriarse*, *pasar del calor a un frio*, que *palma*, o *contipa*. *Figuradamente* *conunirse*, *esperando*, o *no pudiendo hacer lo que le desea*, *dicefe* en este sentido de los *Exercitos* que *se tienen* en *inaccion*, o que *no han tenido felicidad en un fito*. *Hablando* de los *Eletricos* *se figura* *estar*, y *le dice* de los *Autores*, que *escriben* *fraseadas*, y *vagacelas*. **MORFONDU**, VE, PART. y adj. *Resfriado*. *Conunido*. *Frio*, *insipido*.

MORGUANT, adj. El que *mira* con *ojos airados*, o *con delden*. *Cenado*.

MORGUE, f. f. *Calabozo* donde *se detiene* algun tiempo a los *prifos* para que el *Carcelero*, o *Alcayde* de los mire bien, y *le impona* una *viva vea* de la *temblante* para *conocerlo*. *Figuradamente* *Ceno*, *miraada* *añada*, y *arreguste*, o *deldelencia*.

MORGUER,

MORGUER, v. act. Mirar fixamente à un preso para recõs-
cerle. Tambien mirar con zeño, con desden, con enojo.

MORGUEUR, s. m. Carcelero, que cuida del calabozo, en que
se observan, y uniran los presos. Tambien ceñudo, desdoso,
arrogante, soberbio.

MORIBOND, ONDE, adj. Moribundo.

MORICAUD, AUDE, adj. Negrillo, morenillo.

MORIGENER, v. act. Corregir, enmendar: educar, hacer à bue-
nas costumbres à alguno.

MORNE, adj. m. y f. Triste, taciturno, melancolico, aspero, obscuro.

MORNIFLE, f. f. Moquete, mójicon, bofetada. Voz baxa.

MORPION, s. m. Látilla.

MORS, s. m. Bocado, freno de caballo. Dicese proverbialmente:

* *Prendre le mors au denti*, echar el pecho al agua.

MORSURE, f. f. Mordedura. Figuradamente, maledicencia, ca-
humia.

MORT, f. f. Muerte. Dicese proverbialmente: * *Après la mort le*

Medecin: despues de muerto Pasqual le daban el caldo: lo mil-
mo significa * *Après la mort la mire*. Dicese de un criado que

tarda mucho que: * *Il seroit bon à querir la mort*, seria bueno

para ir à buscar la muerte. * *Mourir de sa belle mort*, morir de su

muerte natural. Dicese de una amistad: * *C'est à la mort & à la*

vie, para decir que ha de durar mucho, hasta la muerte.

MORT, s. m. Muerto, cadaver, difunto. Dicese del que almuerza

antes de ir à Misa: * *Il va à la Messe des morts qu'il, y porter*

pain & vin, va à Misa de difuntos que lleva pan, y vino. Alu-

de à la costumbre de los Antiguos, en obsequiar à los difuntos.

Llamase: * *Argent mort* el dinero ocioso, que no aprovecha.

* *Couleur morte*, color apagado. * *Eau morte*, agua detenida

que no corre, rebalsada. * *Mort né*, niño que ha nacido muer-

to. Dicese proverbialmente: * *Un Chien mort ne mord plus*, per-

ro muerto no muerde. * *Morte la bête mort le venin*, muerto el

perro muerta la rabia. * *Mourir de la mort de Roland*, morir de

sed. Dicese de las cosas que no se hallan, ò son muy raras: * *La*

mère en est morte, se murió la madre que las paria.

MORTALITÉ, f. f. Mortalidad, naturaleza de las cosas mortales.

Tambien significa mortandad.

MORTEL, ELLE, f. y adj. Mortal.

MORTEILEMENT, adv. Mortalmente.

MORTIER, s. m. Mortero.

MORTIFERE, adj. m. y f. Mortifero, mortal, que causa la

muerte.

MORTIFICATION, f. f. Mortificacion.

MORTIFIER, v. act. *Mortificar.*

MORTUAIRE, adj. m. y f. *Cosa de muerte, ò de muerto.*

MORUE, f. f. *Abadejo, Bacalao, especie de pescado.*

MORVE, f. f. *Mocos.*

MORVEUX, EUSE, adj. *Mocoso.*

MOT, f. m. *Palabra, voz, vocablo, termino. Dicho, sentencia, agudeza. * Bon mot, agudeza. * Mot de devise, alma, mote de una divisa. Sentido de un enigma, ò termino que la descifra.*

* *Trancher le mot, hablar con libertad, sin embarazo.*

MOTET, f. m. *Motete, composicion de Musica.*

MOTEUR, TRIC, f. m. y f. *Motor. Fig. Actor, autor.*

MOTIF, f. m. *Motivo, causa, razon.*

MOTIVE, adj. f. * *Cause motive, causa motiva, ò impulsiva.*

MOTIVER, v. act. *Motivar.*

MOÛTE, f. f. *Terror, tormo de tierra. Cerro, montecilla.*

MOÛTER, v. act. *Tirar terrones el Pastor al ganado.*

MOTRICE, f. f. *Motriz que mueve.*

MOTUS. Interj. comica, y burlesca. *Cbiton, punto en boca, calla.*

MOU. Vease MOL.

MOUAIRE. Vease MOHÈRE.

MOUCHARD, f. m. *Espia que se pone à alguna persona, ò familia.*

MOUCHE, f. f. *Mosca insecto volante. Lunar que suponen las Damas en la cara. Figuradamente Mofcon, espia, sepion, espavador. Tambien, asyete, ornato afectado.*

MOUCHER, v. act. *Mocar, sonar, limpiar las narices. Despavillar. Dicese proverbialmente: * Qui se sent morveux se mouche, quien se pica ajos come.*

MOUCHERON, f. m. *Mosquito. Pavosa.*

MOUCHETER, v. act. *Manchar, salpicar de manchas negras.*

MOUCHEÛTES, f. f. plur. *Despavilladeras.*

MOUCHEUR, f. m. *Despavillador.*

MOUCHOIR, f. m. *Pañuelo.*

MOUDRE, v. act. *Moler.*

MOUE, f. f. *Momo, gesto que se hace con los labios por mofa.*

MOUFLARD, ARDE, adj. *Mofetudo, de gruellas mexillas.*

MOUFLE, f. f. *Miton, guante con division solo para el pulgar. Tambien una cara gruella, mofleta. Voz baxa en este ultimo sentido.*

MOUFLER, v. act. *Agarrar à uno narices, y cara à un tiempo, como se hace quando uno hincha los carrillos, y otro con la mano se los deshincha.*

MOVILLER, v. act. *Mojar. Tambien figuradamente ò decir.*

MULLÈTE,

MOUILLE-TE, f. f. *Sopita* de pan larga para mojar en un hue-
vo.

MOUILLURE, f. f. *Mojadura*, calidad de lo mojado.

MOULATE. Véase MULATRE.

MOULE, f. m. *Molde*. Figuradamente. *Modelo*, *exemplar*.

MOULER, v. act. *Vaciar*, echar en un molde. Tambien sa-
car un molde de una figura de relieve. Alguna vez *imprimir*,
estampar. *Medir* leña, ó madera. MOULÉ, es, part. y adj. *Im-
preso*. *Medido*.

MOULEUR, f. m. *Medidor* de Madera en los Puertos, *Asti-
leros*, &c.

MOULIN, f. m. *Molino*.

MOULINET, f. m. *Molinillo*, diminut. *Molinillo* para hacer cho-
colate. Véase el Suplemento.

MOURANT, ANTE, adj. Que muere, que espira. Tambien *amor-
tiguado*, *apagado*, *desmayado*.

MOURIR, v. n. *Morir*, *expirar*, *fallecer*. *Perecer*, *acabar*,
finar.

MOURE, f. f. *Morra*, juego muy usado en las Tabernas.

MOUSQUET, f. m. *Mosquete*.

MOUSQUETADE, f. f. *Mosquetazo*.

MOUSQUETAIRE, f. m. *Mosquetero*.

MOUSQUETON, f. m. *Mosquete*, corto, y grueso.

MOUSSE, adj. *Despuntado*, *romo*. Figuradamente *embestado*, *torpe*.
Tambien es subst. y significa *espuma*. *Esfumoso*.

MOUSELIN, f. f. *Musolina*, especie de tela.

MOUSSER, v. act. *Sacar espuma* al vino, chocolate, &c.

MOUSSU, UÉ, adj. Lleno de espuma.

MOUST, f. m. *Mosto*, vino dulce sin haber.

MOUSTACHE, f. f. *Vigete*, *mostacho*. Dícese proverbial, y figu-
radamente: * *Lutiner sur la moustache*, obtener, quitar, ó tor-
mar con violencia, y de mano poderosa; alzarla con una cosa

por fuerza, ó empeño superior.

MOUSTARDE, f. f. *Mostaza*. Dícese proverbialmente: * *C'est
de la moutarde après diner*, de una cosa que viene quando ya
no sirve. * *Les enfans en vont à la moutarde*, es cosa común
y trivial, hasta los niños la hacen, ó saben. * *S'amuser à la
moutarde*, entretenerse en cosas de poca entidad, dexando
los negocios de importancia. * *Enn courre moutarde*, fino
como el caldo de zorra, astuto, sagaz. * *Sizerer la moutar-
tardé*, suavizar una agria reprehension, ó cargo. * *La moutar-
tardé prend au nez*. La sutra es picante: la chanza es pi-
lada.

MOUTON,

- MOULTON**, f. m. *Carnero*. Figuradamente *cordero*, *docil*.
- MOULTONNER**, v. act. *Enfortixar*, *ezicar* el pelo en figura de lana de cordero. Llamase * *temps moultonné*, el tiempo en que el ayre está cubierto de neblinas nubes, que es señal de viento, y lluvia.
- MOULTURE**, f. f. *Moladura*, *moulinada*, tarea de un Molinero, y la acción, ó modo de moler. Dicese proverbialmente: * *Prendre d'un si: deux moultures*, quando le hace pagar dos veces un mismo trabajo, ó quando de una cosa sola se quieren sacar dos utilidades.
- MOUVANT**, ANTE, adj. *Motriz*. *Movedizo*. Dicese de un niño: * *Il est bien mouvant*, para decir es muy revoltoso, inquieto, travieso, &c.
- MOUVEMENT**, f. m. *Movimiento*. Figuradamente, *comocion*, *turbacion*, *inquietud*, *agitacion*, movimiento del animo. *Inclinacion*. *Intencion*. *Voluntad*. *Impetu*. *Ajete*, *passion*. *Impulso*.
- MOUVOIR**, v. act. *Mover*. *Comover*, *incitar*, *mover*, *excitar*, *agitar*, *impeter*.
- MOY**, ó **MOU**. Pronom. de la primera persona, persona Y, me, mi. * *Moi qui vous ai tant aimé*, yo que tanto te he querido. * *Il n'est que moi*, yo soy yo. *Cet homme depend de moi*: ese hombre depende de mi. Dicese proverbialmente: * *S'en tenir sur son quant à moi*, hacer de hombre capaz, presumir de habil, maestrear, esperar a decir un parecer el ultimo, creyendolo decisivo, &c.
- MOYEN**, ENNE, adj. *Medio*, *mediano*.
- MOYEN**, f. m. *Medio*, *modo*, *via*, *metodo*, *forma*, *arbitrio*, ó facilidad para conseguir alguna cosa. *Medios*, *bienes*, *facultades*, *haberes*, &c.
- MOYENANT**. Prepos. *Mediante*, *con*, *en*, *uofesion*, *por*, *en virtud*.
- MOYENEMENT**, adv. *Medianamente*.
- MOYENNER**, v. act. *Mediar*, *interponerse*, disponer un ajuste, ó reconciliacion, *conciliar* a alguno con otro.
- MOYEU**, f. m. *Hiena* de hueso.
- MUABLE**, adj. m. y f. *Mudable*, *inconstante*.
- MUE**, f. f. *Muda*. Tambien el lugar donde se pone a los paxaros quando están de muda; y figuradamente de los lugares donde uno está retirado, ó retirado voluntariamente, ó por fuerza. Tambien significa el tiempo en que los animales mudan.
- MUER**, v. d. *Mudar*, *estar de muda* los animales.
- MUET**, ETTE, adj. *Mudo*.
- MUF FLE**, f. m. *Pate inferior* de la cabeza de un animal. *Hocico*.
- MUGIR**, v. n. *Bramar*.
- MUGISANT**, ANTE, adj. *Mugiente*, que brama.
- MUGISSEMENT**, f. m. *Bramido*.
- MUGLEMENT**, **MUGLER**. Lo mismo que *Mugir*.
- MUGOT**, ó **MAGOT**, f. m. *Guro*, *chico*, dinero guardado, ó escondido. El vulgo dice *Mugot*, pero debe decirse *Magot*.

- MUGUET**, adj. *Galanteador*, *pijocorde*.
- MUGUETER**, v. act. *Galantear*, *ligeradamente apretar*, *collejar*.
- MUID**, f. m. Especie de medida. V. Suplemento.
- MULAT** lo mismo que MOULASTRE, ó MULLATE. V.
- MULE**, f. f. *Coina*. También *fabrión*.
- MULET**, f. m. *Asno*. MULE. *Mulo*. Dícese proverbialmente: *
Fente garder son muet à quelqu'un, quando se hace esperar a una
 puerta a alguno hasta impacientarle. Dícese tambien: * *sembourré*
comme un sac de muet, para decir muy cargado de ropa.
- MULLIER**, f. m. *Muliere*, *mozo de mulas*.
- MULTIPLICATION**, f. m. *Multiplicacion*.
- MULTIPLICITE**, f. f. *Multiplicidad*, *variedad*, *diversidad* de cosas
 de distinta naturaleza, y en especial superfluas.
- MULTIPLIER**, v. n. y act. *Multiplicar*, *propagar* la especie. *Multi-*
plier, *aumentar* el numero de alguna cosa.
- MULTITUDE**, f. f. *Mutitud*, *muchedumbre*, *gran cantidad* de cosas
 de una especie. *Mut. d'hommes*, *gente*, *plebe*, *el común*.
- MUMIE**, f. f. *Cuerpo embalsamado*. V. **MONIE**.
- MUNIER**. Vease **MUSNIER**.
- MUNIFICENCE**, f. f. *Liberalidad*, *generosidad*, *generosidad*.
- MUNIR**, v. act. *Fornicar*, *patrocin*, *complacer*, *complacer*, *arriar* de lo
 necesario para la execucion de algun negocio.
- MUR**, f. m. *Mural*. MURS, plur. *Muros*.
- MURAILLE**, f. f. *Fuente*. *Muro*, *muralla*.
- MURE**, f. f. *Mora*, *fruto del moral*.
- MURER**, v. act. *Murar*, *cercar* de muros. También *murar*, *cercar*
 a tal, y tanto, ó con tal, &c. una ventana, ó puerta.
- MURMURATEUR**, f. m. *Murmurador*.
- MURMURE**, f. m. *Murmura*, *rumor* formado de muchas palabras
 que se dicen, ó descontentos. *Murmure de la ville*, *rumor de la ciudad*,
celebrar, *rumor*, *rumor*, *rumor*, *rumor*, *rumor*, *rumor*, *rumor*, *rumor*, *rumor*,
 de un arroyo, *señal* de las aguas.
- MURMURER**, f. m. *Murmurar*, *hablar* burlado, y con cinde de
 una cosa. *Murmurar*, *quejarse*.
- MUSCADE**, f. f. *Nuez muscada*. También es adj. y se dice de lo que
 tiene el olor, ó naturaleza de la nuez muscada.
- MUSCAT**, f. m. y adj. *Moscato*, *vino*, y *uba*.
- MUSEAU**, f. m. *Hisco* de un bruto. Ironicamente se dice de la cara
 de un hombre.
- MUSC**, f. m. *Amizcle*.
- MUSCETE**, f. f. *Gayta*.
- MUSICAL**, ALE, adj. *Musical*, *musico*.
- MUSICIEN**, ENNE, f. *Musico*.
- MUSIQUE**, f. f. *Musica*.
- MUSNIER**. Vease **MUSNIER**.

MUSQUE. Lo mismo que Músc.

MUSQUER, v. act. Dar olor de almizcle. *Amizcar.* Musquera, és, part., y adj. *Amizcado.* Figuradamente *agradable, suave, discreto, meliflúo, azucanado, &c. Curioso, primoroso, exquisito, raro. Extravagante, bizarro, phantástico, &c.*

MUTABILITÉ, f. f. *Mutabilidad, inestabilidad.*

MUTATION, f. f. *Mutación, revolución de un Estado.*

MUTILATION, f. f. *Mutilación, acción de quitar algún miembro.*

MUTILER, v. act. Cortar algún miembro. *Mutilar.* MUTILÉ, és, part. y adj. *Manco.* Dícese propia, y figuradamente.

MUTIN, INE, adj. *Sedicioso, amotinado. Fopado, obstinado. Impaciente, indocil, rebelde, irreducible.*

MUTINER. SE MUTINER, v. n. *Amotinarse. Encjarse, enjarsarse.*

MUTINERIE, f. f. *Perfia, obstinación, rebeldía, pertinacia. Tambien fortaleza de genio, ó natural.*

MUTUEL, ELLE, adj. *Mutuo.*

MUTUELLEMENT, adv. *Mutualmente.*

MYRHE, f. f. *Myrra, especie de goma, ó resina.*

MYRTE, f. m. *Myrto, arbol.*

MYSTERE, f. m. *Mysterio.* Cosa oculta, impenetrable, &c. *secret,* arcano. MYSTERIEUSMENT, adv. *Mysteriosamente.*

MYSTERIEUX, EUSE, adj. *Mysterioso.*

MYSTIQUE, adj. *Místico. Algérico.*

MYSTIQUE, f. m. y f. *Místico, contemplativo.*

MYSTIQUEMENT, adv. *Misticamente.*

MYSTIQUERIE, f. f. Voz baxa, y de desprecio, que se dice de una explicación, ó aplicación mística, pero demasiado ambigua, da, violenta, ó mal trabada. *Mystiquez, mystiqueria.*

FIN DE LA M.